



I N F I N I T I

QX80
2026

Manual de Propietario

Lea este manual y manténgalo en el vehículo por su seguridad.

Prólogo

INFORMACIÓN BÁSICA

Este manual está diseñado para ayudarle a comprender la operación y el mantenimiento de su vehículo, de modo que pueda disfrutar de él durante muchos más kilómetros (millas). Lea este manual detenidamente antes de usar el vehículo.

La publicación separada de una libreta de mantenimiento e información sobre la garantía, le explica los detalles relacionados con las garantías que cubren a su vehículo.

Su distribuidor INFINITI conoce su vehículo bien. Cuando necesite algún servicio o tenga preguntas, para nosotros será un placer ayudarle con todos los recursos disponibles a nuestro alcance.

LEA ESTO PRIMERO – LUEGO CONDUZCA CON SEGURIDAD

Antes de conducir el vehículo, lea detenidamente su manual usuario. Esto le familiarizará con los controles y el mantenimiento requerido, y le permitirá usar el vehículo con seguridad.

! ADVERTENCIA:

AVISOS DE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

Siga estas importantes reglas de conducción para garantizarle seguridad y comodidad en la conducción a usted y a sus pasajeros.

- **NUNCA** conduzca bajo la influencia del alcohol ni de drogas.
- **Respete SIEMPRE** los límites de velocidad y nunca conduzca a velocidad excesiva para las condiciones existentes.
- **Preste SIEMPRE** toda su atención a la conducción y evite utilizar las funciones del vehículo o tomar otras acciones que puedan distraerlo.

- **Utilice SIEMPRE** los cinturones de seguridad y los sistemas de seguridad adecuados para niños. Los niños menores deben sentarse en el asiento trasero.
- **SIEMPRE** facilite información sobre el uso adecuado de los equipos de seguridad del vehículo a todos los ocupantes del mismo.
- **Revise SIEMPRE** este Manual usuario para obtener información importante relacionada con la seguridad.

! ADVERTENCIA:

La instalación de un dispositivo de conexión para diagnóstico a bordo (OBD) disponible en mercados de venta posterior el cual requiera del uso del puerto durante la conducción normal, por ejemplo, monitoreo a control remoto por parte de empresas de seguros, diagnóstico del vehículo a control remoto, telemática o reprogramación del motor, podría causar interferencias o averías a los sistemas del vehículo. No recomendamos ni apoyamos el uso de ningún dispositivo de conexión OBD adquirido en mercados de venta posterior, a menos que sea aprobado específicamente por INFINITI. La garantía del vehículo no cubre daños causados por ningún dispositivo de conexión adquirido en mercados de venta posterior.

CUANDO LEA ESTE MANUAL

Este manual incluye información sobre todas las opciones disponibles en este modelo. Por consiguiente puede que encuentre información no relevante para su vehículo.

Toda la información, especificaciones e ilustraciones contenidas en este manual son las vigentes en el momento de la impresión. INFINITI se reserva el derecho a modificar las especificaciones o el diseño en cualquier momento sin obligación y sin previo aviso.

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE ESTE MANUAL

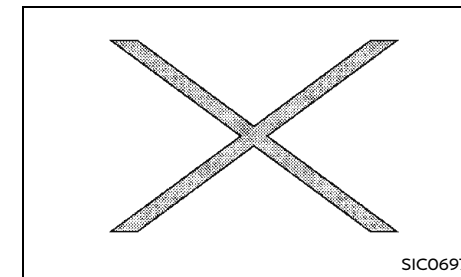
En este manual encontrará varios símbolos. Estos se utilizan con los siguientes propósitos:

! ADVERTENCIA:

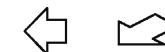
Se usa para indicar la presencia de un riesgo que puede causar la muerte o graves lesiones personales. Para evitar o reducir el riesgo, los procedimientos deberán seguirse con exactitud.

! PRECAUCIÓN:

Este se utiliza para indicar la presencia de cualquier peligro que pueda causar lesiones personales leves o graves, o daños a su vehículo. Para evitar o reducir el riesgo, los procedimientos deberán seguirse con exactitud.



Si observa el símbolo anterior, significa **"No haga esto"** o **"No permita que suceda esto"**.



Si observa un símbolo similar a los anteriores en una ilustración, significa que la flecha indica la parte delantera del vehículo.



Las flechas que son similares a las anteriores en una ilustración indican movimiento o acción.



Las flechas que son similares a las anteriores enfocan la atención sobre un elemento en una ilustración.

ETIQUETA DE ADVERTENCIA DE LA BOLSA DE AIRE



"No instalar nunca los sistemas de retención para niños (sillitas de niño) de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del pasajero protegido por un AIRBAG frontal ACTIVO. Esto puede provocar la MUERTE del niño o DAÑARLE SERIAMENTE."

Asegúrese de leer "Etiquetas de advertencia de la bolsa de aire" (P.56).

SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA (FEB) CON DETECCIÓN DE PEATONES/SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA (FEB) (si está disponible)

A lo largo de este OM, tanto el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones como el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) se denominarán como "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones". La denominación del sistema y las funciones difieren dependiendo del modelo. (Para obtener información detallada, consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321)).

CONDUCCIÓN POR CARRETERA Y TODOTERRENO

Este vehículo se conducirá y maniobrá de manera diferente a un automóvil común de pasajeros debido a que tiene un centro de gravedad más elevado. Al igual que con otros vehículos que tienen las mismas características, la operación incorrecta de este vehículo puede causar la pérdida del control o accidentes.

Asegúrese de leer "Precauciones en la conducción por carreteras y fuera de la carretera" (P.231) en este manual.

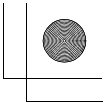
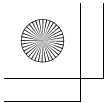
QR code

"QR code" es una marca comercial registrada de DENSO WAVE INCORPORATED en Japón y otros países.

© 2025 NISSAN MOTOR CO., LTD.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este Manual del usuario se puede reproducir ni almacenar en ningún sistema de almacenamiento, o transmitirse mediante ningún sistema o método, electrónico o mecánico de fotocopiado, de

grabación o de cualquier otro sistema, sin el previo consentimiento por escrito por parte de Nissan Motor Co., Ltd.



ANOTACIONES

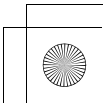
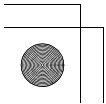
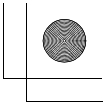
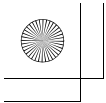
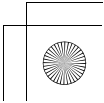
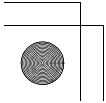


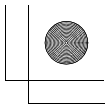
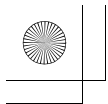
Tabla de contenido

Tabla de contenido ilustrada	0
Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de seguridad suplementario	1
Instrumentos y controles	2
Revisiones y ajustes previos a la conducción	3
Sistemas de monitor, aire acondicionado, audio, teléfono y reconocimiento de voz	4
Arranque y conducción	5
En caso de emergencia	6
Apariencia y cuidados	7
Mantenimiento y hágalo usted mismo	8
Información técnica	9
Índice	10



ANOTACIONES





0 Tabla de contenido ilustrada

Asientos, cinturones de seguridad y sistema de seguridad suplementario (SRS) 4

Parte delantera exterior 5

Parte trasera exterior.....6

Compartimiento de pasajeros.....7

Cabina 8

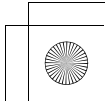
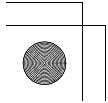
Tablero de instrumentos 9

Medidores e indicadores 10

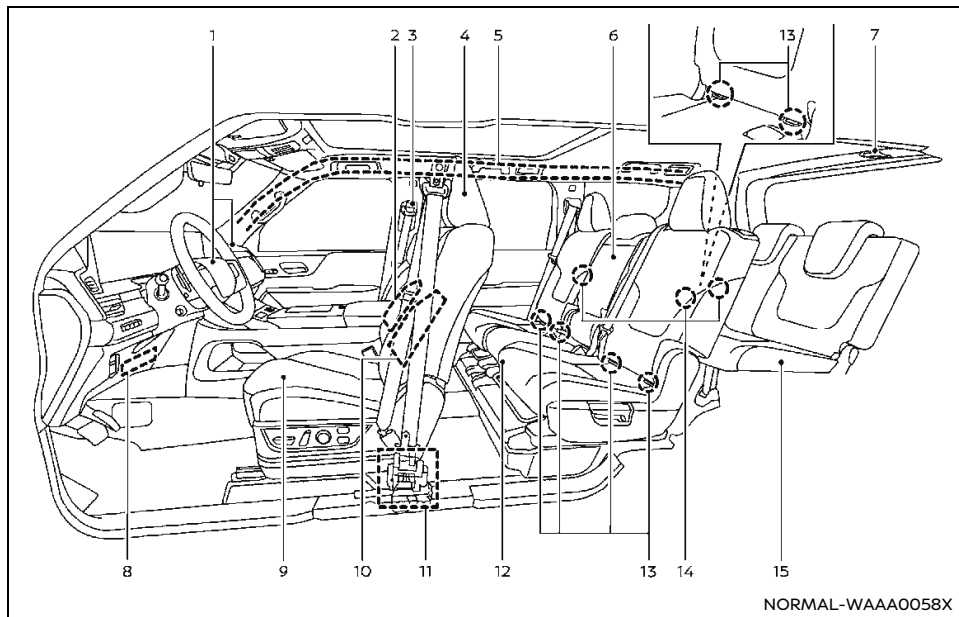
Compartimiento del motor 11

 Motor VR35DDTT.....11

Testigos y luces indicadoras..... 12



ASIENTOS, CINTURONES DE SEGURIDAD Y SISTEMA DE SEGURIDAD SUPLEMENTARIO (SRS)



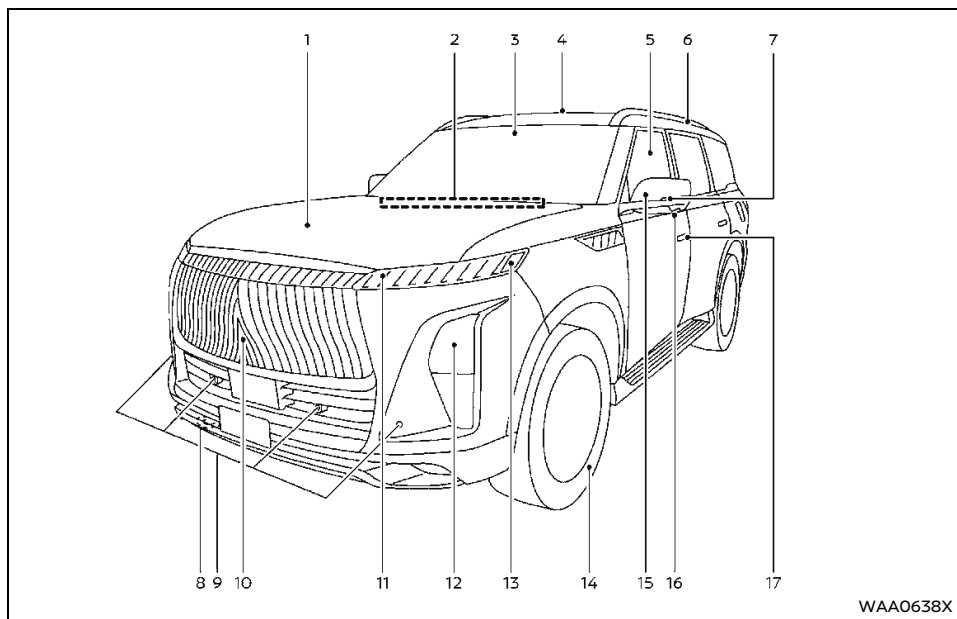
NORMAL-WAAA0058X

1. Bolsas de aire para impacto frontal suplementarias (P.52)
2. Bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria* (P.52)
3. Cinturones de seguridad (P.31)
4. Cabeceras (P.28)
5. Bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias (P.52)
6. Descansabrazos (asiento de capitán en la 2ª fila)* (P.23)
7. Cinturón de seguridad para asiento central en la 3ª fila (P.34)
8. Bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria* (P.52)
9. Asientos delanteros (P.14)
10. Bolsa de aire para impacto lateral suplementaria (P.52)
11. Cinturón de seguridad con pretensor (P.62)
12. Asientos de la 2ª fila (P.16)
 - Dispositivos de seguridad para niños (P.39)
13. Sistema de seguridad para niños ISOFIX (para el asiento lateral derecho en la 2ª fila y en la 3ª fila) (P.45)
14. Puntos de anclaje del dispositivo de seguridad para niños (para banda de fijación superior) (P.46)
15. Asientos de la 3ª fila (P.22)
 - Dispositivos de seguridad para niños (P.39)

- *: si está disponible

4 Tabla de contenido ilustrada

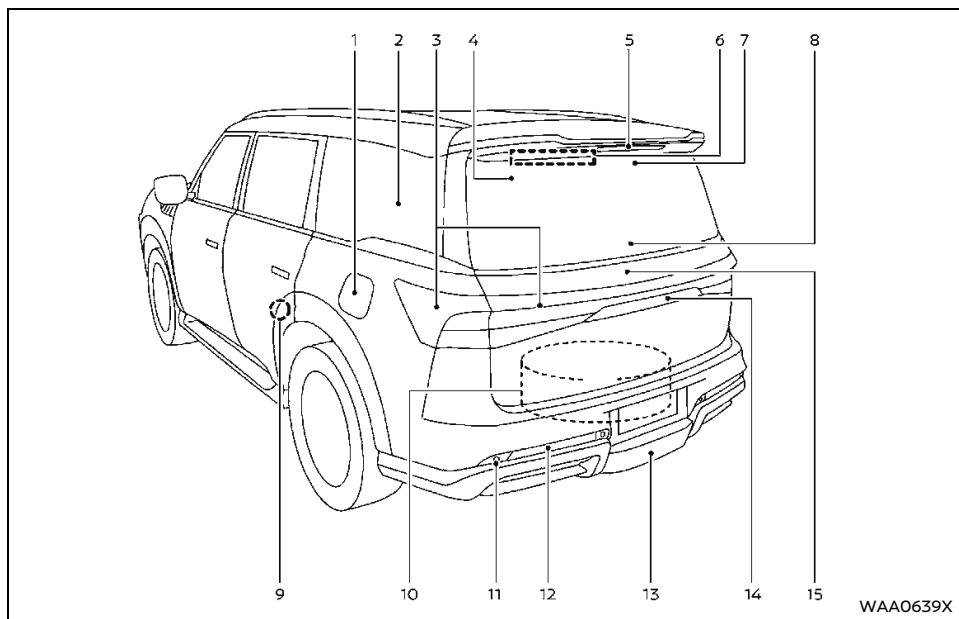
PARTE DELANTERA EXTERIOR



1. Cofre (P.168)	6. Portaequipajes de techo (P.142)
2. Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	7. Luces de señal direccional lateral (P.125)
- Funcionamiento del interruptor (P.117)	8. Gancho de recuperación (excepto México y América Latina) (P.397)
- Reemplazo de plumillas de los limpiaparabrisas (P.418)	9. Sensores de estacionamiento
- Líquido limpiaparabrisas (P.419)	- Sistema sensor de estacionamiento (sonar) (P.372)
- Descongelador del parabrisas* (P.120)	10. Cámara de vista delantera (P.189)
3. Cámara delantera (P.121, P.214, P.259, P.272, P.303, P.321)	11. Luz de espejo delantera/luz de alumbrado de día/luz de señal direccional delantera (P.120)
4. Techo corredizo (P.145)	12. Faros (P.120)
5. Ventanas eléctricas (P.143)	

- 13. Luz marcadora lateral delantera* (P.428)
 - 14. Neumáticos
 - Ruedas y neumáticos (P.429, P.442)
 - Neumático desinflado (P.385)
 - Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) (P.77, P.228)
 - 15. Espejos retrovisores exteriores (P.181)
 - 16. Cámara de vista lateral (P.189)
 - 17. Puertas
 - Llaves (P.151)
 - Cerraduras de puertas (P.152)
 - Sistema de llave inteligente (P.156)
 - Sistemas de seguridad (P.116)
 - Arranque a distancia del motor (P.165)
- *: si está disponible

PARTE TRASERA EXTERIOR



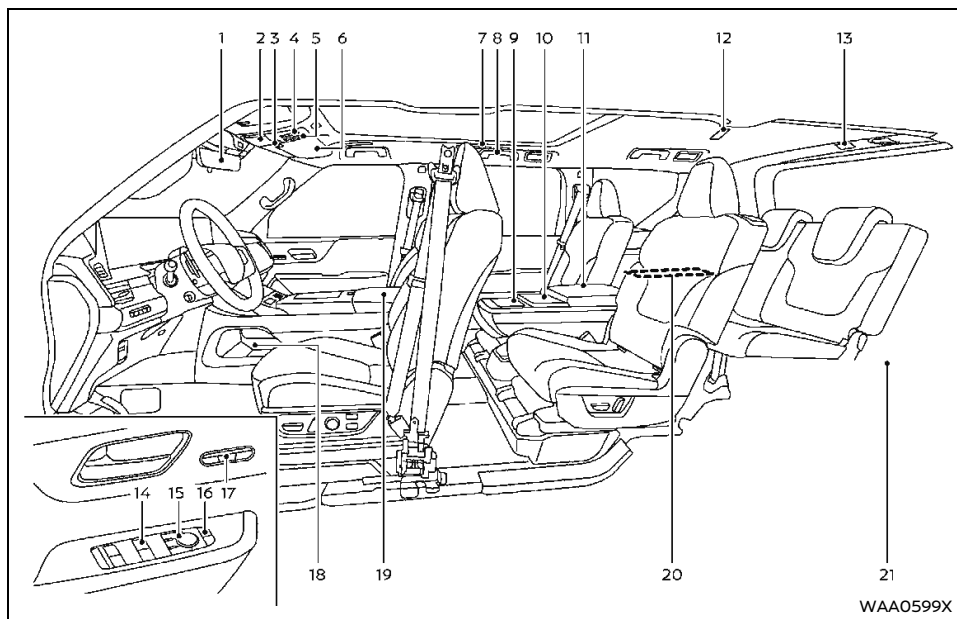
1. Tapa de llenado de combustible (P.173)
- Información del combustible (P.437)
2. Antena (P.220)
3. Luz combinada trasera (P.428)
4. Descongelador del parabrisas trasero (P.120)
5. Luz de parada elevada (P.428)
6. Limpiaparabrisas y lavaparabrisas traseros
- Funcionamiento del interruptor (P.119)
- Líquido limpiaparabrisas (P.419)
7. Cámara de la grabadora de conducción* (P.214)

8. Cámara del espejo retrovisor inteligente* (P.177)
9. Cerraduras de puerta trasera para seguridad de niños (P.156)
10. Neumático de repuesto (en la parte inferior del vehículo) (P.385)
11. Sensores de estacionamiento
- Frenado automático trasero (RAB)* (P.340)
- Sistema sensor de estacionamiento (sonar) (P.372)
12. Luz antiniebla trasera* (P.126)

13. Enganche para remolque (P.361)
 14. Cámara de vista trasera (P.189)
 15. Portón levadizo (P.168)
- Sistema de llave inteligente (P.156)
- *: si está disponible

6 Tabla de contenido ilustrada

COMPARTIMIENTO DE PASAJEROS



1. Espejo retrovisor interior (P.176)
2. Consola superior (P.140)
3. Luces de mapas (P.147)
 - Micrófono**
4. Interruptor del techo corredizo (P.145)
 - Interruptor del techo corredizo
 - Interruptor del parasol
5. Botón SOS* (P.134, P.137)
6. Viseras (P.175)
7. Luces personales traseras (P.147)

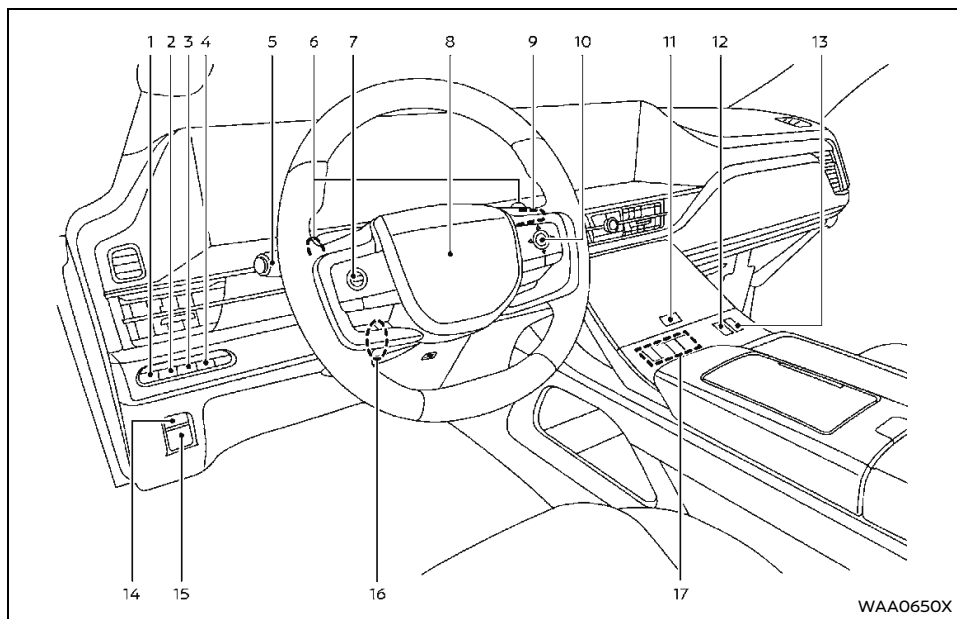
8. Agarraderas auxiliares (P.176)/Percheros (P.141)
9. Portavasos (asiento de la 2ª fila) (P.138)
10. Panel de control trasero* (P.109)
 - Calefacción y aire acondicionado (P.206)
 - Asientos con calefacción (P.127)
 - Asientos con ventilación (P.128)
 - Ajuste del asiento de la 2ª fila (P.16)
11. Descansabrazos* (P.23)/Caja de consola* (P.140)

- Conector de carga USB (conductor universal en serie) (P.132)
12. Luz de compartimiento trasera (P.147)
 13. Luz del área de carga (P.148)
 14. Interruptor de ventanas eléctricas (P.143)
 15. Interruptor de control del espejo retrovisor exterior (lado del conductor) (P.181)
 16. Interruptores de bloqueo automático de puertas (P.155)
 17. Interruptores de memoria de asiento (lado del conductor y del pasajero delantero*) (P.183)
 18. Bandeja de consola inferior (P.141)
 - Toma de potencia eléctrica (P.131)
 19. Caja de consola (P.140)
 - Interruptor de nevera* (P.140)
 - Toma de potencia eléctrica (P.131)
 - Conector de carga USB (conductor universal en serie) (P.132)
 - Interruptores de asiento con calefacción (asientos de la 2ª fila)* (P.127)
 - Interruptores de asiento con ventilación (asientos de la 2ª fila)* (P.128)
 - Interruptores de control del aire acondicionado trasero (P.206)
 20. Portavasos (asiento de la 3ª fila) (P.138)/Conector de carga USB (conductor universal en serie) (P.132)
 21. Área de carga
 - Toma de potencia eléctrica (P.131)
 - Caja de piso para carga (P.142)
 - Ganchos para equipajes (P.141)
 - Herramientas de levantamiento con gato (P.386)

*: si está disponible

**.: ver el Manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.

CABINA



1. Interruptor de Asistencia dirección* (P.130, P.303) o interruptor de asistencia dinámica al conductor* (P.130, P.259, P.272)
2. Interruptor OFF de parada en ralentí (P.376)
3. Interruptor de pantalla frontal (HUD)* (P.114)
4. Interruptor de la puerta de la cajuela automática (P.168)
5. Interruptor de faros y señal direccional (P.120)/Interruptor de luz antiniebla* (P.126)
6. Paletas de cambios en el volante (P.241)

7. Controles integrados en el volante de dirección (lado izquierdo)
 - Interruptor de ProPILOT Assist* (P.259, P.272, P.303)
 - Interruptor del limitador de velocidad* (P.286)
 - Control de volumen**
8. Volante de dirección (P.175)
 - Bocina (P.126)
9. Interruptor del limpiaparabrisas y lavapapabrisas (P.117)

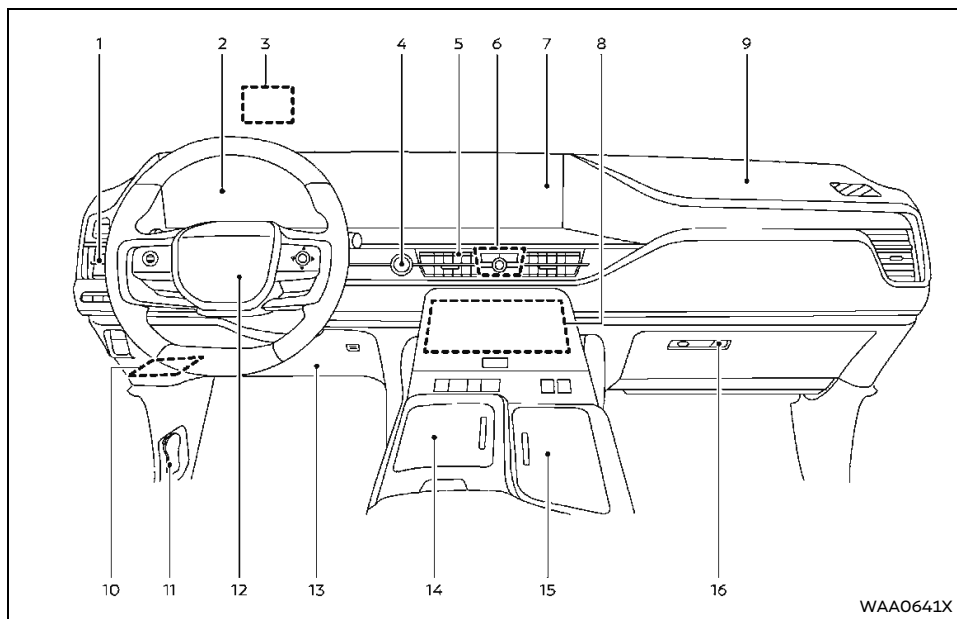
10. Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)
 - Control de pantalla de información del vehículo (P.82)
 - Control de pantalla de visualización táctil**
 - Control de audio**
 - Interruptores del sistema telefónico de manos libres Bluetooth®**
 - Interruptor del sistema de reconocimiento de voz**
11. Interruptor de los indicadores intermitentes de emergencia (P.384)
12. Interruptor AUTO de suspensión neumática* (P.354)
13. Botón CAMERA/☀/☾ (P.189)
14. Interruptor de retención de freno automático (P.244)
15. Interruptor del freno de estacionamiento (P.242)
16. Control del volante de dirección inclinable y telescópica (P.175)
17. Botones de cambios (P.238)

*: si está disponible

**.: consulte el Manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.

8 Tabla de contenido ilustrada

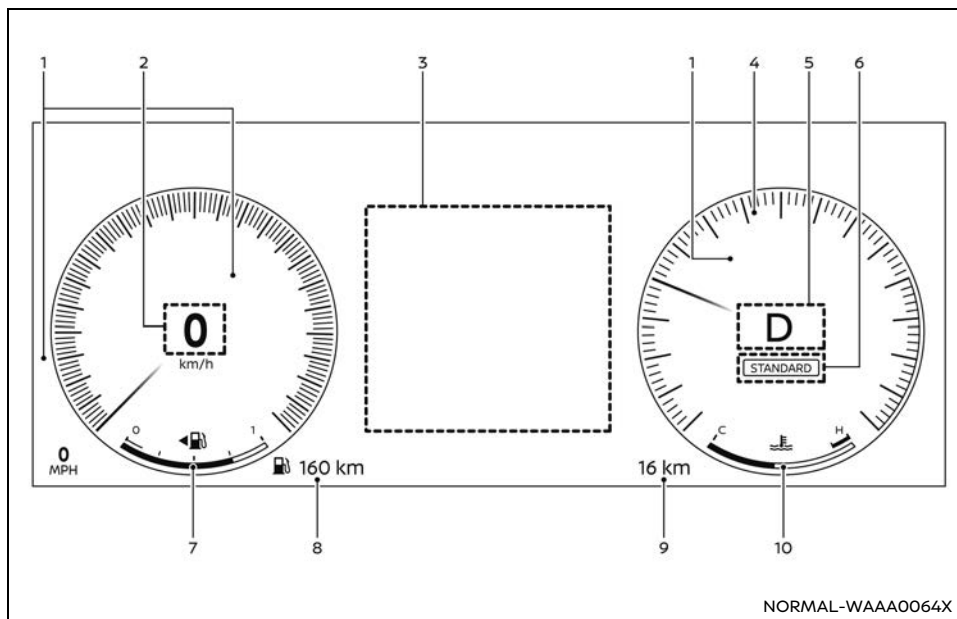
TABLERO DE INSTRUMENTOS



1. Rejillas de ventilación laterales (P.206)	- Sistema de audio**
2. Medidores e indicadores (P.69)/Reloj (P.108)	- Sistema telefónico de manos libres Bluetooth®**
3. Pantalla frontal (HUD)* (P.114)	
4. Interruptor de encendido con botón de presión (P.234)	8. Panel de control delantero (P.108)
5. Rejillas de ventilación centrales (P.206)	- Selector de modo de conducción INFINITI (P.247)
6. Interruptores de la pantalla de visualización táctil**	- INFINITI all-mode 4WD (P.347, P.350)
7. Pantalla de visualización táctil (P.111 o **)	- Sistema de suspensión neumática* (P.354)
- Monitor 3D Around View® (P.189)	- Sistema de control de descenso* (P.371)
- Sistema de navegación***	- Sistema de bloqueo de diferencial trasero* (P.366)
	- Calefacción y aire acondicionado (P.206)

- Desempañador (P.120, P.208)
 - Descongelador del parabrisas* (P.120)
 - Asientos con calefacción (P.127)
 - Asientos con ventilación* (P.128)
 - Volante con calefacción (P.127)
 - 9. Bolsa de aire del pasajero delantero para impacto frontal suplementaria (P.52)
 - 10. Caja de fusibles (P.424)
 - 11. Manija de liberación del cofre (P.168)
 - 12. Bolsa de aire del conductor para impacto frontal suplementaria (P.52)
 - 13. Bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria* (P.52)
 - 14. Cargador inalámbrico (P.132)
 - Puerto de conexión USB (conductor universal en serie)**
 - 15. Portavasos (P.138)
 - 16. Guantero (P.140)
- *: si está disponible
- **: Consulte el Manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.
- ***: si está disponible, consulte el Manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.

MEDIDORES E INDICADORES



Ejemplo

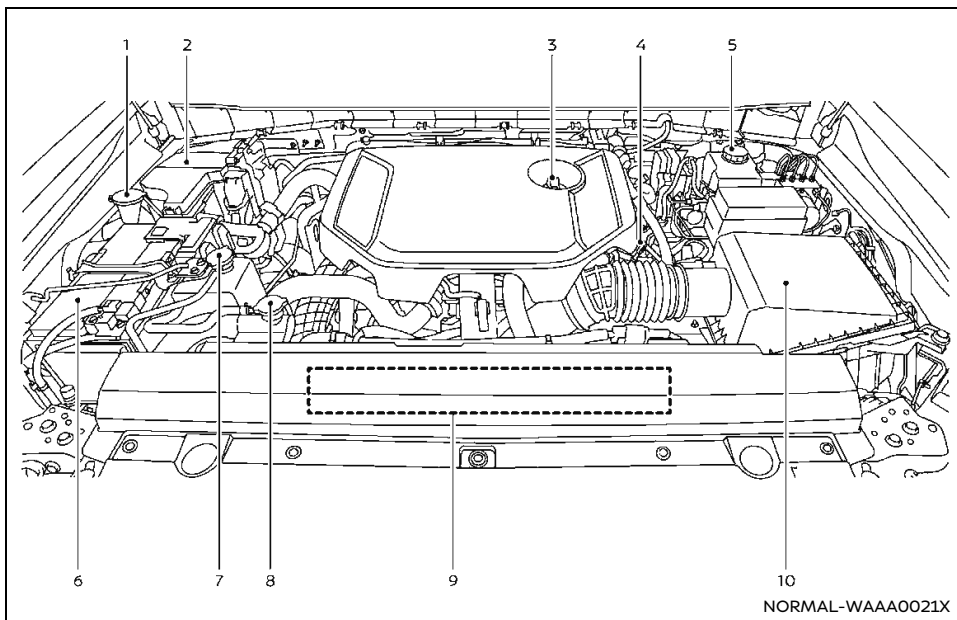
1. Testigos y luces indicadoras (P.73)	9. Odómetro (P.70)
2. Velocímetro (P.70)	10. Indicador de temperatura del refrigerante del motor (P.71)
3. Pantalla de información del vehículo (P.82)	
4. Tacómetro (P.71)	
5. Indicador de posición de la transmisión automática (AT) (P.73)	
6. Indicador de selector de modo de conducción (P.247)	
7. Indicador de combustible (P.72)	
8. Alcance de combustible (dte) (P.71)	

Se puede cambiar la vista de la pantalla de medidores. (Consulte "Cambiar la vista de la pantalla de medidores" (P.70)).

10 Tabla de contenido ilustrada

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

MOTOR VR35DDTT



1. Depósito del líquido limpiaparabrisas (P.419)
2. Soporte de fusibles/fusibles de cinta (P.424)
3. Tapón de llenado de aceite del motor (P.413)
4. Bayoneta del aceite del motor (P.413)
5. Depósito del líquido para frenos (P.417)
6. Batería (P.421)
7. Depósito del anticongelante del motor (P.412)
8. Tapón de llenado del radiador (P.412)
9. Bandas impulsoras (P.415)

10. Depurador de aire (P.418)

NOTA:

Su vehículo podría no estar equipado con cubierta del motor.

TESTIGOS Y LUCES INDICADORAS

Luz roja	Nombre	Página
	Testigo del freno	74
	Testigo de carga	74
	Testigo de servodirección eléctrica	74
	Testigo del sistema eléctrico de control de cambios	75
	Testigo del freno de estacionamiento electrónico	75
	Testigo de la presión del aceite del motor	75
	Testigo de manos fuera del volante (si está disponible)	75
	Testigo maestro	75
	Testigo de cinturón de seguridad	76
	Testigo de la bolsa de aire suplementaria	76

Luz amarilla	Nombre	Página
	Testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS)	76
	Luz indicadora de bloqueo del diferencial (si está disponible)	79
	Testigo del sistema de freno de estacionamiento electrónico	77
	Testigo de servodirección eléctrica	77

Luz amarilla	Nombre	Página
	Testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB)	77
	Luz indicadora de activado del sistema de control de descenso (si está disponible)	80
	Testigo de presión baja de los neumáticos	77
	Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)	78
	Testigo maestro	79
	Testigo OFF del sistema de Frenado automático trasero (RAB) (si está disponible)	79
	Luz indicadora de la luz anti niebla trasera (si está disponible)	79
	Luz indicadora de deslizamiento	79
	Testigo de velocidad [120 km/h (75 MPH)] (si está disponible)	80
	Luz indicadora de desactivado del sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/ programa de estabilidad electrónica (ESP)	80

Otras luces	Nombre	Página
	Luz indicadora de retención de freno automático (blanca)	80
	Luz indicadora de retención de freno automático (verde)	80

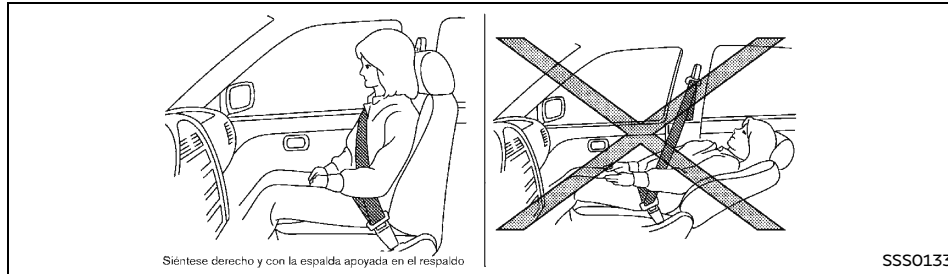
Otras luces	Nombre	Página
	Luz indicadora de faros LED adaptativos (si está disponible)	81
	Indicador de luz exterior	81
	Luz indicadora de asistencia de luz de carretera (si está disponible)	81
	Luz indicadora de luz de carretera	81
	Luz indicadora de luz de luz de cruce (si está disponible)	81
	Luces indicadoras de señal direccional/emergencia	81

1 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de seguridad suplementario

Asientos	14	Dispositivos de seguridad universales para niños para el asiento delantero y asientos traseros.....	40
Información básica	14	Sistema de seguridad para niños ISOFIX (para asientos laterales en la 2.ª fila y asiento del lado derecho en la 3.ª fila)	45
Asientos delanteros.....	14	Anclaje de dispositivo de seguridad para niños (para asientos laterales en la 2ª fila y asiento 3º del lado derecho)	46
Asientos de la 2.ª fila	16	Instalación de dispositivo de seguridad para niños utilizando ISOFIX (para asientos laterales en la 2.ª fila y asiento del lado derecho en la 3.ª fila).....	46
Asientos de la 3ª fila	22	Instalación de dispositivos de seguridad para niños con cinturón de seguridad de tipo de tres puntos	49
Descansabrazos	23	Sistema de seguridad suplementario (SRS).....	52
Asientos flexibles	23	Precauciones en el sistema de seguridad suplementario (SRS)	52
Ajuste del asiento utilizando la pantalla de visualización táctil	27	Sistemas de bolsas de aire suplementarias	58
Reajuste de las posiciones de asiento	27	Condiciones de despliegue de la bolsa de aire SRS.....	60
Cabeceras.....	28	Sistema de cinturones de seguridad con pretensor	62
Información básica	28	Procedimiento de reparación y cambio	63
Componentes de las cabeceras ajustables.....	29		
Componentes de las cabeceras no ajustables.....	29		
Desmontar	29		
Instalar	29		
Ajustar	30		
Cinturones de seguridad	31		
Precauciones en el uso de los cinturones de seguridad	31		
Mujeres embarazadas.....	32		
Personas lesionadas.....	32		
Cinturón de seguridad de tipo de tres puntos.....	32		
Mantenimiento de los cinturones de seguridad.....	38		
Seguridad para niños.....	38		
Información básica	38		
Bebés.....	39		
Niños pequeños	39		
Niños grandes	39		
Dispositivos de seguridad para niños	39		
Precauciones en el uso de los dispositivos de seguridad para niños.....	39		

ASIENTOS

INFORMACIÓN BÁSICA



! ADVERTENCIA:

- No viaje en un vehículo con el respaldo del asiento reclinado. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no sujeta su cuerpo. En un accidente, podría ser expulsado y sufrir lesiones en el cuello u otras lesiones serias. Usted puede deslizarse por debajo del cinturón de caderas y recibir serias lesiones internas.
- Para una protección más efectiva cuando el vehículo esté en movimiento, el asiento debe estar derecho. Siempre siéntese correctamente en el asiento en posición vertical con ambos pies en el suelo ajustando el cinturón de seguridad adecuadamente. Consulte "Precauciones en el uso de los cinturones de seguridad" (P.31).
- Después del ajuste, mueva suavemente el asiento para asegurarse de que queda bloqueado firmemente (si está disponible para asientos manuales).
- No deje a los niños solos dentro del vehículo. Ellos podrían activar inconscientemente los interruptores o controles o hacer que el vehí-

culo se desplace. Los niños que permanezcan desatendidos pueden sufrir serios accidentes.

- Para evitar el riesgo de lesiones graves o mortales a causa de un accionamiento accidental del vehículo y/o sus sistemas, no deje sin atención en su vehículo a los niños, a personas que requieren asistencia o a los animales domésticos. Además, en un día caluroso la temperatura en el interior de un vehículo con sus puertas cerradas podría ascender rápidamente lo suficiente para causar un riesgo significativo de lesiones graves o mortales a las personas o a los animales domésticos.
- El respaldo no debe reclinarse más de lo necesario para viajar a gusto. Los cinturones de seguridad tienen más efectividad cuando el pasajero está sentado en postura derecha contra el respaldo. Si el respaldo está reclinado, se corre el riesgo de resbalar por debajo del cinturón de caderas, lo cual aumenta la posibilidad de lesionarse.

! PRECAUCIÓN:

Cuando ajuste las posiciones del asiento, tenga cuidado de no tocar partes móviles para evitar posibles lesiones y/o daños.

ASIENTOS DELANTEROS

! ADVERTENCIA:

No ajuste el asiento del conductor mientras conduce a fin de prestar toda la atención a la conducción del vehículo.

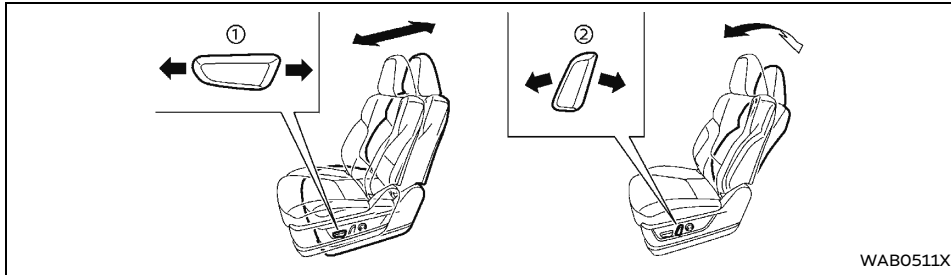
Ajuste del asiento eléctrico delantero

Consejos de operación:

- El motor del asiento eléctrico tiene un circuito protector contra sobrecargas de reposición automática. Si el motor se detiene durante el ajuste del asiento, espere 30 segundos y vuelva a activar el interruptor.
- Para evitar que la batería se descargue, no accione los asientos eléctricos durante un largo periodo de tiempo cuando el motor no esté funcionando.

Para obtener información acerca de la función de memoria de posición del asiento, consulte "Memoria de asientos" (P.183).

El asiento eléctrico delantero también se puede ajustar por medio de la pantalla de visualización táctil. Consulte "Ajuste del asiento utilizando la pantalla de visualización táctil" (P.27).

**Hacia adelante y hacia atrás:**

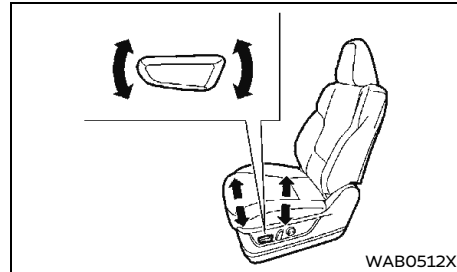
Mueva el interruptor de ajuste ① hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada.

Reclinación:

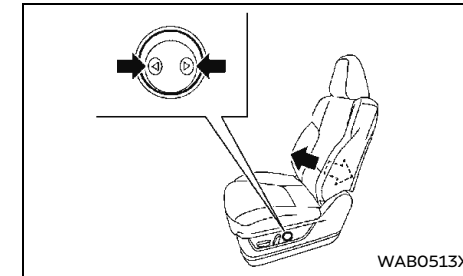
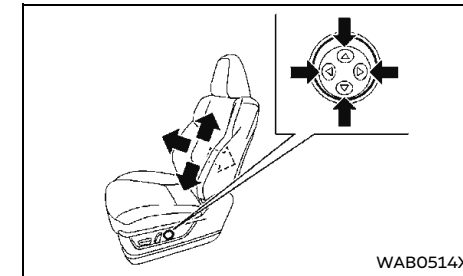
Mueva el interruptor de ajuste ② hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada.

La función de reclinación permite el ajuste del respaldo para ocupantes de diferentes tamaños y así lograr el mejor ajuste del cinturón de seguridad. (Consulte "Cinturones de seguridad" (P.31)).

El respaldo se puede reclinar para permitir a los ocupantes descansar mientras el vehículo está estacionado.

Elevador de asiento:

Mueva el interruptor tal como se indica para ajustar el ángulo de la parte delantera o la altura del asiento.

Soporte lumbar**Tipo A (si está disponible)****Tipo B (si está disponible)**

La función de soporte lumbar brinda soporte a la parte inferior de la espalda del conductor y/o del pasajero delantero.

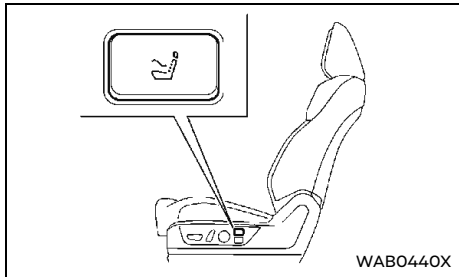
Presione el interruptor tal como se indica para ajustar el área lumbar en el asiento hasta conseguir la posición deseada.

NOTA:

El volumen de aire ajustado podría disminuir debido al uso continuo. Si esto ocurre, oprima el interruptor hacia la parte posterior durante aproximadamente 15 segundos para expulsar comple-

tamente el aire, y a continuación oprima el interruptor hacia la parte delantera para llenar el aire hasta la cantidad de ajuste deseada.

Función de masaje (si está disponible)



Con el motor en funcionamiento y las puertas cerradas, presione el interruptor para iniciar la función de masaje. Para detener la función, presione nuevamente el interruptor.

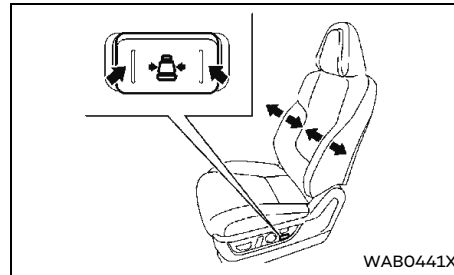
La función de masaje se desactiva automáticamente después de 30 minutos.

El modo de masaje se puede seleccionar por medio de la pantalla de visualización táctil. Consulte "Pantalla de visualización táctil" (P.111).

NOTA:

Dependiendo del volumen del apoyo lumbar, el inicio del masaje puede retrasarse.

Soporte lateral (si está disponible)



La función de soporte lateral proporciona apoyo al lado derecho e izquierdo del cuerpo del conductor y pasajero delantero. Presione el interruptor tal como se indica para ajustar el área de ambos lados del asiento hasta conseguir la posición deseada.

Presione el lado delantero del interruptor para apretar el soporte.

Presione el lado trasero del interruptor para ampliar el soporte.

NOTA:

El volumen de aire ajustado podría disminuir debido al uso continuo. Si esto ocurre, oprima el interruptor hacia la parte posterior durante aproximadamente 15 segundos para expulsar completamente el aire, y a continuación oprima el interruptor hacia la parte delantera para llenar el aire hasta la cantidad de ajuste deseada.

ASIENTOS DE LA 2.ª FILA

Información básica



ADVERTENCIA:

- Nunca permita que nadie permanezca en el área de equipajes o en el asiento trasero

cuando éste se encuentre en posición de plegado. El uso de estos espacios por parte de pasajeros sin sujeción adecuada puede causar lesiones graves o mortales en caso de un accidente o al frenar inesperadamente.

- Cuando coloque nuevamente los respaldos de los asientos en posición vertical, compruebe que estén firmemente asegurados en su posición de enganche. Si no se encuentran bloqueados firmemente, los pasajeros pueden sufrir lesiones en un accidente o al frenar inesperadamente.
- Fije adecuadamente toda la carga para evitar que se deslice o mueva. No coloque carga por encima de la altura de los respaldos de los asientos. La carga sin asegurar puede causar lesiones personales al frenar inesperadamente o durante una colisión.

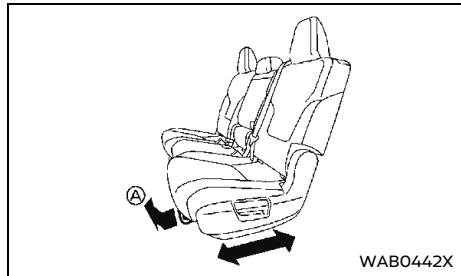
NOTA:

Para asientos de tipo eléctrico:

Para evitar que la batería se descargue, no accione los asientos eléctricos durante un largo periodo de tiempo cuando el motor no esté funcionando.

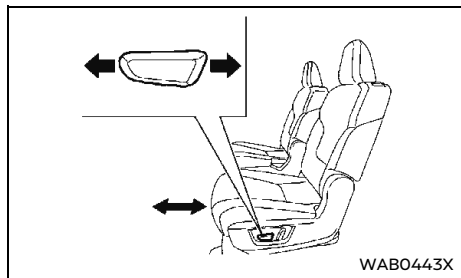
16 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de seguridad suplementario

Hacia adelante y hacia atrás (tipo manual)

**Ejemplo**

1. Jalee hacia arriba la palanca de ajuste (A).
2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca de ajuste (A) para bloquear el asiento en su posición.

Hacia adelante y hacia atrás (tipo eléctrico)

**Ejemplo**

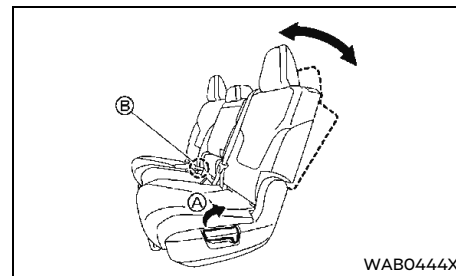
Mueva el interruptor de ajuste hacia adelante o hacia atrás para deslizar los asientos hasta la posición deseada.

Reclinación

⚠ ADVERTENCIA:

- No viaje en un vehículo con el respaldo del asiento reclinado. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no sujeta su cuerpo. En un accidente, podría ser expulsado y sufrir lesiones en el cuello u otras lesiones serias. Usted puede deslizarse por debajo del cinturón de caderas y recibir serias lesiones internas.
- Para una protección más efectiva cuando el vehículo esté en movimiento, el asiento debe estar derecho. Siempre siéntese correctamente en el asiento en posición vertical con ambos pies en el suelo ajustando el cinturón de seguridad adecuadamente. Consulte "Precauciones en el uso de los cinturones de seguridad" (P.31).
- Después del ajuste, compruebe para asegurarse que el asiento está bloqueado firmemente.

Tipo manual:

**Ejemplo**

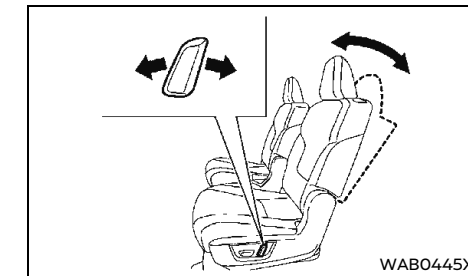
Tire de la palanca de reclinación (A) y coloque el respaldo en el ángulo deseado. Suelte la palanca de reclinación después de colocar el asiento en el ángulo deseado.

Para restablecer el respaldo, jale de la palanca.

En el caso de los modelos con asiento de banca en la 2ª fila, jale de la banda (B) para reclinarse y restablecer el respaldo del asiento central.

La función de reclinación permite el ajuste del respaldo para ocupantes de diferentes tamaños y así lograr el mejor ajuste del cinturón de seguridad. (Consulte "Precauciones en el uso de los cinturones de seguridad" (P.31)). El respaldo también se puede reclinarse para permitir a los ocupantes descansar mientras el vehículo está estacionado.

Tipo eléctrico:

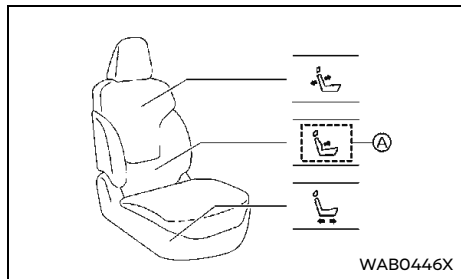
**Ejemplo**

Mueva el interruptor de ajuste hacia adelante o hacia atrás para inclinar el respaldo del asiento hasta la posición deseada.

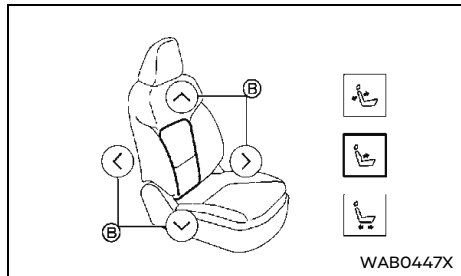
Cuando el respaldo se detiene en la posición totalmente reclinada y si se mantiene presionado nuevamente el interruptor para reclinarse más el respaldo, el respaldo seguirá moviéndose en la dirección de reclinación. Esta es una modalidad de

emergencia y no indica un funcionamiento incorrecto.

Soporte lumbar (si está disponible)



Ejemplo



Ejemplo

Esta función se puede controlar por medio del panel de control trasero (consulte "Panel de control trasero (si está disponible)" (P.109)).

La función de soporte lumbar brinda soporte a la parte inferior de la espalda del pasajero del asiento de la 2ª fila.

Toque en la tecla [Ajustar asiento] visualizada en el panel de control trasero, y a continuación toque en

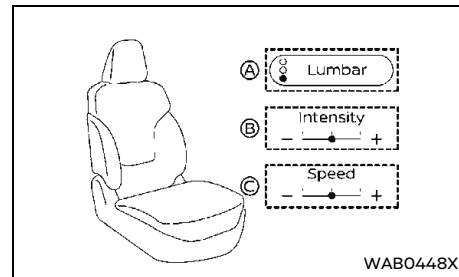
la tecla (A) y toque en la tecla (B) para ajustar el área lumbar hasta conseguir la posición deseada.

La calefacción y el aire acondicionado, y la función de movimiento del asiento controlados por medio del panel de control trasero se pueden bloquear desde el panel de control delantero. Para obtener información detallada, consulte "Función de bloqueo del panel de control trasero" (P.110).

NOTA:

El volumen de aire ajustado podría disminuir debido al uso continuo. Si esto ocurre, oprima el interruptor hacia la parte posterior durante aproximadamente 15 segundos para expulsar completamente el aire, y a continuación oprima el interruptor hacia la parte delantera para llenar el aire hasta la cantidad de ajuste deseada.

Función de masaje (si está disponible)



Ejemplo

Esta función se puede controlar por medio del panel de control trasero (consulte "Panel de control trasero (si está disponible)" (P.109)).

Con el motor en marcha y con las puertas cerradas, toque en la tecla [Masaje asiento] visualizada en el panel de control trasero y a continuación toque en

(A) para seleccionar el modo de masaje deseado, la intensidad (B) y la velocidad (C).

Se pueden seleccionar los siguientes modos:

- [Relajante]
- [Estimulante]
- [Lumbar]

La función de masaje se desactiva automáticamente después de 30 minutos.

NOTA:

Dependiendo del volumen del apoyo lumbar, el inicio del masaje puede retrasarse.

Ajuste utilizando el panel de control trasero (si está disponible)

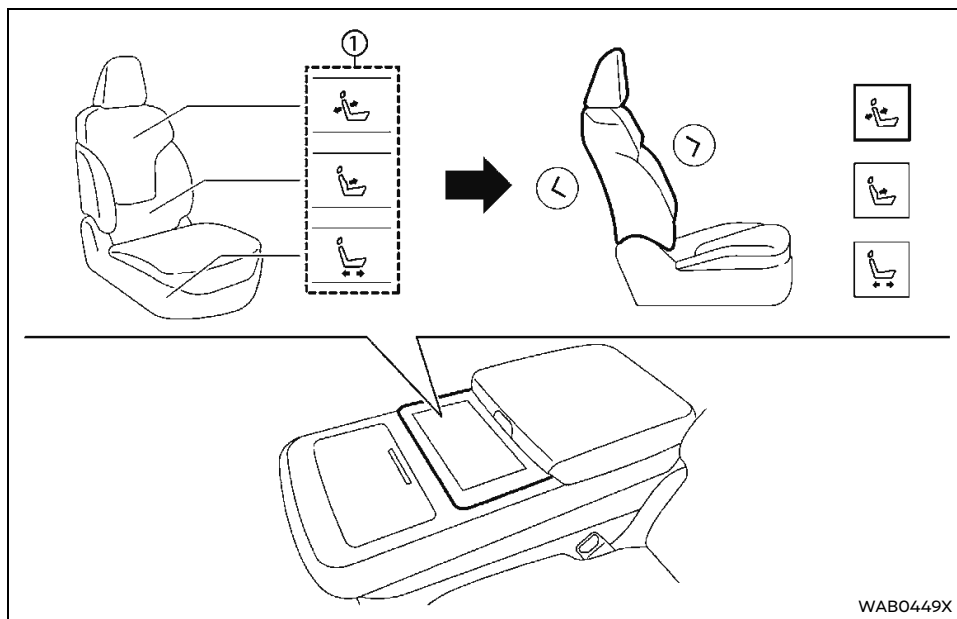
⚠ ADVERTENCIA:

Cuando los niños se encuentren sentados en el asiento de la 2ª fila utilizando un sistema de seguridad para niños, asegúrese de que el panel de control trasero esté bloqueado mediante la tecla de bloqueo REAR en el panel de control delantero. El movimiento de los asientos de la 2ª fila podría hacer que el sistema de seguridad para niños se afloje, lo cual podría causar lesiones o muerte en un accidente.

NOTA:

Cuando el aire acondicionado delantero se encuentre desactivado, algunos de los elementos del menú podrían estar atenuados y no estar disponibles.

18 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de seguridad suplementario



Ejemplo

Los asientos de la 2ª fila se pueden ajustar utilizando el panel de control trasero.

Toque en la tecla [Ajustar asiento], y a continuación seleccione el asiento izquierdo o derecho. Seleccione un símbolo en el área ①, y a continuación toque en los símbolos correspondientes para ajustar el asiento.

Se pueden seleccionar los siguientes elementos:

- Reclinación
- Soporte lumbar

- Hacia adelante y hacia atrás

La calefacción y el aire acondicionado, y la función de movimiento del asiento controlados por medio del panel de control trasero se pueden bloquear desde el panel de control delantero. Para obtener información detallada, consulte "Función de bloqueo del panel de control trasero" (P.110).

Entrada al asiento de la 3.ª fila

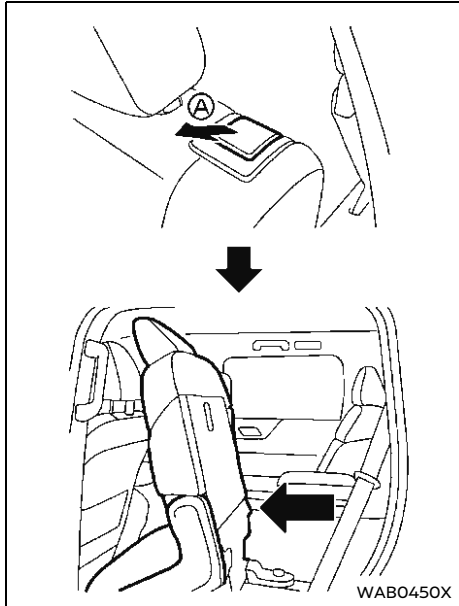
El asiento de la 2.ª fila puede moverse hacia adelante para facilitar la entrada o la salida desde el asiento de la 3.ª fila.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cuando accione el asiento de la 2.ª fila, asegúrese de que el vehículo esté detenido y que la transmisión esté en la posición P (park).
- No accione esta función con un pasajero o un sistema de seguridad para niños con un niño a bordo.
- No conduzca con el asiento de la 2.ª fila inclinado hacia arriba.
- Tenga especial cuidado de no pellizcarse, golpearse o golpear con el asiento de la 2.ª fila a otras personas cuando accione el asiento de la 2.ª fila. Asegúrese de que el trayecto del asiento esté libre de objetos antes de mover el asiento.

NOTA:

Antes de accionar el asiento de la 2.ª fila, mueva el asiento delantero correspondiente a una posición en la cual no entre en contacto con el asiento de la 2.ª fila.

Para tipo manual (si está disponible):

1. Jale la palanca (A).
2. Levante y deslice el asiento hacia adelante.
3. Cuando regrese el asiento a su posición original de asiento, deslice el asiento hacia atrás hasta que quede suficiente espacio para el área de los pies del asiento de la 3.ª fila. A continuación incline hacia arriba el respaldo y asegúrelo en su lugar.

Para tipo eléctrico (si está disponible):**⚠ ADVERTENCIA:**

- Para ayudar a evitar el riesgo de lesiones personales, supervise a los niños, a personas que requieran de la asistencia de otros, o a los animales domésticos que ocupen la 2.ª y 3.ª fila con el fin de evitar que opriman los botones de un toque que operan la función de entrada.
- Antes de iniciar el accionamiento, asegúrese de que en los asientos traseros no se encuentren ubicados pasajeros ni objetos. No abandone el vehículo hasta completarse la operación.

⚠ PRECAUCIÓN:

La función de reversa automática puede no funcionar dependiendo de la forma o posición de los obstáculos.

NOTA:

- Si el sistema detecta algo atrapado, el asiento se moverá hacia la dirección opuesta durante un corto periodo de tiempo y sonará un pitido. A continuación el asiento se detiene si el sistema detecta nuevamente algo atrapado.
- Si el asiento se detiene durante el accionamiento, se visualizará un mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo.

El accionamiento se detiene en la siguiente situación.

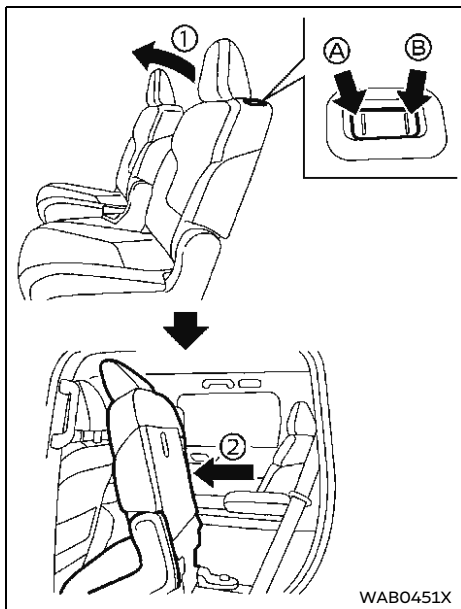
- La transmisión se cambia fuera de la posición P (park).

El accionamiento de retroceso no se detendrá incluso al cambiar la posición de la transmisión fuera de la posición P (park).

- Si se acciona cualquier interruptor/tecla del asiento correspondiente.
- Se activa la función de reversa automática.

- Si el asiento de la 2.ª fila no se inclina hacia arriba o no regresa correctamente, consulte "Reajuste de las posiciones de asiento" (P.27).
- Si el voltaje de la batería es bajo, es posible que no se pueda completar la operación si se utilizan otros equipos eléctricos con el motor apagado.
- Si la temperatura ambiente es baja o el voltaje de la batería es bajo, es posible que la operación no se complete en una sola acción.
- Si la temperatura ambiente es baja o el voltaje de la batería es bajo, puede no ser posible accionar varios asientos al mismo tiempo. En tal caso, arranque el motor.
- Si se lleva a cabo otra operación en un asiento el cual se encuentra en accionamiento eléctrico de entrada al asiento de la 3.ª fila, el accionamiento para entrada al asiento de la 3.ª fila se detendrá.
- Después de cargar o reemplazar la batería del vehículo, asegúrese de que los asientos funcionan adecuadamente (el asiento se detiene en la posición adecuada y no retrocede) antes de accionar la entrada al asiento de la 3.ª fila.

Uso de los interruptores de los asientos de la 2.ª fila:



Cuando la posición de cambios esté en la posición P (park), y el asiento correspondiente no sea accionado por otros, mantenga presionado el interruptor que se encuentra en el costado superior del asiento de la 2.ª fila.

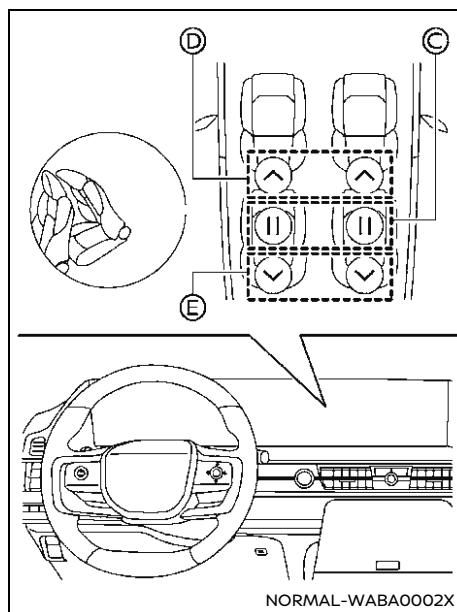
Cuando se mantenga presionado el lado (A) del interruptor durante aproximadamente 1 segundo, sonará un pitido y el asiento se inclinará hacia arriba ①, luego, el asiento se moverá hacia

adelante ②. El pitido suena dos veces cuando se completa la operación.

Cuando se mantenga presionado el lado (B) del interruptor durante aproximadamente 1 segundo, sonará un pitido y el asiento se deslizará hacia atrás y regresará a la posición de asiento. El pitido suena dos veces cuando se completa la operación.

Cuando se presiona (A) o (B) durante el accionamiento, el pitido suena dos veces y el asiento se detiene.

Uso de la pantalla de visualización táctil (si está disponible):



Para conocer el uso básico de la pantalla de visualización táctil, consulte "Pantalla de visualización táctil" (P.111) o el manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.

Cuando la posición de cambio esté en la posición P (park) y el asiento correspondiente no esté en funcionamiento, toque en la pantalla táctil y, a continuación, toque la tecla [Vehículo].

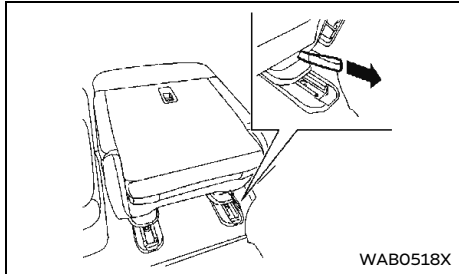
Toque la tecla [Asiento] y, a continuación, toque la tecla [Entrar a asientos de 3.ª fila], a continuación toque y mantenga presionada la tecla de la flecha o .

Cuando toque durante aproximadamente 1 segundo, sonará un pitido y el asiento se inclinará hacia arriba, a continuación el asiento se moverá hacia adelante. El pitido suena dos veces cuando se completa la operación.

Cuando toque durante aproximadamente 1 segundo, sonará un pitido y el asiento regresará a la posición de asiento. El pitido suena dos veces cuando se completa la operación.

Cuando el asiento de la 2.ª fila esté en movimiento, podrá seleccionarse para detener el movimiento del asiento.

Uso de la banda de emergencia (para asiento de tipo eléctrico):



Si el asiento de la 2.^a fila no se puede mover debido a la batería descargada, por ejemplo, utilice la banda de emergencia que se encuentra en el área de los pies del asiento del lado derecho de la 2.^a fila para salir del vehículo desde el asiento de la 3.^a fila. Jale la banda tal como se indica en la ilustración y empuje el respaldo para plegarlo hacia abajo.

ASIENTOS DE LA 3ª FILA

Información básica

⚠ ADVERTENCIA:

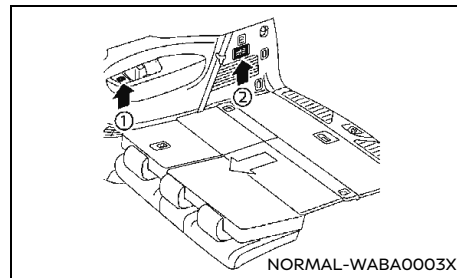
- **Nunca permita que nadie permanezca en el área de carga o en el asiento trasero cuando este se encuentre en posición de plegado. El uso de estos espacios por parte de pasajeros sin sujeción adecuada puede causar lesiones graves o mortales en caso de un accidente o al frenar inesperadamente.**
- **Cuando coloque nuevamente los respaldos de los asientos en posición vertical, compruebe que estén firmemente asegurados en su posición de enganche. Si no se encuentran**

bloqueados firmemente, los pasajeros pueden sufrir lesiones en un accidente o al frenar inesperadamente.

- **Fije adecuadamente toda la carga para evitar que se deslice o mueva. No coloque carga por encima de la altura de los respaldos de los asientos. Esta carga puede causar lesiones personales al frenar bruscamente o al sufrir una colisión.**

NOTA:

Para evitar que la batería del vehículo se descargue, no accione los asientos eléctricos durante un largo periodo de tiempo cuando el motor no esté funcionando.



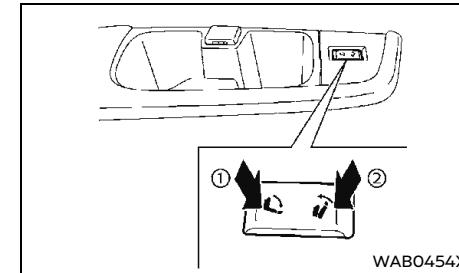
Ejemplo

Los controles de los asientos automáticos de la 3.^a fila están ubicados en la consola del portavasos de la 3.^a fila ① (tanto del lado del conductor como del lado del pasajero delantero). Los controles para el plegado automático de los asientos de la 3.^a fila están ubicados en la cuarta parte del panel de guarnición trasero detrás de los asientos de la 3.^a fila (lado del pasajero) ②.

Antes de accionar los asientos de la 3.^a fila:

- Mueva el asiento de la 2.^a fila correspondiente hacia una posición en la cual no entre en contacto con el asiento de la 3.^a fila.
- Baje la cabecera de los asientos de la 3.^a fila hasta la posición más baja.
- Desconecte y asegure el cinturón de seguridad central y las lengüetas dentro de la base del retractor. Consulte "Cinturón de seguridad central de la 3ª fila" (P.34).
 - Vuelva a conectar siempre el cinturón de seguridad central al colocar nuevamente el asiento en la posición recta
- Asegúrese de que no haya objetos en el cojín del respaldo.

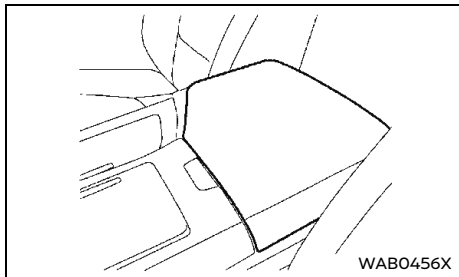
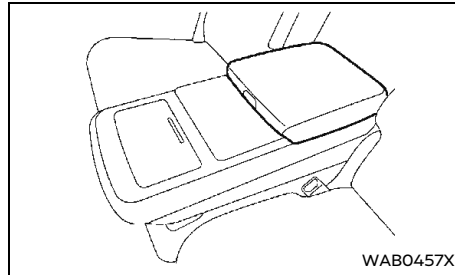
Reclinado automático



Mantenga presionada la parte posterior del interruptor ① ubicado al lado de los portavasos de la 3ª fila hasta obtener el ángulo deseado del respaldo. Para mover nuevamente el respaldo hacia adelante, mantenga presionada la parte delantera del interruptor ② hasta obtener el ángulo deseado.

⚠ ADVERTENCIA:

- No viaje en un vehículo con el respaldo del asiento reclinado. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no sujeta su cuerpo. En un accidente, podría ser expulsado y sufrir lesiones en el cuello u otras lesiones serias. Usted puede deslizarse por debajo del cinturón de caderas y recibir serias lesiones internas.
- Para una protección más efectiva cuando el vehículo esté en movimiento, el asiento debe estar derecho. Siempre siéntese correctamente en el asiento en posición vertical con ambos pies en el suelo ajustando el cinturón de seguridad adecuadamente. Consulte "Precauciones en el uso de los cinturones de seguridad" (P.31).

DESCANSABRAZOS**Asientos delanteros****Asientos de la 2ª fila (si están disponibles)**

La tapa de la caja de la consola puede utilizarse como descansabrazos.

ASIENTOS FLEXIBLES**Información básica****⚠ ADVERTENCIA:**

- Nunca permita que nadie permanezca en el área de carga o en los asientos traseros cuando estos se encuentren en posición de plegado. Durante una colisión, las personas que se encuentran en estas áreas y sin adecuados sistemas de seguridad, podrían sufrir lesiones graves o mortales con mayor facilidad.
- No permita que nadie ocupe áreas de su vehículo que no estén equipadas con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que cualquier persona que ocupe su vehículo utilice adecuadamente el asiento y el cinturón de seguridad.
- No pliegue los asientos traseros cuando los ocupantes se encuentren en el área del asiento trasero o cuando exista equipaje en los asientos traseros.

- Las cabeceras deben ajustarse correctamente, ya que ofrecen una protección significativa contra lesiones en un accidente. Vuelva a colocarlas y ajústelas correctamente siempre que se hayan desmontado por cualquier razón.
- Si por alguna razón es necesario desmontar las cabeceras, deberán almacenarse de manera segura para evitar que causen lesiones a los pasajeros o daños al vehículo en caso de frenar inesperadamente o en caso de un accidente.
- Fije adecuadamente toda la carga para evitar que se deslice o se mueva. No coloque carga por encima de la altura de los respaldos de los asientos. La carga sin asegurar puede causar lesiones personales al frenar inesperadamente o durante una colisión.
- Cuando pliegue hacia abajo el respaldo del asiento de banca para obtener espacio máximo de almacenaje, asegúrese de que la base del asiento está en posición de retención balanceando la base del asiento (si está disponible para asientos manuales). Si la base del asiento no está asegurada adecuadamente, la carga almacenada en la parte superior de un respaldo plegado podría convertirse en un proyectil causando lesiones personales o daños al vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cuando pliegue el asiento de la 2ª fila para obtener espacio máximo de almacenaje, asegúrese de que la carga no entre en contacto con la consola central del asiento de capitán (si está disponible) para evitar posibles daños a la consola.
- Cuando pliegue o ubique en posición derecha los asientos, para evitar lesionarse o lesionar a otras personas:

- Antes de desplazar el asiento asegúrese de que el trayecto de recorrido del asiento esté libre.
- Tenga cuidado de no permitir que las manos o los pies queden atrapados o aplastados en el asiento.
- Antes de iniciar el funcionamiento, asegúrese de que las cabeceras de los asientos traseros estén en posición retraída.

NOTA:

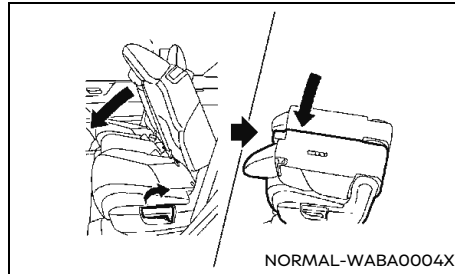
Antes de accionar el asiento, mueva el asiento correspondiente en frente a una posición donde no entre en contacto con el asiento en funcionamiento.

Plegado manual (si está disponible)

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando coloque nuevamente los respaldos de los asientos en posición vertical, compruebe que estén firmemente asegurados en su posición de enganche. Si no se encuentran bloqueados firmemente, los pasajeros pueden sufrir lesiones en un accidente o al frenar inesperadamente.

Los asientos de la 2.ª y 3.ª fila se pueden plegar en plano para aumentar al máximo la capacidad de carga.

**Ejemplo**

Jale la palanca ubicada en el asiento de la 2.ª fila para plegar hacia abajo el respaldo del asiento.

Para los asientos de la 3.ª fila, oprima el interruptor de plegado automático ubicado en el área de carga. Consulte "Uso de los interruptores del compartimiento para carga:" (P.25).

Plegado automático (si está disponible)

Los asientos de la 2ª (si están disponibles) y 3ª fila se pueden plegar en plano para aumentar al máximo la capacidad de carga.

⚠ ADVERTENCIA:

Antes de iniciar el accionamiento, asegúrese de que en los asientos traseros no se encuentren ubicados pasajeros ni objetos. No abandone el vehículo hasta completarse la operación.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cuando restablezca hacia atrás el respaldo automáticamente, asegúrese de que el vehículo se encuentre detenido y que la transmisión se encuentre en posición P (park).

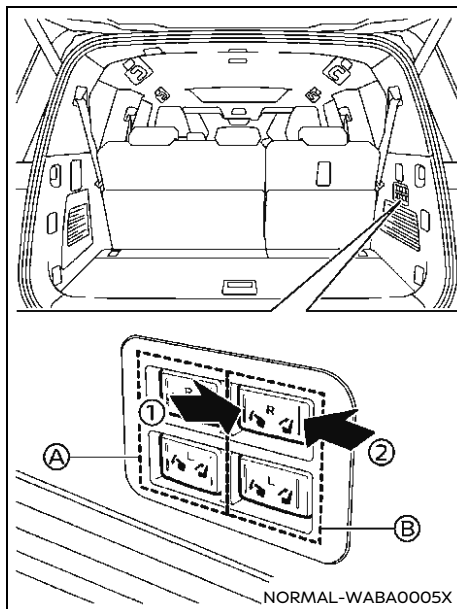
- La función de reversa automática puede no funcionar dependiendo de la forma o posición de los obstáculos.

NOTA:

- Antes de iniciar el accionamiento, asegúrese de que el vehículo está completamente detenido. Si el vehículo comienza a desplazarse durante el accionamiento de plegado/desplegado automático, el accionamiento se detendrá.
- Si se lleva a cabo otra operación en un asiento el cual se encuentra en accionamiento eléctrico de entrada al asiento de la 3ª fila, el accionamiento para entrada al asiento de la 3ª fila se detendrá.
- Si el voltaje de la batería es bajo, el accionamiento puede no completarse en caso de utilizarse otro equipo eléctrico con el motor apagado.
- Si la temperatura ambiente es baja o el voltaje de la batería es bajo, puede no ser posible accionar varios asientos al mismo tiempo. En tal caso, arranque el motor.
- En el caso del asiento de la 2ª fila con función de apoyo lumbar, no pliegue el asiento cuando el apoyo lumbar está en posición sobresaliente. De hacerlo, el sistema puede determinar incorrectamente que algo se encuentra atrapado y el asiento puede desplazarse hacia la dirección opuesta.
- Si el sistema detecta algo atrapado, el asiento se moverá hacia la dirección opuesta durante un corto periodo de tiempo y sonará un pitido. A continuación el asiento se detiene si el sistema detecta nuevamente algo atrapado.
- El accionamiento se detiene en la siguiente situación.
 - Se conduce el vehículo.

- Si se acciona cualquier interruptor/tecla del asiento correspondiente.
- Se activa la función de reversa automática.
- Si el asiento de la 2ª o 3ª fila no se pliega o regresa completamente, consulte "Reajuste de las posiciones de asiento" (P.27).
- Después de cargar o reemplazar la batería del vehículo, asegúrese de que los asientos funcionan adecuadamente (el asiento se detiene en la posición adecuada y no retrocede) antes de accionar la función de plegado automático.

Uso de los interruptores del compartimento para carga:



Ejemplo

Los interruptores ubicados en la parte delantera del vehículo (A) son para los asientos de la 2ª fila (si están disponibles).

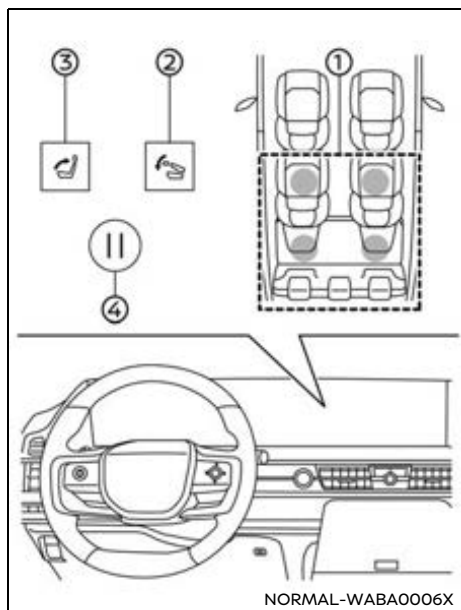
Los interruptores ubicados en la parte trasera del vehículo (B) son para los asientos de la 3ª fila.

Presione la parte delantera del interruptor ①. El respaldo correspondiente (R: lado derecho, L: lado izquierdo) se plegará hacia abajo automáticamente.

Presione el lado trasero del interruptor ② (estándar para el asiento de la 3ª fila, si está disponible para los asientos de la 2ª fila). El respaldo se restablece automáticamente.

Sonará un pitido una vez y el respaldo se plegará hacia abajo/se restablecerá automáticamente. Sonará un pitido dos veces cuando el respaldo se pliegue/se restablezca completamente en su posición de asiento.

Cuando se presiona ① o ② durante el accionamiento, el pitido suena dos veces y el asiento se detiene.

Uso de la pantalla de visualización táctil:

Para conocer el uso básico de la pantalla de visualización táctil, consulte "Pantalla de visualización táctil" (P.111) o el manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.

Con el vehículo completamente detenido, toque  en la pantalla táctil, y a continuación toque en la tecla [Vehículo].

Toque en la tecla [Asiento], y a continuación toque en la tecla [Asientos tras. abatibles eléctricos], seleccione el o los asientos deseados en ①, y luego toque en la tecla de plegado ②. El o los asientos

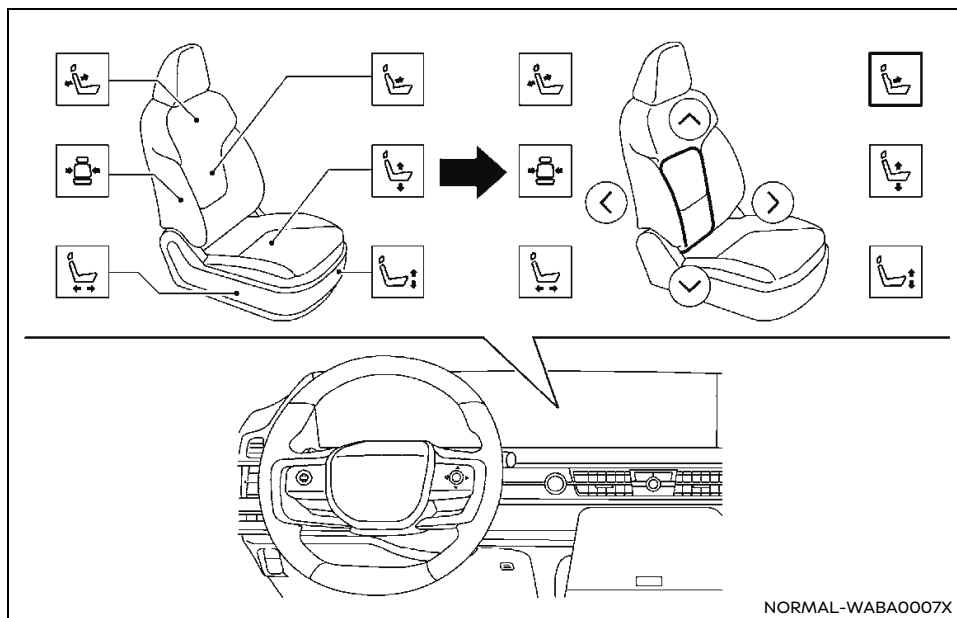
seleccionados se plegarán en plano. Si se seleccionan todos los 4 asientos, los asientos de la 2ª y 3ª fila se plegarán en plano.

Para restablecer los asientos, toque en la tecla de restablecimiento ③.

Toque en la tecla ④ para detener el movimiento del asiento.

26 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de seguridad suplementario

AJUSTE DEL ASIENTO UTILIZANDO LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN TÁCTIL



Ejemplo

Para conocer el uso básico de la pantalla de visualización táctil, consulte "Pantalla de visualización táctil" (P.111) o el manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.

Los asientos delanteros, de 2.ª fila (si están disponibles) y de 3.ª fila (si están disponibles) se pueden accionar utilizando la pantalla de visualización táctil.

Toque en  en la pantalla táctil y a continuación toque en la tecla [Vehículo].

Toque en la tecla [Asiento] y seleccione la tecla deseada para accionar el asiento.

Los siguientes elementos están disponibles (en caso de estar equipados en el vehículo):

- [Ajustes de masaje]
- [Pantalla asiento conductor]
- [Pantalla asiento pasajero]

- [Ajustar asiento delantero eléctrico]
- [Entrar a asientos de 3.ª fila]
- [Asientos tras. abatibles eléctricos]

Para obtener información más detallada, consulte "Pantalla de visualización táctil" (P.111).

NOTA:

- Si se está accionando el interruptor de ajuste del asiento correspondiente, el asiento no podrá accionarse por medio de la pantalla de visualización táctil.
- Durante la conducción del vehículo, los accionamientos en el asiento del conductor utilizando la pantalla de visualización táctil no serán posibles.

REAJUSTE DE LAS POSICIONES DE ASIENTO

Información básica

 ADVERTENCIA:

Durante la operación de reajuste, la función de retroceso automático no se activará debido a que el sistema no puede detectar algo que haya quedado atrapado. Asegúrese de que no haya nada en el trayecto del asiento o en la dirección de desplazamiento del asiento.

Los asientos eléctricos de la 2ª fila (si están disponibles) y 3ª fila memorizan sus propias posiciones de asiento originales. Por lo tanto, si el asiento pierde su posición (en caso de corte de alimentación de energía mientras el asiento está funcionando, por ejemplo), el asiento podría suspender su funcionamiento en una posición incorrecta o la función de retroceso automático podría activarse incorrectamente.

Si algún asiento se detiene en una posición inadecuada durante el siguiente funcionamiento,

mantenga oprimido el interruptor del ajuste de asiento correspondiente durante más de 1 segundo con el fin de desplazar forzosamente el asiento hacia una posición.

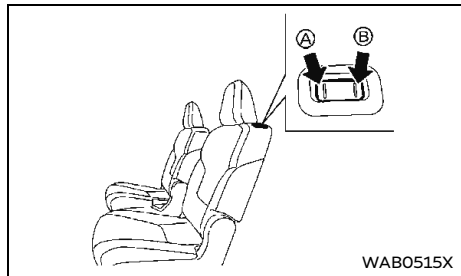
- Durante el reclinamiento (hacia atrás)
- Durante el deslizamiento del asiento (hacia atrás)
- Durante el funcionamiento de entrada al asiento de la 3ª fila (en el funcionamiento de retroceso)

Antes de conducir, asegúrese de reajustar las posiciones de asiento originales tal como se describe a continuación.

Cómo volver a las posiciones originales del asiento

El reajuste solo estará disponible cuando el motor está en funcionamiento.

Para asientos de la 2ª fila (tipo eléctrico):



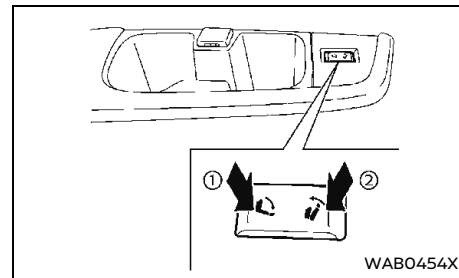
Primero oprima el lado (A) del interruptor, a continuación oprima el lado (B) del interruptor dentro de 1 segundo, 10 veces consecutivas.

(A)→(B)→(A)→(B)→(A)→(B)→(A)→(B)→(A)→(B)

El asiento comenzará a desplazarse de manera automática (deslizamiento, inclinación hacia arriba y reclinación). No abandone el vehículo hasta completarse el reajuste, ya que el asiento se desplaza de manera automática. Si el reajuste finalizó con éxito, un pitido sonará dos veces.

Si el sistema no funciona adecuadamente después del procedimiento de reajuste, el sistema podría necesitar servicio. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Para asientos de la 3ª fila:



Primero oprima el lado (2) del interruptor, a continuación, oprima el lado (1) del interruptor dentro de 1 segundo, 10 veces consecutivas.

(2)→(1)→(2)→(1)→(2)→(1)→(2)→(1)→(2)→(1)

El asiento comenzará a desplazarse de manera automática (reclinación). No abandone el vehículo hasta completarse el reajuste, ya que el asiento se desplaza de manera automática. Si el reajuste finalizó con éxito, un pitido sonará dos veces.

Si el sistema no funciona adecuadamente después del procedimiento de reajuste, el sistema podría necesitar servicio. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

CABECERAS

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

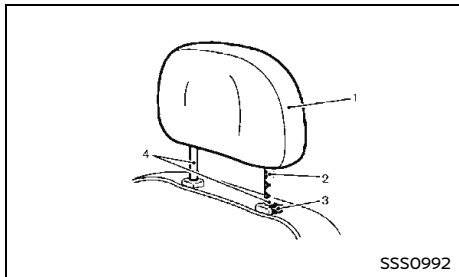
Las cabeceras complementan a los otros sistemas de seguridad del vehículo. Pueden proporcionar protección adicional contra lesiones en ciertas colisiones traseras. Las cabeceras ajustables deberán ajustarse correctamente, tal y como se especifica en esta sección. Compruebe el ajuste después de que alguna persona haya usado el asiento. No coloque ningún objeto en los soportes de las cabeceras ni extraiga las cabeceras. No utilice el asiento si las cabeceras han sido extraídas. Si se han extraído las cabeceras, vuelva a instalarlas y ajústelas correctamente antes de que un ocupante use la posición del asiento. El hecho de ignorar estas instrucciones puede reducir la efectividad de las cabeceras. Esto podría incrementar el riesgo de lesiones severas o incluso la muerte en una colisión.

- Su vehículo está equipado con cabeceras que podrían ser de tipo incorporado, ajustable o no ajustable.
- Las cabeceras ajustables tienen múltiples muescas a lo largo del soporte para bloquearlas en las posiciones de ajuste deseadas.
- Las cabeceras no ajustables disponen de una muesca de bloqueo sencilla para asegurarlas al marco del asiento.
- Ajuste adecuado:
 - Para el tipo ajustable, alinee la cabecera de manera que el centro de sus orejas quede aproximadamente a la altura del centro de la cabecera.
 - Si la ubicación de sus orejas permanece en una posición superior al nivel recomendado,

coloque la cabecera en la posición más elevada.

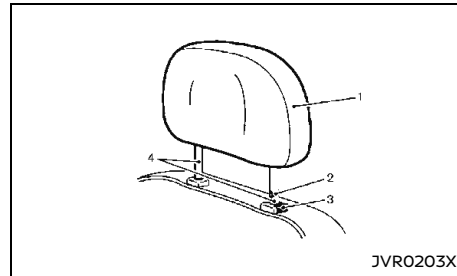
- Si las cabeceras han sido extraídas, asegúrese de que se instalen nuevamente y se bloqueen en su lugar antes de sentarse en dicha posición de asiento.

COMPONENTES DE LAS CABECERAS AJUSTABLES



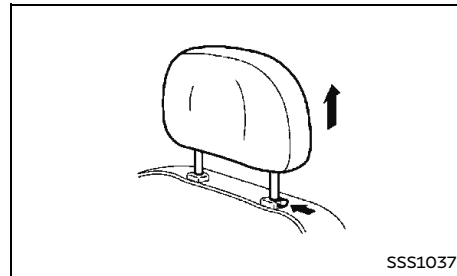
1. Cabeceras desmontables
2. Muecas múltiples
3. Botón de bloqueo
4. Soportes

COMPONENTES DE LAS CABECERAS NO AJUSTABLES



1. Cabeceras desmontables
2. Muesca sencilla
3. Botón de bloqueo
4. Soportes

DESMONTAR



⚠ PRECAUCIÓN:

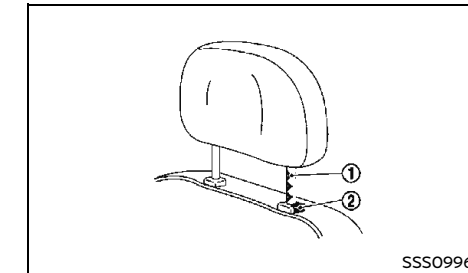
- Las cabeceras delanteras equipadas con un altavoz no están diseñadas para ser extraídas. El altavoz podría dañarse en caso de extraer la cabecera forzosamente.

- Las cabeceras en los costados de la 3ª fila no están diseñadas para ser extraídas.

Lleve a cabo el siguiente procedimiento para desmontar las cabeceras.

1. Tire de la cabecera hasta la posición más elevada.
2. Mantenga presionado el botón de bloqueo.
3. Desmonte del asiento la cabecera.
4. Almacene adecuadamente las cabeceras en un lugar seguro evitando así que permanezcan sueltas en el interior del vehículo.
5. Instale nuevamente y ajuste adecuadamente la cabecera antes de que algún ocupante utilice el asiento.

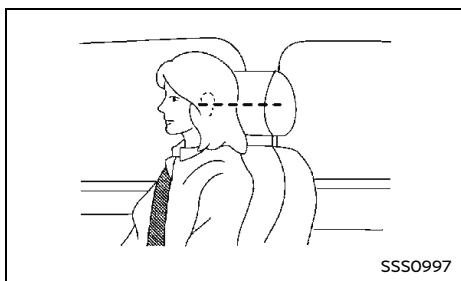
INSTALAR



1. Alinee los soportes de la cabecera con los orificios en el asiento. Asegúrese de que la cabecera quede orientada en el sentido correcto. El soporte con la muesca de ajuste ① debe instalarse en el orificio con el botón de bloqueo ②.
2. Mantenga presionado el botón de bloqueo y empuje la cabecera hacia abajo.
3. Ajuste adecuadamente la cabecera antes de que algún ocupante utilice el asiento.

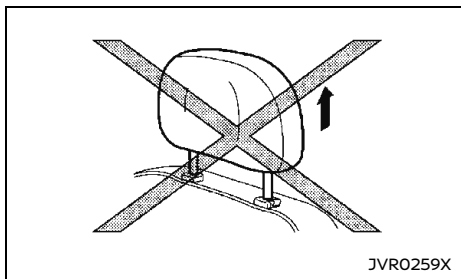
AJUSTAR

Información básica



Para las cabeceras ajustables

Ajuste la cabecera de manera que el centro quede a la altura del centro de sus orejas. Si la ubicación de sus orejas permanece en una posición superior al nivel recomendado, coloque la cabecera en la posición más elevada.

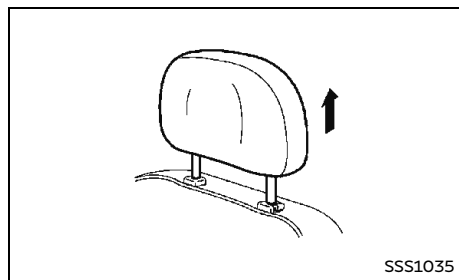


Para las cabeceras no ajustables

Asegúrese de que la cabecera se ubique desde su posición de almacenamiento o desde cualquier posición desbloqueada de manera que el botón de

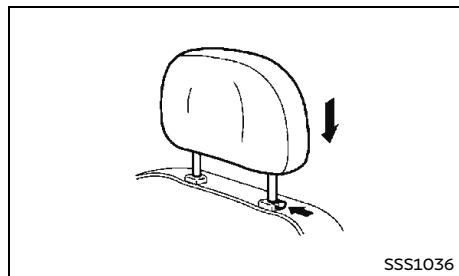
bloqueo enganche en la muesca antes de ocupar dicha posición de asiento.

Levantar



Para levantar la cabecera, tire de ella hacia arriba. Asegúrese de que la cabecera se ubique desde su posición de almacenamiento o desde cualquier posición desbloqueada de manera que el botón de bloqueo enganche en la muesca antes de ocupar dicha posición de asiento.

Bajar



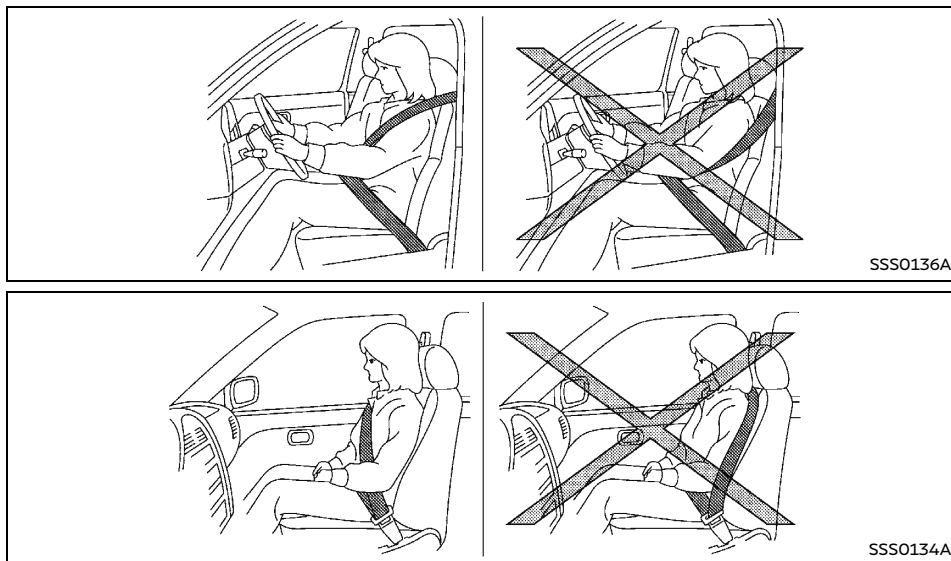
Para bajar, mantenga presionado el botón de bloqueo y empuje la cabecera hacia abajo.

30 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de seguridad suplementario

CINTURONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIONES EN EL USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Si se utiliza el cinturón de seguridad ajustado adecuadamente, y si está sentado en postura derecha y erguida contra el respaldo del asiento ubicando ambos pies en el piso, las posibilidades de sufrir lesiones o morir en un accidente y/o la gravedad de dichas lesiones podrán reducirse considerablemente. INFINITI recomienda enfáticamente que usted y sus pasajeros se abrochen los cinturones de seguridad siempre que se conduzca, incluso cuando la posición que ocupe disponga de una bolsa de aire suplementaria.



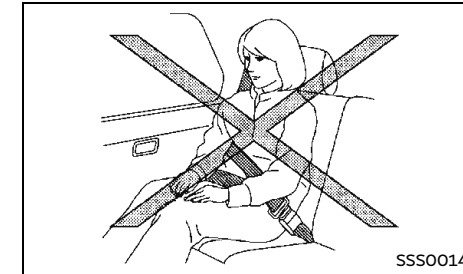
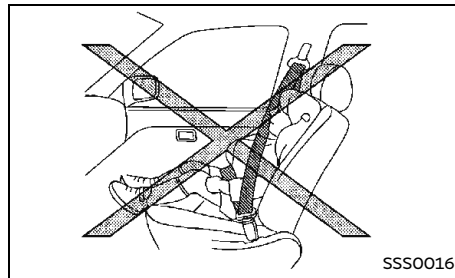
! ADVERTENCIA:

- Todas las personas en el vehículo deben usar el cinturón de seguridad en todo momento. Los niños deben asegurarse adecuadamente en el asiento trasero, y si corresponde, en un dispositivo de seguridad para niños.
- El cinturón de seguridad debe ajustarse adecuadamente obteniendo un ajuste perfecto. De no hacerlo reducirá la efectividad de todo el sistema de seguridad y aumentará la probabilidad o la gravedad de las lesiones en caso de tener un accidente. Si el cinturón de seguridad no se lleva puesto correctamente, pueden producirse lesiones graves o mortales.
- Pásese siempre el cinturón de hombro sobre el hombro y a través del tórax. Nunca coloque el cinturón en su espalda, bajo sus brazos o a través de su cuello. El cinturón de hombro debe quedar separado de la cara y el cuello, pero no debe caer del hombro.
- Ubique el cinturón de caderas tan bajo y ceñido como le sea posible **ALREDEDOR DE LA CADERA, NO DE LA CINTURA**. El uso de un cinturón de caderas en posición demasiado alta podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones internas en caso de accidente.

- Asegúrese de que la lengüeta del cinturón de seguridad esté fijada correctamente en la hebilla adecuada.
- No utilice el cinturón de seguridad al revés o retorcido. De hacerlo podría reducirse su efectividad.
- No permita que más de una persona use el mismo cinturón de seguridad.
- Nunca lleve en el vehículo más personas que cinturones de seguridad.
- Si el testigo del cinturón de seguridad se enciende constantemente al colocar el interruptor de encendido en la posición ON con todas las puertas cerradas y con todos los cinturones de seguridad ajustados, esto podría indicar una avería de funcionamiento en el sistema. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.
- No se deben realizar cambios al sistema del cinturón de seguridad. Por ejemplo, no modifique el cinturón de seguridad ni adicione materiales o realice instalaciones de dispositivos que puedan cambiar el recorrido o la tensión del cinturón de seguridad. De hacerlo, podría afectar el funcionamiento del sistema del cinturón de seguridad. Modificar o manipular de manera indebida el sistema del cinturón de seguridad podría causar graves lesiones personales.
- Una vez se active un cinturón de seguridad con pretensor, no puede utilizarse nuevamente y debe ser reemplazado en conjunto con el retractor. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.
- Todos los cinturones de seguridad, incluyendo los retractores y elementos de fijación, deben inspeccionarse después de cualquier colisión. Se recomienda consultar a un distribuidor

INFINITI para este servicio. INFINITI recomienda el reemplazo de todos los cinturones de seguridad que estaban usándose en el momento de la colisión a menos que dicha colisión fuera de poca importancia y los cinturones no tengan señales de daños y sigan funcionando correctamente. Deben también comprobarse los cinturones de seguridad que no se estaban usando en el momento de la colisión si se observaran daños o si su funcionamiento no fuera correcto.

- Todos los dispositivos de seguridad para niños y elementos de fijación, deben inspeccionarse después de cualquier colisión. Siga siempre las instrucciones de inspección y las recomendaciones de reemplazo facilitadas por el fabricante del dispositivo de seguridad. Los dispositivos de seguridad para niños deben reemplazarse si están dañados.



MUJERES EMBARAZADAS

INFINITI recomienda que las mujeres embarazadas utilicen los cinturones de seguridad. El cinturón de seguridad debe usarse ajustado, colocando siempre la banda de caderas en una posición tan baja como sea posible alrededor de las caderas, no de la cintura, y pasando el cinturón de hombro por el hombro y a lo largo del pecho. Nunca pase el cinturón de caderas/hombro sobre el abdomen. Visite a su doctor para que le haga recomendaciones específicas.

PERSONAS LESIONADAS

INFINITI recomienda que las personas lesionadas, dependiendo de las lesiones, utilicen los cinturones de seguridad. Consulte con el doctor para recomendaciones específicas.

CINTURÓN DE SEGURIDAD DE TIPO DE TRES PUNTOS

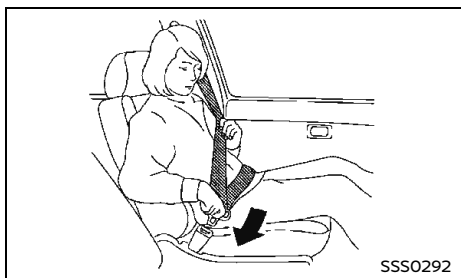
Información básica

⚠ ADVERTENCIA:

- Todas las personas en el vehículo deben usar el cinturón de seguridad en todo momento.

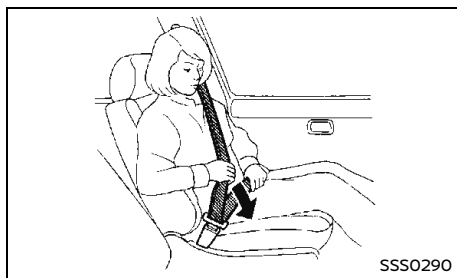
- No viaje en un vehículo con el respaldo del asiento reclinado. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no sujeta su cuerpo. En un accidente, podría ser expulsado y sufrir lesiones en el cuello u otras lesiones serias. Usted puede deslizarse por debajo del cinturón de caderas y recibir serias lesiones internas.
- Para una protección más efectiva cuando el vehículo esté en movimiento, el asiento debe estar derecho. Siempre siéntese correctamente en el asiento en posición vertical con ambos pies en el suelo ajustando el cinturón de seguridad adecuadamente.

Abrochamiento de los cinturones de seguridad



1. Ajuste el asiento. (Consulte "Asientos" (P.14)).
2. Saque lentamente el cinturón de seguridad del retractor e introduzca la lengüeta en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.
 - El retractor está diseñado para que se bloquee al frenar repentinamente o durante impactos. Si se tira lentamente del cinturón se moverá y le permitirá algo de libertad de movimiento en el asiento.

- Si no se puede sacar el cinturón de seguridad de su posición completamente retraída, jale con firmeza del cinturón y suéltelo. A continuación, jale hacia afuera del retractor con suavidad.



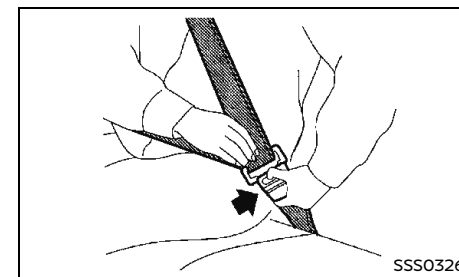
3. Colóquese el cinturón de caderas en una posición **baja y tensa sobre las caderas** como se indica.
4. Jale la porción del cinturón de hombro hacia el retractor para acortar. Asegúrese que el cinturón de hombro pase sobre su hombro y a lo largo de su pecho.



ADVERTENCIA:

Cuando abroche los cinturones de seguridad, asegúrese de que los respaldos de los asientos estén bloqueados firmemente en su posición de retención. Si no se encuentran bloqueados firmemente, los pasajeros pueden sufrir lesiones en un accidente o al frenar inesperadamente.

Cómo desabrochar los cinturones de seguridad



Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón de la hebilla. El cinturón de seguridad se retraerá automáticamente.

Comprobación del funcionamiento del cinturón de seguridad

Los retractores del cinturón de seguridad están diseñados para bloquear el movimiento del cinturón de seguridad mediante dos diferentes métodos:

- Cuando se saca rápidamente el cinturón del retractor.
- Cuando el vehículo disminuye rápidamente la velocidad.

Para que su confianza en los cinturones de seguridad aumente, haga la comprobación siguiente:

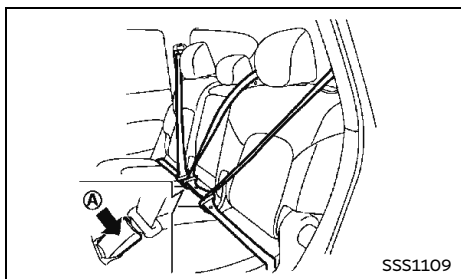
- Agarre el cinturón de hombro y jálelo rápidamente hacia adelante. El retractor deberá bloquearse y evitar posterior movimiento del cinturón.

Si el retractor no se bloquea durante esta comprobación, solicite la inspección del sistema. Se

recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio u obtener mayor información acerca del funcionamiento del cinturón de seguridad.

Parte central de los asientos de la 2ª y 3ª fila (si está disponible)

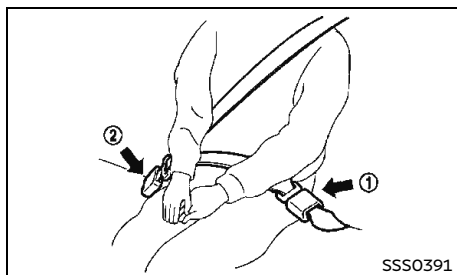
Selección del juego correcto de los cinturones de seguridad:



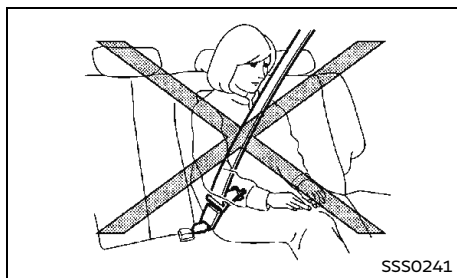
Ejemplo

La hebilla del cinturón de seguridad central está identificada por la marca CENTER (A). La lengüeta del cinturón de seguridad central puede abrocharse **solamente** en la hebilla del cinturón de seguridad central.

Cinturón de seguridad central de la 3ª fila



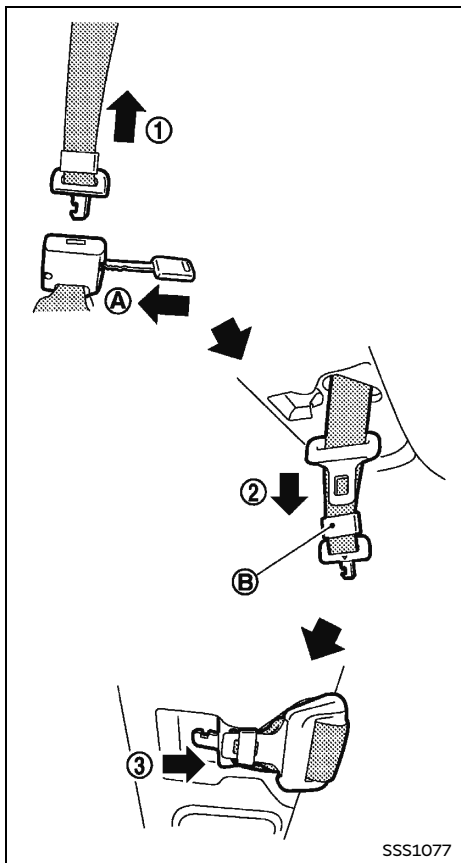
El cinturón de seguridad central de la 3ª fila tiene una lengüeta de conexión ① y una lengüeta de cinturón de seguridad ②. Ambas lengüetas, la de conexión y la del cinturón de seguridad, deben estar abrochadas firmemente para que el cinturón de seguridad funcione correctamente.



⚠ ADVERTENCIA:

- Abroche siempre la lengüeta de conexión y el cinturón de seguridad en el orden indicado.
- Asegúrese en todo momento de que ambas lengüetas, la de conexión y la del cinturón de seguridad están bien abrochadas cuando use

el cinturón de seguridad o instale un dispositivo de seguridad para niños. No utilice el cinturón de seguridad o el dispositivo de seguridad para niños estando solamente abrochada la lengüeta del cinturón de seguridad. Esto puede causar graves lesiones personales en caso de sufrir un accidente o al frenar inesperadamente.

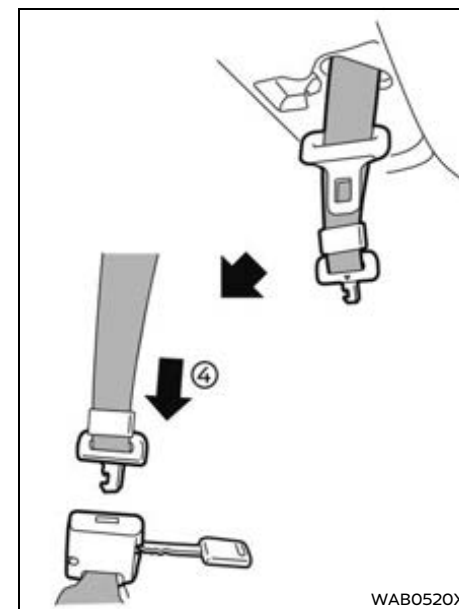
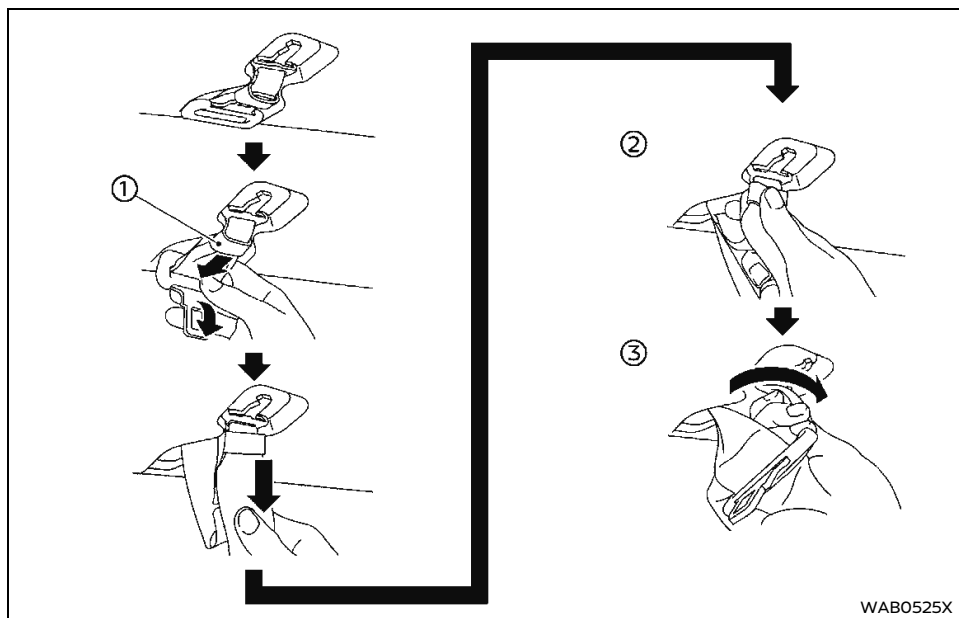
Almacenamiento del cinturón de seguridad central de la 3ª fila:

Cuando pliegue hacia abajo el asiento de la 3ª fila, el cinturón de seguridad central de la 3ª fila podrá retraerse en una posición de almacenamiento.

1. Sujete la lengüeta de conexión ① de tal manera que el cinturón de seguridad no se retraiga súbitamente cuando se libere la lengüeta de la hebilla del conector. Libere la lengüeta de conexión introduciendo una herramienta adecuada como una llave ④ en la hebilla del conector.
2. Almacene primero la lengüeta del cinturón de seguridad dentro del soporte de la lengüeta ⑤ ②.
3. Almacene la lengüeta de conexión dentro de la base del retractor ③.

⚠ ADVERTENCIA:

No desabroche el conector del cinturón de seguridad central de la 3ª fila excepto cuando pliegue hacia abajo ese asiento.

Abrochamiento del cinturón de seguridad central de la 3ª fila:

Asegúrese siempre de que la lengüeta de conexión y la hebilla del conector del cinturón de seguridad central de la 3ª fila estén abrochadas. Desconéctelas solo cuando pliegue hacia abajo el asiento de la 3ª fila.

Para conectar la hebilla:

1. Saque la lengüeta del cinturón de seguridad del soporte de la lengüeta ①, y a continuación jale hacia abajo la lengüeta del cinturón de seguridad y sujete el cinturón de seguridad.
2. Sujete el cinturón de seguridad cerca de la lengüeta de conexión ② y gírelo hacia la

derecha para liberar la lengüeta de conexión ③.

3. Jale hacia abajo la lengüeta de conexión y la lengüeta del cinturón de seguridad.
4. Jale el cinturón de seguridad y abroche la hebilla del conector hasta que se oiga un clic ④.

La lengüeta y la hebilla del conector del cinturón de seguridad central se identifican por las marcas ▼ y ▲.

▼ y ▲.

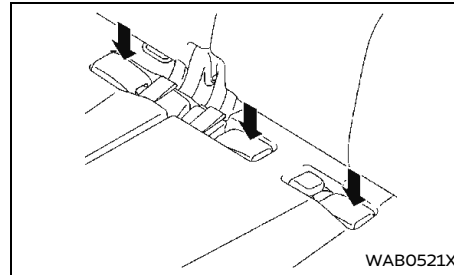
La lengüeta de conexión del cinturón de seguridad central puede abrocharse solamente en la hebilla del conector del cinturón de seguridad central de la 3ª fila.

Para abrochar el cinturón de seguridad, consulte "Abrochamiento de los cinturones de seguridad" (P.33).

⚠ ADVERTENCIA:

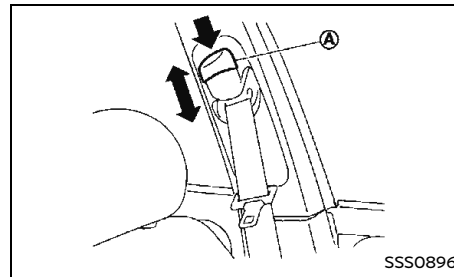
- Cuando abroche el conector del cinturón de seguridad central de la 3ª fila, cerciórese de que los respaldos estén bloqueados firmemente en su posición de enganche y de que el conector del cinturón de seguridad central de la 3ª fila esté perfectamente asegurado.
- Si el conector del cinturón de seguridad central de la 3ª fila y los respaldos no están asegurados en posición correcta, podrían originarse graves lesiones personales en un accidente o al frenar inesperadamente.

Almacenamiento de hebillas del cinturón de seguridad de la 3ª fila



Antes de plegar el respaldo, coloque las hebillas dentro del lugar de almacenamiento del cojín del asiento para evitar que caigan debajo del cojín del asiento.

Ajuste de la altura del cinturón de hombro (para asientos delanteros)



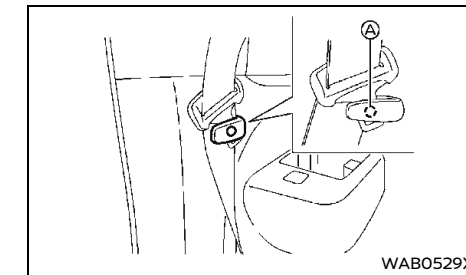
La altura del anclaje del cinturón de hombro debe ajustarse a la posición más adecuada para usted. (Consulte "Precauciones en el uso de los cinturones de seguridad" (P.31)).

Para ajustar, presione el botón ④, y a continuación mueva el anclaje del cinturón de hombro a la posición deseada de manera que el cinturón pase sobre el centro del hombro. El cinturón de hombro debe quedar separado de la cara y el cuello, pero no debe caer del hombro. Libere el botón de ajuste para bloquear el anclaje del cinturón de hombro en su posición.

⚠ ADVERTENCIA:

- Después de ajustar, libere el botón de ajuste e intente mover hacia arriba y hacia abajo el anclaje del cinturón de hombro para asegurarse de que queda asegurado firmemente en su posición.
- La altura del anclaje del cinturón de hombro debe ajustarse a la posición más adecuada para usted. De no hacerlo reducirá la efectividad de todo el sistema de seguridad y aumentaría la probabilidad o la gravedad de las lesiones en caso de tener un accidente.

Gancho del cinturón de seguridad



Cuando no se esté utilizando el cinturón de seguridad y estando plegados hacia abajo los asientos de la 2ª fila, enganche los cinturones de

SEGURIDAD PARA NIÑOS

seguridad laterales de la 2ª fila en los ganchos para el cinturón de seguridad.

El lado convexo de la parte interior del gancho (A) se puede utilizar como lugar para la fijación de la lengüeta del cinturón de seguridad.

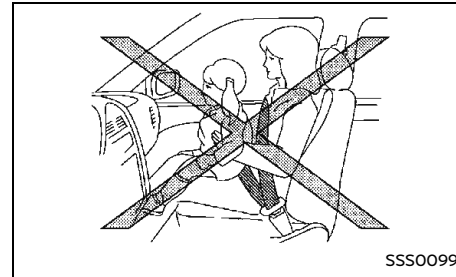
⚠ ADVERTENCIA:

Antes de plegar hacia arriba los asientos traseros, asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén obstaculizando los seguros de los respaldos traseros con el fin de evitar daños en las bandas del cinturón de seguridad.

MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

- **Para limpiar las bandas del cinturón de seguridad**, use agua jabonosa o cualquier solución recomendada para limpiar tapicerías o moquetas. Luego frote con un paño y deje que los cinturones de seguridad se sequen a la sombra. No permita que los cinturones de seguridad se retraigan hasta que estén completamente secos.
- **Si se acumula suciedad en la guía del cinturón de hombro** de los anclajes del cinturón de seguridad, los cinturones de seguridad podrían retraerse lentamente. Limpie la guía del cinturón de hombro con un paño limpio y seco.
- **Compruebe periódicamente si el cinturón de seguridad y sus componentes metálicos**, tales como hebillas, lengüetas, retractores, alambres flexibles y anclajes funcionan adecuadamente. Si hay alguna pieza suelta, deteriorada, o si las bandas tienen cortes o cualquier tipo de daño, deberá sustituirse todo el conjunto del cinturón de seguridad.

INFORMACIÓN BÁSICA



Los niños necesitan que los adultos los ayuden a protegerse.

Ellos necesitan estar asegurados adecuadamente.

Además de la información general incluida en este manual, la información acerca de la seguridad para niños está disponible en otras fuentes de consulta, incluidos doctores, especialistas, oficiales gubernamentales de la seguridad y tráfico, al igual que organizaciones de la comunidad. Cada niño es diferente, debido a esto asegúrese de conocer la mejor manera de transportar a su niño.

Existen tres tipos básicos de sistemas de seguridad para niños:

- Dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás
- Dispositivo de seguridad para niños orientado hacia adelante
- Cojín elevador

El dispositivo de seguridad adecuado depende del tamaño del niño. Generalmente, los niños hasta aproximadamente de 1 año y menos de 9 kg (20 lbs) deberán utilizar dispositivos de seguridad para niños orientados hacia atrás. Los dispositivos de seguridad para niños orientados hacia adelante están disponibles para niños que superan la

adaptabilidad en dispositivos de seguridad orientados hacia atrás y tienen por lo menos 1 año de edad. Los cojines elevadores se utilizan para ayudar a ubicar un cinturón de caderas/hombro en un niño que no pueda seguir utilizando un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia adelante.

⚠ ADVERTENCIA:

Los bebés y niños requieren de protección especial. Es posible que los cinturones de seguridad del vehículo no les ajusten correctamente. El cinturón de hombro puede quedar demasiado cerca de la cara o del cuello. El cinturón de caderas puede no ajustar sobre sus pequeñas caderas. En caso de accidente, un cinturón de seguridad mal ajustado puede causar graves o fatales lesiones. Utilice siempre dispositivos de seguridad adecuados para niños.

Un dispositivo de seguridad para niños se puede asegurar en el vehículo mediante el uso del sistema ISOFIX o con el cinturón de seguridad del vehículo. Para mayor información, consulte "Anclaje de dispositivo de seguridad para niños (para asientos laterales en la 2ª fila y asiento 3º del lado derecho)" (P.46).

INFINITI recomienda asegurar en el asiento trasero tanto a los menores de edad como a los niños pequeños. Las investigaciones demuestran que los niños están más seguros cuando se encuentran asegurados adecuadamente en el asiento trasero que en el delantero.

Esto es especialmente importante debido a que su vehículo dispone de un sistema de seguridad suplementario (sistema de bolsa de aire) para el pasajero delantero. Consulte "Sistemas de bolsas de aire suplementarias" (P.58).

BEBÉS

Los bebés hasta por lo menos de 1 año de edad deberán ocupar un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás. INFINITI recomienda ubicar a los bebés en dispositivos de seguridad para niños. Deberá elegir un dispositivo de seguridad para niños que sea adecuado para su vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante para su instalación y uso.

NIÑOS PEQUEÑOS

Los niños mayores de 1 año de edad y que pesen por lo menos 9 kg (20 lbs) deberán seguir utilizando en lo posible un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás hasta el límite de altura o peso especificado para el dispositivo de seguridad para niños. Los niños que sobrepasen el límite de altura o peso del dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás y que cumplan por lo menos 1 año de edad, deberán asegurarse con un protector en un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia adelante. Consulte las instrucciones del fabricante para conocer las recomendaciones de peso y altura mínimas y máximas. INFINITI recomienda ubicar a los niños pequeños en dispositivos de seguridad para niños. Deberá elegir un dispositivo de seguridad para niños que sea adecuado para su vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante para su instalación y uso.

NIÑOS GRANDES

⚠ ADVERTENCIA:

- Nunca permita que los niños permanezcan de pie o se arrojen en los asientos.
- Nunca permita que los niños ocupen las áreas de carga mientras el vehículo se está desplazando. Los niños podrían resultar gravemente

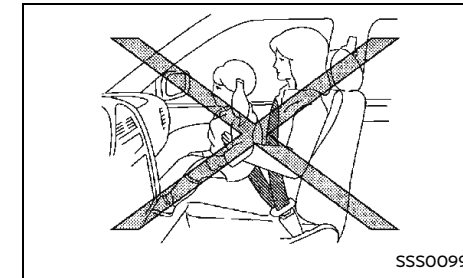
heridos en un accidente o al frenar súbitamente.

Los niños quienes sean demasiado grandes para ocupar un sistema de seguridad para niños deberán sentarse ajustando los cinturones de seguridad proporcionados.

Si la posición de asiento del niño dispone de una banda de hombro que se ajuste cerca a la cara o al cuello, el uso de un cojín elevador (disponible comercialmente) podría ayudar a evitar esto. El cojín elevador deberá levantar al niño de tal manera que el cinturón de hombro se ubique adecuadamente a lo largo de la parte superior media del hombro y el cinturón de cadera en la parte baja de la cadera. El cojín elevador deberá ajustarse además al asiento del vehículo. Una vez el niño haya crecido de tal manera que el cinturón de hombro no quede demasiado largo en o cerca de su cara o cuello, utilice el cinturón de hombro sin el cojín elevador. Además, existen muchos tipos de sistemas de seguridad para niños mayores que se pueden utilizar para conseguir la máxima protección.

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

PRECAUCIONES EN EL USO DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



⚠ ADVERTENCIA:

- Los bebés y niños pequeños deben ir asegurados en un dispositivo de seguridad para niños adecuado siempre que viajen en el vehículo. Ignorar el uso de un dispositivo de seguridad para niños puede causar graves lesiones o la muerte.
- Los bebés y niños pequeños nunca deben viajar sobre las rodillas o el regazo de un pasajero. Ninguna persona adulta, por muy fuerte que sea, puede resistir las fuerzas que se generan en un accidente grave. El niño podría ser aplastado entre el cuerpo del adulto y las piezas del vehículo. Tampoco use el mismo cinturón de seguridad para el niño y para usted.
- INFINITI recomienda instalar los dispositivos de seguridad para niños en el asiento trasero. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando viajan sentados adecuadamente en el asiento trasero que en el delantero.

- El uso indebido o la instalación indebida del dispositivo de seguridad para niños puede aumentar los daños del niño y otros ocupantes del vehículo y puede causar graves lesiones o la muerte en un accidente.
- Siga todas las instrucciones del fabricante del dispositivo de seguridad para niños para su instalación y uso. Cuando compre un dispositivo de seguridad para niños, asegúrese de elegir el que sea compatible con su niño y vehículo. Podría no ser posible instalar correctamente algunos tipos de dispositivos de seguridad para niños en su vehículo.
- La orientación del dispositivo de seguridad para niños, ya sea orientado hacia adelante o hacia atrás, depende de su tipo y del tamaño del niño. Para información detallada, consulte las instrucciones del fabricante del dispositivo de seguridad para niños.
- Después de instalar el dispositivo de seguridad para niños, compruébelo antes de colocar al niño en él. Empújelo desde el interior y tirelo hacia adelante para asegurar que se mantenga en su lugar. El dispositivo de seguridad para niños no deberá moverse más de 25 mm (1 in). Si el dispositivo de seguridad no está bien fijado, apriete el cinturón lo necesario, o coloque el sistema en otro asiento y compruebe nuevamente.
- Cuando no use el dispositivo de seguridad para niños, manténgalo fijo con el sistema de seguridad para niños ISOFIX o el cinturón de seguridad para evitar que salga expulsado hacia adelante al frenar bruscamente o durante un accidente.
- Los respaldos ajustables deberán ubicarse asegurando completamente el contacto entre el dispositivo de seguridad del niño y el respaldo del asiento.

- Nunca instale en el asiento del pasajero delantero un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás si su vehículo se encuentra equipado con bolsa de aire para el pasajero delantero. Las bolsas de aire para impacto frontal suplementarias se inflan con gran fuerza. Un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás puede resultar golpeado por las bolsas de aire para impacto frontal suplementarias en caso de accidente, lo cual puede lesionar gravemente o matar al niño.
- Si el cinturón de seguridad de la posición de asiento en la que está instalado un dispositivo de seguridad para el niño requiere un dispositivo de fijación y no se utiliza, pudieran producirse lesiones debido a la caída lateral del dispositivo de seguridad para el niño al frenar normalmente o al tomar curvas.

PRECAUCIÓN:

Recuerde que si deja el dispositivo de seguridad para niños en un vehículo cerrado puede calentarse demasiado. Verifique la superficie del asiento y las hebillas antes de ubicar al niño en un dispositivo de seguridad para niños.

INFINITI recomienda que los bebés y niños pequeños permanezcan sentados en dispositivos de seguridad para niños. Deberá elegir un dispositivo de seguridad para niños que sea adecuado para su vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante para su instalación y uso. Además, existen muchos tipos de dispositivos de seguridad para niños mayores que se pueden utilizar para conseguir la máxima protección.

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD UNIVERSALES PARA NIÑOS PARA EL ASIENTO DELANTERO Y ASIENTOS TRASEROS

NOTA:

Los dispositivos de seguridad universales para niños aprobados según la regulación UN N.º 44 (UN R44) o según la regulación UN N.º 129 (UN R129) están identificados claramente con la palabra "Universal".

Cuando elija un dispositivo de seguridad para niños, recuerde los puntos siguientes:

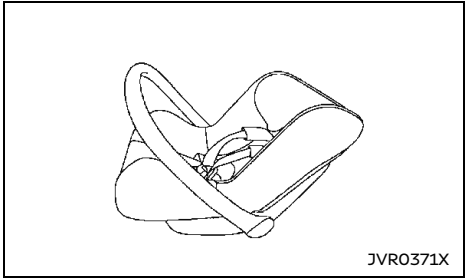
- Seleccione un dispositivo de seguridad para niños que cumpla con UN R44 o UN R129.
- Coloque a su niño en el dispositivo de seguridad para niños y compruebe los diversos ajustes para asegurarse de que el dispositivo de seguridad para niños que eligió es compatible con su niño. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.
- Compruebe el dispositivo de seguridad para niños en su vehículo para asegurarse de que es compatible con el sistema de cinturones de seguridad instalado en el vehículo.
- Consulte las tablas posteriormente en esta sección para obtener una lista de las posiciones de ajuste recomendadas y los dispositivos de seguridad para niños aprobados para su vehículo.

40 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de seguridad suplementario

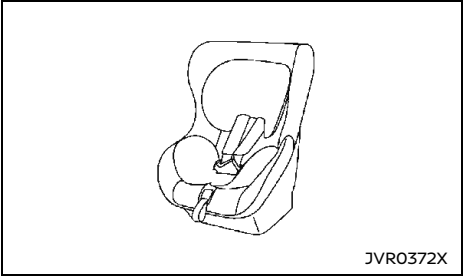
Grupo de pesos del asiento para niños

Grupo de pesos	Peso de niños
Grupo 0	hasta 10 kg
Grupo 0+	hasta 13 kg
Grupo I	9 a 18 kg
Grupo II	15 a 25 kg
Grupo III	22 a 36 kg

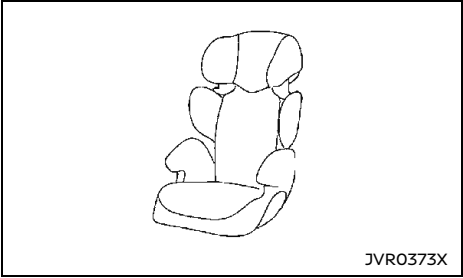
Tipo de asientos para niños (ejemplo):



Categorías de asientos de seguridad para niños
0 y 0+



Categorías de asientos de seguridad para niños
0+ y I



Categorías de asientos de seguridad para niños
II y III

Selección del sistema de seguridad para niños para cada posición de asiento

Posiciones aprobadas del dispositivo de seguridad para niños (sin ISOFIX):

Se aplicará la siguiente restricción en el uso de dispositivos de seguridad para niños de acuerdo al peso de los niños y la posición de instalación.

Grupo de pesos		Idoneidad				
		Asiento del pasajero delantero	Asiento izquierdo de 2ª fila	Asiento central de 2ª fila	Asiento derecho de 2ª fila	Asiento de la 3ª fila
0	<10 kg	X	U *1*2*5*6	U *1*2*5	U *1*2*5*6	X
0+	<13 kg	X	U *1*2*5*6	U *1*2*5	U *1*2*5*6	X
I	9 - 18 kg	UF *1*2*3*4	U *1*2*5*6	U *1*2*5	U *1*2*5*6	X
II	15 - 25 kg	UF *1*2*3*4	UF *1*2*5*6	UF *1*2*5	UF *1*2*5*6	X
III	22 - 36 kg	UF *1*2*3*4	UF *1*2*5*6	UF *1*2*5	UF *1*2*5*6	X

- X: Inadecuado para sistemas de seguridad para niños
- U: Adecuado para sistemas de seguridad para niños de categoría universal aprobados para este grupo de pesos
- UF: Adecuado para sistemas de seguridad para niños orientados hacia adelante de categoría universal aprobados para este grupo de pesos
- L: Adecuado para determinados dispositivos de seguridad para niños indicados en la lista proporcionada o en la lista de vehículos por parte del fabricante del dispositivo de seguridad para niños.
- *1: Si existe alguna interferencia con el dispositivo de seguridad para niños, mueva la cabecera hacia la posición superior máxima o desmóntela (y almacene con seguridad). No desmonte la cabecera cuando utilice solamente un cojín elevador.
- *2: Ajuste el deslizamiento del asiento en la posición trasera máxima.
- *3: Pliegue el asiento auxiliar hacia atrás 21,2 grados desde la posición máxima de reclinado hacia adelante.
- *4: Ajuste el elevador de asiento (si está disponible) en la posición superior máxima.
- *5: Levante el asiento 2° hacia adelante 12 grados desde la posición máxima de reclinado.
- *6: Mueva el asiento delantero a 60 mm desde la posición trasera máxima de deslizamiento.

42 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de seguridad suplementario

Opciones permitidas para fijación de un dispositivo de seguridad para niños ISOFIX:

Grupo de pesos			Idoneidad			
			Asiento izquierdo de 2ª fila	Asiento central de 2ª fila	Asiento derecho de 2ª fila	Asiento derecho de 3ª fila
Capazo	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
0 (<10 kg)	E	ISO/R1	IL *1*2*3*4	X	IL *1*2*3*4	IL *1*5*6*7
0+ (<13 kg)	E	ISO/R1	IL *1*2*3*4	X	IL *1*2*3*4	IL *1*5*6*7
	D	ISO/R2	IL *1*2*3*4	X	IL *1*2*3*4	IL *1*5*6*7
	C	ISO/R3	IL *1*2*3*4	X	IL *1*2*3*4	IL *1*5*6*7
I (9 - 18 kg)	D	ISO/R2	IL *1*2*3*4	X	IL *1*2*3*4	IL *1*5*6*7
	C	ISO/R3	IL *1*2*3*4	X	IL *1*2*3*4	IL *1*5*6*7
	B	ISO/F2	IUF *1*2*3*4	X	IUF *1*2*3*4	IUF *1*5*6*7
	B1	ISO/F2X	IUF *1*2*3*4	X	IUF *1*2*3*4	IUF *1*5*6*7
	A	ISO/F3	IUF *1*2*3*4	X	IUF *1*2*3*4	IUF *1*5*6*7
II (15 - 25 kg)	—	—	IL *1*2*3*4	X	IL *1*2*3*4	IL *1*5*6*7
III (22 - 36 kg)	—	—	IL *1*2*3*4	X	IL *1*2*3*4	IL *1*5*6*7

- X: Inadecuado para sistemas de seguridad para niños
- IUF: Adecuado para sistemas de seguridad para niños orientados hacia adelante de categoría universal aprobados para este grupo de pesos
- IL: Adecuado para determinados sistemas de seguridad para niños (CRS) de categoría ISOFIX indicados en la siguiente lista o en la lista de vehículos por parte del fabricante del asiento para niños.
- *1: Si existe alguna interferencia con el dispositivo de seguridad para niños, mueva la cabecera hacia la posición superior máxima o desmóntela (y almacene con seguridad). No desmonte la cabecera cuando utilice solamente un cojín elevador.
- *2: Ajuste el deslizamiento del asiento en la posición trasera máxima.
- *3: Levante el asiento 2° hacia adelante 12 grados desde la posición máxima de reclinado hacia atrás.
- *4: Mueva el asiento delantero a 110 mm desde la posición trasera máxima de deslizamiento.
- *5: Levante el asiento 3° hacia adelante 10 grados desde la posición máxima de reclinado hacia atrás.
- *6: Mueva el asiento 2° a 70 mm desde la posición trasera máxima de deslizamiento.
- *7: Levante el asiento 2° hacia adelante 22 grados desde la posición máxima de reclinado hacia atrás.

Opciones permitidas para fijación de un dispositivo de seguridad para niños i-Size:

	Posición de asiento				
	Asiento del pasajero delantero	Asiento izquierdo de 2ª fila	Asiento central de 2ª fila	Asiento derecho de 2ª fila	Asiento de la 3ª fila
Sistema de seguridad para niños i-Size	X	I-U *1*2*3*4	X	I-U *1*2*3*4	X
Fijación para asiento elevador más adecuada (B2/B3)	X	B3 *1*2*3	X	B3 *1*2*3	X

i-U: Adecuado para sistemas de seguridad para niños i-Size "universal" orientados hacia adelante y hacia atrás.

i-UF: Adecuado solo para sistemas de seguridad para niños i-Size "universal" orientados hacia adelante.

X: Posición de asiento inadecuada solo para sistemas de seguridad para niños i-Size "universal".

*1: Si existe alguna interferencia con el dispositivo de seguridad para niños, mueva la cabecera hacia la posición superior máxima o desmóntela (y almacene con seguridad). No desmonte la cabecera cuando utilice solamente un cojín elevador.

*2: Ajuste el asiento 2º a la posición trasera máxima de deslizamiento.

*3: Levante el asiento 2º hacia adelante 22 grados desde la posición máxima de reclinado hacia atrás.

*4: Mueva el asiento delantero a 90 mm desde la posición trasera máxima de deslizamiento.

Lista de dispositivos de seguridad para niños universal recomendados (para México y América Latina):

Grupo de pesos	Cinturón	
	Orientación	Nombre del CRS
-	-	-

44 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de seguridad suplementario

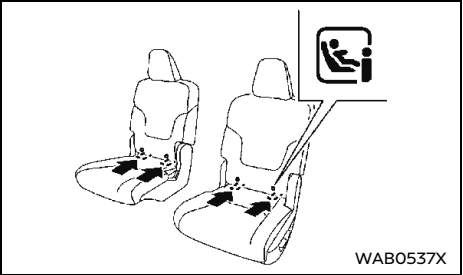
Lista de dispositivos de seguridad para niños ISOFIX recomendados (para México y América Latina):

Grupo de pesos	ISOFIX	
	Orientación	Nombre del CRS
0+ (<13 kg)	Orientación hacia atrás	Joie spin 360
I (9 - 18 kg)	Orientado hacia adelante	Joie spin 360

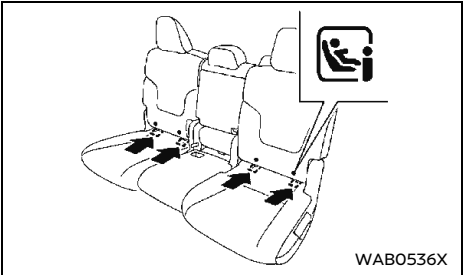
SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS ISOFIX (para asientos laterales en la 2.^a fila y asiento del lado derecho en la 3.^a fila)
Su vehículo está equipado con puntos de anclajes especiales destinados a utilizar con sistemas de seguridad para niños ISOFIX.

Ubicaciones de los puntos de anclaje inferiores ISOFIX

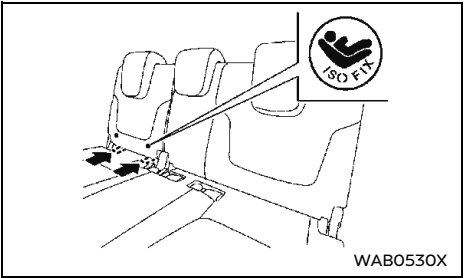
Los puntos de anclaje ISOFIX están adaptados para instalar dispositivos de seguridad para niños solamente en las posiciones de asiento laterales en la 2.^a fila y asiento del lado derecho en la 3.^a fila. **No intente instalar un dispositivo de seguridad para niños en la posición central de la 2.^a fila (si está disponible) o en el asiento del lado izquierdo en la 3.^a fila utilizando los anclajes ISOFIX.**



Asientos de capitán en la 2.^a fila (si están disponibles)



Asiento de banca en la 2.^a fila (si está disponible)

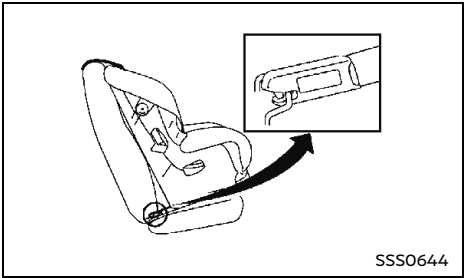


Asiento lateral derecho en la 3.^a fila

Los puntos de anclaje inferiores ISOFIX están ubicados tal como se indica a continuación. En el respaldo del asiento se encuentra fijada una

etiqueta con el fin de ayudarle a localizar los anclajes ISOFIX.

Acoplamientos de anclaje para dispositivo de seguridad para niños ISOFIX



Acoplamiento de anclaje

Los dispositivos de seguridad para niños ISOFIX incluyen dos acoplamientos rígidos los cuales se pueden conectar a dos anclajes ubicados en el asiento. Con este sistema, usted no requiere del uso de los cinturones de seguridad del vehículo para asegurar el dispositivo de seguridad para niños. Verifique el dispositivo de seguridad para niños con la etiqueta estipulando que sea compatible con dispositivo de seguridad para niños ISOFIX. Esta información también se puede encontrar en las instrucciones suministradas por parte del fabricante del dispositivo de seguridad para niños.

Los dispositivos de seguridad para niños ISOFIX generalmente requieren del uso de una banda de fijación superior o de otro tipo de dispositivos anti-rotación tales como patas de apoyo. Cuando instale un dispositivo de seguridad para niños ISOFIX, lea y siga cuidadosamente las instrucciones en este manual y las suministradas junto con los dispositivos de seguridad para niños.

(Consulte "Instalación de dispositivo de seguridad para niños utilizando ISOFIX (para asientos laterales en la 2.ª fila y asiento del lado derecho en la 3.ª fila)" (P.46)).

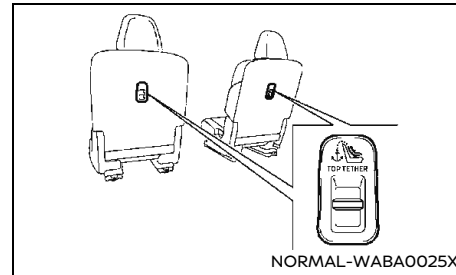
ANCLAJE DE DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS (para asientos laterales en la 2ª fila y asiento 3º del lado derecho)

Su vehículo está diseñado para acomodar un sistema de seguridad para niños en el asiento de la 2.ª fila y asiento de la 3.ª fila. Cuando instale un sistema de seguridad para niños, lea y siga cuidadosamente las instrucciones de este manual y del provisto con el sistema de seguridad para niños.

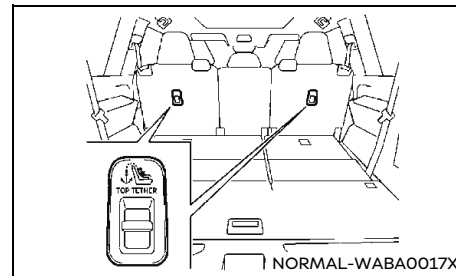
⚠ ADVERTENCIA:

Los anclajes del dispositivo de seguridad para niños solo están diseñados para soportar aquellas cargas impuestas por un dispositivo de seguridad correctamente instalado. Bajo ninguna circunstancia se debe utilizar como cinturón de seguridad para adultos, arneses de seguridad ni para asegurar otros elementos o equipos en el vehículo. De hacerlo podría dañar los anclajes del dispositivo de seguridad para niños. El dispositivo de seguridad para niños no se podrá instalar adecuadamente al utilizar el anclaje dañado, y puede ocasionarle al niño lesiones graves o mortales durante una colisión.

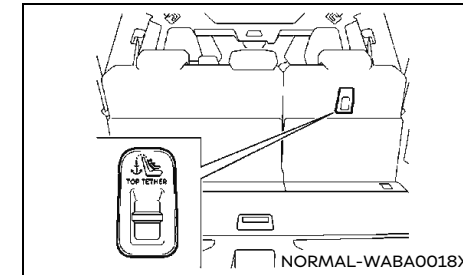
Ubicación de los anclajes



Asiento de capitán en la 2ª fila (si está disponible)



Asiento de banca en la 2ª fila (si está disponible)



Asiento de 3ª fila

Los anclajes están ubicados como se indica en la ilustración. Pase la banda de fijación superior por la parte superior del respaldo del asiento y asegúrela al anclaje de la banda que proporciona la instalación más alineada. Fije la banda de acuerdo a las instrucciones del fabricante para tensarla adecuadamente.

INSTALACIÓN DE DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS UTILIZANDO ISOFIX (para asientos laterales en la 2.ª fila y asiento del lado derecho en la 3.ª fila)

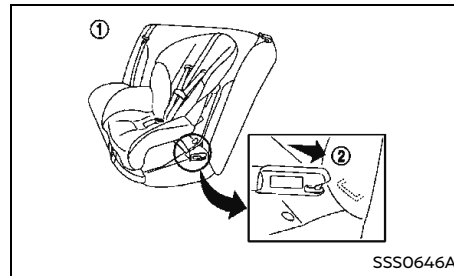
⚠ ADVERTENCIA:

- Fije el dispositivo de seguridad para niños ISOFIX solamente en las ubicaciones designadas. Para obtener información acerca de las ubicaciones del anclaje inferior ISOFIX, consulte "Sistema de seguridad para niños ISOFIX (para asientos laterales en la 2.ª fila y asiento del lado derecho en la 3.ª fila)" (P.45). Si el dispositivo de seguridad para niños no está correctamente asegurado, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales en caso de un accidente.

- No utilice dispositivos de seguridad para niños que requieran el uso de una banda de fijación superior para las posiciones de asiento que no dispongan del anclaje correspondiente.
- No asegure un dispositivo de seguridad para niños en la posición de asiento central de la 2.ª fila (si está disponible) o en el asiento del lado izquierdo en la 3.ª fila utilizando los anclajes inferiores ISOFIX. El dispositivo de seguridad para niños no quedará ajustado adecuadamente.
- Inspeccione los anclajes inferiores introduciendo sus dedos en el área de anclaje inferior y asegurándose de que no hay obstrucciones sobre los anclajes ISOFIX, como puede ser una banda del cinturón de seguridad o material del cojín del asiento. El dispositivo de seguridad para niños no quedará asegurado adecuadamente si los anclajes ISOFIX están obstaculizados.
- Los anclajes del dispositivo de seguridad para niños solo están diseñados para soportar aquellas cargas impuestas por un dispositivo de seguridad correctamente instalado. Bajo ninguna circunstancia se debe utilizar como cinturón de seguridad para adultos, arneses de seguridad ni para asegurar otros elementos o equipos en el vehículo. De hacerlo podría dañar los anclajes del dispositivo de seguridad para niños. El dispositivo de seguridad para niños no se podrá instalar adecuadamente al utilizar el anclaje dañado y puede ocasionarle al niño lesiones graves o mortales durante una colisión.

Instalación en los asientos

Orientado hacia adelante:

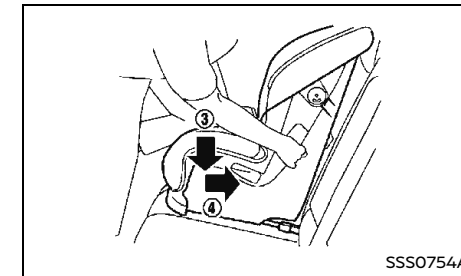


Orientado hacia adelante: Pasos 1 y 2

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del dispositivo de seguridad para niños para una utilización correcta. Cuando instale un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia adelante en los asientos laterales en la 2ª fila o en el asiento del lado derecho en la 3ª fila utilizando ISOFIX, siga estos pasos:

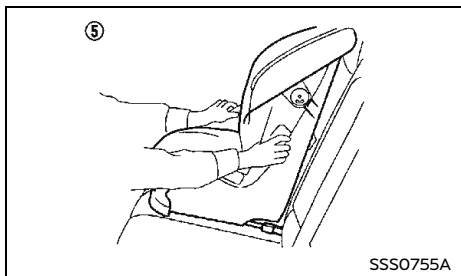
1. Coloque el dispositivo de seguridad para niños en el asiento (1).
2. Asegure los fijadores de anclaje del dispositivo de seguridad para niños en los anclajes ISOFIX inferiores (2).
3. La parte posterior del dispositivo de seguridad para niños debe fijarse contra el respaldo del asiento del vehículo. Si es necesario, retire la cabecera para obtener el adecuado ajuste del dispositivo de seguridad para niños. (Consulte "Cabeceras" (P.28)). Si retiró la cabecera, guárdela en un lugar seguro. Asegúrese de instalar la cabecera cuando haya retirado el dispositivo de seguridad para niños. Si la posición de asiento no tiene una cabecera ajustable y está interfiriendo en la correcta

colocación del dispositivo de seguridad para niños, inténtelo en otra posición del asiento o con un dispositivo de seguridad diferente.

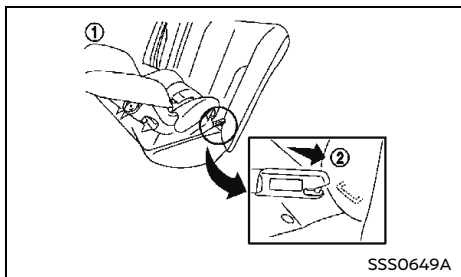


Orientado hacia adelante: Paso 4

4. Acorte el fijador rígido para que el dispositivo de seguridad para niños quede apretado con fuerza; presione con una rodilla hacia abajo (3) y hacia atrás (4) con fuerza en el centro del dispositivo de seguridad para niños a fin de comprimir el cojín del asiento y el respaldo del asiento del vehículo.
5. Si el dispositivo de seguridad para niños está equipado con una banda de fijación superior, instale la banda de fijación superior y fíjela en el punto de anclaje de la banda de fijación. (Consulte "Anclaje de dispositivo de seguridad para niños (para asientos laterales en la 2ª fila y asiento 3º del lado derecho)" (P.46)).
6. Si el dispositivo de seguridad para niños está equipado con otros dispositivos antigiro, como patas de apoyo, utilícelos en vez de la banda de fijación superior, siguiendo las instrucciones del fabricante del dispositivo.

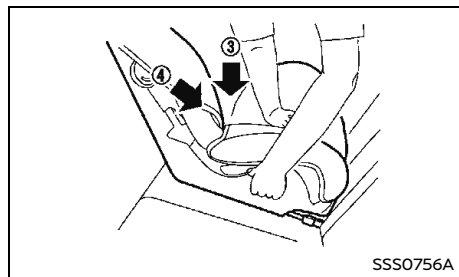
**Orientado hacia adelante: Paso 7**

7. Compruebe el dispositivo de seguridad para niños antes de colocar al niño en él ⑤. Empuje el dispositivo de seguridad para niños hacia los lados y tírelo hacia adelante para asegurar que se mantenga en su lugar.
8. Compruebe que el dispositivo de seguridad del niño esté perfecta y firmemente instalado cada vez que lo use. Si el dispositivo de seguridad para niños está flojo, repita los pasos 3 a 7.

Orientado hacia atrás:**Orientado hacia atrás: Pasos 1 y 2**

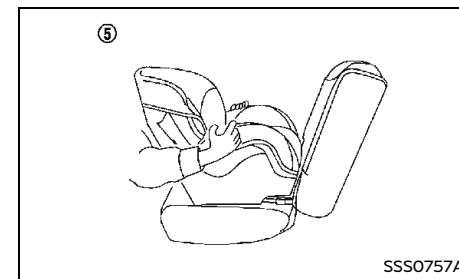
Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del dispositivo de seguridad para niños para una utilización correcta. Cuando instale un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás en los asientos laterales en la 2ª fila o en el asiento del lado derecho en la 3ª fila utilizando ISOFIX, siga estos pasos:

1. Coloque el dispositivo de seguridad para niños en el asiento ①.
2. Asegure los fijadores de anclaje del dispositivo de seguridad para niños en los anclajes ISOFIX inferiores ②.

**Orientado hacia atrás: Paso 3**

3. Acorte el fijador rígido para que el dispositivo de seguridad para niños quede apretado con fuerza; presione con la mano hacia abajo ③ y hacia atrás ④ con fuerza en el centro del dispositivo de seguridad para niños a fin de comprimir el cojín del asiento y el respaldo del asiento del vehículo.
4. Si el dispositivo de seguridad para niños está equipado con una banda de fijación superior, instale la banda de fijación superior y fíjela en el punto de anclaje de la banda de fijación. (Consulte "Anclaje de dispositivo de seguridad para niños (para asientos laterales en la 2ª fila y asiento 3º del lado derecho)" (P.46)).

5. Si el dispositivo de seguridad para niños está equipado con otros dispositivos antigiro, como patas de apoyo, utilícelos en vez de la banda de fijación superior, siguiendo las instrucciones del fabricante del dispositivo.

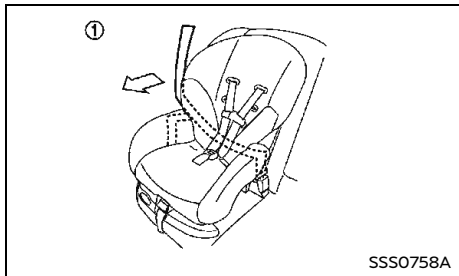
**Orientado hacia atrás: Paso 6**

6. Compruebe el dispositivo de seguridad para niños antes de colocar al niño en él ⑤. Empuje el dispositivo de seguridad para niños hacia los lados y tírelo hacia adelante para asegurar que se mantenga en su lugar.
7. Compruebe que el dispositivo de seguridad del niño esté perfecta y firmemente instalado cada vez que lo use. Si el dispositivo de seguridad para niños está flojo, repita los pasos 3 a 6.

INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS CON CINTURÓN DE SEGURIDAD DE TIPO DE TRES PUNTOS

Instalación en los asientos traseros

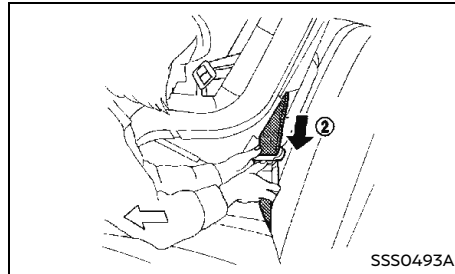
Orientado hacia adelante:



Orientado hacia adelante: Paso 1

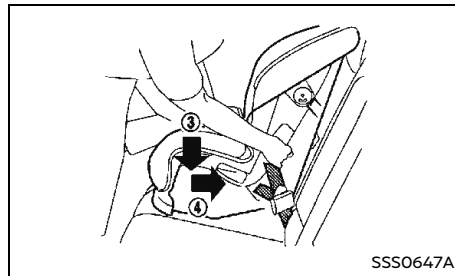
Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del dispositivo de seguridad para niños para una utilización correcta. Cuando instale un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia adelante en los asientos traseros utilizando un cinturón de seguridad de tipo de tres puntos sin modalidad de bloqueo automático, siga estos pasos:

1. Coloque el dispositivo de seguridad para niños en el asiento ①.



Orientado hacia adelante: Paso 2

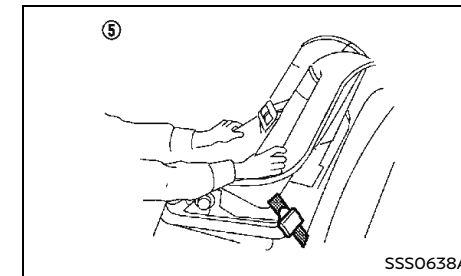
2. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad por el dispositivo de seguridad para niños e introdúzcala en la hebilla ② hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.
3. Para evitar que la banda del cinturón de seguridad quede suelta, es necesario fijar el cinturón de seguridad en su lugar con presillas de seguridad fijadas en el dispositivo de seguridad para niños.



Orientado hacia adelante: Paso 4

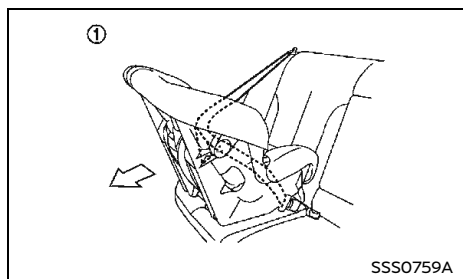
4. Elimine cualquier holgura del cinturón de seguridad; presione con una rodilla hacia abajo ③ y hacia atrás ④ con fuerza en el centro del

sistema de seguridad para niños para comprimir el cojín del asiento y el respaldo del asiento del vehículo, al tiempo que tira del cinturón de seguridad. Los respaldos ajustables deberán ubicarse asegurando completamente el contacto entre el dispositivo de seguridad del niño y el respaldo del asiento.



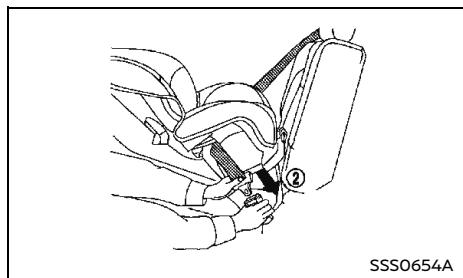
Orientado hacia adelante: Paso 5

5. Compruebe el dispositivo de seguridad para niños antes de colocar al niño en él ⑤. Empuje el dispositivo de seguridad para niños hacia los lados y tírelo hacia adelante para asegurar que se mantenga en su lugar.
6. Compruebe que el dispositivo de seguridad del niño esté perfecta y firmemente instalado cada vez que lo use. Si el dispositivo de seguridad para niños está flojo, repita los pasos 3 a 5.

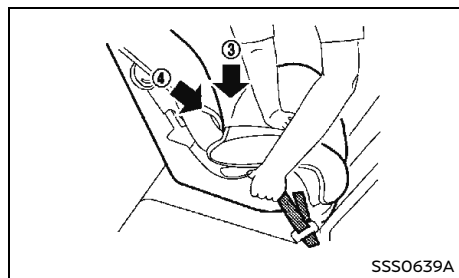
Orientado hacia atrás:**Orientado hacia atrás: Paso 1**

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del dispositivo de seguridad para niños para una utilización correcta. Cuando instale un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás en los asientos traseros utilizando un cinturón de seguridad de tipo de tres puntos sin modalidad de bloqueo automático, siga estos pasos:

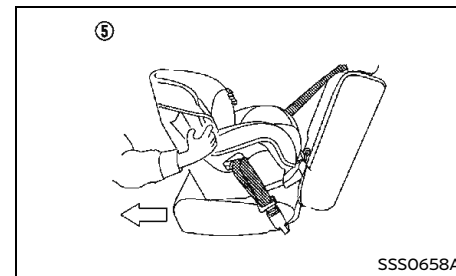
1. Coloque el dispositivo de seguridad para niños en el asiento ①.

**Orientado hacia atrás: Paso 2**

2. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad por el dispositivo de seguridad para niños e introdúzcala en la hebilla ② hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.
3. Para evitar que la banda del cinturón de seguridad quede suelta, es necesario fijar el cinturón de seguridad en su lugar con presillas de seguridad fijadas en el dispositivo de seguridad para niños.

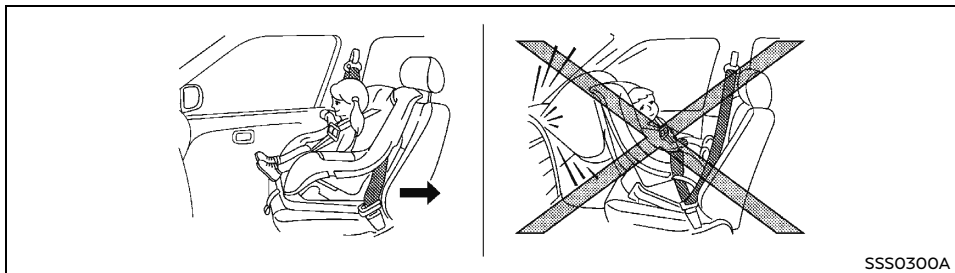
**Orientado hacia atrás: Paso 4**

4. Elimine cualquier holgura del cinturón de seguridad; presione con la mano, hacia abajo ③ y hacia atrás ④ con fuerza en el centro del sistema de seguridad para niños para comprimir el cojín del asiento y el respaldo del asiento del vehículo, al tiempo que tira del cinturón de seguridad.

**Orientado hacia atrás: Paso 5**

5. Compruebe el dispositivo de seguridad para niños antes de colocar al niño en él ⑤. Empuje el dispositivo de seguridad para niños hacia los lados y tírelo hacia adelante para asegurar que se mantenga en su lugar.
6. Compruebe que el dispositivo de seguridad del niño esté perfecta y firmemente instalado cada vez que lo use. Si el dispositivo de seguridad para niños está flojo, repita los pasos 3 a 5.

Instalación en el asiento del pasajero delantero



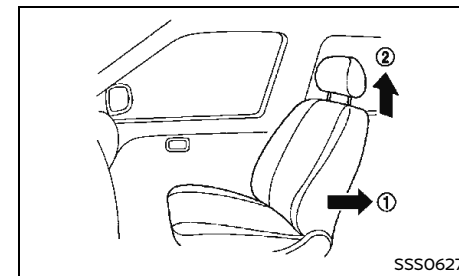
⚠ ADVERTENCIA:

- Nunca instale en el asiento del pasajero delantero un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás si su vehículo se encuentra equipado con bolsa de aire para el pasajero delantero. Las bolsas de aire para impacto frontal suplementarias se inflan con gran fuerza. Un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás puede resultar golpeado por las bolsas de aire para impacto frontal suplementarias en caso de accidente, lo cual puede lesionar gravemente o matar al niño.
- Nunca instale un dispositivo de seguridad para niños que tenga banda de fijación superior en el asiento delantero.
- INFINITI recomienda que el dispositivo de seguridad para niños se instale en el asiento trasero. Sin embargo, si debe instalar un dispositivo de seguridad para niños en el asiento del pasajero delantero, corra el asiento del pasajero hasta la posición máxima hacia atrás.

- Los sistemas de seguridad para bebés se deben usar orientados hacia atrás, y por lo tanto, no pueden ser utilizados en el asiento del pasajero delantero si éste incorpora bolsa de aire.
- El uso indebido de los cinturones de seguridad hará que el sistema de seguridad para el niño no quede instalado apropiadamente. Éste podría volcarse o moverse, lo cual puede causar lesiones al niño en caso de frenar bruscamente o durante una colisión.

Orientado hacia adelante:

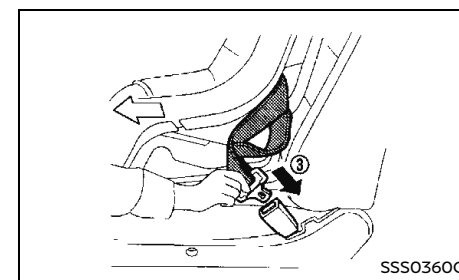
Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del dispositivo de seguridad para niños para una utilización correcta. Cuando instale un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero utilizando un cinturón de seguridad de tipo de tres puntos, siga estos pasos.



Orientado hacia adelante: Pasos 1 y 2

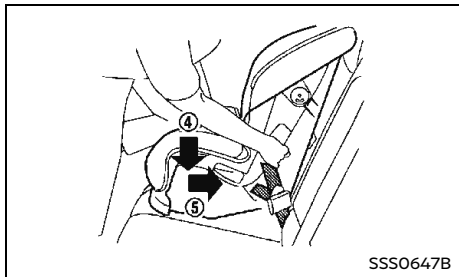
1. Corra el asiento hasta la posición máxima hacia atrás ①.
2. Ajuste o retire la cabecera ② para obtener el adecuado ajuste del dispositivo de seguridad para niños.
3. Ajuste el elevador de asiento (si está disponible) en la posición superior máxima.
4. Coloque el dispositivo de seguridad para niños en el asiento.

Siga siempre las instrucciones del fabricante en relación al sistema de seguridad para niños para su instalación y uso.

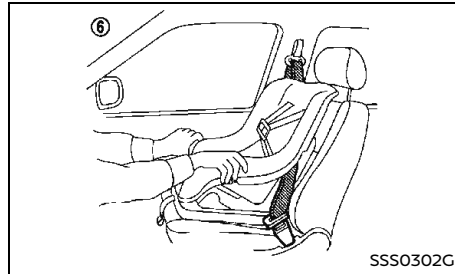


Orientado hacia adelante: Paso 5

5. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad por el dispositivo de seguridad para niños e introdúzcala en la hebilla ③ hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.
6. Para evitar que la banda del cinturón de seguridad quede suelta, es necesario fijar el cinturón de seguridad en su lugar con presillas de seguridad fijadas en el dispositivo de seguridad para niños.

**Orientado hacia adelante: Paso 7**

7. Elimine cualquier holgura del cinturón de seguridad; presione con una rodilla hacia abajo ④ y hacia atrás ⑤ con fuerza en el centro del sistema de seguridad para niños para comprimir el cojín del asiento y el respaldo del asiento del vehículo, al mismo tiempo que jala del cinturón de seguridad.

**Orientado hacia adelante: Paso 8**

8. Compruebe el dispositivo de seguridad para niños antes de colocar al niño en él ⑥. Empuje el dispositivo de seguridad para niños hacia los lados y tírelo hacia adelante para asegurar que se mantenga en su lugar.
9. Compruebe que el dispositivo de seguridad del niño esté perfecta y firmemente instalado cada vez que lo use. Si el dispositivo de seguridad para niños está flojo, repita los pasos 6 a 8.

Si el dispositivo de seguridad para niños permanece flojo, no lo utilice. Confirme las instrucciones del fabricante en relación al sistema de seguridad para niños para su instalación y uso. Solicite asesoría por parte de un distribuidor INFINITI.

SISTEMA DE SEGURIDAD SUPLEMENTARIO (SRS)**PRECAUCIONES EN EL SISTEMA DE SEGURIDAD SUPLEMENTARIO (SRS)**

Esta sección sobre el sistema de seguridad suplementario (SRS) contiene información importante relacionada con las bolsas de aire para impacto frontal suplementarias del conductor y pasajero, bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria, bolsas de aire para impacto lateral suplementarias, bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria, bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias y cinturones de seguridad con pretensores.

Sistema de bolsas de aire para impacto frontal suplementarias

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza de impacto en el área de la cabeza y el tórax del conductor y/o pasajero delantero en ciertas colisiones en la parte delantera. La bolsa de aire para impacto frontal suplementaria está diseñada de manera que se infle en la parte delantera donde el vehículo recibe el impacto.

Sistema de bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria (si está disponible)

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza de golpe en el área de la rodilla del conductor en ciertas colisiones de impacto frontal. La bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria está diseñada de manera que se infle en la parte delantera donde el vehículo recibe el impacto.

Sistema de bolsas de aire para impacto lateral suplementarias

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza de impacto en el área del tórax y del pelvis del conductor y del pasajero delantero en ciertas

colisiones de impacto lateral. La bolsa de aire para impacto lateral suplementaria está concebida de manera que se infle en el lado en el que se ha producido el impacto.

Sistema de bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria (si está disponible)

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza de impacto en el área de la cabeza del conductor y del pasajero delantero en ciertas colisiones de impacto lateral. La bolsa de aire central delantera para impacto lateral está diseñada de manera que se infle en el área central delantera donde el vehículo recibe el impacto.

Sistema de bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del golpe en la cabeza del conductor y del pasajero ubicado en las posiciones de asiento laterales delanteras y traseras en ciertas colisiones con impactos laterales. La bolsa de aire de cortina para impacto lateral suplementaria está concebida de manera que se infle en el lado en el que se produjo el impacto.

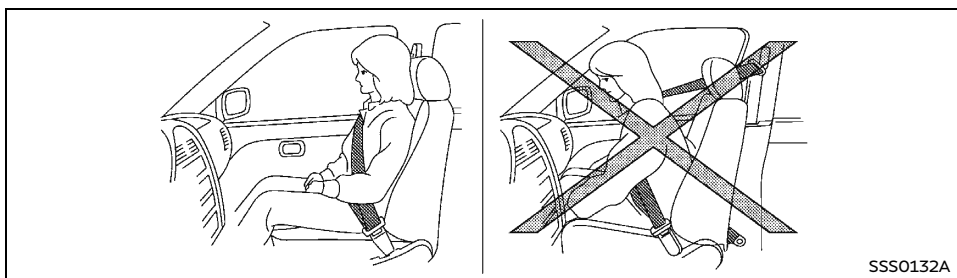
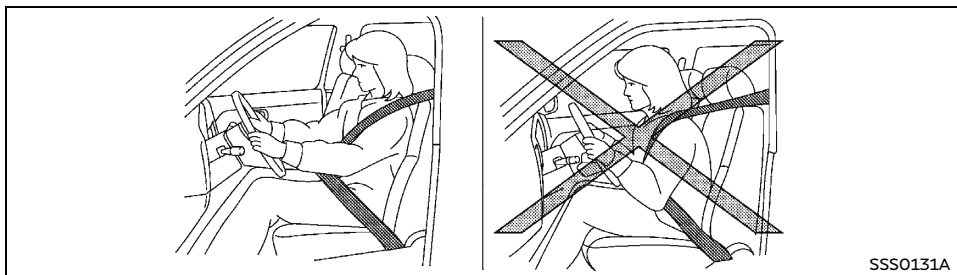
El SRS está diseñado para **complementar** la protección contra accidentes proporcionada por los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero y **no está** diseñado como **substituto** de aquellos. El SRS puede ayudar a salvar vidas y a reducir lesiones graves. Sin embargo, las bolsas de aire pueden producir abrasiones faciales u otras lesiones al inflarse. Las bolsas de aire, exceptuando la bolsa de aire para rodillas del conductor (si está disponible), no proporcionan protección a la parte baja del cuerpo. Los cinturones de seguridad deben siempre llevarse correctamente

puestos y los ocupantes deben ir sentados a una distancia adecuada del volante de dirección, del tablero de instrumentos y de los acabados de las puertas. (Consulte "Cinturones de seguridad" (P.404)). Las bolsas de aire se inflan rápidamente para ayudar a proteger a los ocupantes. Debido a ello, la fuerza de las bolsas de aire puede aumentar el riesgo de lesiones si el ocupante está demasiado cerca o apoyado contra los módulos de las bolsas de aire en el momento en que se inflan.

Las bolsas de aire se desinflarán rápidamente después de desplegarse.

El SRS funciona solamente cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, se enciende el testigo de la bolsa de aire SRS durante unos 7 segundos y después se apaga. Esto significa que el SRS funciona. (Consulte "Testigo de la bolsa de aire SRS" (P.57)).

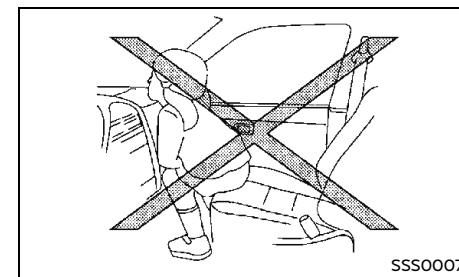
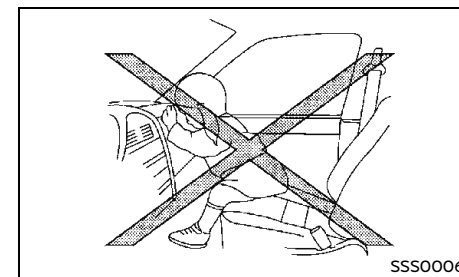


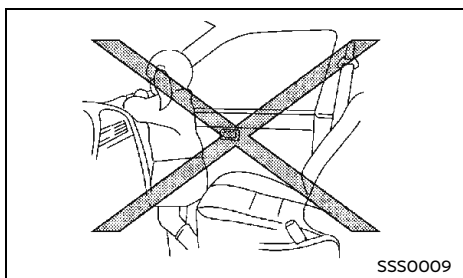
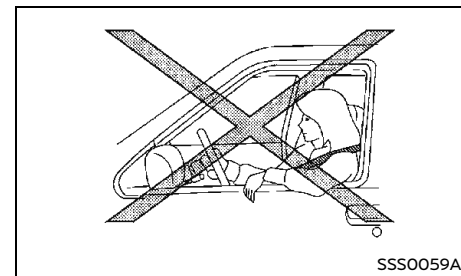
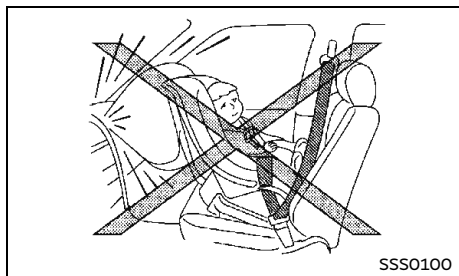
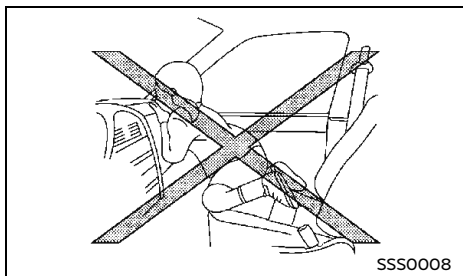
! ADVERTENCIA:

- Por lo general, las bolsas de aire delanteras suplementarias no se inflan durante una colisión lateral, trasera, al volcar o durante una colisión en la parte delantera con poca fuerza. Lleve siempre puesto el cinturón de seguridad para reducir el riesgo o la gravedad de las lesiones en diferentes tipos de accidentes.
- Los cinturones de seguridad y las bolsas de aire para impacto frontal suplementarias son más efectivos cuando usted está sentado en postura derecha contra el respaldo del asiento. Las bolsas de aire para impacto frontal se inflan con gran fuerza. Si no se

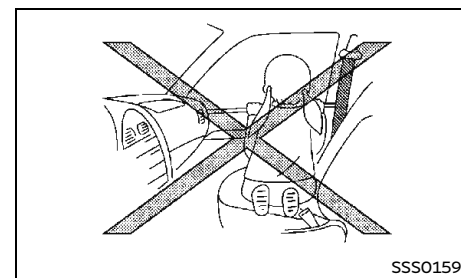
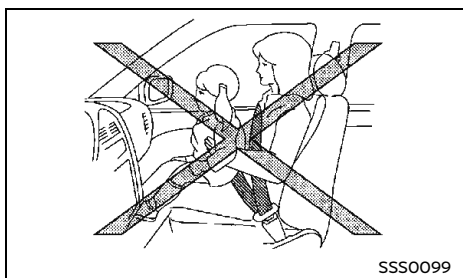
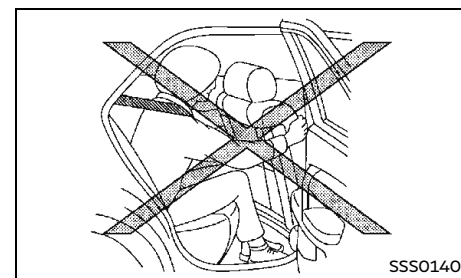
llevan puestos los cinturones de seguridad, están inclinados hacia adelante, sentados de lado o en una postura incorrecta, usted y sus pasajeros tienen mayores riesgos de lesionarse o incluso morir en un accidente. Usted y sus pasajeros también tienen mayores riesgos de sufrir lesiones graves o fatales causadas por la bolsa de aire para impacto frontal suplementaria si está apoyado en ella en el momento de inflarse. Siempre apóyese contra el respaldo en una posición tan alejada del volante de dirección y tablero de instrumentos como sea posible. Lleve siempre puestos los cinturones de seguridad.

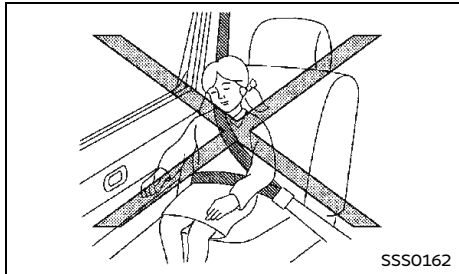
- Mantenga las manos en la parte exterior del volante de dirección. Si las coloca por dentro del volante de dirección se incrementa el riesgo de lesiones en caso de inflarse la bolsa de aire suplementaria delantera.





- ⚠ ADVERTENCIA:**
- Nunca permita que los niños vayan sin sujeción ni que saquen las manos o la cabeza por la ventana. No intente transportarlos en sus brazos o regazo. En las ilustraciones se indican algunos ejemplos de posiciones peligrosas.
 - Los niños pueden lesionarse gravemente o morir si no están correctamente sujetos mediante un sistema de seguridad cuando se inflan las bolsas de aire.
 - Nunca instale en el asiento delantero un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás. El inflado de la bolsa de aire para impacto frontal suplementaria puede lesionar gravemente o matar a su niño. (Consulte "Dispositivos de seguridad para niños" (P.39)).





⚠ ADVERTENCIA:

- Por lo general, la bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria (si está disponible), las bolsas de aire para impacto lateral suplementarias y las bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias no se inflan al sufrir colisiones en la parte delantera, parte trasera, al volcar o chocar lateralmente con poca fuerza. Lleve siempre puestos los cinturones de seguridad para reducir el riesgo o la gravedad de las lesiones en un accidente.
- Los cinturones de seguridad y la bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria, las bolsas de aire para impacto lateral suplementarias y las bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias son más efectivos cuando usted está sentado en postura derecha contra el respaldo del asiento. La bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria, las bolsas de aire para impacto lateral suplementarias y las bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias se inflan con gran fuerza. Si no se llevan puestos los cinturones de seguridad, están inclinados hacia adelante,

sentados de lado o en una postura incorrecta, usted y sus pasajeros tienen mayores riesgos de lesionarse o incluso morir en un accidente.

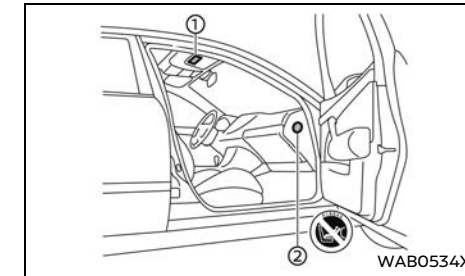
- No permita que nadie coloque las manos, las piernas ni la cara cerca de la bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria, las bolsas de aire para impacto lateral suplementarias, bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias ubicadas en los costados del respaldo de los asientos delanteros o cerca de los rieles laterales del techo. No permita que nadie sentado en los asientos delanteros saque la mano por la ventana ni que se apoye contra la puerta. En las ilustraciones se indican algunos ejemplos de posiciones peligrosas.
- Cuando se sienta en los asientos traseros no se agarre al respaldo de los asientos delanteros. Si la bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria, las bolsas de aire para impacto lateral suplementarias y las bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias se inflan, podría lesionarse gravemente. Tenga especial cuidado con los niños, ya que deben ir siempre protegidos adecuadamente mediante sistemas de seguridad.
- No utilice cubiertas de asientos en los respaldos delanteros. Podrían interferir con el inflado de la bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria y la bolsa de aire para impacto lateral suplementaria.

Sistema de cinturones de seguridad con pretensor

El sistema de cinturones de seguridad con pretensor puede activarse con la bolsa de aire suplementaria en determinados tipos de colisiones.

Junto con los retractores del cinturón de seguridad y los anclajes exteriores para cadera delanteros, contribuye a tensar el cinturón de seguridad en el instante en que el vehículo se ve envuelto en ciertos tipos de colisiones, ayudando a sujetar a los ocupantes de los asientos delanteros y laterales de la 2ª fila. (Consulte "Sistema de cinturones de seguridad con pretensor" (P.62)).

Etiquetas de advertencia de la bolsa de aire



Las etiquetas de advertencia acerca del sistema de bolsas de aire suplementarias están ubicadas en el vehículo tal como se indica en la ilustración.

La etiqueta de advertencia ① está situada en la superficie de la visera del pasajero delantero. La etiqueta de advertencia ② (si está disponible) está situada en el costado del tablero de instrumentos del lado del pasajero.



La etiqueta ① advierte:

"NUNCA utilice un dispositivo de seguridad para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido en la parte delantera por una BOLSA DE AIRE ACTIVA, esto podría causar LESIONES SERIAS o MORTALES al NIÑO".

En vehículos equipados con sistema de bolsa de aire del pasajero para impacto frontal, utilice el sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás solamente en los asientos traseros.

Cuando instale un sistema de seguridad para niños en su vehículo, siga siempre las instrucciones facilitadas por el fabricante para su instalación. Para obtener información adicional, consulte "Dispositivos de seguridad para niños" (P.39).

Testigo de la bolsa de aire SRS



El testigo de la bolsa de aire suplementaria, visualizado como  en el medidor, controla los circuitos de los sistemas de las bolsas de aire, el sistema de cinturones de seguridad con pretensor y todas las conexiones relacionadas.

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, se enciende el testigo de la bolsa de aire SRS durante unos 7 segundos y después se apaga. Esto quiere decir que los sistemas de la bolsa de aire SRS funcionan.

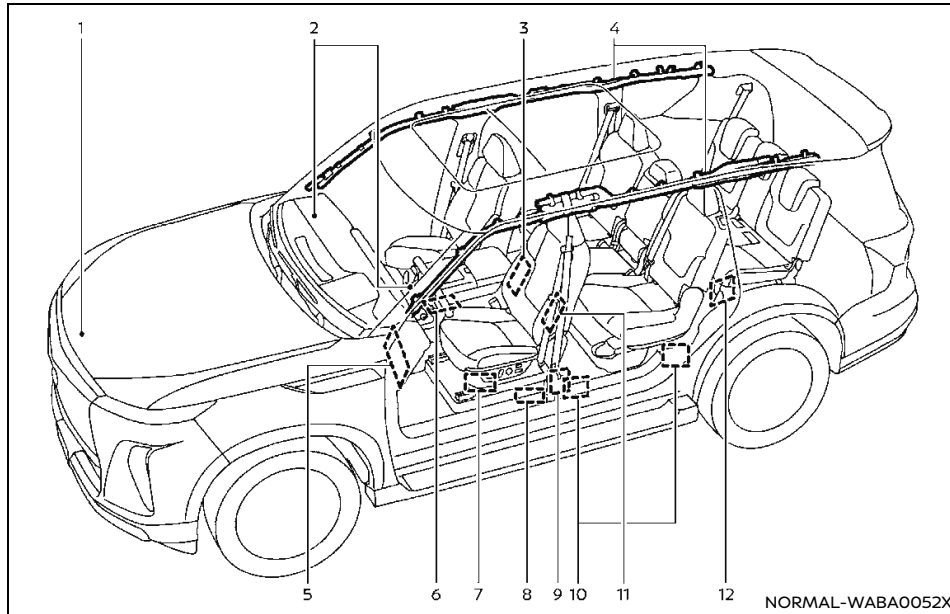
Si ocurre cualquier condición siguiente, los sistemas de la bolsa de aire y/o cinturón de seguridad con pretensor necesitan servicio:

- El testigo de la bolsa de aire SRS de la bolsa de aire permanece encendido después de aproximadamente 7 segundos.
- El testigo de la bolsa de aire SRS parpadea de manera intermitente.
- El testigo de la bolsa de aire SRS no se enciende.

En estas condiciones, los sistemas de bolsa de aire y cinturón de seguridad con pretensor no funcionarán adecuadamente. Deben ser inspeccionados

y reparados. Póngase en contacto con un distribuidor INFINITI inmediatamente.

SISTEMAS DE BOLSAS DE AIRE SUPLEMENTARIAS



1. Sensor de zona de impacto
2. Módulos de bolsa de aire para impacto frontal suplementaria
3. Módulo de bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria (asiento del conductor) (si está disponible)
4. Módulos de bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias
5. Módulo de bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria (si está disponible)
6. Unidad de control de bolsa de aire (ACU)
7. Sensores satélite en puerta (se indica el lado del conductor; de manera similar para el lado del pasajero delantero)
8. Pretensores exteriores de cadera (asientos delanteros) (se indica el lado del conductor; de manera similar para el lado del pasajero delantero)
9. Cinturón de seguridad con pretensor (asientos delanteros) (se indica el lado del conductor; de manera similar para el lado del pasajero delantero)
10. Sensores satélite (se indica el lado del conductor; de manera similar para el lado del pasajero delantero)
11. Módulos de bolsas de aire para impacto lateral suplementarias (se indica el lado del conductor; de manera similar para el lado del pasajero delantero)
12. Cinturón de seguridad con pretensor (asientos laterales de la 2ª fila) (se indica el lado del conductor; de manera similar para el lado del pasajero delantero)

manera similar para el lado del pasajero delantero)

10. Sensores satélite (se indica el lado del conductor; de manera similar para el lado del pasajero delantero)
11. Módulos de bolsas de aire para impacto lateral suplementarias (se indica el lado del conductor; de manera similar para el lado del pasajero delantero)
12. Cinturón de seguridad con pretensor (asientos laterales de la 2ª fila) (se indica el lado del conductor; de manera similar para el lado del pasajero delantero)

⚠ ADVERTENCIA:

- No coloque ningún objeto sobre el cojín del volante de dirección, sobre el tablero de instrumentos o cerca de los elementos de acabado de las puertas delanteras y los asientos delanteros. No coloque ningún objeto entre los ocupantes y el cojín del volante de dirección, sobre el tablero de instrumentos o cerca de los elementos de acabado de las puertas delanteras y los asientos delanteros. Tales objetos pueden convertirse en peligrosos proyectiles y causar graves lesiones si se infla la bolsa de aire suplementaria.
- Diversos componentes del sistema de la bolsa de aire suplementaria estarán calientes inmediatamente después de inflarse. No los toque, ya que pueden causarle quemaduras severas.
- No deben hacerse cambios no autorizados en ningún tipo de componentes ni conexiones eléctricas de los sistemas de las bolsas de aire suplementarias. Esto es para evitar el inflado accidental de las bolsas de aire suplementarias o daños en los sistemas de las bolsas de aire suplementarias.

- **No haga cambios no autorizados en el sistema eléctrico, sistema de suspensión, estructura del extremo delantero ni en los paneles laterales de su vehículo. Esto podría afectar el correcto funcionamiento de los sistemas de las bolsas de aire suplementarias.**
- **La manipulación indebida en los sistemas de las bolsas de aire suplementarias puede causar graves lesiones personales. La manipulación indebida incluye cambios en el volante de dirección colocando materiales sobre el cojín del volante de dirección de la dirección, alrededor o sobre el tablero de instrumentos, o instalar material de guarnición adicional alrededor de los sistemas de las bolsas de aire suplementarias.**
- **Los trabajos alrededor y en los sistemas de las bolsas de aire deben ser realizados por un distribuidor INFINITI. Los circuitos SRS no deben modificarse ni desconectarse. No deben utilizarse equipos ni dispositivos de pruebas eléctricas no autorizados en los sistemas de las bolsas de aire suplementarias.**
- **Los conectores de los circuitos eléctricos SRS son de color amarillo y/o anaranjado para facilitar su identificación.**

Cuando se inflan las bolsas de aire, puede escucharse un ruido bastante fuerte, a lo que sigue la presencia de humo. Este humo no es nocivo y no indica que se haya producido un incendio. Debe tenerse cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y sensación de ahogo. Aquellas personas con un historial de problemas respiratorios deben recibir aire fresco rápidamente.

Sistema de bolsas de aire para impacto frontal suplementarias

La bolsa de aire para impacto frontal suplementaria del conductor está situada en el centro del

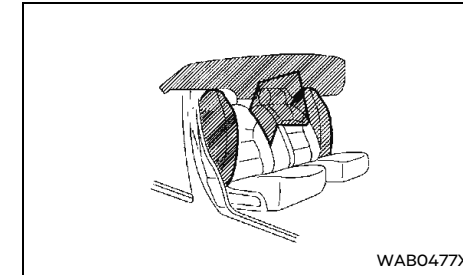
volante de dirección. La bolsa de aire para impacto frontal suplementaria del pasajero está situada en el tablero de instrumentos sobre la guantera.

El sistema de bolsa de aire para impacto frontal suplementaria está concebido para que la bolsa de aire se infle en colisiones frontales graves, aunque pudiera también inflarse en otro tipo de colisiones que son similares a las de un impacto frontal fuerte. En ciertas colisiones frontales pudiera no inflarse. Los daños sufridos por el vehículo (o la ausencia de ellos) no siempre son una indicación del funcionamiento correcto del sistema de las bolsas de aire para impacto frontal suplementarias.

Sistema de bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria (si está disponible)

La bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria está situada bajo la columna de dirección. El sistema de bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria está concebido para que la bolsa de aire se infle en colisiones frontales graves, aunque pudiera también inflarse en otro tipo de colisiones que son similares a las de un impacto fuerte. En ciertas colisiones podría no inflarse. Los daños sufridos por el vehículo (o la ausencia de ellos) no siempre son una indicación del funcionamiento correcto del sistema de la bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria.

Sistema de bolsas de aire para impacto lateral suplementarias



Ejemplo

La bolsa de aire para impacto lateral suplementaria está ubicada en las partes exteriores de los respaldos de los asientos delanteros.

El sistema de bolsa de aire para impacto lateral suplementaria está concebido para que se infle en colisiones laterales graves, aunque pudiera también inflarse en otro tipo de colisiones que son similares a las de un impacto lateral fuerte. En ciertas colisiones laterales podría no inflarse. Los daños sufridos por el vehículo (o la ausencia de ellos) no siempre son una indicación del funcionamiento correcto del sistema de bolsas de aire para impacto lateral suplementarias.

Sistema de bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria (si está disponible)

La bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria está ubicada en la parte interior del respaldo del asiento del conductor.

El sistema de bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria está diseñado para

que se infle en colisiones laterales de alta severidad, aunque pudiera también inflarse en otro tipo de colisiones que son similares a las de un impacto lateral de alta severidad. En ciertas colisiones laterales podría no inflarse. Los daños sufridos por el vehículo (o la ausencia de ellos) no siempre son una indicación del funcionamiento correcto del sistema de la bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria.

Sistema de bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias

La bolsa de aire de cortina para impacto lateral suplementaria está situada en los rieles de techo.

El sistema de bolsa de aire de cortina para impacto lateral suplementaria está concebido para que se infle en colisiones laterales graves, aunque pudiera también inflarse en otro tipo de colisiones que son similares a las de un impacto lateral fuerte. En ciertas colisiones laterales podría no inflarse. Los daños sufridos por el vehículo (o la ausencia de ellos) no siempre son una indicación del funcionamiento correcto del sistema de las bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias.

CONDICIONES DE DESPLIEGUE DE LA BOLSA DE AIRE SRS

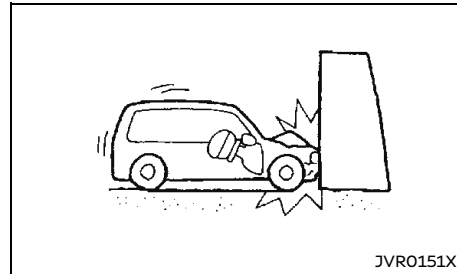
Las bolsas de aire SRS se activan en el momento de un impacto delantero o lateral en el cual los ocupantes del vehículo podrían resultar gravemente lesionados incluso si llevan puestos los cinturones de seguridad adecuadamente.

No se activarán cuando la energía de choque se absorbe y/o distribuye en la carrocería del vehículo. Los daños sufridos por el vehículo (o la ausencia de ellos) no siempre son una indicación del funcionamiento correcto del sistema de las bolsas de aire SRS.

Cuando la bolsa de aire SRS se despliega

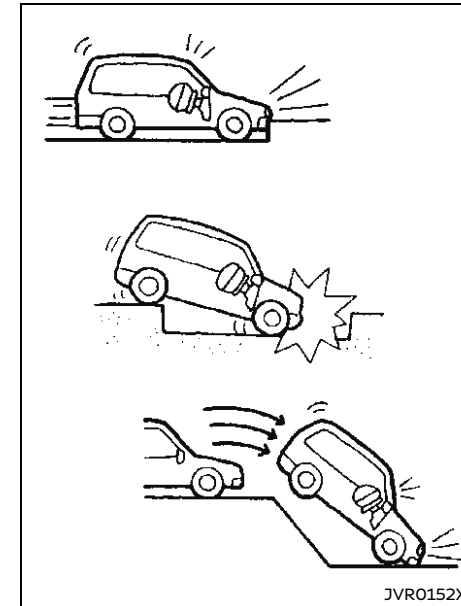
Bolsas de aire para impacto frontal suplementarias y bolsa de aire para rodillas del conductor (si está disponible):

Los sistemas de bolsas de aire para impacto frontal y bolsa de aire para rodillas del conductor suplementarias están diseñados para activarse durante colisiones frontales de alta severidad. En las siguientes ilustraciones se indican algunos ejemplos.



Los sistemas de bolsas de aire para impacto frontal y bolsa de aire para rodillas del conductor suplementarias se desplegarán en el momento de un impacto que exceda de una colisión frontal a 25 km/h (16 MPH) contra una pared sólida que no se mueva ni deforme.

Los sistemas de bolsas de aire para impacto frontal y bolsa de aire para rodillas del conductor suplementarias también se desplegará cuando el vehículo reciba graves daños en el chasis.

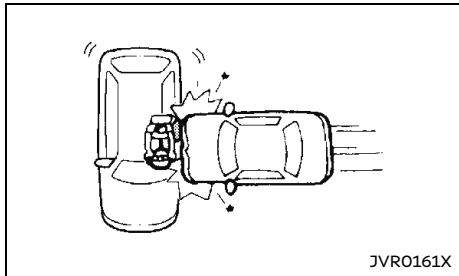


- Al chocar contra un bordillo, borde en el pavimento, o una superficie dura a gran velocidad
- Al caer en un orificio o zanja profunda
- Al caer fuertemente sobre el suelo después de un salto

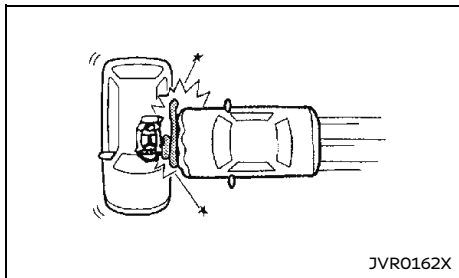
Bolsas de aire para impacto lateral, bolsa de aire central delantera para impacto lateral (si está disponible) y bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias.:

Los sistemas de bolsas de aire para impacto lateral, bolsa de aire central delantera para impacto lateral y bolsas de aire de cortina para

impacto lateral suplementarias están diseñados para inflarse durante colisiones laterales de alta severidad. En las siguientes ilustraciones se indican algunos ejemplos.



(sistema de bolsas de aire para impacto lateral y bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementarias)



(Sistema de bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias)

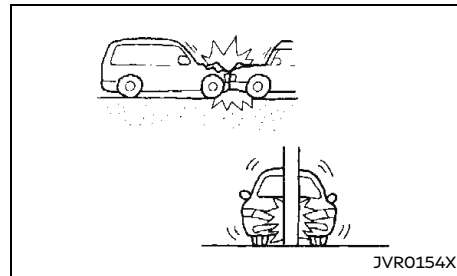
- Las bolsas de aire para impacto lateral, central delantera para impacto lateral y de cortina para impacto lateral suplementarias se desplegarán en el momento de un impacto lateral en el caso de un vehículo normal para pasajeros al exceder una velocidad de 25 km/h (16 MPH).

Cuando el despliegue de la bolsa de aire SRS es poco probable

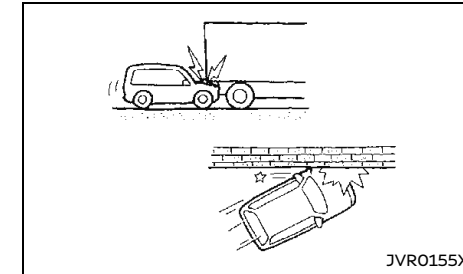
Las bolsas de aire SRS podrían no desplegarse en casos en los que la fuerza de impacto no es suficiente para inflar las bolsas de aire SRS.

Por ejemplo, si el vehículo choca contra un objeto, tal como un vehículo estacionado o una señal de tráfico, el cual pueda deformarse a causa de un impacto, será poco probable que las bolsas de aire SRS se desplieguen.

Bolsas de aire para impacto frontal suplementarias y bolsa de aire para rodillas del conductor (si está disponible):

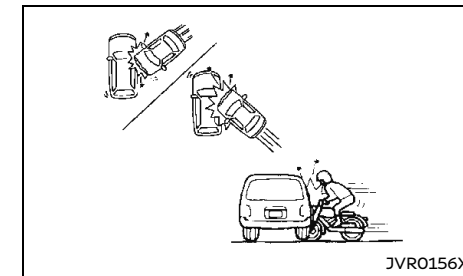


- Durante un choque contra un vehículo estacionado de la misma clase
- Durante un choque contra un poste sólido

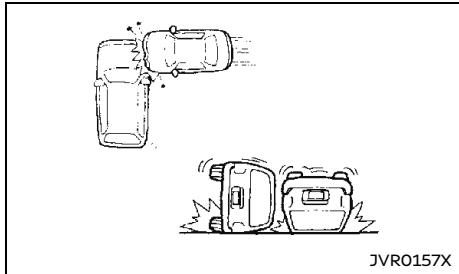


- Al desplazarse bajo la parte trasera de un camión
- Durante un impacto frontal de desplazamiento contra barandillas de defensa

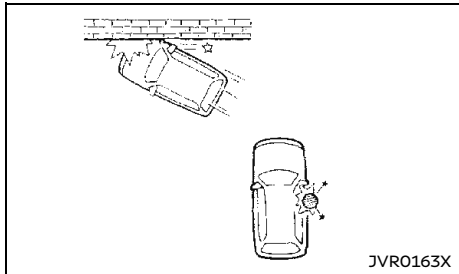
Bolsas de aire para impacto lateral, central delantera para impacto lateral (si está disponible) y de cortina para impacto lateral suplementarias:



- Durante una colisión lateral en ángulo
- Durante un impacto lateral con un vehículo de dos ruedas



- Durante una colisión lateral recibiendo el impacto en el compartimiento del motor (compartimiento para equipajes)
- Durante un vuelco del vehículo



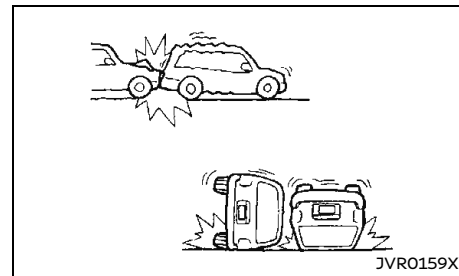
- Durante un impacto frontal de desplazamiento contra barandillas de defensa
- Durante una colisión contra un poste

Cuando la bolsa de aire SRS no se despliega

Una vez la bolsa de aire SRS se haya inflado, el módulo de la bolsa de aire no funcionará nuevamente en caso de que el vehículo choque contra otro vehículo u objeto.

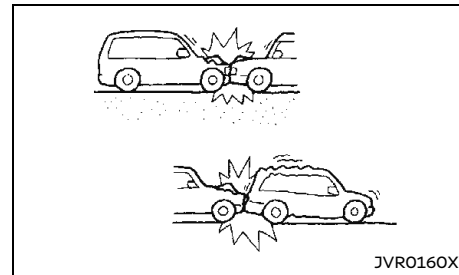
Otros ejemplos de los casos en los que la bolsa de aire SRS no se despliega se indican en las siguientes ilustraciones.

Bolsas de aire para impacto frontal suplementarias y bolsa de aire para rodillas del conductor (si está disponible):



- Durante una colisión lateral o trasera
- Durante un vuelco del vehículo

Bolsas de aire para impacto lateral, central delantera para impacto lateral (si está disponible) y de cortina para impacto lateral suplementarias:



- Durante una colisión frontal contra un vehículo estacionado o en movimiento

- Durante una colisión trasera

SISTEMA DE CINTURONES DE SEGURIDAD CON PRETENSOR

⚠ ADVERTENCIA:

- El cinturón de seguridad con pretensor no puede volver a utilizarse después de activarse. Debe cambiarse como un conjunto con el retractor y la hebilla.
- Si el vehículo sufre ciertos tipos de colisiones pero no se activa el pretensor, asegúrese de que lo revisen y, si fuera necesario, cambien el sistema del pretensor en un distribuidor INFINITI.
- No deben hacerse cambios no autorizados en ningún componente ni cables del sistema de cinturones de seguridad con pretensor. Esto es para evitar la retracción o extensión accidental del cinturón de seguridad con pretensor o deteriorar el funcionamiento del cinturón de seguridad con pretensor.
- Los trabajos en o alrededor del sistema del cinturón de seguridad con pretensor deben realizarse en un distribuidor INFINITI. Los circuitos SRS no deben modificarse ni desconectarse. No deben usarse equipos de prueba eléctricos ni dispositivos de medición no autorizados con el sistema de cinturones de seguridad con pretensor.
- Si necesita desechar el sistema del cinturón de seguridad con pretensor o desguazar el vehículo, póngase en contacto con un distribuidor INFINITI. El método correcto de desecho del pretensor se explica en el Manual de servicio INFINITI apropiado. El procedimiento de desecho incorrecto podría causar lesiones personales.

El sistema de cinturones de seguridad con pretensor puede activarse con la bolsa de aire suplementaria en determinados tipos de colisiones. Junto con el retractor del cinturón de seguridad, contribuye a tensar el cinturón de seguridad cuando el vehículo se ve envuelto en ciertos tipos de colisiones, ayudando a sujetar a los ocupantes.

El pretensor está alojado con el retractor y el anclaje del cinturón de seguridad delantero y lateral de la 2ª fila. Estos cinturones de seguridad se usan de igual manera que los cinturones de seguridad convencionales.

Cuando se activa el cinturón de seguridad con pretensor, puede escucharse un ruido bastante fuerte, seguido por el desprendimiento de humo. Este humo no es nocivo y no indica que se haya producido un incendio. Debe tenerse cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y sensación de ahogo. Aquellas personas con un historial de problemas respiratorios deben recibir aire fresco rápidamente.

PROCEDIMIENTO DE REPARACIÓN Y CAMBIO

⚠ ADVERTENCIA:

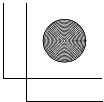
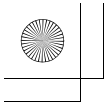
- Una vez se hayan inflado las bolsas de aire, los módulos de las bolsas de aire no funcionarán y deberán ser reemplazados. Los módulos de las bolsas de aire se deben cambiar en un distribuidor INFINITI. Los módulos de las bolsas de aire que se hayan inflado no se pueden reparar.
- Los sistemas de la bolsa de aire deben recibir servicio de un distribuidor INFINITI si se dañó el extremo delantero o lateral del vehículo.
- Si tiene que deshacerse del SRS o desguazar el vehículo, póngase en contacto con un distribuidor INFINITI. El método correcto de

desecho se explica en el Manual de servicio INFINITI apropiado. El procedimiento de desecho incorrecto podría causar lesiones personales.

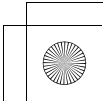
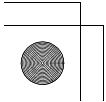
- Si ocurre algún impacto a su vehículo desde cualquier dirección deberá inspeccionarse para verificar si permanece funcionando correctamente. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Las bolsas de aire y los cinturones de seguridad con pretensor están diseñados para activarse básicamente solo una vez. Como recordatorio, a menos que el testigo de la bolsa de aire del SRS esté dañado, el testigo de la bolsa de aire SRS permanecerá encendido después de que ésta se haya desplegado. La reparación y el cambio del SRS solamente deben ser realizados por un distribuidor INFINITI.

Cuando sea necesario hacer el servicio de mantenimiento del vehículo, debe indicarse la información relacionada con las bolsas de aire, cinturones de seguridad con pretensor y las piezas relacionadas a la persona que efectúe el mantenimiento. El interruptor de encendido deberá estar siempre en la posición OFF cuando se trabaja debajo del cofre o dentro del vehículo.



ANOTACIONES

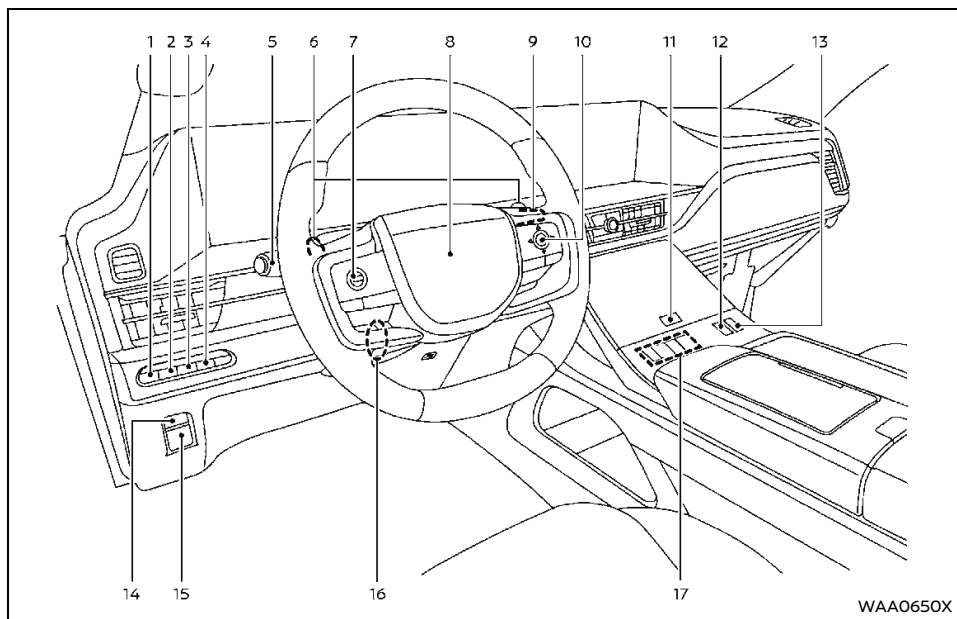


2 Instrumentos y controles

Cabina	67	Panel de control trasero (si está disponible)	109
Tablero de instrumentos	68	Pantalla de visualización táctil	111
Medidores e indicadores	69	Información básica	111
Información básica	69	Pantalla/Control	111
Cambiar la vista de la pantalla de medidores	70	Vehículo	111
Velocímetro y odómetro	70	Pantalla frontal (HUD) (si está disponible)	114
Tacómetro	71	Información básica	114
Indicador de temperatura del anticongelante del motor	71	Cómo utilizar la pantalla HUD	115
Indicador de combustible	72	Vinculación con Asistencia conductor/Navegación/ Audio/TEL/SMS/Mensaje para asistencia al conductor	115
Control de brillo de instrumentos	72	Mensaje de advertencia (si está disponible)	116
Indicador de posición de la transmisión automática (AT)	73	Sistemas de seguridad	116
Informe cond ECO	73	Información básica	116
Testigos, luces indicadoras y recordatorios audibles	73	Sistema de seguridad del vehículo	116
Testigos y luces indicadoras	73	Sistema inmovilizador de vehículo INFINITI	117
Luces de inspección	73	Interruptor del limpiaparabrisas	117
Testigos/luces indicadoras (rojo)	74	Información básica	117
Testigos/luces indicadoras (amarillo)	76	Funcionamiento del limpiaparabrisas y lavaparabrisas	118
Testigos/luces indicadoras (otros)	80	Sistema limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia	118
Recordatorios audibles	81	Funcionamiento del limpiaparabrisas y lavapara- brisa trasero	119
Pantalla de información del vehículo	82	Desempañador de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores (si está disponible)	120
Información básica	82	Descongelador del parabrisas (si está disponible)	120
Cómo utilizar la pantalla de información del vehículo	82	Interruptor de faros y señal direccional	120
Pantalla de inicio	83	Interruptor de faros	120
[Ajustes]	83	Interruptor de señal direccional	125
Advertencias e indicadores de la pantalla de informa- ción del vehículo	90	Interruptor de luces antiniebla (si está disponible)	126
Computadora de viajes	104	Bocina	126
Reloj y temperatura externa	108	Volante con calefacción	127
Panel de control	108		
Información básica	108		
Panel de control delantero	108		

Asientos con calefacción.....	127	Bandeja de la consola inferior	141
Información básica	127	Alojamiento para tarjetas	141
Funcionamiento con el panel de control delantero/ trasero (si está disponible).....	127	Percheros.....	141
Funcionamiento con el interruptor (para asientos laterales de la 2ª fila)	128	Ganchos para equipajes.....	141
Asientos con ventilación (si están disponibles)	128	Caja de piso para carga	142
Información básica	128	Portaequipajes de techo (si está disponible).....	142
Funcionamiento con el panel de control delantero/ trasero.....	129	Ventanas	143
Funcionamiento con el interruptor (para asientos laterales de la 2ª fila)	129	Ventanas eléctricas.....	143
Interruptor de Asistencia a la dirección (si está disponible).....	130	Techo corredizo.....	145
Interruptor de asistencia dinámica al conductor (si está disponible).....	130	Información básica	145
Alerta de puerta trasera	130	Techo corredizo y parasol eléctricos	145
Toma de alimentación eléctrica.....	131	Luces interiores	147
Información básica	131	Información básica	147
Conector de carga USB (conductor universal en serie)	132	Interruptor de luces interiores.....	147
Cargador inalámbrico	132	Luces de mapas.....	147
Sistema de servicios de llamada de emergencia eCall/ SOS (si está disponible para el Medio Oriente).....	134	Luces personales traseras.....	147
eCall automático	134	Luz de compartimiento trasera.....	147
eCall manual (botón SOS).....	135	Luz del espejo de cortesía	148
Indicador de estado del sistema.....	136	Luz del área de carga.....	148
Modalidades de ejercicio de los derechos de la persona interesada	136	Camino de luz INFINITI (si está disponible).....	148
Sistema de servicios de llamada de emergencia eCall/ SOS (si está disponible para México).....	137	Información básica	148
Asistencia en emergencias	137	Mantenimiento del camino de luz INFINITI.....	148
Almacenamientos.....	138		
Portavasos.....	138		
Consola superior	140		
Ganteras	140		
Caja de consola	140		

CABINA



- Control de audio**
- Interruptores del sistema telefónico de manos libres Bluetooth®**
- Interruptor del sistema de reconocimiento de voz**

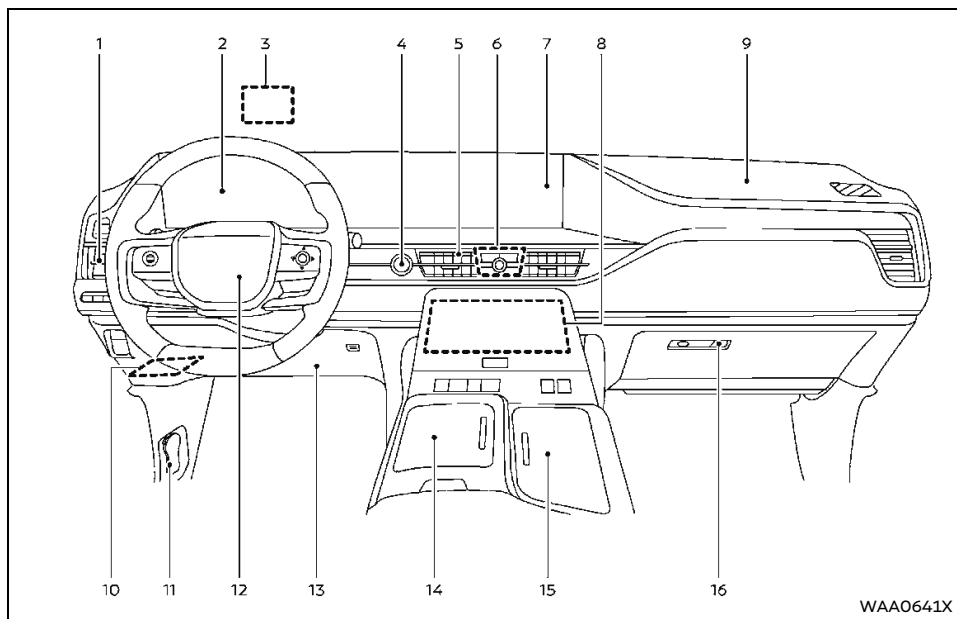
- 11. Interruptor de los indicadores intermitentes de emergencia
- 12. Interruptor AUTO de suspensión neumática*
- 13. Botón CAMERA/📷/🚗
- 14. Interruptor de retención de freno automático
- 15. Interruptor del freno de estacionamiento
- 16. Control del volante de dirección inclinable y telescópica
- 17. Botones de cambios

*: si está disponible

**.: consulte el Manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.

- 1. Interruptor de Asistencia a la dirección* o interruptor de asistencia dinámica al conductor*
- 2. Interruptor OFF de parada en ralentí
- 3. Interruptor de pantalla frontal (HUD)*
- 4. Interruptor de la puerta de la cajuela automática
- 5. Interruptor de faros y señal direccional/Interruptor de luz antiniebla*
- 6. Paletas de cambios
- 7. Controles integrados en el volante de dirección (lado izquierdo)
- 8. Volante de dirección
 - Interruptor ProPILOT Assist*
 - Interruptor del limitador de velocidad*
 - Control de volumen**
- 9. Interruptor del limpiaparabrisas
- 10. Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)
 - Control de pantalla de información del vehículo
 - Control de pantalla de visualización táctil**

TABLERO DE INSTRUMENTOS



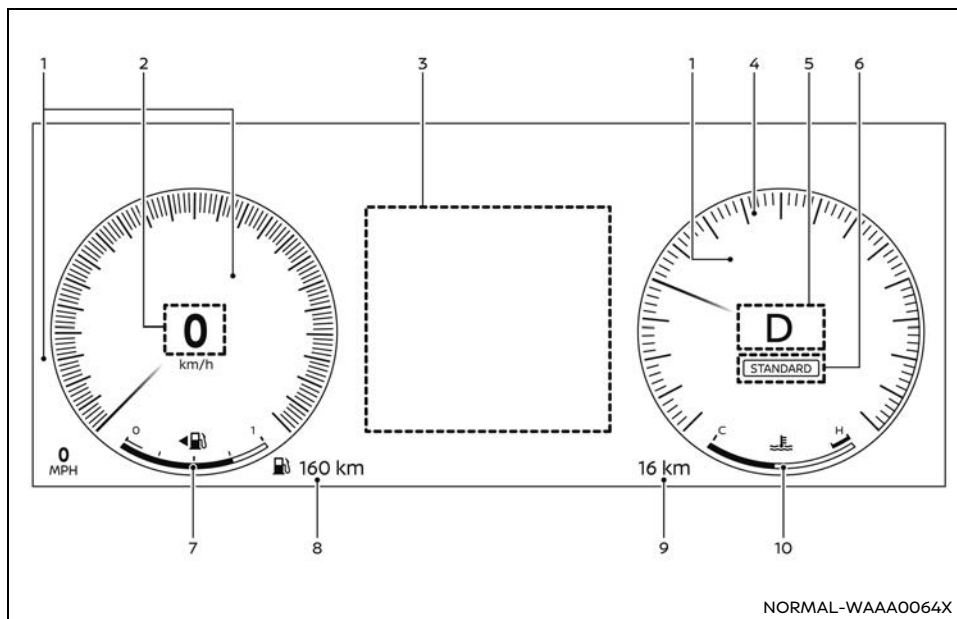
1. Rejilla de ventilación lateral
2. Medidores e indicadores/Reloj
3. Pantalla frontal (HUD)*
4. Interruptor de encendido con botón de presión
5. Rejilla de ventilación central
6. Interruptores de la pantalla de visualización táctil**
7. Pantalla de visualización táctil
 - Monitor 3D Around View®
 - Sistema de navegación***
 - Sistema de audio**
8. Panel de control delantero
 - Sistema telefónico de manos libres Bluetooth®**
 - Selector de modo de conducción INFINITI
 - INFINITI all-mode 4WD
 - Sistema de suspensión neumática*
 - Sistema de control de descenso en pendiente*
 - Sistema de bloqueo de diferencial trasero*
 - Calefacción y aire acondicionado
 - Desempañador
 - Descongelador del parabrisas*

- Asientos con calefacción
 - Asientos con ventilación*
 - Volante con calefacción
9. Bolsa de aire suplementaria del pasajero delantero para impacto frontal
 10. Caja de fusibles
 11. Manija de liberación del cofre
 12. Bolsa de aire suplementaria del conductor para impacto frontal
 13. Bolsa de aire suplementaria para rodillas del conductor*
 14. Cargador inalámbrico
 - Puerto de conexión USB (conductor universal en serie)**
 15. Portavasos
 16. Guantero
- *: si está disponible
- **: Consulte el Manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.
- ***: si está disponible, consulte el Manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.

68 Instrumentos y controles

MEDIDORES E INDICADORES

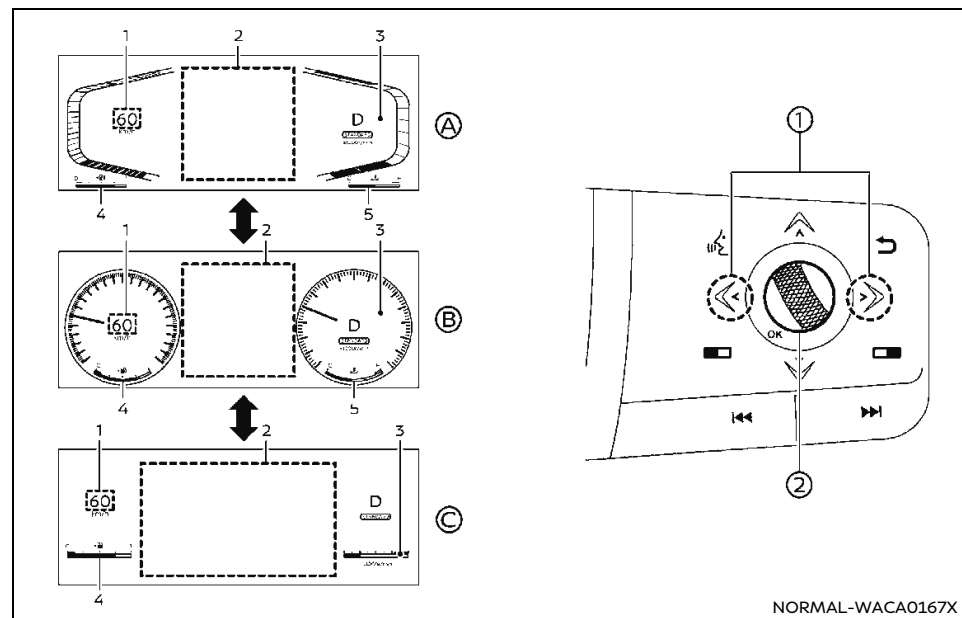
INFORMACIÓN BÁSICA



Ejemplo

1. Testigos y luces indicadoras	9. Odómetro
2. Velocímetro	10. Indicador de temperatura del anticongelante del motor
3. Pantalla de información del vehículo	
4. Tacómetro	
5. Indicador de posición de la transmisión automática (AT)	
6. Indicador de Selector de modo de conducción	
7. Indicador de combustible	
8. Alcance de combustible (dte)	
- Se puede cambiar la vista de la pantalla de medidores. (Consulte "Cambiar la vista de la pantalla de medidores" (P.70)).

CAMBIAR LA VISTA DE LA PANTALLA DE MEDIDORES



1. Velocímetro
2. Pantalla de información del vehículo
3. Tacómetro
4. Indicador de combustible
5. Indicador de temperatura del anticongelante del motor

- Ⓐ Vista dinámica
Ⓑ Vista elegante
Ⓒ Vista aumentada

La vista de la pantalla de medidores se puede cambiar de acuerdo a sus preferencias.

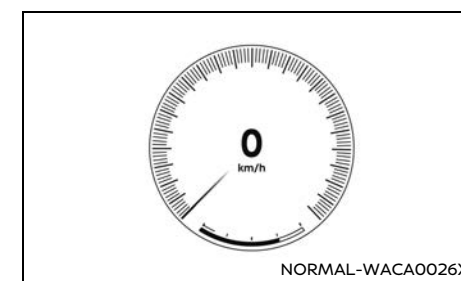
Para cambiar la vista de la pantalla del medidor:

1. Presione la tecla de la flecha izquierda o derecha ① para seleccionar el menú [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo.
2. Gire el selector de desplazamiento ② para seleccionar [Ajustes pantalla] y presione el selector de desplazamiento.

3. Gire el selector de desplazamiento para seleccionar [Cambiar vista de la pantalla] y presione el selector de desplazamiento.
4. Seleccione la vista deseada y presione el selector de desplazamiento.
 - [Dinámico]
 - [Elegante]
 - [Aumentar]

VELOCÍMETRO Y ODÓMETRO

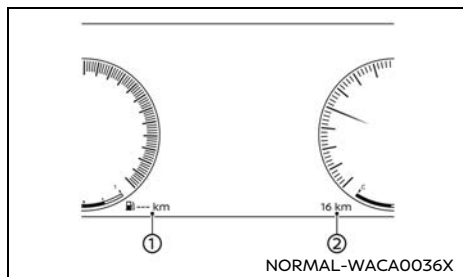
Velocímetro



Ejemplo

El velocímetro indica la velocidad del vehículo en kilómetros por hora (km/h) y millas por hora (MPH) (si está disponible).

Alcance de combustible (dte)/odómetro



Ejemplo

Alcance de combustible (dte):

El alcance de combustible (dte) ① indica una estimación de la distancia que se podrá recorrer antes de reabastecer el combustible. El dte se calcula constantemente basándose en la cantidad de combustible en el tanque de combustible y el consumo real de combustible.

La visualización se actualiza cada 30 segundos.

El modo dte incluye una función de advertencia de escala baja. Si el nivel de combustible está bajo, se visualizará una advertencia en la pantalla.

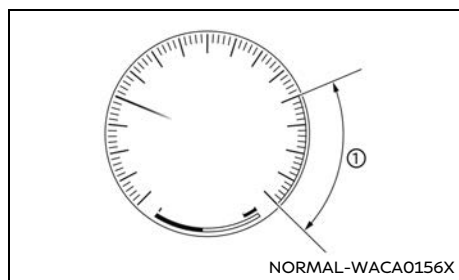
Cuando el nivel de combustible baja aún más, la visualización de dte cambiará a "—".

- Si la cantidad de combustible cargado es escasa, es posible que el valor visualizado justo antes de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF siga visualizándose.
- Cuando conduzca por pendientes o en contorno de curvas, el combustible en el tanque se inclina, por lo que podría causar que la visualización cambie momentáneamente.

Odómetro:

El odómetro ② se visualiza en la pantalla de información del vehículo para indicar la distancia total que ha recorrido el vehículo.

TACÓMETRO



Ejemplo

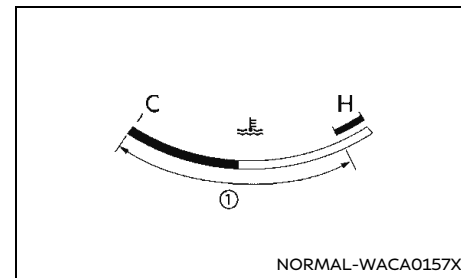
El tacómetro indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (RPM). **No revolucione el motor dentro de la zona roja ①.**



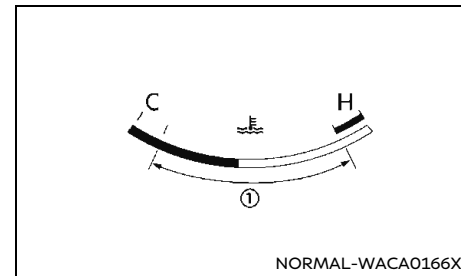
PRECAUCIÓN:

Cuando la velocidad del motor se aproxime a la zona roja, cambie a una velocidad más alta o reduzca la velocidad del motor. El motor puede sufrir graves daños si se maneja dentro de la zona roja.

INDICADOR DE TEMPERATURA DEL ANTICONGELANTE DEL MOTOR



Tipo A (si está disponible)



Tipo B (si está disponible)

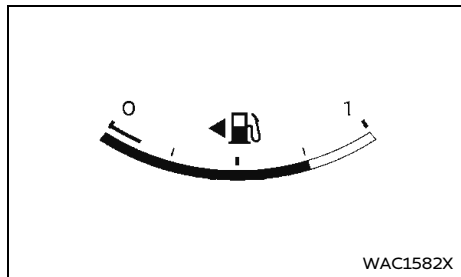
El indicador señala la temperatura del anticongelante del motor.

La temperatura del anticongelante del motor estará dentro de la zona normal cuando la aguja del indicador señale dentro de la zona ① indicada en la ilustración.

La temperatura del anticongelante del motor varía según la temperatura externa y las condiciones de conducción.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Si el indicador señala la temperatura del anticongelante del motor cerca del área de calentamiento en el extremo (H) de la zona normal, reduzca la velocidad del vehículo para disminuir la temperatura.
- Si el indicador sobrepasa la zona normal, detenga el vehículo tan pronto y con tanta seguridad como sea posible y deje el motor funcionando en ralentí.
- Si el motor se sobrecalentó, el funcionamiento continuo del vehículo puede dañar seriamente el motor. (Para conocer acerca de la acción inmediata requerida, consulte "Si su vehículo se sobrecalienta" (P.394)).

INDICADOR DE COMBUSTIBLE**Ejemplo**

El indicador de combustible indica el nivel aproximado de combustible en el tanque cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

El indicador puede moverse ligeramente al frenar, girar o acelerar, o al subir o bajar pendientes debido al movimiento del combustible en el tanque de combustible.

La advertencia de combustible aparecerá en la pantalla de información del vehículo cuando exista poco combustible en el tanque. Reabastezca tan pronto como sea posible, y preferiblemente antes de que el indicador marque 0 (vacío).

La flecha, , indica la ubicación de la tapa de llenado de combustible.

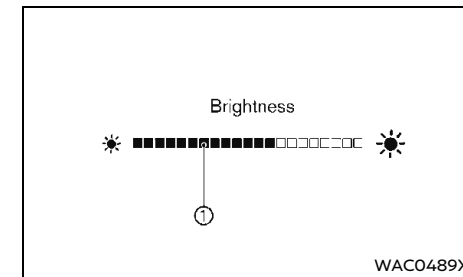
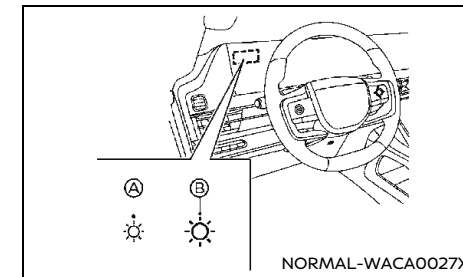
Reabastezca antes de que el indicador marque la posición de vacío (0).

Queda una pequeña reserva de combustible en el tanque cuando el indicador de combustible marque la posición de vacío (0).

Para México y América Latina:

⚠ PRECAUCIÓN:

- Si el vehículo se queda sin combustible, se encenderá la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). Reabastezca tan pronto como sea posible. Después de varios trayectos de conducción, la luz se apagará. Si la luz permanece encendida después de varios trayectos, solicite la inspección del vehículo. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.
- Para obtener información adicional, consulte "Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)" (P.78).

CONTROL DE BRILLO DE INSTRUMENTOS

El interruptor de control de brillo de instrumentos funciona cuando el interruptor de encendido está en posición ON. Cuando se acciona el interruptor, la pantalla de información del vehículo cambia al modo de ajuste de brillo.

Toque el interruptor **A** para atenuar la luz del tablero de instrumentos y del panel de control delantero. Las barras **1** se desplazan hacia el lado izquierdo.

Toque el interruptor **B** para aclarar las luces. Las barras **1** se desplazan hacia el lado derecho.



Si alguna de las luces no se enciende o funciona de manera diferente a la indicada, podría indicar que hay un foco fundido y/o una avería en el sistema. Se recomienda hacer comprobar el sistema en un distribuidor INFINITI.

TESTIGOS/LUCES INDICADORAS (rojo)

Información básica

Consulte "Pantalla de información del vehículo" (P.82).

Testigo del freno



Cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON o en la posición ACC, el testigo del freno permanecerá encendido durante algunos segundos. Si el testigo del freno se enciende en otro momento, podría indicar que el sistema de freno hidráulico no funciona adecuadamente. Si el testigo del freno se enciende, detenga el vehículo inmediatamente y se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI.

Testigo de líquido para frenos bajo:

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON, se enciende el testigo del freno y después se apaga. Si la luz se enciende mientras el motor está en funcionamiento sin estar aplicado el freno de estacionamiento, detenga el vehículo y lleve a cabo lo siguiente:

1. Compruebe el nivel de líquido para frenos. Si hace falta líquido de frenos, agréguelo y solicite una comprobación del sistema. Se recomienda que este servicio lo lleve a cabo un distribuidor INFINITI. (Consulte "Líquido para frenos" (P.417)).

2. Si el nivel del líquido para frenos es correcto, solicite la comprobación del sistema de advertencia. Se recomienda que este servicio lo lleve a cabo un distribuidor INFINITI.

Indicador de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS):

Cuando se libere el freno de estacionamiento y el nivel de líquido para frenos es suficiente, si se encienden tanto el testigo de frenos como el testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS), podría indicar que el ABS no funciona correctamente. Solicite que comprueben el sistema de frenos y, si es necesario, que lo reparen. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. (Consulte "Testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS)" (P.76)).



ADVERTENCIA:

- Si el testigo se enciende, el sistema de frenos podría no estar funcionando adecuadamente. Podría ser peligroso conducir. Si considera que no hay peligro, conduzca con cuidado hasta la estación de servicio más cercana para hacer la reparación. De lo contrario, pida que remolquen su vehículo porque conducirlo podría ser peligroso.
- Pisar el pedal del freno con el motor apagado y/o con nivel bajo de líquido para frenos, podría aumentar la distancia de frenado y los frenos podrían necesitar mayor esfuerzo al igual que un trayecto más prolongado.
- Si el nivel del líquido para frenos está por debajo de la marca de mínimo o MIN en el depósito de líquido para frenos, no conduzca hasta hacer que comprueben el sistema de frenos. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Testigo de carga



Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, se enciende el testigo de carga y después se apaga.

Si la luz se enciende mientras el motor está funcionando, puede indicar que el sistema de carga no funciona adecuadamente. Apague el motor y compruebe la banda del alternador. Si la banda está floja, rota, desaparecida o si el testigo permanece encendido, solicite inmediatamente el mantenimiento de su vehículo. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.



PRECAUCIÓN:

No siga conduciendo si la banda del alternador está floja, rota o se perdió.

Testigo de servodirección eléctrica (rojo)



Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, se enciende el testigo de servodirección eléctrica. Después de arrancar el motor, el testigo de servodirección eléctrica se apaga. Esto indica que la servodirección eléctrica funciona.

Cuando el testigo de servodirección eléctrica se encienda en color rojo, la servodirección eléctrica no funcionará. Detenga el vehículo inmediatamente en un lugar seguro. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

(Consulte "Servodirección eléctrica" (P.363)).

Testigo del sistema eléctrico de control de cambios



El testigo del sistema eléctrico de control de cambios se enciende cuando ocurre algún mal funcionamiento en el sistema eléctrico de control de cambios. Cuando el testigo maestro se enciende, la señal acústica suena y se visualiza el siguiente mensaje en la pantalla de información del vehículo: [Accionar freno de mano]

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF, la señal acústica suena de manera continua. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado.

Solicite a un distribuidor INFINITI que compruebe el sistema.

Testigo del freno de estacionamiento electrónico



El testigo del freno de estacionamiento electrónico indica que el sistema de freno de estacionamiento electrónico está funcionando.

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON o ACC, se enciende el testigo de freno de estacionamiento electrónico. Cuando se arranca el motor y se libera el freno de estacionamiento, el testigo se apaga.

Si el freno de estacionamiento no se libera, el testigo del freno de estacionamiento electrónico permanecerá encendido. Asegúrese de que el testigo de freno de estacionamiento electrónico se haya apagado antes de empezar a conducir. (Consulte "Freno de estacionamiento" (P.242)).

Si el testigo de freno de estacionamiento electrónico se enciende o parpadea mientras el testigo del sistema de freno de estacionamiento electrónico  está encendido, podría indicar que el sistema de freno de estacionamiento electrónico no funciona adecuadamente. Solicite la comprobación del sistema y, si es necesario, su reparación. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Testigo de la presión del aceite del motor



Esta luz advierte acerca de la presión baja del aceite del motor. Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, se enciende el testigo de la presión del aceite del motor. Después de arrancar el motor, el testigo de la presión del aceite del motor se apaga. Esto indica que los sensores de presión de aceite en el motor están funcionando.

Si el testigo de la presión del aceite del motor se enciende o parpadea mientras el motor está funcionando, podría indicar que la presión del aceite del motor es baja.

Detenga el vehículo de forma segura tan pronto como sea posible. Detenga el motor inmediatamente y llame a un distribuidor INFINITI.



PRECAUCIÓN:

- **El motor puede sufrir graves daños si permanece en funcionamiento mientras el testigo de la presión del aceite del motor está encendido.**
- **El testigo de la presión del aceite del motor no se ha diseñado para indicar un nivel bajo del aceite. El nivel del aceite deberá comprobarse mediante la varilla de medición. (Consulte "Aceite de motor" (P.413)).**

Testigo de manos fuera del volante (si está disponible)



Cuando la Asistencia a la dirección esté activada, el accionamiento del volante de dirección hecho por el conductor será controlado. Si no se hace ningún accionamiento del volante de dirección o el conductor retira sus manos del volante de dirección durante determinado lapso de tiempo, el testigo se encenderá. Si el conductor no acciona el volante de dirección después de encenderse el testigo, se escuchará una alerta acústica, y la advertencia parpadeará en la pantalla de información del vehículo seguida de una breve aplicación de los frenos solicitando así al conductor recuperar nuevamente el control del vehículo. Si el conductor permanece sin actuar, las luces de emergencia se encenderán automáticamente y el vehículo reducirá la velocidad hasta detenerse completamente. (Consulte "Asistencia a la dirección" (P.317)).

Testigo maestro



Cuando el interruptor de encendido está en posición ON, el testigo maestro se enciende si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo.

Consulte "Pantalla de información del vehículo" (P.82).

Testigo y señal acústica del cinturón de seguridad



El testigo y la señal acústica del cinturón de seguridad le recuerda abrocharse los cinturones de seguridad.

El testigo se enciende siempre que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON, y quedará encendido hasta que estén abrochados los cinturones de seguridad.

El testigo del cinturón de seguridad del pasajero delantero se encenderá si el cinturón de seguridad no se abrocha cuando el asiento del pasajero está ocupado.

Cuando se conduce el vehículo superando cierta velocidad, la luz continuará parpadeando y la señal acústica sonará durante un determinado periodo de tiempo a menos que el cinturón de seguridad del conductor se abroche correctamente.

Cuando se conduce el vehículo por encima de cierta velocidad, si el asiento del pasajero delantero o el asiento trasero están ocupados, la luz continuará parpadeando y la señal acústica sonará durante determinado periodo de tiempo a menos que el cinturón de seguridad del pasajero delantero o el cinturón de seguridad trasero se abrochen correctamente.

(Consulte "Cinturones de seguridad" (P.31)).

Testigo de la bolsa de aire suplementaria



Después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON, se encenderá el testigo de la bolsa de aire suplementaria. El testigo de la bolsa de aire suplementaria se apagará después de aproximadamente 7 segundos si los sistemas de bolsa de

aire delantera suplementaria, de bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria (si está disponible), de bolsa de aire lateral central delantera suplementaria (si está disponible), de bolsa de aire lateral suplementaria, de bolsa de aire de cortina y/o del cinturón de seguridad con pretensor funcionan adecuadamente.

Si ocurre cualquier condición siguiente, los sistemas de la bolsa de aire y cinturón de seguridad con pretensor necesitan servicio.

- El testigo de la bolsa de aire suplementaria permanece encendido después de aproximadamente 7 segundos.
- El testigo de la bolsa de aire suplementaria parpadea intermitentemente.
- El testigo de la bolsa de aire suplementaria no se enciende.

Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para estos servicios.

A menos que se compruebe y repare, el sistema de seguridad suplementario y/o del cinturón de seguridad con pretensor podrían no funcionar adecuadamente.

Para obtener información adicional, consulte "Sistema de seguridad suplementario (SRS)" (P.52).



ADVERTENCIA:

Si el testigo de la bolsa de aire suplementaria está encendido, podría indicar que los sistemas de bolsas de aire delanteras, de bolsa de aire para rodillas del conductor, de bolsa de aire lateral central delantera, de bolsa de aire lateral, de bolsa de aire de cortina y/o del cinturón de seguridad con pretensor no funcionarán en caso de un accidente. Para evitar lesiones a usted mismo o a otras personas, solicite la inspección de su vehículo. Se

recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

TESTIGOS/LUCES INDICADORAS (amarillo)

Información básica

Consulte "Pantalla de información del vehículo" (P.82).

Testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS)



Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, se enciende el testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS) y después se apaga. Esto quiere decir que el ABS funciona adecuadamente.

Si el testigo del ABS se enciende mientras el motor está funcionando, o mientras se conduce, esto puede indicar que el ABS no funciona adecuadamente. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Si se produce un mal funcionamiento en el ABS, la función de antibloqueo se desactiva. El sistema de frenos funcionará normalmente, pero sin asistencia de antibloqueo. (Consulte "Sistema de frenos" (P.364)).

Mientras el bloqueo del diferencial trasero (si está disponible) esté activado, el testigo del ABS se enciende. Esto indica que la función de antibloqueo no está funcionando completamente. (Para obtener información acerca del sistema de bloqueo de diferencial trasero, consulte "Sistema de bloqueo del diferencial trasero (si está disponible)" (P.366)).

Testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB)



Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, se enciende el testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia. Después de arrancar el motor, el testigo se apaga. Este testigo se enciende cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones está ajustado en OFF en la pantalla de información del vehículo.

Si el testigo se enciende cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones está en ON, podría indicar que el sistema no está disponible. Consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321) o "Alerta Inteligente de Colisión Frontal" (P.331).

Testigo del sistema de freno de estacionamiento electrónico



Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, se enciende el testigo del sistema del freno de estacionamiento electrónico y después se apaga.

El testigo del sistema de freno de estacionamiento electrónico indica el funcionamiento del sistema de freno de estacionamiento electrónico. Si el testigo se enciende, podría indicar que el sistema de freno de estacionamiento electrónico no funciona adecuadamente. Solicite que comprueben el sistema de frenos y, si es necesario, que lo reparen. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Testigo de servodirección eléctrica (amarillo)



Cuando el testigo de servodirección eléctrica se encienda en color amarillo, la asistencia eléctrica para la servodirección disminuirá. En este momento se requerirá de mayor esfuerzo en la dirección. Sostenga firmemente el volante de dirección y accione con mayor fuerza de lo habitual. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

(Consulte "Servodirección eléctrica" (P.363)).

Testigo de presión baja de los neumáticos



Su vehículo está equipado con un sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) que controla la presión de todos los neumáticos excepto el neumático de repuesto.

El testigo de presión baja de los neumáticos advierte acerca de baja presión de los neumáticos o indica que el TPMS no está funcionando adecuadamente.

Después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON, se enciende esta luz durante aproximadamente 1 segundo y después se apaga.

Advertencia de presión baja de los neumáticos:

Si conduce el vehículo cuando la presión de los neumáticos está baja, se encenderá el testigo. También aparece la advertencia [Presión de neumáticos baja] en la pantalla de información del vehículo.

Si se enciende el testigo de presión baja de los neumáticos, deberá detenerse y ajustar la presión

de los neumáticos según la presión en frío (COLD) recomendada indicada en la placa de los neumáticos. El testigo de presión baja de los neumáticos podría no apagarse automáticamente cuando se ajusta la presión del neumático. Después de inflar el neumático a la presión recomendada, es necesario conducir el vehículo a una velocidad superior a 25 km/h (16 MPH) para activar el sistema TPMS y apagar el testigo de presión baja de los neumáticos. Utilice un manómetro para neumáticos para revisar la presión de los neumáticos.

La advertencia [Presión de neumáticos baja] permanece activa mientras el testigo de presión baja de los neumáticos esté encendido.

Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P.82), "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" (P.228) y "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" (P.385).

Mal funcionamiento del sistema TPMS:

Si el sistema TPMS no funciona correctamente, el testigo de presión baja de los neumáticos parpadeará durante aproximadamente 1 minuto cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON. El testigo permanecerá encendido después de este 1 minuto. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. La advertencia [Presión de neumáticos baja] no aparece cuando el testigo de presión baja de los neumáticos se enciende para indicar una avería del TPMS.

Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" (P.228).

 ADVERTENCIA:

- Si la luz no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON, solicite la inspección del vehículo. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI tan pronto como sea posible para solicitar este servicio.
- Si el testigo se enciende mientras conduce, evite girar la dirección repentinamente o frenar de forma brusca, mejor reduzca la velocidad del vehículo, salga de la carretera en un lugar seguro y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con neumáticos poco inflados puede dañar permanentemente los neumáticos e incrementar las probabilidades de averías de los neumáticos. Podría haber daños graves en el vehículo y provocar un accidente, resultando en graves lesiones personales. Compruebe la presión de los cuatro neumáticos. Ajuste la presión de los neumáticos a la presión recomendada en frío (COLD) indicada en la placa de los neumáticos para apagar el testigo de presión baja de neumáticos. Si la luz permanece encendida mientras conduce después de ajustar la presión de los neumáticos, algún neumático podría estar desinflado o el TPMS podría estar funcionando incorrectamente. Si el neumático está desinflado, cámbielo por el neumático de repuesto lo antes posible. Si no existe ningún neumático desinflado y todos los neumáticos están inflados correctamente, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI.
- Debido a que el neumático de repuesto no está equipado con TPMS, cuando se coloca un neumático de repuesto o se sustituye una rueda, el TPMS deja de funcionar y el testigo de presión baja parpadea durante aproxima-

damente 1 minuto. El testigo permanece encendido al cabo de 1 minuto. Reemplace los neumáticos y/o reajuste el sistema TPMS tan pronto como sea posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para estos servicios.

- El funcionamiento correcto del TPMS se podría ver afectado si se reemplazan los neumáticos por otros no especificados originalmente por INFINITI.

 PRECAUCIÓN:

- El sistema TPMS no sustituye a la comprobación periódica de la presión de los neumáticos. Asegúrese de comprobar regularmente la presión de los neumáticos.
- Si conduce el vehículo a una velocidad inferior a 25 km/h (16 MPH), el sistema TPMS podría no funcionar correctamente.
- Asegúrese de instalar neumáticos del tamaño especificado en las cuatro ruedas de manera correcta.

Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, se enciende la luz indicadora de mal funcionamiento (MIL). Después de arrancar el motor, la MIL se apaga. Esto quiere decir que el sistema de control del motor funciona correctamente.

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, a veces la MIL se enciende durante 20 segundos, y después parpadea durante 10 segundos sin que el motor entre en funcionamiento. Esto ocurre debido a una función de

comprobación del sistema de control del motor y no significa un funcionamiento incorrecto. Después de conducir normalmente algunas veces, esta función no se activará y la MIL permanecerá encendida con el interruptor de encendido en la posición ON.

Para México y América Latina:

Si la MIL se enciende mientras el motor está funcionando, podría indicar que el nivel de combustible es bajo. Asegúrese de que quede una cantidad suficiente de combustible en el tanque. Después de varios trayectos de conducción, la MIL debería apagarse. Si la MIL permanece encendida, podría indicar que el sistema de control del motor no funciona adecuadamente y necesita servicio. Solicite a un distribuidor INFINITI que compruebe el vehículo y, si es necesario, que lo repare lo antes posible.

Si la MIL parpadea mientras el motor está en funcionamiento, podría indicar un posible fallo en el sistema de control de emisiones. En ese caso, el sistema de control de emisiones podría no funcionar adecuadamente y podría necesitar servicio. Solicite a un distribuidor INFINITI que compruebe el sistema y, si es necesario, que lo repare lo antes posible.

Excepto para México y América Latina:

Si la MIL se enciende mientras el motor está en funcionamiento, podría indicar que el sistema de control del motor no funciona adecuadamente y podría necesitar servicio. Solicite a un distribuidor INFINITI que compruebe el vehículo y, si es necesario, que lo repare lo antes posible.

Si la MIL parpadea mientras el motor está en funcionamiento, podría indicar un posible fallo en el sistema de control de emisiones. En ese caso, el sistema de control de emisiones podría no funcionar adecuadamente y podría necesitar

servicio. Solicite a un distribuidor INFINITI que compruebe el sistema y, si es necesario, que lo repare lo antes posible.

Precauciones:

Para reducir o evitar posibles daños al sistema de control del motor cuando parpadea la MIL:

- Evite conducir a velocidades superiores a 70 km/h (43 MPH).
- Evite acelerar o desacelerar bruscamente.
- Evite conducir por pendientes empinadas.
- Evite transportar o remolcar cargas innecesarias.



PRECAUCIÓN:

- **El uso continuo del vehículo sin que el sistema de control del motor haya recibido el servicio necesario, puede producir un funcionamiento deficiente, empeorar el consumo de combustible y causar posibles daños en el sistema de control del motor, lo cual puede afectar a la cobertura que ofrece la garantía.**
- **El ajuste incorrecto del sistema de control del motor puede infringir las leyes y regulaciones nacionales sobre emisiones de gases de escape.**

Luz indicadora de bloqueo del diferencial (si está disponible)

DIFF
LOCK

Cuando el sistema de bloqueo de diferencial trasero esté activado, la luz indicadora de bloqueo del diferencial parpadeará y luego permanecerá encendida después de que el engranaje del diferencial trasero esté completamente bloqueado.

Consulte "Sistema de bloqueo del diferencial trasero (si está disponible)" (P.366).

Luz indicadora de la luz antiniebla trasera (si está disponible)



La luz indicadora de la luz antiniebla trasera se enciende cuando se activa la luz antiniebla trasera. (Consulte "Interruptor de luces antiniebla (si está disponible)" (P.126)).

Testigo maestro



Cuando el interruptor de encendido está en posición ON, el testigo maestro se enciende si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo.

Consulte "Pantalla de información del vehículo" (P.82).

Testigo OFF del sistema de Frenado automático trasero (RAB) (si está disponible)



Este testigo se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición ON. Se apaga después de arrancar el motor.

Este testigo se enciende cuando se desactiva el sistema RAB en la pantalla de información del vehículo con la posición de cambios en R (reversa).

Si el testigo se enciende o parpadea cuando el sistema RAB está activado, podría indicar que el sistema no está disponible. Para obtener infor-

mación adicional, consulte "Frenado automático trasero (RAB) (si está disponible)" (P.340).

Luz indicadora de deslizamiento



Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, se enciende la luz indicadora de deslizamiento y después se apaga.

La luz parpadeará cuando el sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP) o el sistema de control de tracción estén funcionando, para advertir al conductor que el vehículo está cerca de sus límites de tracción. La superficie de la carretera podría estar resbaladiza.

Si la luz se enciende mientras el sistema de control dinámico del vehículo/programa de estabilidad electrónica está activado, esta luz informa al conductor que el modo de seguridad del sistema de control dinámico del vehículo/programa de estabilidad electrónica está funcionando, por ejemplo, el sistema de control dinámico del vehículo/programa de estabilidad electrónica podría no estar funcionando adecuadamente. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. Si se presenta algún mal funcionamiento en el sistema, la función del sistema de control dinámico del vehículo/programa de estabilidad electrónica se cancelará, pero el vehículo todavía se puede conducir. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP)" (P.367) en este manual.

Luz indicadora de desactivado del sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/ programa de estabilidad electrónica (ESP)



La luz se enciende cuando el sistema de control dinámico del vehículo/programa de estabilidad electrónica queda en OFF. Esto indica que el sistema de control dinámico del vehículo/ programa de estabilidad electrónica y el sistema de control de tracción no están funcionando.

Active el sistema de control dinámico del vehículo/ programa de estabilidad electrónica mediante el panel de control delantero, o arranque nuevamente el motor para así obtener el funcionamiento normal del sistema. (Consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP)" (P.367)).

La luz también se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición ON. Si el sistema está funcionando, la luz se apagará después de aproximadamente 2 segundos. Si la luz permanece encendida o se enciende junto con la luz indicadora  mientras está conduciendo, solicite la inspección del sistema de control dinámico del vehículo/programa de estabilidad electrónica. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

ADVERTENCIA:

El sistema de control dinámico del vehículo/programa de estabilidad electrónica deberá permanecer activado a menos que se esté sacando un vehículo del barro o la nieve.

Mientras el sistema de control dinámico del vehículo/programa de estabilidad electrónica se encuentre funcionando, podrá sentir una leve vibración o escuchar sonidos de funcionamiento

del sistema cuando arranque el vehículo o durante la aceleración, sin embargo, esto no indica algún mal funcionamiento.

Cuando el bloqueo del diferencial trasero (si está disponible) esté activado o el modo 4L (si está disponible) se encuentre seleccionado, el sistema de control dinámico del vehículo/programa de estabilidad electrónica estará inhabilitado y la luz indicadora de desactivado de control dinámico del vehículo/programa de estabilidad electrónica se enciende. (Consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP)" (P.367), "Sistema de bloqueo del diferencial trasero (si está disponible)" (P.366) y "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)).

Testigo de velocidad [120 km/h (75 MPH)] (si está disponible)



Este testigo parpadea cuando la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 120 km/h (75 MPH). Asegúrese de respetar el límite de velocidad en la zona en la que conduce.

Luz indicadora de activado del sistema de control de descenso (si está disponible)



Cuando se coloque el interruptor de encendido en la posición ON, se encenderá ligeramente la luz indicadora de activado del sistema de control de descenso y después se apagará. Esto indica que el sistema de control de descenso funciona correctamente.

Esta luz se encenderá cuando el sistema de control de descenso esté activado.

Si la tecla de control de descenso está activada y la luz indicadora parpadea, el sistema no estará habilitado.

Si la luz indicadora no se enciende o parpadea cuando la tecla de control de descenso esté activada, el sistema podría no estar funcionando adecuadamente. Solicite a un distribuidor INFINITI que compruebe el sistema.

Para obtener información adicional, consulte "Tecla de control de descenso" (P.371).

TESTIGOS/LUCES INDICADORAS (otros)

Información básica

Consulte "Pantalla de información del vehículo" (P.82).

Luz indicadora de retención de freno automático (blanca)



La luz indicadora de retención de freno automático (blanca) se enciende cuando el sistema de retención de freno automático está en espera. (Consulte "Retención de freno automático" (P.244)).

Luz indicadora de retención de freno automático (verde)



La luz indicadora de retención de freno automático (verde) se enciende cuando el sistema de retención de freno automático esté funcionando. (Consulte "Retención de freno automático" (P.244)).

Indicador de luz exterior



Este indicador se enciende cuando el interruptor de los faros se coloca en la posición AUTO,  o  y las luces de despejo delanteras, luces combinadas traseras, luces de matrícula o los faros están encendidos. El indicador se apaga cuando estas luces se apagan.

Luz indicadora de faros LED adaptativos (si está disponible)



La luz indicadora de faros LED adaptativos se enciende cuando el sistema de faros LED adaptativos está activado y es operativo. (Consulte "Faros LED adaptativos (si están disponibles)" (P.123)).

Luz indicadora de asistencia de luz de carretera (si está disponible)



La luz indicadora de asistencia de luz de carretera se enciende cuando el sistema de asistencia de luz de carretera está activado y es operativo. (Consulte "Asistencia de luz de carretera (si está disponible)" (P.121)).

Luz indicadora de luz de carretera



Esta luz se enciende cuando las luces de carretera de los faros están encendidas y se apaga cuando se seleccionan las luces de cruce.

Luz indicadora de luz de cruce (si está disponible)



La luz indicadora de luz de cruce se enciende cuando el faro de las luces de cruce está activado. El indicador se apaga cuando se seleccionan las luces de carretera. (Consulte "Interruptor de faros y señal direccional" (P.120)).

Luces indicadoras de señal direccional/emergencia



Estas luces parpadean cuando se activa la palanca del interruptor de señal direccional o el interruptor de emergencia.

RECORDATORIOS AUDIBLES

Señal acústica de recordatorio de luces

La señal acústica de recordatorio de luces suena cuando el interruptor de los faros se coloca en la posición  o  después de desactivar el motor y de abrirse la puerta del conductor con la luz encendida.

Coloque el interruptor de luces en la posición OFF o AUTO cuando abandone el vehículo.

Señales acústicas de asistencia de conducción

Se podrá escuchar una alerta/señal acústica si se activa alguno de los siguientes sistemas (si está disponible):

- Advertencia de cambio de carril (LDW)*

- Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP)*
- Advertencia de Punto Ciego (BSW)
- Intervención de Punto Ciego
- Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA)
- Control de Crucero Inteligente (ICC)
- ProPILOT Assist
- Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones
- Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW)
- Frenado automático trasero (RAB)
- Sistema sensor de estacionamiento (sonar)
- Monitor inteligente de Alerta al Conductor (DAA)

*Solo cuando la Asistencia a la dirección está activada

Para obtener información adicional, consulte la sección "5. Arranque y conducción" de este manual.

Señal acústica de advertencia de bloqueo de puertas

Cuando la señal acústica suene, asegúrese de comprobar tanto el vehículo como la llave inteligente. Consulte "Guía para localización de fallas" (P.161).

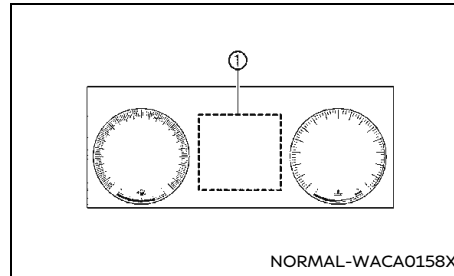
Advertencia de desgaste de las pastillas del freno

Las pastillas del freno de disco disponen de advertencias de desgaste audibles. Cuando sea necesario cambiar alguna pastilla del freno, esta emitirá un ruido de roce muy agudo cuando el vehículo esté en funcionamiento. Este ruido de roce será inicialmente emitido solamente cuando se pise el pedal del freno. Al seguir avanzando el

PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO

desgaste de las pastillas de freno, este ruido se escuchará siempre incluso sin pisar el pedal del freno. Solicite que comprueben los frenos tan pronto como sea posible si se escucha el sonido de advertencia.

INFORMACIÓN BÁSICA



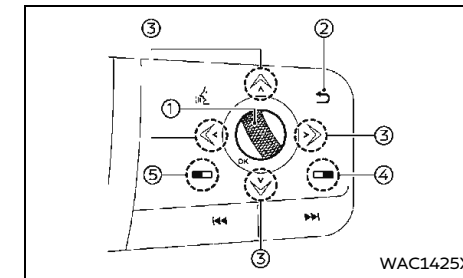
Ejemplo

La pantalla de información del vehículo ① está ubicada tal como se indica anteriormente, y muestra advertencias e información. Los siguientes elementos también se visualizan en caso de estar disponibles en el vehículo:

- Tacómetro
- Velocímetro
- Ajustes del vehículo
- Información de la computadora de viajes
- Asistencia al conductor
- ProPILOT Assist
- Información del funcionamiento de llave inteligente
- Información de audio
- Navegación - giro a giro
- Indicadores y advertencias
- Información de presión de neumáticos
- Otra información

CÓMO UTILIZAR LA PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO

Información básica



La pantalla de información del vehículo se puede cambiar mediante el selector y los botones ubicados en el volante de dirección.

- ① Selector de desplazamiento: explora en los elementos y cambia o selecciona un elemento en la pantalla de información del vehículo. Este selector de desplazamiento permite avanzar/retroceder la exploración y presionar para seleccionar.
- ② : regresar al menú anterior
- ③ Flechas con orientación arriba/abajo/izquierda/derecha: cambian de una categoría de pantalla a la siguiente (por ej., viajes, consumo de combustible)
- ④ Presione para accionar la pantalla de visualización táctil por medio de los controles incorporados en el volante de dirección. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de visualización táctil" (P.111).

- ⑤ Presione para accionar la pantalla de información del vehículo por medio de los controles incorporados en el volante de dirección.

[Menú acceso directo]

Si presiona el botón ⑤ mientras el color del botón ⑤ está en anaranjado, aparecerá la pantalla [Menú acceso directo] en la pantalla de información del vehículo. Seleccione el menú al girar el selector de desplazamiento ① y presionarlo.

Los siguientes menús están disponibles:

- [Cambiar vista de la pantalla]
Permite al usuario cambiar la vista de la pantalla de medidores. (Consulte "Cambiar la vista de la pantalla de medidores" (P.70)).
- [Fuente de audio]
Permite al usuario seleccionar la fuente de audio disponible. (Con respecto al sistema de audio, ver el Manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado).
- [Asistencia conductor]
Permite al usuario cambiar los ajustes de [Asistencia conductor]. (Consulte "[Asistencia conductor]" (P.83)).

PANTALLA DE INICIO

Cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON, la pantalla de información del vehículo podrá visualizar las siguientes pantallas si están disponibles en el vehículo:

- [Inicio]
- [En blanco]
- [Ordenador]
- [Consumo combustible]
- [Todoterreno]
- [Guía de pedal ECO]

- [Control de altura]
- [Presión de neumáticos]
- Sistema de parada en ralentí
- [Reparto de par 4WD]
- [Navegación]
- [Brújula]
- [Audio]
- [Asistencia conductor]
- Control de cruce inteligente
- ProPILOT Assist
- Advertencias
- [Ajustes]

Las advertencias solo se mostrarán si hay alguna. Para obtener mayor información acerca de las advertencias e indicadores, consulte "Advertencias e indicadores de la pantalla de información del vehículo" (P.90).

Para controlar el tipo de elementos de visualización en la pantalla de información del vehículo, consulte "[Ajustes]" (P.83).

[AJUSTES]

Información básica

El modo de ajustes le permitirá al usuario cambiar la información que se visualiza en la pantalla de información del vehículo y algunos ajustes:

- [Asistencia conductor]
- [Head-Up Display] (si está disponible)
- [Config. modo ECO]
- [Presión neumáticos]
- [Reloj]
- [Ajustes vehículo]
- [Mantenimiento]
- [Ajustes pantalla]

- [Unidades / Idioma]
- [Reinicio Fábrica]

[Asistencia conductor]

Para cambiar el estado, las advertencias o para activar o desactivar cualquiera de los sistemas/advertencias visualizadas en el menú [Asistencia conductor], utilice el selector de desplazamiento ① para seleccionar y cambiar un elemento del menú:

- [Asist centrado carril] (si está disponible)
- [Asistente de carril]
- [Asist. áng. muerto]
- [Frenado emergencia] (si está disponible)
- [Freno Emergencia] (si está disponible)
- [Ayuda aparcamiento]
- [Monitor del conductor]
- [Alerta temporizador]
- [Alerta Temp.]

[Asist centrado carril] (si está disponible):

- [Ayuda dirección]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF la función de Asistencia a la dirección. (Consulte "Asistencia a la dirección" (P.317)).

[Asistente de carril]:

- [Aviso]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF el sistema de Advertencia de cambio de carril (LDW).
- [Intervención]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP).

- [Sensibilidad carril]

Permite al usuario seleccionar la intensidad de Sensibilidad carril ([Intenso], [Normal] o [Leve]).

(Consulte "Advertencia de cambio de carril (de advertencia de cambio de carril)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril" (P.259)).

[Asist. áng. muerto]:

- [Aviso]

Permite al usuario ajustar en ON/OFF el sistema de Advertencia de punto ciego (BSW).

- [Intervención]

Permite al usuario ajustar en ON/OFF el sistema de Intervención inteligente de punto ciego.

(Consulte "Advertencia de Punto Ciego (BSW)" (P.266) y "Intervención de Punto Ciego" (P.272).)

[Frenado emergencia] (si está disponible):

Permite al usuario ajustar en ON/OFF el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones y el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW).

(Consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321) y "Alerta Inteligente de Colisión Frontal" (P.331)).

[Freno Emergencia] (si está disponible):

- [Frenado emergencia]

Permite al usuario ajustar en ON/OFF el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones y el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW).

- [Asist freno tras]

Permite al usuario ajustar en ON/OFF el sistema de Frenado automático trasero (RAB).

(Consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321), "Alerta Inteligente de Colisión Frontal" (P.331) y "Frenado automático trasero (RAB) (si está disponible)" (P.340)).

[Ayuda aparcamiento]

Para cambiar el estado o para activar o desactivar cualquiera de los sistemas visualizados en el menú [Ayuda aparcamiento], utilice el selector de desplazamiento ① para seleccionar y cambiar un elemento del menú (el orden visualizado varía dependiendo de los modelos):

- [Alerta tráfico tras.]

Permite al usuario ajustar en ON/OFF el sistema de Alerta de tráfico cruzado trasero. (Consulte "Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA)" (P.281)).

- [Mov. Objetos]

Permite al usuario ajustar en ON/OFF la Detección de objetos en movimiento (MOD).

- [Delantera]

Permite al usuario ajustar en ON/OFF los sensores de estacionamiento delanteros (sonar).

- [Trasera]

Permite al usuario ajustar en ON/OFF los sensores de estacionamiento traseros (sonar).

- [Distancia]

Permite al usuario seleccionar la distancia de detección del sensor de estacionamiento (sonar) ([Lejos], [Med.] o [Cerca]).

- [Pantalla]

Permite al usuario ajustar en ON/OFF la pantalla del sistema del sensor de estacionamiento (sonar).

- [Volumen]

Permite al usuario seleccionar el volumen del tono del sensor (sonar) ([Alto], [Med.] o [Bajo]).

(Consulte "Detección de objetos en movimiento (MOD)" (P.203) y "Sistema de sensor delantero y trasero de estacionamiento (sonar)" (P.372)).

[Monitor del conductor]:

- [Alert atenc conduct]

Permite al usuario ajustar en ON/OFF el sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor (DAA). (Consulte "Monitor inteligente de Alerta al Conductor" (P.338)).

[Alerta temporizador]:

Permite al usuario ajustar o reiniciar la Alerta temporizador.

- (Hora actual)/(Hora de ajuste)

- [Reiniciar]

[Alerta Temp.]:

Permite al usuario ajustar en ON/OFF la función de Alerta de temperatura baja.

[Head-Up Display] (si está disponible)

Para cambiar el estado o para activar o desactivar cualquiera de los sistemas visualizados en el menú [Head-Up Display], utilice el selector de desplazamiento ① para seleccionar y cambiar un elemento del menú:

- [Brillo]

- [Altura]

- [Rotación]

- [Selección contenidos]

- [Navegación] (si está disponible)

- [Ayuda a la conducción]

- [Audio]
- [TEL/SMS]
- [Reiniciar]

(Consulte "Pantalla frontal (HUD) (si está disponible)" (P.114)).

[Config. modo ECO]

Esta configuración le permite al usuario cambiar la configuración del sistema de modo ECO.

Para cambiar el estado o para activar o desactivar cualquiera de los sistemas visualizados en el menú [Config. modo ECO], utilice el selector de desplazamiento ① para seleccionar y cambiar un elemento del menú:

- [Modo ECO]
 - [Control crucero ECO]
 - [Sistema Stop/Start]
 - [Climatizador ECO]
- [Ajuste Info ECO]
 - [Informe cond ECO]
- [Ver historial]

Para reiniciar Ver historial:

- 1) Seleccione [Ver historial] mediante el selector de desplazamiento ① y presiónelo.
 - 2) Presione el selector de desplazamiento ①.
 - 3) Seleccione [Sí] al presionar el selector de desplazamiento ①.
- [Avis Pres Neum ECO]
Presione el selector de desplazamiento ① para ajustar en ON/OFF [Avis Pres Neum ECO].

[Presión neumát.]

Aparecerá el siguiente menú secundario.

[Unid pres neumát]:

La unidad de presión de los neumáticos indicada en la pantalla de información del vehículo se puede cambiar a (el orden visualizado varía según los modelos):

- [psi]
- [kPa]
- [bar]
- [kgf/cm²]

Utilice el selector de desplazamiento ① para seleccionar y cambiar la unidad.

Si es necesario, consulte la siguiente tabla para llevar a cabo la conversión de unidades.

kPa	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340
psi	29	30	32	33	35	36	38	39	41	42	44	45	46	48	49
bar	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4
kgf/cm ²	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	2.7	2.8	2.9	3.0	3.1	3.2	3.3	3.4

JV10938X

[Reloj]

Permite al usuario ajustar en ON u OFF la pantalla del reloj en la pantalla de información del vehículo.

[Ajustes vehículo]

Los ajustes del vehículo le permiten al usuario cambiar los ajustes para los siguientes menús.

- [Portón eléctrico]
- [Iluminación]
- [Seguros]
- [Limpiaparabrisas]
- [Selector mod cond]
- [Pos. Conducir]
- [Avis puerta tras]
- [Abat retrov]

Los ajustes del vehículo se pueden cambiar mediante el selector de desplazamiento ①.

[Portón eléctrico]:

Le permite al usuario ajustar en ON u OFF la puerta de la cajuela automática.

[Iluminación]:

El menú [Iluminación] dispone de las siguientes opciones:

- [Luz de bienvenida]
Las luces de bienvenida se pueden ajustar en ON u OFF. Utilice el selector de desplazamiento ① para ajustar esta función en ON u OFF.
- [Retardo apag luz]
La duración de encendido de los faros automáticos se puede cambiar entre 0 a 180 segundos. Utilice el selector de desplazamiento ① para cambiar la duración.

[Seguros]:

El menú [Seguros] dispone de las siguientes opciones:

- [Desbloq. select.]
Cuando este elemento está activado, y se toca el sensor de desbloqueo capacitivo que se encuentra en la puerta, solamente se desbloqueará la puerta correspondiente. Todas las puertas se podrán desbloquear si retira su mano de la manija de la puerta (si se requiere) y toca el sensor de bloqueo dentro de 5

segundos. Cuando este elemento está desactivado, todas las puertas se desbloquearán al utilizar una vez el sensor de desbloqueo capacitivo. Utilice el selector de desplazamiento ① para activar o desactivar esta función.

- **[Bocina al bloquear]**

Cuando este elemento esté activado, la bocina sonará y los destelladores de emergencia parpadearán dos veces al bloquear el vehículo con la llave inteligente. Utilice el selector de desplazamiento ① para activar o desactivar esta función.

- **[Desbl auto puerta]**

La función [Desbl auto puerta] le permite al usuario personalizar las opciones del desbloqueo automático de la puerta. Utilice el selector de desplazamiento ① para cambiar el modo.

- [Cambie a P]

NOTA:

Cuando se desactive la función de desbloqueo automático de puertas con [Cambie a P], asegúrese de que la posición de cambios esté en la posición P (park) antes de desactivar el motor. De lo contrario, la función de desbloqueo automático de puertas posiblemente no funcione adecuadamente.

- [Ignición OFF]
- [OFF]

- **[Bloq al alejarse]**

Cuando este elemento está activado, la función de bloqueo por alejamiento estará activada. Utilice el selector de desplazamiento ① para activar o desactivar esta función. (Consulte "Función de bloqueo al alejarse" (P.160)).

- [Desbl al acercarse]

Cuando este elemento está activado, la función de desbloqueo por acercamiento estará activada. Utilice el selector de desplazamiento ① para activar o desactivar esta función. (Consulte "Función de desbloqueo al acercarse" (P.161)).

- [Bloq. Puerta I-Key]

Cuando este elemento está activado, el sensor de bloqueo y el sensor de desbloqueo estarán activados. Utilice el selector de desplazamiento ① para activar o desactivar esta función.

Cuando este elemento está desactivado, la función de bloqueo por alejamiento y la función de desbloqueo por acercamiento también se desactivarán. De igual manera, cuando este elemento esté desactivado, la manija de la puerta se retraerá cuando se bloquee la puerta.

[Limpiaparabrisas]:

El menú [Limpiaparabrisas] dispone de las siguientes opciones:

- [Limpías Auto.]

El sistema limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia se puede activar o desactivar. Utilice el selector de desplazamiento ① para ajustar este sistema en ON u OFF.

- [Depend march atrás]

La función de limpiaparabrisas [Depend march atrás] se puede ajustar en ON u OFF. Utilice el selector de desplazamiento ① para ajustar esta función en ON u OFF. (Consulte "Funcionamiento del limpiaparabrisas y lavaparabrisas trasero" (P.119)).

- [Limpiap. Antigoteo]

La función de limpiaparabrisas antigoteo se puede ajustar en ON u OFF. Utilice el selector de desplazamiento ① para ajustar esta función en ON u OFF. (Consulte "Interruptor del limpiaparabrisas" (P.117)).

[Selector mod cond]:

Muestra las opciones disponibles del selector de modo de conducción INFINITI. (Consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247)).

- [Aceleración]

Permite al usuario ajustar el modo de aceleración a [SPORT], [STANDARD] o [ECO].

- [Dirección]

Permite al usuario ajustar el modo de dirección a [SPORT] o [STANDARD].

- [Suspensión] (si está disponible)

Permite al usuario ajustar el modo de suspensión a [SPORT] o [STANDARD].

- [Control de trazado]

Permite al usuario ajustar en ON u OFF la función de Control de trazado activo.

- [Reiniciar]

Permite al usuario reiniciar los ajustes de [Selector mod cond].

[Pos. Conducir]:

- [Mov asiento al salir]

Le permite al usuario ajustar en ON u OFF la función [Mov asiento al salir] de la función de entrada/salida. Utilice el selector de desplazamiento ① para ajustar esta función en ON/ OFF. (Consulte "Memoria de asientos" (P.183)).

- [Salir de conducción]

Le permite al usuario ajustar en ON u OFF la función [Salir de conducción] de la función de entrada/salida. Utilice el selector de desplazamiento ① para ajustar esta función en ON/ OFF. (Consulte "Memoria de asientos" (P.183)).

[Avis puerta tras]:

Permite al usuario ajustar en ON u OFF el sistema de Aviso de puerta trasera.

(Consulte "Alerta de puerta trasera" (P.130)).

[Abat retrov]:

Permite al usuario seleccionar uno de los siguientes elementos de los espejos retrovisores exteriores:

- [Autopleg desact]
- [Desplegado arranque]
- [Despleg. al desbloq.]

[Mantenimiento]

El modo de mantenimiento le permite al usuario comprobar la distancia hasta el cambio del aceite o ajustar alertas de recordatorio para los intervalos de mantenimiento.

Seleccione [Mantenimiento] con el selector de desplazamiento ① y presiónelo.

- [Nivel de aceite]
- [Mantenimiento]
- [Neumáticos]
- [Otros]
- [Suspensión] (si está disponible)

[Nivel de aceite]:

El menú Nivel de aceite permite al usuario comprobar el nivel de aceite en la pantalla de información del vehículo.

Para comprobar el nivel del aceite:

Para comprobar el nivel de aceite del motor, seleccione [Nivel de aceite].

El nivel y estado del aceite se puede medir automáticamente en cada viaje.

[Nivel de aceite OK]: El nivel de aceite del motor es correcto.

[Nivel de aceite bajo]: El nivel de aceite del motor es demasiado bajo. Agregue la cantidad adecuada de aceite del motor y, a continuación, compruebe nuevamente el nivel del aceite del motor. Consulte "Aceite de motor" (P.413).

[Nivel de aceite alto]: El nivel de aceite del motor es demasiado alto. Disminuya la cantidad adecuada de aceite del motor y, a continuación, compruebe nuevamente el nivel del aceite del motor. Consulte "Aceite de motor" (P.413). Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Actualizar nivel de aceite:

Para actualizar el nivel de aceite del motor, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Deje el motor funcionando hasta que alcance su temperatura de funcionamiento.
3. Apague el motor. Espere más de 10 minutos para que el aceite vuelva al cárter de aceite.
4. Coloque el interruptor de encendido en ON sin pisar el freno (consulte "Accionamiento del interruptor de encendido con botón de presión" (P.234)). No arranque el motor.

5. Seleccione [Ajustes], luego [Mantenimiento] y, a continuación, [Nivel de aceite].

6. Presione el selector de desplazamiento  para seleccionar [Actualizar nivel aceite] para medir nuevamente el nivel del aceite del motor.

Si selecciona [Actualizar nivel aceite] mientras el motor está en funcionamiento, se visualizará el mensaje [Actualizar. nivel aceite con motor en paro].

NOTA:

Con el fin de medir correctamente el nivel de aceite, INFINITI recomienda llevar a cabo los anteriores pasos antes de medir el nivel de aceite. De lo contrario, el nivel de aceite medido puede no ser exacto.

[Mantenimiento]:

El Sistema de control de aceite informa acerca de la distancia hasta el cambio de aceite. Nunca exceda el siguiente período o distancia entre los intervalos de cambio de aceite:

- 12 meses o 15.000 km (9.000 millas) (para México y América Latina)
- 6 meses o 10.000 km (6.000 millas) (excepto para México y América Latina)

Indicación con el encendido en ON	Momento de la indicación	Acción requerida
Aceite de motor Próximo servicio en xxx km	La vida útil del aceite restante es menor de 1.500 km (940 millas).	Programar el servicio para su vehículo.

Vencimiento del servicio de aceite del motor	La vida útil del aceite restante es 0 km (0 millas).	Solicite el servicio de su vehículo en un plazo de dos semanas o menos de 800 km (500 millas).

Precauciones:

El intervalo de cambio del aceite no puede ajustarse de manera manual.

La distancia hasta el intervalo de cambio del aceite se calcula de acuerdo a las condiciones de conducción y se establece automáticamente por medio del sistema de control del aceite. Se visualizará un recordatorio cuando se acerque el final del intervalo de servicio.

Al seleccionar la opción Reinicio Fábrica en la pantalla de información del vehículo, el sistema de control del aceite también se restablecerá al valor inicial. Cambie el aceite del motor al seleccionar la opción Reinicio Fábrica.

! PRECAUCIÓN:

- Si se visualiza el indicador de cambio del aceite, cambie el aceite del motor dentro de un lapso de dos semanas o menos de 800 km (500 millas).
- Conducir el vehículo con aceite deteriorado puede dañar el motor.
- Las condiciones de conducción severas (ejemplos indicados a continuación) pueden acortar el intervalo de cambio del aceite y filtro del motor, y el indicador de cambio del aceite se visualizará anticipadamente.
 - Trayectos cortos repetidos de menos de 8 km (5 millas).
 - Trayectos cortos repetidos de menos de 16 km (10 millas) con temperaturas exteriores

constantes inferiores al punto de congelación.

- Funcionamiento en clima caliente durante "horas pico" en tráfico de frenado y arranque constante.
- Ralentí excesivo y/o conducción a baja velocidad en largas distancias, con uso como policía, taxi o servicios de entrega puerta a puerta.
- Transportando un remolque, utilizando una caravana o transportador de carga para techo.
- Conducción con frenado frecuente o en áreas montañosas.
- Conducción a alta velocidad constante.

Para restablecer el sistema de control del aceite:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Presione los botones ◀ y ▶ que se encuentran en el volante de dirección hasta visualizarse [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Mantenimiento]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.
3. Seleccione [Mantenimiento] y presione el selector de desplazamiento.
4. Presione el selector de desplazamiento de acuerdo a las instrucciones de reajuste que se visualizan en la parte inferior de la pantalla de mantenimiento [Mantenimiento].

⚠ PRECAUCIÓN:

Si el indicador de cambio del aceite se restablece anticipadamente o queda inoperante, cambie el aceite dentro del siguiente periodo o distancia a partir del último cambio de aceite:

- 12 meses o 7.500 km (4.500 millas) (para México y América Latina)
- 6 meses o 5.000 km (3.000 millas) (excepto para México y América Latina)

[Neumáticos]:

Este indicador aparece cuando se cumple la distancia fijada por el usuario para cambiar los neumáticos. Puede ajustar o reiniciar la distancia para el cambio de neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA:

El indicador de cambio de neumáticos no sustituye las verificaciones normales de los neumáticos, incluidas las verificaciones de la presión de los estos. (Consulte "Cambio de neumáticos y de ruedas" (P.431)). Muchos factores, como el inflado de los neumáticos, la alineación, los hábitos de conducción y las condiciones de la carretera, afectan al desgaste de los neumáticos y el momento en que deben sustituirse. Ajustar el indicador de cambio de los neumáticos a determinado periodo de conducción no significa que los neumáticos soporten hasta el final de dicho periodo. Utilice el indicador de los neumáticos solo como guía y lleve a cabo regularmente las verificaciones de los neumáticos. La falta de verificación regular de los neumáticos, incluida la presión de los neumáticos, puede originar fallas. Puede haber daños graves en el vehículo y provocar una colisión, lo cual puede resultar en lesiones personales graves o mortales.

[Otros]:

Este indicador aparece cuando se cumple el tiempo fijado por el usuario para verificar o cambiar cualquier otro elemento de mantenimiento que no sea el aceite del motor, el filtro de aceite o los neumáticos. Otros elementos de mantenimiento

pueden incluir el filtro de aire o la rotación de los neumáticos. Puede ajustar o reiniciar la distancia para la verificación o el cambio de los elementos.

[Suspensión] (si está disponible):

- [Sistema]
Permite al usuario ajustar en ON u OFF el sistema de suspensión neumática.
(Para obtener información detallada, consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).

Si el sistema de suspensión neumática se estableció en OFF, se ajustará automáticamente en ON cuando se comience a conducir el vehículo.

[Ajustes pantalla]

Los ajustes de pantalla le permiten al usuario elegir entre diversas selecciones para el medidor.

Los ajustes de pantalla se pueden cambiar mediante el selector de desplazamiento ①.

[Cambiar vista de la pantalla]:

Permite al usuario seleccionar la vista del medidor ([Dinámico], [Elegante] o [Aumentar]).

(Para obtener información detallada, consulte "Cambiar la vista de la pantalla de medidores" (P.70)).

[Selección contenidos]:

Visualiza las pantallas disponibles para mostrar en la pantalla de información del vehículo.

[Guía de ruta] (si está disponible):

Para cambiar el ajuste, utilice el selector de desplazamiento ① para seleccionar y presiónelo.

- [Alarma]

Por medio de [Alarma] se permite al usuario ajustar en ON u OFF las alertas de los ajustes de navegación.

[Pantalla crucero auto] (si está disponible):

Permite al usuario ajustar en ON u OFF la transición de la pantalla de crucero.

[Transición (ProPILOT)] (si está disponible):

Permite al usuario ajustar en ON u OFF la transición de la pantalla ProPILOT Assist.

[Efecto bienvenida]:

En [Efecto bienvenida] se visualizan los ajustes de efecto de saludo disponibles.

- [Animación]
- [Sonido]

[Guía de operaciones]:

En [Guía de operaciones] se visualizan los ajustes de notificación de uso disponibles.

- [Luces]
- [Limpiaparabrisas]
 - [Parte delantera]
 - [Parte trasera]
- [Asist. Luz carretera] (si está disponible)
- [Faros LED adaptativos] (si está disponible)
- [Memoria asiento]
- [Limitador veloc] (si está disponible)

[Unidades / Idioma]

Las unidades visualizadas en la pantalla de información del vehículo se pueden cambiar:

- [Distancia/Combust]
- [Presión de neumáticos]
- [Temperatura]

- [Idioma]

Utilice el selector de desplazamiento ① para seleccionar y cambiar las unidades de la pantalla de información del vehículo.

[Distancia/Combust]:

La unidad para kilometraje que se indica en la pantalla de información del vehículo se puede cambiar. (El orden visualizado varía en función de los modelos).

- [km, km/l]
- [km, l/100km]
- [miles, MPG(UK)] (si está disponible)
- [miles, MPG(US)] (si está disponible)

Utilice el selector de desplazamiento ① para seleccionar y cambiar la unidad.

[Presión de neumáticos]:

La unidad de presión de los neumáticos indicada en la pantalla de información del vehículo se puede cambiar a (el orden visualizado varía en función de los modelos):

- [psi]
- [kPa]
- [bar]
- [kgf/cm²]

(Consulte "[Presión neumát.]" (P.85)).

[Temperatura]:

La temperatura indicada en la pantalla de información del vehículo se puede cambiar entre:

- [°C]
- [°F]

Utilice el selector de desplazamiento ① para intercambiar selecciones.

[Idioma]:

El idioma de la pantalla de información del vehículo se puede cambiar.

Utilice el selector de desplazamiento ① para seleccionar y cambiar el idioma.

[Reinicio Fábrica]

La configuración de la pantalla de información del vehículo se pueden reajustar a los valores predeterminados de fábrica. Para reajustar la pantalla de información del vehículo:

1. Seleccione [Reinicio Fábrica] mediante el selector de desplazamiento ① y presiónelo.
2. Seleccione [Sí] para restablecer las configuraciones a los valores predeterminados pulsando el selector de desplazamiento ①.

ADVERTENCIAS E INDICADORES DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO**NOTA:**

Las imágenes visualizadas, los elementos y los mensajes en las ilustraciones pueden variar dependiendo del modelo.

Indicador de funcionamiento de arranque del motor



Este indicador aparece cuando la posición del cambio está en la posición P (park).

Este indicador señala que el motor arrancará al presionar el interruptor de encendido con el pedal de freno pisado. Podrá arrancar el motor directa-

mente en cualquier posición del interruptor de encendido.

Advertencia [Llave no detectada]



Llave no detectada

Esta advertencia aparece cuando la puerta se cierra con la llave inteligente fuera del vehículo y el motor funcionando. Asegúrese de que la llave inteligente está en el interior del vehículo.

Para obtener información más detallada, consulte "Sistema de llave inteligente" (P.156).

Advertencia [Cambie palanca a posición P]



Cambie palanca a posición P

Esta advertencia aparece cuando se abre la puerta mientras la posición del cambio se encuentra en una posición diferente a P (park).

Si esta advertencia aparece, presione el botón de estacionamiento para colocar en la posición P (park).

También sonará una señal acústica de advertencia. (Consulte "Sistema de llave inteligente" (P.156)).

Advertencia [Pila de llave gastada]



Pila de llave gastada

Esta advertencia aparece cuando la potencia de la batería de la llave inteligente está a punto de descargarse.

Si aparece este indicador, cambie la batería por una nueva. Consulte "Pila de la llave inteligente" (P.422).

Indicador de funcionamiento de arranque del motor para sistema de llave inteligente



Acerque llave al botón de arranque

Este indicador aparece cuando la potencia de la batería de la llave inteligente se agota y cuando el sistema de la llave inteligente y el vehículo no se comunican normalmente.

Si aparece este indicador, toque el interruptor de encendido con la llave inteligente mientras pisa el pedal del freno. (Consulte "Descarga de la pila de la llave inteligente" (P.236)).

Advertencia [Fallo sistema de llave Consulte manual del conductor]



Fallo sistema de llave Consulte manual del conductor

Esta advertencia aparece si existe algún mal funcionamiento en el sistema de la llave inteligente.

Si esta advertencia aparece mientras el motor está detenido, el motor no podrá arrancar. Si esta advertencia aparece mientras el motor está encendido, el vehículo puede conducirse. Sin embargo, se recomienda consultar con un distri-

buidor INFINITI tan pronto como sea posible para proceder a la reparación.

Advertencia [Suelte el freno de mano]

Suelte el freno de mano

Esta advertencia aparece cuando se pisa el pedal del acelerador sin estar disponible la función de liberación automática del freno de estacionamiento electrónico. Libere manualmente el freno de estacionamiento electrónico.

Advertencia [Nivel bajo de combustible]



Nivel bajo de combustible

Esta advertencia aparece cuando el nivel de combustible en el tanque de combustible es bajo. Reabastezca tan pronto como sea posible y de preferencia antes de que el indicador de combustible llegue a 0 (vacío). Quedará una pequeña reserva de combustible en el tanque cuando la aguja del indicador de combustible llegue a 0 (vacío).

Advertencia [Nivel bajo de líquido limpiaparabrisas]



Nivel bajo de líquido limpiaparabrisas

Esta advertencia aparece cuando el nivel de líquido limpiaparabrisas es bajo. Agregue la cantidad necesaria de líquido limpiaparabrisas. Para obtener información adicional, consulte "Líquido limpiaparabrisas" (P.419).

Advertencia de puerta/puerta de la cajuela abierta



Esta advertencia aparece cuando alguna de las puertas y/o la puerta de la cajuela están abiertas o no se han cerrado correctamente. El ícono del vehículo indica en la pantalla la puerta correspondiente abierta o si la puerta de la cajuela está abierta.

Advertencia de cinturón de seguridad



Esta advertencia aparece después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON, hasta que el cinturón de seguridad se abroche.

En el caso del asiento del conductor, si la hebilla está abrochada, la imagen correspondiente aparecerá en color verde. Si la hebilla no está abrochada, la imagen correspondiente aparecerá en color rojo. En el caso del asiento del pasajero delantero y los asientos traseros, si no hay ningún ocupante en el asiento, la imagen del correspondiente cinturón de seguridad aparecerá en color gris. Cuando el pasajero se sienta en uno de los asientos, si la hebilla está abrochada, la imagen del cinturón de seguridad correspondiente aparecerá en color verde. Si la hebilla no se encuentra abrochada o cambia de abrochada a desabrochada, la imagen del cinturón de seguridad correspondiente aparecerá en color rojo. Si esto ocurre cuando el vehículo supera cierta velocidad, sonará un zumbador. La advertencia podría activarse al colocar ciertos objetos en el asiento del pasajero delantero y/o asientos traseros.

Para para obtener información acerca de las precauciones del cinturón de seguridad, consulte "Cinturones de seguridad" (P.31).

Advertencia [Presión de neumáticos baja]



Presión de neumáticos baja neumáticos baja

Esta advertencia aparece cuando el testigo de presión baja de neumáticos en el medidor se enciende y se detecta una presión de neumáticos baja. La advertencia aparece cada vez que se coloca el interruptor de encendido en posición ON mientras permanece encendido el testigo de presión baja de neumáticos. Si aparece esta advertencia, detenga el vehículo y ajuste la presión a la que se recomienda en frío (COLD) en la placa de los neumáticos. (Consulte "Testigo de presión baja de los neumáticos" (P.77) y "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" (P.228)).

Advertencia [Cambie a P]



Cambie a P

Esta advertencia aparece cuando se abre la puerta del conductor mientras la posición de cambio se encuentra en una posición diferente a P (park).

Si esta advertencia aparece, presione el botón de estacionamiento para colocar en la posición P (park).

También sonará una señal acústica de advertencia. (Consulte "Sistema de llave inteligente" (P.156)).

Indicador de posición de la transmisión automática (AT)



Este indicador señala la posición de cambio de la AT.

En el modo de cambio manual de velocidades, cuando la transmisión no cambia a la velocidad seleccionada debido a un modo de protección de la transmisión, el indicador de posición AT parpadeará y sonará una señal acústica.

Para más detalles, consulte "Transmisión automática (AT)" (P.238).

Advertencia [Avería del AT Es necesario revisar el vehículo]

Avería del AT Es necesario revisar el vehículo

Esta advertencia aparece cuando existe algún funcionamiento incorrecto en el sistema AT. Si aparece esta advertencia, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Advertencia [Alta temp. AT Potencia reducida]

Alta temp. AT Potencia reducida

La AT dispone de un modo de protección contra temperatura alta del líquido. Si la temperatura del líquido es demasiado alta (por ejemplo, al subir pendientes empinadas bajo temperaturas elevadas con cargas pesadas), según la potencia del motor y, bajo algunas condiciones, la velocidad del vehículo disminuirá automáticamente con el fin

de reducir el riesgo de daños en la transmisión. La velocidad del vehículo se puede controlar con el pedal del acelerador, pero la velocidad del motor y del vehículo podría disminuir.

Advertencia [Avería del AT Pare en lugar seguro]

**Avería del AT
Pare en lugar seguro**

Esta advertencia aparece cuando existe algún funcionamiento incorrecto en el sistema AT. Si esta advertencia aparece, detenga el vehículo en un lugar seguro. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Advertencia [Revisar AT Potencia reducida]

**Revisar AT
Potencia reducida**

Esta advertencia aparece cuando se reduce la potencia AT. Si aparece esta advertencia, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Advertencia [Error en sist dirección Pare en un lugar seguro]

**Error en sist dirección
Pare en lugar seguro**

Cuando aparezca esta advertencia, no funcionará la servodirección eléctrica. Detenga el vehículo inmediatamente en un lugar seguro. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. (Consulte "Servodirección eléctrica" (P.363)).

Advertencia [Error en sist dirección Acuda al concesionario]

**Error en sist dirección
Acuda al concesionario**

Cuando aparezca esta advertencia, disminuirá la asistencia eléctrica a la dirección. En este momento se requerirá de mayor esfuerzo en la dirección. Sostenga firmemente el volante de dirección y accione con mayor fuerza de lo habitual. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. (Consulte "Servodirección eléctrica" (P.363)).

Indicador del selector de modo de conducción INFINITI

ECO

Cuando se seleccione un modo de conducción mediante el selector de modo de conducción INFINITI, se visualizará el indicador de modo seleccionado.

- [PERSONAL]
- [STANDARD]
- [ECO]
- [SPORT]
- [TOW] (si está disponible)
- [SNOW] (si está disponible)
- [SAND] (si está disponible)
- [ROCK] (si está disponible)

(Consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247)).

Indicador [Algunos modos no disponibles en 4LO] (si está disponible)

**Algunos modos no
disponibles en 4LO**

Este indicador aparece cuando se toca alguna de las teclas de selección de modo de conducción del selector de modo de conducción INFINITI con el modo 4L seleccionado.

- [PERSONAL]
- [ECO]
- [SPORT]

(Consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247)).

Indicador de cambio de tracción en cuatro ruedas (4WD)



Este indicador muestra el modo de conducción con tracción en las cuatro ruedas (4WD) (AUTO, 4H o 4L - si está disponible) seleccionado con la tecla de cambio de 4WD. (Consulte "INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)).

Indicador [Para seleccionar 4HI/4LO, cambie a N y accione el freno] (si está disponible)

**Para seleccionar 4HI/4LO, cambie a N
y accione el freno**

Este indicador aparece cuando se toca la tecla de cambio 4WD para cambiar el modo de conducción

entre 4H y 4L, o entre AUTO y 4L, sin cambiar la posición de la transmisión a la posición N (neutro) y pisar el pedal del freno.

(Consultse "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)).

Advertencia [Fallo sistema 4WD]

4WD **Fallo** **sistema 4WD**

Esta advertencia aparece cuando el sistema de tracción en cuatro ruedas (4WD) no funciona adecuadamente mientras el motor está en funcionamiento. Reduzca la velocidad del vehículo y solicite la inspección de su vehículo tan pronto como sea posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. (Consulte "INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)).

Advertencia [Temp. alta 4WD Detenga el vehículo]

4WD **Temp. alta 4WD** **Detenga el vehículo**

Esta advertencia aparece cuando la temperatura de la caja de transferencia aumenta. Si se visualiza esta advertencia, detenga el vehículo en ralentí tan pronto sea seguro hacerlo. En tales casos, el 4WD cambia a 2WD para proteger las piezas del tren de potencia. Si la advertencia desaparece, podrá seguir conduciendo en 4WD. (Consulte "INFINITI

all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)).

Advertencia [Tamaño incorrecto de neumático Consulte el Manual del conductor]

4WD **Tamaño incorrecto de neumático** **Consulte el Manual del conductor**

Esta advertencia podría aparecer si hay una gran diferencia entre el diámetro de los neumáticos y las ruedas delanteras y traseras. Salga de la carretera a un sitio seguro con el motor en ralentí. Compruebe que el tamaño de todos los neumáticos, marca, construcción y patrón de banda de rodamiento sean iguales, que la presión de los neumáticos sea la correcta y que los neumáticos no estén excesivamente desgastados. Si existen problemas, cambie los neumáticos o ajuste correctamente la presión de los neumáticos. No seleccione el modo [SNOW], [SAND] o [ROCK] (en función del modelo) con el selector de modo de conducción INFINITI. Seleccione el modo AUTO con la tecla de cambio de 4WD y no conduzca demasiado rápido. (Consulte "INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)).

Advertencia [Error: 4x4 Modere la velocidad Acuda al taller]

4WD **Fallo del sistema 4WD** **Modere la velocidad** **Acuda al taller**

Esta advertencia aparece cuando el sistema 4WD funciona incorrectamente. Evite conducir a altas velocidades y solicite la inspección de su vehículo. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. (Consulte "INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)).

Advertencia [Fallo del sistema 4WD Aplique el freno de estacionamiento] (si está disponible)

4WD **Fallo del sistema 4WD** **Aplique el freno de estacionamiento**

Esta advertencia aparece cuando la función de estacionamiento de la transmisión automática (AT) no está habilitada. Si el control de la transferencia no está asegurado en ningún modo de conducción mientras la posición de cambio AT está en la posición P (park), la transmisión quedará desactivada y no se bloquearán las ruedas. Si esta advertencia aparece con la posición de cambios en la posición P (park), pise el pedal del freno, cambie a la posición N (neutral) y seleccione nuevamente el modo AUTO, 4H o 4L (si está disponible) con la tecla de cambio de 4WD. (Consulte "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)).

Indicador [Para activar diferencial, vehículo detenido y en 4LO] (si está disponible)

**Para activar diferencial,
vehículo en paro
y en 4LO**

Este indicador aparece cuando se toca en la tecla de bloqueo del diferencial para activar el sistema de bloqueo del diferencial trasero sin detener el vehículo y seleccionando la modalidad 4L.

(Consulte "Sistema de bloqueo del diferencial trasero (si está disponible)" (P.366)).

Advertencia [Modo transporte activado
Colocar fusible de almacenamiento]

**Modo transporte activado
Colocar fusible de almacenamiento**

Esta advertencia podría aparecer si el interruptor de almacenamiento prolongado no está presionado. Cuando aparezca esta advertencia, presione el interruptor de almacenamiento prolongado para desactivar la advertencia. (Consulte "Interruptor de almacenamiento prolongado" (P.427)).

Advertencia [Se desconectará la alimentación para ahorrar batería]

**Se desconectará la alimentación para ahorrar
batería**

Bajo condiciones específicas, esta advertencia puede aparecer después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON durante determinado periodo de tiempo.

Advertencia [Alimentación desconectada para ahorrar batería]

Alimentación desconectada para ahorrar batería

Bajo condiciones específicas, esta advertencia puede aparecer después de quedar en OFF automáticamente el interruptor de encendido con el fin de ahorrar batería.

Advertencia [Recordatorio Apague las luces]



Recordatorio Apague las luces

La advertencia aparece cuando el interruptor de los faros se coloque en la posición  o  después de desactivar el motor y de abrirse la puerta del conductor con la luz encendida.

Coloque el interruptor de luces en la posición OFF o AUTO cuando abandone el vehículo.

Advertencia [Fallo sistema faros:
Consulte manual del conductor]

**Fallo sistema faros
Consulte manual del conductor**

Esta advertencia aparece si los faros LED están funcionando incorrectamente. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Indicador [¿Necesita un descanso?]



¿Necesita un descanso?

Este indicador aparece cuando se activa la Alerta de descanso establecida. Se puede ajustar el tiempo hasta 6 horas.

Advertencia [Fallo sistema de control de chasis
Consulte manual del conductor]

**Fallo sistema de control de chasis
Consulte manual del conductor**

Esta advertencia aparece si el módulo de control del chasis detecta un funcionamiento incorrecto en el sistema de control del chasis. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. (Consulte "Control de chasis" (P.369)).

Indicador [Compruebe el asiento trasero]

Compruebe el asiento trasero

Cuando el sistema esté habilitado, este mensaje aparecerá cuando el vehículo se detenga completamente, si la posición del cambio se ubica desde la posición D (drive) a la posición P (park), y se detiene el motor. Este mensaje advierte al conductor para comprobar los pasajeros o los elementos en el asiento trasero. (Consulte "Alerta de puerta trasera" (P.130)).

Indicador de advertencia de cambio de carril (LDW)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP)



Este indicador aparece cuando el sistema de Advertencia de cambio de carril (LDW) y/o de Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP) están habilitados.

(Consulte "Advertencia de cambio de carril (de advertencia de cambio de carril)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril" (P.259)).

Indicador de advertencia de punto ciego (BSW)Intervención de Punto Ciego



Este indicador aparece cuando el sistema de advertencia de punto ciego (BSW) y/o de Intervención Inteligente de Punto Ciego están habilitados.

(Consulte "Advertencia de Punto Ciego (BSW)" (P.266) o "Intervención de Punto Ciego" (P.272)).

Indicador de detección del vehículo ubicado adelante



Este indicador muestra el estado de los siguientes sistemas:

- Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones
- Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW)

(Consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321) o "Alerta Inteligente de Colisión Frontal" (P.331)).

Indicador de crucero



Este indicador muestra el estado del modo de control de crucero convencional (velocidad fija). El estado se indica por medio del color.

(Consulte "Control de crucero convencional (velocidad fija)" (P.316) o "Modo de control de crucero convencional (velocidad fija)" (P.300)).

Indicador de limitador de velocidad (si está disponible)



Este indicador muestra el estado del sistema de limitador de velocidad. El estado se indica por medio del color.

(Consulte "Limitador de velocidad (si está disponible)" (P.286)).

Control de crucero inteligente (ICC) (si está disponible)



Este indicador muestra el estado del sistema de control de crucero inteligente (ICC) (sin sistema ProPILOT Assist). El estado se muestra por medio del color y la forma.

(Consulte "Control de crucero inteligente (si está disponible)" (P.288)).

Indicador de estado de control de la velocidad/ajuste de distancia/marcador de carril



Este indicador muestra el estado del sistema de control de crucero inteligente (ICC) y la detección de los marcadores de carril. El estado se muestra por medio del color y la forma. (Consulte "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303)).

Advertencia [Avería Consulte manual del conductor]

Avería Consulte manual del conductor

Esta advertencia aparece cuando existe un funcionamiento incorrecto en los siguientes sistemas (si está disponible).

- Frenado automático trasero (RAB)
- Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA)
- Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones
- Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW)
- Advertencia de cambio de carril (LDW)
- Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP)
- Advertencia de Punto Ciego (BSW)
- Intervención de Punto Ciego
- Control de Crucero Inteligente (ICC)
- ProPILOT Assist
- Monitor inteligente de Alerta al Conductor (DAA)

(Consulte "Frenado automático trasero (RAB) (si está disponible)" (P.340), "Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA)" (P.281), "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321), "Alerta Inteligente de Colisión Frontal" (P.331), "Advertencia de cambio de carril (de advertencia de cambio de carril)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril" (P.259), "Advertencia de Punto Ciego (BSW)" (P.266), "Intervención de Punto Ciego" (P.272), "Control de cruceo inteligente (si está disponible)" (P.288), "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303) o "Monitor inteligente de Alerta al Conductor" (P.338)).

Advertencia [No disponible actualmente]

No disponible actualmente

Esta advertencia aparece bajo las siguientes condiciones cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones está activado.

Para el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones:

- Cuando la verificación del sistema para la función de advertencia no finalizó normalmente
- Cuando el vehículo es remolcado.

(Consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321)).

Advertencia [No disponible Temperatura alta de la cámara]

No disponible Temperatura alta de la cámara

Esta advertencia aparece si la temperatura interior del vehículo asciende de tal manera que el sensor de los siguientes sistemas (si están disponibles) no puede continuar funcionando de forma fiable.

- Advertencia de cambio de carril (LDW)
- Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP)
- Intervención de Punto Ciego
- Asistencia a la dirección

Una vez que la temperatura interior alcance niveles normales, la advertencia deberá desaparecer.

Si la advertencia continúa visualizándose, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de cambio de carril (de advertencia de cambio de carril)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril" (P.259), "Intervención de Punto Ciego" (P.272) o "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303).

Advertencia [No disp ahora por modo cond o configuración suspensión alta]

No disponible actualmente

Esta advertencia aparece cuando el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP), de Intervención de Punto Ciego, el sistema de Control de Cruceo Inteligente (ICC) (si está disponible) o ProPILOT Assist (si está disponible) no está disponible en ciertas condiciones. (Consulte "Guía para solución de problemas de asistencia al conductor" (P.254)).

Advertencia [Desactivado temporalmente Radar delantero está obstruido]

Desactivado temporalmente Radar delantero Consulte manual del conductor

Si el área del sensor radar delantero en la parte delantera del vehículo está cubierta con suciedad o está obstruida, lo que hace imposible el reconocimiento de un vehículo adelante, el siguiente sistema (si está disponible) se desactiva automáticamente.

- Control de Cruceo Inteligente (ICC)
- ProPILOT Assist

Si aparece el mensaje de advertencia, estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el motor.

Inspeccione por obstrucción en el área del sensor. Si el área del sensor está obstruida, retire el material que causa dicha obstrucción. Arranque nuevamente el motor. Si el mensaje de advertencia sigue apareciendo, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Para obtener información más detallada, consulte "Control de cruceo inteligente (si está disponible)" (P.288) o "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303).

Advertencia [No disponible actualmente Radar desactivado]

No disponible actualmente Radar desactivado

Esta advertencia aparece cuando el sensor de radar delantero para el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones y el sistema de Alerta Inteligente de

Colisión Frontal (PFCW) detectan interferencia desde otra fuente de radar.

(Consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321) o "Alerta Inteligente de Colisión Frontal" (P.331)).

**Advertencia [Desactivado temporalmente
Consulte el manual del usuario]**

**Desactivado
temporalmente
Consulte el manual
del usuario**

(Para radar)

Si el área del sensor de radar delantero en la parte delantera del vehículo o en el área de la cámara delantera está cubierta con hielo, suciedad o está obstruida, lo que hace imposible detectar un vehículo que circula por delante, el siguiente sistema se desactiva de forma automática.

- Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones
- Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW)

Si aparece el mensaje de advertencia, estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el motor.

Inspeccione por obstrucción en el área del sensor. Si el área del sensor está obstruida, retire el material que causa dicha obstrucción. Arranque nuevamente el motor. Si el mensaje de advertencia sigue apareciendo, haga inspeccionar el sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

(Para cámara)

Bajo las siguientes condiciones, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones se cancela automáticamente:

- Cuando el área de la cámara en el parabrisas está cubierta de humedad, nieve, hielo,

suciedad o algún otro elemento, lo que hace imposible asegurar la vista de la cámara.

- Cuando los faros no se encienden al anochecer o en un túnel y permanecen condiciones de oscuridad.

Si aparece el mensaje de advertencia, estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Inspeccione para verificar si hay obstrucción en el área de la cámara en el parabrisas. Si el área de la cámara en el parabrisas está obstruida, retire el material que causa dicha obstrucción. Arranque nuevamente el motor.

Para obtener información más detallada, consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321) o "Alerta Inteligente de Colisión Frontal" (P.331).

Advertencia [No disponible Radar lateral obstruido]

**No disponible
Radar lateral obstruido**

Esta advertencia aparece cuando los siguientes sistemas no están disponibles debido a que se detecta una obstrucción en el radar.

- Advertencia de punto ciego (BSW)
- Intervención de Punto Ciego
- Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)

(Consulte "Advertencia de Punto Ciego (BSW)" (P.266), "Intervención de Punto Ciego" (P.272) o "Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA)" (P.281)).

Indicador ON de Intervención Inteligente de Cambio de Carril/Indicador ON de Intervención de Punto Ciego/Indicador de estado de ProPILOT Assist (si está disponible)



Este indicador aparece cuando los siguientes sistemas (si están disponibles) están activados:

- Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP)
- Intervención de Punto Ciego
- ProPILOT Assist

Consulte "Advertencia de cambio de carril (de advertencia de cambio de carril)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril" (P.259), "Intervención de Punto Ciego" (P.272) o "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303).

Guía de Asistencia a la dirección (si está disponible)



Asistencia dirección ON



Asistencia dirección OFF

Este mensaje aparece cuando el sistema de Asistencia a la dirección está habilitado.

Consulte "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303).

Indicador Asistencia dirección (si está disponible)

Este indicador aparece cuando el sistema de Asistencia a la dirección está habilitado.

Consulte "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303).

Advertencia de manos en el volante (si está disponible)

Esta advertencia podrá aparecer cuando el sistema de Asistencia a la dirección está activado y se presenta(n) la(s) siguiente(s) condición(ones):

- Cuando no se sostiene el volante de dirección
- Cuando no se acciona el volante

Sostenga inmediatamente el volante de dirección. Cuando se detecte algún accionamiento del volante de dirección, la advertencia se desactivará y la función de Asistencia a la dirección se recuperará automáticamente. Para obtener información adicional, consulte "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303).

Indicador [Pise el pedal de freno] (si está disponible)

Este mensaje podrá aparecer cuando el sistema ProPILOT Assist está activado y se presenta la siguiente condición:

- Mientras el vehículo se detiene por medio del sistema de Control de cruceo inteligente, la puerta del lado del conductor se abre pero no se ha activado el freno de estacionamiento electrónico.

Pise inmediatamente el pedal del freno.

Advertencia [No disponible Carretera resbaladiza]

Esta advertencia aparece cuando los siguientes sistemas (si están disponibles) no están disponibles debido a que la carretera está resbaladiza.

- Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP)
- Intervención de Punto Ciego
- Control de Crucero Inteligente (ICC)
- ProPILOT Assist

(Consulte "Advertencia de cambio de carril (de advertencia de cambio de carril)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril" (P.259), "Intervención de Punto Ciego" (P.272), "Control de cruceo inteligente (si está disponible)" (P.288) o "Control de Crucero Inteligente (ICC)" (P.312)).

Indicador [No disponible Cinturón seguridad no está abrochado] (si está disponible)

Este mensaje podrá aparecer cuando el sistema ProPILOT Assist está habilitado.

Bajo la siguiente condición, el sistema ProPILOT Assist se cancelará automáticamente:

- Cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.

El sistema ProPILOT Assist no se puede utilizar cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.

Indicador [No disponible Visibilidad reducida] (si está disponible)

Este mensaje podrá aparecer cuando el sistema de Asistencia a la dirección está habilitado.

Bajo las siguientes condiciones, el sistema de Asistencia a la dirección se cancelará automáticamente:

- Cuando se acciona el limpiaparabrisas (HI).
- Cuando no se puedan detectar correctamente las marcas de carril durante un determinado periodo de tiempo debido a un bache de nieve, reflejos de luz durante un día lluvioso o cuando existan marcas de carril difíciles de reconocer.

Si desea utilizar nuevamente el sistema de Asistencia a la dirección, cancele el sistema ProPILOT Assist y ajústelo nuevamente cuando las marcas de carril se visualicen claramente.

Advertencia [No disponible actualmente Cámara delantera Temperatura alta]

Esta advertencia aparece si la temperatura interior del vehículo asciende de tal manera que el sensor de los siguientes sistemas no puede continuar funcionando de forma fiable.

- Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones

Una vez que la temperatura interior alcance niveles normales, la advertencia deberá desaparecer.

Si la advertencia continúa visualizándose, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

(Consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321)).

Advertencia [No disponible actualmente
Baja visibilidad]

**No disponible actualmente
Baja visibilidad**

Esta advertencia aparece cuando está activado el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones y la luz intensa tal como luz solar o el haz de luz de carretera de vehículos desplazándose desde el frente, ingresan en la cámara delantera.

(Consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321)).

Indicador [No disponible Visibilidad
reducida] (si está disponible)

**No disponible
Visibilidad reducida**

Este mensaje podrá aparecer cuando el sistema de Asistencia a la dirección está habilitado.

Bajo las siguientes condiciones, el sistema de Asistencia a la dirección se cancelará automáticamente:

- El área de la cámara en el parabrisas está nublada o cubierta de suciedades, gotas de agua, hielo, nieve, etc.

Indicador [Asistencia a la dirección No
disponible No se detecta carril] (si está
disponible)

**Asistencia a la dirección No disponible
No se detecta carril**

Este indicador podrá aparecer cuando el sistema de Asistencia a la dirección está habilitado. El sistema de Asistencia a la dirección se cancela automáticamente cuando no se puedan detectar correctamente las marcas de carril en el carril de desplazamiento durante un determinado periodo de tiempo debido a un bache de nieve, reflejos de luz durante un día lluvioso o cuando existan marcas de carril difíciles de reconocer.

Si desea utilizar nuevamente el sistema de Asistencia a la dirección, cancele el sistema ProPILOT Assist y ajústelo nuevamente cuando las marcas de carril se visualicen claramente.

Indicador [No disponible Freno esta-
cionam activado] (si está disponible)

**No disponible
Freno estacionam activado**

Este mensaje podrá aparecer cuando el sistema ProPILOT Assist está habilitado.

Bajo la siguiente condición, el sistema ProPILOT Assist se cancelará automáticamente:

- El freno de estacionamiento electrónico está aplicado.

El sistema indicado anteriormente no se puede utilizar cuando el freno de estacionamiento electrónico está activado.

Indicador [Solo disponible con ProPILOT
Assist activa] (si está disponible)

**Solo disponible con
ProPILOT Assist activa**

Este indicador aparece cuando el interruptor de Asistencia a la dirección se presiona sin estar activado el sistema ProPILOT Assist. (Consulte "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303)).

Indicador [Elija Ayuda a la conducción en
menú config.] (si está disponible)

**No disponible
a la conducción
en menú config.**

Este indicador aparece si no está habilitado en el menú de ajustes el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP) ni el sistema de Intervención de Punto Ciego.

Indicador de advertencia de Frenado Inte-
ligente de Emergencia (FEB)



Este indicador de advertencia aparece junto con una advertencia acústica cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones detecte la posibilidad de una colisión delantera.

Consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321).

Indicador de advertencia del sistema de Frenado automático trasero (RAB) (si está disponible)



Este indicador de advertencia aparece con el fin de indicar el estado del sistema de Frenado automático trasero (RAB).

Consulte "Frenado automático trasero (RAB) (si está disponible)" (P.340).

Indicador del sistema sensor de estacionamiento (sonar)



Este indicador aparece con el fin de mostrar el estado del sistema sensor de estacionamiento (sonar).

Consulte "Sistema de sensor delantero y trasero de estacionamiento (sonar)" (P.372).

Advertencia [Sensor de parking temporalmente desactivado]

**Sensor de parking
temporalmente**

Esta advertencia aparece cuando el sistema sensor de estacionamiento (sonar) está temporalmente inhabilitado debido a que se detecta el sensor de estacionamiento (sonar) bloqueado. (Consulte "Sistema de sensor delantero y trasero de estacionamiento (sonar)" (P.372)).

Advertencia [Fallo sensor de Parking
Consulte Manual usuario]

**Fallo sensor de Parking
Consulte manual del conductor**

Esta advertencia aparece cuando existe algún funcionamiento incorrecto en el sistema sensor de estacionamiento (sonar). (Consulte "Sistema de sensor delantero y trasero de estacionamiento (sonar)" (P.372)).

Advertencia [Pise el pedal de freno]

Pise el pedal de freno

Esta advertencia aparece en las siguientes situaciones:

- El conductor intenta liberar manualmente el freno de estacionamiento electrónico sin pisar el freno.
- El vehículo está detenido en una pendiente pronunciada y existe la posibilidad de moverse hacia atrás, incluso con el freno de estacionamiento electrónico aplicado.

Indicador [Auto retención no disponible en 4LO] (si está disponible)

Auto retención no disponible en 4LO

La función de retención de freno automático no se activará cuando el vehículo esté en modo 4L.

(Para obtener información correspondiente al sistema 4WD, consulte "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350).

Además, si el modo 4WD se cambia a 4L cuando se active la función de retención de freno automático, la fuerza de frenado de la función de retención de freno automático será liberada.

(Consulte "Retención de freno automático" (P.244)).

Advertencia [Pise el pedal del freno para impedir el desplazamiento]



Pise el pedal del freno para impedir el desplazamiento

Esta advertencia aparece y una señal acústica suena si el vehículo se mueve con la función de retención de freno automático activada. Aplique el pedal de freno para detener el movimiento del vehículo.

Indicador [Pise el freno para operar el interruptor]



**RETENCIÓN AUTOMÁTICA
Pise el freno para operar el interruptor**

Este indicador aparece si el interruptor de retención automática de frenado se presiona sin pisar el pedal del freno mientras la función de retención automática de frenado está activada. Pise el pedal del freno y presione el interruptor para desactivar la función de retención automática de frenado. (Consulte "Retención de freno automático" (P.244)).

Indicador [Precaución Fuerte pendiente]



**RETENCIÓN AUTOMÁTICA
Precaución
Fuerte pendiente**

Este indicador aparece y una señal acústica suena cuando se activa la función de retención de freno automático mientras el vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada. Aplique el pedal de freno para detener el movimiento del vehículo. (Consulte "Retención de freno automático" (P.244)).

Indicador [Fuerte pendiente Pise el freno]



Este indicador aparece y una señal acústica suena si [Precaución Fuerte pendiente] ha permanecido visualizado durante más de aproximadamente 3 minutos. A continuación, el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente y la fuerza de frenado de la función de retención de freno automático se liberará y el vehículo podría moverse o rodar inesperadamente. Aplique el pedal de freno para detener el movimiento del vehículo. (Consulte "Retención de freno automático" (P.244)).

Indicador [¿Necesita descansar?]



Este indicador aparece cuando el sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor (DAA) detecta disminución en la atención del conductor. (Consulte "Monitor inteligente de Alerta al Conductor" (P.338)).

Advertencia [Nivel de aceite bajo]



Esta advertencia aparece cuando el nivel del aceite del motor es bajo. Caliente previamente el motor en una superficie nivelada. Transcurridos por lo menos 10 minutos después de haberse detenido el motor, utilice la varilla del aceite del motor para comprobar el nivel del aceite. (Consulte "Aceite de motor" (P.413)). Si el nivel del aceite es bajo, agregue el aceite de motor.

Si la advertencia aparece nuevamente antes de alcanzar el intervalo de cambio del aceite indicado en el folleto de mantenimiento que se incluye por separado, compruebe el nivel del aceite. Cuando aparezca la advertencia y el nivel del aceite sea bajo, solicite que comprueben el vehículo. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

NOTA:

La medición precisa del nivel del aceite del motor no será posible si el vehículo no se encuentra sobre una superficie nivelada. Si el mensaje de advertencia [Nivel de aceite bajo] aparece, pero el nivel indicado en la bayoneta de medición del aceite es normal, desplace el vehículo a una superficie nivelada y detenga el motor. Después de haber transcurrido por lo menos 10 minutos, abra la puerta del lado del conductor y coloque el interruptor de encendido en la posición ON. Si el mensaje de advertencia [Nivel de aceite bajo] aparece nuevamente, agregue o cambie el aceite del motor de acuerdo a las instrucciones indicadas anteriormente.

Advertencia [Error en sensor Consulte el manual del conductor]



Esta advertencia aparece cuando exista algún funcionamiento incorrecto en el sensor de nivel del aceite del motor. Le recomendamos ponerse en contacto inmediatamente con un distribuidor INFINITI.

[Aceite motor Mantenimiento en --- km]



Esta distancia hasta el cambio del aceite se visualiza si la distancia hasta el cambio del aceite es menos de 100 km (62 millas).

Pantalla de nivel de aceite del motor



Para visualizar el nivel de aceite del motor, consulte "[Mantenimiento]" (P.87).

[Nivel de aceite OK]: El nivel de aceite del motor es correcto.

[Nivel de aceite bajo]: El nivel de aceite del motor es demasiado bajo. Agregue la cantidad adecuada de aceite del motor y a continuación compruebe nuevamente el nivel del aceite del motor. Consulte "Aceite de motor" (P.413).

[Nivel de aceite alto]: El nivel de aceite del motor es demasiado alto. Disminuya la cantidad adecuada de aceite del motor y, a continuación, compruebe nuevamente el nivel del aceite del motor. Consulte "Aceite de motor" (P.413). Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Indicador de modo de suspensión neumática (si está disponible)



Los indicadores de altura del vehículo aparecerán de acuerdo al estado del sistema de suspensión neumática. Para mayor información, consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354).

Advertencia [Fallo de la suspensión
Conduzca con precaución, por favor ir a un concesionario] (si está disponible)

**Fallo de la suspensión
Conduzca con precaución, por favor
Ir a un concesionario**

Esta advertencia aparece cuando existe un funcionamiento incorrecto en el sistema de suspensión neumática. (Consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).

Indicador del sistema de parada en ralentí



Este indicador señala el estado del sistema de parada en ralentí. (Consulte "Sistema de parada en ralentí" (P.376)).

Precaución/advertencia Entrar a asientos de 3.ª fila (si está disponible)

Bloquee el 2º asiento en la posición de cambio P.

Esta precaución aparece cuando un asiento de la 2ª fila se detiene en posición inclinada hacia arriba durante el funcionamiento para entrada al asiento de la 3ª fila (consulte "Entrada al asiento de la 3ª fila" (P.19)). Si se empieza a conducir el vehículo mientras se visualiza la precaución, dicha precaución cambiará a una advertencia.

Advertencia [No disponible actualmente
ESP OFF]

**No disponible actualmente
ESP OFF**

Esta advertencia aparece cuando el sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP) está en OFF. El Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) no funcionará. En este caso solo funcionan las advertencias visuales y acústicas.

Indicador de guía de modo de retención en neutro

**Para salir del vehículo en punto muerto,
consulte el Manual
del conductor**

Este indicador aparece cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición OFF con la posición de cambios en la posición N (neutro) (el modo de retención en neutro está disponible). (Consulte "Función de modo de retención en neutro" (P.240)).

Indicador El modo de retención en pto muerto se ha activado

**Cambio en P y freno de estacionam no activado
Para cancelar seleccione otra marcha**

Este indicador aparece cuando se activa el modo de retención en neutro. Para abandonar el modo de retención en neutro, coloque el vehículo en una posición de velocidad diferente a N (neutro). (Consulte "Función de modo de retención en neutro" (P.240)).

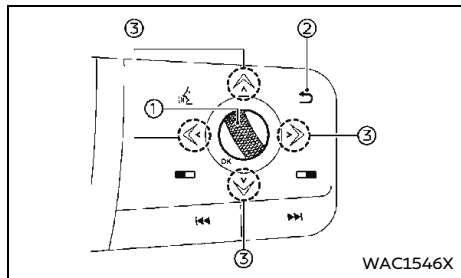
Indicador El modo de retención en pto muerto no se ha activado

**El modo de retención en pto muerto no se ha
activado.**

Este indicador aparece cuando el modo de retención en neutro no está disponible. Para activar el modo de retención en neutro, espere un momento sin hacer cambios y a continuación lleve a cabo nuevamente las operaciones. (Consulte "Función de modo de retención en neutro" (P.240)).

COMPUTADORA DE VIAJES

Información básica

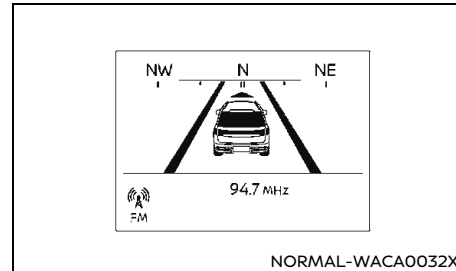


Los interruptores de la computadora de viajes están ubicados en el volante de dirección.

- ① Selector de desplazamiento: explora en los elementos y cambia o selecciona un elemento en la pantalla de información del vehículo este selector de desplazamiento permite avanzar/retroceder la exploración y presionar para seleccionar
- ② : regresar al menú anterior
- ③ Flechas con orientación arriba/abajo/izquierda/derecha: cambian de una pantalla a la siguiente (por ej., viajes, Consumo combustible)

Las imágenes indicadas podrán diferir de acuerdo al modelo.

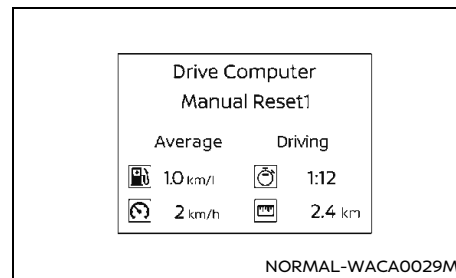
[Inicio]



El modo de Inicio muestra la siguiente información.

- Navegación (si está disponible)
- Audio

[Ordenador]



Consumo promedio de combustible:

El consumo promedio de combustible indica el promedio de consumo de combustible desde el último reajuste.

Velocidad promedio:

La velocidad promedio indica la velocidad promedio del vehículo desde el último reajuste.

Odómetro de viajes:

El odómetro de viajes indica la distancia total que ha recorrido el vehículo desde el último reajuste.

Tiempo transcurrido:

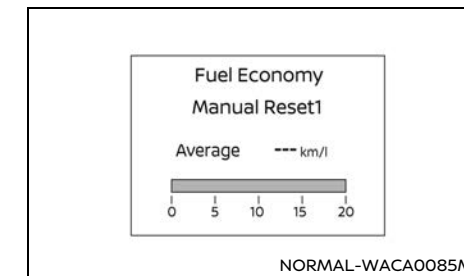
El tiempo transcurrido indica el tiempo desde el último reajuste.

El modo Ordenador dispone de tres modos de operación. Al presionar el selector de desplazamiento ① podrá cambiar entre Reinicio 1, Reinicio 2 o Reset al repostaje.

El modo Reinicio 1 y Reinicio 2 se puede reajustar manualmente mediante el selector de desplazamiento ①.

El modo Reset al repostaje se reajustará de manera automática cada vez que se reabastezca el combustible.

[Consumo combustible]



Consumo actual de combustible:

El modo de Consumo combustible indica el consumo actual de combustible.

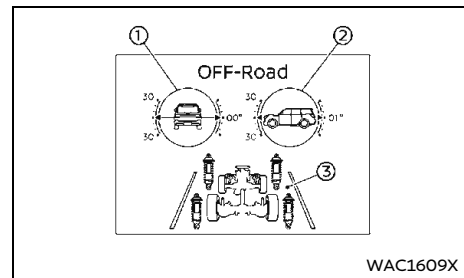
Consumo promedio de combustible:

El modo de Consumo combustible indica el promedio de consumo de combustible desde el último reajuste.

El modo de Consumo combustible dispone de tres modos de operación. Al presionar el selector de desplazamiento ① podrá cambiar entre Reinicio 1, Reinicio 2 o Reset al repostaje.

El modo Reinicio 1 y Reinicio 2 se puede reajustar de manera manual mediante el selector de desplazamiento ①.

El modo Reset al repostaje se reajustará de manera automática cada vez que se reabastezca el combustible.

[Todoterreno] (si está disponible)

El monitor de todoterreno visualiza varias condiciones del vehículo.

El indicador de balanceo (1) indica el ángulo de la posición izquierda o derecha del vehículo. El valor se visualizará mientras el gráfico del vehículo gire

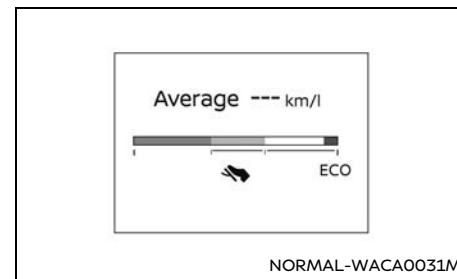
para indicar la condición del vehículo: izquierda o derecha.

El indicador de inclinación (2) indica el ángulo de la posición arriba o abajo del vehículo. El valor se visualizará mientras el gráfico del vehículo gire para indicar la condición del vehículo: arriba o abajo.

El ángulo de neumático (3) indica el ángulo de los neumáticos en función al giro del estado del volante de dirección.

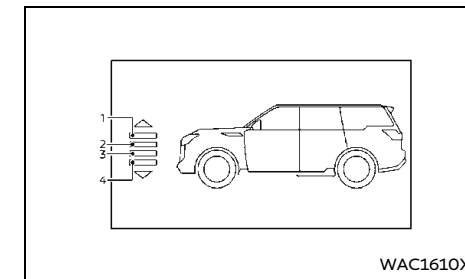
La imagen del gráfico indica la posición real del neumático del vehículo y si el neumático patina mientras se indica el ángulo. Si el neumático está patinando, aparecerá el mensaje emergente "SLIP" y el neumático que está patinando quedará resaltado.

El indicador de recorrido de la suspensión neumática (visualizado al lado de cada neumático) indica cada condición de recorrido de la suspensión neumática: extensión o compresión (si está disponible el sistema de suspensión neumática).

[Guía de pedal ECO]

Cuando se seleccione el modo ECO, podrá disponer de la función Guía de pedal ECO con el fin de optimizar el ahorro del combustible.

(Consulte "Función [Guía de pedal ECO]" (P.249)).

Pantalla [Control de altura] (si está disponible)

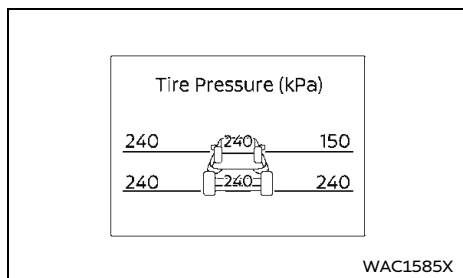
La pantalla de Control de altura muestra la altura actual del vehículo en 4 etapas.

Según la altura del vehículo, se encenderá uno de los símbolos que se encuentran en la parte delantera del gráfico del vehículo.

1. El nivel de altura del vehículo es HIGH
2. El nivel de altura del vehículo es NORMAL
3. El nivel de altura del vehículo es AERO
4. El nivel de altura del vehículo es ACCESS

Para obtener información detallada, consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354).

[Presión de neumáticos]

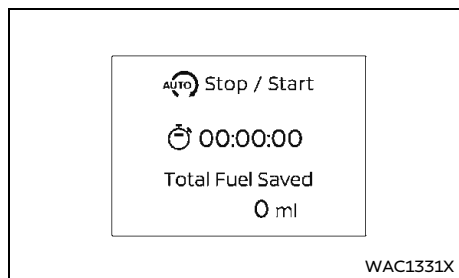


El modo de presión de neumáticos indica la presión de los cuatro neumáticos mientras se conduce el vehículo.

Cuando haya disminuido la presión de los neumáticos con la función [Avis pres neum ECO] ajustada en ON, aparecerá [ECO Info: Ajuste Presiones]. (Consulte "[Config. modo ECO]" (P.85) y "[Avis pres neum ECO]" (P.248)).

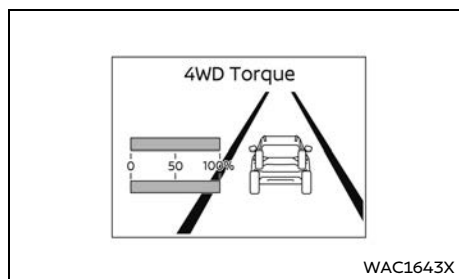
Cuando aparezca la advertencia Presión de neumáticos baja, la pantalla podrá cambiarse al modo de presión de los neumáticos presionando el selector de desplazamiento ① para proporcionar información detallada adicional acerca de la advertencia visualizada.

Sistema de parada en ralentí



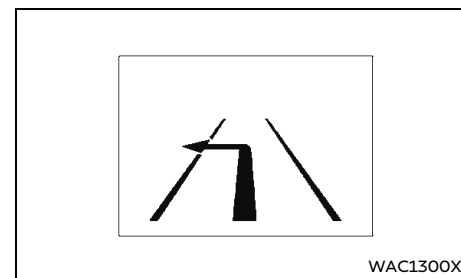
El modo de Sistema de parada en ralentí muestra la información acerca de la cantidad de combustible ahorrado durante el uso del sistema. (Consulte "Sistema de parada en ralentí" (P.376)).

Pantalla de distribución de par INFINITI all-mode 4WD



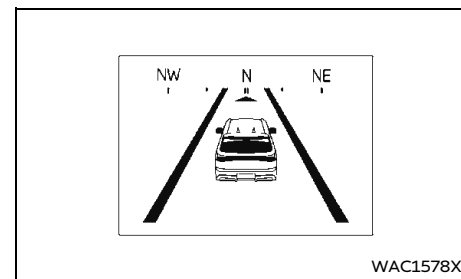
Cuando se seleccione la pantalla de distribución de par INFINITI all-mode 4WD, se podrá observar la relación de distribución de par en la transmisión para las ruedas delanteras y traseras durante la conducción.

[Navegación] (si está disponible)



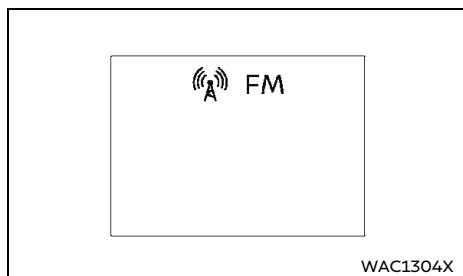
Cuando la guía de ruta se ajusta en el sistema de navegación, este elemento indica la información de ruta de navegación.

[Brújula] (si está disponible)



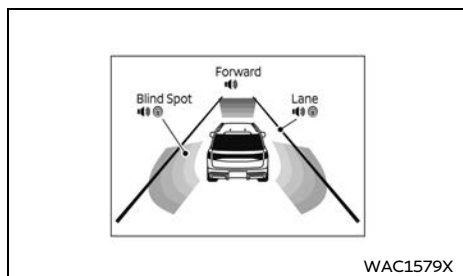
Esta pantalla indica la dirección de avance del vehículo.

[Audio]



El modo de audio indica el estado de información de audio.

[Asistencia conductor]



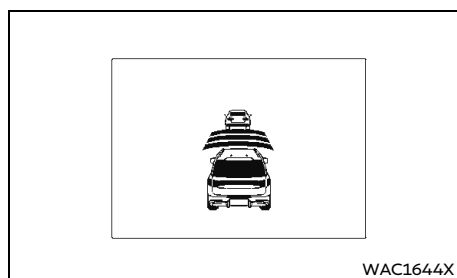
El modo Asistencia conductor indica la condición de funcionamiento para los siguientes sistemas

- Avance adelante:
 - Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones
 - Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW)

- Carril:
 - Advertencia de cambio de carril (LDW)
 - Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP)
- Punto ciego:
 - Advertencia de punto ciego (BSW)
 - Intervención de Punto Ciego

Para obtener información más detallada, consulte "Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones" (P.321), "Alerta Inteligente de Colisión Frontal" (P.331), "Advertencia de cambio de carril (de advertencia de cambio de carril)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril" (P.259), "Advertencia de Punto Ciego (BSW)" (P.266) o "Intervención de Punto Ciego" (P.272).

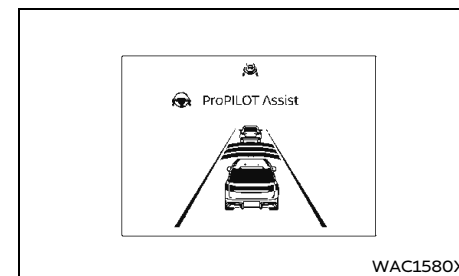
Control de cruceo inteligente (ICC) (si está disponible)



El modo de control de cruceo inteligente (ICC) muestra la condición de funcionamiento para el sistema ICC.

(Consulte "Control de Crucero Inteligente (ICC)" (P.312)).

ProPILOT Assist (si está disponible)



Ejemplo

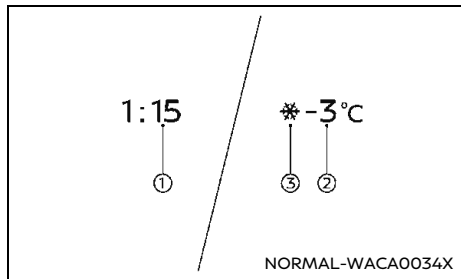
El modo ProPILOT Assist indica las condiciones de funcionamiento para los siguientes sistemas:

- Control de cruceo inteligente (ICC)
- Asistencia a la dirección

La pantalla también se mostrará cuando ProPILOT Assist esté activado. Para obtener información adicional, consulte "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303).

RELOJ Y TEMPERATURA EXTERNA

Información básica



Ejemplo

El reloj ① y la temperatura externa ② se visualizan en la parte superior de la pantalla de información del vehículo.

Reloj

Para obtener información acerca del ajuste del reloj, consulte "[Reloj]" (P.86) o el Manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.

Temperatura externa (°C o °F)

La temperatura externa se visualiza en °C o °F en un margen de -40 a 60°C (-40 a 140°F).

El modo de temperatura externa incluye una función de advertencia de temperatura baja. Si la temperatura externa es inferior a -3°C (27°F), se visualizará el indicador ③.

El sensor de temperatura externa está situado en la parte delantera del radiador. El sensor puede verse afectado por el calor en la carretera o por el calor del motor, la dirección del viento y otras

condiciones de conducción. La visualización puede diferir de la temperatura externa real o de la temperatura que se indica en diferentes señales, carteles o información de medios.

PANEL DE CONTROL

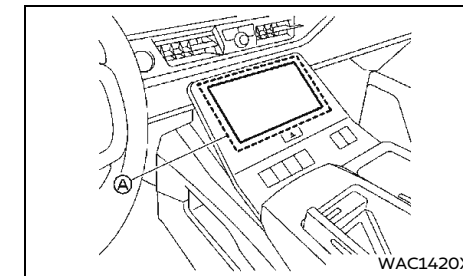
INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

No observe ni accione el panel de control durante periodos de tiempo prolongados durante el manejo del vehículo, ya que le impedirá observar otros vehículos, peatones u objetos, lo cual podría originar un accidente y causar así lesiones graves o mortales.

Los paneles de control frontal y trasero (si está disponible) se pueden utilizar para accionar varias funciones tal como el sistema de aire acondicionado, los asientos eléctricos, el modo de conducción, los ajustes relacionados con la suspensión y otros elementos si el vehículo está equipado con ellos.

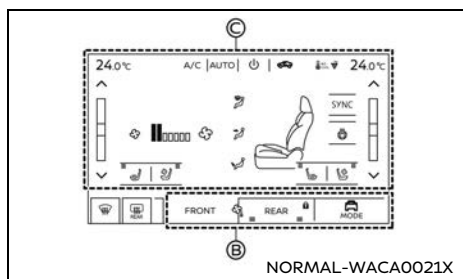
PANEL DE CONTROL DELANTERO



El panel de control delantero ① se encuentra tal como se indica anteriormente. Con el interruptor de encendido en la posición ON o con el motor funcionando (dependiendo del equipo), presione con el dedo una tecla visualizada en el panel de control para seleccionar un elemento. La pantalla vibra al seleccionar un elemento.

NOTA:

Con el fin de evitar un funcionamiento involuntario durante la conducción, el panel de control no podrá responder a un toque ligero.

**Ejemplo**

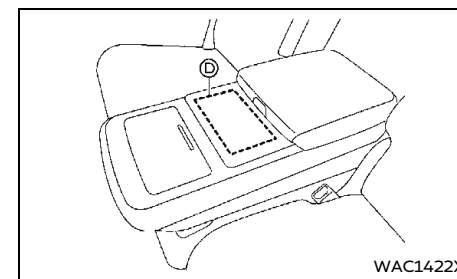
Podrá seleccionar un menú en la pestaña inferior ⑥ (FRONT, REAR, MODE), y, a continuación, podrá accionar los elementos individuales relacionados ⑦.

A continuación, se indican las selecciones de menú disponibles (en caso de estar disponibles en el vehículo):

- Desempañador delantero y trasero (consulte "Desempañador de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores (si está disponible)" (P.120) y "Calefacción y aire acondicionado" (P.206)).
- Aire acondicionado (consulte "Calefacción y aire acondicionado" (P.206)).
- Asientos con calefacción (consulte "Asientos con calefacción" (P.127)).
- Asientos con ventilación (consulte "Asientos con ventilación (si están disponibles)" (P.128)).
- Modo de conducción (consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247)).

- INFINITI all-mode 4WD (consulte "INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)).
- Sistema de control de descenso (consulte "Sistema de control de descenso (si está disponible)" (P.371)).
- Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP) (consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP)" (P.367)).
- Sistema de bloqueo de diferencial trasero (consulte "Sistema de bloqueo del diferencial trasero (si está disponible)" (P.366)).
- Control de altura del vehículo (consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).

El brillo y el contraste del panel de control delantero se puede ajustar por medio de la pantalla de visualización táctil" (P.111).

PANEL DE CONTROL TRASERO (si está disponible)**Información básica**

El panel de control trasero ⑧ se encuentra en la parte delantera del descansabrazos del asiento de la 2ª fila. Con el interruptor de encendido en la posición ON o Auto ACC, podrá seleccionar un menú al deslizar y tocar la pantalla, a continuación, podrá accionar independientemente los elementos relacionados.

Las selecciones de menú disponibles son las siguientes:

- [Aire acondicionado]
Para obtener información acerca de cómo accionar el sistema de aire acondicionado trasero (consulte "Calefacción y aire acondicionado" (P.206))
- [Asientos calefactados/ventilados]
Para obtener información acerca de cómo accionar los asientos con ventilación o con calefacción de la 2ª fila (consulte "Asientos con ventilación (si están disponibles)" (P.128) o "Asientos con calefacción" (P.127))

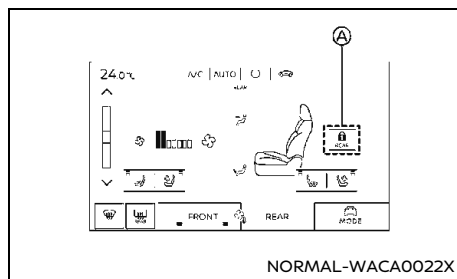
- [Ajustar asiento]
Para obtener información acerca del ajuste del asiento de la 2ª fila (consulte "Asientos de la 2ª fila" (P.16))
- [Masaje asiento]
Para obtener información acerca del ajuste de la función de masaje del asiento de la 2ª fila (consulte "Función de masaje (si está disponible)" (P.18))
- [Ajustes]
Para el ajuste de la pantalla del panel de control trasero
 - [Brillo]
 - [Contraste]
 - [Idioma]
 - [Tiempo de espera de la pantalla]

Toque en la tecla  para regresar a la pantalla del menú de inicio.

Si el panel de control trasero no se acciona durante un determinado periodo de tiempo, la pantalla se desactivará. Para accionar nuevamente el panel de control, toque la pantalla y, a continuación, toque

 en la pantalla.

Función de bloqueo del panel de control trasero



Panel de control delantero

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando los niños se encuentren sentados en el asiento de la 2ª fila utilizando un sistema de seguridad para niños, asegúrese de que el panel de control trasero esté bloqueado mediante la tecla de bloqueo REAR en el panel de control delantero. El movimiento de los asientos de la 2ª fila podría hacer que el sistema de seguridad para niños se afloje, lo cual podría causar lesiones o muerte en un accidente.

La calefacción y aire acondicionado en el panel de control trasero y las funciones de movimiento del asiento, se pueden bloquear desde el panel de control delantero para evitar el accionamiento involuntario cuando está instalado un sistema de seguridad para niños en los asientos de la 2ª fila.

Presione la tecla  para bloquear la calefacción y aire acondicionado en el panel de control trasero, y las funciones de movimiento del asiento. La tecla aparece en anaranjado.

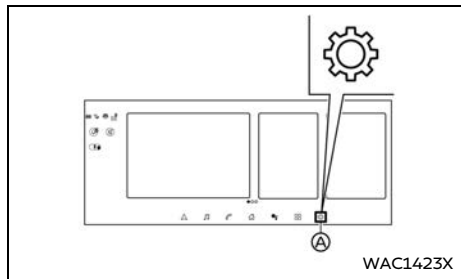
Presione nuevamente la tecla  para desbloquear la calefacción y aire acondicionado en el panel de

control trasero, y las funciones de movimiento del asiento. La tecla aparece en blanco.

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN TÁCTIL

INFORMACIÓN BÁSICA

Algunos de los equipos/funciones del vehículo se pueden accionar utilizando la pantalla táctil. Ver el Manual de usuario de INFINITI InTouch para conocer el uso básico de la pantalla de visualización táctil.



Ejemplo

Toque en la pantalla de visualización táctil para visualizar el menú [Todos ajustes].

Toque para seleccionar el elemento deseado.

Los elementos de configuración disponibles difieren según el modelo, especificaciones, versión del Software y las condiciones.

Consulte los siguientes elementos correspondientes a equipo/funciones relacionadas con el vehículo. Con respecto a los elementos diferentes a los indicados a continuación, ver el Manual de usuario de INFINITI InTouch que se incluye por separado.

PANTALLA/CONTROL

Panel de control delantero

Se pueden ajustar los siguientes elementos para el panel de control delantero. Para obtener infor-

mación detallada acerca del panel de control delantero, consulte "Panel de control" (P.108).

- [Brillo]
- [Contraste]

VEHÍCULO

Cámara

Se pueden ajustar, activar o desactivar los siguientes elementos para la cámara. Para obtener información más detallada, consulte "Monitor 3D Around View®" (P.189).

- [Ajustes de pantalla]
 - Se pueden ajustar los siguientes elementos.
 - [Brillo]
 - [Contraste]
 - [Tono]
 - [Color]
 - [Nivel de negro]
- [Ubicaciones guardadas]
 - Permite al usuario cambiar o eliminar las ubicaciones registradas.
- [C. ultra gran ang]
 - Permite al usuario ajustar en ON/OFF esta función. Si este elemento está en ON, se visualizará el ícono que habilita la vista gran angular.
- [Mis Lugares de Estacionamiento]
 - Permite al usuario registrar o eliminar las líneas guía para su estacionamiento. Para obtener información detallada, consulte "Mis Lugares de Estacionamiento (si está disponible)" (P.199).
- [Movimiento Automático de 360°]
 - Permite al usuario ajustar en ON/OFF esta función. Si este elemento está en ON, la vista 3D del vehículo girará 360° cuando el botón de

cámara se presione la primera vez después de colocar el interruptor de encendido en ON.

- [Color del Vehículo]
 - Permite al usuario cambiar el color del vehículo visualizado en el monitor 3D Around View®.

Ajuste de cámara del salpicadero (si está disponible)

Se pueden ajustar, activar o desactivar los siguientes elementos para la grabadora de conducción. Para obtener información más detallada, consulte "Grabadora de conducción (si está disponible)" (P.214).

Tenga en cuenta que todas las funciones de grabación están desactivadas en el arranque inicial. Cuando se activa [Vídeo de grabación automática] por primera vez, también se activarán al mismo tiempo [Control de estacionamiento] y [Grabación en el impacto]. Después de la primera activación, cada uno de los elementos se puede ajustar en ON/OFF independientemente.

- [Vídeo de grabación automática]
 - Permite al usuario ajustar en ON/OFF la función de grabación general.
- [Grabar sonido]
 - Permite al usuario ajustar en ON/OFF la función de grabación de sonido (excepto Grabar evento).
- [Control de estacionamiento]
 - Permite al usuario ajustar en ON/OFF la función de control de estacionamiento.
 - Si esta función está en ON, el vehículo iniciará la grabación de manera automática cuando el vehículo detecte algún impacto al estacionarse.

- [Grabación en el impacto]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF esta función.
Si esta función está en ON, el vehículo iniciará la grabación de manera automática cuando el vehículo detecte algún impacto durante la conducción o detenido.
- [Hora de la grabación]
Permite al usuario seleccionar el tiempo de grabación por 1 video de grabación general desde abajo.
 - [1 min]
 - [3 min]
 - [5 min]
- [Velocidad del vídeo]
Permite al usuario seleccionar entre lo siguiente la resolución de video.
 - [Alto]
 - [Estándar]
 - [Bajo]
- [Info. superpuesta en vídeo]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF esta función.
Si esta función está en ON, la información del vehículo en los videos se superpone.
- [Sensibilidad a los impactos]
Permite al usuario seleccionar el umbral de impacto en el que comienza la grabación automática.
 - [Alto]
 - [Centro]
 - [Bajo]

- [Transf. de archivo por Wi-Fi]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF esta función.
Si esta función está en ON, se podrá conectar a la grabadora de conducción un teléfono inteligente vía Wi-Fi mediante una aplicación específica para el teléfono inteligente (lanzada en el futuro). Los archivos almacenados en la grabadora de conducción se podrán comprobar y descargar por medio del teléfono inteligente.
- [Ajustar el ángulo de la cámara]
Permite al usuario ajustar el ángulo de la cámara delantera/trasera.
- [Configuración de cámara delantera]
Se pueden ajustar los siguientes elementos.
 - [Brillo]
 - [Contraste]
- [Configuración de cámara trasera]
Se pueden ajustar los siguientes elementos.
 - [Brillo]
 - [Contraste]
- [Sistema de cámara del salpicadero]
Permite al usuario ajustar/seleccionar elementos entre los siguientes.
 - [Versión de software]
 - [Formato tarjeta SD]
 - [Restablecer ajustes por defecto de Dash Cam.]

Aire acondicionado

Se pueden ajustar, activar o desactivar los siguientes elementos para el aire acondicionado. Para obtener información más detallada acerca del aire acondicionado, consulte "Calefacción y aire acondicionado" (P.206).

- [Intensidad del flujo de aire]
Permite al usuario seleccionar entre lo siguiente la intensidad del flujo de aire deseada.
[OFF], [1], [2] o [3]
- [Auto Recirculación]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF la función de recirculación automática.
- [Sensibilidad auto recirculación]
Permite al usuario seleccionar entre lo siguiente la sensibilidad deseada.
[OFF], [1], [2] o [3]
- [Activa desescarch. delantero y trasero]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF la función.
Si esta función está en ON, el desempañador trasero se activará de manera automática al ajustar en ON el desempañador delantero.
- [Sensibilidad de desempañado automático]
Permite al usuario seleccionar entre lo siguiente la sensibilidad deseada.
[OFF], [1], [2] o [3]
- [Refrigeración biométrica (BIO COOL)]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF la función de Refrigeración biométrica.
Para obtener información detallada, consulte "Enfriamiento biométrico (si está disponible)" (P.212).
- [Sensibilidad del volante calefactado]
Permite al usuario seleccionar entre lo siguiente la sensibilidad deseada.
[OFF], [1], [2] o [3]

- [Sensibilidad auto. del asiento del conductor]
Permite al usuario seleccionar entre lo siguiente la sensibilidad deseada.
[OFF], [1], [2] o [3]
- [Sensibilidad auto. del asiento del pasajero]
Permite al usuario seleccionar entre lo siguiente la sensibilidad deseada.
[OFF], [1], [2] o [3]
- [Intensidad asiento izq. 2ª fila]
Permite al usuario seleccionar entre lo siguiente la intensidad de aire acondicionado deseada.
[OFF], [1], [2] o [3]
- [Intensidad asiento dch. 2ª fila]
Permite al usuario seleccionar entre lo siguiente la intensidad de aire acondicionado deseada.
[OFF], [1], [2] o [3]

Asiento

Se pueden ajustar, activar o desactivar los siguientes elementos para el asiento. Para obtener información más detallada, consulte "Asientos" (P.14) o "Ajuste del asiento utilizando la pantalla de visualización táctil" (P.27).

- [Ajustes de masaje]
Permite al usuario ajustar/seleccionar elementos entre los siguientes.
 - [ON/OFF]
 - [Relajante], [Estimulante] o [Lumbar]
 - [Intensidad]
 - [Velocidad]

- [Pantalla asiento conductor]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF la función de despliegue de pantalla para el asiento del conductor.
- [Pantalla asiento pasajero]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF la función de despliegue de pantalla para el asiento del pasajero delantero.
- [Ajustar asiento delantero eléctrico]
Permite al usuario ajustar varias posiciones del asiento del conductor y del pasajero delantero. Para obtener información acerca de cada ajuste, consulte "Asientos delanteros" (P.14).
- [Entrar a asientos de 3.ª fila]
Permite al usuario accionar los asientos de la 2ª fila con el fin de facilitar la entrada al asiento o salida desde el asiento de la 3ª fila. Para obtener información más detallada, consulte "Entrada al asiento de la 3.ª fila" (P.19).
- [Asientos tras. abatibles eléctricos]
Permite al usuario plegar/restablecer los asientos de la 2ª y 3ª fila para maximizar la capacidad de carga. Para obtener información más detallada, consulte "Plegado automático (si está disponible)" (P.24).

Luz interior

Se pueden ajustar, activar o desactivar los siguientes elementos para la luz interior. Consulte "Luces interiores" (P.147).

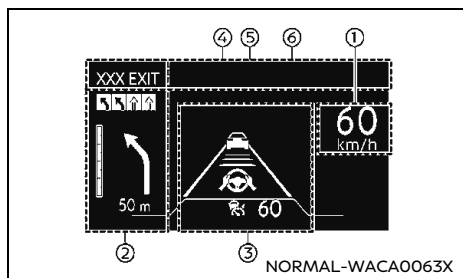
Están disponibles los siguientes elementos.

- [Blanco ambiente]
Permite al usuario ajustar el brillo.

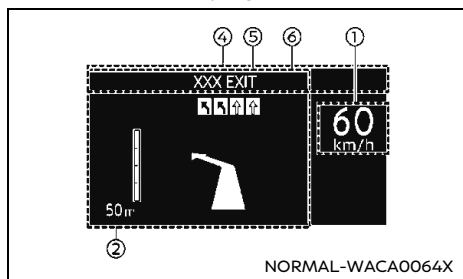
- [Ambiente coloreado]
Permite al usuario ajustar en ON/OFF la luz, ajustar el brillo y establecer los siguientes elementos.
(Ubicaciones)
 - [Parte delantera]
 - [Parte trasera]
 (Colores)
 - [ProPILOT Mode]
 - [Primavera]
 - [Verano]
 - [Otoño]
 - [Invierno]
 - [Adicional]

PANTALLA FRONTAL (HUD) (si está disponible)

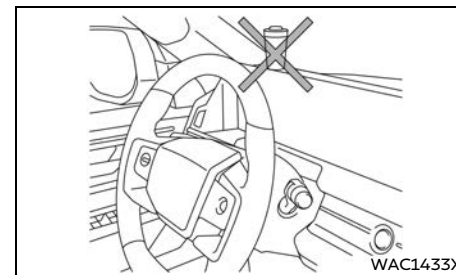
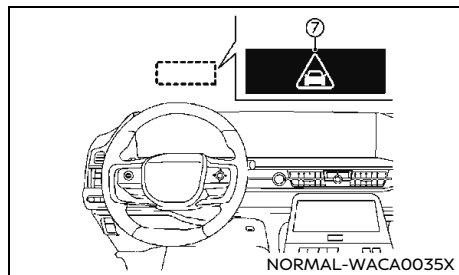
INFORMACIÓN BÁSICA



Ejemplo



Ejemplo



⚠ ADVERTENCIA:

- Si el brillo y la ubicación de la imagen visualizada no se ajustan adecuadamente, podría afectar la capacidad del conductor para observar a través del parabrisas, lo cual podría originar un accidente causando así lesiones graves o mortales.
- No utilice la pantalla frontal (HUD) durante periodos de tiempo prolongados, ya que le impedirá observar otros vehículos, peatones u objetos, lo cual podría originar un accidente y causar así lesiones graves o mortales.

En la pantalla frontal (HUD) se puede visualizar una o más de las siguientes funciones (si está disponible):

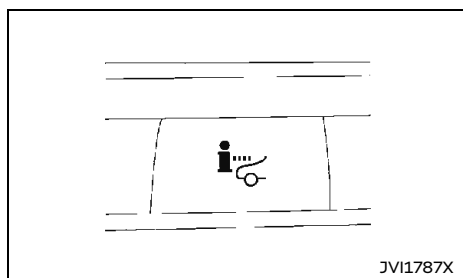
- ① Velocidad del vehículo
- ② Navegación
- ③ Asistencia de conducción
- ④ Audio
- ⑤ TEL/SMS
- ⑥ Mensaje para asistencia al conductor
- ⑦ Mensaje de advertencia

⚠ PRECAUCIÓN:

- No coloque ningún tipo de líquido sobre o cerca del proyector. Esto podría causar un mal funcionamiento del equipo.
- No toque ninguna pieza en el interior del proyector. Esto podría causar un mal funcionamiento del equipo.
- Para evitar rasguños en el cristal del proyector, no coloque ningún objeto filoso sobre o cerca del área de apertura del proyector.
- No coloque sobre el tablero de instrumentos ningún objeto que pueda obstruir la visualización en la pantalla HUD.
- Para la limpieza utilice un paño suave humedecido con agua. No utilice nunca paños ásperos, alcohol, bencina, diluyente o cualquier tipo de disolvente o toalla de papel con agentes químicos de limpieza. Podrían causar rasguños o decoloración en el lente del proyector.
- No rocíe ningún tipo de líquido, incluida agua, en el lente del proyector. Rocíar líquidos podría causar el funcionamiento incorrecto del sistema.

NOTA:

- Si utiliza gafas de sol polarizadas, podría ser difícil observar en la pantalla. Aumente el brillo de la pantalla HUD en la pantalla de información del vehículo o quítese las gafas de sol.
- Dependiendo de las condiciones climáticas (lluvia, nieve, luz solar, etc.), podría ser difícil observar en la pantalla.
- Si la imagen visualizada aparece distorsionada, se recomienda solicitar la inspección del sistema en un distribuidor INFINITI.
- La pantalla HUD dispone de un cristal parabrisas especial para permitir visualizar claramente la imagen. Si es necesario reemplazar el parabrisas, se deberá llevar a cabo en un distribuidor INFINITI.
- Para realizar la limpieza, utilice un paño suave limpio y seco. Si no se puede eliminar la suciedad, utilice un paño suave y limpio humedecido con agua. A continuación, utilice un paño suave y limpio.

CÓMO UTILIZAR LA PANTALLA HUD**Información básica**

Para activar la pantalla HUD, presione el interruptor HUD. Para desactivar la pantalla HUD, presione nuevamente el interruptor.

Si la pantalla HUD está desactivada, permanecerá desactivada incluso arrancando nuevamente el vehículo.

Los siguientes ajustes se pueden cambiar en la pantalla de información del vehículo:

- [Brillo]
- [Altura]
- [Rotación]
- [Selección contenidos]
 - [Navegación] (si está disponible)
 - [Ayuda conducción]
 - [Audio]
 - [TEL/SMS]
- [Reiniciar]

NOTA:

- La información de emergencia se podrá visualizar incluso si la pantalla HUD está desactivada.
- Cuando Asistente conducción esté activada, la pantalla HUD se visualizará con el interruptor ProPILOT Assist (si está disponible) activado incluso si el interruptor HUD está desactivado.

Este producto incluye los siguientes Software.

- (1) Panasonic Corporation o Software desarrollado por Panasonic Corporation
- (2) Software de terceros con licencia adjudicada a Panasonic Corporation
- (3) Software de código abierto

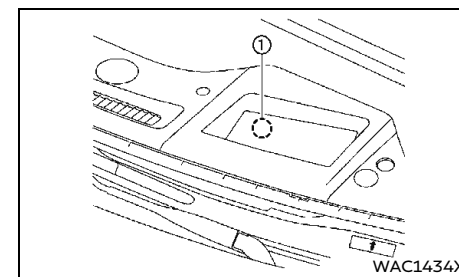
Con respecto al Software de código abierto (3), se incluye el Software de código abierto (OSS), que incluye varios Software a los que se aplica la información de licencia.

Consulte la página Web de la licencia en: <http://car.panasonic.jp/oss/j03lnna>

Brillo de la pantalla

El brillo de la pantalla se puede controlar en la pantalla de información del vehículo. El brillo también se ajustará automáticamente de acuerdo al brillo de la iluminación en el ambiente exterior.

No aplique luz intensa al sensor de la pantalla frontal. De hacerlo podría ocurrir un mal funcionamiento.

**NOTA:**

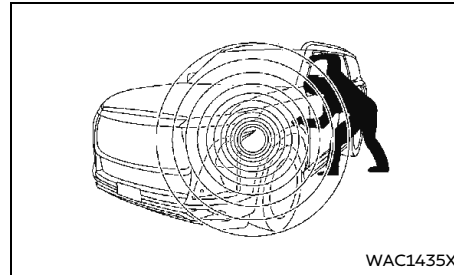
- La pantalla HUD dispone de un sensor incorporado ① encargado de controlar el brillo de la imagen visualizada. Si se obstruye el sensor con algún objeto, la pantalla se oscurecerá y hará difícil su visibilidad.

VINCULACIÓN CON ASISTENCIA CONDUCTOR/NAVEGACIÓN/AUDIO/TEL/SMS/MENSAJE PARA ASISTENCIA AL CONDUCTOR

La pantalla HUD visualizará la información de Asistencia conductor y Navegación (si está disponible).

SISTEMAS DE SEGURIDAD

INFORMACIÓN BÁSICA



Su vehículo dispone de dos tipos de sistemas de seguridad tal como se indican a continuación:

- Sistema de seguridad del vehículo
- Sistema inmovilizador de vehículo INFINITI

SISTEMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO

Información básica

El sistema de seguridad del vehículo proporciona señales de alarma audiovisuales si alguien abre alguna puerta, el cofre y la puerta de la cajuela cuando el sistema se encuentre activado. Sin embargo, no se trata de un sistema de tipo de detección de movimiento que se active cuando el vehículo se mueva o cuando ocurra alguna vibración.

El sistema ayuda a disuadir el robo del vehículo pero no lo puede evitar ni tampoco puede evitar el robo de componentes internos o externos del vehículo en todas las situaciones. Mantenga la seguridad de su vehículo incluso durante el estacionamiento por periodos cortos de tiempo. Nunca deje las llaves en el interior del vehículo y bloquéelo cuando permanezca sin vigilancia.

Ponga atención en el entorno y estacionese en áreas seguras y bien iluminadas siempre que sea posible.

Algunos componentes tales como cerraduras, marcas de identificación y sistemas de rastreo ofrecen protección adicional y están a disposición en tiendas de abastecimiento y comercios especializados. Su distribuidor INFINITI también podría ofrecer dicho equipamiento. Verifique con su empresa de seguros la posibilidad de derechos a descuentos para determinados dispositivos de protección contra robo.

Cómo habilitar el sistema de seguridad del vehículo

1. Cierre todas las ventanillas. **El sistema puede habilitarse incluso cuando las ventanas están abiertas.**
2. Saque las llaves del vehículo.
3. Cierre todas las puertas, el cofre y la puerta de la cajuela. Bloquee todas las puertas. Las puertas se pueden bloquear con el sensor de bloqueo (ubicado en las manijas de las puertas) o con la llave inteligente.

Incluso cuando el conductor y/o pasajeros permanecen en el vehículo, el sistema se activará con todas las puertas, el cofre y la puerta de la cajuela bloqueados con el interruptor de encendido en la posición OFF. El sistema se liberará al colocar el interruptor de encendido en la posición ON.

Activación del sistema de seguridad del vehículo

El sistema de seguridad del vehículo emitirá la siguiente alarma:

- El indicador de emergencia parpadea y la bocina suena intermitentemente.

La pantalla de Asistencia conductor mostrará situaciones de advertencia relacionadas con los siguientes sistemas en caso de que el vehículo disponga de ellos:

- Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones
- Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW)
- Advertencia de cambio de carril (LDW)
- Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP)
- Advertencia de manos libres

La pantalla de vinculación del sistema de Navegación mostrará los siguientes elementos (si están disponibles):

- Nombres de cruces
- Flechas que indican la dirección de giro
- Distancia hasta el próximo cruce
- Indicador de carril recomendado

La pantalla de vinculación del sistema de Audio mostrará los siguientes elementos:

- Canciones
- Emisoras de radio

La pantalla de vinculación de TEL/SMS mostrará el siguiente elemento:

- Nombre del interlocutor o número de teléfono

MENSAJE DE ADVERTENCIA (si está disponible)

Cuando el siguiente sistema esté funcionando, aparecerá el mensaje de advertencia en la pantalla frontal (HUD).

- Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones

Para obtener información detallada, consulte, "Advertencias e indicadores de la pantalla de información del vehículo" (P.90).

- La alarma se desactiva automáticamente después de aproximadamente 30 segundos. No obstante, la alarma vuelve a activarse si el vehículo vuelve a ser perturbado.

La alarma se activa:

- Abriendo alguna de las puertas, el cofre o el portón levadizo sin utilizar la llave inteligente (incluso si la puerta se desbloquea liberando el mando interior de bloqueo de la puerta).

Cómo detener una alarma activada

La alarma se cancela desbloqueando una puerta con el sensor de desbloqueo capacitivo, presionando el botón UNLOCK  en la llave inteligente o colocando el interruptor de encendido en la posición ON.

SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO INFINITI

El sistema inmovilizador de vehículo INFINITI no permitirá que el motor arranque sin usar la llave registrada.

Si el motor no arranca mediante la llave inteligente registrada, podría deberse a interferencias causadas por:

- Otra llave inteligente.
- Dispositivos de peaje automáticos.
- Dispositivos de pago automáticos.
- Otros dispositivos que transmitan señales similares.

Arranque el motor mediante el siguiente procedimiento:

1. Retire de la llave inteligente todos los elementos que puedan estar causando interferencias.
2. Arranque nuevamente el motor.

Si se puede arrancar el motor siguiendo este procedimiento, INFINITI recomienda colocar la llave inteligente registrada en lugares separados de otros dispositivos con el fin de evitar las interferencias.

NOTA:

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por las partes responsables del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Este equipo se encuentra en conformidad con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para condiciones de uso portátil.

INTERRUPTOR DEL LIMPIAPARABRISAS

INFORMACIÓN BÁSICA

ADVERTENCIA:

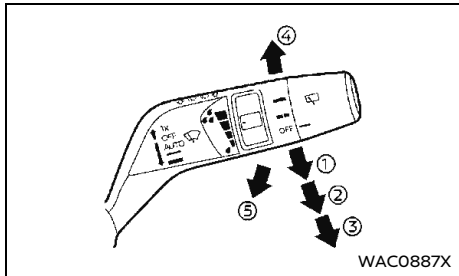
A temperaturas bajo cero el líquido para lavado puede congelarse en el parabrisas y obstaculizar su visión causando un accidente. Antes de lavar el parabrisas, caliéntelo con el desempañador.

PRECAUCIÓN:

- No active el lavaparabrisas durante más de 30 segundos seguidos.
- No active el lavaparabrisas si el depósito está vacío.
- No llene el depósito de reserva del líquido de lavado con líquido para lavado concentrado en su límite completo. Algunos concentrados para líquido de lavado a base de alcohol metílico podrían manchar permanentemente las rejillas en caso de ser derramados al llenar el depósito de reserva del líquido de lavado.
- Mezcle previamente los concentrados del líquido de lavado con agua según los niveles recomendados por el fabricante antes de agregar el líquido en el depósito de reserva del líquido de lavado. No utilice el depósito de reserva del líquido de lavado para mezclar el concentrado del líquido de lavado con agua.

Si el funcionamiento del limpiaparabrisas se interrumpe por la presencia de nieve o hielo, el limpiaparabrisas podría detenerse para proteger su motor. Si esto ocurre, coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF y retire la nieve o el hielo en o alrededor de los brazos del limpiaparabrisas. Después de aproximadamente 1 minuto, accione nuevamente el interruptor para hacer funcionar el limpiaparabrisas.

FUNCIONAMIENTO DEL LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS



El limpiaparabrisas y el lavaparabrisas funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

Jale la palanca hacia abajo para accionar el limpiaparabrisas de acuerdo a las siguientes velocidades:

- ① AUTO – acciona el sistema limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia. (Consulte "Sistema limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia" (P.118)).
- ② Baja – funcionamiento continuo a velocidad baja
- ③ Alta – funcionamiento continuo a velocidad alta
- ④ Neblina – funcionamiento de un movimiento del limpiaparabrisas

Para accionar el lavaparabrisas, jale la palanca hacia la parte trasera del vehículo ⑤ hasta que se haya pulverizado sobre el parabrisas la cantidad deseada de líquido para lavado. El limpiaparabrisas funcionará automáticamente varias veces.

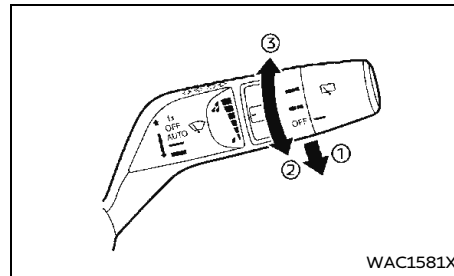
Sistema de limpieza de goteo del parabrisas:

El limpiaparabrisas también funcionará una vez durante 3 segundos después de haber accionado el

lavaparabrisas y el limpiaparabrisas. Esta función tiene como fin limpiar el líquido de lavado adherido al parabrisas.

SISTEMA LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICO CON SENSOR DE LLUVIA

Información básica



El sistema limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia enciende automáticamente los limpiaparabrisas y ajusta su velocidad en función de la cantidad de lluvia y la velocidad del vehículo mediante el sensor que se encuentra en la parte superior del parabrisas.

Para ajustar el sistema limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia, empuje hacia abajo la palanca en la posición AUTO ①. El limpiaparabrisas se activará una vez cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON.

El nivel de sensibilidad del sensor de lluvia puede ajustarse al girar el mando hacia ② (bajo) o ③ (alto).

- Alto: funcionamiento a nivel alto de sensibilidad
- Bajo: funcionamiento a nivel bajo de sensibilidad

Para desactivar el sistema limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia, empuje hacia arriba la palanca hasta la posición OFF o jale la palanca hacia abajo hasta la posición Alto o Bajo.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No toque el sensor de lluvia ni sus zonas adyacentes cuando el interruptor del limpiaparabrisas está en posición AUTO con el interruptor de encendido en posición ON. Los limpiaparabrisas podrían funcionar de forma inesperada y causar lesiones personales o daños en algún limpiaparabrisas.
- Los limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia se diseñaron para uso durante la lluvia. Si se deja el interruptor en posición AUTO, los limpiaparabrisas podrían activarse de manera inesperada si hay suciedad, huellas dactilares, una película de aceite o algún insecto en el sensor o sus alrededores. Los limpiaparabrisas también podrían accionarse si el sensor de lluvia se ve afectado por gases de escape o humedad.
- Los limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia no funcionan aunque esté lloviendo si la lluvia no toca el sensor de lluvia.
- Cuando el cristal del parabrisas se encuentre cubierto de repelente al agua, la velocidad de los limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia podría ser más alta, incluso cuando la cantidad de lluvia sea mínima.
- Asegúrese de desactivar el sistema del limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia cuando utilice un servicio de lavado.
- Cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON y la velocidad del vehículo sea inferior a aproximadamente 8 km/h (5 MPH) con la posición de cambios en la posición N

(neutro), el limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia no funcionará.

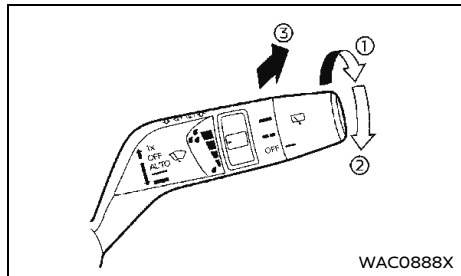
- Se recomienda utilizar plumillas del limpiaparabrisas originales para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema de limpiaparabrisas automáticos con sensor de lluvia. (Para obtener información acerca del reemplazo de las plumillas del limpiaparabrisas, consulte "Plumillas del limpiaparabrisas" (P.418)).

Cómo habilitar/deshabilitar el sistema limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia

El sistema limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia se puede habilitar/deshabilitar en la pantalla de información del vehículo.

Para obtener información más detallada, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

FUNCIONAMIENTO DEL LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS TRASERO



Si el funcionamiento del limpiaparabrisas trasero se interrumpe por la presencia de nieve etc., el limpiaparabrisas trasero podría detenerse para proteger su motor. Si esto ocurre, coloque el inter-

ruptor del limpiaparabrisas trasero en OFF y retire la nieve etc., alrededor de los brazos del limpiaparabrisas trasero. Después de aproximadamente 1 minuto, coloque nuevamente el interruptor en ON para accionar el limpiaparabrisas trasero.

El limpiaparabrisas y lavaparabrisas trasero funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

Gire el interruptor hacia la derecha desde la posición OFF para accionar el limpiaparabrisas trasero.

① Intermitente – funcionamiento intermitente (no ajustable)

② Baja – funcionamiento continuo a velocidad baja

Presione el interruptor hacia adelante ③ para accionar el lavaparabrisas trasero. A continuación, el limpiaparabrisas trasero funcionará también varias veces.

Posición de servicio del limpiaparabrisas trasero:

Después de apagar el motor (Auto ACC está activado), presione rápidamente el interruptor hacia adelante ③ para accionar dos veces el lavaparabrisas trasero dentro de 0.75 segundos. Esta acción hace que el brazo del limpiaparabrisas trasero adopte la posición de servicio.

Para regresar el brazo del limpiaparabrisas trasero, cuando se haya detenido el motor (Auto ACC está activado) gire el interruptor hacia la derecha o presiónelo nuevamente hacia adelante.

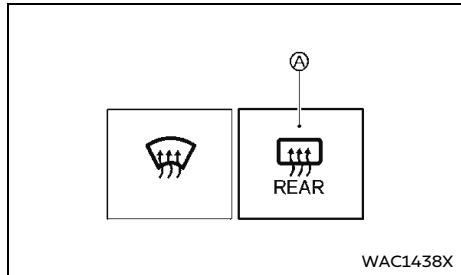
Función [Depend march atrás]:

Cuando el interruptor del limpiaparabrisas esté activado, al cambiar la transmisión a la posición R (reversa) se accionará el limpiaparabrisas trasero.

NOTA:

La función [Depend march atrás] se puede deshabilitar. Para obtener información adicional, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

DESEMPAÑADOR DE LA VENTANA TRASERA Y DE LOS ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES (si está disponible)



Ejemplo

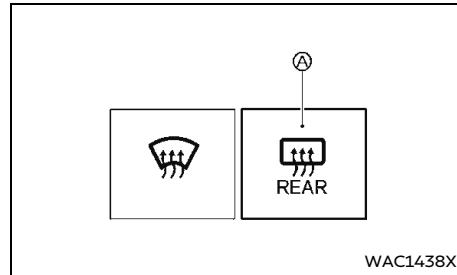
Para desempañar/descongelar el cristal de la ventana trasera y los espejos retrovisores exteriores (si está disponible), arranque el motor y toque en la tecla **A** en el panel de control delantero (consulte "Panel de control" (P.108)). La tecla se ilumina. Toque nuevamente en la tecla para desactivar el desempañador.

Se desconectará automáticamente en aproximadamente 20 minutos.

⚠ PRECAUCIÓN:

Cuando limpie la parte interior de la ventana trasera, tenga cuidado de no arañar ni dañar el desempañador de la ventana trasera.

DESCONGELADOR DEL PARABRISAS (si está disponible)



Ejemplo

El descongelador se utiliza para eliminar hielo del parabrisas cuando un limpiaparabrisas está congelado en el parabrisas.

Para descongelar el parabrisas, arranque el motor y toque en la tecla **A** en el panel de control delantero (consulte "Panel de control" (P.108)). La tecla se ilumina y el descongelador funciona durante aproximadamente 20 minutos. Al mismo tiempo se activará el desempañador del parabrisas trasero. El descongelador se desactivará automáticamente después de transcurrir el tiempo preajustado. Para desactivar manualmente el descongelador, toque nuevamente en la tecla.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cuando utilice continuamente el descongelador, asegúrese de arrancar el motor. De lo contrario, podría hacer que se descargue la batería.
- Cuando limpie el lado interior del parabrisas, tenga cuidado de no arañar ni dañar los conductores eléctricos ubicados sobre la superficie del parabrisas.

INTERRUPTOR DE FAROS Y SEÑAL DIRECCIONAL

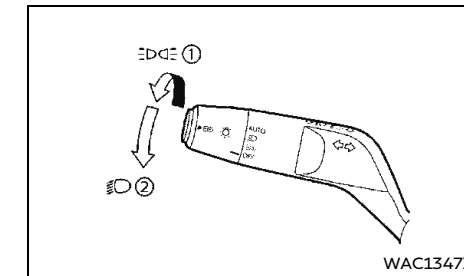
INTERRUPTOR DE FAROS

Información básica

⚠ PRECAUCIÓN:

Utilice los faros cuando el motor esté en funcionamiento para evitar descargar la batería del vehículo.

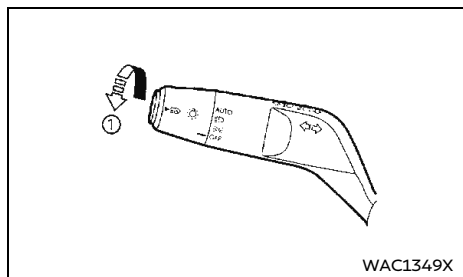
Luces



Ejemplo

- ① Gire el interruptor a la posición **1** y, a continuación, se encenderán las luces de espejo delanteras, de freno, de la placa de matrícula y del tablero de instrumentos.
- ② Gire el interruptor a la posición **2** y, a continuación, se encenderán los faros y las demás luces permanecerán encendidas. La luz de conducción diurna se apagará.

Sistema de luces automáticas



Ejemplo

El Sistema de luces automáticas permite ajustar el encendido y apagado automático de los faros.

Para ajustar el sistema de luces automáticas:

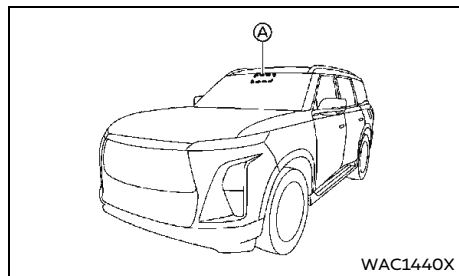
1. Asegúrese de que el interruptor de los faros esté en posición AUTO ①.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
3. El sistema de luces automáticas enciende y apaga automáticamente los faros.

Para desactivar el sistema de luces automáticas, gire el interruptor a la posición OFF, ② o ③.

El sistema de luces automáticas podrá encender automáticamente los faros en la oscuridad y apagarlos en la claridad.

Los faros también se encenderán automáticamente bajo luz difusa o en tiempo de lluvias (cuando se acciona continuamente el limpiaparabrisas).

Si el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF y se abre una de las puertas durante esta condición, los faros permanecerán encendidos durante 5 minutos.



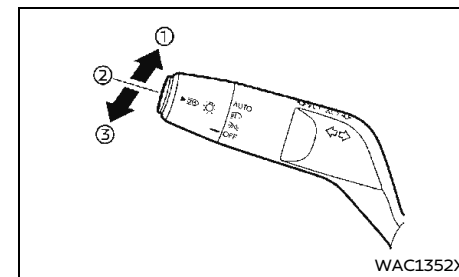
Asegúrese de no colocar nada sobre el sensor A ubicado en la parte delantera del espejo retrovisor interior. El sensor controla el sistema de luces automáticas, si se cubre, el sensor reaccionará como si estuviese oscuro y los faros se encenderán.

Retardo de apagado automático de los faros:

Puede mantener los faros encendidos hasta durante 180 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF y abrir cualquier puerta, y luego cerrar todas las puertas. Puede ajustar el periodo de retardo de apagado automático de los faros desde 0 (OFF) a 180 segundos. El ajuste predeterminado de fábrica es de 30 segundos.

Para obtener información sobre el ajuste de retardo de apagado automático de los faros, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

Seleccionar el haz de luz de los faros



Ejemplo

- ① Para seleccionar las luces de carretera, empuje la palanca hacia adelante y libérela. Se encenderán las luces de carretera y la luz ②.
- ② Jale la palanca hacia atrás y libérela para seleccionar las luces de cruce.
- ③ Para hacer destellar los faros cuando la luz de carretera no esté seleccionada, jale la palanca hacia atrás. Para hacer destellar los faros cuando la luz de carretera esté seleccionada, jale dos veces de la palanca hacia atrás.

Asistencia de luz de carretera (si está disponible)

El sistema de asistencia de luz de carretera funcionará cuando se conduzca el vehículo a velocidades aproximadas y superiores a 30 km/h (19 MPH). Si aparece un vehículo acercándose en dirección contraria o enfrente de su vehículo cuando la luz de carretera esté activada, los faros cambiarán automáticamente a luz de cruce.

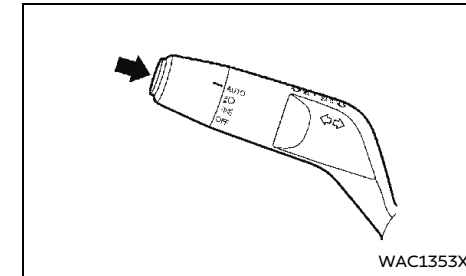
Precauciones sobre la asistencia de luz de carretera:

⚠ ADVERTENCIA:

- El sistema de asistencia de luz de carretera representa una comodidad pero no es un sustituto para el procedimiento seguro de la conducción. El conductor deberá permanecer atento todo el tiempo, asegurarse de conducir de manera segura y de cambiar manualmente entre las luces de carretera y la luz de cruce según las necesidades.
- La luz de carretera o luz de cruce no podrá cambiar automáticamente bajo las siguientes condiciones. Cambie manualmente la luz de carretera y luz de cruce.
 - Durante condiciones climáticas desfavorables (lluvia, niebla, nieve, viento, etc.)
 - Cuando hay una fuente de luz similar a la luz de los faros o de la luz trasera cerca del vehículo.
 - Cuando los faros del vehículo que se acerca en sentido contrario o del vehículo adelante estén apagados, cuando el color de las luces esté afectado por materiales extraños o cuando el haz de la luz esté fuera de posición.
 - Cuando haya cambios inesperados permanentemente en el brillo.
 - Cuando conduzca en una carretera con colinas suaves o en una carretera con variedad de niveles.
 - Cuando conduzca en una carretera con múltiples curvas.
 - Cuando superficies como una señal o un espejo reflejan luz intensa en dirección a la parte delantera del vehículo.

- Cuando el contenedor, etc. remolcado por un vehículo adelante refleja luz intensa.
- Cuando algún faro de su vehículo está dañado o sucio.
- Cuando el vehículo se inclina hacia un ángulo debido a un neumático pinchado, se remolca, etc.
- El tiempo apropiado de cambio entre la luz de carretera y la luz de cruce podrá cambiar de acuerdo a las siguientes condiciones.
 - El brillo de los faros del vehículo que se acerca en dirección contraria o del vehículo adelante.
 - El movimiento y dirección del vehículo que se acerca en dirección contraria y del vehículo adelante.
 - Cuando solamente se enciende una luz del vehículo que se acerca en dirección contraria o del vehículo adelante.
 - Cuando el vehículo que se acerca en dirección contraria o el vehículo adelante es un vehículo de dos ruedas.
 - Condiciones de carretera (inclinación, curva, superficie de carretera, etc.).
 - El número de pasajeros y la cantidad de carga.

Funcionamiento de la asistencia de luz de carretera:

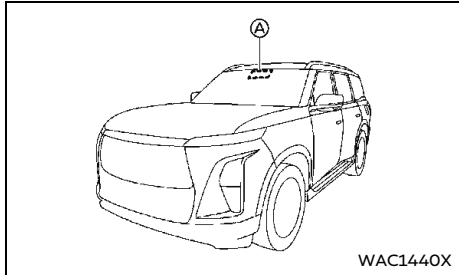


Para activar el sistema de asistencia de luz de carretera, presione el interruptor tal como se indica en la ilustración con la posición AUTO (o la posición 2D , dependiendo del modelo). Mientras los faros permanezcan encendidos, se encenderá la luz indicadora de asistencia de luz de carretera en el medidor.

Si la luz indicadora de asistencia de luz de carretera no se enciende bajo la anterior condición, podría indicar que el sistema no funciona adecuadamente. Se recomienda hacer comprobar el sistema en un distribuidor INFINITI.

Cuando la velocidad del vehículo desciende a menos de aproximadamente 20 km/h (13 MPH), los faros permanecerán en luces de ciudad.

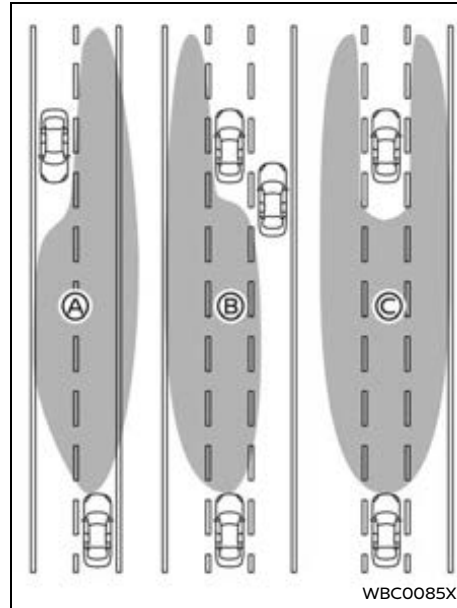
Para desactivar el sistema de asistencia de luz de carretera, presione nuevamente el interruptor.

Mantenimiento del sensor de imagen de ambiente:

El sensor de imagen de ambiente (A) del sistema de asistencia de luz de carretera se encuentra adelante del espejo retrovisor interior. Para mantener el funcionamiento adecuado del sistema de asistencia de la luz de carretera y evitar un mal funcionamiento del sistema, asegúrese de tener en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No fije etiquetas (incluyendo material transparente) y no instale ningún accesorio cerca del sensor de imagen de ambiente.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor del sensor de imagen de ambiente. No toque el lente del sensor ubicado en el sensor de imagen de ambiente.

Si el sensor de imagen de ambiente se daña a causa de algún accidente, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI.

Faros LED adaptativos (si están disponibles)**Ejemplo**

El sistema de faros LED adaptativos funcionará cuando se conduzca el vehículo a velocidades aproximadas y superiores a 40 km/h (25 MPH). Si aparece un vehículo acercándose en dirección contraria o enfrente de su vehículo cuando la luz de carretera esté activada, el sistema cambiará automáticamente el área iluminada por los faros.

Ejemplo:

- (A) Haz de luz solo para el lado derecho (para un vehículo acercándose en dirección contraria)
- (B) Haz de luz solo para el lado izquierdo (para vehículos que se encuentran enfrente)
- (C) Haz de luz dividido (para un vehículo que se encuentra enfrente)

Precauciones para faros LED adaptativos:**⚠ ADVERTENCIA:**

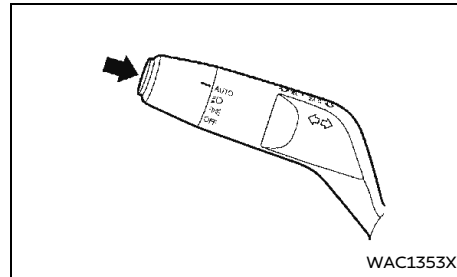
- El sistema de faros LED adaptativos representa una comodidad pero no es un sustituto para el procedimiento seguro de la conducción. El conductor deberá permanecer atento todo el tiempo, asegurarse de conducir con precaución y de cambiar de manera manual entre la luz de carretera y la luz de cruce según sea necesario.
- La luz de carretera o luz de cruce no podrá cambiar automáticamente bajo las siguientes condiciones. Cambie de manera manual la luz de carretera y luz de cruce.
 - Durante condiciones climáticas desfavorables (lluvia, niebla, nieve, viento, etc.)
 - Cuando existe una fuente de luz similar a la luz de los faros o de la luz trasera cerca del vehículo.
 - Cuando los faros del vehículo que se acerca en sentido contrario o del vehículo adelante están apagados, cuando el color de la luz se ve afectado debido a la presencia de materiales extraños en las luces o cuando el haz de luz está fuera de posición.
 - Cuando existan cambios inesperados permanentemente en el brillo.

- Cuando conduzca en una carretera con colinas suaves o en una carretera con variedad de niveles.
- Cuando conduzca en una carretera con múltiples curvas.
- Cuando superficies como una señal o un espejo reflejan luz intensa en dirección a la parte delantera del vehículo.
- Cuando el contenedor, etc. remolcado por un vehículo adelante refleja luz intensa.
- Cuando algún faro de su vehículo está dañado o sucio.
- Cuando el vehículo se inclina hacia un ángulo debido a un neumático pinchado, se remolca, etc.

• El tiempo apropiado de cambio entre la luz de carretera y la luz de cruce podrá cambiar de acuerdo a las siguientes condiciones.

- El brillo de los faros del vehículo que se acerca en dirección contraria o del vehículo adelante.
- El movimiento y dirección del vehículo que se acerca en dirección contraria y del vehículo adelante.
- Cuando solamente se enciende una luz del vehículo que se acerca en dirección contraria o del vehículo adelante.
- Cuando el vehículo que se acerca en dirección contraria o el vehículo adelante es un vehículo de dos ruedas.
- Condiciones de carretera (inclinación, curva, superficie de carretera, etc.).
- El número de pasajeros y la cantidad de equipaje.

Funcionamiento de los faros LED adaptativos:



Ejemplo

Para activar el sistema de faros LED adaptativos, presione el interruptor tal como se indica en la ilustración con el interruptor de faros en la posición AUTO. Mientras los faros permanezcan encendidos, se encenderá la luz indicadora de los faros LED adaptativos en el medidor.

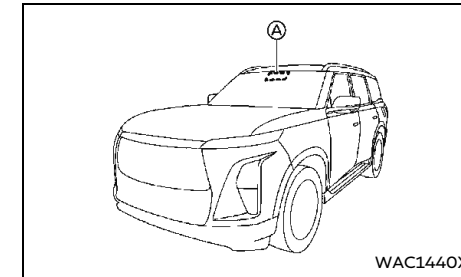
La luz indicadora de luces de carretera también se enciende cuando las luces de carretera están encendidas.

Si la luz indicadora de los faros LED adaptativos no se enciende bajo la anterior condición, podría indicar que el sistema no funciona adecuadamente. Solicite a un distribuidor INFINITI que compruebe el sistema.

Cuando la velocidad del vehículo desciende a menos de aproximadamente 25 km/h (16 MPH), los faros permanecerán en luces de ciudad.

Para desactivar el sistema de faros LED adaptativos, presione nuevamente el interruptor.

Mantenimiento del sensor de imagen de ambiente:



El sensor de imagen de ambiente ① del sistema de faros LED adaptativos se encuentra adelante del espejo retrovisor interior. Para mantener el funcionamiento adecuado del sistema de faros LED adaptativos y evitar un funcionamiento incorrecto del sistema, asegúrese de tener en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No fije etiquetas (incluyendo material transparente) y no instale ningún accesorio cerca del sensor de imagen de ambiente.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor del sensor de imagen de ambiente. No toque el lente del sensor que se encuentra en el sensor de imagen de ambiente.

Si el sensor de imagen de ambiente se daña a causa de algún accidente, póngase en contacto con un distribuidor INFINITI.

Sistema de ahorro de batería

- Cuando el interruptor de los faros esté en posición o mientras el interruptor de encendido está en la posición ON, las luces se desactivarán automáticamente transcurrido

un cierto periodo de tiempo después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF.

- Cuando se activa el interruptor de faros después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF, las luces se apagarán automáticamente después de aproximadamente 5 minutos.
- Cuando el interruptor de los faros permanezca en la posición  o  después de que las luces se hayan desactivado automáticamente, las luces se encenderán cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON.

PRECAUCIÓN:

- **Asegúrese de colocar el interruptor de las luces en la posición OFF o AUTO cuando abandone el vehículo durante periodos prolongados de tiempo con el fin de evitar que la batería se descargue.**
- **Nunca deje el interruptor de las luces activado durante periodos prolongados de tiempo cuando el motor no esté funcionando, incluso si los faros se apagan automáticamente.**

Sistema de alumbrado de día (DRL) (para México y América Latina)

Las luces LED de alumbrado de día (DRL) se encienden automáticamente cuando se arranca el motor y se libera el freno de estacionamiento. Las luces LED DRL funcionan con el interruptor de faros en la posición OFF,  (cuando hay luz u oscuridad) o en la posición AUTO (cuando los faros están desactivados). Cuando se coloca el interruptor de los faros en la posición  para encender totalmente, las luces LED cambian de LED DRL a la función de estacionamiento.

Si se aplica el freno de estacionamiento antes de arrancar el motor, el LED DRL no se encenderá. El LED DRL se enciende al liberar el freno de estacionamiento. Esta función estará disponible en la posición , AUTO u OFF. El LED DRL permanece activado hasta colocar el interruptor de encendido en la posición OFF.

ADVERTENCIA:

Cuando el sistema DRL LED se activa con el interruptor de los faros en la posición OFF, las luces de freno de su vehículo no se encienden. Al anochecer es necesario encender los faros. De lo contrario, podría ocurrir un accidente causándole lesiones a usted y a otros.

Sistema de luz de conducción diurna (DRL) (excepto para México y Latinoamérica)

Las luces LED de conducción diurna (DRL) se encienden automáticamente cuando se arranca el motor. Las luces LED DRL funcionan con el interruptor de faros en la posición OFF o AUTO (cuando los faros están desactivados). Las luces LED DRL quedarán en OFF cuando gire el interruptor de faros a la posición  para obtener completa iluminación o para conducción durante la noche (en la posición ).

Todas las luces (incluidas las luces LED DRL) quedarán en OFF cuando se detenga el vehículo y el conductor gire el interruptor de faros desde la posición AUTO, , o  a la posición OFF. A continuación, las luces LED DRL quedarán automáticamente en ON cuando el vehículo comience a desplazarse.

ADVERTENCIA:

Cuando el sistema DRL LED se activa con el interruptor de los faros en la posición OFF, las luces de freno de su vehículo no se encienden. Al anochecer es necesario encender los faros. De lo contrario, podría ocurrir un accidente causándole lesiones a usted y a otros.

Luz de emblema

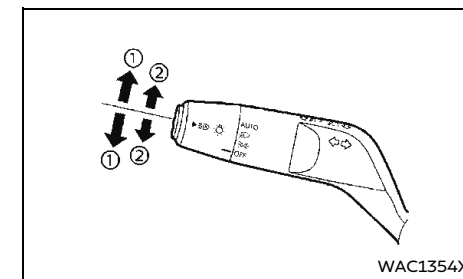
Sin importar la posición del interruptor de los faros, la luz de emblema se enciende cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF y bajo cualquiera de las siguientes condiciones:

- La luz de bienvenida está activada.
- Las luces de despejo están encendidas.

La luz de emblema se apaga al arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE SEÑAL DIRECCIONAL

Información básica



Ejemplo

① Señal direccional

Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para indicar la dirección de giro. Cuando se completa el viraje, las señales direccionales se cancelan automáticamente.

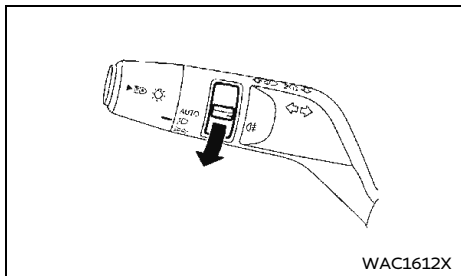
② Señal de cambio de carril

Mueva la palanca hacia arriba y hacia abajo hasta que la señal direccional empiece a parpadear para indicar un cambio de carril, la palanca no queda asegurada. Sostenga la palanca hasta completar el cambio de carril.

Mueva la palanca hacia arriba y hacia abajo hasta que la señal direccional empiece a parpadear y libere la palanca, la palanca no queda asegurada. La señal direccional parpadea tres veces automáticamente.

Seleccione el método apropiado para indicar un cambio de carril según las condiciones de la carretera y del tráfico.

INTERRUPTOR DE LUCES ANTINEBLA (si está disponible)



Luz antiniebla trasera

Luz antiniebla trasera

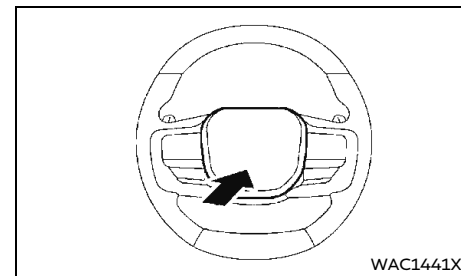
La luz antiniebla trasera se deberá utilizar solamente cuando la visibilidad se encuentre gravemente reducida [generalmente, a menos de 100 m (328 pies)].

Para encender la luz antiniebla, gire el interruptor de los faros a la posición , y luego gire el interruptor de la luz antiniebla a la posición .

Para encender la luz antiniebla con el interruptor de los faros en la posición AUTO, gire el interruptor de la luz antiniebla a la posición  después de que los faros estén encendidos.

Para apagarla, gire nuevamente el interruptor de la luz antiniebla a la posición .

BOCINA

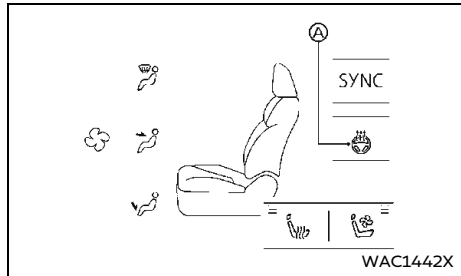


Para accionar la bocina, presione el área central de la almohadilla del volante de dirección.

⚠ ADVERTENCIA:

No desmonte la bocina. De hacerlo podría afectar el correcto funcionamiento del sistema de la bolsa de aire suplementaria. La manipulación indebida en el sistema de la bolsa de aire suplementaria puede causar graves lesiones personales.

VOLANTE CON CALEFACCIÓN



Ejemplo

La tecla de control se visualiza en el panel de control delantero (consulte "Panel de control" (P.108)).

1. Arranque el motor.
2. Toque la tecla  **A** para seleccionar el modo.
 - a. Activado (anaranjado)
 - b. Desactivado (blanco)

Si la temperatura de la superficie del volante de dirección es inferior a 30 a 40°C (86 a 104°F), el sistema calentará el volante y permanecerá apagándose y encendiéndose para mantener una temperatura superior a 30 a 40°C (86 a 104°F). La luz indicadora se mantendrá encendida mientras el sistema esté activado.

El sistema del volante con calefacción se desactiva automáticamente después de 30 minutos.

ASIENTOS CON CALEFACCIÓN

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

No utilice ni permita a los ocupantes utilizar los asientos con calefacción si usted o los ocupantes no están en capacidad de controlar altas temperaturas del asiento o si tienen algún impedimento físico que evite asimilar dolores en las partes del cuerpo que entren en contacto con el asiento. El uso de los asientos con calefacción por dichas personas podría resultar en graves lesiones.

⚠ PRECAUCIÓN:

- **No utilice la calefacción del asiento durante largos períodos de tiempo o cuando no hay nadie en el asiento.**
- **No ponga sobre el asiento objetos termoaislantes, tales como mantas, cojinetes, fundas de asientos, etc. En caso de hacerlo, el asiento puede calentarse excesivamente.**
- **No coloque objetos duros o pesados sobre el asiento ni lo dañe con clavos u objetos similares. Esto puede causar daños a la calefacción.**
- **Limpie con un paño seco inmediatamente cualquier líquido derramado sobre el asiento con calefacción.**
- **Cuando limpie el asiento, nunca use gasolina, disolventes u otros productos químicos similares.**
- **Si nota algún mal funcionamiento o si los asientos con calefacción no funcionan, desactive el interruptor y solicite que comprueben el sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.**

Los asientos delanteros y de la 2ª fila se calientan por medio de la calefacción incorporada. Las teclas de control se visualizan en la pantalla de visuali-

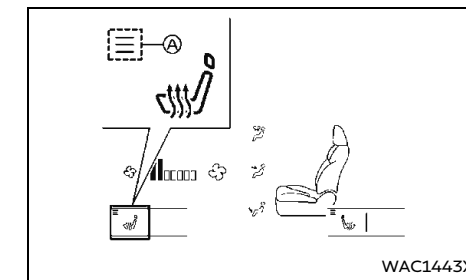
zación táctil y en el panel de control delantero/trasero (si está disponible), los interruptores están ubicados en la parte posterior de la consola central y es posible realizar independientemente su accionamiento.

El calefactor se controla por medio de un módulo de control encargado de ajustar automáticamente el nivel de calefacción para mantener la comodidad de acuerdo al nivel de calefacción seleccionado.

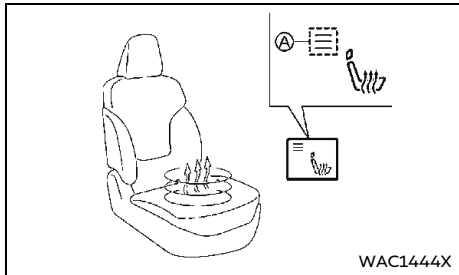
El nivel de intensidad del control de la temperatura se podrá seleccionar en la pantalla de visualización táctil. Consulte "Aire acondicionado" (P.112).

Cuando esté caliente el interior del vehículo, o antes de salir del vehículo, asegúrese de desactivar la calefacción del asiento.

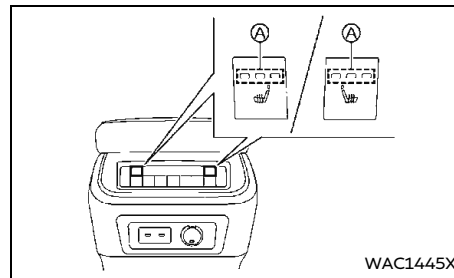
FUNCIONAMIENTO CON EL PANEL DE CONTROL DELANTERO/TRASERO (si está disponible)



Panel de control delantero

**Panel de control trasero (si está disponible)**

1. Arranque el motor.
2. Para el panel de control trasero (si está disponible), toque en la tecla [Asientos calefados/ventilados] para visualizar el menú de asientos con calefacción.
3. Toque la tecla  o .
4. Toque la tecla  para seleccionar el rango de calefacción deseado.
 - Para calefacción alta, toque la tecla una vez.
 - Para calefacción media, toque la tecla dos veces.
 - Para calefacción baja, toque la tecla tres veces.
 - El indicador  se enciende dependiendo del nivel de calefacción.
5. Para desactivar la calefacción, toque repetidamente la tecla  hasta que se apague el indicador .

FUNCIONAMIENTO CON EL INTERRUPTOR (para asientos laterales de la 2ª fila)**Para asientos de la 2ª fila**

1. Arranque el motor.
2. Presione el interruptor del asiento con calefacción y seleccione el nivel de calefacción deseado.
 - Para calefacción alta, presione una vez el interruptor.
 - Para calefacción media, presione dos veces el interruptor.
 - Para calefacción baja, presione tres veces el interruptor.
 - La luz indicadora  ubicada en el interruptor se enciende dependiendo del nivel de calefacción con el calefactor activado.
3. Para desactivar el calefactor, presione el interruptor del asiento con calefacción hasta que la luz indicadora se apague.

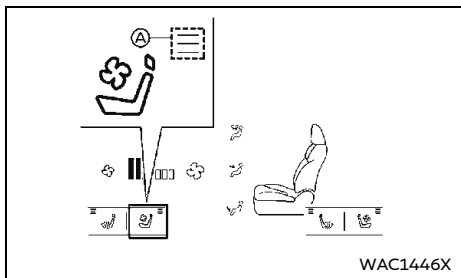
ASIENTOS CON VENTILACIÓN (si están disponibles)**INFORMACIÓN BÁSICA****⚠ PRECAUCIÓN:**

- No utilice el asiento con ventilación durante periodos de tiempo prolongados o cuando no hay nadie en el asiento.
- No coloque objetos duros o pesados sobre el asiento ni lo dañe con clavos u objetos similares. Esto puede causar daños al asiento con ventilación.
- Limpie inmediatamente cualquier líquido derramado sobre el asiento con un paño seco.
- Cuando limpie el asiento, nunca use gasolina, disolventes u otros productos químicos similares.
- Si nota algún mal funcionamiento o si el asiento con ventilación no funciona, desactive el interruptor y solicite la comprobación del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

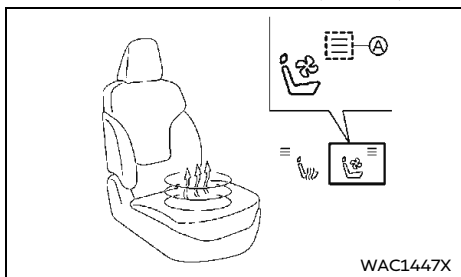
El sistema de asientos con ventilación enfría los asientos delanteros y los asientos laterales de la 2ª fila (si están disponibles) por medio de ventilación en la superficie del asiento. Las teclas de control se muestran en los paneles de control delantero/trasero (si están disponibles) y se pueden utilizar de forma independiente.

En el caso de los asientos de la 2ª fila, los asientos con ventilación también se pueden accionar mediante el panel del interruptor de control del aire acondicionado trasero que se encuentra en la parte posterior de la consola central (consulte "Funcionamiento con el interruptor (para asientos laterales de la 2ª fila)" (P.129)).

FUNCIONAMIENTO CON EL PANEL DE CONTROL DELANTERO/TRASERO



Panel de control delantero (ejemplo)



Panel de control trasero (ejemplo)

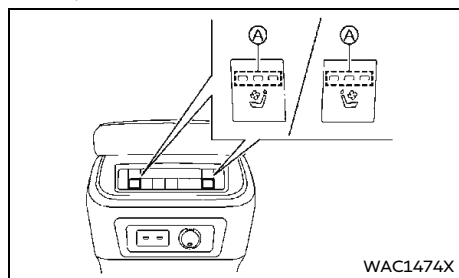
1. Arranque el motor.
2. Para el panel de control trasero (si está disponible), toque en la tecla [Asientos calefactados/ventilados] para visualizar el menú de asientos con ventilación.
3. Toque la tecla  o  (una vez, dos veces o tres veces). El indicador  se enciende en color azul dependiendo del nivel de ventilación.

4. Para desactivar, toque repetidamente la tecla  hasta que se apague el indicador .

Antes de abandonar el vehículo, asegúrese de desactivar los asientos con ventilación.

Para comprobar los filtros de aire de los asientos con ventilación, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI.

FUNCIONAMIENTO CON EL INTERRUPTOR (para asientos laterales de la 2ª fila)



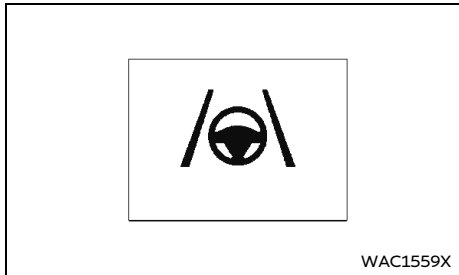
Panel de interruptores de control del aire acondicionado trasero

1. Arranque el motor.
2. Presione en el interruptor  o  (una vez, dos veces o tres veces). El indicador  se enciende en color azul dependiendo del nivel de ventilación.
3. Para desactivar, presione repetidamente el interruptor  hasta que se apague el indicador.

Antes de abandonar el vehículo, asegúrese de desactivar los asientos con ventilación.

Para comprobar los filtros de aire de los asientos con ventilación, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI.

INTERRUPTOR DE ASISTENCIA A LA DIRECCIÓN (si está disponible)

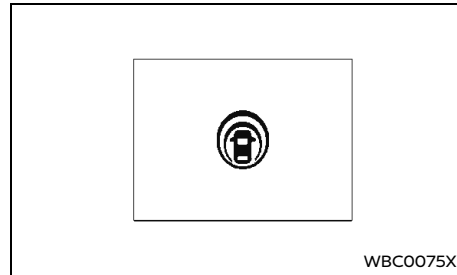


El interruptor de Asistencia a la dirección se utiliza para activar o desactivar temporalmente el sistema de Asistencia a la dirección.

También podrá utilizar el menú [Asistencia conductor] en la pantalla de información del vehículo para activar y desactivar el sistema de Asistencia a la dirección. (Consulte "[Ajustes]" (P.83)).

El sistema de Asistencia a la dirección controla el sistema del volante para ayudar a mantener el vehículo cerca del centro del carril durante la conducción. (Consulte "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303)).

INTERRUPTOR DE ASISTENCIA DINÁMICA AL CONDUCTOR (si está disponible)



El interruptor de asistencia dinámica al conductor, ubicado en el tablero de instrumentos del lado del conductor, se utiliza para activar y desactivar temporalmente el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP) y el sistema de Intervención de Punto Ciego.

Estos sistemas deberán activarse con el interruptor de asistencia dinámica al conductor cada vez que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON.

Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de cambio de carril (de advertencia de cambio de carril)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril" (P.259) o "Intervención de Punto Ciego" (P.272).

ALERTA DE PUERTA TRASERA

El sistema de Aviso de la puerta trasera funciona bajo ciertas condiciones al indicar la posible presencia de un pasajero o un objeto en el o los asientos traseros. Verifique el o los asientos antes de salir del vehículo.

El sistema de alerta de la puerta trasera se encuentra inicialmente habilitado. El conductor puede deshabilitar el sistema utilizando la pantalla de información del vehículo. (Consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86)).

Cuando el sistema esté habilitado:

- El sistema se activará al abrir y cerrar una puerta trasera.
- El intervalo de tiempo para activar el sistema cuando la puerta trasera esté abierta y se arranque el vehículo, es de aproximadamente 15 minutos. Un intervalo más prolongado no indica ningún funcionamiento incorrecto.

Cuando el ajuste [Avis puerta tras] está en ON:

- Cuando el conductor apaga el motor, aparece un mensaje de notificación en la pantalla de información del vehículo indicando [Compruebe el asiento trasero].

⚠ ADVERTENCIA:

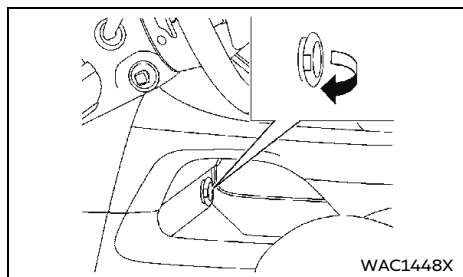
El sistema no detecta directamente pasajeros o elementos en el o los asientos traseros. En su lugar, puede detectar cuando se abre y se cierra una puerta trasera, indicando que posiblemente hay algo en el o los asientos traseros.

TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

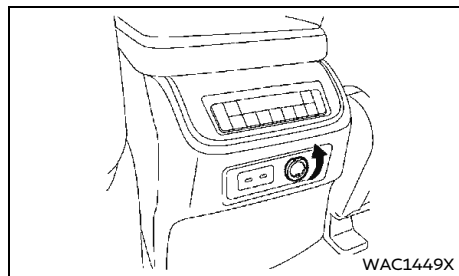
INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ PRECAUCIÓN:

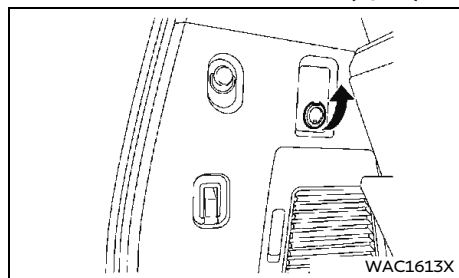
- Utilice esta toma de alimentación eléctrica cuando el motor esté en funcionamiento para evitar descargar la batería del vehículo.
- Evite utilizar la toma de alimentación eléctrica cuando estén encendidos el aire acondicionado, los faros o el desempañador de la ventana trasera.
- Antes de introducir o desconectar un enchufe, asegúrese de que el accesorio eléctrico que está utilizando se encuentre en OFF.
- Cuando no se utilice, asegúrese de cerrar su tapa. No deje que entre agua ni ningún otro líquido en la toma.



Toma de alimentación eléctrica (tipo A)



Toma de alimentación eléctrica (tipo A)



Toma de alimentación eléctrica (tipo A) (si está disponible)

Tipo A

La toma de alimentación eléctrica está ubicada tal como se indica.

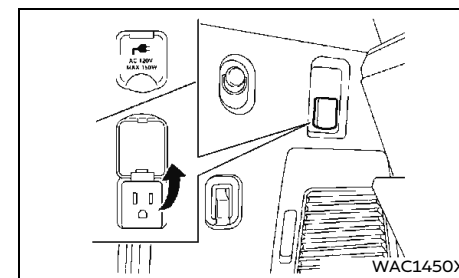
Para utilizarla abra la tapa.

La toma de alimentación eléctrica se utiliza para conectar accesorios eléctricos tales como teléfonos celulares.

⚠ PRECAUCIÓN:

- La toma y el enchufe podrían estar calientes durante o inmediatamente después de su uso.

- No utilice con accesorios que excedan una potencia eléctrica total de 12 voltios, 120W (10A) en todas las tomas de alimentación. No utilice adaptadores dobles ni más de un accesorio eléctrico.
- Esta toma de alimentación eléctrica no se diseñó para usarla con una unidad de encendedor de cigarrillos.
- Empuje el enchufe hasta el fondo. Si no hace buen contacto, el enchufe puede calentarse excesivamente o puede fundirse el fusible interno de temperatura.



Toma de alimentación eléctrica (tipo B)

Tipo B (si está disponible)

La toma de alimentación eléctrica (tipo enchufe) se encuentra en la guarnición del lado izquierdo del área de carga. Podrá funcionar cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON.

La especificación de uso para esta toma de alimentación eléctrica es de 120 voltios, 150W (1.25A) de potencia eléctrica.

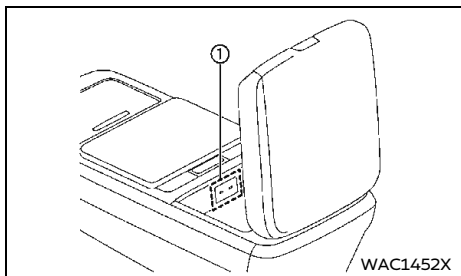
Jale la cubierta y conecte.

Después de utilizar la toma de alimentación eléctrica, asegúrese de desactivar el interruptor principal.

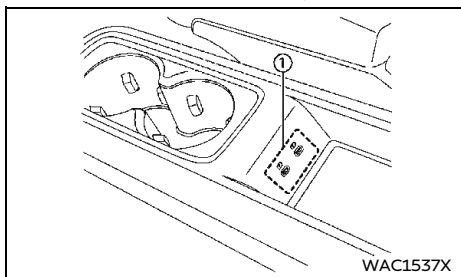
⚠ PRECAUCIÓN:

- No utilice accesorios de más de 120 voltios, 150W (1.25A) de potencia eléctrica.
- Utilice esta toma de alimentación eléctrica cuando el motor esté en funcionamiento. (Si se apaga el motor podría descargarse la batería).

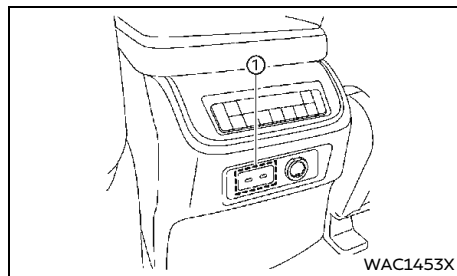
CONECTOR DE CARGA USB (conductor universal en serie)



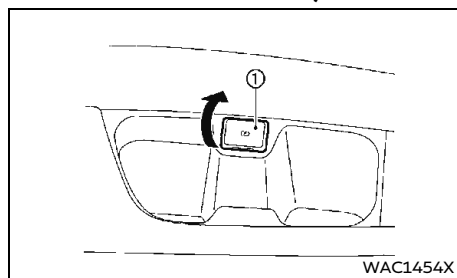
Consola de la 2ª fila (5 voltios, 15W, 3A) (si está disponible)



Consola de la 2ª fila (5 voltios, 15W, 3A) (si está disponible)



Lado posterior de la consola delantera (9 voltios, 27W, 3A)



Acabado embellecedor izquierdo/derecho de la 3ª fila (5 voltios, 15W, 3A)

El conector de carga USB de tipo C ① se puede utilizar solamente para cargar un dispositivo externo.

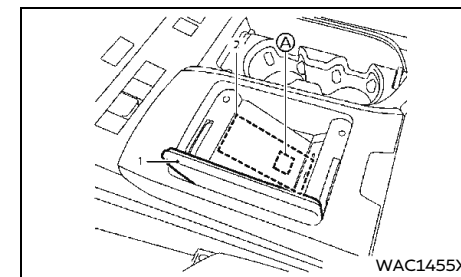
Conecte un dispositivo USB en el conector. La carga comenzará automáticamente (consulte las anteriores ilustraciones para conocer cada salida de potencia máxima).

El dispositivo externo se cargará constantemente mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON.

Algunos dispositivos portátiles no podrán cargarse en función de sus especificaciones.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No fuerce un dispositivo USB en el conector. Introducir el dispositivo USB inclinado puede dañar el puerto. Asegúrese de que el dispositivo USB se encuentre conectado correctamente en el conector.
- No sujete la cubierta del conector USB cuando saque el dispositivo USB del conector. De hacerlo podría dañarse el conector y la cubierta.

CARGADOR INALÁMBRICO**Información básica**

1. Tapa
2. Almohadilla de carga

El cargador inalámbrico se encuentra en la parte interior de la tapa. Para abrir oprima la tapa. Coloque el teléfono inteligente en la almohadilla del cargador inalámbrico con la pantalla hacia arriba. La carga comenzará automáticamente. El teléfono inteligente se cargará de manera continua mientras el interruptor de encendido esté en la

posición ON.El teléfono inteligente se cargará de manera continua mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON.

NOTA:

El cargador inalámbrico requiere que las puertas del vehículo estén cerradas antes de iniciar su recarga. Si las puertas están abiertas, la función de carga no estará disponible.

⚠ ADVERTENCIA:

- Nunca coloque materiales metálicos tales como monedas entre el cargador inalámbrico y el teléfono inteligente.
- Quienes utilizan un marcapasos o cualquier otro equipo médico deben ponerse en contacto con el fabricante del equipo médico eléctrico para conocer las posibles influencias antes de su uso.
- Nunca coloque prendas de ropa sobre el teléfono inteligente durante el proceso de carga.
- Nunca cargue un teléfono inteligente cuando esté mojado.
- Durante la carga, nunca coloque materiales metálicos u objetos pequeños tales como un encendedor de cigarrillos, llave inteligente o dispositivo de memoria.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No coloque una tarjeta de crédito con RFID/NFC entre el cargador inalámbrico y el teléfono inteligente. Esto podría causar la corrupción de datos de la tarjeta.
- No utilice el cargador inalámbrico con polvo acumulado o con suciedades en la almohadilla.
- No golpee la superficie del cargador inalámbrico.

- No derrame líquidos (agua, bebidas, etc.) en la almohadilla de carga.
- No utilice grasa, aceites o alcohol para limpiar la almohadilla de carga.

Funcionamiento del cargador inalámbrico

Para utilizar el cargador inalámbrico, es necesario ubicar adecuadamente el teléfono inteligente en la almohadilla de carga con la pantalla orientada hacia arriba. Para aumentar al máximo el rendimiento de carga, asegúrese de que el teléfono inteligente esté completamente ubicado en el centro de la almohadilla de carga sobre el logotipo

Ⓜ Ⓢ. Debido a que la ubicación del receptor de potencia puede variar de acuerdo al teléfono inteligente, es necesario intentar y localizar el área adecuada para su teléfono inteligente.

NOTA:

- Solamente se puede utilizar un teléfono inteligente compatible con Qi.
- La carga inalámbrica solo funciona dentro de un rango de temperatura fija (dependiendo del modelo del teléfono inteligente).
- Dejar la tapa abierta durante la carga inalámbrica puede mejorar la eficiencia de la carga.
- Retirar el teléfono inteligente del estuche del teléfono inteligente puede mejorar la eficiencia de la carga inalámbrica.
- La carga puede no ser posible dependiendo del tipo de teléfono inteligente. Es posible que no se pueda cargar dependiendo del tipo de teléfono inteligente. Para obtener información detallada, ver el Manual de instrucciones de su teléfono inteligente.
- Los teléfonos inteligentes que son demasiado grandes para colocarlos en la almohadilla de carga no se pueden cargar.

- Los teléfonos inteligentes de tamaño inferior a 139 x 69 mm (5,5 x 2,7 in) podrían no cargarse. Si se coloca en una esquina un teléfono inteligente de tamaño inferior al indicado anteriormente y no se puede cargar, colóquelo nuevamente en el centro de la almohadilla de carga.
- Nunca coloque una tarjeta magnética entre la almohadilla de carga y un teléfono inteligente. Además, nunca coloque una tarjeta de crédito, tarjeta de cobro electrónico de peaje, medio de grabación magnética cerca de la almohadilla de carga. Los datos grabados se pueden dañar.
- La almohadilla de carga se puede utilizar como espacio de almacenamiento cuando no esté ubicado un teléfono inteligente compatible con Qi.
- Si el teléfono inteligente se mueve fuera de la almohadilla de carga, colóquelo nuevamente sobre el logotipo [Qi].
- Desactive la función de vibración del teléfono inteligente antes de realizar la carga inalámbrica.
- Si carga su teléfono inteligente mientras utiliza aplicaciones o inmediatamente después de utilizar aplicaciones, durante el proceso de carga, el teléfono inteligente o el cargador inalámbrico pueden recalentarse y la carga puede detenerse por medio de la función de protección del teléfono inteligente o del cargador inalámbrico. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto. Si esto ocurre, inicie nuevamente la carga después de que el teléfono inteligente o el cargador inalámbrico se hayan enfriado.
- El proceso de carga inalámbrica puede detenerse según el estado del teléfono inteligente (temperatura de la batería, etc.).

- Si ocurre alguna interferencia de frecuencia de radio durante el proceso de carga, coloque nuevamente el teléfono inteligente en la posición central (logotipo ) del cargador inalámbrico.
- El proceso de carga inalámbrica se detendrá durante el proceso de búsqueda de la llave inteligente.
- El proceso de carga inalámbrica no comenzará cuando esté conectado al teléfono inteligente un cable USB (conductor universal en serie).

SISTEMA DE SERVICIOS DE LLAMADA DE EMERGENCIA ECALL/SOS (si está disponible para el Medio Oriente)

Su vehículo está equipado con el sistema de servicios de llamada de emergencia eCall basado en 999 incorporado en el vehículo. En caso de emergencia a causa de un grave accidente en la carretera, se podrá llevar a cabo automáticamente una llamada al operador encargado de servicios de emergencia. También se podrá utilizar manualmente el sistema para llamar al operador encargado de servicios de emergencia.

El servicio eCall basado en 999 es un servicio público de interés común y es accesible libre de costos.

INFINITI es responsable exclusivamente por la eficacia técnica del sistema de comunicación de emergencia en caso de un accidente ocurrido dentro del periodo de la garantía. El servicio eCall basado en 999 se puede utilizar solo en países que disponen de operadores de servicio de emergencia.



ADVERTENCIA:

- Las ondas de radio pueden afectar negativamente el equipo médico eléctrico. Las personas que utilicen marcapasos deberán ponerse en contacto con el fabricante del dispositivo para conocer posibles efectos antes de utilizar el sistema.
- La antena de la unidad de control telemática está instalada dentro de la parte central superior del tablero de instrumentos. Los ocupantes no deberán ubicarse más cerca de la antena que lo especificado por el fabricante del marcapasos. Las ondas de radio emitidas por la antena de la unidad de control telemática podrían afectar de manera adversa el funcionamiento del marcapasos.
- El uso inadecuado del servicio podría incurrir en violación de los reglamentos locales y causar una sanción penal.

ECALL AUTOMÁTICO

Si la unidad de control de la bolsa de aire detecta una colisión frontal, una colisión lateral o una colisión trasera (si está disponible), el sistema automáticamente establece una llamada de emergencia con el centro de llamadas de emergencia. Al mismo tiempo la información del vehículo también será transmitida. Una vez establecida la llamada de emergencia con el centro de llamadas de emergencia, el operador encargado intentará hablar con el ocupante del vehículo.

NOTA:

- Durante la llamada de emergencia, el volumen de la voz del operador no podrá ser ajustada.
- Durante la llamada de emergencia, el volumen del sistema de audio del vehículo quedará en silencio.

El sistema eCall está siempre habilitado por configuración de defecto. Se activará automáticamente por medio de los sensores incorporados en el vehículo en caso de un grave accidente.

El sistema eCall no es rastreado y no está sujeto a ningún rastreo constante en su estado de funcionamiento normal. Los datos contenidos en la memoria interna del sistema no estarán disponibles fuera del sistema incorporado en el vehículo a ninguna entidad antes de la activación de eCall.

Cualquier tipo de procesamiento de datos personales por medio del sistema eCall incorporado en el vehículo deberá cumplir las normas de protección de datos personales previstas en las Directivas 95/46/CE y 2002/58/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, y en particular, se basará en la necesidad de proteger los intereses vitales de las personas de conformidad con el artículo 7(d) de la Directiva 95/46/CE.

El tratamiento de dichos datos se limita estrictamente al propósito de gestionar la llamada de emergencia eCall al número de emergencia 999.

Los destinatarios de los datos procesados por el sistema eCall incorporado en el vehículo son los puntos de respuesta de seguridad pública pertinentes designados por las respectivas autoridades públicas del país en el territorio en el que se encuentran, para recibir y controlar primero las llamadas eCall al número de emergencia 999.

La siguiente información será enviada al centro de llamadas de emergencia por medio del sistema de llamadas de emergencia del vehículo en caso de ocurrir una colisión:

- Número de identificación del vehículo
- Tipo de vehículo
- Tipo de combustible
- Tipo de activación (automática/manual)
- Tipo de llamada (prueba/emergencia)
- Ubicación (confiable/poco confiable)
- Marca de tiempo (momento de ocurrencia de la colisión o del evento)
- Últimas tres ubicaciones del vehículo y la orientación del vehículo
- Número de pasajeros (si está disponible)

El sistema eCall basado en 999 incorporado en el vehículo está diseñado de manera que pueda asegurar que los datos contenidos en la memoria interna del sistema se eliminen automáticamente y de manera constante.

Los datos de ubicación del vehículo se sobrescriben constantemente en la memoria interna del sistema de tal manera que se conserve siempre un máximo de tres ubicaciones del vehículo recientes actualizadas necesarias para el funcionamiento normal del sistema.

El registro de datos de actividad en el sistema eCall basado en 999 incorporado en el vehículo se mantiene durante no más tiempo del necesario con el fin de lograr el propósito de controlar la llamada de emergencia eCall y, en cualquier caso, no más de 13 horas a partir del momento en que se inició una llamada de emergencia eCall.

PRECAUCIÓN:

- **En caso de haberse activado la llamada inteligente de emergencia, lleve su vehículo a un distribuidor INFINITI o a un taller de reparaciones calificado. Esto será necesario debido a que el sistema de llamada inteligente de emergencia necesitará reajustarse para evitar que se realice alguna llamada de emergencia eCall involuntaria.**
- **El proveedor de la red móvil de comunicaciones encargado de la conexión desde el vehículo al centro de llamadas de emergencia se especifica y se controla aparte del sistema de llamadas de emergencia del vehículo.**
- **Dentro del lapso del primer minuto de la llamada de emergencia el operador encargado determinará si la llamada es verdadera. Si el operador encargado determina que la llamada no es verdadera, suspenderá la llamada y no seguirá intentando responder la llamada del vehículo. Esta acción no impedirá que el o los ocupantes del vehículo realicen una nueva llamada manualmente.**

La función de llamada de emergencia no podrá utilizarse en las siguientes condiciones:

- **El vehículo se encuentra fuera del área de recepción del servicio de red del teléfono móvil.**
- **El vehículo se encuentra en un lugar con deficiente recepción de señal tal como túneles,**

garajes de estacionamientos subterráneos, entre edificios o en áreas montañosas.

- **La TCU (unidad de control telemática) u otros sistemas de su vehículo no funcionan correctamente.**
- **El proveedor de la red de comunicación móvil disponible en la ubicación del vehículo no está designado para uso de llamadas de emergencia.**
- **La línea de comunicación del centro de llamadas de emergencia está congestionada.**

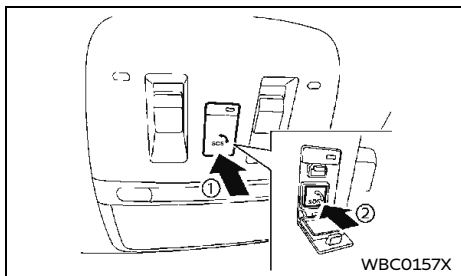
ECALL MANUAL (botón SOS)

La llamada eCall manual se puede llevar a cabo con el interruptor de encendido en la posición ON, pulsando el botón SOS ubicado cerca a las luces de mapas.

Después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF, en caso de no haber realizado ninguna llamada de emergencia, el sistema eCall se desactivará.

PRECAUCIÓN:

- **Estacione el vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento antes de accionar el botón SOS.**
- **Utilice este servicio solamente en caso de emergencia. Podría haber una multa en caso de utilizar de manera inadecuada el servicio.**



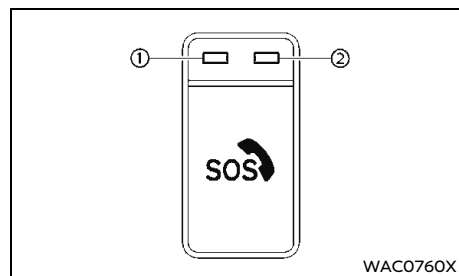
1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Presione la cubierta ① para poner al descubierto el botón SOS.
3. Presione el botón SOS ②. Será enviada una llamada de emergencia al centro de llamadas de emergencia. Al mismo tiempo la información del vehículo también será transmitida.
4. Una vez conectada la llamada, podrá hablar con el personal de asistencia en emergencias.

Si desea cancelar la llamada de emergencia, mantenga presionado durante algunos segundos el botón SOS. La llamada no podrá ser cancelada después de la conexión.

NOTA:

- Durante la llamada de emergencia, el volumen de la voz del operador no podrá ajustarse.
- Durante la llamada de emergencia, el volumen del sistema de audio del vehículo quedará en silencio.
- Según las condiciones técnicas y de si la TCU se está utilizando para otros servicios, después de presionar el botón SOS, podría requerirse de determinado tiempo hasta que el sistema inicie la conexión.

- Para evitar la desconexión de la llamada, no apague el motor.
- Durante la llamada de emergencia, la conexión telefónica a manos libres Bluetooth® se deshabilitará y la operación telefónica solo estará disponible con el teléfono móvil.
- Si la llamada de emergencia se desconecta por alguna razón, el centro de llamadas de emergencia podrá responder nuevamente la llamada. Esta acción no impedirá que el(los) ocupante(s) del vehículo realice(n) otra llamada manualmente.

INDICADOR DE ESTADO DEL SISTEMA

Las luces indicadoras ① y ② en la parte superior del botón SOS indican el estado del sistema de llamadas de emergencia del vehículo. Si la luz indicadora se enciende en color rojo (si está disponible) o si no se enciende ninguna luz indicadora, la llamada de emergencia no podrá establecerse con el centro de llamadas de emergencia al presionar el botón SOS. De igual manera podría no ser enviada una llamada automática de emergencia cuando ocurra alguna colisión.

- Durante el inicio del arranque del vehículo, el sistema acciona el autodiagnóstico y la luz

indicadora roja (si está disponible) se enciende hasta durante 3 segundos.

- Si la luz indicadora roja (si está disponible) se enciende en algún momento diferente, póngase en contacto con un distribuidor INFINITI o un taller de reparaciones calificado para solicitar asistencia. En caso de una avería de sistema grave que pueda inhabilitar el sistema eCall basado en 999 incorporado en el vehículo, la luz indicadora roja se encenderá como señal de advertencia.

NOTA:

Si la luz indicadora está encendida en color rojo (si está disponible) o si no se enciende ninguna luz indicadora, en el caso de un accidente se deberán contactar servicios de emergencia (tales como agencias de policía u otros) mediante otros dispositivos de comunicación convencionales (por ej., un teléfono).

MODALIDADES DE EJERCICIO DE LOS DERECHOS DE LA PERSONA INTERESADA

La persona interesada (el propietario del vehículo) tiene derecho a acceder a los datos y, en su caso, a solicitar la rectificación, eliminación o bloqueo de los datos que le conciernen, cuyo tratamiento no cumpla con lo dispuesto en la Directiva 95/46/EC. Los terceros a los que se hayan comunicado los datos deberán ser notificados de dicha rectificación, eliminación o bloqueo realizados de conformidad con la presente Directiva, a menos que resulte imposible o suponga un esfuerzo desproporcionado.

La persona interesada tiene derecho a reclamar ante la autoridad de protección de datos competente si considera que sus derechos han sido violados como consecuencia del tratamiento de sus datos personales.

SISTEMA DE SERVICIOS DE LLAMADA DE EMERGENCIA ECALL/SOS (si está disponible para México)

ASISTENCIA EN EMERGENCIAS

INFINITI InTouch Services proporciona varios servicios de asistencia para manejo de emergencias del vehículo y conductor inscritos.

Por ejemplo, en caso de trastornos o serias lesiones, podrá solicitar asistencia presionando el botón de llamada de emergencia (SOS) incorporado en el vehículo y conectándose con el centro de respuesta de INFINITI InTouch Services. El centro de respuesta de INFINITI InTouch Services puede precisar la ubicación del vehículo vía GNSS, y dicha información será enviada a agencias de policía u otras según sea requerido.

Para obtener información acerca de otros servicios relacionados con la asistencia de emergencia proporcionada por INFINITI InTouch Services, consulte la página Web de INFINITI InTouch Services o póngase en contacto con la línea telefónica de asistencia INFINITI InTouch Services.

Página Web de INFINITI InTouch Services:

www.infiniti.mx/infiniti-intouch/services

Línea telefónica de asistencia INFINITI InTouch Services:

800 5463464

⚠ ADVERTENCIA:

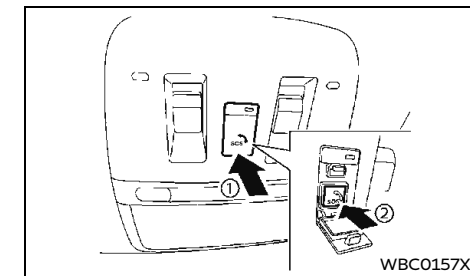
- Tenga en cuenta que el servicio de notificación automática de colisiones (si está disponible) y la función de llamada de emergencia no se pueden utilizar en las siguientes condiciones:
 - Las funciones y servicios de emergencia no estarán a disposición sin el pago de una suscripción a INFINITI InTouch Services.
 - El sistema de red de comunicaciones de INFINITI InTouch Services está desactivado.

- El vehículo se desplaza fuera del área de servicio correspondiente a la conexión de TCU (unidad de control telemática) al sistema.
- El vehículo se encuentra fuera del área de recepción del servicio de red de comunicaciones del teléfono celular.
- El vehículo se encuentra en un lugar con deficiente recepción de señal tal como túneles, garajes de estacionamientos subterráneos, detrás de edificios o en áreas montañosas.
- La línea telefónica está ocupada.
- La TCU (unidad de control telemática) u otros sistemas de su vehículo no funcionan correctamente.
- La llamada de emergencia puede no activarse debido a la severidad de una colisión y/o emergencia.

- La notificación automática de colisiones activa una conexión desde el vehículo al centro de respuesta de emergencias de INFINITI InTouch Services cuando el vehículo ha estado involucrado en una colisión y/o si las bolsas de aire se han desplegado.
- Estacione el vehículo en un lugar seguro y ajuste el freno de estacionamiento antes de operar el botón de llamada de emergencia (SOS).
- Utilice este servicio solamente en caso de emergencia. Podría haber una multa en caso de utilizar de manera inadecuada el servicio.
- Las ondas de radio pueden afectar negativamente el equipo médico eléctrico. Las personas que utilicen marcapasos deberán ponerse en contacto con el fabricante del dispositivo para conocer posibles efectos antes de utilizar el sistema.

- La antena de la unidad de control telemática está instalada dentro de la parte central superior del tablero de instrumentos. Los ocupantes no deberán ubicarse más cerca de la antena que lo especificado por el fabricante del marcapasos. Las ondas de radio emitidas por la antena de la unidad de control telemática (TCU) pueden afectar negativamente el funcionamiento del marcapasos durante el uso de INFINITI InTouch Services.
- En caso de haberse activado la llamada automática de emergencia, lleve su vehículo a un distribuidor INFINITI o a un taller de reparaciones calificado. Esto será necesario debido a que el sistema de llamada automática de emergencia necesitará reajustarse para evitar que se realice alguna llamada de emergencia involuntaria.

Realizar una llamada de emergencia



El botón de llamada de emergencia (SOS) está ubicado cerca de la luz de mapas.

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.

ALMACENAMIENTOS

PORTAVASOS

Información básica

⚠ PRECAUCIÓN:

- Evite arrancar y frenar bruscamente cuando se esté utilizando el portavasos para evitar derramar la bebida. Si el líquido está caliente, puede quemarlo a usted o su pasajero.
- Coloque únicamente recipientes blandos en el portavasos. Los objetos duros podrían causarles lesiones en caso de accidente.
- No recline el respaldo del asiento trasero cuando utilice los portavasos en el descansabrazos trasero. De hacerlo, podrían derramarse las bebidas, y en caso de estar calientes, podría quemar a los pasajeros.

2. Presione la cubierta ① para poner al descubierto el botón de llamada de emergencia (SOS) ②.
3. Presione el botón de llamada de emergencia (SOS) ② para realizar una llamada de emergencia.
4. Una vez conectada la línea, hable con el especialista encargado de responder.

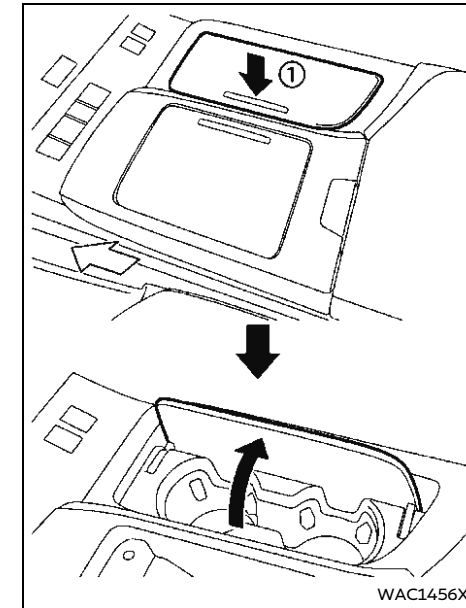
Si desea cancelar la llamada de emergencia, mantenga presionado durante algunos segundos el botón de llamada de emergencia (SOS).

NOTA:

- Según las condiciones técnicas y de si la TCU (unidad de control telemática) se está utilizando para otros servicios, después de presionar el botón de llamada de emergencia (SOS), podría requerirse de determinado tiempo hasta que el sistema inicie la conexión.
- Una luz indicadora en el botón de llamada de emergencia (SOS) indica la lectura del sistema de asistencia en emergencias. Si la luz indicadora no está encendida, su vehículo no se conectará con el especialista encargado de responder al presionar el botón de llamada de emergencia (SOS).

La luz indicadora parpadea mientras esté conectado al centro de respuesta de INFINITI InTouch Services.
- Aún cuando la luz indicadora esté encendida, puede no ser posible establecer conexión con el centro de respuesta de INFINITI InTouch Services. Si esto ocurre en caso de una emergencia, póngase en contacto con las autoridades por otros medios.
- Para evitar la desconexión de la línea telefónica, mantenga funcionando el motor durante una llamada de emergencia teniendo en cuenta la seguridad.

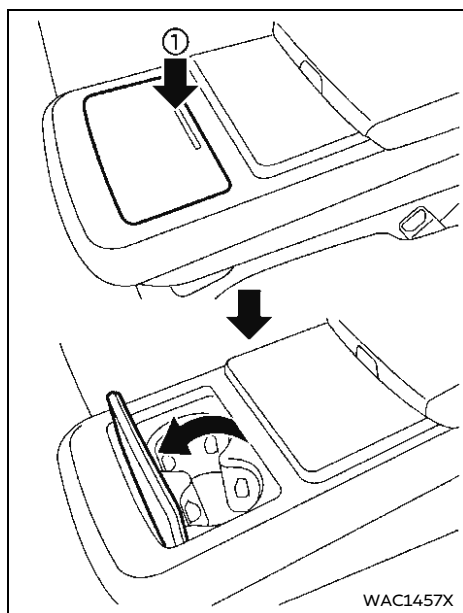
Parte delantera



Para abrir el portavasos, presione la tapa ①.
Para cerrar, baje la tapa del portavasos y presiónela suavemente.
El portavasos no está diseñado para almacenar elementos personales.

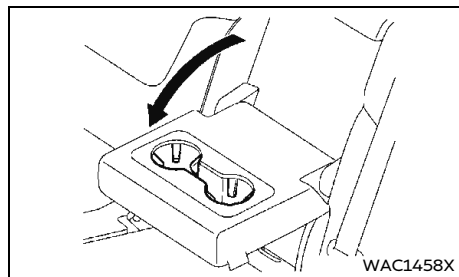
Asiento de la 2ª fila

Tipo A:



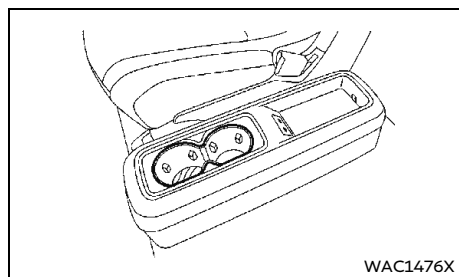
Para abrir el portavasos, presione la tapa ①.
Para cerrar, baje la tapa del portavasos y presiónela suavemente.

Tipo B:

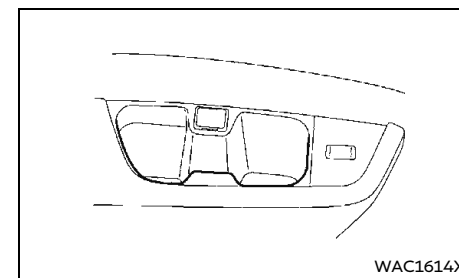


Para utilizar el portavasos, empuje hacia abajo el respaldo del asiento central de la 2ª fila.

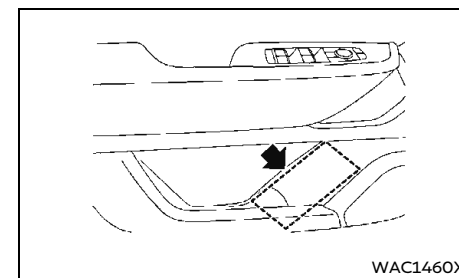
Tipo C:



Asiento de la 3ª fila

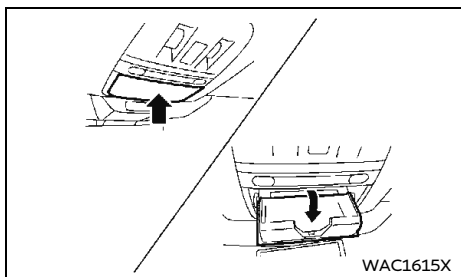


Portador de botellas ligeras

**⚠ PRECAUCIÓN:**

- No utilice el portador de botellas para cualquier otro objeto que pueda ser expulsado alrededor del vehículo lastimando posiblemente a las personas en caso de frenado repentino o en un accidente.
- No utilice el portador de botellas para recipientes abiertos conteniendo líquidos.

CONSOLA SUPERIOR

**⚠ ADVERTENCIA:**

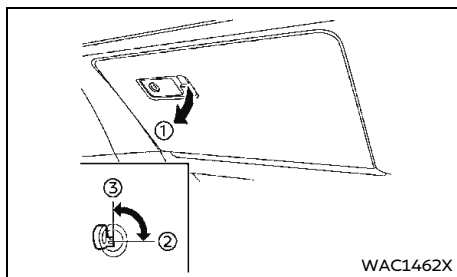
Mantenga cerrada la consola superior durante la conducción para evitar obstaculizar la visión del conductor y así evitar un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No la utilice para guardar un objeto diferente a los lentes de sol.
- No deje los lentes de sol en la consola superior cuando estacione a la luz directa del sol. El calor puede dañar los lentes de sol.

Para abrir la consola superior, presione y libere. Almacene solo un par de lentes de sol en la consola.

GUANTERA

**⚠ ADVERTENCIA:**

Mantenga la tapa de la guantera cerrada al conducir para tratar de evitar heridas en accidentes o al frenar repentinamente.

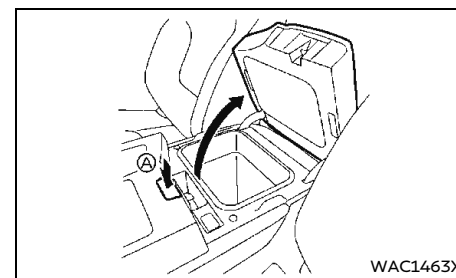
Para abrir la guantera, jale la manija ①.

Para cerrarla, empuje la tapa hacia adentro hasta que quede asegurada.

Para bloquear ②/desbloquear ③ la guantera, use la llave mecánica. Para más información sobre el uso de la llave mecánica, consulte "Llaves" (P.151).

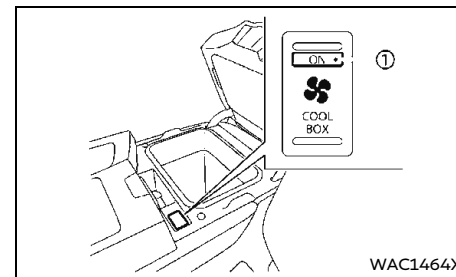
CAJA DE CONSOLA

Parte delantera



Para abrir la tapa de la caja de la consola presione el botón ① y jale la tapa hacia arriba.

Para cerrarla, empuje la tapa hacia abajo hasta que quede asegurada.

Función de nevera (si está disponible):

La caja de la consola se puede utilizar como nevera.

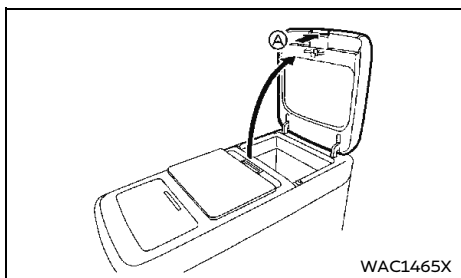
Para utilizar la función de refrigeración:

1. Arranque el motor.

2. Active el aire acondicionado delantero.
3. Abra la tapa de la caja de consola.
4. Oprima el lado [ON] del interruptor de la nevera que se encuentra en la caja. (Se encenderá la luz indicadora ①).
5. Coloque los productos en la caja y cierre la tapa.

La función de refrigeración solo se activa cuando el aire acondicionado delantero está activado.

Parte trasera (si está disponible)



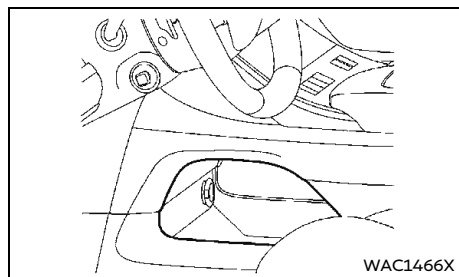
Para levantar la tapa, presione hacia arriba el botón A y jale la tapa hacia arriba.

Para cerrarla, empuje la tapa hacia abajo hasta que quede asegurada.

! PRECAUCIÓN:

No se siente ni pise sobre la caja de consola.

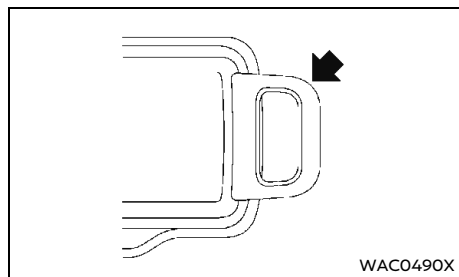
BANDEJA DE LA CONSOLA INFERIOR



! PRECAUCIÓN:

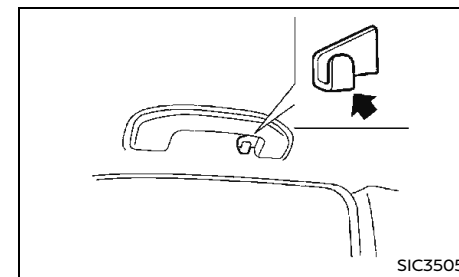
No coloque objetos en la bandeja de la consola inferior que puedan ser lanzados dentro del vehículo causando lesiones al frenar súbitamente o durante una colisión.

ALOJAMIENTO PARA TARJETAS



Deslice una tarjeta en el alojamiento para tarjetas.

PERCHEROS

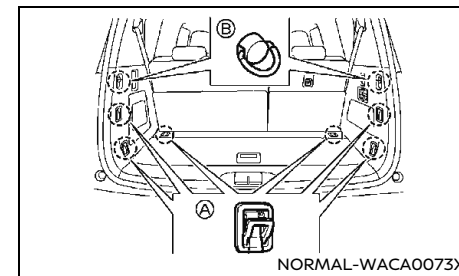


El perchero está ubicado en la parte superior de la ventana del lado de la 2ª fila.

! PRECAUCIÓN:

No aplique al perchero una fuerza total que exceda de 1 kg (2 lb).

GANCHOS PARA EQUIPAJES



! ADVERTENCIA:

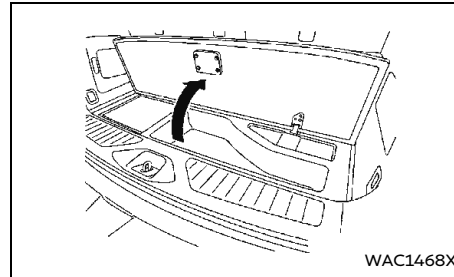
- Asegúrese siempre de que el equipaje esté adecuadamente asegurado. Utilice cuerdas y ganchos adecuados.

- El equipaje suelto puede ser peligroso en caso de sufrir un accidente o al frenar repentinamente.
- Nunca permita que nadie se coloque en el área de equipajes. Es extremadamente peligroso viajar en el área de equipajes de un vehículo. Durante una colisión, las personas que se encuentren en estas áreas podrían sufrir lesiones graves o mortales con mayor facilidad.
- No permita que nadie ocupe áreas de su vehículo que no estén equipadas con asientos y cinturones de seguridad.
- La banda de fijación superior del sistema de seguridad para niños puede resultar dañada por su contacto con elementos en el área de carga. Asegure los elementos que se encuentren en el área de carga. Si la banda de fijación superior se daña, su niño podría sufrir lesiones graves o mortales en caso de una colisión.
- Asegúrese de que cualquier persona que ocupe su vehículo utilice adecuadamente el asiento y el cinturón de seguridad.

⚠ PRECAUCIÓN:

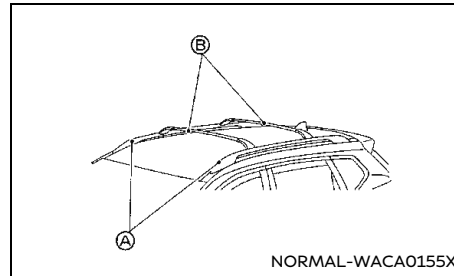
No aplique una fuerza total que exceda de 10 kg (22 lbs) (A) o 3 kg (7 lbs) (B) al gancho.

CAJA DE PISO PARA CARGA



Levante el tablero de piso para carga para utilizar la caja de piso para carga.

PORTAEQUIPAJES DE TECHO (si está disponible)



Ejemplo

⚠ ADVERTENCIA:

- Instale siempre las barras transversales en los rieles laterales del techo antes de colocar cualquier tipo de carga. Colocar carga directamente en los rieles laterales del techo o en el

techo del vehículo podría causar daños al vehículo.

- Las barras transversales del portaequipajes de techo deberán estar distribuidas de forma uniforme.
- No supere la capacidad máxima de carga de las barras transversales del portaequipajes de techo y distribuya siempre la carga de manera uniforme.
- Una carga pesada en las barras transversales puede afectar la estabilidad del vehículo y su manejo en caso de maniobras repentinas o poco usuales.
- Fije adecuadamente toda la carga con cuerdas o bandas para evitar que se deslice o mueva. La carga sin asegurar puede causar lesiones personales al frenar inesperadamente o durante una colisión.
- Conduzca con mucho cuidado cuando el vehículo esté cargado sobre la capacidad total de carga o se aproxime a dicha capacidad, especialmente si una gran parte de la carga se transporta sobre las barras transversales.

⚠ PRECAUCIÓN:

Tenga cuidado cuando coloque o retire elementos del portaequipajes de techo. Si no puede levantar del suelo cómodamente los elementos en el portaequipajes de techo, utilice una escalera o un taburete.

No aplique ninguna carga directamente en los rieles laterales del techo (A). Las barras transversales (B) deberán instalarse antes de aplicar peso/carga/equipajes al techo del vehículo.

Las barras transversales accesorias INFINITI pueden estar disponibles por medio de un distribuidor INFINITI. Se recomienda consultar a un

VENTANAS

distribuidor INFINITI para obtener información adicional.

La capacidad de servicio de carga para los rieles laterales de techo es de 100 kg (221 lb), sin embargo no se deberá superar la capacidad de carga de las barras transversales.

VENTANAS ELÉCTRICAS

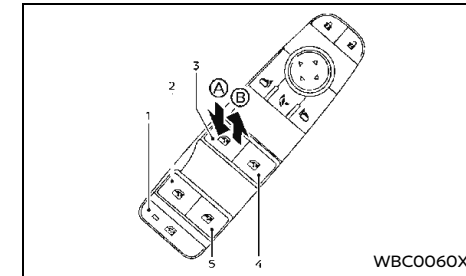
Información básica

⚠ ADVERTENCIA:

- **Asegúrese de que todos los pasajeros tienen sus manos, etc., dentro del vehículo durante el funcionamiento antes de cerrar las ventanas. Utilice el interruptor de bloqueo de la ventana para evitar el uso accidental de las ventanas eléctricas.**
- **Para evitar el riesgo de lesiones graves o mortales a causa de un accionamiento accidental del vehículo y/o sus sistemas, incluyendo el atrapamiento en las ventanas o la activación inadvertida del bloqueo de las puertas, no deje sin atención en su vehículo a los niños, a personas que requieren asistencia o a los animales domésticos. Además, en un día caluroso la temperatura en el interior de un vehículo con sus puertas cerradas podría ascender rápidamente lo suficiente para causar un riesgo significativo de lesiones graves o mortales a las personas o a los animales domésticos.**

Las ventanas eléctricas funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON o durante determinado periodo de tiempo después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF. Si se abre la puerta del conductor o del pasajero delantero durante este periodo de tiempo, se cancelará el suministro eléctrico de las ventanas eléctricas.

Interruptor principal de las ventanas eléctricas (lado del conductor)



1. Botón de bloqueo de la ventana
2. Ventana izquierda del lado del pasajero trasero
3. Ventana del lado del conductor
4. Ventana del lado del pasajero delantero
5. Ventana derecha del lado del pasajero trasero

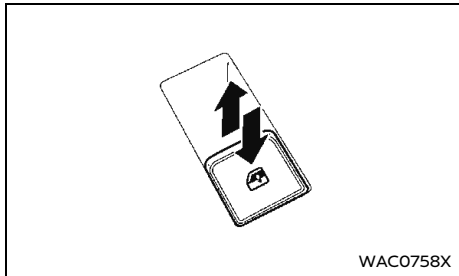
Para abrir o cerrar la ventana, mantenga presionado el interruptor **A** o elevado **B**. El interruptor principal (interruptores del lado del conductor) abre o cierra todas las ventanas.

Bloqueo de las ventanas del lado de los pasajeros traseros

Cuando se presiona el botón de bloqueo de las ventanas (el indicador se enciende), las ventanas del lado de los pasajeros traseros no se pueden accionar con el interruptor de las ventanas eléctricas del lado de los pasajeros traseros. Las ventanas del lado de los pasajeros traseros solo se pueden accionar con el interruptor principal (grupo de interruptores del lado del conductor). Para cancelar el bloqueo de las ventanas de los

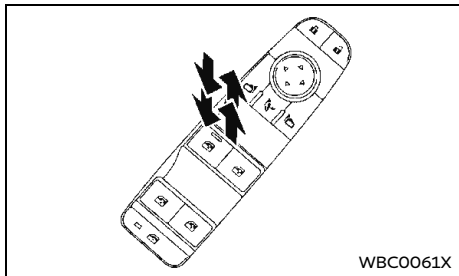
pasajeros, presione nuevamente el botón de bloqueo de la ventana.

Interruptor de la ventana eléctrica del lado del pasajero



El interruptor del lado del pasajero controla su correspondiente ventana. Cuando se presiona el botón de bloqueo de la ventana en el interruptor del lado del conductor, el interruptor del lado del pasajero trasero no se puede accionar.

Funcionamiento automático



La función automática permite que una ventana se abra o cierre totalmente sin necesidad de mantener el interruptor hacia arriba o hacia abajo.

Para abrir completamente la ventana, oprima el interruptor de la ventana eléctrica hasta el segundo tope y suéltelo. Para cerrar completamente la ventana, jale el interruptor de la ventana eléctrica hasta el segundo tope y suéltelo. No se necesita mantener presionado el interruptor durante el accionamiento de la ventana.

Para detener el accionamiento de apertura/cierre de la ventana durante la función automática, oprima o jale el interruptor en el sentido opuesto.

Función de retroceso automático



ADVERTENCIA:

Existen distancias muy pequeñas inmediatamente antes de la posición de cierre en las que no funciona la detección. Asegúrese de que todos los pasajeros tienen sus manos, etc., dentro del vehículo antes de cerrar la ventana.

La función de retroceso automático permite que una ventana invierta automáticamente su movimiento si algo queda atrapado durante su cierre por medio de la función automática. Cuando la unidad de control detecta un obstáculo, la ventana bajará automáticamente.

Según las condiciones ambientales y de conducción, la función de retroceso automático podría activarse si se produce un impacto o carga similar a algo atrapado en la ventana.

Temporizador de ventanas:

El temporizador de las ventanas permite que el interruptor de las ventanas pueda ser accionado durante un corto periodo de tiempo incluso si el interruptor de encendido se encuentra en la posición OFF. El temporizador de las ventanas se

cancelará cuando la puerta del lado del conductor o del lado del pasajero delantero se abra o cuando el tiempo preajustado haya terminado.

Cuando el interruptor de ventanas eléctricas no funciona

Si la función automática de ventanas eléctricas no funciona correctamente, lleve a cabo el siguiente procedimiento para inicializar las funciones de las ventanas eléctricas.

1. Cierre la puerta.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
3. Mantenga tirando del interruptor de las ventanas eléctricas para cerrar completamente la ventana.*1
4. Libere el interruptor de la ventana eléctrica.
5. Mantenga tirando del interruptor de las ventanas eléctricas durante aproximadamente 5 segundos o más.*2
6. Mantenga presionando hacia abajo el interruptor de las ventanas eléctricas para abrir completamente la ventana.
7. Libere el interruptor de la ventana eléctrica.
8. Mantenga presionando hacia abajo el interruptor de las ventanas eléctricas durante aproximadamente 5 segundos o más.*2
9. Mantenga tirando del interruptor de las ventanas eléctricas para cerrar completamente la ventana.*1
10. Accione la ventana mediante la función automática (apertura y cierre de la ventana) para confirmar que se ha completado la inicialización.

*1: Si la ventana se detiene antes de alcanzar la posición de cierre completo, libere el interruptor y, a continuación, mantenga tirando nuevamente de

TECHO CORREDIZO

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

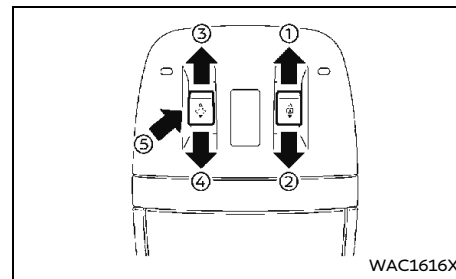
- **En un accidente usted podría ser arrojado fuera del vehículo a través del techo corredizo. Siempre utilice cinturones de seguridad y dispositivos de seguridad para niños.**
- **No permita que alguien se pare o saque una parte de su cuerpo fuera del techo corredizo mientras el vehículo esté en movimiento o mientras el techo corredizo se cierra.**

⚠ PRECAUCIÓN:

- **Retire las gotas de agua, la nieve, el hielo o la arena del techo corredizo antes de abrirlo.**
- **No ponga ningún objeto pesado en el techo corredizo o en zonas circundantes a él.**

TECHO CORREDIZO Y PARASOL ELÉCTRICOS

Información básica



dicho interruptor para cerrar completamente la ventana.

*2: Después de mantener presionando o tirando del interruptor de las ventanas eléctricas durante aproximadamente 5 segundos o más, la ventana se moverá nuevamente.

Si la ventana no se puede cerrar automáticamente debido a la activación de la función de retroceso automático a causa de un funcionamiento incorrecto, lleve a cabo el siguiente procedimiento para cancelar la función de retroceso automático.

1. Tire hacia arriba del interruptor de las ventanas eléctricas hasta activarse la función de retroceso automático, a continuación la ventana retrocederá automáticamente.
2. Repita dos veces el procedimiento.
3. Mantenga tirando del interruptor de las ventanas eléctricas para cerrar la ventana y confirmar que la cancelación se haya completado.

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando se haya cancelado la función de retroceso automático, la ventana no retrocederá automáticamente incluso si la unidad de control detecta un obstáculo. Asegúrese de que todos los pasajeros tienen sus manos, etc., dentro del vehículo antes de cerrar las ventanas.

Si las funciones de la ventana eléctrica no funcionan correctamente después de realizar el procedimiento indicado, solicite la inspección de su vehículo. Le recomendamos consultar a un distribuidor INFINITI.

Deslizamiento del parasol y techo corredizo

Cuando se presiona el interruptor del parasol en la posición OPEN ①, el parasol se abrirá. (Si el parasol empieza a abrirse desde la posición entre cierre y apertura media, el parasol se detendrá en posición intermedia. El parasol se abrirá completamente al presionar nuevamente el interruptor). El techo corredizo se abrirá en posición de modo de confort al presionar el interruptor del techo corredizo en la posición OPEN ③. (Si el parasol está cerrado, el parasol se abrirá hasta la posición intermedia. El techo corredizo se abrirá completamente al presionar nuevamente el interruptor).

El techo corredizo se cerrará automáticamente al presionar el interruptor del techo corredizo en la posición CLOSE ④. El parasol se cerrará al presionar el interruptor del parasol en la posición CLOSE ②.

Para detener el parasol o el techo corredizo durante su funcionamiento, presione el interruptor del techo corredizo en la posición OPEN ①, ③, CLOSE ②, ④ o UP ⑤.

Inclinación del techo corredizo

Para inclinar hacia arriba el techo corredizo, presione el interruptor del techo corredizo en la posición de levante ⑤.

Para inclinar hacia abajo el techo corredizo, presione nuevamente el interruptor o presione en la posición CLOSE ④.

Modo de confort

Esta posición se utiliza cuando se conduce con el techo corredizo abierto. El sonido del viento cuando se conduce con el techo corredizo totalmente abierto podría ser demasiado intenso.

Cuando conduzca utilice la posición de modo de confort.

Función de retroceso automático

ADVERTENCIA:

Hay distancias muy pequeñas justo antes de la posición de cierre en las que no funciona la detección. Asegúrese de que todos los pasajeros tienen sus manos, etc., dentro del vehículo antes de cerrar el techo solar y el parasol.

La función de retroceso automático permite que el techo corredizo y el parasol retrocedan automáticamente cuando algún elemento quede atrapado en ellos mientras se cierran. Cuando la unidad de control detecta un obstáculo, el techo corredizo y el parasol se abrirán inmediatamente.

Dependiendo de las condiciones ambientales y del tráfico, la función de retroceso automático podría activarse si se produce un impacto o carga similar a algo atrapado en el techo corredizo y el parasol.

Si la función de retroceso automático se acciona consecutivamente o si la batería está descargada, el techo corredizo y el parasol podrían no cerrarse adecuadamente. En este caso, mantenga presionado el botón en la posición CLOSE ④ para cerrar el techo corredizo.

Si el techo corredizo no funciona

Si el techo corredizo y el parasol no funcionan adecuadamente, realice el procedimiento siguiente para inicializar el sistema operativo.

1. Si el techo corredizo y el parasol están abiertos, ciérrelos completamente presionando repetidamente el botón del techo corredizo en la posición CLOSE ② y ④.

2. Mantenga presionado el interruptor del techo corredizo en la posición CLOSE ④ durante 10 segundos.

El techo corredizo se inclinará hacia arriba y el parasol se cerrará lentamente y a continuación se detendrá.

3. Libere una vez el interruptor del techo corredizo, y presione nuevamente el interruptor del techo corredizo y manténgalo en la posición CLOSE ④.

El techo corredizo y el parasol se moverán de la siguiente manera:

Parasol completamente abierto → techo corredizo inclinado hacia abajo → techo corredizo completamente abierto → techo corredizo completamente cerrado → parasol completamente cerrado

4. Libere el interruptor del techo corredizo después de detenerse el techo corredizo y el parasol.
5. Compruebe que el interruptor del techo corredizo funciona normalmente.

ADVERTENCIA:

El conductor siempre será responsable del accionamiento adecuado del techo corredizo, incluyendo el accionamiento realizado por los pasajeros. Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del techo corredizo podría causar lesiones graves o mortales.

- No permita que los niños accionen el techo corredizo. El accionamiento inadecuado hecho por los niños podría causar un accidente. Si los niños u otras personas quedan atrapados en el techo corredizo, podrían ocurrir graves lesiones.
- Para evitar riesgos de lesiones graves o mortales debido al accionamiento involun-

tario del techo corredizo, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF cuando salga del vehículo y no deje a los niños ni la llave inteligente dentro del vehículo.

- No active intencionalmente la función de reversa automática. Si las manos o la cara, etc., quedan atrapados en el techo corredizo, podrían ocurrir graves lesiones.

PRECAUCIÓN:

- No coloque objetos (tales como periódicos, pañuelos, etc.) en el parasol cuando éste se esté extendiendo o retrayendo, ya que causarían el funcionamiento inadecuado o daños en el parasol.
- No empuje el brazo del parasol con sus manos, etc., ya que esto podría deformarlo. Podría ocasionar un funcionamiento inadecuado o daños en el parasol.
- No coloque ningún objeto en el puerto de entrada del parasol, ya que esto podrá ocasionar un funcionamiento inadecuado o daños en el parasol.
- No cuelgue ningún objeto en el riel del brazo, ya que esto podrá ocasionar un funcionamiento inadecuado o daños en el parasol.
- No jale de manera forzada el parasol. De hacerlo podría causar la elongación del parasol. Podría ocasionar un funcionamiento inadecuado o daños en el parasol.

Si el techo corredizo no funciona correctamente después de hacer el procedimiento indicado, solicite la inspección de su vehículo a un distribuidor INFINITI.

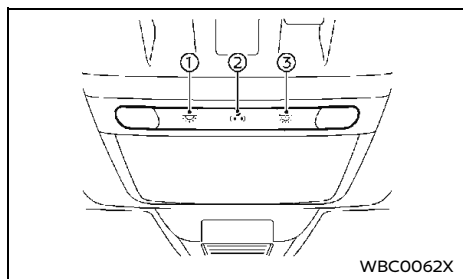
LUCES INTERIORES

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ PRECAUCIÓN:

- Nunca deje el interruptor de las luces activado durante un largo período de tiempo cuando el motor no esté funcionando para evitar que se descargue la batería.
- Apague las luces cuando salga del vehículo.

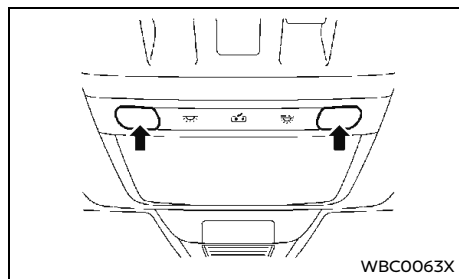
INTERRUPTOR DE LUCES INTERIORES



- ① Las luces interiores se pueden colocar en posición ON independientemente de la posición de la puerta. Las luces se apagan transcurrido determinado lapso de tiempo a menos que se coloque el interruptor de encendido en la posición ON con alguna puerta abierta.
- ② Las luces interiores se pueden ajustar de tal manera que funcionen al abrir las puertas. Para apagar las luces interiores cuando una puerta esté abierta, toque el interruptor, las luces interiores no se encienden independientemente de la posición de la puerta. Las luces se apagan cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON, o cuando la puerta del conductor esté cerrada y bloqueada.

- ③ El brillo de las luces de mapas se puede ajustar en 4 niveles al tocar este interruptor.

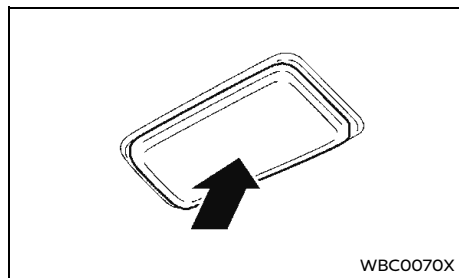
LUCES DE MAPAS



Toque la luz para encender las luces de mapas. Para apagar la luz, toque nuevamente la luz.

Cuando la luz permanezca encendida con el motor detenido, la luz se apagará después de un periodo de tiempo con el fin de evitar la descarga de la batería.

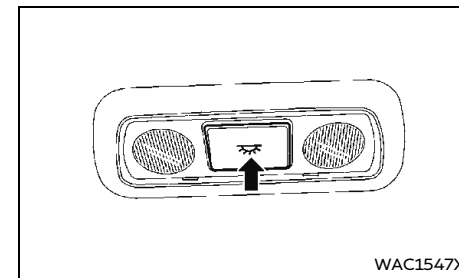
LUCES PERSONALES TRASERAS



Para encender la luz personal trasera, toque la luz. Toque nuevamente la luz para atenuarla. Para apagar la luz, toque nuevamente.

Cuando la luz permanezca encendida con el motor detenido, la luz se apagará después de un periodo de tiempo con el fin de evitar la descarga de la batería.

LUZ DE COMPARTIMIENTO TRASERA

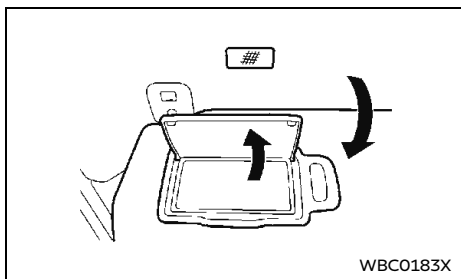


Para encender la luz de compartimiento trasera, presione el interruptor.

Para apagar la luz de habitáculo trasera, presione nuevamente el interruptor.

Cuando la luz permanezca encendida con el motor detenido, la luz se apagará después de un periodo de tiempo con el fin de evitar la descarga de la batería.

LUZ DEL ESPEJO DE CORTESÍA



La luz en la parte superior del espejo de cortesía se encenderá cuando se abra la cubierta del espejo de cortesía.

Cuando se cierre la cubierta, la luz se apagará.

Cuando la luz permanezca encendida con el motor detenido, la luz se apagará después de un periodo de tiempo con el fin de evitar la descarga de la batería.

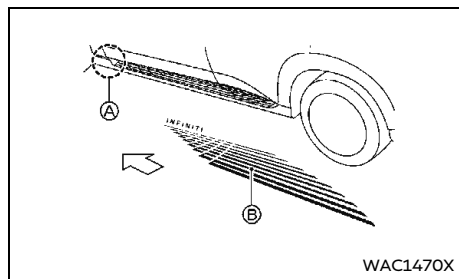
LUZ DEL ÁREA DE CARGA

La luz del área de carga se enciende cuando se abre la puerta de la cajuela.

Cuando la luz permanezca encendida con el motor detenido, la luz se apagará después de un periodo de tiempo con el fin de evitar la descarga de la batería.

CAMINO DE LUZ INFINITI (si está disponible)

INFORMACIÓN BÁSICA



El camino de luz INFINITI (A) se encuentra en el lado izquierdo y derecho del vehículo.

Cuando se activa la función de luz de bienvenida (consulte "Función de luz de bienvenida" (P.159)) o se abre la puerta del conductor dentro de 60 segundos después de detenerse el motor, la luz con un gráfico simbólico (B) se proyectará en el suelo durante un periodo determinado de tiempo.

Si la función de luz de bienvenida está desactivada, el camino de luz INFINITI no se encenderá. Para conocer acerca del activado/desactivado de la función de luz de bienvenida, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

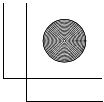
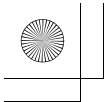
MANTENIMIENTO DEL CAMINO DE LUZ INFINITI

Si se adhiere suciedad a la lente, el gráfico (B) podría no proyectarse correctamente.

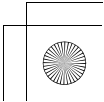
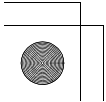
Si esto ocurre, limpie la lente de la luz (A).

3 Revisiones y ajustes previos a la conducción

Llaves	151	Arranque a distancia del motor	166
Llave inteligente	151	Prolongación del tiempo de marcha del motor	166
Entrega a servicio	152	Cancelación del arranque a distancia del motor	166
Puertas.....	152	Condiciones que impiden el funcionamiento de	
Información básica	152	arranque a distancia del motor	167
Manija retráctil de puerta	152	Cofre	168
Bloqueo con el botón de bloqueo interior	154	Puerta de la cajuela.....	168
Desbloqueo con la manija interior	154	Información básica	168
Bloqueo con el interruptor de bloqueo automático de		Funcionamiento de la puerta de la cajuela automática....	169
puertas.....	155	puerta de la cajuela activado por medio de	
Mecanismo de bloqueo de puertas sensible a la velo-		movimiento.....	171
cidad del vehículo	155	Sistema de modo de garaje.....	172
Mecanismo de liberación automática de bloqueo de		Cierre automático.....	172
puertas.....	155	Palanca de liberación de la puerta de la cajuela.....	172
Mecanismo de liberación de bloqueo de puertas		Tapa de llenado de combustible	173
sensible a impactos.....	156	Información básica	173
Cerradura de puerta trasera para seguridad de niños	156	Apertura de la tapa de llenado de combustible.....	173
Sistema de llave inteligente	156	Cómo abastecer combustible.....	173
Información básica	156	Abastecer combustible utilizando un recipiente de	
Alcance de accionamiento de la llave inteligente	158	combustible portátil.....	174
Precaución de bloqueo/desbloqueo de puertas	158	Volante de dirección	175
Funcionamiento de llave inteligente	158	Información básica	175
Función de bloqueo al alejarse	160	Funcionamiento eléctrico	175
Función de desbloqueo al acercarse	161	Viseras	175
Sistema de ahorro de batería.....	161	Agarraderas auxiliares.....	176
Testigos y recordatorios audibles.....	161	Espejos	176
Guía para localización de fallas	161	Espejo retrovisor interior.....	176
Cómo utilizar la función de control a distancia	162	Espejos retrovisores exteriores	181
Arranque a distancia del motor	165	Espejo de cortesía	182
Información básica	165	Memoria de asientos	183
Alcance de accionamiento de arranque a distancia del		Información básica	183
motor.....	166	Función de almacenamiento de memoria	183



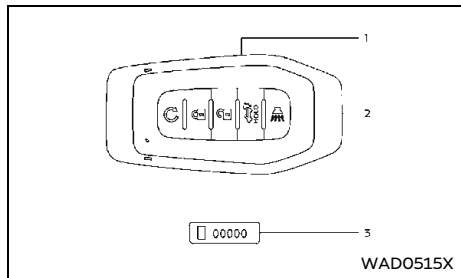
Vinculación de la función de usuario con perfil a una
posición de memoria almacenada (modelos con
sistema de navegación) 183
Vinculación de una llave inteligente a una posición de
memoria almacenada (modelos sin sistema de nave-
gación) 184
Función de entrada/salida 184
Función de ajuste de memoria..... 184
Funcionamiento del sistema 185



LLAVES

LLAVE INTELIGENTE

Información básica



1. Llave inteligente (2 conjuntos)
2. Llave mecánica (dentro de la llave inteligente) (2 conjuntos)
3. Placa de número de llave

Su vehículo puede conducirse solamente con las llaves inteligentes registradas para los componentes del sistema de llave inteligente de su vehículo y componentes del sistema inmovilizador del vehículo INFINITI. Se pueden registrar y usar hasta 4 llaves inteligentes en un solo vehículo. Un distribuidor INFINITI debe registrar las nuevas llaves antes de utilizarlas con el sistema de llave inteligente y el sistema inmovilizador del vehículo INFINITI. Debido a que el proceso de registro necesita borrar toda la memoria de los componentes de la llave inteligente cuando se registran nuevas llaves, asegúrese de llevar todas las llaves inteligentes que posea al distribuidor INFINITI.

Con sus llaves se entrega una placa con el número de llave. Anote el número de llave y guárdelo en un lugar seguro (por ejemplo en su cartera), no dentro del vehículo. Si pierde sus llaves, se recomienda consultar con un distribuidor INFINITI para

obtener duplicados usando el número de llave. INFINITI no registra ningún número de llave, por eso es muy importante que conserve un registro de su placa con el número de llave.

Solo es necesario el número de la llave si pierde todas las llaves y no tiene ninguna a partir de la cual pueda hacer un duplicado. Si aún conserva una llave, será posible obtener un duplicado sin necesidad de conocer el número de la llave.

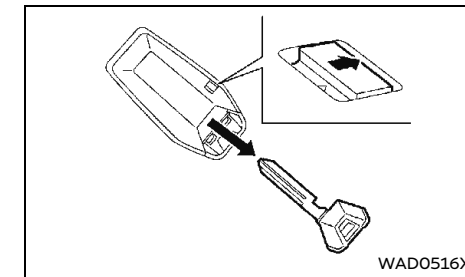
⚠ PRECAUCIÓN:

- **Asegúrese de llevar consigo la llave inteligente cuando conduzca. La llave inteligente es un dispositivo de precisión con un transmisor integrado. Para evitar cualquier daño, tenga en cuenta lo siguiente.**
 - La llave inteligente es resistente al agua, sin embargo, la humedad podría dañar su llave inteligente. Si la llave se moja, límpiela inmediatamente hasta que quede completamente seca.
 - No la doble, no la deje caer o no la golpee contra otro objeto.
 - Si la temperatura exterior es inferior a -10°C (14°F) grados, la batería de la llave inteligente podría no funcionar adecuadamente.
 - No coloque la llave inteligente durante mucho tiempo en un lugar donde la temperatura exceda de 140°F (60°C).
 - No cambie ni modifique la llave inteligente.
 - No utilice llaveros magnéticos.
 - No coloque la llave inteligente cerca de un electrodoméstico tal como un televisor, una computadora personal o un teléfono celular.
 - No permita que la llave inteligente entre en contacto con agua o agua salada, y no la

lave en un dispositivo de lavado automático. Esto podría afectar al funcionamiento del sistema.

Si pierde o le roban una llave inteligente, INFINITI recomienda borrar el código de identificación ID de dicha llave inteligente. Esto evitará que se utilice dicha llave inteligente sin autorización para desbloquear las puertas del vehículo. Para información en relación con el procedimiento de borrado, se recomienda consultar con un distribuidor INFINITI.

Llave mecánica



Para retirar la llave mecánica, libere el botón de bloqueo en la parte posterior de la llave inteligente.

Para instalar la llave mecánica, introdúzcala firmemente en la llave inteligente hasta que el botón de bloqueo vuelva a su posición de bloqueo.

Utilice la llave mecánica para bloquear o desbloquear la puerta del conductor. (Consulte "Puertas" (P.152)).

⚠ PRECAUCIÓN:

Siempre lleve instalada la llave mecánica en la llave inteligente.

PUERTAS

ENTREGA A SERVICIO

Cuando tenga que entregar la llave en algún servicio, entregue en éste la llave inteligente y conserve consigo la llave mecánica como medida de protección de sus pertenencias.

Para evitar que pueda abrirse la guantera durante la entrega al servicio, siga el siguiente procedimiento.

1. Retire la llave mecánica de la llave inteligente.
2. Bloquee la guantera con la llave mecánica.
3. Entregue la llave inteligente al servicio, conservando la llave mecánica en su bolsillo o en su bolso para introducirla en la llave inteligente posteriormente cuando retire su vehículo.

Consulte "Almacenamientos" (P.138).

INFORMACIÓN BÁSICA

ADVERTENCIA:

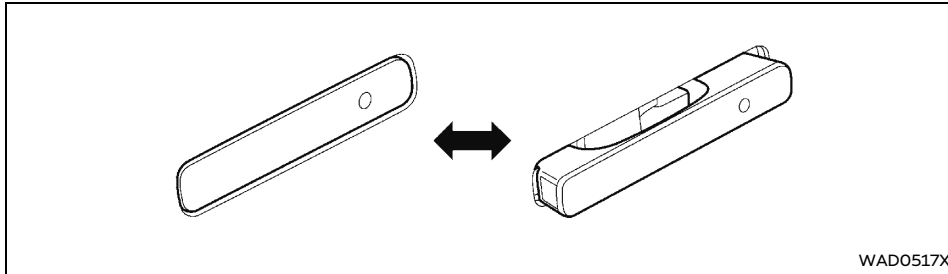
- Antes de abrir cualquier puerta, observe siempre y evite el tráfico.
- Para evitar el riesgo de lesiones graves o mortales a causa de un accionamiento accidental del vehículo y/o sus sistemas, incluyendo el atrapamiento en las ventanas o la activación inadvertida del bloqueo de las puertas, no deje sin atención en su vehículo a los niños, a personas que requieren asistencia o a los animales domésticos. Además, en un día caluroso la temperatura en el interior de un vehículo con sus puertas cerradas podría ascender rápidamente lo suficiente para causar un riesgo significativo de lesiones graves o mortales a las personas o a los animales domésticos.

MANIJA RETRÁCTIL DE PUERTA

Información básica

ADVERTENCIA:

Tenga cuidado de que sus dedos, los del pasajero o accesorios no queden atrapados en las piezas móviles. Podrían originarse lesiones.



WAD0517X

Las manijas de las puertas de este vehículo son retráctiles.

Las manijas de las puertas se desplegarán hacia afuera cuando alguna de las siguientes condiciones se cumpla.

- Al acercarse al vehículo con la llave inteligente.
- El vehículo está desbloqueado.
- Se abre alguna puerta.
- Si el vehículo detecta una colisión (según la severidad de la colisión).

NOTA:

- Cuando se acerque al vehículo desde la parte delantera, la manija de la puerta podría no desplegarse hacia afuera hasta estar cerca del vehículo.
- Las manijas de las puertas podrían no desplegarse hacia afuera cuando se acerque al vehículo bajo las siguientes condiciones.
 - Cuando la llave inteligente se encuentra en el interior del vehículo.
 - Cuando se coloca la llave inteligente cerca del vehículo durante determinado lapso de tiempo.

- Cuando el motor esté en funcionamiento (excepto cuando se acciona la función de arranque a distancia del motor).
- Cuando hayan transcurrido 8 días después de haber bloqueado el vehículo.
- Cuando bloquee el vehículo con el interruptor de bloqueo automático de puertas (consulte "Bloqueo con el interruptor de bloqueo automático de puertas" (P.155)) o con el botón de bloqueo interior (consulte "Bloqueo con el botón de bloqueo interior" (P.154)).
- Si las manijas de las puertas no se despliegan hacia afuera al acercarse al vehículo, presione el botón UNLOCK  de la llave inteligente (consulte "Desbloqueo de puertas" (P.163)).
- Cuando las manijas de las puertas no se desplieguen hacia afuera al acercarse al vehículo, primero desbloquee el vehículo con la llave inteligente. La función de despliegue al acercarse quedará inhabilitada cuando hayan transcurrido 8 días después de haber bloqueado el vehículo.

Las manijas de las puertas se retraerán cuando alguna de las siguientes condiciones se cumpla.

- Al alejarse del vehículo con la llave inteligente después de haber bloqueado el vehículo.
- Habiendo transcurrido aproximadamente 5 minutos después de haber bloqueado el vehículo. Las manijas de las puertas no se retraerán inmediatamente después de haber bloqueado el vehículo, ya que los ocupantes podrían ingresar nuevamente al vehículo.
- Cuando el vehículo alcanza determinada velocidad.
- Cuando se bloquea el vehículo por medio del interruptor de bloqueo automático de puertas (consulte "Bloqueo con el interruptor de bloqueo automático de puertas" (P.155)) o del mecanismo de bloqueo de puertas sensible a la velocidad del vehículo (consulte "Mecanismo de bloqueo de puertas sensible a la velocidad del vehículo" (P.155)).
- Cuando se cambia la transmisión a la posición R (reversa).

NOTA:

Cuando el elemento [Blok. Puerta I-Key] se haya desactivado en la pantalla de información del vehículo, la manija de la puerta se retraerá cuando se bloquee la puerta.

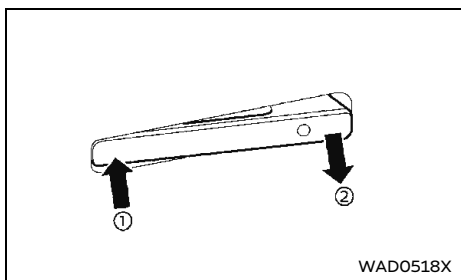
Para desplegar hacia afuera la manija de la puerta desde el interior del vehículo

Si necesita desplegar hacia afuera la manija de la puerta desde el interior del vehículo, por ejemplo al recibir a una persona, presione el interruptor de bloqueo eléctrico de la puerta hacia la posición de desbloqueo.

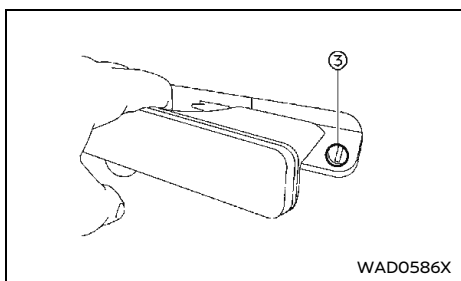
Consulte "Bloqueo con el interruptor de bloqueo automático de puertas" (P.155).

Si la manija de la puerta no se despliega hacia afuera

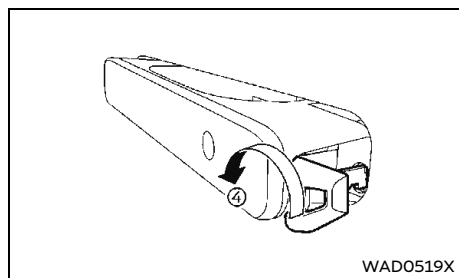
Si la manija de la puerta no se despliega hacia afuera debido a una batería descargada, podrá desbloquear la puerta por medio del siguiente procedimiento.



Paso 1 – 2



Paso 3



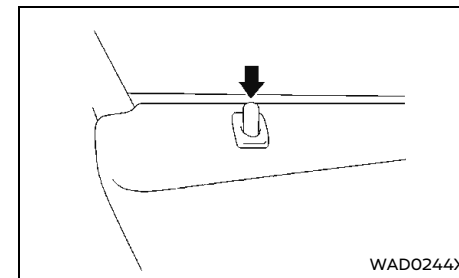
Paso 4

1. Presione la parte delantera de la manija de la puerta del lado del conductor ①.
2. Jale la manija de la puerta hacia afuera desde su posición de almacenamiento ②.
3. Introduzca la llave mecánica en el cilindro de la llave de la puerta del conductor ③.
4. Gire el cilindro de la llave hacia la parte delantera del vehículo ④.
5. Para bloquear la puerta, utilice el botón de bloqueo interior.

NOTA:

Tenga cuidado de no dañar la superficie de pintura cuando introduzca la llave mecánica.

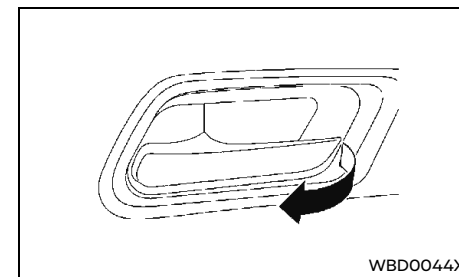
BLOQUEO CON EL BOTÓN DE BLOQUEO INTERIOR



Para bloquear la puerta, oprima el botón de bloqueo interior.

Asegúrese de no dejar la llave inteligente en el interior del vehículo.

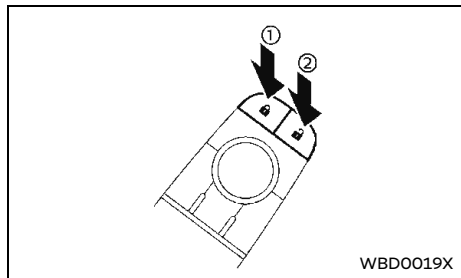
DESBLOQUEO CON LA MANIJA INTERIOR



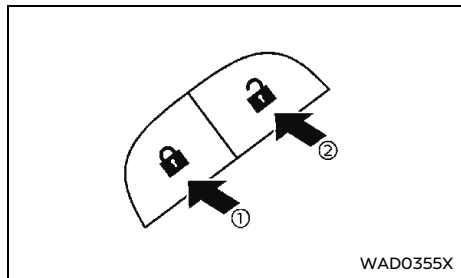
Para desbloquear y abrir la puerta, jale de la manija de la puerta una vez para desbloquearla y nuevamente para abrirla.

BLOQUEO CON EL INTERRUPTOR DE BLOQUEO AUTOMÁTICO DE PUERTAS

Información básica



Descansabrazos del conductor



Descansabrazos del pasajero delantero

Al accionar el interruptor de bloqueo automático de puertas (ubicado en la puerta del lado del conductor y lado del pasajero delantero), se bloquearán o desbloquearán todas las puertas.

Para bloquear las puertas, presione el interruptor de bloqueo automático de puertas en la posición de bloqueo ① con la puerta del lado del conductor

y la puerta del lado del pasajero delantero abiertas, y luego cierre las puertas.

Cuando se bloquea la puerta de esta manera, tenga cuidado de no dejar olvidada la llave dentro del vehículo.

Para desbloquear las puertas, presione el interruptor de bloqueo automático de puertas en la posición de desbloqueo ②.

Protección de cierre

El sistema de llave inteligente se encuentra equipado con protección de cierre para evitar dejar bloqueada accidentalmente la llave inteligente en el vehículo.

Cuando alguna puerta esté abierta, las puertas estén bloqueadas y se coloque la llave inteligente en el interior del vehículo y con todas las puertas cerradas, sonará una señal acústica y el bloqueo se desbloqueará automáticamente.

NOTA:

Las puertas podrían no bloquearse cuando la llave inteligente se encuentre en la misma mano que esté accionando el sensor de bloqueo/desbloqueo para bloquear la puerta. Coloque la llave inteligente en un bolso, bolsillo o en su otra mano.



PRECAUCIÓN:

La protección de cierre podría no funcionar bajo las siguientes condiciones:

- Cuando la llave inteligente se coloca en la parte superior del tablero de instrumentos.
- Cuando la llave inteligente se coloca dentro de la guantera.
- Cuando la llave inteligente se coloca dentro de los bolsillos de las puertas.
- Cuando la llave inteligente se coloca dentro o cerca de materiales metálicos.

MECANISMO DE BLOQUEO DE PUERTAS SENSIBLE A LA VELOCIDAD DEL VEHÍCULO

Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo alcance 10 km/h (6 MPH). Una vez desbloqueado el bloqueo, durante la conducción, el mecanismo de bloqueo de puertas sensible a la velocidad del vehículo bloqueará nuevamente la puerta cuando la velocidad del vehículo alcance 10 km/h (6 MPH).

Para activar o desactivar el mecanismo de bloqueo de puertas sensible a la velocidad del vehículo

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Dentro de 20 segundos, mantenga presionado el interruptor de bloqueo automático de puertas en la posición LOCK durante 5 segundos.
3. La luz indicadora de emergencia parpadeará de la siguiente manera si la operación de cambio es exitosa:
 - Dos veces – activado
 - Una vez – desactivado

MECANISMO DE LIBERACIÓN AUTOMÁTICA DE BLOQUEO DE PUERTAS

Todas las puertas se desbloquearán automáticamente cuando el interruptor de encendido se cambie de la posición ON a OFF. La función de desbloqueo automático de puertas se puede cambiar mediante [Ajustes vehículo] en la pantalla de información del vehículo. (Consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86)).

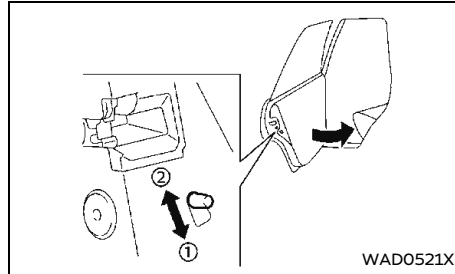
Para activar o desactivar el mecanismo de liberación automática de bloqueo de puertas utilizando el interruptor de bloqueo automático de puertas.

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Dentro de 20 segundos, mantenga presionado el interruptor de bloqueo automático de puertas en la posición UNLOCK durante 5 segundos.
3. La luz indicadora de emergencia parpadeará de la siguiente manera si la operación de cambio es exitosa:
 - Dos veces – activado
 - Una vez – desactivado

MECANISMO DE LIBERACIÓN DE BLOQUEO DE PUERTAS SENSIBLE A IMPACTOS

Todas las puertas se desbloquearán automáticamente cuando los sensores de impacto detecten un impacto mientras el interruptor de encendido está en la posición ON. El mecanismo de liberación de bloqueo de puertas sensible a impactos podría no funcionar dependiendo de la fuerza del impacto.

CERRADURA DE PUERTA TRASERA PARA SEGURIDAD DE NIÑOS



Las cerraduras de puertas traseras para seguridad de niños ayudan a evitar que las puertas se abran accidentalmente, especialmente cuando en el vehículo se encuentran niños pequeños.

Cuando las palancas están en la posición de bloqueo ①, las puertas traseras pueden abrirse solamente desde la parte exterior.

Para desenganchar, mueva las palancas a la posición de desbloqueo ②.

SISTEMA DE LLAVE INTELIGENTE

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

- Las ondas de radio pueden afectar negativamente el equipo médico eléctrico. Quienes utilizan un marcapasos deben ponerse en contacto con el fabricante del equipo médico eléctrico para conocer las posibles influencias antes de su uso.
- La llave inteligente transmite ondas de radio cuando se presionan los botones. Las ondas de radio pueden afectar la navegación aérea y los sistemas de comunicación. No utilice la llave inteligente cuando viaje en avión. Asegúrese de que los botones no se accionen de forma involuntaria cuando la unidad esté guardada durante un vuelo.

El sistema de llave inteligente puede accionar todas cerraduras de las puertas con la función del control remoto, al tocar el sensor de bloqueo o desbloqueo capacitivo en el vehículo sin necesidad de sacar la llave del bolsillo o del bolso. El ambiente de funcionamiento y/o las condiciones pueden afectar el funcionamiento del sistema de la llave inteligente.

Asegúrese de leer lo siguiente antes de utilizar el sistema de la llave inteligente.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese de llevar consigo la llave inteligente cuando conduzca el vehículo.
- Nunca deje la llave inteligente dentro del vehículo cuando salga de él.

La llave inteligente se comunica siempre con el vehículo mientras recibe las ondas de radio. El sistema de llave inteligente transmite ondas de radio débiles. Las condiciones del ambiente pueden interferir con el funcionamiento del

sistema de la llave inteligente bajo las siguientes condiciones.

- Cuando se acciona cerca de una ubicación donde se transmiten fuertes ondas de radio/ruido radioeléctrico, tales como una torre de TV, central eléctrica o radiodifusora.
- Cuando tenga un equipo inalámbrico, tal como un teléfono celular, transceptor o radio CB.
- Cuando la llave inteligente está en contacto o cubierta por materiales metálicos.
- Cuando se utiliza cerca algún control remoto de ondas de radio.
- Cuando la llave inteligente se coloca cerca de algún aparato eléctrico tal como una computadora personal.
- Cuando el vehículo está estacionado cerca de un parquímetro.

En tales casos, corrija las condiciones de funcionamiento antes de utilizar la función de llave inteligente o utilice la llave mecánica.

Aunque la vida útil de la batería según las condiciones de funcionamiento, su duración es de aproximadamente 2 años. Si la batería está descargada, cámbiela por una nueva.

Cuando la carga de la batería de la llave inteligente sea baja, se encenderá un indicador en la pantalla de información del vehículo. (Consulte "Advertencia [Pila de llave gastada]" (P.91)).

Debido a que la llave inteligente recibe continuamente ondas de radio, la vida útil de la batería puede acortarse si la llave se deja cerca de equipos que transmitan fuertes ondas de radio/ruido radioeléctrico, tales como señales de TV o una computadora personal.

Para obtener información acerca del cambio de la batería, consulte "Pila de la llave inteligente" (P.422).

Se pueden registrar y usar hasta 4 llaves inteligentes en un solo vehículo. Para obtener información con relación a la compra y el uso de llaves inteligentes adicionales, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI.

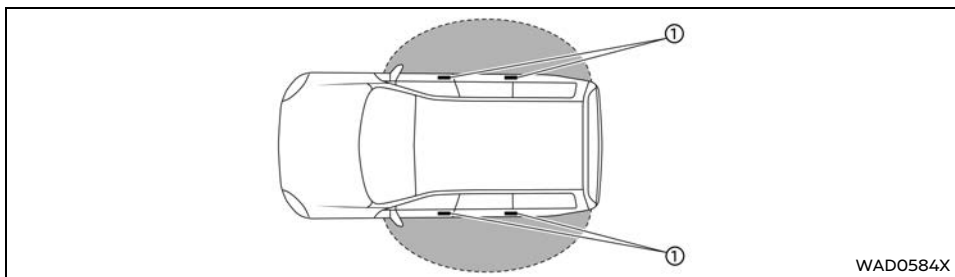
PRECAUCIÓN:

- **No permita que la llave inteligente, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua o agua salada. Esto podría afectar al funcionamiento del sistema.**
- **No deje caer la llave inteligente.**
- **No golpee de manera brusca la llave inteligente contra otro objeto.**
- **No cambie ni modifique la llave inteligente.**
- **La humedad puede dañar la llave inteligente. Si la llave se moja, límpiela inmediatamente hasta que quede completamente seca.**
- **Si la temperatura exterior es inferior a -10°C (14°F) grados, la batería de la llave inteligente podría no funcionar adecuadamente.**
- **No coloque la llave inteligente durante un periodo de tiempo prolongado en una zona donde la temperatura exceda de 60°C (140°F).**
- **No coloque la llave inteligente en un llavero que tenga un imán.**
- **No coloque la llave inteligente cerca a equipos que produzcan un campo magnético, tales como TV, equipo de audio, computadoras personales, teléfonos celulares o cargadores inalámbricos.**

Si pierde o le roban una llave inteligente, INFINITI recomienda borrar del vehículo el código de identificación de dicha llave inteligente. Esto evitará que se utilice la llave inteligente sin autorización para utilizar el vehículo. Para información en relación

con el procedimiento de borrado, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI. La función de la llave inteligente se puede deshabilitar. Para obtener información sobre cómo deshabilitar el funcionamiento de la llave inteligente, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI.

ALCANCE DE ACCIONAMIENTO DE LA LLAVE INTELIGENTE



Las funciones de la llave inteligente solamente se pueden utilizar cuando la llave inteligente se encuentra dentro del alcance de accionamiento determinado desde los sensores de bloqueo o desbloqueo capacitivo ①.

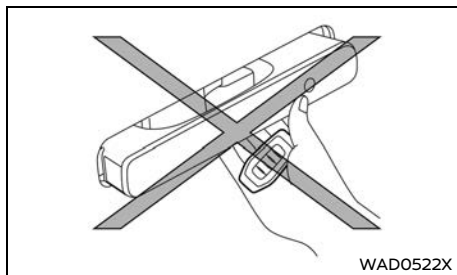
Cuando la batería de la llave inteligente está descargada o se presentan fuertes ondas/ruidos radioeléctricos cerca del lugar de accionamiento, el alcance de accionamiento del sistema de la llave inteligente se reduce, y la llave inteligente puede no funcionar adecuadamente.

El alcance de accionamiento está dentro de 80 cm (31,50 in) desde cada sensor ①.

Si la llave inteligente se encuentra muy cerca del cristal o de la manija de la puerta, los sensores pueden no funcionar.

Cuando la llave inteligente se encuentra dentro del alcance de accionamiento, es posible para cualquier persona que no lleve consigo la llave inteligente utilizar los sensores de bloqueo o desbloqueo capacitivo para bloquear o desbloquear las puertas.

PRECAUCIÓN DE BLOQUEO/DESBLOQUEO DE PUERTAS



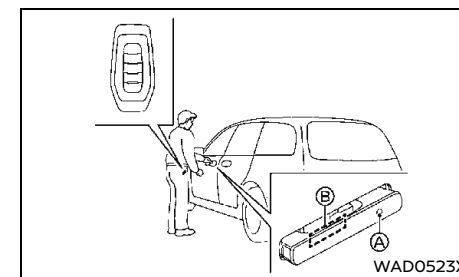
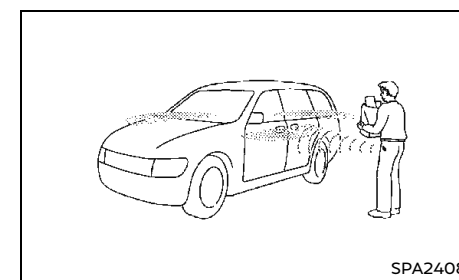
- No utilice los sensores de bloqueo o desbloqueo capacitivo mientras sostiene la llave inteligente en la mano, como se indica en la ilustración. La corta distancia que la separa de la manija de la puerta puede provocar que el sistema de la llave inteligente tenga dificultades para detectar que la llave inteligente está fuera del vehículo.
- Después de bloquear con el sensor de bloqueo, verifique que las puertas estén firmemente

bloqueadas al comprobarlas antes de transcurrir 2 segundos.

- Para evitar dejar la llave inteligente dentro del vehículo, asegúrese de que lleva consigo la llave antes de bloquear las puertas.
- No jale la manija de la puerta antes de desbloquearla con el sensor de desbloqueo capacitivo.

FUNCIONAMIENTO DE LLAVE INTELIGENTE

Información básica



Ejemplo

Podrá bloquear o desbloquear las puertas sin necesidad de sacar la llave inteligente del bolsillo o del bolso. Cuando lleve consigo la llave inteligente, podrá bloquear y desbloquear todas las puertas al tocar los sensores de bloqueo (A) en la manija de la puerta y en los sensores capacitivos (B) dentro del área de alcance de funcionamiento.

Función de luz de bienvenida

- Cuando se desbloquean las puertas, las luces de espejo, las luces de freno y las luces de placa de matrícula se encenderán durante determinado periodo de tiempo.
- Las luces de espejo, las luces de freno y las luces de placa de matrícula se encenderán estando bloqueadas las puertas y aproximándose al vehículo con la llave inteligente. (Si se aproxima al vehículo varias veces sin desbloquear la puerta, la luz podría encenderse con el fin de evitar la activación involuntaria de la función).
- La función de luz de bienvenida se puede deshabilitar. Para obtener información acerca de cómo deshabilitar la función de luz de bienvenida, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

Cuando se aproxime o abandone el vehículo, desbloquee o bloquee las puertas o la puerta de la cajuela, la luz de emblema, las luces de espejo, las luces de freno o las luces de iluminación del suelo (si están disponibles) se encenderán durante determinado periodo de tiempo. La función de luz de bienvenida se puede deshabilitar. Para obtener información acerca de cómo deshabilitar la función de luz de bienvenida, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

Bloqueo de puertas

1. Presione el botón P (park), coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y asegúrese de llevar consigo la llave inteligente.
2. Cierre todas las puertas.
3. Toque cualquier sensor de bloqueo en la manija de la puerta (A) mientras lleva consigo la llave inteligente.
4. Se bloquearán todas las puertas.
5. Las luces indicadoras de emergencia parpadearán dos veces y la señal acústica exterior suena dos veces.

NOTA:

- Los sensores de bloqueo de todas las puertas se pueden desactivar cuando la función [Bloq. Puerta I-Key] se cambie a OFF mediante el menú [Ajustes vehículo] en la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P.82).
- Cuando el elemento [Bloq. Puerta I-Key] se haya desactivado en la pantalla de información del vehículo, la manija de la puerta se retraerá cuando se bloquee la puerta.
- Las puertas no se bloquean con el sensor de bloqueo de la manija de la puerta con la llave inteligente en el interior del vehículo y sonará una señal acústica de advertencia. Sin embargo, cuando una llave inteligente esté en el interior del vehículo, las puertas se podrán bloquear con otra llave inteligente.
- Tocar el sensor de bloqueo de la puerta con guantes puede retrasar o evitar el funcionamiento de bloqueo. Quítese los guantes y toque nuevamente el sensor de bloqueo.
- Si la manija de la puerta se moja con la llave inteligente dentro del alcance efectivo, la

puerta puede bloquearse y desbloquearse continuamente. En este caso, siga el siguiente procedimiento correctivo para lavar el vehículo:

- Coloque la llave inteligente a una ubicación de 2 m (6 pies) o más lejos del vehículo. (Tenga cuidado de asegurarse que no le roben la llave).
- Si la llave inteligente se encuentra en el interior del vehículo y una manija de puerta se moja durante un servicio de lavado del vehículo, sonará un zumbador en el exterior del vehículo. Para desactivar la alarma, retire la llave del interior del vehículo.

- El sensor de bloqueo puede no funcionar adecuadamente si entrara en contacto con hielo, nieve, barro, etc. Limpie el sensor de bloqueo e intente accionarlo nuevamente.
- Si la manija de la puerta se moja, por ejemplo a causa de lluvia, la puerta puede retrasar o evitar el accionamiento del bloqueo. En este caso, intente tocar firmemente el sensor durante por lo menos 1 segundo.

⚠ ADVERTENCIA:

Después de bloquear las puertas con el sensor de bloqueo, asegúrese que las puertas hayan quedado bloqueadas firmemente al accionar las manijas de las puertas dentro de 2 segundos. Ignorar el seguimiento de estas instrucciones puede originar el desbloqueo inadvertido de las puertas, lo cual puede disminuir la seguridad y confianza de su vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cuando bloquee las puertas con el sensor de bloqueo, asegúrese de tener consigo la llave inteligente antes de accionar el sensor de

bloqueo para evitar dejar la llave inteligente en el interior del vehículo.

- **El sensor de bloqueo solamente se acciona cuando la llave inteligente ha sido detectada por el sistema de llave inteligente.**

Protección de cierre:

El sistema de llave inteligente se encuentra equipado con protección de cierre para evitar dejar bloqueada accidentalmente la llave inteligente en el vehículo.

Cuando alguna puerta esté abierta, las puertas estén bloqueadas y se coloque la llave inteligente en el interior del vehículo y con todas las puertas cerradas, sonará una señal acústica y el bloqueo se desbloqueará automáticamente.

NOTA:

Las puertas pueden no bloquearse cuando la llave inteligente se encuentre en la misma mano que esté accionando el sensor de bloqueo para bloquear la puerta. Coloque la llave inteligente en un bolso, bolsillo o en su otra mano.

PRECAUCIÓN:

La protección de cierre podría no funcionar bajo las siguientes condiciones:

- Cuando la llave inteligente se coloca en la parte superior del tablero de instrumentos.
- Cuando la llave inteligente se coloca dentro de la guantera o un recipiente de almacenamiento.
- Cuando la llave inteligente se coloca dentro de los bolsillos de las puertas.
- Cuando la llave inteligente se coloca dentro o cerca de materiales metálicos.

Desbloqueo de puertas

Para cambiar de una a otra la modalidad de desbloqueo de la puerta, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

Modalidad de desbloqueo selectivo de puertas:

1. Lleve consigo la llave inteligente.
2. Coloque su mano alrededor de la manija de la puerta para activar el sensor de desbloqueo capacitivo (A).
3. Solo se desbloqueará la puerta correspondiente.
4. Tipo A (si está disponible): Retire su mano de la manija de la puerta y toque el sensor de bloqueo (A) dentro de 5 segundos.
Tipo B (si está disponible): Toque el sensor de bloqueo (A) dentro de 5 segundos.
5. Se desbloquearán todas las puertas.
6. Las luces indicadoras de emergencia parpadearán una vez y la señal acústica exterior suena una vez.

Modalidad de desbloqueo de todas las puertas:

1. Lleve consigo la llave inteligente.
2. Coloque su mano alrededor de la manija de la puerta para activar el sensor de desbloqueo capacitivo (A).
3. Se desbloquearán todas las puertas.

NOTA:

Los sensores de bloqueo de todas las puertas se pueden desactivar cuando la función [Bloq. Puerta I-Key] se cambie a OFF mediante el menú [Ajustes vehículo] en la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P.82).

Si se jala de una manija de puerta mientras se desbloquean las puertas, dicha puerta no podrá

desbloquearse. Al colocar nuevamente la manija de la puerta en su posición original se desbloqueará la puerta. Si la puerta no se desbloquea después de restablecer la manija de la puerta, toque en el sensor de bloqueo en la manija de la puerta para desbloquear la puerta.

Todas las puertas se bloquearán automáticamente a menos que se realice una de las siguientes operaciones dentro de un lapso de 30 segundos después de tocar el sensor de bloqueo.

- Al abrir cualquier puerta.
- Presionando el interruptor de encendido.

FUNCIÓN DE BLOQUEO AL ALEJARSE

Cuando se aleje del vehículo con la llave inteligente, el vehículo se bloqueará automáticamente por medio de la función de bloqueo al alejarse (el alcance del funcionamiento es de aproximadamente 2 m (7 pies)). Esta función se encuentra inhabilitada en la configuración por defecto, dependiendo del modelo. Podrá habilitar esta función por medio de la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

NOTA:

- **El indicador de emergencia parpadeará dos veces al bloquearse las puertas por medio de la función de bloqueo al alejarse. Asegúrese de confirmar el bloqueo de las puertas antes de abandonar el vehículo.**
- **La función de bloqueo al alejarse podría no funcionar bajo las siguientes condiciones:**
 - Cuando la(s) puerta(s) o la puerta de la cajuela no están cerrados firmemente.
 - Cuando el motor está en funcionamiento.
 - Cuando la llave inteligente se encuentra en el interior del vehículo.

- Cuando se coloca la llave inteligente fuera del vehículo durante determinado lapso de tiempo. (La función de bloqueo al alejarse se reactivará al abrir y cerrar una puerta).

FUNCIÓN DE DESBLOQUEO AL ACERCARSE

Cuando se acerque al vehículo con la llave inteligente, el vehículo se desbloqueará automáticamente por medio de la función de desbloqueo al acercarse (el alcance de funcionamiento es de aproximadamente 1 m (3 pies)). Esta función se encuentra inhabilitada en la configuración por defecto, dependiendo del modelo. Podrá habilitar esta función por medio de la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

NOTA:

- Cuando se acerque al vehículo desde la parte delantera, la función de desbloqueo al acercarse podría no funcionar a menos que se acerque a la puerta.
- La función de desbloqueo al acercarse podría no funcionar bajo las siguientes condiciones:
 - Cuando la llave inteligente se encuentra en el interior del vehículo.
 - Cuando se coloca la llave inteligente fuera del vehículo durante determinado lapso de tiempo. (La función de desbloqueo al acercarse se reactivará cuando se desbloquee y bloquee una puerta).
 - Cuando el motor esté en funcionamiento (excepto cuando se acciona la función de arranque a distancia del motor).
 - Cuando hayan transcurrido 8 días después de haber bloqueado el vehículo.
 - Cuando se bloquea el vehículo con el interruptor de bloqueo automático de puertas.

- Cuando la función de desbloqueo al acercarse y la función de desbloqueo selectivo estén activadas, solo se desbloqueará la puerta del lado del conductor al acercarse al vehículo.

SISTEMA DE AHORRO DE BATERÍA

Cuando se cumplan todas las condiciones siguientes durante un periodo de tiempo, el sistema de ahorro de batería suspenderá el suministro eléctrico para evitar que la batería se descargue.

- El interruptor de encendido está en la posición ON. (Consulte "Posiciones del interruptor de encendido con botón de presión" (P.235)).

TESTIGOS Y RECORDATORIOS AUDIBLES

Para ayudar a evitar que el vehículo se mueva inesperadamente a causa de accionamientos incorrectos de la llave inteligente tales como los indicados en el siguiente esquema o para ayudar a evitar el robo del vehículo, se escuchará una señal acústica o pitidos en el interior y en el exterior del vehículo y aparecerá la pantalla de advertencia en la pantalla de información del vehículo.

Cuando suene una señal acústica o un pitido o aparezca la pantalla de advertencia, asegúrese de inspeccionar el vehículo y la llave inteligente.

Consulte "Guía para localización de fallas" (P.161) y "Pantalla de información del vehículo" (P.82).

GUÍA PARA LOCALIZACIÓN DE FALLAS

Confirme la ubicación de todas las llaves inteligentes programadas para el vehículo. Si se encuentra ubicada otra llave inteligente en el área de alcance o en el interior del vehículo, el sistema del vehículo podría responder diferente a las expectativas.

Síntoma: Cuando se detiene el motor > Aparece la advertencia [Cambie a P] en la pantalla y la señal acústica interior suena permanentemente.

- Posible causa: La posición de cambios no se encuentra en la posición P (park).
- Solución: Presione el botón de estacionamiento para colocar en la posición P (park).

Síntoma: Cuando se detiene el motor > Aparece en la pantalla el mensaje [Sin llave Mantenga presionado para apagar el motor].

- Posible causa: La llave inteligente no se encuentra en el interior del vehículo.
- Solución: Lleve consigo la llave inteligente en el interior del vehículo y presione una vez el interruptor de encendido para detener el motor.

- Posible causa: No hay llave inteligente o la carga de la pila es baja.
- Solución: Para detener el motor, mantenga presionado el interruptor de encendido durante más de 2 segundos.

Síntoma: Cuando se cierra la puerta después de salir del vehículo > Aparece la advertencia [Llave no detectada] en la pantalla, la señal acústica exterior suena 3 veces y la señal acústica de advertencia interior suena durante aproximadamente 3 segundos.

- Posible causa: El motor está en funcionamiento.
- Solución: Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF.

Síntoma: Cuando se toca en el sensor de bloqueo para bloquear las puertas > La señal acústica exterior suena durante algunos segundos.

- Posible causa: La llave inteligente se encuentra en el interior del vehículo.
- Solución: Lleve consigo la llave inteligente.

Síntoma: Cuando se presiona el interruptor de encendido para arrancar el motor > Aparece la advertencia [Pila de llave gastada] en la pantalla.

- Posible causa: La carga de la pila de la llave inteligente es baja.
- Solución: Cambie la batería por una nueva. (Consulte "Pila de la llave inteligente" (P.422)).

Síntoma: Cuando se presiona el interruptor de encendido > Aparece la advertencia [Fallo sistema de llave Consulte manual del conductor] en la pantalla.

- Posible causa: Este testigo advierte acerca de un funcionamiento incorrecto en el sistema de la llave inteligente.
- Solución: Le recomendamos ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI.

CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE CONTROL A DISTANCIA

Información básica

⚠ ADVERTENCIA:

- Las ondas de radio pueden afectar negativamente el equipo médico eléctrico. Quienes utilizan un marcapasos deben ponerse en contacto con el fabricante del equipo médico eléctrico para conocer las posibles influencias antes de su uso.
- La llave inteligente transmite ondas de radio cuando se presionan los botones. Las ondas de radio pueden afectar la navegación aérea y los sistemas de comunicación. No utilice la llave inteligente cuando viaje en avión. Asegúrese de que los botones no se accionen de forma

involuntaria cuando la unidad esté guardada durante un vuelo.

⚠ PRECAUCIÓN:

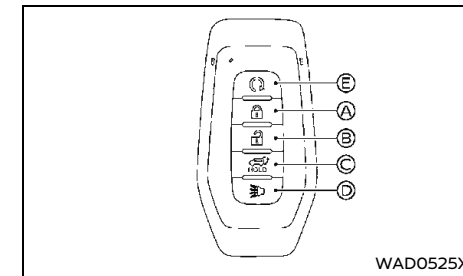
- No permita que la llave inteligente, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua o agua salada. Esto podría afectar al funcionamiento del sistema.
- No deje caer la llave inteligente.
- No golpee de manera brusca la llave inteligente contra otro objeto.
- No cambie ni modifique la llave inteligente.
- La humedad puede dañar la llave inteligente. Si la llave se moja, límpiela inmediatamente hasta que quede completamente seca.
- Si la temperatura exterior es inferior a -10 °C (14 °F) grados, la batería de la llave inteligente podría no funcionar adecuadamente.
- No coloque la llave inteligente durante un periodo de tiempo prolongado en una zona donde la temperatura exceda de 60 °C (140 °F).
- No coloque la llave inteligente en un llavero que tenga un imán.
- No coloque la llave inteligente cerca a equipos que produzcan un campo magnético, tales como TV, equipo de audio, computadoras personales, teléfonos celulares o cargadores inalámbricos.

La función de mando a distancia puede accionar todas las cerraduras de las puertas mediante la función de mando a distancia de la llave inteligente. La función de mando a distancia puede funcionar a una distancia de aproximadamente 10 m (33 pies) desde el vehículo. (La distancia de operación depende de las condiciones alrededor del vehículo).

La función de mando a distancia no funcionará:

- Cuando la llave inteligente no se encuentra dentro del alcance de funcionamiento.
- Cuando la batería de la llave inteligente está descargada.

La función de mando a distancia también puede activar la alarma del vehículo.



- Ⓐ Botón de bloqueo LOCK
- Ⓑ Botón de desbloqueo UNLOCK
- Ⓒ Botón de la puerta de la cajuela automática
- Ⓓ Botón de emergencia PANIC
- Ⓔ Botón de arranque a distancia del motor

Cuando se bloquean o desbloquean las puertas o la puerta de la cajuela, el indicador de emergencia parpadeará y la bocina sonará como una confirmación. Para obtener información detallada, consulte "Ajuste de la modalidad de indicador de emergencia y bocina" (P.164).

Bloqueo de puertas

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF.

2. Lleve consigo la llave inteligente.*
 3. Cierre todas las puertas.
 4. Presione el botón LOCK   de la llave inteligente.
 5. Todas las puertas y la puerta de la cajuela se bloquean.
 6. El indicador de emergencia parpadea dos veces y la bocina suena una vez.
- *: Las puertas se bloquean con la llave inteligente mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON.

Para confirmar que las puertas se han bloqueado firmemente, compruebe el botón de bloqueo interior. Cuando el botón de bloqueo interior esté retraído, la puerta estará bloqueada.

Desbloqueo de puertas

Para cambiar de una a otra la modalidad de desbloqueo de la puerta, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

Modalidad de desbloqueo selectivo de puertas:

1. Presione una vez el botón UNLOCK   de la llave inteligente.
2. Los indicadores de emergencia parpadean una vez. Se desbloqueará la puerta del conductor.
3. Presione nuevamente el botón UNLOCK  dentro de un lapso de 30 segundos.
4. Los indicadores de emergencia parpadean una vez. Se desbloquearán todas las puertas y la puerta trasera.

Modalidad de desbloqueo de todas las puertas:

1. Presione el botón UNLOCK   de la llave inteligente.

2. Los indicadores de emergencia parpadean una vez. Se desbloquearán todas las puertas y la puerta trasera.

Todas las puertas se bloquearán automáticamente a menos que se realice una de las siguientes operaciones dentro de un lapso de 30 segundos después de presionar el botón UNLOCK  mientras las puertas permanecen bloqueadas.

- Abriendo cualquier puerta (incluyendo el portón levadizo).
- Presionando el interruptor de encendido.

Durante este periodo de 30 segundos, si se presiona el botón UNLOCK , todas las puertas se bloquearán automáticamente después de otro periodo de 30 segundos.

Apertura/cierre de la puerta trasera

1. Presione el botón de la puerta de la cajuela automática   durante más de 1 segundo.
2. La puerta de la cajuela se abrirá automáticamente.

La señal acústica exterior suena 3 veces durante aproximadamente 3 segundos.

Para cerrar la puerta de la cajuela, presione el botón  de la puerta de la cajuela automática durante más de 1 segundo.

La puerta de la cajuela se cerrará automáticamente.

Si se presiona el botón  cuando se abre o cierra la puerta de la cajuela, la puerta de la cajuela se detendrá inmediatamente. Al presionar nuevamente el botón  se invertirá la dirección de la puerta de la cajuela. Sin embargo, cuando la puerta de la cajuela esté cerca de la posición de apertura completa, éste se desplazará hacia la posición de

cierre, y cuando la puerta de la cajuela esté cerca de la posición de cierre completo, éste se desplazará hacia la posición de apertura.

Uso de la alarma de pánico

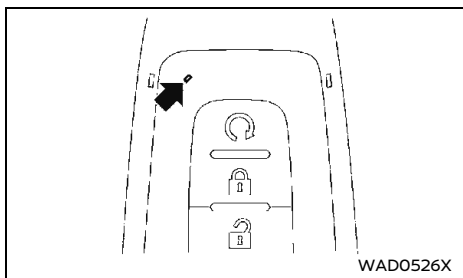
Si usted está cerca de su vehículo y se siente amenazado, puede activar la alarma y así llamar la atención de la siguiente manera:

1. Oprima el botón PANIC   de la llave inteligente durante **más de 0.5 segundos**.
2. La alarma de advertencia antirrobo y los faros se activarán durante 25 segundos.
3. La alarma de pánico se detiene cuando:
 - Se ha activado durante 25 segundos, o
 - Se ha presionado alguno de los botones en la llave inteligente.

Arranque a distancia del motor

Si el vehículo dispone de función de arranque a distancia del motor, el botón   de arranque a distancia del motor estará ubicado en la llave inteligente. Esta función permite arrancar el motor desde el exterior del vehículo. Consulte "Arranque a distancia del motor" (P.165).

Testigo de funcionamiento del botón de la llave inteligente



Este testigo parpadea solo cuando se presiona algún botón en la llave inteligente. El encendido del testigo solo significa que la llave inteligente transmitió una señal. Puede observar y/o escuchar para confirmar el funcionamiento esperado del vehículo. Si el testigo no parpadea, la carga de la batería debe estar demasiado débil para establecer comunicación con el vehículo. Si esto ocurre, es necesario reemplazar la batería.

Para obtener información adicional acerca del cambio de la batería, consulte "Pila de la llave inteligente" (P.422).

Modo de reposo

El modo de reposo inhabilita temporalmente el bloqueo/desbloqueo del vehículo al utilizar el sensor de bloqueo de la manija de la puerta o el sensor de desbloqueo capacitivo y al arrancar el motor.

- Mientras presiona el botón LOCK , presione dos veces el botón UNLOCK . La luz de funcionamiento del botón de la llave inteligente se enciende durante un periodo de

tiempo. Presione el botón LOCK  mientras la luz de funcionamiento del botón de la llave inteligente esté encendida. A continuación la luz de funcionamiento del botón de la llave inteligente parpadea dos veces. Esto indica que el vehículo se encuentra en modo de reposo.

- Para cancelar el modo de reposo, presione cualquier botón en la llave inteligente.

Ajuste de la modalidad de indicador de emergencia y bocina

Cuando se bloquean o desbloquean las puertas, el indicador de emergencia parpadeará y la señal acústica exterior/bocina sonará como una confirmación.

Las siguientes descripciones indican cómo el indicador de emergencia y la señal acústica exterior/bocina se activarán cuando se bloquean o desbloquean las puertas.

164 Revisiones y ajustes previos a la conducción

Modalidad de indicador de emergencia y bocina:

Funcionamiento	BLOQUEO DE LA PUERTA	DESbloqueo DE LA PUERTA
Tocando en el sensor de bloqueo o desbloqueo capacitivo	EMERGENCIA: dos veces SEÑAL ACÚSTICA EXTERIOR: dos veces	EMERGENCIA: una vez SEÑAL ACÚSTICA EXTERIOR: una vez
Bloqueo al alejarse o desbloqueo al acercarse	EMERGENCIA: dos veces SEÑAL ACÚSTICA EXTERIOR: dos veces	EMERGENCIA: una vez SEÑAL ACÚSTICA EXTERIOR: una vez
Presionando el botón  o 	EMERGENCIA: dos veces BOCINA: una vez	EMERGENCIA: una vez BOCINA: ninguna

Modalidad de indicador de emergencia:

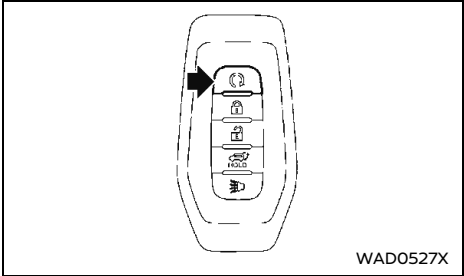
Funcionamiento	BLOQUEO DE LA PUERTA	DESbloqueo DE LA PUERTA
Tocando en el sensor de bloqueo o desbloqueo capacitivo	EMERGENCIA: dos veces SEÑAL ACÚSTICA EXTERIOR: ninguna	EMERGENCIA: ninguna SEÑAL ACÚSTICA EXTERIOR: ninguna
Bloqueo al alejarse o desbloqueo al acercarse	EMERGENCIA: dos veces SEÑAL ACÚSTICA EXTERIOR: ninguna	EMERGENCIA: ninguna SEÑAL ACÚSTICA EXTERIOR: ninguna
Presionando el botón  o 	EMERGENCIA: dos veces BOCINA: ninguna	EMERGENCIA: ninguna BOCINA: ninguna

Procedimiento de cambio:

La modalidad de indicador de emergencia y bocina se puede cambiar a la modalidad de indicador de emergencia por medio de la pantalla de información del vehículo. Consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

ARRANQUE A DISTANCIA DEL MOTOR

INFORMACIÓN BÁSICA



Si el vehículo dispone de función de arranque a distancia del motor, el botón  de arranque a distancia del motor estará ubicado en la llave inteligente. Esta función permite arrancar el motor desde el exterior del vehículo.

Algunos sistemas, tales como el sistema de aire acondicionado, se encenderán durante un arranque a distancia de motor, si dichos sistemas estuviesen activados en el momento de desactivar el interruptor de encendido.

Las leyes en algunas comunidades locales podrían restringir o prohibir el uso de la función de arranque a distancia del motor, o el lapso de tiempo permitido en el que el motor de un vehículo estacionado puede funcionar en ralentí. Por ejemplo, algunas leyes exigen a las personas utilizar el arranque a distancia del motor mientras se pueda observar el vehículo o podrían restringir el tiempo de funcionamiento en ralentí excepto en temperaturas bajo cero. Compruebe los requisitos de los reglamentos locales.

Otro tipo de condiciones podrían afectar la función de arranque a distancia del motor. Consulte "Condiciones que impiden el funcionamiento de arranque a distancia del motor" (P.167).

Otro tipo de condiciones podrían afectar el rendimiento del transmisor de la llave inteligente. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de llave inteligente" (P.156).

ALCANCE DE ACCIONAMIENTO DE ARRANQUE A DISTANCIA DEL MOTOR

⚠ ADVERTENCIA:

- **Para evitar el riesgo de lesiones graves o mortales a causa de un accionamiento accidental del vehículo y/o sus sistemas, incluyendo el atrapamiento en las ventanas o la activación inadvertida del bloqueo de las puertas, no deje sin atención en su vehículo a los niños, a personas que requieren asistencia o a los animales domésticos. Además, en un día caluroso la temperatura en el interior de un vehículo con sus puertas cerradas podría ascender rápidamente lo suficiente para causar un riesgo significativo de lesiones graves o mortales a las personas o a los animales domésticos.**
- **No utilice el arranque a distancia del motor en espacios cerrados, como garajes. No inhale los gases de escape, ya que contienen monóxido de carbono incoloro e inodoro. El monóxido de carbono es peligroso. Puede causar la pérdida del sentido o la muerte.**

⚠ PRECAUCIÓN:

Cuando la batería de la llave inteligente está descargada o se presentan otras fuentes de ondas fuertes de radio cerca de la localidad de accionamiento, el alcance de accionamiento de la llave inteligente se reduce, y la llave inteligente no funciona adecuadamente.

La función de arranque a distancia del motor solamente se puede utilizar cuando la llave inteli-

gente se encuentra dentro de un alcance de accionamiento determinado desde vehículo.

El alcance de accionamiento del arranque a distancia del motor es de aproximadamente 60 m (197 pies) desde el vehículo.

ARRANQUE A DISTANCIA DEL MOTOR

Para utilizar la función de arranque a distancia del motor, lleve a cabo lo siguiente:

1. Si las puertas están desbloqueadas, presione el botón LOCK  para bloquear todas las puertas.
2. Dirija la llave inteligente hacia el vehículo.
3. Pulse nuevamente el botón LOCK .
4. Dentro de un lapso de 5 segundos, mantenga presionado el botón  de arranque a distancia del motor hasta que las luces de señal direccional parpadeen y las luces de freno se enciendan. Si el vehículo no se puede observar, mantenga presionado el botón  de arranque a distancia del motor durante por lo menos 2 segundos.

Las siguientes acciones se presentarán cuando el motor arranque:

- Las luces de espejo delanteras permanecerán encendidas mientras el motor esté en marcha.
- Las puertas se bloquearán y el sistema de aire acondicionado podría activarse.
- El motor continuará en marcha durante aproximadamente 10 minutos. Repita los pasos para prolongar el tiempo 10 minutos adicionalmente. Consulte "Prolongación del tiempo de marcha del motor" (P.166).

Mantenga pisado el pedal de freno y, a continuación, coloque el interruptor de encendido en la posición ON antes de conducir. Para obtener más

instrucciones, consulte "Conducción del vehículo" (P.238).

Deberá conducirse el vehículo a velocidad de 7 km/h (4 MPH) antes de poder aplicar nuevamente el procedimiento de arranque a distancia del motor.

PROLONGACIÓN DEL TIEMPO DE MARCHA DEL MOTOR

La función de arranque a distancia del motor puede prolongarse una vez llevando a cabo los pasos mencionados en "Arranque a distancia del motor" (P.166). El tiempo de funcionamiento se calculará de la siguiente manera:

- El primer periodo de tiempo de 10 minutos de marcha comenzará al llevar a cabo la función de arranque a distancia del motor.
- El segundo periodo de tiempo de 10 minutos comenzará al llevar a cabo nuevamente la función de arranque a distancia del motor.
- La prolongación del tiempo de marcha del motor cuenta para los dos límites de arranque a distancia del motor.

Se puede utilizar un máximo de dos arranques a distancia del motor o un arranque individual con una prolongación.

Deberá conducirse el vehículo a velocidad de 7 km/h (4 MPH) antes de poder aplicar nuevamente el procedimiento de arranque a distancia del motor.

CANCELACIÓN DEL ARRANQUE A DISTANCIA DEL MOTOR

Para cancelar un arranque a distancia del motor lleve a cabo alguna de las siguientes acciones:

- Dirija la llave inteligente hacia el vehículo y presione el botón  de arranque a distancia

del motor hasta que las luces de despejo delanteras se apaguen.

- Encienda los indicadores intermitentes de emergencia.
- Coloque el interruptor de encendido en la posición ON y luego en la posición OFF.
- El primer lapso de tiempo de 10 minutos terminó.
- El cofre del motor se abrió.
- La posición de cambios se cambió de la posición P (park).
- La alarma antirrobo suena a causa de acceso ilegal en el vehículo.
- El interruptor de encendido se presiona sin una llave inteligente dentro del vehículo.
- El interruptor de encendido se presiona con una llave inteligente dentro del vehículo pero sin pisar el pedal del freno.
- El pedal del acelerador se pisó.
- El vehículo se desliza después de un arranque a distancia del motor. (Los indicadores intermitentes de emergencia parpadean una vez y el motor se detiene).

CONDICIONES QUE IMPIDEN EL FUNCIONAMIENTO DE ARRANQUE A DISTANCIA DEL MOTOR

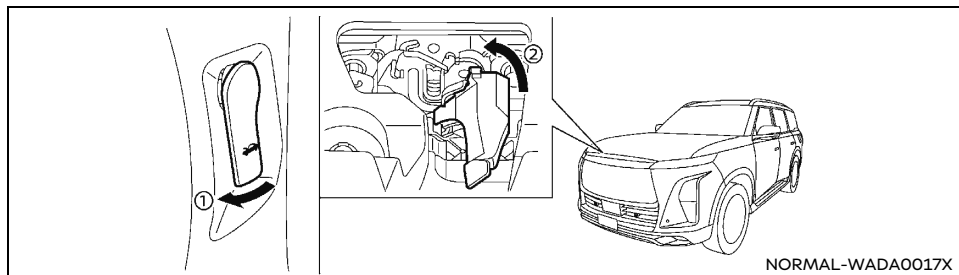
El arranque a distancia del motor no funcionará si se presenta alguna de las siguientes condiciones:

- El interruptor de encendido se coloca en la posición ON.
- El cofre no está cerrado firmemente.
- Los indicadores intermitentes de emergencia están encendidos.
- El motor aún está en funcionamiento. El motor deberá detenerse completamente. Esto no se

aplica cuando se prolonga el tiempo de funcionamiento del motor.

- El botón  de arranque a distancia del motor no se mantiene presionado durante por lo menos 2 segundos.
- El botón  de arranque a distancia del motor no se mantiene presionado dentro de 5 segundos después de presionar el botón LOCK .
- Las puertas no se encuentran cerradas y bloqueadas. (Los indicadores intermitentes de emergencia parpadean dos veces para indicar que la función no está disponible).
- La puerta de la cajuela está abierta. (Los indicadores intermitentes de emergencia parpadean dos veces para indicar que la función no está disponible).
- El mensaje de advertencia Error Sistema de Llave permanece visualizado en la pantalla de información del vehículo.
- La alarma antirrobo suena a causa de acceso ilegal en el vehículo. (Los indicadores intermitentes de emergencia parpadean dos veces para indicar que la función no está disponible).
- Ya se han utilizado dos arranques a distancia del motor o un solo arranque a distancia del motor aplicando una prolongación. (Para utilizar nuevamente la función arranque a distancia del motor, deberá conducirse el vehículo a una velocidad de 7 km/h (4 MPH)).
- La posición de cambios no se encuentra en la posición P (park).

COFRE



1. Jale la manija de liberación de bloqueo del cofre ① situada debajo del tablero de instrumentos del lado del conductor y el cofre se elevará lentamente.
2. Jale la palanca ② hacia los lados en la parte delantera del cofre con la punta de los dedos y levante el cofre.
3. Cuando cierre el cofre, ciérrelo desplazando lentamente hacia abajo y asegúrese de que quede bloqueado en su posición original.

⚠ ADVERTENCIA:

- Asegúrese de que el cofre esté firmemente cerrado y asegurado antes de conducir. En caso de no hacerlo, el cofre podría abrirse y causar un accidente.
- Si observa escapes de vapor o humo en el compartimiento del motor, no abra el cofre con el fin de evitar lesiones personales.

PUERTA DE LA CAJUELA

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

- Asegúrese siempre de cerrar firmemente la puerta de la cajuela para evitar que se abra durante la conducción.
- No conduzca con la puerta de la cajuela abierta. Esto puede ser peligroso, ya que pueden entrar gases de escape nocivos dentro del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Gases de escape (monóxido de carbono)" (P.227).
- Para evitar el riesgo de lesiones graves o mortales a causa de un accionamiento accidental del vehículo y/o sus sistemas, incluyendo el atrapamiento en las ventanas o la activación inadvertida del bloqueo de las puertas, no deje sin atención en su vehículo a los niños, a personas que requieren asistencia o a los animales domésticos. Además, en un día caluroso la temperatura en el interior de un vehículo con sus puertas cerradas podría ascender rápidamente lo suficiente para causar un riesgo significativo de lesiones graves o mortales a las personas o a los animales domésticos.
- Para evitar lesiones durante el cierre de la puerta de la cajuela, asegúrese siempre de que las manos y los pies permanezcan alejados del marco de la puerta.

⚠ PRECAUCIÓN:

No utilice portadores de accesorios para uso con fijación en la puerta de la cajuela. De hacerlo causará daños en el vehículo.

FUNCIONAMIENTO DE LA PUERTA DE LA CAJUELA AUTOMÁTICA

Información básica

Para accionar la puerta de la cajuela automática, el vehículo deberá estar en la posición P (park).

La puerta de la cajuela automática no funcionará si el voltaje de la batería es bajo.

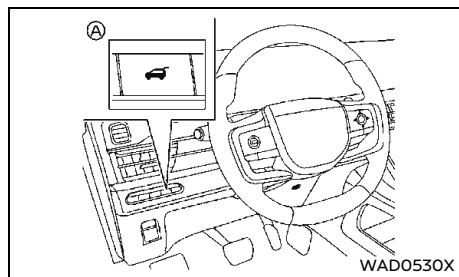
Si la puerta de la cajuela se encuentra abierta aproximadamente 150 mm (5.9 in) o menos desde la posición de cierre completo, el accionamiento de la puerta de la cajuela automática no se podrá llevar a cabo con ninguna operación del interruptor. Para accionar la puerta de la cajuela automática, deberá cerrarla manualmente.

El funcionamiento de la puerta de la cajuela automática podrá activarse o desactivarse en la pantalla de información del vehículo. (Consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86)).

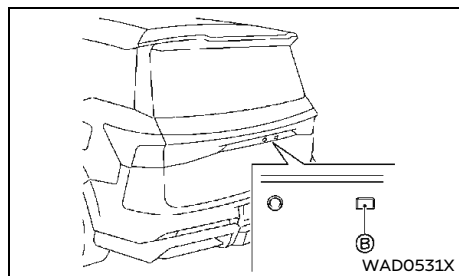
NOTA:

- Cuando lave el vehículo, durante el encendido, mantenimiento, durante la instalación o cambio de la cubierta de la carrocería, o cuando salpique agua cerca al área del sensor de movimiento del pie, desactive la puerta de la cajuela automática.
- Si se lleva a cabo consecutivamente el procedimiento de apertura o cierre automáticos, el modo de seguridad se activará y no podrá llevarse a cabo el accionamiento durante determinado periodo de tiempo. En este caso, espere un momento y lleve nuevamente a cabo el procedimiento.

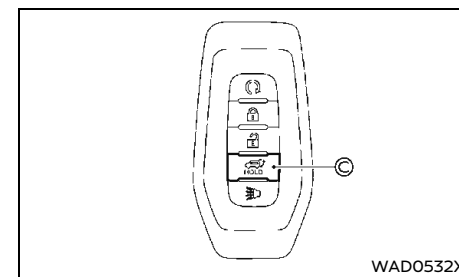
Apertura automática (utilizando interruptores)



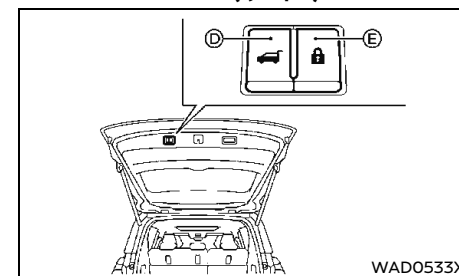
Interruptor de la puerta de la cajuela automática: Tablero de instrumentos



Interruptor de apertura de la puerta de la cajuela



Botón de la puerta de la cajuela automática: Llave (ejemplo)



Interruptores de bloqueo y cierre de la puerta de la cajuela automática: Puerta de la cajuela

Cuando la puerta de la cajuela se encuentre completamente cerrado, puede abrirse totalmente de manera automática:

- al presionar el interruptor de la puerta de la cajuela automática A ubicado en el tablero de instrumentos durante más de 1 segundo
- presionando el interruptor de apertura de la puerta de la cajuela B.

- al presionar el botón de la puerta de la cajuela automática  ubicado en la llave durante más de 1 segundo

La señal acústica exterior suena cuando la puerta de la cajuela comienza a abrirse.

NOTA:

La puerta de la cajuela puede abrirse mediante el interruptor  de la puerta de la cajuela automática o mediante el botón  de la puerta de la cajuela automática incluso si la puerta de la cajuela está bloqueada. La puerta de la cajuela se puede desbloquear y abrir independientemente de las otras puertas, incluso si están bloqueadas. Para abrir mediante el interruptor  de apertura de la puerta de la cajuela, la puerta de la cajuela debe estar desbloqueada (o la llave inteligente deberá estar dentro del rango de funcionamiento).

Cierre automático (con uso de interruptores)

Cuando la puerta de la cajuela está completamente abierta, puede cerrarse totalmente de manera automática:

- al presionar el interruptor de la puerta de la cajuela automática  ubicado en el tablero de instrumentos durante más de 1 segundo
- al presionar el botón de la puerta de la cajuela automática  ubicado en la llave durante más de 1 segundo
- presionando el interruptor de cierre de la puerta de la cajuela automática  ubicado en la parte inferior de la puerta de la cajuela

La señal acústica exterior suena cuando la puerta de la cajuela comienza a cerrarse.

Cierre y bloqueo automático

Todas las puertas y la puerta de la cajuela se bloquean y la puerta de la cajuela se cierra completamente de manera automática, al presionar el interruptor de bloqueo automático de la puerta de la cajuela  ubicado en la parte inferior de la puerta de la cajuela cuando la puerta de la cajuela se encuentre completamente abierto y lleve consigo la llave inteligente cerca de la puerta de la cajuela.

La señal acústica exterior suena cuando la puerta de la cajuela comienza a cerrarse.

Función de detenimiento y retroceso

La puerta de la cajuela se detendrá inmediatamente si se realiza una de las siguientes acciones durante la apertura o el cierre automático.

- presionando el interruptor de la puerta de la cajuela automática 
- presionando el interruptor de apertura de la puerta de la cajuela 
- presionando el interruptor de cierre de la puerta de la cajuela automática  ubicado en la parte inferior de la puerta de la cajuela
- presionando el botón de la puerta de la cajuela automática  ubicado en la llave

La puerta de la cajuela se desplazará en sentido contrario si se lleva a cabo nuevamente alguna de las anteriores acciones.

La señal acústica exterior suena cuando la puerta de la cajuela comienza retroceder.

Función de retroceso automático

La función de retroceso automático permite que la puerta de la cajuela retroceda automáticamente si algo queda atrapado en la puerta de la cajuela durante su cierre o apertura. Cuando la unidad de

control detecta un obstáculo, la puerta de la cajuela retrocederá y se detendrá.

Si se detecta un segundo obstáculo, el movimiento de la puerta de la cajuela se detendrá.

Cada lateral de la puerta de la cajuela está equipado con un sensor de captura. Si el sensor de captura detecta un obstáculo durante el cierre automático, la puerta de la cajuela retrocederá y se detendrá.

NOTA:

Si se daña o se retira el sensor de captura, la función de cierre automático no funcionará.

⚠ ADVERTENCIA:

Hay una pequeña distancia inmediatamente antes de la posición de cierre que no se puede detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros mantienen sus manos, etc., fuera del alcance del espacio abierto de la puerta de la cajuela antes de cerrarlo.

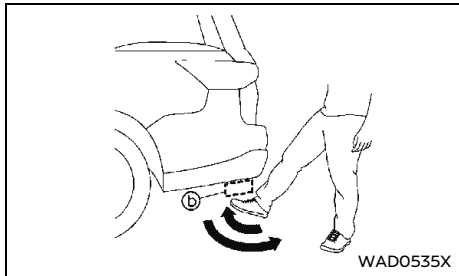
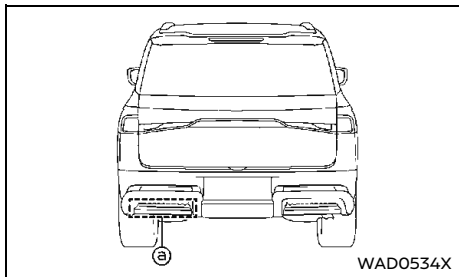
Modo manual

Si el funcionamiento automático no está disponible, se puede accionar la puerta de la cajuela de forma manual. El funcionamiento automático no estará a disposición si el voltaje de la batería es bajo o si la puerta de la cajuela se abre aproximadamente 150 mm (5,9 in) o menos desde la posición de cierre total. La puerta de la cajuela puede abrirse manualmente al presionar el interruptor de apertura de la puerta de la cajuela cuando la puerta de la cajuela automática se encuentre desactivado. Si se presiona el interruptor de apertura de la puerta de la cajuela automática durante el cierre o apertura automáticos, el funcionamiento automático se cancela y la puerta de la cajuela puede accionarse manual-

mente. Esto permitirá restablecer las funciones de accionamiento automático normal.

PUERTA DE LA CAJUELA ACTIVADO POR MEDIO DE MOVIMIENTO

Información básica



La puerta de la cajuela podrá accionarse por medio de un movimiento rápido de patada realizado en la parte inferior del lado izquierdo del parachoques trasero.

El sensor de movimiento de patada (B) está ubicado en el lado izquierdo del parachoques trasero. Cuando mueva su pie y luego lo retire en la parte

inferior dentro del área de funcionamiento (B) de manera similar a un movimiento de patada, y llevando consigo la llave inteligente, la puerta de la cajuela se abrirá o se cerrará automáticamente.

Técnica para funcionamiento adecuado

- Mientras se encuentre en la parte posterior del vehículo, comience a hacer un movimiento rápido de patada hacia delante.
- Levante el pie en dirección recta bajo la parte izquierda del parachoques trasero y a continuación coloque de nuevo inmediatamente el pie en el suelo con un movimiento continuo.
- No necesita mantener el pie bajo el parachoques o mover el pie lado a lado. Coloque de nuevo inmediatamente el pie en el suelo.
- El movimiento de patada deberá ser en dirección recta, de manera suave y consistente.
- Después de finalizar el movimiento de patada, retroceda y permita que la puerta de la cajuela se abra/cierre.
- La señal acústica exterior suena cuando la puerta de la cajuela comienza a desplazarse.

⚠ ADVERTENCIA:

Evite que la puerta de la cajuela se abra/cierre involuntariamente. Podrían existir condiciones en las cuales no se desea que se abra/cierre la puerta de la cajuela. Cuando lave o realice trabajos alrededor de la parte posterior del vehículo mantenga la llave inteligente fuera del alcance de la puerta de la cajuela, 2 m (7 pies) o más, o dentro del vehículo.

NOTA:

- El sensor de movimiento de patada podría no funcionar bajo las siguientes condiciones:
 - Cuando se hace funcionar cerca de una localidad donde se transmiten fuertes

ondas/ruido de frecuencia de radio, tales como una torre de TV, central eléctrica o radiodifusora.

- Cuando el vehículo está estacionado cerca de un parquímetro.
- La puerta de la cajuela automática no podrá funcionar si su pie permanece en el área de funcionamiento (B).

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cuando lleve consigo la llave inteligente estando cerca de la puerta de la cajuela, cualquier persona, incluyendo a aquella que no lleve consigo la llave inteligente podrá abrir o cerrar la puerta de la cajuela con el movimiento de patada.
- No lleve a cabo un movimiento de patada cerca de los componentes del sistema de escape mientras estos estén calientes. Podría sufrir quemaduras graves.
- No lleve a cabo el movimiento de patada en un lugar inestable (por ejemplo, en una cuesta o sobre suelo fangoso, etc.).

Función de apertura o cierre automático

La puerta de la cajuela se abre completamente de manera automática con el sensor de movimiento del pie.

1. Lleve consigo la llave inteligente.
2. Mueva su pie por debajo del parachoques trasero dentro del área de funcionamiento del sensor de movimiento del pie de manera similar al movimiento de una patada.
3. La puerta de la cajuela se abre o se cierra automáticamente.

Función de detenimiento y retroceso

La puerta de la cajuela automática se detendrá inmediatamente si se realiza un movimiento del pie durante la apertura o el cierre automático. La puerta de la cajuela se detiene incluso si no lleva consigo la llave inteligente.

La puerta de la cajuela se desplazará en sentido contrario si se lleva a cabo nuevamente un movimiento del pie. La puerta de la cajuela automática se desplaza en sentido contrario cuando lleve consigo la llave inteligente.

SISTEMA DE MODO DE GARAJE

La puerta de la cajuela se puede configurar para abrir hasta determinada altura mediante el siguiente procedimiento:

1. Abra la puerta de la cajuela.
2. Jale la puerta de la cajuela hacia abajo hasta la posición deseada y sosténgalo (existirá cierta resistencia en la puerta de la cajuela cuando se ajuste manualmente).
3. Mientras sostiene la puerta de la cajuela en dicha posición, mantenga presionado el interruptor de cierre y bloqueo de la puerta de la cajuela automática que se encuentra en este durante aproximadamente 3 segundos o hasta que se escuchen 2 pitidos.

La puerta de la cajuela se abrirá hasta la posición de ajuste seleccionada. Para cambiar la posición de la puerta de la cajuela, repita los pasos de 1 a 3 para configurar la posición de la puerta de la cajuela.

PRECAUCIÓN:

No configure la altura de la puerta de la cajuela en un valor inferior a aproximadamente 1/3 del trayecto hasta la parte más baja con el modo de garaje. Incluso si configura la altura de la puerta

de la cajuela en un valor inferior a aproximadamente 1/3 del trayecto hasta la parte más baja, la altura se ajustará de manera automática hasta aproximadamente 1/3 del trayecto hasta la parte más baja.

CIERRE AUTOMÁTICO

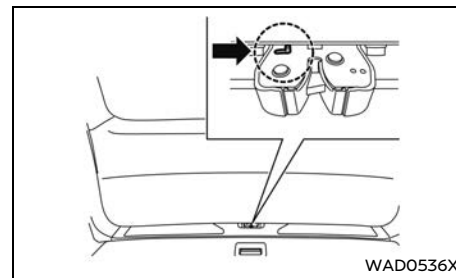
Cuando la puerta de la cajuela alcanza la segunda posición, el motor de cierre se activa haciendo desplazar la puerta de la cajuela hasta la posición de seguro primario.

No aplique una fuerza excesiva cuando el cierre automático esté en funcionamiento. La fuerza excesiva aplicada puede causar el mal funcionamiento del mecanismo.

PRECAUCIÓN:

- **La puerta de la cajuela se cerrará automáticamente a partir de la posición secundaria. Para evitar pellizcos, mantenga las manos y los dedos alejados del espacio abierto de la puerta de la cajuela.**
- **No permita que los niños accionen la puerta de la cajuela.**

PALANCA DE LIBERACIÓN DE LA PUERTA DE LA CAJUELA



Si la puerta de la cajuela no puede abrirse con el interruptor de bloqueo automático de las puertas debido a una batería descargada, siga los siguientes pasos.

1. Pliegue hacia abajo los asientos de 3ª fila. (Consulte "Asientos de la 3ª fila" (P.22)).
2. Introduzca una herramienta adecuada en la abertura de acceso. Mueva la palanca de liberación hacia la izquierda. El seguro de la puerta de la cajuela se libera.
3. Empuje hacia arriba la puerta de la cajuela para abrirla.

Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI tan pronto como sea posible para solicitar la reparación.

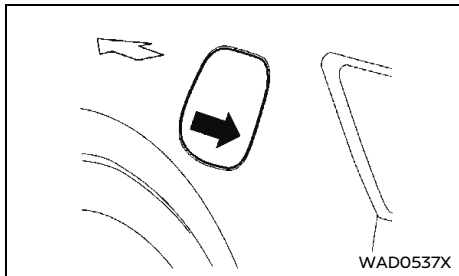
TAPA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ PRECAUCIÓN:

- Evite aplicar sobre el área o cerca del área de la tapa de llenado de combustible directamente agua a presión, tal como pulverizadores a alta presión.
- Antes de utilizar un servicio automático de lavado o un servicio de lavado a alta presión, asegúrese de cerrar la tapa de llenado de combustible.

APERTURA DE LA TAPA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

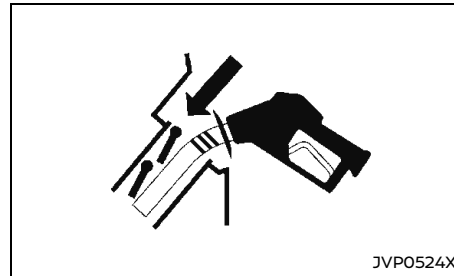


Para abrir la tapa de llenado de combustible, desbloquéela por medio de una de las siguientes operaciones (si está disponible), y a continuación presione el lado derecho de la tapa.

- Toque el sensor de desbloqueo capacitivo en el interruptor de la manija de la puerta llevando consigo la llave inteligente.
- Presione el botón UNLOCK de la llave inteligente.
- Presione el interruptor de bloqueo automático de puertas en la posición UNLOCK.

Para bloquear la tapa de llenado de combustible, cierre la tapa hasta quedar bloqueada firmemente.

CÓMO ABASTECER COMBUSTIBLE



El tanque de combustible no está equipado con un tapón de llenado de combustible. Después de abrir la tapa de llenado de combustible, introduzca directamente la boquilla de la bomba de combustible en la abertura de llenado de combustible. Al sacar la boquilla de la bomba de combustible, la abertura de llenado de combustible quedará sellada.

Para abastecer combustible:

Antes de suministrar el combustible, asegúrese de introducir lentamente hasta el fondo la boquilla de la bomba de combustible.

Nunca mueva la boquilla durante el abastecimiento.

Retire la boquilla aproximadamente 5 segundos después de que la boquilla de la bomba de combustible se desactive automáticamente (desactivado inicial).

Cierre la tapa de llenado de combustible después de abastecer el combustible.

Si es necesario abastecer el combustible con ayuda de un recipiente portátil, utilice el embudo propo-

cionado con su vehículo. (Consulte "Abastecer combustible utilizando un recipiente de combustible portátil" (P.174)).

⚠ PRECAUCIÓN:

- No intente abrir las compuertas en la abertura de llenado de combustible mediante una herramienta diferente a la boquilla de la bomba de combustible.
- Esta abertura de llenado de combustible es compatible solo con boquillas normales de bombas de combustible en estaciones para servicio de combustible. Utilizar una boquilla con un diámetro pequeño podría dañar la abertura y el sistema de combustible.
- Si se derrama combustible sobre la carrocería del vehículo, límpielo con agua para evitar que se dañe la pintura.

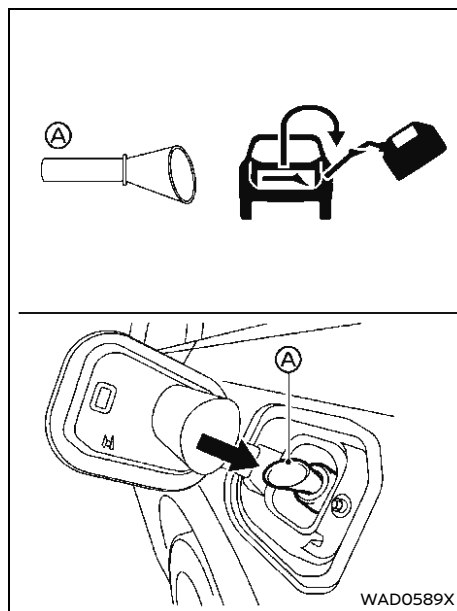
⚠ ADVERTENCIA:

- La gasolina es sumamente inflamable y es explosiva bajo ciertas condiciones. Usted podría sufrir quemaduras o graves lesiones en caso de mal uso o mala manipulación. Apague siempre el motor y no fume ni acerque llamas o chispas al vehículo cuando suministre combustible.
- No intente rellenar el tanque de combustible después de que la boquilla de la bomba de combustible se desactive automáticamente. El permanente suministro de combustible podría ocasionar un desbordamiento, resultando en derrame de combustible y ocasionando posiblemente un incendio.
- Nunca vierta combustible en el alojamiento de la mariposa para intentar arrancar el vehículo.
- No llene con combustible un recipiente portátil en el vehículo o en el remolque. La

electricidad estática podrá originar una explosión de líquido inflamable, vapor o gas en cualquier vehículo o remolque. Para reducir el riesgo de lesiones personales graves o mortales cuando llene recipientes de combustible portátiles:

- Coloque siempre el recipiente en el suelo cuando llene con combustible.
- No utilice dispositivos electrónicos cuando llene con combustible.
- Mantenga la boquilla de la bomba en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- Utilice solamente recipientes para combustible portátiles aprobados para líquidos inflamables.

ABASTECER COMBUSTIBLE UTILIZANDO UN RECIPIENTE DE COMBUSTIBLE PORTÁTIL



Si necesita abastecer el combustible utilizando un recipiente de combustible portátil, utilice el embudo (A) almacenado en la bolsa (ubicada bajo el tablero del área para equipajes).

Asegúrese de introducir el embudo lentamente hasta el fondo en la abertura de la boca de suministro de combustible. Introduzca la boquilla del recipiente portátil de combustible en la

abertura a lo largo del embudo y abastezca el tanque de combustible.

Después de abastecer el combustible, retire el embudo de la abertura de la boca de suministro de combustible. Limpie el embudo y colóquelo nuevamente en la bolsa.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No introduzca directamente la boquilla del recipiente de combustible portátil en la abertura de la boca de suministro de combustible. De hacerlo podría dañarse dicha abertura y el sistema de combustible.
- Utilice solo el embudo proporcionado con su vehículo. De lo contrario, la abertura de la boca de suministro de combustible y el sistema de combustible podrían dañarse.

VOLANTE DE DIRECCIÓN

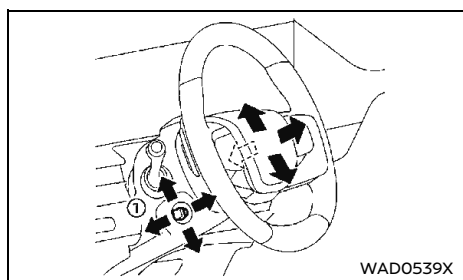
INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

- No ajuste el volante de dirección mientras conduce. Podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.
- No ajuste el volante de dirección más cerca a usted de lo necesario para obtener un funcionamiento adecuado del volante de dirección y comodidad. La bolsa de aire del conductor se infla con gran fuerza. Si usted está sin sujeción, inclinado hacia adelante, sentado a los lados o de alguna manera fuera de posición, tendrá mayores riesgos de lesionarse o incluso morir en un accidente. Usted también podrá sufrir lesiones graves o fatales causadas por la bolsa de aire si está apoyado en ella en el momento de inflarse. Siempre siéntese apoyado contra el respaldo en una posición tan alejada del volante de dirección como sea posible. Lleve siempre puestos los cinturones de seguridad.

FUNCIONAMIENTO ELÉCTRICO

Funcionamiento telescópico o de inclinación



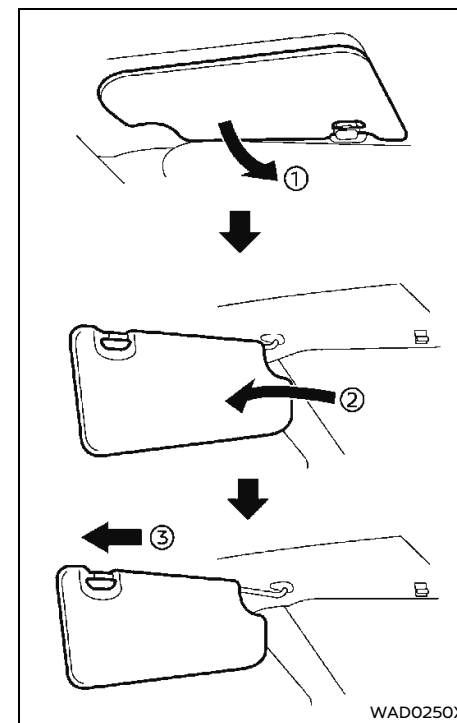
Mueva la palanca ① para ajustar el volante de dirección hacia arriba o hacia abajo, hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada.

Funcionamiento de la función de entrada/salida:

El sistema de memoria de asiento hará que el volante de dirección se mueva automáticamente hacia arriba cuando se abra la puerta del conductor y el interruptor de encendido esté en posición OFF. Esto permitirá que el conductor entre y salga de su asiento más fácilmente.

Para obtener mayor información, consulte "Memoria de asientos" (P.183).

VISERAS



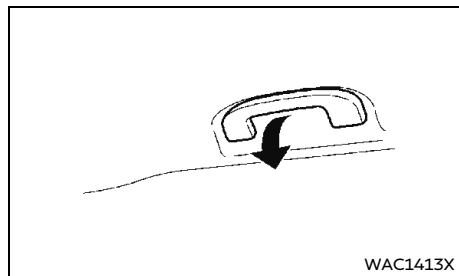
1. Para bloquear el reflejo exterior en la parte delantera, gire la visera principal hacia abajo ①.
2. Para bloquear el reflejo lateral, retire la visera principal del montante central y gírela hacia el lado ②.

AGARRADERAS AUXILIARES

3. Deslice la visera ③ hacia adentro o hacia afuera según sea necesario.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No guarde la visera antes de colocar nuevamente la extensión en su posición original.
- No fuerce la extensión de la visera hacia abajo.



Las agarraderas auxiliares están ubicadas en la parte superior de las ventanas del lado del pasajero delantero y traseras.

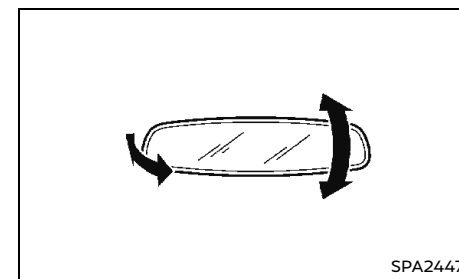
⚠ PRECAUCIÓN:

No utilice la agarradera auxiliar cuando entre o salga del vehículo. De hacerlo podría dañarse la agarradera auxiliar y provocar una caída.

ESPEJOS

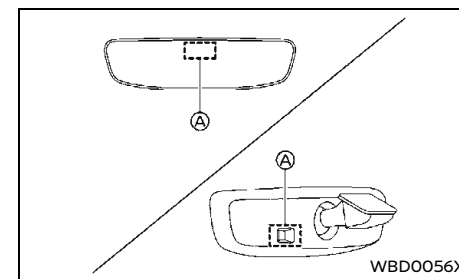
ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

Información básica



Ajuste la altura y el ángulo del espejo retrovisor interior según la posición deseada.

Tipo de antideslumbramiento automático (si está disponible)



El espejo retrovisor interior está diseñado para cambiar automáticamente el reflejo de acuerdo a la intensidad de los faros del vehículo en seguimiento detrás.

El sistema de antideslumbramiento se encenderá automáticamente al colocar el interruptor de encendido en la posición ON.

No cuelgue ningún objeto en el espejo retrovisor ni aplique limpiacristales. En caso de hacerlo, reducirá la sensibilidad del sensor ④ y hará que funcione incorrectamente.

Espejo Retrovisor Inteligente (si está disponible)

⚠ ADVERTENCIA:

- Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del espejo retrovisor inteligente podría causar lesiones graves o mortales.
 - El espejo retrovisor inteligente es una función cómoda pero no es un sustituto para conducción adecuada del vehículo. Existen áreas en el sistema en donde no se pueden observar algunos objetos. Confirme el punto ciego del espejo retrovisor inteligente antes de conducir el vehículo. El conductor siempre será responsable por la seguridad en la conducción.
 - No desmonte ni modifique el espejo retrovisor inteligente, la unidad de la cámara o las conexiones. De hacerlo, podría originarse un accidente o un incendio. En caso de que note humo u olores provenientes del espejo retrovisor inteligente, interrumpa el uso del sistema inmediatamente. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para el servicio.
 - No ajuste el espejo retrovisor inteligente mientras conduzca. Si lo hace, podría distraerlo haciendo perder el control del

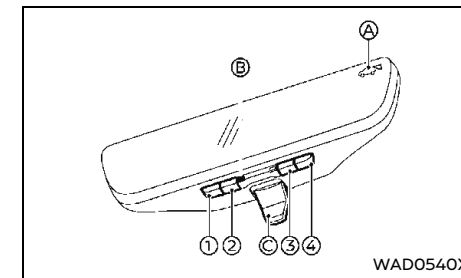
vehículo y provocar así un accidente o lesiones graves.

- No observe en la pantalla del espejo retrovisor inteligente durante la conducción. Esto podría distraerlo haciendo perder el control del vehículo y provocar así un accidente o lesiones graves.
- No exponga a cigarrillos o llamas el espejo retrovisor inteligente, la unidad de la cámara o las conexiones. Esto podría causar un incendio.
- Asegúrese de ajustar el espejo retrovisor inteligente antes de conducir. Ajuste el sistema en modalidad de espejo retrovisor convencional y ocupe adecuadamente el asiento del conductor. A continuación ajuste el espejo retrovisor de tal manera que pueda observar adecuadamente el medallón. Conducir sin ajustar el espejo retrovisor podría causar dificultades al observar la pantalla en modalidad de espejo retrovisor inteligente (modalidad de vista de cámara) debido al reflejo de la superficie del espejo.
- Si la luz indicadora se apaga cuando se utiliza la modalidad de espejo retrovisor inteligente (modalidad de vista de cámara), cambie inmediatamente el sistema a la modalidad de espejo retrovisor convencional. Si se cambia la modalidad nuevamente a la modalidad de espejo retrovisor inteligente y el indicador no se enciende, el sistema podría estar funcionando incorrectamente. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para el servicio.
- Cuando penetre luz intensa (por ejemplo, luz solar o luces de carretera emitidas por vehículos en seguimiento), podría aparecer un haz de luz o luz deslumbrante en la pantalla del monitor del espejo retrovisor inteligente. En

este caso, cambie adecuadamente el sistema a la modalidad de espejo retrovisor convencional.

- Si le resulta difícil utilizar la modalidad de espejo retrovisor inteligente debido a razones tal como el brillo de entorno, deberá cambiar a la modalidad de espejo retrovisor convencional respectivamente.
- Si se acumula suciedad, lluvia o nieve en la superficie exterior de cristal que cubre a la cámara, es posible que el espejo retrovisor inteligente no visualice los objetos claramente. El uso del limpiaparabrisas/lavaparabrisas del medallón podrá mejorar la visibilidad, pero de no hacerlo, cambie el espejo retrovisor inteligente a la modalidad de espejo retrovisor convencional hasta que el cristal que cubre a la cámara quede claramente despejado.

Componentes:

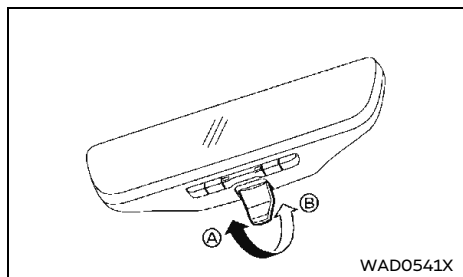


- ① Botón de menú MENU
- ② Botón de la izquierda
- ③ Botón de la derecha
- ④ Botón de selección de modalidad
- ⑤ Indicador

- Ⓑ Luz indicadora
- Ⓒ Palanca selectora de modalidad

El espejo retrovisor inteligente proporciona una vista clara desde una cámara ubicada en la parte trasera del vehículo. El espejo retrovisor inteligente dispone de dos modalidades: modalidad de espejo retrovisor convencional y modalidad de espejo retrovisor inteligente (modalidad de vista de cámara). Podrá cambiar entre estas dos modalidades con la palanca de selección de modalidad Ⓒ. Cuando se seleccione la modalidad de espejo retrovisor inteligente, el indicador Ⓐ se visualiza y la luz indicadora Ⓑ se enciende.

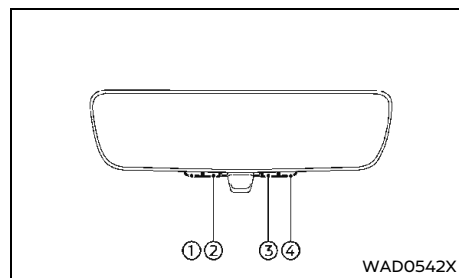
Cómo cambiar la modalidad:



La modalidad se podrá cambiar cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON.

- Tire de la palanca de selección de modalidad Ⓐ para cambiar a la modalidad del espejo retrovisor inteligente (modalidad de vista de cámara).
- Empuje la palanca de selección de modalidad Ⓑ para cambiar a la modalidad del espejo retrovisor convencional.

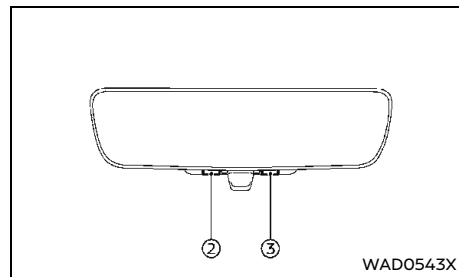
Cómo realizar los ajustes del espejo retrovisor inteligente:



Podrán seleccionarse ajustes de pantalla del espejo retrovisor inteligente tales como brillo, ángulo de cámara, ON u OFF de indicación de texto y el idioma.

Cuando esté activada la modalidad de espejo retrovisor inteligente, podrá seleccionarse el menú de ajustes presionando el botón MENU ①. Presione en ② o ③ para seleccionar un elemento y a continuación presione el botón ④.

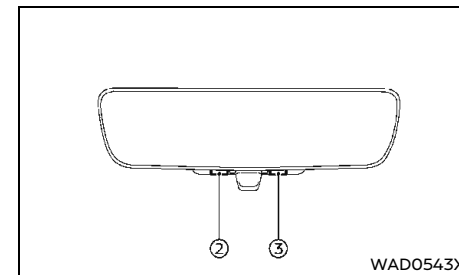
Brillo



Se puede ajustar el brillo de la pantalla de visualización.

- Presione el botón de la izquierda ② para atenuar la pantalla.
- Presione el botón de la derecha ③ para aclarar la pantalla.

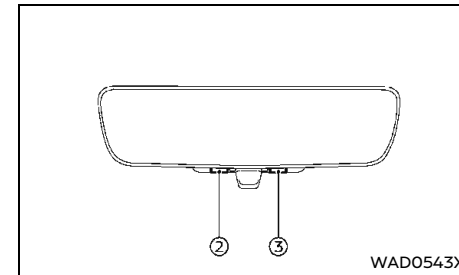
Abajo/arriba



Se puede ajustar el ángulo vertical de la cámara de la pantalla de visualización.

- Presione el botón de la izquierda ② para bajar el ángulo de la cámara.
- Presione el botón de la derecha ③ para levantar el ángulo de la cámara.

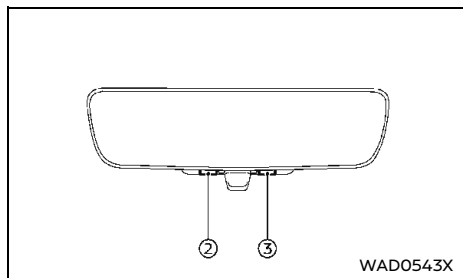
Izquierda/derecha



Se puede ajustar el ángulo horizontal de la cámara de la pantalla de visualización.

- Presione el botón de la izquierda ② para mover el ángulo de la cámara hacia la izquierda.
- Presione el botón de la derecha ③ para mover el ángulo de la cámara hacia la derecha.

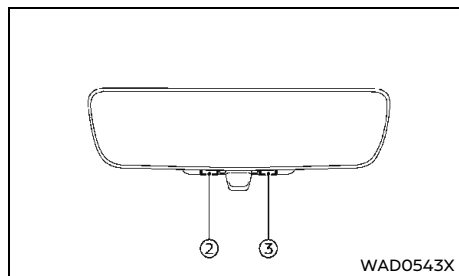
Rotación



Se puede girar el ángulo de la cámara de la pantalla de visualización.

- Presione el botón de la izquierda ② para girar el ángulo de la cámara hacia la izquierda.
- Presione el botón de la derecha ③ para girar el ángulo de la cámara hacia la derecha.

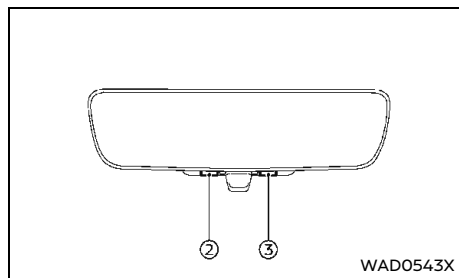
Indicación



La indicación de texto en la pantalla del espejo retrovisor inteligente se puede activar o desactivar.

- Presione el botón de la izquierda ② para deshabilitar la indicación de texto en la pantalla de visualización.
- Presione el botón de la derecha ③ para habilitar la indicación de texto en la pantalla de visualización.

Atenuación de espejo

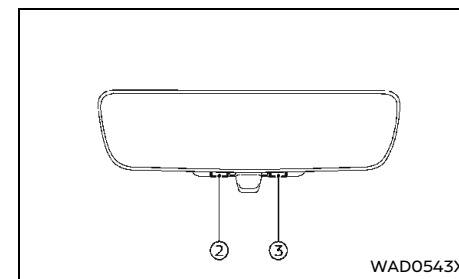


El espejo retrovisor está diseñado para cambiar automáticamente el reflejo de acuerdo a la intensidad de los faros del vehículo en seguimiento. Se

puede habilitar o deshabilitar la modalidad de antideslumbramiento automático.

- Presione el botón de la izquierda ② para deshabilitar la modalidad de antideslumbramiento automático.
- Presione el botón de la derecha ③ para habilitar la modalidad de antideslumbramiento automático.

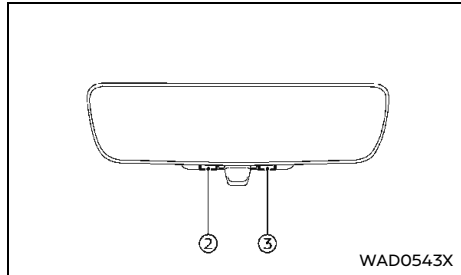
Idioma



El idioma de la indicación textual se puede seleccionar en la pantalla de visualización del espejo retrovisor inteligente.

Seleccione el idioma utilizando el botón ② o ③. El ajuste de idioma se mantendrá incluso después de arrancar nuevamente el motor.

Luz de fondo del interruptor



Se puede activar o desactivar el encendido de los botones.

- Presione el botón ② para desactivar el encendido.
- Presione el botón ③ para activar el encendido.

Licencia

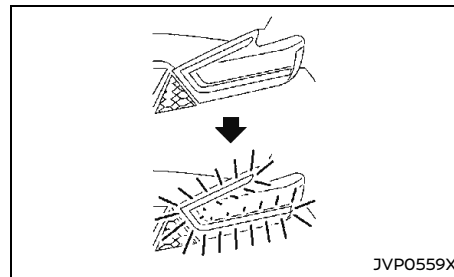
Se visualiza la información de licencia.

Precauciones del sistema del espejo retrovisor inteligente:

NOTA:

- El uso prolongado de este sistema con el motor apagado podrá causar la descarga de la batería.
- No fije ninguna antena o dispositivo inalámbrico cerca al espejo retrovisor inteligente. Las ondas eléctricas emitidas por el dispositivo inalámbrico podrán causar distorsión de imagen en el espejo retrovisor inteligente.
- No presione excesivamente los botones ni accione bruscamente la palanca ya que esto podría causar el funcionamiento incorrecto del sistema o podría desactivarse el espejo retrovisor inteligente.

- Nunca gire la estructura del espejo retrovisor inteligente a 90° o más. El espejo retrovisor inteligente podría dañarse.
- No aplique golpes fuertes a la estructura del espejo retrovisor inteligente. Esto podría causar el funcionamiento incorrecto del sistema.
- No aplique ninguna carga pesada a la cámara o a la cubierta de la cámara en la parte trasera del vehículo. Esto podría causar la caída de la cámara o podría causar el funcionamiento incorrecto del sistema.
- En caso de que sea difícil observar en la pantalla del espejo retrovisor inteligente debido a una fuente de luz externa demasiado fuerte, cambie a la modalidad de espejo retrovisor convencional con el fin de obtener un uso más adecuado.
- Cierre el parasol (si está disponible) cuando la pantalla de visualización del espejo retrovisor inteligente no se pueda observar claramente debido a intensa luz exterior.



Parpadeo de imagen (ejemplo)

- Cuando se reflejen faros de tipo LED en la pantalla del espejo retrovisor inteligente, las imágenes podrían parpadear. Esto es normal.

- Las imágenes en la pantalla podrían parpadear debido a reflejos difusos provenientes del exterior. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.
- En la pantalla de vista de la cámara podría no visualizarse un movimiento rápido de algún objeto. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.
- Active los faros durante el atardecer o en un túnel, etc.
- La pantalla de la modalidad de espejo retrovisor inteligente (modalidad de vista de cámara) es diferente a la de espejo retrovisor convencional. Los objetos visualizados en la pantalla podrían diferir en su distancia real. No confíe solamente en el espejo retrovisor inteligente. Siempre confíe en su propia operación para evitar accidentes.
- Si el brillo de la pantalla de vista de la cámara se ajusta en el máximo nivel, esto podría causar fatiga ocular. Ajuste el brillo adecuadamente.
- En caso de lluvia utilice el limpiaparabrisas trasero. Si la imagen de la vista de cámara permanece distorsionada durante el funcionamiento del limpiaparabrisas trasero, verifique el desgaste de la plumilla del limpiador de la ventana trasera.
- Las imágenes en la pantalla podrían parpadear cuando se utilice el limpiador de la ventana trasera. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.
- Desempañe el medallón con el desempañador cuando esté empañado. Utilice la modalidad de espejo retrovisor convencional hasta que la ventana trasera se desempañe completamente.

- **La pantalla del espejo retrovisor inteligente podría calentarse. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.**
- **Podría ser difícil reconocer el color de un objeto ubicado a determinada distancia o en la oscuridad. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.**

Mantenimiento del sistema (espejo retrovisor inteligente):

- Mantenga siempre limpia el área del espejo y de la cámara del medallón.
- Limpie con un paño suave y seco el espejo y la lente de la cámara.
- Cuando limpie el área de la cámara en el medallón, utilice un paño suave humedecido con agua y un poco de detergente neutral. Luego séquela con un paño suave y seco.
- Si la imagen de la pantalla del espejo retrovisor inteligente permanece distorsionada incluso después de limpiar el área de la cámara del medallón, podría estar adherida una capa de aceite al cristal del medallón. Limpie el cristal del medallón con un agente de limpieza para capas de aceite.
- Nunca utilice alcohol, bencina, disolventes, o material similar para limpiar el espejo o la lente de la cámara. Esto podría causar decoloración, deterioro o un funcionamiento incorrecto del sistema.
- No fije adhesivos (incluyendo material transparente) en el área de la cámara del medallón.

Información de licencia:

Este producto incluye los siguientes Software.

(1) Software desarrollado por o para Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. (Panasonic)

(2) Software de terceros con licencia adjudicada a Panasonic

(3) Software de código abierto

Con respecto al Software de código abierto (3), se incluye el Software de código abierto (OSS), que incluye varios Software a los que se aplica la información de licencia.

Consulte la página Web de la licencia en: <http://car.panasonic.jp/oss/m03xsn9d>

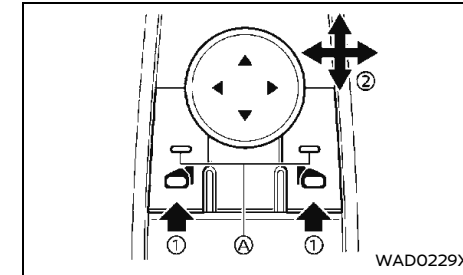
ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Información básica

⚠ ADVERTENCIA:

- **Nunca toque los espejos retrovisores exteriores mientras estén en movimiento. Si lo hace, puede pillarse los dedos o causar daños en el espejo.**
- **Nunca conduzca con los espejos retrovisores exteriores plegados. Esto reduce la visibilidad trasera y puede causar un accidente.**
- **Los objetos que se ven en los retrovisores exteriores están más cerca de lo que parece (si está disponible).**
- **Las dimensiones y distancia de objetos observados en los espejos retrovisores exteriores no son precisas.**

Ajuste de los espejos retrovisores exteriores



El interruptor de control de los espejos retrovisores exteriores está ubicado en el descansabrazos del lado del conductor.

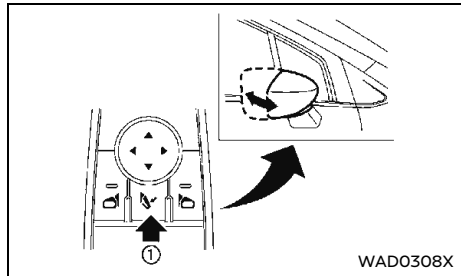
El espejo retrovisor exterior funcionará cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON o Auto ACC.

Presione el interruptor derecho o izquierdo para seleccionar el espejo retrovisor del lado derecho o izquierdo ① (se encenderá la luz indicadora ② ubicada en el interruptor del espejo retrovisor seleccionado), y a continuación ajuste ③ utilizando el interruptor de control.

Descongelamiento de los espejos retrovisores exteriores (si está disponible)

Los espejos retrovisores exteriores se calentarán cuando se accione el interruptor del desempañador del medallón. (Consulte "Desempañador de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores (si está disponible)" (P.120)).

Espejos retrovisores exteriores plegables



Ejemplo

El control remoto del espejo retrovisor exterior funciona cuando el interruptor de encendido está en la posición ON o Auto ACC.

Los espejos retrovisores exteriores se pliegan de manera automática cuando se presiona el interruptor de plegado del espejo retrovisor exterior ①. Para desplegar, presione nuevamente el interruptor.

⚠ ADVERTENCIA:

No conduzca con los espejos retrovisores plegados. No podría ver detrás del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Accionar constantemente el accionamiento de plegado/desplegado del espejo retrovisor exterior podría suspender el funcionamiento del interruptor.
- No toque los espejos durante su movimiento. Podría quedar atrapada su mano y el espejo retrovisor podría no funcionar de manera adecuada.

- Si los espejos retrovisores se plegaron o desplegaron manualmente, existirá la posibilidad de que se muevan hacia adelante o hacia atrás durante la conducción. Si los espejos retrovisores se plegaron o desplegaron manualmente, asegúrese de volver ajustarlos de manera eléctrica antes de conducir.

Plegado automático:

Los espejos retrovisores exteriores se pliegan de manera automática al bloquear las puertas con la llave inteligente o los sensores de bloqueo. Los espejos se despliegan al desbloquear las puertas con la llave inteligente o los sensores de desbloqueo capacitivo, o cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición ON. Para obtener información acerca de cómo deshabilitar la función de plegado automático, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

Función de inclinación hacia abajo en reversa

Cuando se conduzca el vehículo en reversa, el espejo retrovisor exterior derecho e izquierdo gira hacia abajo automáticamente con el fin de proporcionar mejor visibilidad de la parte trasera.

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Coloque la transmisión en la posición R (Reversa).
3. Seleccione el espejo retrovisor exterior derecho o izquierdo.
4. Las superficies de los espejos retrovisores exteriores se mueven hacia abajo.

Cuando se cumpla alguna de las siguientes condiciones, las superficies de los espejos retrovisores exteriores regresarán a sus posiciones originales.

- La posición de cambios se encuentra en una posición diferente a R (reversa).
- No está seleccionado ni el espejo retrovisor derecho ni el izquierdo.
- El interruptor de encendido se coloca en la posición OFF.

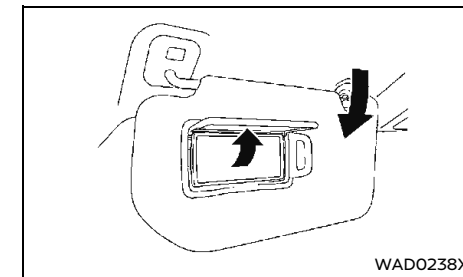
Para deshabilitar la función, asegúrese de que no esté seleccionado ni el espejo retrovisor derecho ni el izquierdo.

Sistema de antideslumbramiento automático

Los espejos retrovisores exteriores (para el lado del conductor, y si están equipados para el lado del pasajero delantero) están diseñados para cambiar automáticamente el reflejo de acuerdo a la intensidad de los faros del vehículo en seguimiento detrás.

El sistema de antideslumbramiento se encenderá automáticamente al colocar el interruptor de encendido en la posición ON.

ESPEJO DE CORTESÍA



Para usar el espejo de cortesía, tire de la visera hacia abajo y levante la cubierta.

MEMORIA DE ASIENTOS

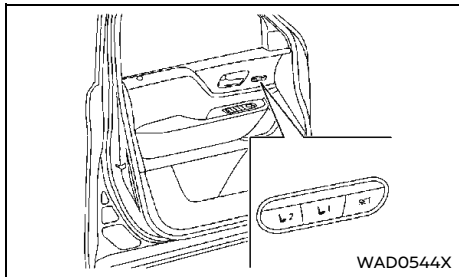
INFORMACIÓN BÁSICA

El sistema de memoria de asiento tiene las siguientes funciones:

- Función de almacenamiento de memoria
- Vinculación de la función de usuario con perfil a una posición de memoria almacenada
- Función de ajuste de memoria

FUNCIÓN DE ALMACENAMIENTO DE MEMORIA

Información básica



Interruptor de memoria de asiento (se muestra el lado del conductor; el lado del pasajero es similar)

En el interruptor de memoria se pueden almacenar dos posiciones para el asiento del conductor, para el asiento del pasajero delantero (si está disponible), para el volante de dirección y los espejos retrovisores exteriores. Siga el siguiente procedimiento para utilizar el sistema de memoria.

1. Ajuste el asiento del conductor, el asiento del pasajero delantero (si está disponible), el volante de dirección y los retrovisores exteriores a las posiciones deseadas accionando manualmente cada interruptor de ajuste. Para

obtener información adicional, consulte "Asientos" (P.14), "Volante de dirección" (P.175) y "Espejos retrovisores exteriores" (P.181).

2. Presione el interruptor SET, y dentro de un lapso de 5 segundos, presione el interruptor de memoria (1 o 2).
3. La luz indicadora correspondiente al interruptor de memoria que se presione, se encenderá y permanecerá encendida durante aproximadamente 5 segundos.
4. La señal acústica sonará una vez que se almacene la memoria.

NOTA:

- El procedimiento de almacenamiento de memoria se cancelará si se llevan a cabo las siguientes operaciones después de presionar el interruptor SET:
 - Presione el interruptor de encendido para arrancar el motor.
 - Accione el asiento, la columna de la dirección o el espejo retrovisor exterior.
- En caso de almacenar en el mismo interruptor de memoria una nueva posición, la nueva posición almacenada sobrescribirá la posición de memoria anterior.

Confirmación del almacenamiento de memoria

Presione el interruptor SET. Si se almacenó una posición de memoria en el interruptor (1 o 2), la luz indicadora del respectivo interruptor permanecerá encendida en posición ON durante aproximadamente 5 segundos.

El otro interruptor se enciende durante un momento y luego se apaga.

Posiciones de memoria del interruptor de recuperación

NOTA:

Por razones de seguridad, la recuperación se debe llevar a cabo cuando la transmisión está en la posición P (park).

Para recuperar las posiciones almacenadas manualmente, presione el interruptor de memoria (1 o 2).

Presione el interruptor en la puerta del lado del conductor:

El asiento del conductor, el volante de dirección y los espejos retrovisores exteriores se moverán hasta las posiciones almacenadas en la memoria.

Presione el interruptor en la puerta del lado del pasajero delantero:

El asiento del pasajero delantero se moverá hasta la posición almacenada en la memoria.

NOTA:

La recuperación podría no funcionar si ha transcurrido determinado periodo de tiempo después de colocar el interruptor de encendido en la posición OFF.

VINCULACIÓN DE LA FUNCIÓN DE USUARIO CON PERFIL A UNA POSICIÓN DE MEMORIA ALMACENADA (modelos con sistema de navegación)

Información básica

La función de usuario con perfil puede vincularse a una posición de memoria almacenada siguiendo el siguiente procedimiento.

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON mientras lleva consigo la llave inteligente registrada en el vehículo con un usuario.

NOTA:

Asegúrese de que solo una llave inteligente se encuentre en el interior del vehículo. Si se encuentran múltiples llaves en el interior del vehículo, podría detectarse una llave inteligente errónea.

2. Ajuste la posición del asiento del conductor, del volante de dirección y de los espejos retrovisores exteriores. (Consulte "Asientos" (P.14), "Volante de dirección" (P.175) y "Espejos retrovisores exteriores" (P.181)).
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF.

La próxima vez que ingrese (seleccionando en la pantalla un usuario) después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON llevando consigo la llave inteligente, el sistema se ajustará automáticamente a la posición de conducción almacenada. (Para obtener información acerca de los ajustes de usuario con perfil, ver el Manual de usuario de INFINITI InTouch facilitado separadamente).

VINCULACIÓN DE UNA LLAVE INTELIGENTE A UNA POSICIÓN DE MEMORIA ALMACENADA (modelos sin sistema de navegación)

Información básica

Cada llave inteligente puede vincularse a una posición de memoria almacenada (interruptor de memoria 1 ó 2) siguiendo el siguiente procedimiento.

1. Para realizar el almacenamiento de posición de memoria, siga los pasos 1 a 3 indicados en "Función de almacenamiento de memoria" (P.183).
2. Se encenderá la luz indicadora correspondiente al interruptor de memoria que se presione. Mientras se enciende la luz indica-

dora durante 5 segundos, presione el botón  y el botón  de la llave inteligente de manera sucesiva. Parpadeará la luz indicadora del interruptor de memoria vinculado. Después de apagarse la luz indicadora, la llave inteligente quedará vinculada a dicho ajuste de memoria.

Una vez establecida la vinculación, al colocar el interruptor de encendido en la posición OFF, se podrán desplazar a la posición del interruptor de memoria vinculado el asiento del conductor, el volante de dirección y los espejos retrovisores exteriores presionando el botón  de la llave inteligente.

NOTA:

En caso de almacenar una nueva posición de memoria en el interruptor de memoria vinculado, a continuación la llave inteligente vinculará la nueva posición y quedará sobrescrita la posición anterior.

FUNCIÓN DE ENTRADA/SALIDA

Este sistema está diseñado para que el asiento del conductor y el volante de dirección se muevan automáticamente cuando la posición de cambios esté en la posición P (park). Esto permite que el conductor entre y salga de su asiento más fácilmente.

El asiento del conductor se desplazará hacia atrás y el volante de dirección se moverá hacia arriba:

- Cuando se abra la puerta del conductor con el interruptor de encendido ubicado en posición OFF.
- Cuando se cambie el interruptor de encendido de posición ON a OFF con la puerta del conductor abierta.

El asiento del conductor y el volante de dirección regresarán a la posición anterior:

- Cuando se coloque el interruptor de encendido en la posición ON estando la posición de cambios en la posición P (park).

La función de entrada/salida se puede cancelar mediante [Ajustes vehículo] en la pantalla de información del vehículo llevando a cabo el siguiente procedimiento:

- Cambie [Mov asiento al salir] o [Salir de conducción] desde ON a OFF. Para obtener información adicional, consulte "[Ajustes vehículo]" (P.86).

FUNCIÓN DE AJUSTE DE MEMORIA

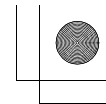
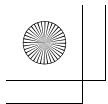
Las siguientes categorías de ajustes pueden vincularse a la llave inteligente y los ajustes memorizados quedarán a disposición para cada llave inteligente.

- Sistema de aire acondicionado
- Sistema de navegación (si está disponible)
- Sistema de audio
- Posición de asiento

Para utilizar la función de memoria, bloquee las puertas con la llave inteligente vinculada a los ajustes.

Para activar los ajustes memorizados:

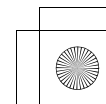
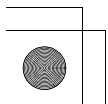
1. Lleve consigo la llave inteligente vinculada a los ajustes, y a continuación desbloquee las puertas tocando en el sensor de desbloqueo capacitivo en la puerta del conductor o el botón "UNLOCK"  ubicado en la llave inteligente.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON. Los ajustes memorizados estarán disponibles.

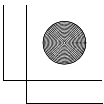
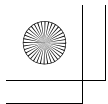


FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

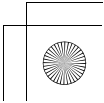
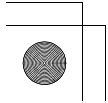
El sistema de memoria del asiento podría no comenzar a funcionar o podría dejar de funcionar bajo las siguientes circunstancias:

- Cuando la velocidad del vehículo sea superior a aproximadamente 3 km/h (2 MPH) (asiento del conductor).
- Cuando se cambia la transmisión desde P (park) a cualquier otra posición (asiento del conductor).
- Cuando se acciona la palanca de operación de inclinación/telescópica del volante de dirección (asiento del conductor).
- Cuando se presiona el interruptor del asiento del conductor o del asiento del pasajero delantero (si está disponible), o si se presiona alguno de los interruptores de memoria mientras está funcionando el sistema de memoria del asiento.





ANOTACIONES



4 Sistemas de monitor, aire acondicionado, audio, teléfono y reconocimiento de voz

Manual de usuario de INFINITI InTouch.....	188	Consejos de operación.....	213
Nota de seguridad	188	Vinculación de la llave inteligente	213
Monitor 3D Around View®	189	Filtro del aire acondicionado	213
Información básica	189	Mantenimiento del aire acondicionado	213
Funcionamiento del sistema de monitor 3D Around View®.....	190	Grabadora de conducción (si está disponible)	214
Diferencia entre la distancia predictiva y la distancia real	196	Información básica	214
Cómo estacionar con las líneas de curso predictivas	198	Precauciones para la grabadora de conducción.....	214
Cómo cambiar la pantalla.....	199	Acerca de la tarjeta microSD.....	215
Ajuste de la pantalla.....	200	Acerca de los derechos de autor	216
Ajuste del color del vehículo.....	201	Interfaz del sistema de grabadora de conducción.....	216
Widgets de cámara	201	Íconos informativos	218
Limitaciones del sistema de monitor 3D Around View®.....	201	Menú Archivo	218
Mantenimiento del sistema.....	202	Ajustes de la grabadora de conducción.....	219
Detección de objetos en movimiento (MOD)	203	Información de aprobación de radio	220
Información básica	203	Antena	220
Funcionamiento del sistema MOD.....	203	Antena de ventana	220
Activación y desactivación de MOD.....	205	Teléfono para automóvil o radio CB	221
Limitaciones del sistema MOD	205		
Mantenimiento del sistema.....	205		
Rejillas de ventilación	206		
Rejillas de ventilación centrales	206		
Rejillas de ventilación laterales.....	206		
Rejillas de ventilación traseras	206		
Calefacción y aire acondicionado	206		
Información básica	206		
Aire acondicionado automático	207		
Sistema de aire acondicionado automático trasero	210		
Enfriamiento biométrico (si está disponible)	212		
Ajustes del aire acondicionado.....	212		

MANUAL DE USUARIO DE INFINITI INTOUCH

Consulte el Manual de usuario de INFINITI InTouch. Este manual incluye la siguiente información.

- Sistema de navegación
- Sistema de audio
- Sistema telefónico de manos libres Bluetooth®
- Apple CarPlay
- Android Auto
- INFINITI InTouch Services
- Menú de Aplicaciones
- Otras configuraciones
- Reconocimiento de voz
- Información general del sistema

Las funciones disponibles podrían variar según los modelos y las especificaciones.

NOTA DE SEGURIDAD

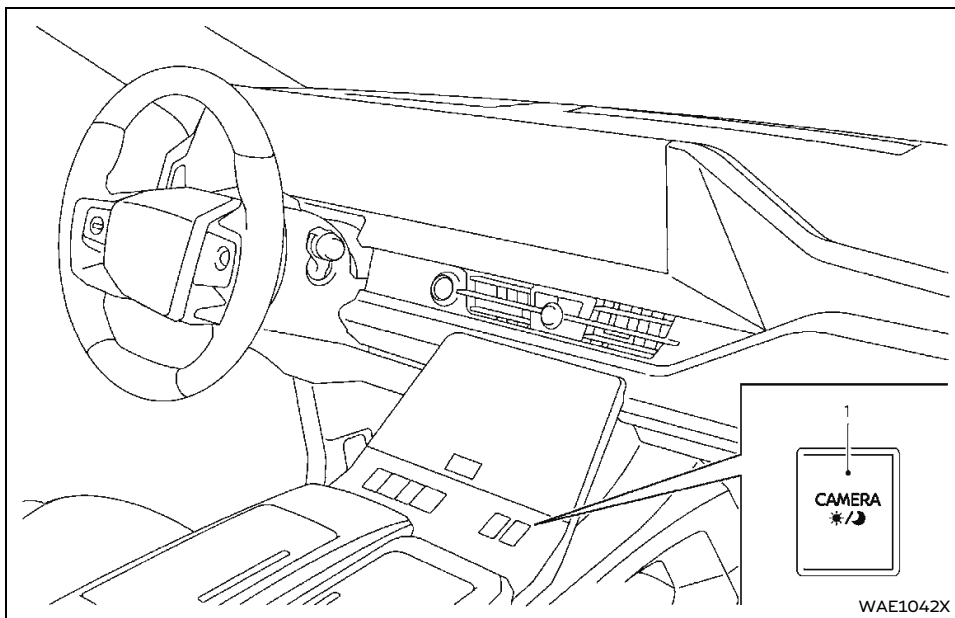
⚠ ADVERTENCIA:

- **No desarme ni modifique este sistema. De hacerlo, podría resultar en accidentes, incendio, o descarga eléctrica.**
- **No utilice este sistema si nota alguna irregularidad, tal como el bloqueo de la pantalla o ausencia de sonido. El uso permanente del sistema podría resultar en un accidente, incendio, o descarga eléctrica.**
- **En caso de notar algún objeto extraño en el Hardware del sistema, líquido derramado o si nota humo u olores, suspenda inmediatamente el uso del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para el servicio. Ignorar tales condiciones podría provocar accidentes, incendio o descarga eléctrica.**
- **Estacione el vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento para observar las imágenes en la pantalla táctil.**

No intente utilizar el sistema en condiciones de temperaturas extremas [inferiores a -20°C (-4°F) y superiores a 70°C (158°F)]. Utilizar este sistema bajo estas condiciones podría resultar en averías del sistema.

MONITOR 3D AROUND VIEW®

INFORMACIÓN BÁSICA



1. Botón CAMERA/☀/🌙

⚠ ADVERTENCIA:

- Si no se siguen las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de monitor 3D Around View® podrían producirse lesiones graves o mortales.
- El monitor 3D Around View® es una función de comodidad y no representa un sustituto para el funcionamiento adecuado del vehículo

debido a que existen áreas en donde los objetos no pueden visualizarse. Especialmente las cuatro esquinas del vehículo son áreas en las cuales los objetos no siempre aparecen en la vista aérea, delantera, trasera, 3D, cofre invisible, gran angular y ampliación trasera. Compruebe siempre su alrededor para confirmar que es seguro desplazarse antes de conducir el vehículo. Conduzca siempre el vehículo lentamente.

- El conductor siempre es el responsable de la seguridad durante el estacionamiento y en otras maniobras.

⚠ PRECAUCIÓN:

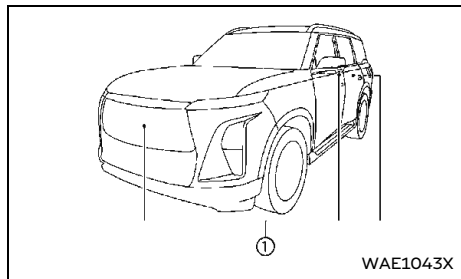
Tenga cuidado de no arañar la lente de la cámara cuando retire suciedades o nieve de la parte delantera de la cámara.

El sistema del monitor 3D Around View® está diseñado para ayudar al conductor en situaciones tales como estacionamiento angosto o en paralelo. El monitor visualiza varias vistas de la posición del vehículo en un formato de pantalla dividida. No todas las vistas están disponibles en todo momento.

Vistas disponibles:

- Vista delantera
Una vista de la parte delantera del vehículo
- Vista trasera
Una vista de la parte trasera del vehículo
- Vista aérea
La vista periférica del vehículo desde la parte superior
- Vista lateral delantera
Vista alrededor y delante de las ruedas delanteras
- Vista amplia delantera
Una vista con área más amplia que la vista delantera
- Vista amplia trasera
Una vista con área más amplia que la vista trasera
- Vista 3D
Una vista de 360 grados alrededor del vehículo

- Vista de cofre invisible
Una vista de la parte delantera del vehículo con el cofre del motor transparente
- Vista gran angular
Un enorme campo de visión tanto en la pantalla de información del vehículo como en la pantalla de visualización táctil para la vista frontal amplia y la vista de cofre invisible.
- Vista de ampliación trasera
Una vista aumentada de la parte trasera del vehículo



Para visualizar múltiples vistas, el sistema de monitor 3D Around View® utiliza cámaras ① localizadas en la rejilla delantera, en los espejos retrovisores exteriores del vehículo y una exactamente en la parte superior de la placa de matrícula del vehículo.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE MONITOR 3D AROUND VIEW®

Información básica

Cuando el interruptor de encendido esté ubicado en la posición ON, presione el botón CAMERA/☀/🌙 o cambie la transmisión a la posición R

(reversa) para operar el monitor 3D Around View®.

La pantalla visualizada en el monitor 3D Around View® regresará automáticamente a la pantalla anterior 3 minutos después de presionarse el botón CAMERA/☀/🌙 estando la transmisión en una posición diferente a la posición R (reversa).

Vistas disponibles

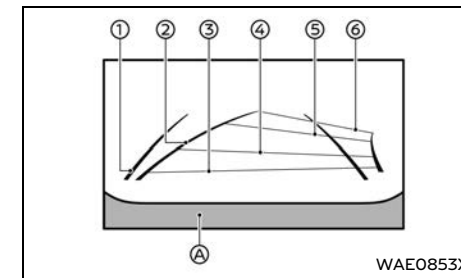
⚠ ADVERTENCIA:

- Las líneas de guía de distancia y las líneas de guía de ancho del vehículo se deberán utilizar como referencia solo cuando el vehículo esté situado sobre una superficie pavimentada y nivelada. La distancia que aparece en el monitor puede ser diferente de la distancia real entre el vehículo y los objetos visualizados.
- Utilice las líneas visualizadas y la vista aérea como una guía. Las líneas y la vista aérea se ven afectadas considerablemente según el número de ocupantes, el nivel de combustible, la posición del vehículo, el estado de la carretera y la inclinación de la carretera.
- Si los neumáticos se sustituyen por otros de tamaño diferente, las líneas de curso predictivas y la vista aérea podrían visualizarse de forma incorrecta.
- Cuando conduzca el vehículo en una cuesta ascendente, los objetos visualizados en el monitor estarán más lejos de lo que parece. Cuando conduzca el vehículo en una cuesta descendente, los objetos visualizados en el monitor estarán más cerca de lo que parece.
- Los objetos reflejados en la vista trasera aparecerán visualmente opuestos en compa-

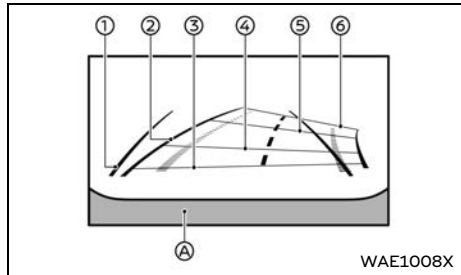
ración a cuando se ven en el espejo retrovisor y en los espejos retrovisores exteriores.

- Utilice los espejos retrovisores u observe directamente para juzgar de manera adecuada las distancias respecto a otros objetos.
- La distancia entre los objetos que aparecen en la vista trasera difiere de sus distancias reales debido a que se utiliza un lente gran angular.
- En una carretera con nieve o resbaladiza, puede existir una diferencia entre la línea de curso predictiva y la línea de curso real.
- Las líneas de ancho del vehículo y de curso predictivas son más amplias que el ancho y el curso reales.

Vista delantera y trasera:



Vista delantera

**Vista trasera**

Se visualizan en el monitor las líneas de guía que indican el ancho aproximado del vehículo y la distancia hasta los objetos con respecto a la línea de la carrocería del vehículo **A**.

Líneas guía de ancho del vehículo ①:

Indican el ancho del vehículo.

Líneas de curso predictivas ②:

Indican el curso predictivo cuando se conduce el vehículo. Las líneas de curso predictivas se mueven de acuerdo a la intensidad de giro del volante de dirección.

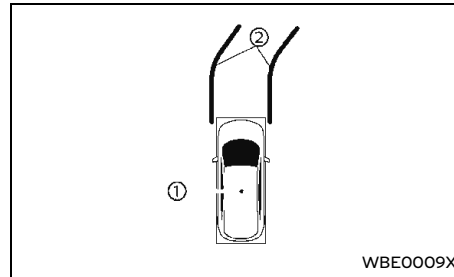
Líneas guía de distancia:

Indican la distancia desde la carrocería del vehículo.

- Línea roja ③: aproximadamente 0.5 m (1.5 pies)
- Línea azul ④: aproximadamente 1 m (3 pies)
- Línea azul ⑤: aproximadamente 2 m (7 pies)
- Línea azul ⑥: aproximadamente 3 m (10 pies)

La vista delantera no se visualizará cuando la velocidad del vehículo sea superior a 20 km/h (12 MPH).

Vista aérea:

**Ejemplo**

La vista aérea muestra la vista elevada del vehículo ayudando así a confirmar la posición del vehículo y el curso predictivo a un espacio de estacionamiento.

El ícono del vehículo ① muestra la posición del vehículo. Tenga en cuenta que la distancia entre los objetos reflejados en la vista aérea difiere de la distancia real.

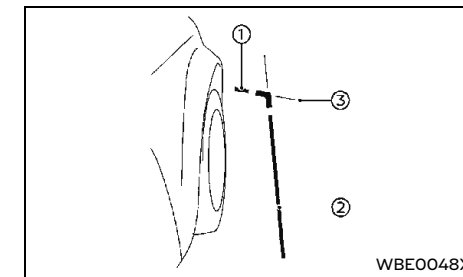
Las líneas de curso predictivas ② indican el curso predictivo cuando se conduce el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA:

- Los objetos en la vista aérea aparecerán más lejos que la distancia real.
- Los objetos altos, como un borde de banqueta o un vehículo, podrían visualizarse desalineados o podrían no visualizarse en el extremo de las vistas.
- Los objetos ubicados en la parte superior de la cámara no pueden visualizarse.
- La visualización de la vista aérea podría desalinearse cuando se altere la posición de la cámara.

- Una línea en el suelo podría desalinearse y no se podría observar de manera recta en el extremo de las vistas. El desalineamiento aumentará a medida que la línea se aparte del vehículo.

Vistas laterales delanteras:

**Lado del pasajero delantero**

Líneas guía:

En el monitor se visualizan las líneas de guía que indican el ancho aproximado y el extremo delantero del vehículo (tanto para el lado del conductor como para el lado del pasajero delantero).

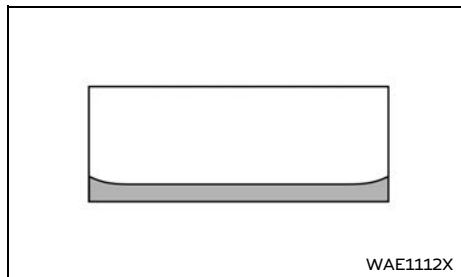
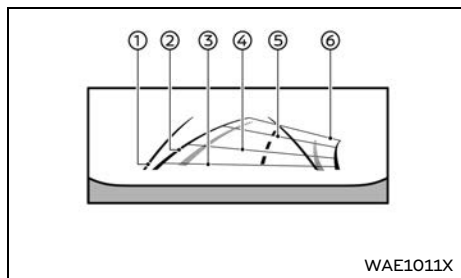
La línea de margen delantero del vehículo ① indica la parte delantera del vehículo.

La línea de margen lateral del vehículo ② indica el ancho del vehículo incluyendo los espejos retrovisores exteriores.

Las prolongaciones ③ de la línea tanto delantera ① como de la línea lateral ② se indican por medio de una línea de color azul.

⚠ PRECAUCIÓN:

La luz de señal direccional podría verse como la línea de margen lateral del vehículo. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

Vista amplia delantera/amplia trasera:**Vista amplia delantera****Vista amplia trasera**

Mientras la vista delantera/trasera visualiza una vista normal en las pantallas divididas, la vista amplia delantera/amplia trasera indica un área más amplia en toda la pantalla y permite la verificación de las esquinas ciegas en lado derecho e izquierdo.

Líneas guía de ancho del vehículo ①:

Indican el ancho aproximado del vehículo.

Líneas de curso predictivas ②:

Indican el curso predictivo cuando se conduce el vehículo. Las líneas de curso predictivas se mueven de acuerdo a la intensidad de giro del volante de dirección.

Líneas guía de distancia:

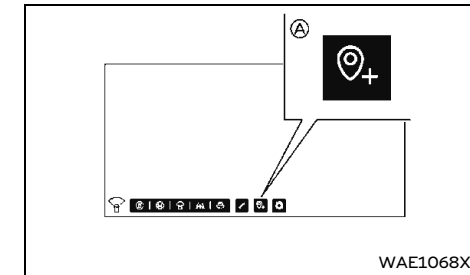
Indican la distancia desde la carrocería del vehículo.

- Línea roja ③: aproximadamente 0.5 m (1.5 pies)
- Línea azul ④: aproximadamente 1 m (3 pies)
- Línea azul ⑤: aproximadamente 2 m (7 pies)
- Línea azul ⑥: aproximadamente 3 m (10 pies)

La vista amplia delantera no se visualizará cuando la velocidad del vehículo sea superior a 20 km/h (12 MPH).

Ubicaciones almacenadas (si está disponible):

Podrá almacenar los puntos de ubicación en donde la vista amplia delantera aparecerá automáticamente. Esto puede ser útil cuando el conductor necesite comprobar las esquinas ciegas en cruces con visibilidad deficiente, por ejemplo.

Cómo almacenar las ubicaciones

Cuando se visualice la pantalla de la cámara, toque la tecla (A).

Para mayor información, consulte "Cámara" (P.111).

Modo de remolque (si está disponible)

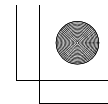
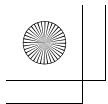
Cuando se haya seleccionado el modo [TOW] en el selector de modo de conducción INFINITI, la vista trasera continuará visualizándose si la transmisión ha salido de la posición R (reversa). Si alguna de las siguientes condiciones se cumple, la vista trasera se cancelará:

- La velocidad del vehículo es superior a 10 km/h (6 MPH).
- Han transcurrido 8 segundos
- El vehículo se desplaza hacia adelante más de 8 m (26 pies)

Para obtener información más detallada acerca del modo [TOW], consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247).

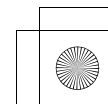
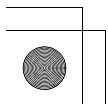
Modo 4WD (si está disponible)

Mientras la transmisión no esté en la posición R (reversa), cuando se seleccione "4H" o "4L" (si está

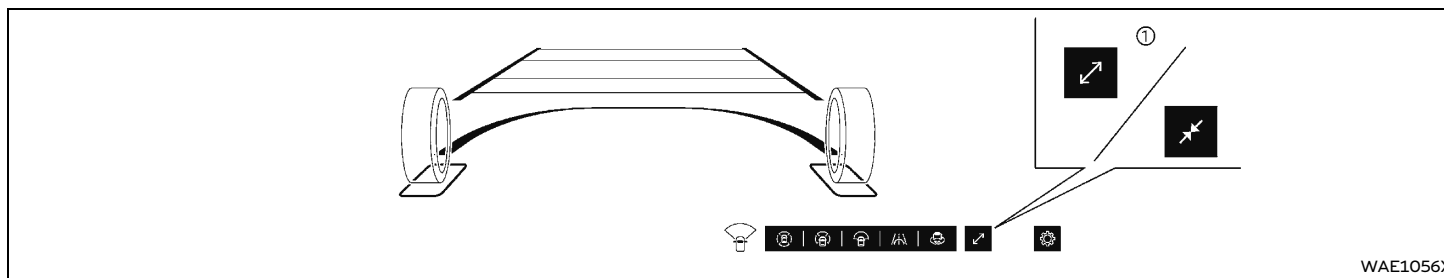


disponible) en INFINITI all-mode 4WD, la vista de cofre invisible se visualizará automáticamente. Si la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h (12 MPH), la pantalla de vista se cancelará. Si la velocidad del vehículo disminuye a menos de 16 km/h (10 MPH), la pantalla de vista se visualizará nuevamente.

Para obtener información detallada acerca del sistema 4WD, consulte "INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350).



Vista ultra gran angular



Ejemplo

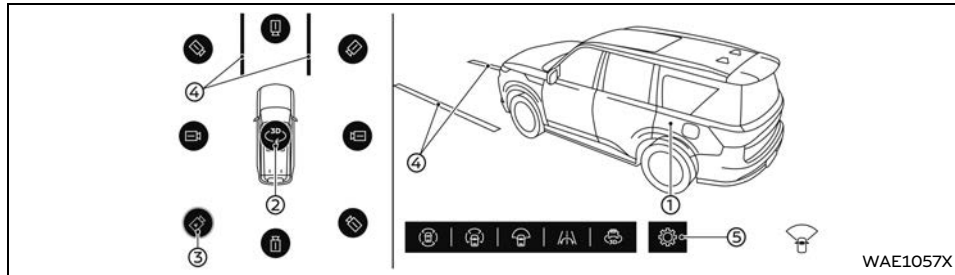
La vista ultra gran angular proporciona al conductor un enorme campo de visión tanto en la pantalla de información del vehículo como en la pantalla táctil. La vista ultra gran angular se puede utilizar para la vista amplia delantera (consulte "Vista amplia delantera/amplia trasera:" (P.192)) y la vista de cofre invisible (consulte "Vista de cofre invisible" (P.196)).

Cómo ajustar en ON/OFF la vista ultra gran angular:

Cuando se haya visualizado la pantalla de la cámara, toque en el ícono ① con el fin de activar o desactivar la vista ultra gran angular.

El ícono ① podría desactivarse si aparece en la pantalla de información del vehículo un mensaje de advertencia emergente tal como al abrirse cualquiera de las puertas.

Vista 3D



La vista 3D muestra la vista de 360 grados alrededor del vehículo ayudando así a confirmar la posición del vehículo y el curso predictivo a un espacio de estacionamiento.

Cuando toque en el ícono de rotación ②, la imagen del vehículo ① y la imagen del área circundante aparecerán y girarán 360° con el fin de comprobar el entorno del vehículo.

La imagen del vehículo también podrá girarse haciendo deslizar dicha imagen del vehículo.

Se pueden seleccionar 8 direcciones diferentes de cámara tocando en el ícono de posición de la cámara ③.

Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 16 km/h (10 MPH), solo podrán seleccionarse las tres cámaras orientadas en la dirección de viaje.

Las líneas de curso predictivas ④ indican el curso predictivo cuando se conduce el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA:

- La distancia entre los objetos observados en la vista 3D difiere de la distancia real.
- Existen algunas áreas donde el sistema no mostrará objetos. Para obtener información

más detallada, consulte "Limitaciones del sistema de monitor 3D Around View®" (P.201).

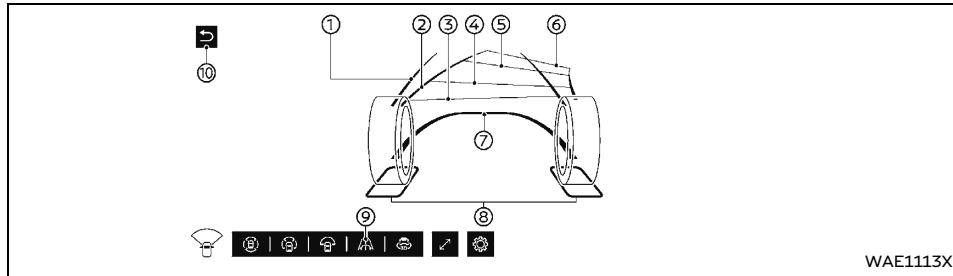
Movimiento Automático de 360°:

Cuando presione por primera vez el botón CAMERA/☀/🌙 después de haber colocado el interruptor de encendido en la posición ON, la imagen del vehículo y la imagen del área circundante aparecerán y girarán automáticamente 360° (movimiento automático de 360°) con el fin de comprobar el entorno del vehículo.

Cómo ajustar en ON/OFF la función de movimiento automático de 360°

Cuando se visualice la pantalla de la cámara, toque en la tecla ⚙ ⑤ para acceder al menú [Ajustes], y a continuación seleccione [Movimiento Automático de 360°] para habilitar o deshabilitar esta función.

Vista de cofre invisible



Ejemplo

La vista de cofre invisible permite al usuario ver la superficie de la carretera debajo de la carrocería del vehículo prácticamente transparente. Esto puede ser útil para alinear las ruedas delanteras con los carriles del túnel de lavado automático, o ayudar a evitar golpear la parte lateral del vehículo contra bordes de banqueta cuando conduzca a baja velocidad, por ejemplo.

NOTA:

La imagen de la superficie de la carretera debajo de la carrocería es una composición de las imágenes de la cámara delantera, y en realidad no muestra la superficie de la carretera debajo de la carrocería del vehículo.

Líneas guía de ancho del vehículo ①:

Indican el ancho aproximado del vehículo.

Líneas de curso predictivas ②:

Indican el curso predictivo cuando se conduce el vehículo. Las líneas de curso predictivas se mueven de acuerdo a la intensidad de giro del volante de dirección.

Líneas guía de distancia:

Indican la distancia desde la carrocería del vehículo.

- Línea roja ③: aproximadamente 0.5 m (1.5 pies)
- Línea azul ④: aproximadamente 1 m (3 pies)
- Línea azul ⑤: aproximadamente 2 m (7 pies)
- Línea azul ⑥: aproximadamente 3 m (10 pies)

La vista de cofre invisible no se visualizará cuando la velocidad del vehículo sea superior a 20 km/h (12 MPH).

Contorno del vehículo ⑦:

Indica el contorno del vehículo en el área delantera.

Líneas de área de la rueda ⑧:

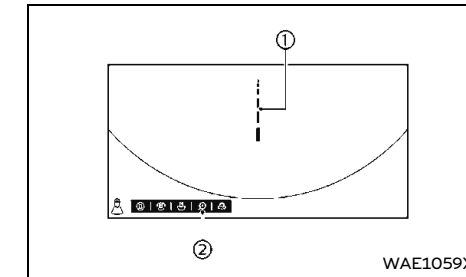
Indica los contornos de la rueda en las ruedas delanteras.

Cómo ajustar en ON/OFF la vista de cofre invisible:

Cuando se visualice la pantalla de la cámara, toque en el icono ⑨ con el fin de activar la vista de cofre invisible. Para desactivar la vista de cofre invisible,

seleccione otra vista de cámara o toque la tecla de regreso ⑩.

Vista de ampliación trasera



La vista de ampliación trasera muestra una parte ampliada del área del piso en la parte trasera. Esto proporciona una vista trasera clara y limitada con la línea central predictiva, que puede ser útil al acoplar un remolque al vehículo, por ejemplo.

Línea central predictiva ①:

Indica la línea central predictiva del vehículo.

Cómo ajustar en ON/OFF la vista de ampliación trasera:

Cuando se haya visualizado la pantalla de la cámara, toque en el icono ② con el fin de activar la vista de ampliación trasera. Para desactivar la vista de ampliación trasera, seleccione otra vista de cámara.

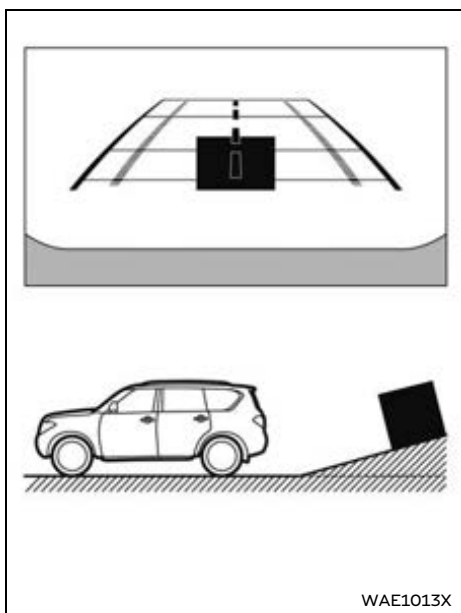
DIFERENCIA ENTRE LA DISTANCIA PREDICTIVA Y LA DISTANCIA REAL

Información básica

Las líneas guía visualizadas y sus ubicaciones en el suelo son solamente como referencia aproximada.

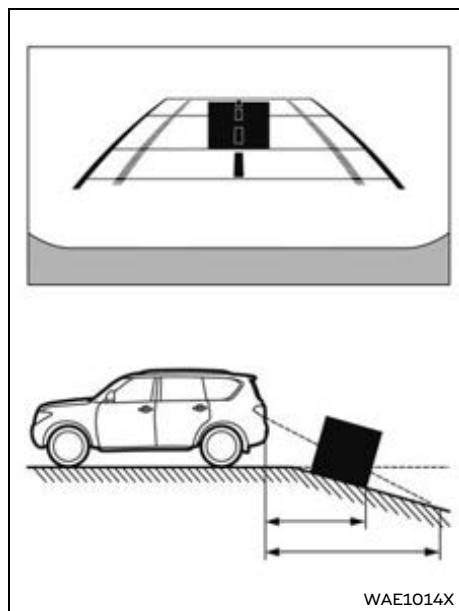
Objetos reflejados en superficies cuesta arriba o cuesta abajo o los objetos sobresalientes estarán localizados a distancias reales diferentes de los objetos visualizados en el monitor en relación a las líneas guía (consulte las ilustraciones). Si existen dudas, observe los objetos alrededor mientras conduce en reversa o estacionese y salga del vehículo para comprobar observando la ubicación de los objetos en la parte posterior del vehículo.

Reversa en una cuesta ascendente pronunciada



Cuando conduzca el vehículo en reversa cuesta arriba, las líneas guía de distancia y las líneas guía de ancho del vehículo aparecen más cerca de la distancia real. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la cuesta está más lejos de lo que aparece en el monitor.

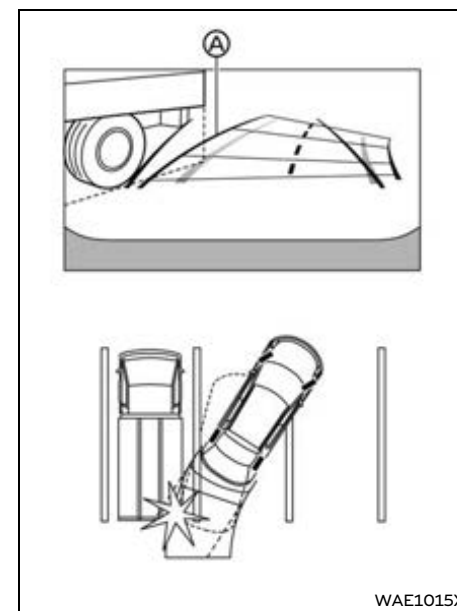
Reversa en una cuesta descendente pronunciada



Cuando conduzca el vehículo en reversa cuesta abajo, las líneas guía de distancia y las líneas guía de ancho del vehículo aparecen más lejos de la

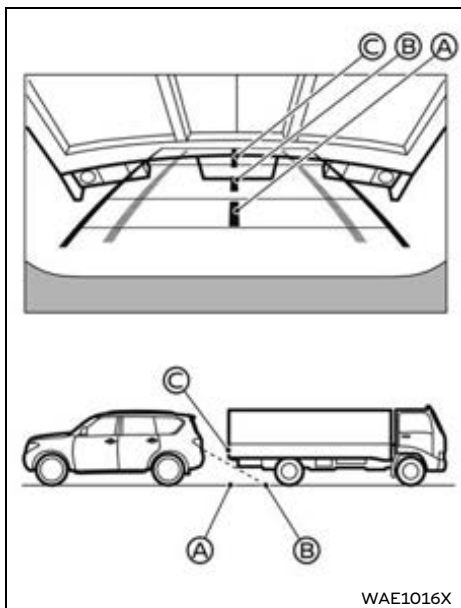
distancia real. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la cuesta está más cerca de lo que aparece en el monitor.

Reversa cerca de un objeto sobresaliente



Las líneas de curso predictivas ㉔ no tocan el objeto en la pantalla. Sin embargo, el vehículo puede golpear el objeto si este sobresale superando el curso de reversa real.

Reversa por detrás de un objeto sobresaliente



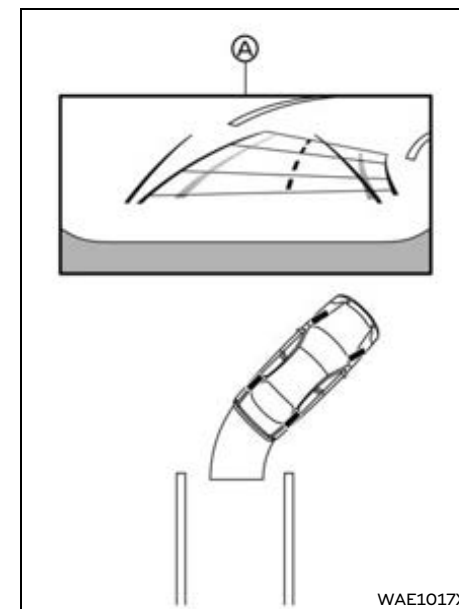
La posición ③ aparece en pantalla más lejos que la posición ②. Sin embargo, la posición ③ está en realidad a la misma distancia que la posición ①. El vehículo puede golpear el objeto cuando se conduce en reversa hacia la posición ① si el objeto sobresale superando el curso real de desplazamiento.

CÓMO ESTACIONAR CON LAS LÍNEAS DE CURSO PREDICTIVAS

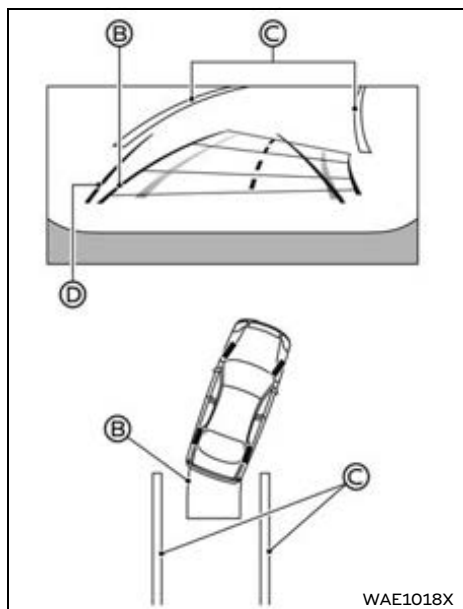
Información básica

⚠ ADVERTENCIA:

- Si los neumáticos se sustituyen por otros de tamaño diferente, las líneas de curso predictivas podrían visualizarse incorrectamente.
- En una carretera con nieve o resbaladiza, puede existir una diferencia entre la línea de curso predictiva y la línea de curso real.
- Si se desconecta la batería o se descarga, las líneas de curso predictivas podrían visualizarse de forma incorrecta. Si esto ocurre, lleve a cabo los siguientes procedimientos:
 - Gire el volante de dirección desde bloqueo a bloqueo con el motor en funcionamiento.
 - Conduzca el vehículo en línea recta durante más de 5 minutos.
- Cuando gire el volante de dirección con el interruptor de encendido en la posición ON, las líneas de curso predictivas podrían visualizarse de forma incorrecta.

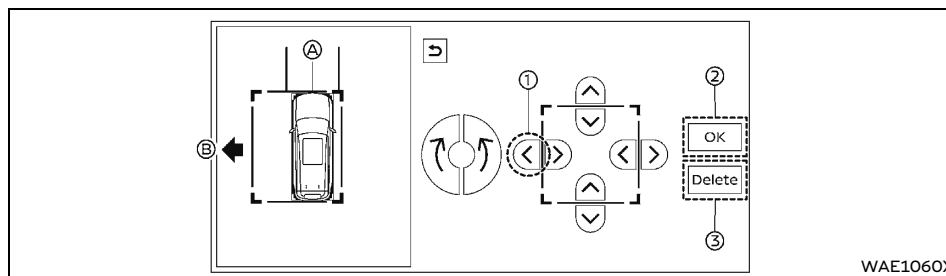


1. Compruebe visualmente que el espacio de estacionamiento sea seguro antes de estacionar el vehículo.
2. La vista trasera del vehículo se visualiza en la pantalla ① cuando la transmisión se cambia a la posición R (reversa).



3. Conduzca lentamente en reversa el vehículo ajustando el volante de dirección de forma que las líneas de curso predictivas (B) entren en el espacio de estacionamiento (C).
4. Mueva el volante de dirección para que las líneas guía de ancho del vehículo (D) sean paralelas al espacio de estacionamiento (C) y consulte las líneas de curso predictivas.
5. Cuando haya estacionado completamente el vehículo, coloque la posición de cambios en la posición P (park) y aplique el freno de estacionamiento.

Mis Lugares de Estacionamiento (si está disponible)



Ejemplo

Mis Lugares de Estacionamiento permite al usuario asegurarse de que existe espacio suficiente para abrir la puerta en su lugar usual de estacionamiento, tal como en la cochera de su casa.

Cómo registrar el lugar de estacionamiento:

Después de estacionar el vehículo en la posición de estacionamiento correcta, lleve a cabo el siguiente procedimiento.

1. Presione el botón CAMERA/☀/🌙
2. Toque en ⚙ para visualizar el menú [Ajustes].
3. Toque en [Mis Lugares de Estacionamiento].
4. Toque en su lugar de estacionamiento preferible en la lista, y a continuación toque en [Registro].

Cómo ajustar el marco de espacio de estacionamiento:

Toque en las teclas de flecha visualizadas en la pantalla para ajustar el marco de espacio de estacionamiento (A).

Por ejemplo, toque en la tecla ① para expandir el marco de lugar de estacionamiento hacia (B). Cuando finalice el ajuste, toque en ② para registrar el lugar de estacionamiento.

Para borrar el marco de espacio de estacionamiento registrado, toque en ③.

Después del registro, la vista de la pantalla cambiará y la guía de estacionamiento aparecerá automáticamente cuando el vehículo se aproxima al lugar de estacionamiento registrado y se selecciona la posición de transmisión R (reversa) para visualizar la vista aérea.

CÓMO CAMBIAR LA PANTALLA

Con el interruptor de encendido ubicado en la posición ON, presione el botón CAMERA/☀/🌙 o cambie la transmisión a la posición R (reversa) para operar el monitor 3D Around View®.

El monitor 3D Around View® visualiza diferentes vistas de pantalla dividida dependiendo de la posición de la transmisión. Para cambiar entre las vistas disponibles, presione el botón CAMERA/

☀️ o toque el ícono de pantalla que se encuentra en la parte inferior de la pantalla.

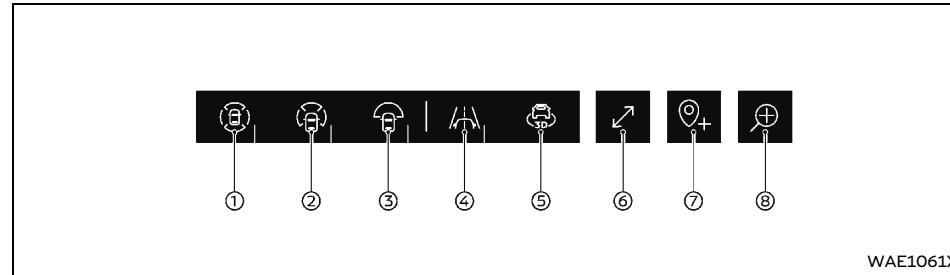
Si la transmisión está en la posición R (reversa), las vistas disponibles serán:

- Pantalla dividida de vista trasera/vista aérea
- Pantalla dividida de vista trasera/vista lateral delantera
- Vista amplia trasera
- Vista de ampliación trasera

La vista 3D no está disponible en la posición R (reversa).

Si la transmisión está fuera de la posición R (reversa), las vistas disponibles serán:

- Pantalla dividida de vista delantera/vista aérea
- Pantalla dividida de vista delantera/vista lateral delantera
- Vista amplia delantera
- Vista de cofre invisible
- Vista 3D (toque en el ícono de pantalla)
- Vista ultra gran angular (toque en el ícono de pantalla)



WAE1061X

Íconos de pantalla (ejemplo)

- ① Vista aérea (con vista delantera o trasera)
- ② Vista lateral delantera* (con vista delantera o trasera)
- ③ Vista amplia*
- ④ Vista de cofre invisible
- ⑤ Vista 3D (la vista 3D no está disponible en la posición R (reversa))
- ⑥ Ampliar/contrair (para vista gran angular)
- ⑦ Almacenar ubicación** (para vista amplia delantera emergente)
- ⑧ Vista de ampliación trasera

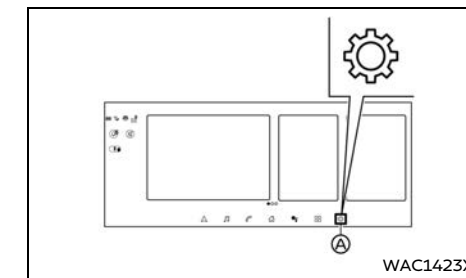
*: La forma cambia cuando la transmisión está en la posición R (reversa).

** : si está disponible

La pantalla cambiará desde la pantalla del monitor 3D Around View® cuando:

- La transmisión está en la posición D (drive) y la velocidad del vehículo aumenta superando aproximadamente 20 km/h (12 MPH).
- Se selecciona una pantalla diferente.
- Han transcurrido 3 minutos sin hacer ninguna operación.

AJUSTE DE LA PANTALLA



WAC1423X

1. Toque en la tecla A en la pantalla de visualización táctil.
2. Toque en la tecla [Vehículo].
3. Toque en la tecla [Cámara].
4. Toque la tecla [Ajustes de pantalla].
5. Toque en la tecla [+] o [-] del elemento deseado en la pantalla táctil. Podrá cambiar el brillo, contraste, tono, color y nivel de negro.

La tecla [Ajustes de pantalla] también se puede seleccionar directamente en la pantalla del monitor 3D Around View® tocando en la tecla .

NOTA:

No configure los ajustes de pantalla del monitor 3D Around View® mientras el vehículo esté en movimiento. Asegúrese de que el freno de estacionamiento se encuentre firmemente aplicado.

AJUSTE DEL COLOR DEL VEHÍCULO

El color del vehículo visualizado en la vista aérea y en la vista 3D se puede cambiar. Para cambiar el color, lleve a cabo el siguiente procedimiento.

1. Presione el botón CAMERA/☀/🌙.
2. Seleccione una vista mientras la transmisión no esté en la posición R (reversa).
3. Toque en la tecla  en la pantalla de visualización táctil.
4. Toque en la tecla [Color de Vehículo].
5. Toque en el color deseado.

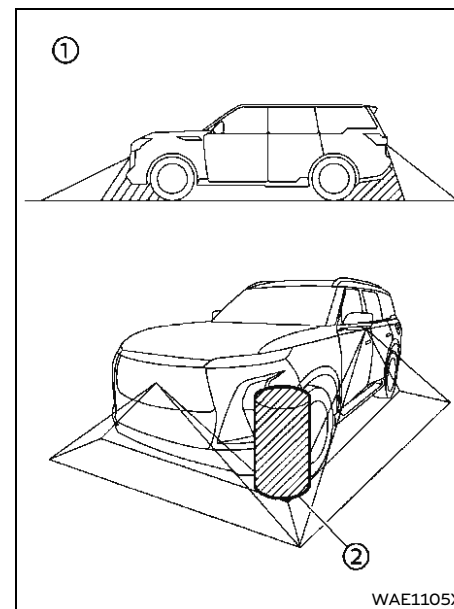
WIDGETS DE CÁMARA

Los widgets relacionados con la cámara se pueden ajustar en la pantalla de menú de inicio de la pantalla de visualización táctil. Para obtener información más detallada acerca de la personalización de la pantalla del menú de inicio, ver el Manual de usuario de INFINITI InTouch facilitado separadamente.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MONITOR 3D AROUND VIEW®**Información básica****ADVERTENCIA:**

A continuación se indican las limitaciones del sistema del monitor 3D Around View®. Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales.

- No utilice el monitor 3D Around View® con los espejos retrovisores exteriores plegados y asegúrese de que la puerta de la cajuela se encuentre correctamente cerrada cuando conduzca el vehículo utilizando el monitor 3D Around View®.
- La distancia aparente entre los objetos visualizados en el Monitor 3D Around View® difiere de la distancia real.
- Las cámaras se encuentran instaladas en la rejilla delantera, en los espejos retrovisores exteriores y en la parte superior de la placa de matrícula. No coloque nada sobre las cámaras.
- Cuando lave el vehículo con agua a alta presión, asegúrese de no rociar agua cerca de las cámaras. De lo contrario, podría entrar agua en la unidad de la cámara, provocando condensación de agua en la lente, un funcionamiento incorrecto, incendio o descarga eléctrica.
- No golpee las cámaras. Estas son instrumentos de precisión. De hacerlo podría ocasionarse un funcionamiento incorrecto o podría causar daños provocando así un incendio o una descarga eléctrica.

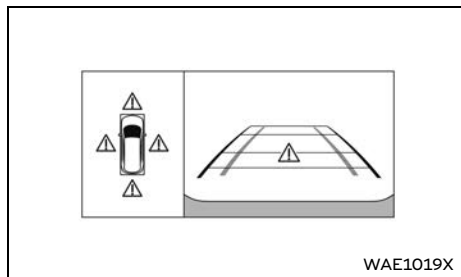


Existen algunas áreas en donde el sistema no visualizará objetos y no advertirá de objetos en movimiento. En el caso de la visualización de vista delantera o trasera, no se podrá observar un objeto ubicado debajo del parachoques o sobre el suelo ①. En el caso de la vista aérea, no aparecerá en el monitor un objeto alto cerca de los extremos ② de las áreas de visualización de la cámara.

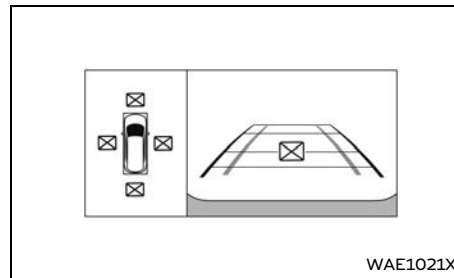
Las siguientes son limitaciones de funcionamiento y no representan un funcionamiento incorrecto del sistema:

- Podría existir un retraso cuando cambie entre las vistas.
- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, la pantalla no puede visualizar claramente los objetos.
- Cuando se refleja luz intensa directamente en la cámara, los objetos no podrán visualizarse claramente.
- La pantalla podría parpadear bajo la luz fluorescente.
- Los colores de los objetos reflejados en el monitor 3D Around View® pueden diferir en cierto modo de los colores reales de los objetos.
- Los objetos en el monitor 3D Around View® podrían no visualizarse claramente y sus colores podrían diferir en un ambiente oscuro.
- Podrían existir diferencias de nitidez entre cada vista de la cámara en la vista aérea.
- No utilice cera en la lente de la cámara. Limpie cualquier residuo de cera con un paño limpio humedecido con agente de limpieza suave diluido y luego seque con un paño seco.

Indisponibilidad temporal del sistema

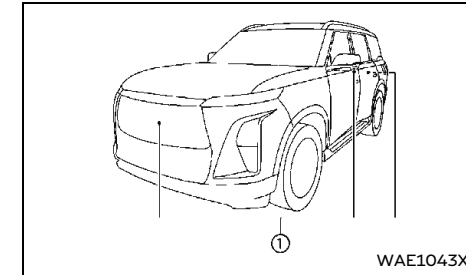


Cuando se visualice el ícono "▲" en la pantalla, se presentarán condiciones inusuales en el monitor 3D Around View®. Esto no dificultará el funcionamiento normal de conducción pero el sistema deberá ser inspeccionado. Le recomendamos consultar a un distribuidor INFINITI.



Cuando se visualice el ícono "⊠" en la pantalla, la imagen de la cámara podría estar recibiendo interferencias electrónicas temporales de los dispositivos circundantes. Esto no dificultará el funcionamiento normal de conducción pero el sistema deberá ser inspeccionado. Le recomendamos consultar a un distribuidor INFINITI.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA



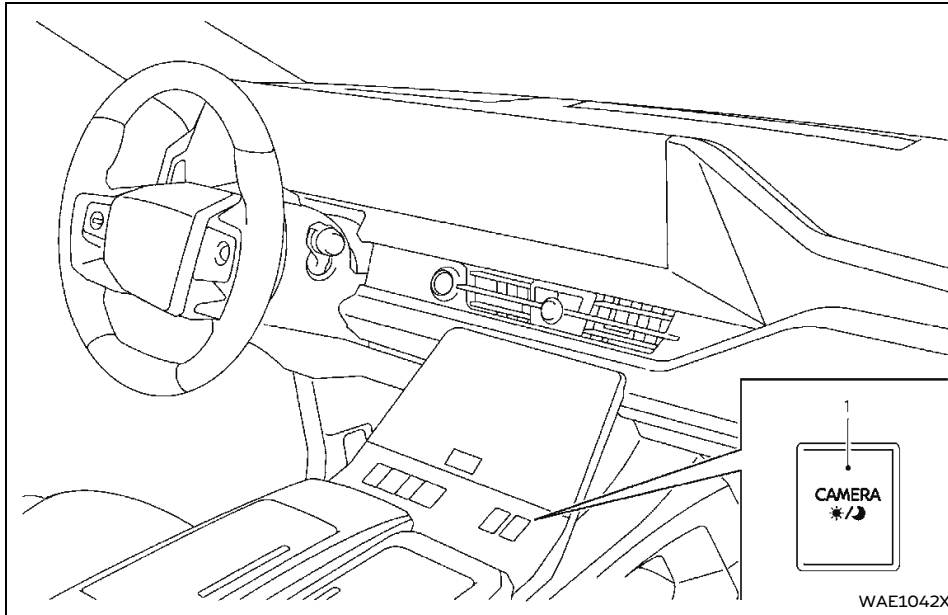
PRECAUCIÓN:

- **No utilice alcohol, bencina o solventes para limpiar la cámara. Esto provocará decoloración.**
- **No dañe la cámara ya que la pantalla del monitor podrá afectarse de manera adversa.**

Si se acumula suciedad, lluvia o nieve en cualquiera de las cámaras ①, es posible que el monitor 3D Around View® no visualice los objetos claramente. Limpie la cámara frotando con un trapo humedecido con agente de limpieza suave diluido y luego seque con un trapo seco.

DETECCIÓN DE OBJETOS EN MOVIMIENTO (MOD)

INFORMACIÓN BÁSICA



1. Botón CAMERA/📷/🌑

⚠️ ADVERTENCIA:

- Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de detección de objetos en movimiento podría causar lesiones graves o mortales.
- El sistema MOD no sustituye el procedimiento de conducción adecuado del vehículo y no está diseñado para evitar el contacto con los

objetos que lo rodean. Cuando realice maniobras, utilice siempre el espejo exterior y el espejo retrovisor, gírese y compruebe el entorno para garantizar que es seguro maniobrar.

- El sistema se desactiva a velocidades superiores a 8 km/h (5 MPH). Se reactiva a velocidades inferiores.
- El sistema MOD no está diseñado para detectar objetos estacionarios ubicados alrededor.

El sistema MOD puede informar al conductor sobre la presencia de objetos en movimiento cerca del vehículo cuando salga de garajes, al maniobrar en espacios de estacionamiento y en otras situaciones similares.

El sistema MOD detecta objetos en movimiento mediante la tecnología de procesamiento de imágenes, las cuales se visualizan en la pantalla.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA MOD

El sistema MOD se activará automáticamente bajo las siguientes condiciones:

- Cuando la transmisión está en la posición R (reversa).
- Cuando se presiona el botón CAMERA/📷/🌑 para activar el sistema de monitor 3D Around View® en la pantalla.
- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 8 km/h (5 MPH).

El sistema MOD funciona en las siguientes condiciones cuando se visualiza la vista de cámara:

- Cuando la transmisión está en la posición P (park) o N (neutro) y el vehículo se encuentra detenido, el sistema MOD detecta los objetos en movimiento en la vista aérea. El sistema MOD no funciona si alguna puerta está abierta. Si los espejos retrovisores exteriores están plegados, MOD podría no funcionar adecuadamente.
- Cuando la transmisión está en la posición D (drive), y la velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 8 km/h (5 MPH), el sistema MOD detecta objetos en movimiento en la vista delantera, vista amplia delantera o vista de cofre invisible.
- Cuando la transmisión esté en la posición R (reversa), y la velocidad del vehículo sea infe-

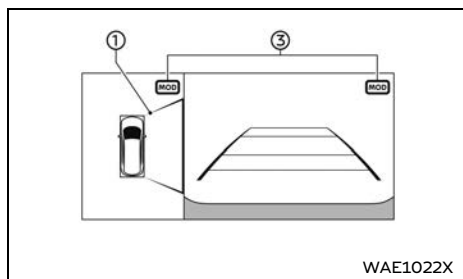
rior a aproximadamente 8 km/h (5 MPH), el sistema MOD detectará objetos en movimiento en la modalidad de vista trasera o vista amplia trasera. El sistema MOD no funciona si la puerta de la cajuela está abierta.

El sistema MOD no detecta objetos en movimiento en la vista lateral delantera y en la vista 3D. El ícono MOD no se muestra en la pantalla durante esta vista.

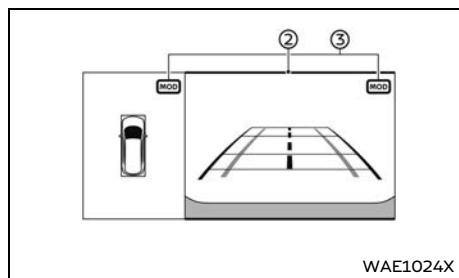
Cuando el sistema MOD detecta un objeto en movimiento cerca del vehículo, el marco de color anaranjado se visualiza en la vista donde el objeto es detectado y se escuchará una señal acústica una vez. Mientras el sistema MOD continúe detectando objetos en movimiento, se seguirá visualizando el marco de color anaranjado.

NOTA:

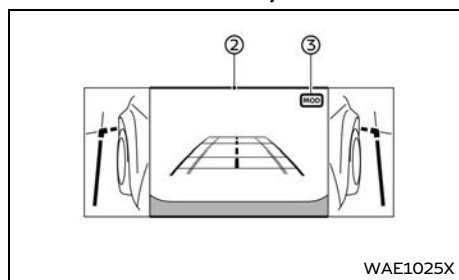
Mientras la señal acústica RCTA emita pitidos, el sistema MOD no emitirá la señal acústica.



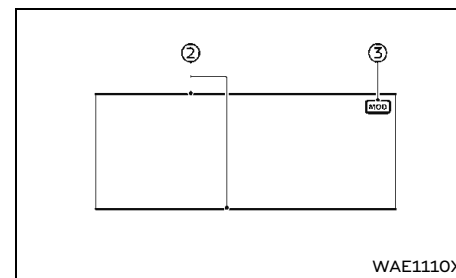
Vista delantera y aérea



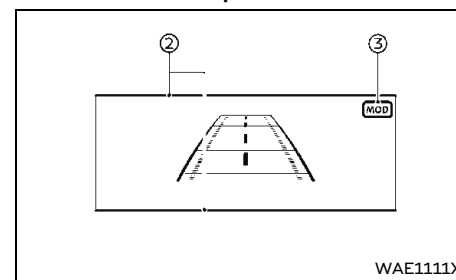
Vista trasera y aérea



Vista lateral delantera y trasera



Vista amplia delantera



Vista amplia trasera

En la vista aérea, el marco de color anaranjado ① se visualiza en cada imagen de la cámara (delantera, trasera, derecha, izquierda) dependiendo del lugar donde se detecten los objetos en movimiento.

El marco de color anaranjado ② se visualiza en la vista delantera, vista trasera, vista amplia delantera, vista de cofre invisible y vista amplia trasera.

Se visualiza un ícono MOD de color verde ③ en la vista en la cual está operativo el sistema MOD. Se

visualiza un ícono MOD de color gris ③ en la vista en la cual no está operativo el sistema MOD.

Si el sistema MOD se desactiva, el ícono MOD ③ no se visualiza.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE MOD

El sistema MOD se puede activar y desactivar utilizando la pantalla de información del vehículo. (Consulte "[Asistencia conductor]" (P.83)).

LIMITACIONES DEL SISTEMA MOD

⚠ ADVERTENCIA:

A continuación se indican las limitaciones del sistema MOD. Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales.

- No utilice el sistema MOD cuando lleve un remolque. El sistema podría no funcionar correctamente.
- El ruido excesivo (por ejemplo, el volumen del sistema de audio o al abrir la ventana del vehículo) interfiere con el sonido de la señal acústica y podría no escucharse.
- El desempeño del sistema MOD está limitado en conformidad con las condiciones ambientales y los objetos circundantes tales como:
 - Cuando existe bajo contraste entre el fondo y los objetos en movimiento.
 - Cuando existe una fuente de luz parpadeando.
 - Cuando está presente una luz potente como el faro de otro vehículo o la luz solar.
 - Cuando la orientación de la cámara no está en la posición usual, tal como cuando está plegado el espejo retrovisor exterior.

– Cuando existe suciedad, gotas de agua o nieve en el objetivo de la cámara.

– Cuando no cambia la posición de los objetos en movimiento en la pantalla.

- El sistema MOD podría detectar gotas de agua adheridas a la lente de la cámara, humo blanco proveniente del silenciador, sombras en movimiento, etc.
- El sistema MOD podría no funcionar correctamente dependiendo de la velocidad, dirección, distancia o forma de los objetos en movimiento.
- Si su vehículo se ve afectado por daños en las piezas en las cuales está instalada la cámara, quedando desalineadas o dobladas, la zona de detección podría quedar alterada y el sistema MOD podría no detectar objetos en movimiento correctamente.
- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, la pantalla no puede visualizar claramente los objetos. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

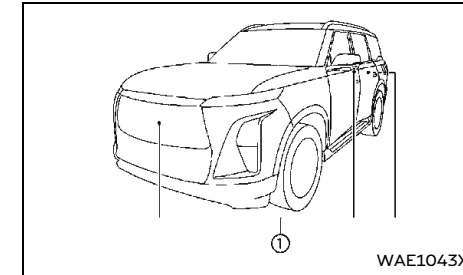
NOTA:

El ícono de color verde MOD cambia a color anaranjado si ocurre alguno de los siguientes eventos.

- Cuando el sistema no funciona adecuadamente.
- Cuando la temperatura del componente alcanza un alto nivel.
- Cuando la cámara de visión trasera ha detectado un obstáculo.

Si la luz del ícono permanece encendida en color anaranjado, solicite la inspección del sistema MOD. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA



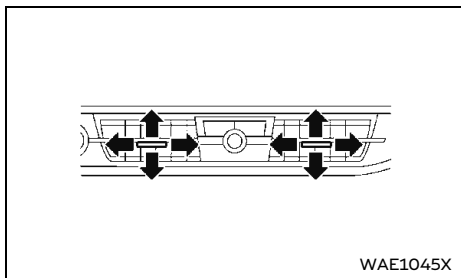
⚠ PRECAUCIÓN:

- No utilice alcohol, bencina o solventes para limpiar la cámara. Esto provocará decoloración.
- No dañe la cámara ya que la pantalla del monitor podrá afectarse de manera adversa.

Si se acumula suciedad, lluvia o nieve en alguna de las cámaras ①, el sistema MOD podría no funcionar correctamente. Limpie la cámara frotando con un trapo humedecido con agente de limpieza suave diluido y luego seque con un trapo seco.

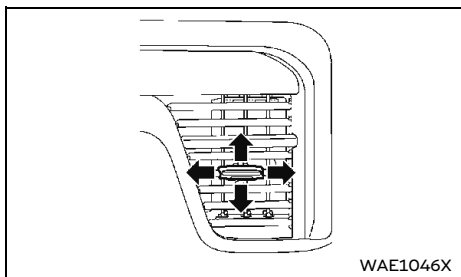
REJILLAS DE VENTILACIÓN

REJILLAS DE VENTILACIÓN CENTRALES



Abra o cierre las ventilaciones y ajuste la dirección de flujo del aire de las rejillas de ventilación moviendo el mando central tal como se indica en la ilustración.

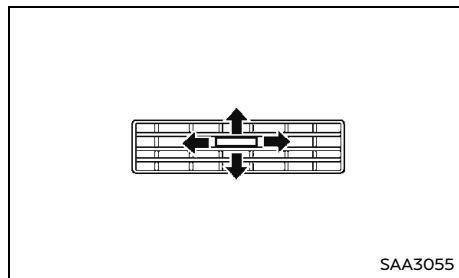
REJILLAS DE VENTILACIÓN LATERALES



Ejemplo

Abra o cierre las ventilaciones y ajuste la dirección de flujo del aire de las rejillas de ventilación moviendo el mando central tal como se indica en la ilustración.

REJILLAS DE VENTILACIÓN TRASERAS



Abra o cierre las ventilaciones y ajuste la dirección de flujo del aire de las rejillas de ventilación moviendo el mando central tal como se indica en la ilustración.

CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

- La función de enfriamiento del aire acondicionado se activa solamente cuando el motor está en funcionamiento.
- No deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente necesiten la ayuda de otras personas. Tampoco debe dejar solos a los animales domésticos.
En días con mucho sol, el calor en un vehículo cerrado puede aumentar la posibilidad de causar lesiones severas o mortales a la gente o animales.
- No utilice el modo de recirculación por largos períodos, ya que esto puede causar que el aire del interior se llegue a enviciar y que las ventanas se empañen.
- No deberán operarse los controles de la calefacción y aire acondicionado durante la conducción, a fin de prestar toda la atención a la conducción del vehículo.

Arranque el motor y accione el sistema de aire acondicionado.

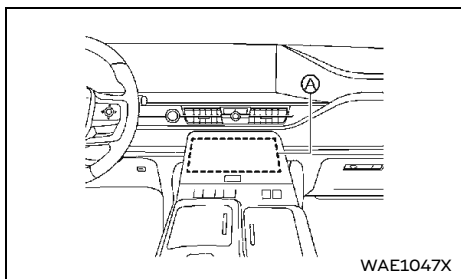
NOTA:

- Los olores del interior y exterior del vehículo se pueden acumular en la unidad del aire acondicionado. Los olores podrían penetrar en el compartimiento de los pasajeros a través de los ventiladores.
- Cuando estacione, ajuste el control de calefacción y aire acondicionado para apagar la recirculación de aire y permitir que el aire limpio ingrese al compartimiento de pasajeros. Esto podría ayudar a reducir los olores en el interior del vehículo.

Mientras el motor esté detenido por el sistema de parada en ralentí, al activarse el descongelador

delantero se reiniciará el motor automáticamente. Mientras el motor esté en funcionamiento, activar el descongelador delantero evitará que el sistema de parada en ralentí detenga automáticamente el motor.

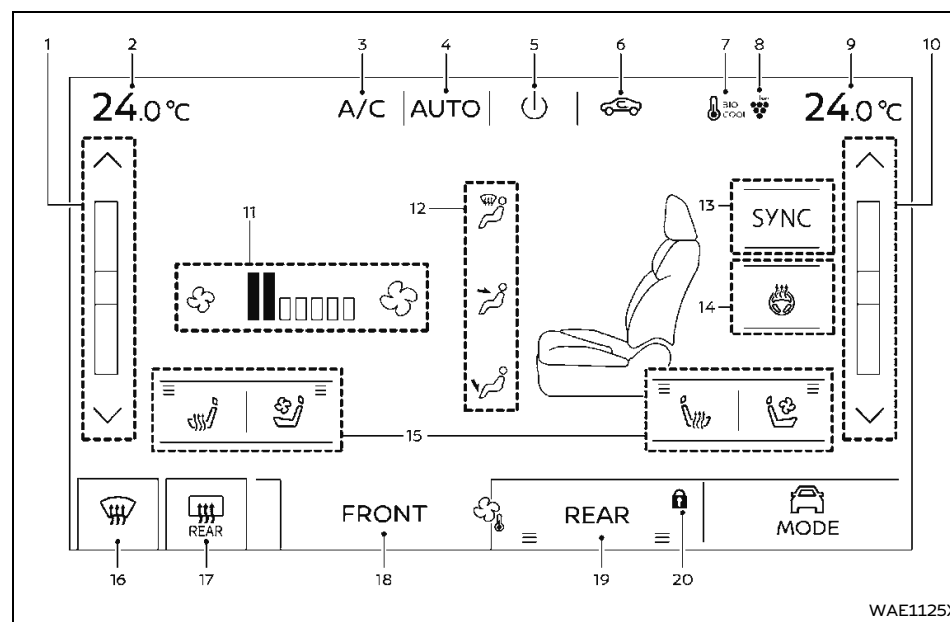
Cuando se detenga el motor por medio del sistema de parada en ralentí, el rendimiento de la calefacción y el aire acondicionado podría disminuir. Para mantener completamente el rendimiento de la calefacción y el aire acondicionado, reinicie el motor presionando el interruptor OFF de parada en ralentí. (Consulte "Sistema de parada en ralentí" (P.376)).



Podrá utilizar el panel de control delantero A para accionar el aire acondicionado automático incluidos el descongelado y desempañado.

AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO

Información básica



Ejemplo

1. Teclas de control de temperatura (lado del conductor)
2. Pantalla de temperatura (lado del conductor)
3. Tecla A/C (aire acondicionado)
4. Tecla AUTO (automático)
5. Tecla ON/OFF
6. Tecla de control de admisión de aire
7. Ícono BIO COOL (enfriamiento biométrico) (si está disponible)
8. Ícono Plasmacluster (si está disponible)
9. Pantalla de temperatura (lado del pasajero delantero)
10. Teclas de control de temperatura (lado del pasajero delantero)

11. Teclas de control de la velocidad del ventilador
12. Teclas de control del flujo de aire
13. Tecla SYNC (sincronización)
14. Tecla del volante con calefacción
(Consulte "Volante con calefacción" (P.127)).
15. Teclas de control para asientos delanteros con ventilación (si están disponibles)/con calefacción
(Consulte "Asientos con ventilación (si están disponibles)" (P.128) o "Asientos con calefacción" (P.127)).
16. Tecla  (desempañador delantero)
17. Tecla  (desempañador de la ventana trasera)
18. Tecla de aire acondicionado FRONT
19. Tecla de aire acondicionado REAR
20. Icono de bloqueo de aire acondicionado trasero

Funcionamiento automático

Enfriamiento y/o calefacción con deshumidificación (AUTO):

Este modo de funcionamiento puede utilizarse durante todo el año, ya que el sistema mantiene una temperatura constante. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador se controlan también de manera automática.

1. Toque la tecla AUTO. (El color de la tecla cambia a anaranjado).
2. Toque las teclas de control de temperatura en el lado correspondiente para ajustar la temperatura deseada.
 - Podrá ajustar temperaturas separadamente para el lado del conductor y para el lado del

pasajero delantero cuando el color de la tecla SYNC sea blanco.

Se podrá observar un vapor proveniente de las rejillas en condiciones de calor y humedad ya que el aire se enfría rápidamente. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

Calefacción (A/C OFF):

El aire acondicionado no se activa en este modo. Utilice este modo cuando sea necesario solamente calentar.

1. Toque la tecla AUTO. (El color de la tecla cambia a anaranjado).
2. Toque la tecla A/C. (El color de la tecla cambia a blanco).
3. Toque las teclas de control de temperatura en el lado correspondiente para ajustar la temperatura deseada.
 - Podrá ajustar temperaturas separadamente para el lado del conductor y para el lado del pasajero delantero cuando el color de la tecla SYNC sea blanco.
 - La temperatura del compartimiento de pasajeros se mantendrá automáticamente. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador se controlan también de manera automática.

NOTA:

- **No ajuste la temperatura a una temperatura inferior a la temperatura ambiente, ya que el sistema podría no funcionar adecuadamente.**
- **No se recomienda cuando las ventanas están empañadas.**

Descongelado o desempañamiento con deshumidificación:

1. Toque la tecla . (El color de la tecla cambia a anaranjado).

2. Toque las teclas de control de temperatura en el lado correspondiente para ajustar la temperatura deseada.
 - Para remover rápidamente el hielo de la parte exterior de las ventanas, utilice la tecla de control de la velocidad del ventilador para ajustar la velocidad del ventilador en la posición máxima.
 - Tan pronto como sea posible después de que el parabrisas esté limpio, toque la tecla AUTO para volver al modo automático.

Funcionamiento manual

Control de la velocidad del ventilador:

Toque las teclas de control de velocidad del ventilador para controlar manualmente la velocidad del ventilador.

Control de admisión de aire:

El modo de control de admisión de aire cambia cada vez que se toque la tecla de control de admisión de aire.

- Cuando el aire recircule en el interior del vehículo, el color de la tecla de control de admisión de aire será anaranjado.
- El color de la tecla de control de admisión de aire será blanco cuando el flujo de aire ingrese al vehículo desde el exterior.
- Cuando se visualice el icono  "AUTO" en la pantalla, la admisión de aire se controlará automáticamente.

Control del flujo de aire:

Al tocar las teclas de control del flujo de aire se controla manualmente el flujo de aire y se selecciona la salida del aire:

-  – El aire fluye principalmente desde las rejillas de ventilación centrales y laterales.
-  – El aire fluye principalmente desde las salidas de los pies y parcialmente desde el desempañador.
-  – El aire fluye principalmente desde el desempañador.

Sincronizar ajustes de temperatura:

Toque la tecla SYNC. (El color de la tecla cambia a anaranjado).

Cuando el modo SYNC esté activado, las teclas de control de temperatura del lado del conductor controlan la temperatura del lado del conductor, lado del pasajero delantero y la temperatura de la parte trasera.

Cuando se cambie el ajuste de temperatura del lado del pasajero delantero o lado trasero, se cancelará el modo SYNC de la zona individual accionada. (El color de la tecla cambia a blanco).

Al cambiar el ajuste de temperatura del lado del pasajero delantero y el ajuste de temperatura del lado trasero, el modo SYNC se desactiva.

Activación/desactivación del sistema

Toque la tecla ON/OFF.

Sistema avanzado de control de aire acondicionado (si está disponible)

El sistema avanzado de control de aire acondicionado mantiene limpio el aire en el interior del vehículo, utilizando el control de iones y el control automático de admisión de aire con sensor de detección de gases de escape.

Control de iones:

Esta unidad genera iones Plasmacluster altamente concentrados en el aire soplado desde los ventiladores y reduce el olor absorbido en la moldura de acabado interior.

Los iones Plasmacluster de alta densidad generados en el flujo de aire del aire acondicionado no solo eliminan las bacterias transmitidas por el aire y reducen la adherencia de olores a la moldura de acabado interior, sino que también tienen un efecto comprobado de preservación de la humedad de la piel.

Cuando el aire acondicionado esté encendido, el sistema generará iones Plasmacluster automáticamente.

Cuando la unidad genere los iones Plasmacluster, se visualizará  en color blanco en la pantalla. Cuando no se generen los iones Plasmacluster, no se visualizará .

Plasmacluster y Plasmacluster ion son marcas comerciales registradas de Sharp Corporation.

Sensor de detección de gases de escape:

Este vehículo está equipado con un sensor de detección de gases de escape. Cuando el control automático de admisión de aire esté en ON, el sensor detecta gases de escape tales como gasolina o diésel. Cuando se detectan gases, el sistema automáticamente cambia de modo de circulación de aire exterior al modo de recirculación.

Cuando se selecciona la tecla de control de admisión de aire bajo las siguientes condiciones, el color de la tecla  cambiará a anaranjado y el sensor de detección de gases de escape quedará activado.

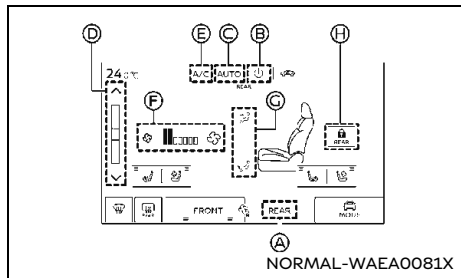
- El control del flujo de aire no está en el modo de desempañador delantero. (El color de la tecla del desempañador delantero es blanco).
- La temperatura exterior es de aproximadamente 0°C (32°F) o más.

Lógica de arranque a distancia del motor (si está disponible)

Cuando se active la función de arranque a distancia del motor, el aire acondicionado y calefacción automática podrían quedar en modalidad de calefacción o enfriamiento automático dependiendo de la temperatura exterior y de la cabina. Durante este periodo, la pantalla y los botones estarán inoperables hasta que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON. Cuando la temperatura sea baja, el descongelador trasero también podría activarse automáticamente con la activación de la función de arranque a distancia del motor. (Consulte "Arranque a distancia del motor" (P.165)).

SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO TRASERO

Información básica



Panel de control delantero (ejemplo)

El sistema de aire acondicionado trasero se puede controlar mediante el panel de control delantero. Cuando el sistema de aire acondicionado delantero (FRONT) esté activado, toque en la tecla de aire acondicionado trasero (REAR) (A) en el panel de control delantero, y a continuación toque en la tecla ON/OFF (B) para activar el sistema de aire acondicionado automático trasero. (El color de la tecla cambia a anaranjado).

Para controlar el sistema de aire acondicionado automático trasero con el panel de control delantero del aire acondicionado, toque en la tecla REAR. (El color de la tecla cambia a anaranjado).

El sistema de aire acondicionado automático trasero también se puede ajustar con los interruptores de control del aire acondicionado trasero ubicados en la parte posterior de la consola central (consulte "Funcionamiento de los interruptores de control del aire acondicionado trasero" (P.211)) o en el panel de control trasero (si está disponible)

(consulte "Funcionamiento del panel de control trasero (si está disponible)" (P.211)).

Funcionamiento del panel de control delantero

Funcionamiento automático:

1. Toque la tecla de aire acondicionado REAR (A), y a continuación toque la tecla ON/OFF (B). (El color de la tecla cambia a anaranjado).
2. Toque la tecla [AUTO] (C). (El color de la tecla AUTO cambiará a anaranjado).
3. Toque las teclas de control de temperatura (lado del conductor) para ajustar la temperatura deseada.

Enfriamiento y calefacción con deshumedecido:

1. Toque la tecla de aire acondicionado REAR (A), y a continuación toque la tecla ON/OFF (B). (El color de la tecla cambia a anaranjado).
2. Toque las teclas de control de temperatura (lado del conductor) para ajustar la temperatura deseada.
3. Toque la tecla A/C (E). (El color de la tecla cambia a anaranjado).

NOTA:

Cuando el aire acondicionado delantero esté desactivado, solamente funcionará el ventilador del sistema de aire acondicionado automático trasero. Cuando desee utilizar el aire acondicionado, asegúrese de tocar la tecla A/C ubicada en el panel de control del aire acondicionado delantero. (El color de la tecla cambia a anaranjado).

Funcionamiento manual:

Lleve a cabo lo siguiente cuando la tecla de aire acondicionado REAR (A) y la tecla ON/OFF (B) estén encendidas en anaranjado.

Control de la temperatura

Toque las teclas de control de temperatura (lado del conductor) para ajustar la temperatura deseada.

Control de la velocidad del ventilador

Toque las teclas de control de velocidad del ventilador (F) para controlar manualmente la velocidad del ventilador.

Control del flujo de aire

Toque las teclas de control del flujo de aire (G) para cambiar el modo del flujo de aire.

↓ : La salida de aire está ajustada al nivel de los pies.

↑ : La salida de aire está ajustada al nivel de la cabeza.

Bloqueo del control de aire acondicionado trasero:

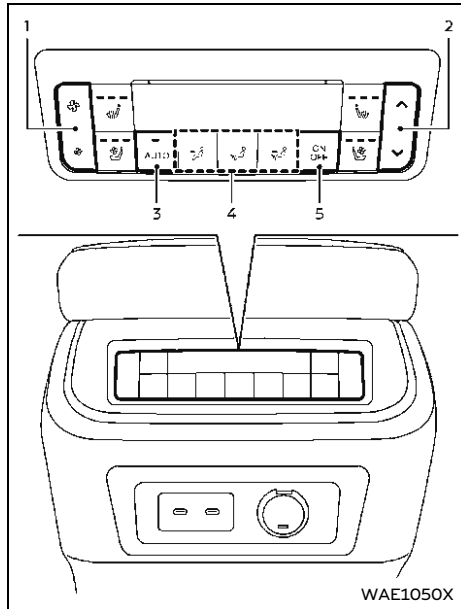
Toque la tecla de bloqueo REAR (H) para bloquear el control del aire acondicionado trasero por medio del panel de control trasero (si está disponible) o los interruptores de control del aire acondicionado trasero.

Para desbloquear, toque nuevamente la tecla (H).

Modelos con panel de control trasero:

Al tocar la tecla de bloqueo REAR (H) también se bloquearán las operaciones de movimiento del asiento con el panel de control trasero. (Consulte "Función de bloqueo del panel de control trasero" (P.110)).

Funcionamiento de los interruptores de control del aire acondicionado trasero



Ejemplo

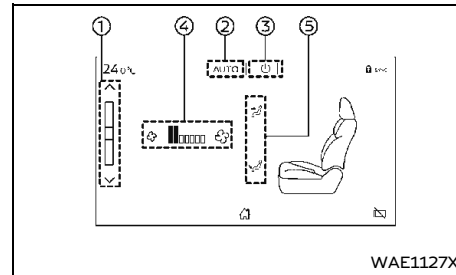
1. Interruptor de control de la velocidad del ventilador
2. Interruptor de control de la temperatura
3. Interruptor AUTO (automático)
4. Interruptor de control del flujo de aire
5. Interruptor ON/OFF

Cuando esté desactivado el ícono de bloqueo de aire acondicionado trasero  en el panel de

control delantero (encendido en color blanco), los pasajeros del asiento trasero pueden ajustar el sistema de aire acondicionado automático trasero con los interruptores de control ubicados en la parte posterior de la consola central.

1. Interruptores de control de la velocidad del ventilador
Control de aumento/disminución de velocidad del ventilador trasero
2. Interruptores de control de la temperatura
Control de aumento/disminución de temperatura trasera
3. Interruptor AUTO (automático)
Sistema de aire acondicionado automático trasero activado, modo AUTO activado
4. Interruptores de control del flujo de aire
Cambio de modo de flujo de aire trasero
5. Interruptor ON/OFF
Encendido/apagado del sistema de aire acondicionado automático trasero

Funcionamiento del panel de control trasero (si está disponible)



- ① Teclas de control de la temperatura

- ② Tecla AUTO (automático)
- ③ Tecla ON/OFF
- ④ Teclas de control de la velocidad del ventilador
- ⑤ Teclas de control del flujo de aire

Cuando esté desactivado el ícono de bloqueo de aire acondicionado trasero  en el panel de control delantero (encendido en color blanco), los pasajeros del asiento trasero pueden ajustar el sistema de aire acondicionado automático trasero con el panel de control trasero.

Toque en la tecla [Aire acondicionado], y a continuación toque en la tecla del elemento que desea seleccionar/ajustar.

Para obtener información más detallada acerca del panel de control trasero, consulte "Panel de control trasero (si está disponible)" (P.109).

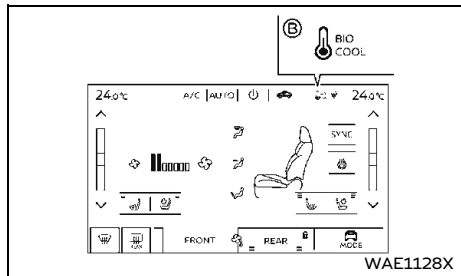
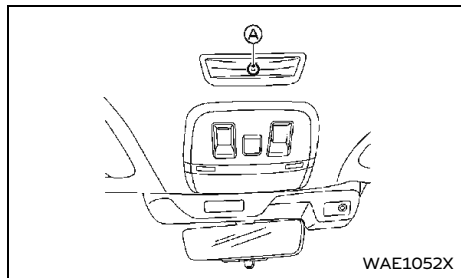
Activación/desactivación del sistema

Utilice los siguientes métodos para activar/desactivar el sistema de aire acondicionado automático trasero.

- Accionamiento del panel de control delantero:
Toque la tecla ON/OFF en la pantalla de aire acondicionado trasero (REAR).
- Accionamiento del interruptor de control del aire acondicionado trasero:
Presione el interruptor ON/OFF en la parte posterior de la consola central.
- Accionamiento del panel de control trasero:
Toque la tecla [Aire acondicionado], y a continuación toque la tecla ON/OFF en la pantalla de aire acondicionado trasero (REAR).

ENFRIAMIENTO BIOMÉTRICO (si está disponible)

Información básica



Ejemplo

Utilizando el sensor de infrarrojos (IR) (A), el enfriamiento biométrico controla el volumen del flujo de aire de acuerdo con la temperatura del rostro del pasajero dependiendo de las condiciones.

- Cuando el asiento del pasajero delantero se encuentre ocupado (la hebilla del cinturón de seguridad se aseguró) y el sistema detecte que la temperatura de la superficie del pasajero

delantero sea elevada, aumentará el volumen del flujo de aire para el asiento delantero.

- Cuando se encuentre ocupado un asiento de la 2ª fila (la hebilla del cinturón de seguridad se aseguró), el sistema de aire acondicionado trasero comenzará a funcionar automáticamente (si el aire acondicionado delantero está funcionando).
- Cuando se encuentre ocupado un asiento de la 2ª fila (la hebilla del cinturón de seguridad se aseguró) y el sistema detecta que la temperatura de la superficie del pasajero del asiento de la 2ª fila sea elevada, el volumen del flujo de aire para los pasajeros de los asientos de la 2ª y la 3ª fila aumentará.

Activación/desactivación de enfriamiento biométrico

Para activar/desactivar la función de enfriamiento biométrico, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Toque la tecla en la pantalla de visualización táctil para visualizar el menú [Todos ajustes].
2. Toque la tecla [Vehículo].
3. Toque la tecla [Aire acondicionado].
4. Toque la tecla [Refrigeración biométrica (BIG COOL)] y seleccione ON/OFF.

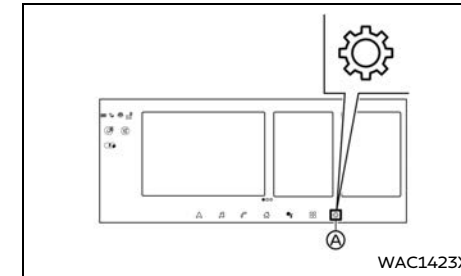
La tecla (B) aparecerá en color blanco cuando esta función esté activada.

NOTA:

- Usar gafas de sol, tener barba, etc., podría afectar la capacidad de medir con precisión la temperatura corporal facial y, como resultado, el control esperado por el pasajero podría no ser posible.
- El sistema no tiene la capacidad de identificar pasajeros en particular. Además, las lecturas

de temperatura corporal no se aplican fuera del vehículo.

AJUSTES DEL AIRE ACONDICIONADO



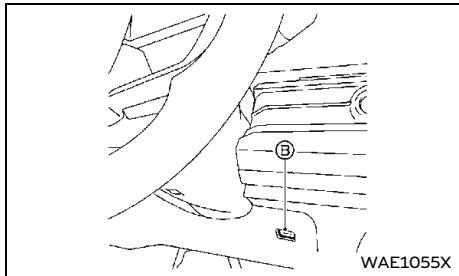
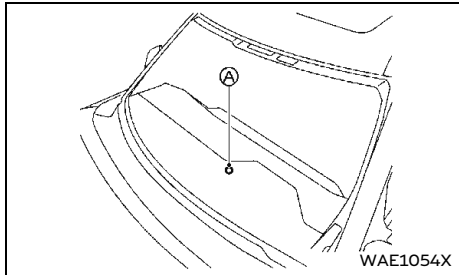
Ejemplo

Algunos de los elementos relacionados con el aire acondicionado se pueden accionar utilizando la pantalla de visualización táctil. Ver el Manual de usuario de INFINITI InTouch para conocer el uso básico de la pantalla de visualización táctil.

1. Toque la tecla (A) en la pantalla de visualización táctil para visualizar el menú [Todos ajustes].
2. Toque la tecla [Vehículo].
3. Toque la tecla [Aire acondicionado].

Para obtener información más detallada, consulte "Aire acondicionado" (P.112).

CONSEJOS DE OPERACIÓN



Cuando la temperatura del refrigerante del motor y la temperatura exterior son bajas, el flujo de aire de las salidas de los pies podría no funcionar. Sin embargo esto no indica ningún funcionamiento incorrecto. Después de que la temperatura del refrigerante aumente, el flujo de aire desde las salidas de los pies funcionará normalmente.

Los sensores A y B, ubicados en el tablero de instrumentos, ayudan a mantener una temperatura constante. No coloque nada sobre o cerca de estos sensores.

VINCULACIÓN DE LA LLAVE INTELIGENTE

Las configuraciones del sistema de aire acondicionado pueden memorizarse para cada llave inteligente. Consulte "Función de ajuste de memoria" (P.184).

FILTRO DEL AIRE ACONDICIONADO

Modelos sin sistema avanzado de control de aire acondicionado:

El sistema de aire acondicionado está equipado con un filtro para aire acondicionado que recolecta suciedades, polen, polvo, etc.

Modelos con sistema avanzado de control de aire acondicionado:

El sistema de aire acondicionado está equipado con un filtro con polifenol de semilla de uva natural que recolecta y neutraliza suciedades, polen, polvo, etc.

Para asegurarse de que el aire acondicionado caliente, desempaña y ventila de manera eficiente, reemplace el filtro de acuerdo a los intervalos de mantenimiento especificados en el folleto de mantenimiento facilitado separadamente. Si es necesario el reemplazo, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para solicitar este servicio.

El filtro debe cambiarse si se reduce notablemente el flujo de aire o si las ventanas se empañan fácilmente cuando se usa la calefacción o el aire acondicionado.

MANTENIMIENTO DEL AIRE ACONDICIONADO

El sistema de aire acondicionado de su vehículo está cargado con un anticongelante concebido para no dañar el medio ambiente. **Este anticongelante no dañará la capa de ozono de la tierra.** Sin embargo, se requieren un equipo de carga y lubricantes especiales cuando se lleva a cabo el mante-

nimiento del aire acondicionado. Utilizar anticongelantes o lubricantes inadecuados causará graves daños en el sistema del aire acondicionado. (Con respecto al anticongelante y lubricante recomendados para el sistema de aire acondicionado, consulte "Refrigerantes y lubricantes para el sistema de aire acondicionado" (P.438)).

Un distribuidor INFINITI está equipado para efectuar el mantenimiento de su sistema de aire acondicionado favorable con el medio ambiente.

⚠ ADVERTENCIA:

El sistema contiene anticongelante a alta presión. Para evitar lesiones personales, el servicio del aire acondicionado deberá ser realizado por un técnico experimentado con el equipo adecuado.

GRABADORA DE CONDUCCIÓN (si está disponible)

INFORMACIÓN BÁSICA

La grabadora de conducción almacena imágenes de la parte delantera y trasera del vehículo en forma de videos y fotos, que se pueden ver en la pantalla de visualización táctil.

La grabadora de conducción también es capaz de grabar sonido y video en el vehículo.

Para obtener información acerca del ajuste de la grabadora de conducción, consulte "Ajuste de cámara del salpicadero (si está disponible)" (P.111).

- La función de grabación de la grabadora de conducción incluye la grabación general, que registra continuamente a intervalos fijos, y Grabar evento, el cual comienza la grabación mediante operación manual o mediante un impacto al vehículo.
- Si los datos de la grabación general se exceden del área de grabación de la tarjeta microSD, los datos más antiguos se sobrescribirán automáticamente. INFINITI recomienda hacer copias de seguridad de los datos de grabación regularmente.
- Los datos de Grabar evento y de fotos no se sobrescribirán. Si el área de grabación de la tarjeta microSD se excede, los datos no se podrán almacenar y se visualizará un mensaje en la pantalla de la grabadora de conducción. INFINITI recomienda eliminar frecuentemente los datos innecesarios.

Todas las funciones de grabación están desactivadas en el arranque inicial. INFINITI recomienda activarlas en el menú de ajustes de la pantalla de visualización táctil antes de comenzar a conducir.

PRECAUCIONES PARA LA GRABADORA DE CONDUCCIÓN

- Inmediatamente después de activar el interruptor de encendido, la grabadora de conducción no se activará y no podrá empezar la

grabación. Debe esperar hasta que la grabadora de conducción se inicie.

- Inmediatamente después de introducir la tarjeta microSD, la grabación no es posible ya que la tarjeta microSD tiene que leerse. Debe esperar hasta que finalice la carga de la tarjeta microSD.
- Si la temperatura en el interior del vehículo es demasiado caliente o demasiado fría, la función de grabación y la función de comunicación Wi-Fi puede detenerse con el fin de proteger el equipo. Ajuste la temperatura en el interior del vehículo a una temperatura adecuada con el aire acondicionado, etc.
- Pueden existir diferencias en la información de la hora de los archivos de grabación entre la cámara delantera y la cámara trasera.
- En los siguientes casos, la grabación puede comenzar inesperadamente.
 - Se aplica un fuerte impacto a la carrocería.
 - Se abre o se cierra forzosamente la puerta.
- La función de Grabar evento está diseñada para activarse en casos de colisión. Sin embargo, puede no comenzar la grabación si el impacto es leve.
- La grabación puede no ser posible debido a sonidos en el interior del vehículo o ruidos en el entorno.
- La imagen puede no visualizarse claramente dependiendo del brillo del entorno y la distancia al objeto.
- Si un semáforo LED, etc., ha sido grabado, puede aparecer parpadeando o el color puede no ser discernible.
- No se garantiza que las imágenes grabadas sean efectivas como evidencia de accidentes de tráfico, etc.

- La calidad o la grabación de video/audio pueden no estar garantizadas en todas las circunstancias.

Advertencia de datos y contenido: Cualquier dato, grabación u otro contenido ("Contenido") capturado por la grabadora de conducción puede contener información inexacta o incompleta debido a diversos factores, incluyendo pero no limitando a, el paso del tiempo, el cambio de circunstancias ambientales, la corrupción tecnológica o la manipulación o extracción digital.

Garantía de contenido: Cualquier Contenido capturado por la grabadora de conducción le será proporcionado "tal cual es" y usted acepta utilizarlo bajo su propio riesgo. INFINITI (y sus licenciantes y proveedores) no ofrecen garantías, representaciones o garantías de ningún tipo, expresas o implícitas, que surjan por ley o de cualquier otro modo, incluyendo pero no limitando a, contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, adecuación para un propósito en particular, utilidad, uso o resultados a obtener por medio de este Contenido, o que dicho Contenido o cualquier servidor que pueda ser necesario para operar el registrador de conducción será ininterrumpido o estará libre de errores.

Renuncia de garantías: LA GRABADORA DE CONDUCCIÓN Y EL CONTENIDO SE PROPORCIONAN "TAL CUAL ES" Y "CON TODAS SUS FALLAS", E INFINITI (Y SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES) RENUNCIA EXPRESAMENTE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITANDO A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO INFRACCIÓN, COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, EXACTITUD, TÍTULO Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. NINGÚN CONSEJO O INFORMACIÓN ORAL O ESCRITO PROPORCIONADO POR INFINITI (O CUALQUIERA DE SUS LICEN-

CIANTES, AGENTES, EMPLEADOS O TERCEROS PROVEEDORES) CREARÁ UNA GARANTÍA, Y USTED NO TENDRÁ DERECHO A CONFIAR EN DICHO CONSEJO O INFORMACIÓN.

Renuncia de responsabilidad: INFINITI (Y SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES) NO SERÁ RESPONSABLE ANTE USTED CON RESPECTO A CUALQUIER RECLAMO, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DEL RECLAMO, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGE CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, LOS CUALES PUEDAN RESULTAR DEL USO O POSESIÓN DEL CONTENIDO Y/O USO O POSESIÓN DEL REGISTRADOR DE CONDUCCIÓN; O POR CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUCIONAL QUE SURJA DE SU USO O INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL CONTENIDO Y/O EL REGISTRADOR DE CONDUCCIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN EL CONTENIDO Y/O REGISTRADOR DE CONDUCCIÓN, YA SEA EN UNA ACCIÓN POR CONTRATO O AGRAVIO O BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI INFINITI HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. USTED ASUME CUALQUIER RIESGO ASOCIADO CON EL USO POR SU PARTE DEL CONTENIDO Y/O DE LA GRABADORA DE CONDUCCIÓN.

ADVERTENCIA:

Apartar su vista de la carretera durante demasiado tiempo o con demasiada frecuencia mientras se utiliza cualquiera de las funciones de la grabadora de conducción o funciones relaciona-

das puede provocar un accidente u otras lesiones graves. No preste atención prolongada a la grabadora de conducción mientras conduce el vehículo. Concentre su atención en la conducción del vehículo. La función de la grabadora de conducción se proporciona únicamente para su comodidad. El conductor es responsable por conducir con el debido cuidado y atención en todo momento.

LA GRABADORA DE CONDUCCIÓN ESTÁ DISEÑADA PARA SER UTILIZADA CON EL FIN DE PROPORCIONAR CIERTO CONTENIDO RELACIONADO CON SU VEHÍCULO Y NO ESTÁ DISEÑADA PARA SER UTILIZADA COMO HERRAMIENTA RELACIONADA CON LA SEGURIDAD Y NO ESTÁ EN CAPACIDAD DE ADVERTIRLE SOBRE TODOS LOS RIESGOS Y PELIGROS CON RESPECTO A SU CONDUCCIÓN O EL ENTORNO ACTUAL DE SU VEHÍCULO.

Las leyes, reglamentos y ordenanzas aplicables pueden prohibir o de alguna otra manera restringir ciertas acciones o el uso de la grabadora de conducción y/o del Contenido en su jurisdicción. INFINITI no es responsable por el cumplimiento por su parte con respecto a las leyes, reglamentos y ordenanzas aplicables. Usted es el único responsable por el cumplimiento de las leyes, reglamentos u ordenanzas aplicables relacionadas con el uso de la grabadora de conducción en su vehículo. Usted es el único responsable por el cumplimiento de las leyes, reglamentos u ordenanzas aplicables relacionadas con el uso, la retención o la difusión de cualquier Contenido capturado por la grabadora de conducción.

NOTA:

- Durante la conducción no se podrá visualizar la pantalla de la cámara, los videos almacenados o las imágenes fijas.

- Cuando transfiera o deseché el vehículo con una tarjeta microSD introducida, elimine todos los datos grabados y almacenados con el fin de proteger su privacidad.
- Este producto incluye los siguientes Software:
 - 1) Software desarrollado por o para Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. (Panasonic)
 - 2) Software de propiedad de terceros con licencia adjudicada a Panasonic
 - 3) Software de código abierto (OSS)
- El anterior Software clasificado como (3) incluye Software de código abierto (OSS), incluyendo varios Software a los cuales se aplica la información de licencia indicada en la siguiente página Web.

<http://car.panasonic.jp/oss/I01yvn7c>

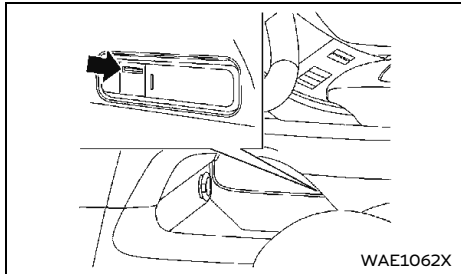
ACERCA DE LA TARJETA MICROSD

ADVERTENCIA:

Nunca permita que los niños toquen la tarjeta microSD. En caso de ser ingerida accidentalmente, podría atascarse en la garganta y causar lesiones graves o mortales en el peor de los casos.

NOTA:

Si la tarjeta microSD se expulsa durante la grabación o la reproducción, los datos pueden resultar dañados.



La ranura de carga de la tarjeta microSD se encuentra en la bandeja de la consola inferior, bajo la consola central.

- Los videos y las imágenes fijas almacenadas con la grabadora de conducción se almacenan en la tarjeta microSD que se encuentra en la ranura de carga de la tarjeta que está en el interior de la bandeja de la consola inferior.
- En los siguientes casos, los datos podrían no almacenarse correctamente.
 - Si la inicialización se hace en un dispositivo distinto de esta unidad
 - Si existen archivos mezclados creados con un dispositivo distinto de esta unidad
 - Cuando se cambia el nombre de archivo registrado en la tarjeta microSD
 - Si se utiliza una tarjeta microSD diferente a la incluida en este dispositivo
 - Si la tarjeta microSD no se inserta correctamente

ACERCA DE LOS DERECHOS DE AUTOR

- La copia no autorizada, la radiodifusión, la reproducción pública y el préstamo de mate-

riales protegidos por derechos de autor están prohibidos por la ley.

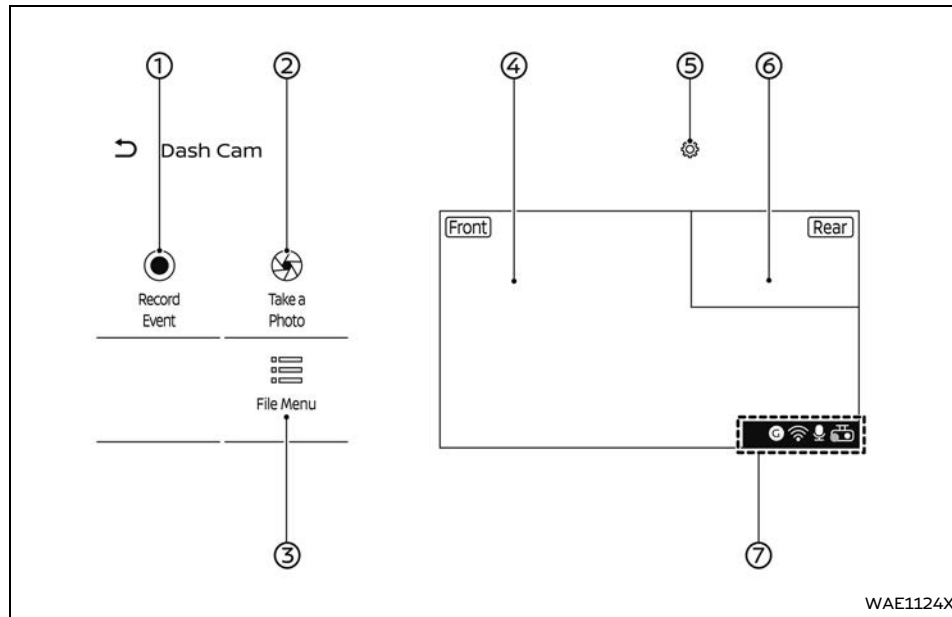
- Excepto para uso personal, los videos e imágenes tomadas no podrán utilizarse sin la autorización del titular de los derechos. La toma de fotos puede estar restringida incluso para uso personal.
- Por favor absténgase de utilizar este dispositivo para tomar retratos de otros sin su consentimiento, o para mostrarlos a un número indeterminado de personas, ya que esto podría infringir en los derechos de imagen.
- Si utiliza este dispositivo para participar en comportamientos maliciosos que causen una molestia significativa al público, podría estar sujeto a sanciones de acuerdo con las leyes y ordenanzas (ordenanzas contra prevención de molestias, etc.)

INTERFAZ DEL SISTEMA DE GRABADORA DE CONDUCCIÓN

Toque " " en la barra de lanzamiento para visualizar el menú de la aplicación.

Toque la tecla [Cámara para salpicadero] para visualizar la pantalla de la grabadora de conducción.

El menú [Cámara para salpicadero] también se puede ajustar en el menú de inicio de la pantalla de visualización táctil. Para obtener información más detallada, consulte "Pantalla de visualización táctil" (P.111).

**① [Grabar evento]**

Toque para iniciar manualmente grabaciones en caso de una emergencia, etc.

El tiempo de grabación comienza 10 segundos antes de empezar la grabación, y continúa hasta 25 segundos después de empezar la grabación.

② [Hacer una fotografía]

Toque para almacenar como una imagen fija la imagen mostrada en la pantalla de la cámara (principal).

③ [Menú Archivo]

Se pueden observar o eliminar las fotos y los archivos grabados.

④ Pantalla de cámara (principal)

Se visualiza la imagen de la cámara delantera.



Toque para visualizar el menú de ajustes de la grabadora de conducción.

⑥ Pantalla de cámara (secundaria)

Se visualizará la imagen de la cámara trasera. Toque para intercambiar la pantalla con la pantalla de la cámara (principal).

⑦ Íconos informativos

Se visualizarán los íconos que indican el estado de funcionamiento de la grabadora de conducción.

NOTA:

- Las imágenes en la pantalla de la cámara (principal)/(secundaria) podrían visualizarse más tarde de lo que realmente son.
- La pantalla de la cámara no se puede visualizar durante la conducción, sin embargo, durante la conducción se podrán utilizar [Grabar evento] y [Hacer una fotografía].

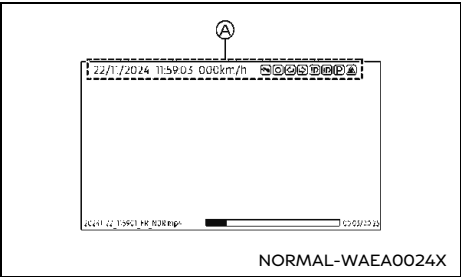
Grabar evento dispone de dos mediciones.

1. Activación manual

La grabación comienza al tocar la tecla [Grabar evento] en la pantalla.

2. Activación automática

La grabación comienza en un accidente inesperado (colisión, robo, etc.).



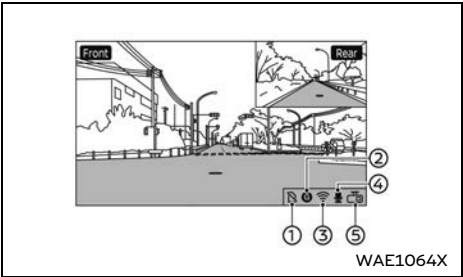
Pantalla de reproducción de grabación (ejemplo)

- Ⓐ: Información de superposición
- La información contenida en la información de superposición es la siguiente
- Información de fecha y hora
 - Información de velocidad del vehículo
 - Íconos de funcionamiento

- NOTA:**
- **La información de velocidad del vehículo podría quedar retrasada con respecto al video.**
 - **No existe garantía de que la información de velocidad se utilice siempre como prueba.**

ÍCONOS INFORMATIVOS

Los íconos indicativos del estado de funcionamiento de la grabadora de conducción se visualizan en la pantalla de la grabadora de conducción.



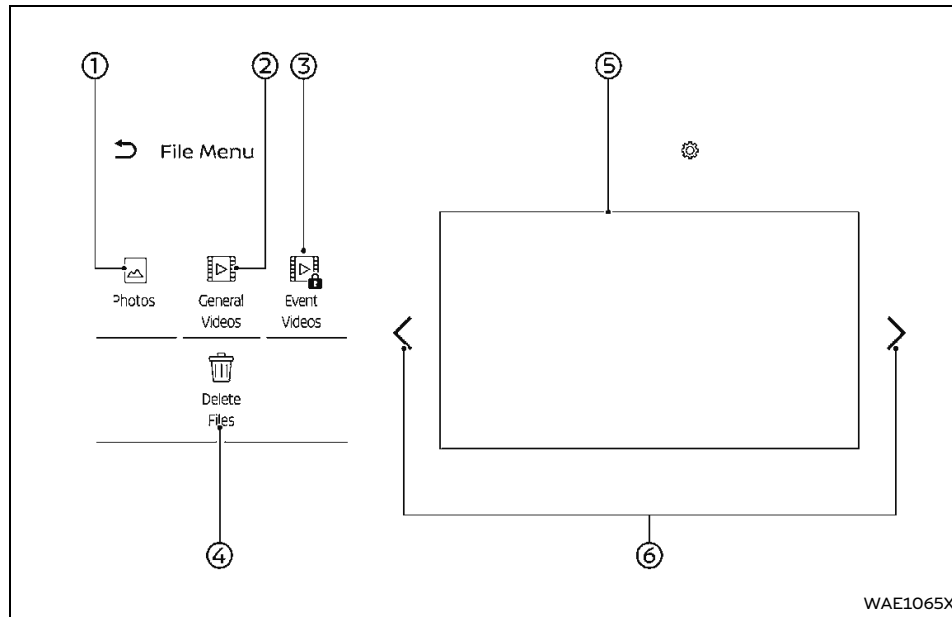
Ejemplo

Posición	Ícono	Estado
①	(Ninguno)	Tarjeta microSD detectada
		Tarjeta microSD no detectada
②		Función de grabación de colisiones ON
		Función de grabación de colisiones OFF
③		Transferencia de archivo por Wi-Fi: ON
	(Ninguno)	Transferencia de archivo por Wi-Fi: OFF
④		Grabación de audio ON
		Grabación de audio OFF
⑤		Grabación de emergencias/manual/general en progreso
		Grabación detenida

- NOTA:**
- Si el ícono no se visualiza en la ubicación ① y la toma o los datos grabados no se almacenan, es posible que no haya suficiente espacio libre para datos en la tarjeta microSD. Si esto ocurre, elimine la cantidad suficiente de datos.
 - Si se visualiza , la tarjeta microSD puede estar teniendo un mal funcionamiento. Si no se puede resolver el error después de formatear la tarjeta microSD, reemplacela por una nueva tarjeta microSD.
 - Si se visualiza , (gris) o (gris), el vehículo o la grabadora de conducción pueden estar teniendo un mal funcionamiento. Solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

MENÚ ARCHIVO

En la pantalla del menú de archivo se pueden observar o eliminar las fotos o los archivos grabados.



- ① **[Fotos]**
Toque para seleccionar y visualizar las fotos almacenadas en la lista de archivos.
- ② **[Videos generales]**
Toque para seleccionar y reproducir los videos de grabación general en la lista de archivos.
- ③ **[Videos de eventos]**
Toque para seleccionar y reproducir los videos de Grabar evento en la lista de archivos.
- ④ **[Eliminar archivos]**
Toque para seleccionar y eliminar archivos.

- ⑤ **Lista de archivos**
Se visualizará una lista de archivos almacenados. Seleccione de la lista un archivo para reproducir videos o ver fotos.
También podrá eliminar videos y fotos.
- ⑥ **<>**
Toque para cambiar las páginas.

NOTA:

- La lista de archivos o la vista de archivos no se pueden mostrar durante la conducción.

- La función de grabación no se puede utilizar mientras se visualiza una lista de archivos o se reproduce un video.

AJUSTES DE LA GRABADORA DE CONDUCCIÓN

Toque  para visualizar el menú de ajustes de la grabadora de conducción.

Consulte "Ajuste de cámara del salpicadero (si está disponible)" (P.111) para conocer detalladamente acerca de los elementos de ajuste de la grabadora de conducción.

NOTA:

- Si el ajuste de grabación está ajustado en OFF al utilizar la grabadora de conducción por primera vez, inicie la grabadora de conducción.
- Al inicializar la tarjeta microSD se borrarán todos los datos incluidos. Se recomienda conservar anticipadamente una copia de seguridad de los datos.

Para uso en teléfono inteligente (si esta disponible):

Se podrá conectar a la grabadora de conducción un teléfono inteligente vía Wi-Fi mediante una aplicación específica para el teléfono inteligente. Los archivos almacenados en la grabadora de conducción se podrán comprobar y descargar por medio del teléfono inteligente.

La aplicación específica* estará disponible para descargar por Google Play (para Androide) o App Store (iOS).

*: La aplicación será lanzada en el futuro.

Google/Android/Google Play (si está disponible la aplicación)

Google, Android, Google Play y otras marcas son marcas registradas de Google LLC.

App Store (si está disponible la aplicación)

Apple y el logo Apple son marcas registradas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

- Nombre de la aplicación: INFINITI Dash Cam Recorder
- Nombre predeterminado de Wi-Fi: dvr_ssid
- Contraseña predeterminada de Wi-Fi: dvr_pass

Si olvidó su contraseña, podrá inicializar la grabadora de conducción al seleccionar la tecla [Sistema] y a continuación la tecla [Restablecer ajustes por defecto de Dash Cam.].

INFORMACIÓN DE APROBACIÓN DE RADIO

Para conocer acerca del número e información de aprobación de la radio, consulte "Número e información de aprobación de la radio" (P.447).

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Este transmisor no debe ubicarse ni operarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado y cumple con las directrices de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC.

Este equipo deberá instalarse y utilizarse manteniendo el radiador al menos a 20 cm o más alejado del cuerpo de la persona.

PRECAUCIÓN DE LA FCC

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por las partes responsables del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

ANTENA**ANTENA DE VENTANA**

El patrón de la antena está grabado en la parte interior de la ventana del asiento de la 3ª fila.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No coloque película metalizada cerca de la ventana del asiento de la 3ª fila ni fije en ella alguna pieza metálica. Esto puede causar una recepción deficiente o ruidos.
- Al limpiar el interior de la ventana del asiento de la 3ª fila, tenga cuidado de no rayar o dañar la antena de la ventana del asiento de la 3ª fila. Limpie ligeramente la antena con un paño suave húmedo.
- No dañe el patrón de la antena con el equipaje.

TELÉFONO PARA AUTOMÓVIL O RADIO CB

Quando se instale un teléfono para automóvil o una radio CB en su vehículo, asegúrese de observar los puntos siguientes, ya que el equipo nuevo podría afectar adversamente los módulos de control electrónico y las conexiones del sistema de control electrónico.

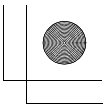
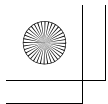
⚠ ADVERTENCIA:

- No deberá utilizarse por ningún motivo un teléfono celular mientras se conduce con el fin de dar prioridad a la operación de conducción del vehículo. Algunas jurisdicciones prohíben el uso de teléfonos celulares durante la conducción.
- Si es necesario realizar una llamada mientras el vehículo está en funcionamiento, se recomienda enfáticamente el modo de accionamiento a manos libres del teléfono (si está disponible). Hágalo siempre con extremo cuidado a fin de prestar toda la atención a la conducción del vehículo.
- Si es necesario tomar apuntes durante una conversación cuando el vehículo se encuentra en movimiento, salga de la carretera en un sitio seguro y detenga su vehículo antes de hacerlo.

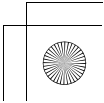
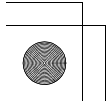
⚠ PRECAUCIÓN:

- Mantenga la antena tan lejos como sea posible de los módulos de control electrónico.
- Mantenga el cable de la antena alejado a más de 20 cm (8 in) de las conexiones del sistema de control electrónico. No instale el cable de la antena cerca de ninguna conexión.
- Ajuste la relación de amplitud de ondas estacionarias de la antena tal como lo recomienda el fabricante.

- Conecte el cable de masa del chasis de la radio CB a la carrocería.
- Para obtener información detallada, le recomendamos ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI.



ANOTACIONES



5 Arranque y conducción

Precauciones al arrancar y al conducir	227	Transmisión automática (AT)	238
Información básica	227	Freno de estacionamiento	242
Gases de escape (monóxido de carbono)	227	Información básica	242
Catalizador de tres vías	227	Funcionamiento automático	243
Sistema del turbocargador	228	Funcionamiento manual	243
Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)	228	Retención de freno automático	244
Evitar colisiones y vuelcos	231	Información básica	244
Precauciones en la conducción por carreteras y fuera		Cómo activar/desactivar la función de retención de	
de la carretera	231	freno automático	245
Recuperación al conducir fuera de carretera	231	Cómo utilizar la función de retención de freno auto-	
Pérdida rápida de la presión de aire	231	mático	246
Acerca del descenso de la carrocería del vehículo (si		Selector de modo de conducción INFINITI	247
está disponible)	232	Información básica	247
Consumo de alcohol/drogas y conducción	232	Modo [PERSONAL]	248
Precauciones de seguridad en la conducción	232	Modo [STANDARD]	248
Interruptor de encendido con botón de presión	234	Modo [ECO]	248
Información básica	234	Modo [SPORT]	249
Alcance de accionamiento de la función de arranque		Modo [TOW] (si está disponible)	249
del motor	234	Modo [SNOW] (si está disponible)	249
Accionamiento del interruptor de encendido con		Modo [SAND] (si está disponible)	249
botón de presión	234	Modo [ROCK] (si está disponible)	250
Posiciones del interruptor de encendido con botón de		Sistemas de asistencia al conductor	250
presión	235	Información básica	250
Apagado de emergencia del motor	235	Cómo habilitar/deshabilitar los sistemas	252
Desactivado automático del motor (si está disponible)	235	Guía para solución de problemas de asistencia al	
Descarga de la pila de la llave inteligente	236	conductor	254
Antes de arrancar el motor	236	Advertencia de cambio de carril (de advertencia de	
Arranque del motor	237	cambio de carril)/Intervención Inteligente de Cambio de	
Información básica	237	Carril	259
Arranque a distancia del motor	237	Información básica	259
Conducción del vehículo	238	Funcionamiento del sistema LDW	260
Modo de protección del motor	238		

Cómo habilitar/deshabilitar el sistema de Advertencia de Cambio de Carril	261	Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA)	281
Funcionamiento del sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril	261	Información básica	281
Cómo habilitar/deshabilitar el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril	262	Funcionamiento del sistema de alerta de tráfico cruzado trasero	282
Limitaciones del sistema de advertencia de cambio de carril/Intervención Inteligente de Cambio de Carril	263	Cómo habilitar/deshabilitar el sistema de alerta de tráfico cruzado trasero	283
Indisponibilidad temporal del sistema	264	Limitaciones del sistema RCTA	284
Funcionamiento incorrecto del sistema	265	Indisponibilidad temporal del sistema	285
Mantenimiento del sistema	265	Funcionamiento incorrecto del sistema	285
Advertencia de Punto Ciego (BSW)	266	Mantenimiento del sistema	285
Información básica	266	Limitador de velocidad (si está disponible)	286
Funcionamiento del sistema de Advertencia de Punto Ciego	267	Funcionamiento del limitador de velocidad	286
Cómo habilitar/deshabilitar el sistema de advertencia de punto ciego	268	Control de cruce inteligente (si está disponible)	288
Limitaciones del sistema BSW	268	Cómo seleccionar el modo de control de cruce	290
Situaciones de conducción con el sistema de Advertencia de Punto Ciego	269	Modalidad de control de distancia de vehículo a vehículo	290
Indisponibilidad temporal del sistema	270	Modo de control de cruce convencional (velocidad fija)	300
Funcionamiento incorrecto del sistema	271	ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)	303
Mantenimiento del sistema	271	Descripción	303
Intervención de Punto Ciego	272	Descripción de los sistemas de ProPILOT Assist	305
Información básica	272	Pantallas e indicadores de Asistencia ProPILOT	310
Funcionamiento del sistema de Intervención de Punto Ciego	273	Control de Cruce Inteligente (ICC)	312
Cómo habilitar/deshabilitar el sistema de Intervención de Punto Ciego	275	Asistencia a la dirección	317
Limitaciones del sistema de Intervención de Punto Ciego	275	Detección de manos en el volante	318
Situaciones de conducción con Intervención de Punto Ciego	277	Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones	321
Indisponibilidad temporal del sistema	279	Información básica	321
Funcionamiento incorrecto del sistema	280	Funcionamiento del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones	322
Mantenimiento del sistema	280	ON/OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones	324
		Limitaciones del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones	324
		Indisponibilidad temporal del sistema	329
		Funcionamiento incorrecto del sistema	330
		Mantenimiento del sistema	330

Alerta Inteligente de Colisión Frontal.....	331	Sistema INFINITI all-mode 4WD.....	347
Información básica	331	Teclas de cambio 4WD	348
Funcionamiento del sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal	333	Indicador de cambio 4WD	349
ON/OFF del sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal.....	334	Mensaje de advertencia 4WD	349
Limitaciones del sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal	335	Modo 4WD del monitor 3D Around View®.....	350
Indisponibilidad temporal del sistema	337	INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina).....	350
Funcionamiento incorrecto del sistema	337	Información básica	350
Mantenimiento del sistema.....	338	Sistema INFINITI all-mode 4WD.....	350
Monitor inteligente de Alerta al Conductor.....	338	Teclas de cambio 4WD	352
Información básica	338	Indicador de cambio 4WD	353
Funcionamiento del sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor	339	Mensaje de advertencia 4WD	353
Cómo habilitar/deshabilitar el sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor	339	Modo 4WD del monitor 3D Around View®.....	354
Limitaciones del sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor	340	Sistema de suspensión neumática (si está disponible).....	354
Funcionamiento incorrecto del sistema	340	Información básica	354
Frenado automático trasero (RAB) (si está disponible).....	340	Condición de funcionamiento para el sistema de suspensión neumática	355
Información básica	340	Interruptores y teclas	355
Funcionamiento del sistema de frenado automático trasero.....	341	Nivel de altura del vehículo	356
Cómo habilitar/deshabilitar el frenado automático trasero.....	342	Modos e indicadores de pantalla	356
Limitaciones del sistema RAB	343	Tabla de correlación de interruptores, modos e indicadores.....	357
Indisponibilidad temporal del sistema	344	Ajuste en OFF del sistema de suspensión neumática.....	358
Funcionamiento incorrecto del sistema	344	Sistema de suspensión neumática no disponible temporalmente.....	358
Mantenimiento del sistema	345	Funcionamiento incorrecto del sistema de suspensión neumática	358
Programa de asentamiento.....	345	Estacionamiento/estacionamiento en subidas	359
Consejos para conducción con eficiencia de combustible y reducción de dióxido de carbono	346	Conducir con remolque	360
Aumentar el ahorro de combustible y reducir las emisiones de dióxido de carbono	347	Precauciones en el manejo	360
INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)	347	Presión de neumáticos	360
Información básica	347	Cadenas de seguridad	360
		Frenos del remolque	360
		Detección de remolque (si está disponible).....	360
		Enganche de remolque.....	361
		Luces del remolque	362

Modo [TOW] (si está disponible)	362	Interruptor OFF de parada en ralentí	380
Control de balanceo del remolque.....	362	Conducción en clima frío.....	381
Servodirección eléctrica.....	363	Liberación de cerradura de puerta congelada	381
Sistema de frenos	364	Anticongelante	381
Precauciones del sistema de frenos.....	364	Batería	381
Asistencia de frenos	364	Drenaje del agua refrigerante	381
Asistencia de frenos	364	Equipo para neumáticos	381
Sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	364	Equipo especial de invierno.....	381
Sistema de bloqueo del diferencial trasero (si está disponible)	366	Conducción sobre nieve o hielo	382
Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/ programa de estabilidad electrónica (ESP)	367	Mejoramiento activo de ruido ambiente	382
Información básica	367		
Cómo desactivar el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica	368		
Distribución de la fuerza de frenado.....	368		
Control de chasis.....	369		
Información básica	369		
Control activo de trazo.....	369		
Sistema de asistencia de arranque en pendiente.....	370		
Sistema de control de descenso (si está disponible)	371		
Tecla de control de descenso.....	371		
Sistema de sensor delantero y trasero de estaciona- miento (sonar)	372		
Información básica	372		
Funcionamiento del sistema	372		
Cómo habilitar/deshabilitar el sistema de sensor de estacionamiento (sonar).....	374		
Limitaciones del sistema sensor de estacionamiento (sonar)	374		
Indisponibilidad temporal del sistema	375		
Mantenimiento del sistema.....	376		
Sistema de parada en ralentí.....	376		
Información básica	376		
Función de control de movimiento retrógrado	378		
Pantalla del sistema de parada en ralentí	378		

226 Arranque y conducción

PRECAUCIONES AL ARRANCAR Y AL CONDUCIR

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

- No deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente necesiten la ayuda de otras personas. Tampoco debe dejar solos a los animales domésticos.
Pueden herirse accidentalmente a sí mismos o herir a otros al poner en marcha el vehículo inadvertidamente. Recuerde también que en días calurosos o soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado pueden elevarse muy rápidamente, lo suficiente como para provocar lesiones graves o fatales a personas o animales.
- Fije adecuadamente toda la carga para evitar que se deslice o se mueva. No coloque carga por encima de la altura de los respaldos de los asientos. La carga sin asegurar puede causar lesiones personales al frenar inesperadamente o durante una colisión.

NOTA:

Durante los primeros meses después de comprar un vehículo nuevo, si nota fuertes olores de compuestos orgánicos volátiles (VOC) en el interior del vehículo, ventile completamente el compartimiento de los pasajeros. Abra todas las ventanas antes de ingresar al vehículo o mientras permanezca en él. De igual manera, cuando ascienda la temperatura dentro del compartimiento de pasajeros o cuando el vehículo se estacione bajo la luz directa del sol durante determinado periodo de tiempo, desactive el modo de recirculación de aire del aire acondicionado y/o abra las ventanas para permitir suficiente ingreso de aire fresco en el compartimiento de los pasajeros.

GASES DE ESCAPE (monóxido de carbono)

⚠ ADVERTENCIA:

- No inhale los gases de escape, ya que contienen monóxido de carbono incoloro e inodoro. El monóxido de carbono es peligroso. Puede causar la pérdida del sentido o la muerte.
- Si sospecha que entran gases de escape en el vehículo, conduzca con todas las ventanas abiertas por completo y solicite inmediatamente la inspección del vehículo.
- No ponga el motor en funcionamiento en espacios cerrados, como garajes.
- No estacione el vehículo con el motor en funcionamiento durante un largo período de tiempo.
- Mantenga cerrada la puerta de la cajuela mientras conduce, de lo contrario, los gases de escape podrán penetrar en el compartimiento de pasajeros. Si es necesario conducir con la puerta de la cajuela abierta, tome las siguientes precauciones:
 - 1) Abra todas las ventanas.
 - 2) Desactive el modo de recirculación de aire y ponga el control de velocidad del ventilador en la posición máxima para hacer circular el aire.
- Si hay conexiones eléctricas u otras conexiones con cables que deben pasar a un remolque a través del sello de la puerta de la cajuela o de la carrocería, siga las instrucciones del fabricante para evitar el ingreso de monóxido de carbono en el vehículo.
- Un mecánico capacitado debe inspeccionar el sistema de escape y la carrocería cada vez que:

- Su vehículo se levante con fines de servicio.
- Sospeche que están entrando gases de escape en el compartimiento de pasajeros.
- Note un cambio en el sonido del sistema de escape.
- Sufrir un accidente que provoque daños en el sistema de escape, en la parte inferior de la carrocería o en la parte trasera del vehículo.

CATALIZADOR DE TRES VÍAS

El catalizador de tres vías es un dispositivo de control de emisión instalado en el sistema de escape. Los gases de escape en el catalizador de tres vías se queman a altas temperaturas para reducir los contaminantes.

⚠ ADVERTENCIA:

- Los gases de escape y el sistema de escape se calientan considerablemente. Mantenga a personas, animales o materiales inflamables alejados de los componentes del sistema de escape.
- No pare o estacione el vehículo sobre materiales inflamables como hierba seca, desperdicios de papel o trapos. Pueden encenderse y causar un incendio.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No utilice gasolina con plomo. Los depósitos de la gasolina con plomo reducen considerablemente la capacidad del catalizador de tres vías para reducir los contaminantes de escape.
- Mantenga el motor afinado. El funcionamiento incorrecto de los sistemas de encendido, inyección de combustible o instalación eléctrica pueden ocasionar un flujo de combustible excesivo en el catalizador de tres

vías, haciendo que se sobrecaliente. No siga conduciendo si el motor falla, si nota que existe una pérdida considerable de potencia o se presentan condiciones de funcionamiento poco comunes. Solicite inmediatamente la inspección del vehículo. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

- Evite conducir con un nivel muy bajo de combustible. Al agotarse el combustible, el motor puede fallar y dañar el catalizador de tres vías.
- No revolucione demasiado el motor mientras lo calienta.
- No empuje o remolque su vehículo para arrancar el motor.

SISTEMA DEL TURBOCARGADOR

El sistema de turbocargador utiliza aceite de motor para la lubricación y enfriamiento de sus componentes rotatorios. La turbina del turbocargador gira a velocidades extremadamente altas y puede alcanzar temperaturas extremadamente altas. Resulta indispensable mantener un abastecimiento de aceite limpio circulando a través del sistema del turbocargador. Una interrupción repentina en el abastecimiento del aceite podría causar un funcionamiento incorrecto en el turbocargador.

Para garantizar la vida útil y eficacia prolongadas del turbocargador, resulta indispensable cumplir con el siguiente procedimiento de mantenimiento.

PRECAUCIÓN:

- Realice el cambio de aceite de motor de su vehículo de acuerdo a los intervalos recomendados que se indican en la libreta de mantenimiento facilitada separadamente.

- Utilice solamente el aceite de motor recomendado. (Consulte "Líquidos/lubricantes recomendados y capacidades" (P.436)).
- Si el vehículo se ha conducido a altas revoluciones (rpm) durante un periodo de tiempo prolongado, permita que el motor permanezca en ralentí durante algunos minutos antes de apagarlo.
- No acelere el motor a altas revoluciones (rpm) inmediatamente después de arrancarlo.

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TPMS)

Información básica

Todos los neumáticos, incluido el neumático de repuesto (si se suministra), deben revisarse mensualmente en frío y ajustarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante en la placa del vehículo o la etiqueta de presión de inflado del neumático. (Si los neumáticos del vehículo son de tamaño diferente al especificado en la placa del vehículo o la etiqueta de presión de inflado del neumático, debe determinar la presión de inflado apropiada para dichos neumáticos).

Como función adicional de seguridad, su vehículo está equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que enciende un indicador de baja presión de los neumáticos cuando la presión de inflado de uno o más de los neumáticos es demasiado baja. Por lo tanto, cuando se encienda el indicador de baja presión de los neumáticos, debe detener el vehículo y revisar los neumáticos tan pronto como sea posible e inflarlos hasta que alcancen la presión adecuada. Si conduce el vehículo con un neumático con presión de inflado demasiado baja, el neumático se sobrecalentará y podría fallar. Una presión de inflado baja reduce también el rendimiento del

combustible y la vida útil de la banda de rodamiento de los neumáticos, afectando a la capacidad de maniobra y frenado del vehículo.

Tenga siempre en cuenta que el sistema TPMS no sustituye el mantenimiento apropiado de los neumáticos, siendo responsabilidad del conductor el mantenimiento de la presión correcta de los mismos, aun cuando no haya bajado lo suficiente para provocar que se encienda el indicador de baja presión del sistema TPMS.

El vehículo está equipado también con un indicador de avería del TPMS con el fin de señalar cuando el sistema no funciona correctamente. El indicador de avería del TPMS se combina con el indicador de baja presión de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una avería, el indicador parpadea durante un minuto aproximadamente y, a continuación, permanece encendido. Esta secuencia se repetirá cada vez que arranque el vehículo mientras no se repare la avería. Mientras el indicador de avería esté encendido, el sistema no es capaz de detectar o indicar la baja presión de inflado de los neumáticos. Las averías del sistema TPMS pueden ocasionarse debido a diferentes razones, incluido el montaje o reemplazo de ruedas o neumáticos nuevos o alternativos que impidan el correcto funcionamiento del sistema TPMS. Revise siempre el indicador de avería del sistema TPMS después de sustituir uno o más neumáticos o ruedas del vehículo para asegurarse de que los neumáticos o ruedas nuevas o alternativas permitan el correcto funcionamiento del sistema TPMS.

Información adicional

- Debido a que el neumático de repuesto no está equipado con sistema de control de presión de neumáticos, el sistema de control de presión

de neumáticos no controlará la presión del neumático de repuesto.

- El sistema de control de presión de neumáticos solo se activará cuando el vehículo se conduzca a velocidades superiores a 25 km/h (16 MPH). De igual manera, este sistema podría no detectar una caída de presión repentina en el neumático (por ejemplo, un neumático que se desinfla durante la conducción).
- El testigo de presión baja de los neumáticos no se apaga automáticamente cuando se ajusta la presión del neumático. Después de inflar el neumático a la presión recomendada, es necesario conducir el vehículo a una velocidad superior a 25 km/h (16 MPH) para activar el sistema de control de presión de neumáticos y apagar el testigo de presión baja de los neumáticos. Utilice un manómetro para neumáticos para revisar la presión de los neumáticos.
- La advertencia [Presión de neumáticos baja] aparece en la pantalla de información del vehículo cuando se enciende el testigo de presión baja de los neumáticos y se detecta una presión de neumáticos baja. La advertencia [Presión de neumáticos baja] desaparece cuando el testigo de presión baja de los neumáticos se apaga.

La advertencia [Presión de neumáticos baja] aparece cada vez que se coloque el interruptor de encendido en la posición ON mientras permanece encendido el testigo de presión baja de neumáticos.

La advertencia [Presión de neumáticos baja] no aparece cuando el testigo de presión baja de los neumáticos se enciende para indicar una avería del sistema de control de presión de neumáticos.

- La presión de los neumáticos aumenta y disminuye en función de los cambios de temperatura provocados por el funcionamiento del vehículo y la temperatura exterior. No reduzca la presión de los neumáticos después de conducir, debido a que dicha presión aumenta después de conducir. Una temperatura exterior baja puede provocar un descenso de la temperatura del aire en el interior del neumático que, a su vez, puede reducir la presión de inflado del mismo. Como consecuencia, puede encenderse el testigo de presión baja de los neumáticos. Si el testigo se enciende cuando la temperatura ambiente es baja, revise la presión de los cuatro neumáticos.
- Dependiendo de un cambio en la temperatura exterior, el testigo de advertencia de baja presión de los neumáticos puede encenderse aunque la presión de los neumáticos se haya ajustado correctamente. Ajuste nuevamente la presión de los neumáticos a la presión recomendada en frío (COLD) cuando los neumáticos estén fríos.
- También podrá verificarse la presión de todos los neumáticos (excepto el neumático de repuesto) en la pantalla de información del vehículo. (Consulte "[Presión de neumáticos]" (P.106)).

Para obtener información adicional, consulte "Testigo de presión baja de los neumáticos" (P.77) y "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" (P.385).

ADVERTENCIA:

- Si se enciende el testigo de presión baja de neumáticos mientras conduce, evite las maniobras bruscas y el frenado brusco, reduzca la velocidad del vehículo, salga de la carretera a un sitio seguro y detenga el vehí-

culo lo antes posible. Conducir con neumáticos poco inflados puede dañar permanentemente los neumáticos e incrementar las probabilidades de averías de los neumáticos. Podría haber daños graves en el vehículo y provocar un accidente, resultando en graves lesiones personales. Compruebe la presión de los cuatro neumáticos. Ajuste la presión de los neumáticos a la presión recomendada en frío (COLD) indicada en la placa de los neumáticos para apagar el testigo de presión baja de neumáticos. Si la luz permanece encendida mientras conduce después de ajustar la presión de los neumáticos, algún neumático podría estar desinflado o el sistema de control de presión de neumáticos podría estar funcionando incorrectamente. Si el neumático está desinflado, cámbielo por el neumático de repuesto lo antes posible. Si no existe ningún neumático desinflado y todos los neumáticos están inflados correctamente, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI.

- Debido a que el neumático de repuesto no está equipado con el sistema de control de presión de neumáticos, cuando se coloca un neumático de repuesto o se sustituye una rueda, el sistema de control de presión de neumáticos deja de funcionar y el testigo de presión baja parpadea durante aproximadamente 1 minuto. El testigo permanece encendido al cabo de 1 minuto. Reemplace los neumáticos y/o reajuste el sistema de control de presión de neumáticos tan pronto como sea posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para estos servicios.
- El funcionamiento correcto del sistema de control de presión de neumáticos se podría ver afectado si se reemplazan los neumáticos por otros no especificados originalmente por INFINITI.

- No inyecte líquidos para neumáticos ni sellador en aerosol dentro de los neumáticos, ya que se podrían averiar los sensores de presión del neumático.

⚠ PRECAUCIÓN:

- El sistema de control de presión de neumáticos podría no funcionar adecuadamente cuando las ruedas están equipadas con cadenas para neumáticos o enterradas en nieve.
- No coloque una película metalizada ni ninguna otra pieza de metal (antena, etc.) en las ventanillas. Podría provocar una mala recepción de las señales provenientes de los sensores de presión de los neumáticos y un funcionamiento incorrecto del sistema de control de presión de neumáticos.

Algunos dispositivos y transmisores pueden interferir temporalmente con el funcionamiento del sistema de control de presión de neumáticos y hacer que se encienda el testigo de presión baja de los neumáticos. Algunos ejemplos son:

- Cuando hay instalaciones o dispositivos electrónicos que emplean frecuencias de radio similares cerca del vehículo.
- Cuando se emplea un transmisor ajustado a frecuencias similares en o cerca del vehículo.
- Cuando se usa una computadora (o equipo similar) o un convertidor de corriente directa/alterna CD/CA en o cerca del vehículo.

El testigo de presión baja de los neumáticos podría encenderse en los siguientes casos.

- Si el vehículo está equipado con una rueda y neumático sin Sistema de control de presión de neumáticos.
- Si el Sistema de control de presión de neumáticos se reemplazó y el ID no se ha registrado.

- Si una rueda no corresponde a la original especificada por INFINITI.

Advertencia de la FCC:

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA:

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por las partes responsables del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Sistema de control de presión de neumáticos con indicador de inflado de neumáticos (si está disponible)

Cuando agregue aire a un neumático inflado deficientemente, el sistema de control de presión de neumáticos con indicador de inflado de neumáticos emitirá señales audiovisuales fuera del vehículo para ayudar a inflar los neumáticos a la presión de inflado en frío (COLD) recomendada.

Preparación del vehículo:

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro y nivelado.
2. Aplique el freno de estacionamiento y cambie la transmisión a la posición P (park).
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON. No arranque el motor.

Funcionamiento:

1. Agregue aire al neumático.
2. Después de algunos segundos, los indicadores de emergencia comenzarán a parpadear.

3. Cuando se alcance la presión designada, la bocina sonará una vez y los indicadores de emergencia dejarán de parpadear.
4. Realice los pasos anteriores para cada neumático.
 - Si el neumático se infla excesivamente sobrepasando aproximadamente 30 kPa (4 psi), la bocina suena y los indicadores de emergencia parpadean 3 veces. Para corregir la presión, oprima ligeramente el núcleo de la cavidad de la válvula del neumático para liberar la presión. Cuando se alcance la presión designada, la bocina sonará una vez.
- Si el indicador de peligro no parpadea dentro de aproximadamente 15 segundos después de comenzar a inflar el neumático, esto indicará que el indicador de inflado de neumáticos no está funcionando.
- El sistema de control de presión de neumáticos no activará el indicador de inflado de neumáticos bajo las siguientes condiciones:
 - Si existe interferencia de un dispositivo externo o transmisor
 - Si la presión de aire de un dispositivo de inflado tal como el que requiere de un enchufe eléctrico no es suficiente para inflar el neumático
 - Si se está utilizando un equipo eléctrico dentro o cerca del vehículo
 - Si existe un funcionamiento incorrecto en el sistema de control de presión de neumáticos
 - Si existe un funcionamiento incorrecto en la bocina o en los indicadores de emergencia
- Si el indicador de inflado de neumáticos no funciona debido a interferencia del sistema de control de presión de neumáticos, mueva hacia atrás o hacia adelante el vehículo aproximadamente 1 m (3 pies) e intente nuevamente.

Si el indicador de inflado de neumáticos no está funcionando, utilice un manómetro para neumáticos.

EVITAR COLISIONES Y VUELCOS

⚠ ADVERTENCIA:

Si no se conduce el vehículo de manera segura y prudente podría originarse una pérdida de control o un accidente.

Permanezca atento y conduzca a la defensa todo el tiempo. Siga todas las normas de tráfico. Evite velocidades excesivas, altas velocidades en giros o maniobras de dirección repentinas debido a que estas prácticas de conducción podrían causar la pérdida del control del vehículo. **Así como en caso de cualquier otro vehículo, una pérdida de control podría originar una colisión con otros vehículos u objetos, o podría hacer que el vehículo se vuelque, especialmente si la pérdida de control del vehículo hace que el vehículo se deslice lateralmente.** Permanezca atento todo el tiempo y evite conducir cuando esté cansado. Nunca conduzca bajo la influencia de alcohol o drogas (incluidos los medicamentos con o sin receta que puedan provocar somnolencia). Utilice siempre el cinturón de seguridad tal como se describe en "Cinturones de seguridad" (P.31), y solicite además a sus pasajeros hacer lo mismo.

Los cinturones de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones durante colisiones o vuelcos.

Durante un accidente de vuelco, una persona sin cinturón de seguridad o con un cinturón de seguridad ajustado incorrectamente tiene mayores riesgos de lesionarse o de morir que una persona que usa un cinturón de seguridad correctamente.

PRECAUCIONES EN LA CONDUCCIÓN POR CARRETERAS Y FUERA DE LA CARRETERA

Los vehículos todo terreno vuelcan con mucho más facilidad que otros tipos de vehículos.

Tienen una mayor altura de vadeo que los vehículos de pasajeros, lo que les permite conducir en variedad de situaciones de carretera y fuera de la carretera. Esto significa que tienen su centro de gravedad más alto que los automóviles normales. Una ventaja de su superior altura de vadeo es la mejor visibilidad de la carretera, que permite anticipar problemas. Sin embargo, estos vehículos no se han diseñado para tomar curvas a las mismas velocidades que los vehículos convencionales de pasajeros, igual que un vehículo deportivo bajo no puede rendir satisfactoriamente fuera de la carretera. Siempre que sea posible, evite curvas muy cerradas o maniobras abruptas, especialmente a altas velocidades. Al igual que con otros vehículos de este tipo, el no conducir correctamente este vehículo puede provocar la pérdida del control o el vuelco del vehículo. Los cinturones de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones durante colisiones o vuelcos.

Durante un accidente de vuelco, una persona sin cinturón de seguridad o con un cinturón de seguridad ajustado incorrectamente tiene mayores riesgos de lesionarse o de morir que una persona que usa un cinturón de seguridad correctamente.

Asegúrese de leer "Precauciones de seguridad en la conducción" (P.232).

RECUPERACIÓN AL CONDUCIR FUERA DE CARRETERA

Durante la conducción, las ruedas del lado derecho o izquierdo podrían salir accidentalmente de la superficie de la carretera. Si esto ocurre, mantenga

el control del vehículo de acuerdo al siguiente procedimiento. Tenga en cuenta que este procedimiento es solo una guía general. Debe conducirse el vehículo de manera adecuada según las condiciones del vehículo, de la carretera y del tráfico.

1. Mantenga la calma y no reaccione exageradamente.
2. No aplique los frenos.
3. Mantenga firme el volante de dirección con las dos manos e intente desplazarse en línea recta.
4. De ser necesario, libere lentamente el pedal del acelerador para disminuir gradualmente la velocidad del vehículo.
5. Si no hay nada en el camino, controle el vehículo mientras se reduce la velocidad. No intente regresar el vehículo a la carretera hasta reducir la velocidad.
6. Cuando sea seguro hacerlo, gire gradualmente el volante de dirección hasta que las dos ruedas regresen a la carretera. Cuando todas las ruedas se encuentren en la carretera, conduzca el vehículo hasta alcanzar el carril de conducción adecuado.
 - Si decide que no es seguro hacer regresar el vehículo a la carretera según las condiciones del vehículo, carretera o tráfico, conduzca lentamente el vehículo hasta detenerse en un lugar seguro fuera de la carretera.

PÉRDIDA RÁPIDA DE LA PRESIÓN DE AIRE

Si el neumático se perfora o se daña al golpear una acera o un bache, puede producirse una pérdida rápida de presión de aire o que se "reviente". La pérdida rápida de la presión de aire también podría originarse debido a una conducción con baja presión en los neumáticos.

La pérdida rápida de la presión de aire podría afectar el manejo y la estabilidad del vehículo, especialmente a velocidades altas.

Trate de evitar la pérdida rápida de la presión de aire al mantener la presión de aire adecuada e inspeccionar visualmente los neumáticos controlando desgaste y daños. Consulte "Neumáticos y ruedas" (P.429).

Si un neumático pierde rápidamente presión de aire o se "revienta" durante la conducción, mantenga el control del vehículo de acuerdo al siguiente procedimiento. Tenga en cuenta que este procedimiento es solo una guía general. Debe conducirse el vehículo de manera adecuada según las condiciones del vehículo, de la carretera y del tráfico.

ADVERTENCIA:

Las acciones siguientes podrían aumentar las posibilidades de la pérdida de control del vehículo si existe una pérdida repentina de la presión de aire de los neumáticos. La pérdida del control del vehículo podría ocasionar una colisión y ocasionar lesiones personales.

- Generalmente el vehículo se desplaza o jala en dirección al neumático desinflado.
 - No aplique rápidamente los frenos.
 - No libere rápidamente el pedal del acelerador.
 - No gire rápidamente el volante de dirección.
1. Mantenga la calma y no reaccione exageradamente.
 2. Mantenga con las dos manos firme el volante de dirección e intente desplazarse en línea recta.
 3. De ser necesario, libere lentamente el pedal del acelerador para disminuir gradualmente la velocidad del vehículo.

4. Conduzca gradualmente el vehículo hacia un lugar seguro fuera de la carretera y lejos del tráfico siempre que sea posible.
5. Aplique ligeramente el pedal del freno para detener gradualmente el vehículo.
6. Encienda las luces de emergencia y póngase en contacto con un servicio de emergencia en carretera para cambiar el neumático o consulte la sección "Cambio de un neumático desinflado" (P.385).

ACERCA DEL DESCENSO DE LA CARROCERÍA DEL VEHÍCULO (si está disponible)

Si el vehículo con sistema de suspensión neumática ha estado en reposo durante un periodo prolongado de tiempo en condiciones de carga, la carrocería del vehículo podría descender. Esto es normal. Una vez el motor arranque, la altura del vehículo se ajustará automáticamente.

CONSUMO DE ALCOHOL/DROGAS Y CONDUCCIÓN

ADVERTENCIA:

Nunca conduzca bajo la influencia del alcohol ni de drogas. El alcohol en la sangre reducirá el sentido de coordinación, retrasa el momento de reacción y perjudica el juicio. Conducir después de consumir alcohol aumenta las posibilidades de accidentes causándole lesiones a usted y a otros. Además, en caso de lesionarse durante un accidente, el alcohol podría aumentar la gravedad de las lesiones.

INFINITI se compromete en la conducción con seguridad. Si embargo, usted deberá conducir sin influencia del alcohol. Todos los años miles de personas sufren lesiones o mueren durante accidentes relacionados con el alcohol. Sin embargo las leyes locales varían al considerar lo

que podría ser legalmente tóxico, la realidad es que el alcohol afecta a todas las personas de manera diferente y que la mayoría de las personas subestima los efectos del alcohol.

Recuerde, ¡si toma no maneje! En el caso de las drogas sucede lo mismo (drogas de venta libre, con receta, y drogas ilegales). No conduzca si su habilidad para conducir el vehículo está afectada por el alcohol, drogas o alguna otra condición física.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD EN LA CONDUCCIÓN

Su INFINITI se diseñó para uso normal y fuera de la carretera. Sin embargo, evite conducir por aguas profundas o lodo ya que su INFINITI se diseñó principalmente para actividades de placer, a diferencia de los vehículos convencionales para todo terreno.

Recuerde que los modelos de tracción en dos ruedas (2WD) tienen menos capacidad que los modelos con tracción en cuatro ruedas (4WD) para la conducción en carreteras en malas condiciones y para salir cuando se queda atrapado en nieve, lodo o materiales similares a gran profundidad.

Por favor observe las siguientes precauciones:

ADVERTENCIA:

- Conduzca cuidadosamente fuera de la carretera y evite atravesar zonas peligrosas. Cualquier persona que conduzca o viaje en este vehículo deberá sentarse con el cinturón de seguridad abrochado. De esa manera, tanto usted como sus pasajeros conservarán su posición al conducir por terreno en malas condiciones.
- No conduzca a través de cuestas muy empinadas. Conduzca preferiblemente en línea recta hacia arriba o hacia abajo. Los vehículos

para uso fuera de la carretera pueden volcar de lado con mucha más facilidad que hacia adelante o hacia atrás.

- Muchas cuestas son demasiado abruptas para cualquier vehículo. Si sube por ellas, se puede calar el motor. Si baja por ellas, es posible que no pueda controlar su velocidad. Si las atraviesa, puede volcar.
- No cambie el rango de marcha al bajar por pendientes, puesto que esto podría provocar una pérdida de control del vehículo.
- Permanezca alerta al subir hasta la cumbre de una colina. Podría haber una bajada repentina u otro peligro que podría provocar un accidente.
- Si el motor se cala o no puede llegar hasta la cima de una colina empinada, nunca intente dar la vuelta. El vehículo podría volcar o dar vueltas de campana. Retroceda siempre en línea recta y en rango de cambio R (reversa). Nunca retroceda en N (neutro) usando solo el freno, puesto que esto podría resultar en una pérdida de control.
- El uso excesivo del freno al bajar por una cuesta puede provocar un sobrecalentamiento de los frenos y que éstos fallen, lo que causaría la pérdida de control y un accidente. Use los frenos poco y utilice un rango de cambios bajo para controlar la velocidad.
- La carga que no esté asegurada puede sacudirse al conducir por terreno en malas condiciones. Asegure toda carga adecuadamente de tal manera que no salga despedida hacia adelante, lesionándolos a usted y a sus pasajeros.
- Para evitar elevar demasiado el centro de gravedad, no supere la capacidad nominal del portaequipajes de techo (si está disponible) y distribuya la carga de manera homogénea.

Asegure las cargas pesadas en el área de carga lo más adelante y más abajo posible. No equipe el vehículo con neumáticos que sean más grandes que los especificados en este manual. Esto podría provocar que su vehículo vuelque.

- No sujete el volante por el centro o los radios cuando circule fuera de la carretera. El volante podría moverse repentinamente y lastimarle las manos. Sujételo por el aro exterior con todos los dedos incluyendo el pulgar.
- Antes de poner el vehículo en marcha, asegúrese de que el conductor y los pasajeros se hayan abrochado los cinturones de seguridad.
- Conduzca siempre con los tapetes en sus posiciones correspondientes, ya que el piso puede calentarse mucho.
- Reduzca la velocidad cuando se encuentre con vientos de costado fuertes. A causa de un centro de gravedad más alto, su INFINITI se ve más afectado por vientos laterales fuertes. El vehículo puede controlarse mejor a velocidad baja.
- No conduzca de manera que se exceda el rendimiento de los neumáticos incluso con 4WD habilitada.
- En el caso de los vehículos equipados con 4WD, no intente levantar dos ruedas del suelo y cambiar la transmisión a alguna posición de conducción o reversa con el motor en funcionamiento. Esto podría provocar daños en el tren de transmisión o un movimiento inesperado del vehículo que puede causar serios daños al vehículo o graves lesiones personales.
- No intente probar un vehículo equipado con 4WD en un dinamómetro de 2 ruedas (tal como los dinamómetros utilizados en algunos estados con fines de pruebas de emisiones), o un equipo similar aunque las otras dos ruedas

estén levantadas del suelo. Asegúrese de comunicar al personal de la instalación de pruebas de que su vehículo está equipado con 4WD antes de colocarlo en un dinamómetro. Utilizar un equipo de pruebas incorrecto puede provocar daños en el tren de transmisión o un movimiento inesperado del vehículo que puede causar serios daños al vehículo o graves lesiones personales.

- Cuando una rueda esté separada del suelo debido a que la superficie es irregular, no gire la rueda a demasiada velocidad.
- La aceleración rápida, maniobras repentinas de la dirección o el frenado repentino pueden provocar una pérdida de control.
- Siempre que sea posible, evite maniobras con curvas muy cerradas, especialmente a altas velocidades. Su vehículo tiene un centro de gravedad mayor que un automóvil de pasajeros convencional. El vehículo no se diseñó para tomar curvas a la misma velocidad que los automóviles de pasajeros convencionales. Si no conduce el vehículo correctamente puede producirse una pérdida de control y/o un accidente por vuelco.
- Utilice siempre neumáticos del mismo tipo, tamaño, marca, construcción (diagonales, diagonal con cinturón o radiales), y patrón de cubierta en las cuatro ruedas. Coloque cadenas para neumáticos en las ruedas traseras al conducir por carreteras resbaladizas y conduzca con cuidado.
- Asegúrese de comprobar los frenos inmediatamente después de conducir en barro y agua. Para obtener información sobre frenos mojados, consulte "Sistema de frenos" (P.364).
- Evite estacionar su vehículo en pendientes pronunciadas. Si el vehículo rueda hacia

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO CON BOTÓN DE PRESIÓN

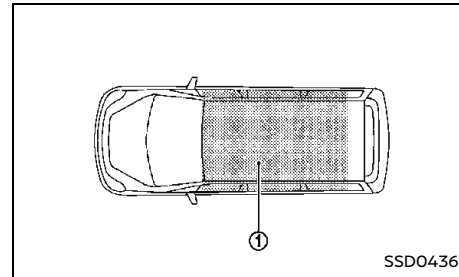
INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

No accione el interruptor de encendido con botón de presión durante la conducción del vehículo excepto en caso de emergencia. (El motor se detendrá si se presiona el interruptor de encendido 3 veces consecutivas o se mantiene presionado durante más de 2 segundos). Si el motor se detiene mientras se conduce el vehículo, podría originarse un accidente, causando graves lesiones.

Antes de accionar el interruptor de encendido con botón de presión, asegúrese de presionar el botón de estacionamiento para cambiar a la posición P (park).

ALCANCE DE ACCIONAMIENTO DE LA FUNCIÓN DE ARRANQUE DEL MOTOR



La llave inteligente solamente se puede utilizar para arrancar el vehículo cuando la llave inteligente se encuentra dentro del alcance de accionamiento indicado ①.

Cuando la pila de la llave inteligente está a punto de descargarse o se presentan ondas/ruidos de frecuencia de radio fuertes cerca del lugar de accionamiento, el alcance de accionamiento del

sistema de la llave inteligente se reduce y no funcionará adecuadamente.

Si la llave inteligente se encuentra entre el alcance de accionamiento, para cualquier persona es posible presionar el interruptor de encendido para arrancar el motor, incluso para aquella persona que no lleva consigo la llave inteligente.

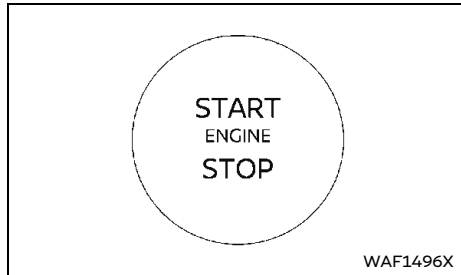
- El área de carga no se incluye dentro del alcance de accionamiento pero la llave inteligente puede funcionar.
- Si se coloca la llave inteligente en el tablero de instrumentos, dentro de la guantera o dentro de los bolsillos de las puertas, la llave inteligente podría no funcionar.
- Si la llave inteligente se coloca fuera del vehículo cerca de la puerta o de la ventana, la llave inteligente puede funcionar.

Si la pila de la llave inteligente está descargada, consulte "Descarga de la pila de la llave inteligente" (P.236).

ACCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO CON BOTÓN DE PRESIÓN

⚠ PRECAUCIÓN:

- No permita que el vehículo permanezca durante periodos de tiempo prolongados con el interruptor de encendido en la posición ON mientras el motor no se encuentre en funcionamiento. Se puede descargar la batería.
- Utilice accesorios eléctricos cuando el motor esté en funcionamiento para evitar descargar la batería del vehículo. Si tiene que utilizar accesorios mientras el motor apagado, no los utilice durante periodos prolongados y no utilice diversos accesorios eléctricos al mismo tiempo.



Quando se presiona el interruptor de encendido sin pisar el freno, el interruptor de encendido se enciende.

Presione el centro del interruptor de encendido:

- una vez para cambiar a ON.
- dos veces para cambiar a OFF.

Quando el interruptor de encendido no se pueda colocar en la posición OFF, proceda de la siguiente manera:

1. Presione el botón de estacionamiento para cambiar a la posición P (park).
2. Presione el interruptor de encendido. La posición del interruptor de encendido cambia a la posición ON.
3. Presione nuevamente el interruptor de encendido en la posición OFF.

La posición del cambio puede cambiarse desde la posición P (park) si el interruptor de encendido está en la posición ON y se pisa el pedal del freno.

POSICIONES DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO CON BOTÓN DE PRESIÓN

ON (posición normal de funcionamiento)

El sistema de encendido y la alimentación de accesorios eléctricos se activan en esta posición sin encender el motor.

La posición ON dispone de una función de ahorro de batería, la cual cambia el interruptor a la posición OFF después de determinado tiempo bajo las siguientes condiciones si el vehículo no está en funcionamiento:

- Todas las puertas se encuentran cerradas.
- El vehículo se encuentra en la posición P (park).

Posición OFF

El motor se desactiva en esta posición.

Posición automática ACC

El control remoto del espejo retrovisor exterior, etc., podrá seguirse utilizando durante determinado periodo de tiempo con el vehículo en posición P (park), llevando consigo la llave inteligente y colocando el encendido desde ON a OFF.

Dependiendo de las condiciones, la función Auto ACC podría no activarse o podría continuar durante un periodo de tiempo más corto de lo habitual.

APAGADO DE EMERGENCIA DEL MOTOR

Para apagar el motor en una situación de emergencia durante la conducción o cuando la pila de la llave inteligente esté descargada, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

- Mantenga presionado el interruptor de encendido con botón de presión durante más de 2 segundos, o
- Mientras conduce el vehículo, presione rápidamente el interruptor de encendido con botón de presión 3 veces consecutivas durante menos de 1.5 segundos.

Después de desactivar el motor, abra la puerta para recuperar la condición normal.

DESACTIVADO AUTOMÁTICO DEL MOTOR (si está disponible)

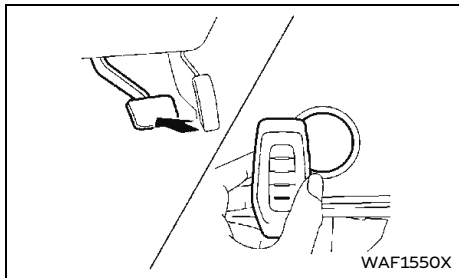
Este sistema desactiva el motor automáticamente después de un periodo prolongado de tiempo si ha permanecido en funcionamiento mientras la transmisión se encuentra en la posición P (park). Esto ayuda a evitar el ralentí involuntario, lo cual puede desperdiciar combustible.

Los últimos 30 segundos del tiempo de funcionamiento del motor se indicarán en la pantalla de información del vehículo. En este momento puede utilizar el selector de desplazamiento en el volante de dirección para seleccionar una de las siguientes opciones:

- [OK] para borrar la pantalla y permitir al sistema desactivar el motor. El motor también se desactivará si no se realiza ninguna selección.
- [Disable] para evitar que el sistema desactive el motor durante el resto del viaje. El sistema no se puede cancelar permanentemente.

NOTA:

- **El temporizador que controla el ralenti se reiniciará si se presiona el pedal del freno o el pedal del acelerador, retrasando así la activación del desactivado automático del motor.**
- **El sistema se activará de nuevo automáticamente después de arrancar nuevamente el motor.**

DESCARGA DE LA PILA DE LA LLAVE INTELIGENTE

Si la pila de la llave inteligente se descarga o si las condiciones ambientales interfieren con el funcionamiento de la llave inteligente, arranque el motor de acuerdo al siguiente procedimiento:

1. Presione el botón de estacionamiento para cambiar a la posición P (park).
2. Pise firmemente el freno de pie.
3. Toque el interruptor de encendido con la llave inteligente tal como se indica en la ilustración. (Sonará una señal acústica).
4. Presione el interruptor de encendido mientras pisa el pedal del freno dentro de un lapso de tiempo de 10 segundos después de sonar la señal acústica. El motor arrancará.

Después de realizar el paso 3, cuando el interruptor de encendido se presiona sin pisar el pedal del freno, la posición del interruptor de encendido cambiará a ON.

NOTA:

- **Cuando se presione el interruptor de encendido en la posición ON o al arrancar el motor de acuerdo al procedimiento anterior, aparecerá la advertencia [Pila de llave gastada] (en la pantalla de información del vehículo) incluso con la llave inteligente dentro del vehículo. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto. Para desactivar la advertencia, toque nuevamente el interruptor de encendido con la llave inteligente.**
- **Si aparece la advertencia [Pila de llave gastada], reemplace la pila tan pronto como sea posible. (Consulte "Pila de la llave inteligente" (P.422)).**

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR

- Asegúrese de que no hay nada alrededor del vehículo.
- Compruebe los niveles de fluidos tales como aceite del motor, anticongelante, líquido para frenos y líquido del lavaparabrisas con la mayor frecuencia posible, o al menos siempre que abastezca combustible.
- Compruebe que todas las ventanas y luces estén limpias.
- Inspeccione visualmente el aspecto y estado de los neumáticos. Mida y compruebe la presión de los neumáticos para asegurar un inflado adecuado.
- Cierre todas las puertas.
- Ubique el asiento y ajuste las cabeceras.
- Ajuste los espejos interiores y exteriores.
- Abróchese el cinturón de seguridad y solicite a los pasajeros que hagan lo mismo.
- Compruebe que los testigos funcionan cuando el interruptor de encendido se presiona en la posición ON. (Consulte "Testigos, luces indicadoras y recordatorios audibles" (P.73)).

ARRANQUE DEL MOTOR

INFORMACIÓN BÁSICA

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Verifique que el vehículo se encuentre en la posición P (park).
Debe llevar consigo la llave inteligente cuando accione el interruptor de encendido.
3. Presione el interruptor de encendido en la posición ON. Pise el pedal del freno y presione el interruptor de encendido para arrancar el motor.

NOTA:

Dependiendo de la condición, el recorrido del pedal del freno puede ser más largo de lo habitual. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

Para arrancar el motor de forma inmediata, presione y libere el interruptor de encendido mientras pisa el pedal del freno con el interruptor de encendido en cualquier posición.

- Si el motor no arranca fácilmente bajo condiciones de temperatura extremadamente bajas o al realizar un nuevo arranque, pise un poco el pedal del acelerador (a 1/3 de distancia al suelo aproximadamente), y mientras lo sostiene, arranque el motor. Suelte el pedal del acelerador cuando arranque el motor.
- Si resulta muy difícil arrancar debido a que se ahogó el motor, pise el pedal del acelerador hasta el fondo y manténgalo pisado. Presione el interruptor de encendido en la posición ON para empezar a arrancar el motor. Después de 5 o 6 segundos, deje de arrancar presionando el interruptor de encendido en OFF. Después de hacer arrancar el motor, suelte el pedal del acelerador. Para arrancar el motor, arránquelo **sin pisar el pedal del acelerador** pisando el pedal del freno y presionando el interruptor de encendido con botón de presión. Si el motor arranca pero no se pone en marcha, repita el procedimiento anterior.

⚠ PRECAUCIÓN:

No haga funcionar el motor de arranque durante más de 30 segundos seguidos cada vez. Si el motor no arranca, presione el interruptor de encendido en OFF y espere 10 segundos antes de arrancar nuevamente, de lo contrario el motor de arranque se podría dañar.

4. Calentamiento

Permita que el motor funcione en ralentí por lo menos 30 segundos después de arrancar. No revolucione demasiado el motor mientras lo calienta. Primero conduzca a velocidad moderada una distancia corta, especialmente en clima frío. En clima frío, mantenga en marcha el motor durante un mínimo de 2 a 3 minutos antes de apagarlo. Arrancar y detener el motor dentro de un lapso de tiempo corto podría hacer más difícil arrancar el vehículo.

Cuando el motor esté en marcha sin soportar carga, la velocidad del motor quedará limitada a aproximadamente 3000 rpm.

5. Para detener el motor, presione el botón de cambio en "P" para cambiar a la posición P (park) y presione el interruptor de encendido en la posición OFF.

NOTA:

Deberá tenerse cuidado para evitar situaciones que puedan causar potenciales descargas de la batería y potenciales condiciones que eviten el arranque tales como:

1. **Instalación o uso prolongado de accesorios eléctricos que consuman la potencia de la batería cuando el motor no esté en funcionamiento (cargadores de teléfonos, GPS, reproductores DVD, etc.)**
2. **Falta de uso regular del vehículo y/o conducción solo en distancias cortas.**

En estos casos, la batería podría requerir de carga para mantenerla en buenas condiciones.

ARRANQUE A DISTANCIA DEL MOTOR

Para los vehículos que se arrancan con la función de arranque a distancia del motor es necesario colocar el interruptor de encendido en la posición ON antes de que la posición del cambio se pueda cambiar desde la posición P (park). Para colocar el interruptor de encendido en la posición ON, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Asegúrese de llevar consigo la llave inteligente.
2. Pise el freno.
3. Presione una vez el interruptor de encendido en la posición ON.

Para obtener mayor información acerca de la función de arranque a distancia del motor, consulte "Arranque a distancia del motor" (P.165).

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO

MODO DE PROTECCIÓN DEL MOTOR

El motor dispone de un modo de protección que reduce la posibilidad de averías en caso de la temperatura excesiva del anticongelante (por ejemplo, cuando se conduce cuesta arriba en pendientes inclinadas durante altas temperaturas con cargas pesadas, tal como cuando se conduce con remolque).

Cuando la temperatura del motor alcanza determinado nivel:

- El indicador de temperatura del anticongelante del motor se desplazará a la posición H.
- La potencia del motor podría reducirse.
- La función de enfriamiento del aire acondicionado podría cambiar de manera automática a OFF durante un corto lapso de tiempo (el ventilador seguirá funcionando).

Se reducirá la potencia del motor, al igual que la velocidad del vehículo bajo determinadas condiciones. La velocidad del vehículo se puede controlar con el pedal del acelerador, pero es posible que el vehículo no acelere a la velocidad deseada. La transmisión cambiará a velocidad inferior o superior según se alcancen los puntos de cambio prescritos. También se podrá cambiar de velocidad manualmente.

Debido a que las condiciones de conducción cambian y la temperatura del anticongelante del motor disminuye, la velocidad del vehículo se puede aumentar utilizando el pedal del acelerador, cambiando así de manera automática a ON la función de enfriamiento del aire acondicionado nuevamente.

Si:

1. La temperatura del anticongelante del motor no disminuye.
2. La función de enfriamiento del aire acondicionado no vuelve a cambiar a ON.

238 Arranque y conducción

3. El testigo de la presión de aceite del motor  se enciende o el indicador de temperatura del anticongelante del motor no regresa al área normal desde la posición H, esto podría indicar un mal funcionamiento. Desplace el vehículo fuera de la carretera hacia un lugar seguro y deje que el motor se enfríe. Si después de inspeccionar el aceite y el anticongelante, el  permanece encendido o la temperatura del anticongelante del motor no regresa al rango normal, no continúe conduciendo. Le recomendamos ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI.

La luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)

 también podría cambiar a ON. A menos que esta luz permanezca encendida, no será necesario remolcar el vehículo, pero deberá solicitar rápidamente una inspección. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. Consulte "Testigos, luces indicadoras y recordatorios audibles" (P.73).

ADVERTENCIA:

El sobrecalentamiento podría reducir la potencia del motor y la velocidad del vehículo. La reducción de velocidad puede ser inferior al tráfico existente, lo que puede aumentar el riesgo de una colisión. Tenga especial cuidado al conducir. Si el vehículo no puede mantener una velocidad segura, salga de la carretera hacia un lugar seguro. Permita que el motor se enfríe y regrese a su funcionamiento normal. Consulte "Si su vehículo se sobrecalienta" (P.394).

PRECAUCIÓN:

El motor puede sufrir graves daños casi de inmediato si se pone en funcionamiento con el testigo de presión de aceite del motor encendido. La

garantía no cubre dichos daños. Apague el motor tan pronto como sea seguro hacerlo.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (AT)

Transmisión automática de 9 velocidades

La transmisión automática de su vehículo se controla electrónicamente por medio de un módulo de control de transmisión con el fin de proporcionar máxima eficiencia y funcionamiento confortable.

Los procedimientos de operación recomendados para esta transmisión se indican en las siguientes páginas. Siga estos procedimientos para conseguir el máximo rendimiento de su vehículo y disfrutar de su conducción.

Arranque del vehículo

Después de arrancar el motor, pise a fondo el pedal del freno y presione el botón de cambios a la posición R (reversa), N (neutro) o D (drive)/M (manual). Asegúrese de que el vehículo esté totalmente detenido antes de intentar cambiar la transmisión.

Este modelo con transmisión automática está concebido de modo que el pedal del freno deberá pisarse antes de cambiar desde P (park) a cualquier otra posición de marcha mientras el interruptor de encendido está en la posición ON.

No se puede seleccionar una posición de cambio diferente a P (park) si el interruptor de encendido se presiona en la posición OFF o Auto ACC.

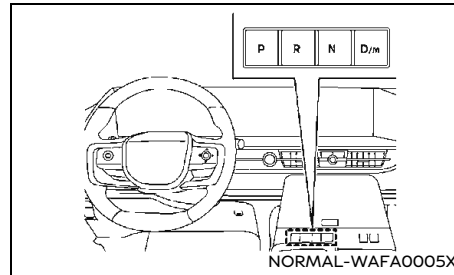
1. Mantenga pisado el pedal del freno y oprima el interruptor R (reversa) o D (drive) para cambiar a una velocidad de conducción.
2. Suelte el freno de estacionamiento y el freno de pie, luego arranque gradualmente el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA:

- No pise el pedal del acelerador mientras cambia de P (park) o N (neutro) a R (reversa), D (drive) o modo manual. Pise siempre el pedal del freno hasta completar los cambios. De lo contrario, podría perder el control y causar un accidente.
- Debido a que las revoluciones en ralentí cuando el motor está frío son altas, deberá tener cuidado al cambiar a una velocidad hacia adelante o en reversa cuando el motor se ha calentado.
- Nunca cambie a la posición P (park) ni a la posición R (reversa) mientras el vehículo se encuentra en velocidad hacia adelante, ni a la posición P (park) o D (drive) mientras el vehículo se encuentra en reversa. Esto podría causar un accidente o dañar la transmisión.
- No haga cambios en caminos resbaladizos a una marcha inferior de forma repentina. Esto podría causar la pérdida del control.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Para evitar posibles daños a su vehículo, cuando se detenga el vehículo en una cuesta arriba, no sostenga el vehículo pisando el pedal del acelerador. En este caso deberá utilizarse el freno de pie.
- Excepto en casos de emergencia, no cambie a la posición N (neutro) mientras conduce. En caso de desplazar el vehículo por inercia con la transmisión en la posición N (neutro) podría causar graves daños a la transmisión.

Cambios

Después de arrancar el motor, pise a fondo el pedal del freno y presione el botón de cambios a la posición R (reversa), N (neutro) o D (drive)/M (modo de cambio manual).

Después de accionar el botón de cambios, asegúrese de que la posición de cambios haya cambiado a la posición deseada.

NOTA:

- La posición de cambios podría cambiarse automáticamente a la posición P (park) en caso de cumplirse todas las siguientes condiciones.
 - Cuando el vehículo está detenido.
 - Cuando no esté abrochado el cinturón de seguridad del conductor.
 - Cuando la puerta del conductor está abierta.
- El vehículo aplicará automáticamente la posición P (park) cuando se coloque el interruptor de encendido en la posición OFF. Sin embargo, si el sistema eléctrico de control de cambios funciona incorrectamente y se intenta colocar el interruptor de encendido en la posición OFF cuando la posición del cambio está fuera de P (park), sonará un zumbador y no estará en

capacidad de colocar el interruptor de encendido en OFF. Si esto ocurre, siga los siguientes pasos.

- 1) Detenga el vehículo y aplique el freno de estacionamiento.
- 2) Mientras pisa el pedal del freno, presione el interruptor de encendido en la posición ON.
- 3) Presione el botón P para cambiar la transmisión a la posición P (park).
- 4) Presione el interruptor de encendido en la posición OFF.

⚠ ADVERTENCIA:

- Si utiliza un marcapasos cardíaco implantable, un cardioversor-desfibrilador implantable (ICD) u otro tipo de dispositivo médico, mantenga las partes implantadas de su cuerpo alejadas del botón de cambios. El fuerte magneto ubicado en el botón de cambios podría afectar el funcionamiento de los dispositivos médicos.
- Mantenga alejadas del botón de cambios las tarjetas magnéticas o los objetos que contengan fuerza magnética. Podría originarse un funcionamiento incorrecto causando un accidente.
- Aplique el freno de estacionamiento si la transmisión está en cualquier posición mientras el motor no está funcionando. De no hacerlo podría causar que el vehículo se mueva inesperadamente o ruede, pudiendo causar graves lesiones personales o daños a la propiedad.
- En una carretera empinada, no permita que el vehículo se desplace hacia atrás mientras se encuentre en la posición D (drive) o en la posición M, ni permita que el vehículo se desplace

hacia adelante mientras se encuentre en la posición R (reversa). Esto podría causar un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN:

Asegúrese que el vehículo esté completamente detenido y con la transmisión en la posición P (park).

Posición P (park):

Utilice esta posición cuando estacione el vehículo o cuando arranque el motor. Asegúrese que el vehículo esté completamente detenido. **Para cambiar la posición de cambio desde la posición N (neutro) o desde cualquier posición a la posición P (park), deberá pisar el pedal del freno.** Aplique el freno de estacionamiento. Cuando estacione en una cuesta, aplique primero el freno de estacionamiento y luego seleccione la posición P (park).

⚠ PRECAUCIÓN:

Utilice esta posición únicamente cuando el vehículo se encuentre completamente detenido.

NOTA:

- Mientras el vehículo se encuentre en reposo, si la posición de cambios se coloca en una posición diferente de P (park) estando el interruptor de encendido en la posición OFF, cambiará automáticamente a la posición P (park).
- Cuando se presione el botón de posición P (park) durante la conducción, el accionamiento será cancelado. (Sonará un zumbador y se mantendrá la posición de cambio establecida antes de accionar).

R (reversa):

Utilice esta posición para conducir en reversa. Siempre asegúrese que el vehículo esté completamente detenido antes de seleccionar la posición R (reversa). **Para cambiar la posición de cambio desde la posición P (park), desde la posición N (neutro) o desde cualquier posición de velocidad a la posición R (reversa), deberá pisar el pedal del freno.**

Si el vehículo se cambia a la posición R (reversa) mientras se desplaza hacia adelante, sonará la señal acústica y el vehículo quedará en la posición N (neutro).

N (neutro):

No se encuentra engranado ni en velocidad ni en reversa. El motor se puede arrancar en esta posición. Podrá seleccionar la posición N (neutro) y volver a arrancar el motor si se ha calado mientras el vehículo está en funcionamiento.

D (drive):

Utilice esta posición para conducir normalmente.

Si el vehículo se coloca en posición D (drive) mientras se desplaza en reversa, sonará la señal acústica y el vehículo quedará en la posición N (neutro).

Función de modo de retención en neutro

Esta función le permite apagar el motor con el vehículo en posición N (neutro). Mientras esta función esté activada, el vehículo se puede mover empujando con la mano incluso si el interruptor de encendido se encuentra en la posición OFF. Cuando utilice esta función, libere el freno de estacionamiento.

⚠ ADVERTENCIA:

- **Utilice esta función solo en una superficie nivelada. De no hacerlo, el vehículo puede desplazarse accidentalmente causando así una colisión o graves lesiones personales.**
- Cuando se coloque el interruptor de encendido en la posición ON después de activar esta función, pise el pedal del freno para detener el vehículo debido a que la posición de cambios está en la posición N (neutro).
- Si esta función no se activa aún sin importar un accionamiento adecuado, la transmisión puede estar funcionando incorrectamente. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Para activar el modo de retención en neutro, lleve a cabo la siguiente operación.

1. Presione el interruptor de encendido para arrancar el motor.
2. Libere el freno de estacionamiento y la función de retención de freno automático.
3. Pise el pedal del freno para detener el vehículo en la ubicación deseada tal como un espacio de estacionamiento, entrada a un servicio de lavado automático para automóviles, etc.
4. Mantenga pisado el pedal del freno durante todos los pasos mencionados a continuación. No lo libere durante el proceso para activar el modo de retención en neutro.
5. Espere durante 10 segundos sin presionar ningún botón de cambio.

NOTA:

Es necesario llevar a cabo los pasos 6 a 8 dentro de aproximadamente 5 segundos.

6. Presione el botón de posición P (park) y confirme que el indicador de la posición de cambio señale la posición P (park).

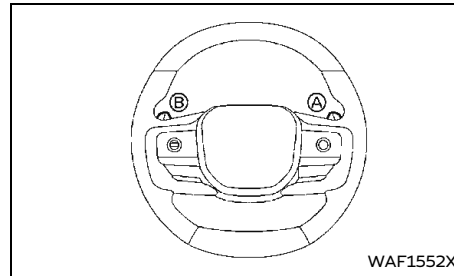
7. Presione el botón de cambio en la posición N (neutro) y confirme que el indicador de la posición de cambio señale la posición N (neutro) y a continuación libere el botón de cambio.
8. Presione nuevamente el botón de posición N (neutro). El indicador de modo de retención en neutro activado aparece en la pantalla de información del vehículo al activarse la función de modo de retención en neutro. (Consulte "Indicador El modo de retención en pto muerto se ha activado" (P.103)).
9. Confirme que el freno de estacionamiento haya sido liberado.
10. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF. El motor se apagará conservando la posición N (neutro).

Para abandonar el modo de retención en neutro, coloque el vehículo en una posición de velocidad diferente a N (neutro).

NOTA:

- Si el freno de estacionamiento no se ha liberado, libere el freno de estacionamiento. (Consulte "Freno de estacionamiento" (P.242)).
- Cuando se coloque el interruptor de encendido en la posición OFF con la posición de cambios en la posición N (neutro), aparece un mensaje en la pantalla de información del vehículo. (Consulte "Indicador de guía de modo de retención en neutro" (P.103)).
- Si el modo de retención en neutro no está disponible, aparece un mensaje en la pantalla de información del vehículo. (Consulte "Indicador El modo de retención en pto muerto no se ha activado" (P.103)). Para activar el modo de retención en neutro, espere un momento sin accionar los cambios y a continuación lleve a cabo nuevamente las operaciones.

Modo de cambio manual de velocidades



Paletas de cambios

Cuando la transmisión se cambia de nuevo a la posición D (drive) con el vehículo en la posición D (drive) durante la conducción, la transmisión queda en el modo de cambio manual de velocidades. El rango de cambios se puede seleccionar manualmente mediante las paletas de cambios en el volante.

Para cambiar a marcha superior, jale la paleta de cambios del lado derecho (+) (A). La transmisión cambia al rango de cambios superior.

Para cambiar a marcha inferior, jale la paleta de cambios del lado izquierdo (-) (B). La transmisión cambia al rango de cambios inferior.

Cuando cancele el modo de cambio manual de velocidades, cambie nuevamente la transmisión a la posición D (drive). La transmisión vuelve al modo de conducción normal.

Cuando jale las paletas de cambios mientras está en la posición D (drive), la transmisión cambiará temporalmente al rango de cambios superior o inferior. La transmisión regresará automáticamente a la posición D (drive) después de un corto periodo de tiempo. Si desea regresar a la posición

D (drive) manualmente, jale y sostenga la paleta de cambios durante aproximadamente 1.5 segundos.

En el modo de cambio manual de velocidades, el rango de cambio se visualiza en la pantalla de información del vehículo.

Las velocidades cambian progresiva o regresivamente de una en una de la siguiente manera:

1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8 → 9

9^M (9ª):

Utilice esta posición para conducir normalmente hacia adelante a velocidades de autopista.

8^M (8ª), 7^M (7ª), 6^M (6ª) y 5^M (5ª):

Utilice estas posiciones al subir pendientes largas, o para frenar con el motor al bajar pendientes largas.

4^M (4ª), 3^M (3ª) y 2^M (2ª):

Utilice estas posiciones para subir pendientes o para frenar con motor en bajadas.

1^M (1ª):

Utilice esta posición cuando suba pendientes pronunciadas lentamente, para conducir por terrenos muy nevados o para conseguir un frenado de motor máximo al bajar pendientes muy pronunciadas.

- Recuerde no conducir a velocidades altas durante periodos de tiempo prolongados en velocidad inferior a 7ª. Esto empeora el consumo de combustible.
- Jalar la misma paleta de cambios dos veces cambiará los rangos sucesivamente. Sin embargo, si el movimiento se hace rápidamente, es posible que no se pueda completar correctamente el segundo cambio.

- En el modo de cambio manual de velocidades, la transmisión podría no cambiar a la velocidad seleccionada. Esto contribuye a mantener el rendimiento de conducción y reducir la posibilidad de causar daños en el vehículo o de perder el control.
- Cuando ocurra esta situación, el indicador de posición de transmisión automática (AT) parpadeará y la señal acústica sonará.
- En el modo de cambio manual de velocidades, la transmisión puede cambiar automáticamente a un rango de cambios superior al seleccionado si la velocidad del motor es demasiado alta. Cuando la velocidad del vehículo disminuya, la transmisión disminuye automáticamente la marcha y cambia a 1ª. antes de que el vehículo se detenga.

Cambio a velocidad inferior acelerando (en posición D (drive))

Para rebasar a otro vehículo o subir una cuesta, pise a fondo el pedal del acelerador. Esta operación hace que la transmisión cambie a una marcha más baja dependiendo de la velocidad del vehículo.

Función de seguridad

Cuando se active la operación de seguridad, tenga en cuenta que la transmisión quedará bloqueada en cualquier velocidad hacia adelante de acuerdo a la condición.

Si el vehículo se conduce en condiciones extremas, como un derrape excesivo de las ruedas y posteriormente una frenada brusca, la función de seguridad podría activarse. Esto ocurrirá incluso cuando todos los circuitos eléctricos funcionan correctamente. En este caso, presione el interruptor en la posición OFF y espere 3 segundos.

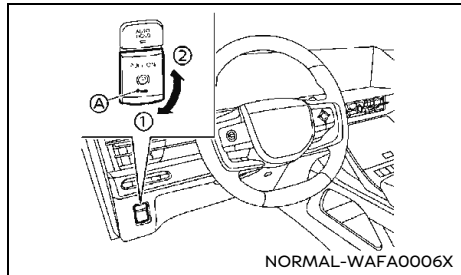
Luego vuelva a presionar el interruptor de encendido en la posición ON. El vehículo debe recuperar su condición normal de funcionamiento. Si no regresa a su condición normal de funcionamiento, solicite la inspección y la reparación de la transmisión si es necesario. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

- Nunca conduzca el vehículo con el freno de estacionamiento accionado. El freno se sobrecalentará dejando de funcionar y podrá causar un accidente.
- Nunca libere el freno de estacionamiento desde fuera del vehículo. Si el vehículo se mueve, será imposible pisar el pedal del freno y esto causaría un accidente.
- Nunca utilice los botones de cambios en lugar del freno de estacionamiento. Cuando estacione, asegúrese de que el freno de estacionamiento está completamente aplicado.
- Para evitar el riesgo de lesiones graves o mortales a causa de un accionamiento accidental del vehículo y/o sus sistemas, no deje sin atención en su vehículo a los niños, a personas que requieren asistencia o a los animales domésticos. Además, en un día caluroso la temperatura en el interior de un vehículo con sus puertas cerradas podría ascender rápidamente lo suficiente para causar un riesgo significativo de lesiones graves o mortales a las personas o a los animales domésticos.



- ① Liberar
- ② Aplicar
- A Luz indicadora

El freno de estacionamiento electrónico se puede aplicar o liberar automáticamente o accionando el interruptor del freno de estacionamiento.

FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

El freno de estacionamiento electrónico se libera automáticamente a medida que el vehículo arranca mientras se pisa el pedal del acelerador bajo las siguientes condiciones.

- Mientras el motor está en funcionamiento.
- Cuando la posición del cambio está en la posición D (drive) o R (reversa).
- Cuando se cierre la puerta del conductor.

El freno de estacionamiento electrónico se libera automáticamente dentro de 5 segundos después de colocar la posición del cambio en la posición D (drive) o en la posición R (reversa) incluso si se abre la puerta del conductor. Asegúrese de cerrar la puerta antes de arrancar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA:

- Cuando esté activada la función de retención de freno automático, el freno de estacionamiento electrónico no se aplicará automáticamente cuando el motor se detenga sin utilizar el interruptor de encendido (por ejemplo, cuando el motor se cala).
Cuando el vehículo está en movimiento, el freno de estacionamiento electrónico no se aplicará automáticamente incluso si se apaga el motor con el interruptor de encendido.
- Antes de abandonar el vehículo, coloque la posición del cambio en la posición P (park) y compruebe que el testigo del freno de estacionamiento electrónico esté encendido con el fin de comprobar que el freno de estacionamiento electrónico se aplica. El testigo del freno de estacionamiento electrónico permanecerá encendido durante determinado periodo de tiempo después de bloquearse la puerta del conductor.

⚠ PRECAUCIÓN:

Cuando se estacione en un área donde la temperatura exterior sea inferior a 0°C (32°F), si el freno de estacionamiento electrónico se encuentra aplicado, este podría congelarse en su posición original resultando difícil liberarlo.

Para obtener un estacionamiento seguro, se recomienda colocar la posición del cambio en la posición P (park) y bloquear firmemente las ruedas.

NOTA:

- Para mantener el freno de estacionamiento electrónico liberado después de apagar el motor, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF, pise el pedal del freno y presione el interruptor del freno de estacionamiento antes de abrir la puerta del conductor.

- Si ocurre algún funcionamiento incorrecto en el sistema del freno de estacionamiento electrónico (por ejemplo, a causa de la descarga de la batería), se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI.
- El freno de estacionamiento electrónico se aplicará automáticamente y la fuerza de frenado de la función de retención de freno automático se liberará bajo las siguientes condiciones. Se apagará la luz indicadora de retención de freno automático.
 - La fuerza de frenado se aplica por medio de la función de retención de freno automático durante 3 minutos o más.
 - El vehículo se encuentra en la posición P (park).
 - El freno de estacionamiento electrónico se aplica manualmente.
 - El cinturón de seguridad del conductor se encuentra desabrochado.
 - La puerta del conductor se abre.
 - El interruptor de encendido se coloca en la posición OFF.
 - Ocurre algún funcionamiento incorrecto en la función de retención de freno automático.
- Asegúrese de que el testigo del sistema del freno de estacionamiento electrónico se encuentre en OFF antes de arrancar el vehículo.

FUNCIONAMIENTO MANUAL

Información básica

Para aplicarlo: Cuando el vehículo esté detenido y el interruptor de encendido esté en la posición ON o ACC, jale hacia arriba el interruptor del freno de estacionamiento ②. La luz indicadora A ubicada

en el interruptor y el testigo del freno de estacionamiento electrónico (P) (rojo) se encenderán.

Para liberarlo: Con el interruptor de encendido en la posición ON o ACC, pise el pedal del freno y presione hacia abajo (1) el interruptor del freno de estacionamiento. La luz indicadora (A) y el testigo del freno de estacionamiento electrónico (rojo) se apagará.

Antes de conducir, compruebe que el testigo del freno de estacionamiento electrónico (rojo) se apague. Para obtener información adicional, consulte "Testigos, luces indicadoras y recordatorios audibles" (P.73).

NOTA:

- **Mientras se aplica o libera el freno de estacionamiento electrónico, se escuchará un sonido de accionamiento en la parte inferior del asiento trasero. Esto es normal y no indica ningún funcionamiento incorrecto.**
- **Cuando se aplique o libere frecuentemente el freno de estacionamiento electrónico en un lapso corto de tiempo, el testigo del sistema del freno de estacionamiento electrónico podría parpadear y el freno de estacionamiento electrónico podría no funcionar con el fin de evitar el sobrecalentamiento del sistema del freno de estacionamiento electrónico. Si esto ocurre, accione nuevamente el interruptor del freno de estacionamiento después de esperar aproximadamente 1 minuto.**
- **Si se debe aplicar el freno de estacionamiento electrónico mientras conduce en el caso de una emergencia, mantenga levantado el interruptor del freno de estacionamiento. Cuando libere el interruptor del freno de estacionamiento, se liberará el freno de estacionamiento electrónico.**

- **Mientras jala hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento durante la conducción, el freno de estacionamiento electrónico se aplicará y sonará una señal acústica. Se encenderá el testigo del freno de estacionamiento electrónico (rojo) y la luz indicadora en el interruptor del freno de estacionamiento. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto. Al liberar el freno de estacionamiento electrónico se apagará el testigo del freno de estacionamiento electrónico (rojo) y la luz indicadora en el interruptor del freno de estacionamiento.**
- **Cuando jale hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento con el interruptor de encendido en la posición OFF, la luz indicadora que se encuentra en el interruptor del freno de estacionamiento seguirá encendida durante un corto periodo de tiempo.**

Cuando se conduce con un remolque

Dependiendo del peso del vehículo, del remolque y de la inclinación de la pendiente, el vehículo podría tener tendencia a moverse hacia atrás al arrancar desde la posición de parada. Cuando esto suceda, podrá utilizar el interruptor del freno de estacionamiento de igual manera que el freno de estacionamiento convencional de tipo de palanca.

Antes de arrancar en pendientes al transportar un remolque, asegúrese de leer lo siguiente para evitar que el vehículo se mueva hacia atrás involuntariamente.

- Libere el interruptor del freno de estacionamiento tan pronto como el suficiente par de motor sea transmitido a las ruedas.

RETENCIÓN DE FRENO AUTOMÁTICO

INFORMACIÓN BÁSICA

La función de retención de freno automático mantiene la fuerza de frenado sin necesidad de que el conductor pise el pedal del freno cuando el vehículo esté detenido en un semáforo o en un cruce. Tan pronto el conductor pise nuevamente el pedal del acelerador, la función de retención de freno automático se desactivará y la fuerza de frenado será liberada. El estado del funcionamiento de la función de retención de freno automático se puede visualizar. (Consulte "Testigos, luces indicadoras y recordatorios audibles" (P.73)).

Para utilizar la función de retención de freno automático, se deberán cumplir las siguientes condiciones:

- El cinturón de seguridad del conductor se encuentra abrochado.
- El freno de estacionamiento electrónico se encuentra liberado.
- El vehículo no se encuentra en la posición P (park).
- El vehículo no se encuentra detenido en una pendiente empinada.

⚠ ADVERTENCIA:

- **La función de retención de freno automático no está diseñada para sostener el vehículo en una pendiente empinada o en una carretera resbaladiza. Nunca utilice la función de retención de freno automático cuando el vehículo esté detenido en una pendiente empinada o carretera resbaladiza. Ignorar esta indicación podría ocasionar el movimiento del vehículo.**
- **Podrían aparecer advertencias solicitando al conductor la recuperación del control presionando el pedal del freno.**

- Cuando la función de retención de freno automático está activada pero su capacidad no alcanza a mantener el vehículo en un punto de detención, pise el pedal del freno para detener el vehículo. Si el vehículo se mueve inesperadamente debido a condiciones externas, podría escucharse la señal acústica y podrían aparecer las advertencias.

- Asegúrese de desactivar la función de retención de freno automático cuando utilice un servicio de lavado de coches o cuando remolque el vehículo.

- La función de retención de freno automático no se activará cuando el vehículo esté en modo 4L (si está disponible).

Si el modo de 4WD se cambia a 4L con la tecla de cambio 4WD cuando esté activada la función de retención de freno automático, la fuerza de frenado de la función de retención de freno automático será liberada. (Para obtener información correspondiente al sistema 4WD, consulte "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350).

- Asegúrese de que el vehículo se encuentra en la posición P (park) y aplique el freno de estacionamiento cuando estacione su vehículo, cuando entre o salga del vehículo o cuando cargue o descargue equipajes.
- Si se presenta alguna de las siguientes condiciones, la función de retención de freno automático podría no funcionar. Solicite inmediatamente la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. Omitir el funcionamiento del vehículo de acuerdo a estas condiciones podría causar que el vehículo se mueva o se desplace inesperadamente,

puediendo causar graves lesiones personales o daños a la propiedad.

- Aparece un mensaje de advertencia.

- La luz indicadora ubicada en el interruptor de retención de freno automático no se enciende al presionar el interruptor.

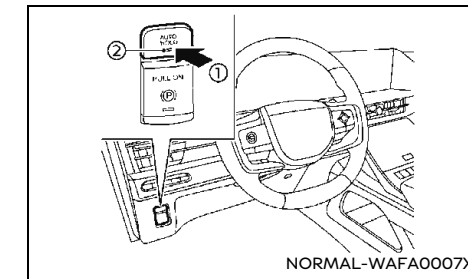
- La función de retención de freno automático no se activará si la luz indicadora de deslizamiento, el testigo del sistema del freno de estacionamiento electrónico, el testigo del freno de estacionamiento electrónico o el testigo maestro se enciende y aparece el mensaje de advertencia de error del sistema de control de chasis.

- Se escuchará un sonido al mantenerse la fuerza de frenado para conservar el vehículo en un punto de detención. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

- La función de retención de freno automático funciona aplicando fuerza de frenado suficiente para mantener el vehículo en su lugar, de tal manera que existen casos en los que esta función de retención se mantiene incluso estando pisado el pedal del acelerador. En esta situación, se recomienda pisar primero el pedal del freno y a continuación desactivar el interruptor de retención de freno automático. De esta manera se cancelará la función de retención.

CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR LA FUNCIÓN DE RETENCIÓN DE FRENO AUTOMÁTICO

Cómo activar la función de retención de freno automático



1. Con el interruptor de encendido en la posición ON, presione el interruptor de retención de freno automático ①. Se encenderá la luz indicadora ubicada en el interruptor de retención de freno automático ②.
2. La luz indicadora de retención de freno automático (blanca) se encenderá cuando la función de retención de freno automático esté en estado de espera.

Para utilizar la función de retención de freno automático, se deberán cumplir las siguientes condiciones.

- El cinturón de seguridad del conductor se encuentra abrochado.
- El freno de estacionamiento electrónico se encuentra liberado.
- El vehículo no se encuentra en la posición P (park).

- El vehículo no se encuentra detenido en una pendiente empinada.

NOTA:

La función de retención de freno automático conserva el último estado hasta que el conductor cambie la opción incluso desactivando el interruptor de encendido.

Cómo desactivar la función de retención de freno automático

Presione el interruptor de retención de freno automático para apagar la luz indicadora de retención de freno automático y desactivar la función de retención de freno automático, mientras la función de retención de freno automático esté activada. Para desactivar la función de retención de freno automático mientras se conserva la fuerza de frenado por medio de la función de retención de freno automático, pise el pedal del freno y presione el interruptor de retención de freno automático.

⚠ ADVERTENCIA:

Asegúrese de mantener firmemente pisado el pedal del freno al desactivar la función de retención de freno automático mientras se aplica la fuerza de frenado. La fuerza de frenado se liberará al desactivar la función de retención de freno automático. Esto podría causar el movimiento o el rodamiento del vehículo inesperadamente.

Si no se evita que el vehículo ruede, pueden producirse graves lesiones personales o daños materiales.

CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE RETENCIÓN DE FRENO AUTOMÁTICO

Información básica

Para obtener información adicional relacionada con el uso de la función de retención de freno automático, consulte las instrucciones indicadas en esta sección.

Mantener automáticamente la fuerza de frenado

Con la función de retención de freno automático activada y con la luz indicadora de retención de freno automático (blanca) encendida, pise el pedal del freno para detener el vehículo, y a continuación se encenderá la luz indicadora (verde) de retención de freno automático. La fuerza de frenado se aplicará automáticamente sin mantener presionado con el pie el pedal del freno. La luz indicadora de retención de freno automático (verde) se encenderá mientras se conserve la fuerza de frenado.

La luz indicadora de retención de freno automático (verde) no se encenderá si el pedal del freno no se pisa con suficiente fuerza para mantener el vehículo o si se libera demasiado rápido estando detenido el vehículo.

Confirme que la luz indicadora de retención de freno automático (verde) esté encendida antes de retirar su pie del pedal del freno.

Arrancar el vehículo desde un punto de detención

Sin estar el vehículo en la posición P (park) o N (neutro), pise el pedal del acelerador mientras se conserva la fuerza de frenado. La fuerza de frenado se liberará automáticamente para arrancar nuevamente el vehículo. Se encenderá la

luz indicadora de retención automática de frenado (blanca) y la función de retención automática de frenado regresará al estado de espera.

Estacionamiento

Cuando el vehículo se encuentre en la posición P (park) mientras se conserva la fuerza de frenado por medio de la función de retención de freno automático, el freno de estacionamiento electrónico se aplicará automáticamente y se liberará la fuerza de frenado de la función de retención de freno automático. Se apagará la luz indicadora de retención de freno automático. Cuando se aplique el freno de estacionamiento electrónico mientras se conserva la fuerza de frenado de la función de retención de freno automático, se liberará la fuerza de frenado de la función de retención de freno automático. Se apagará la luz indicadora de retención de freno automático.

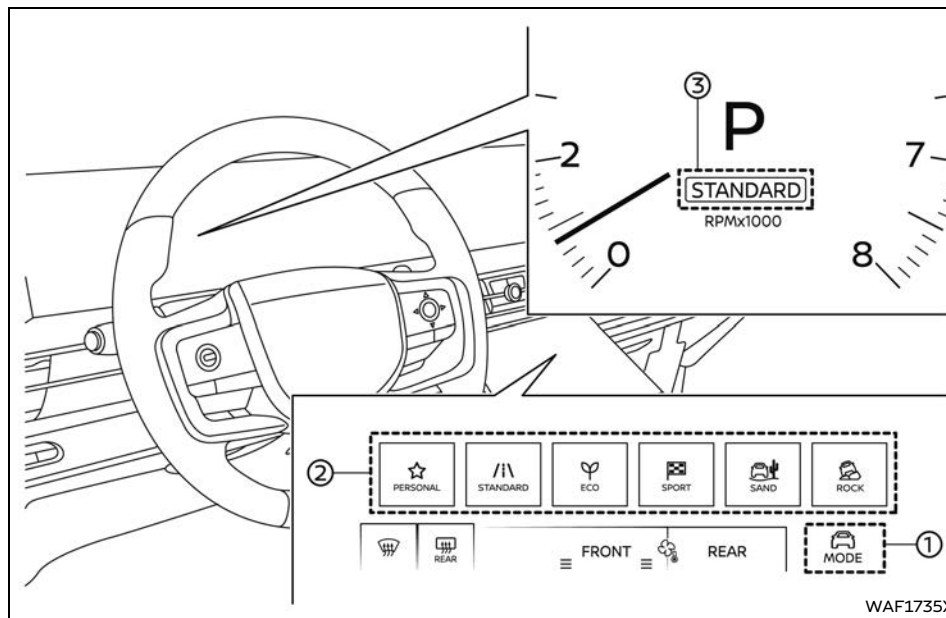
NOTA:

- **El freno de estacionamiento electrónico se aplica automáticamente y la fuerza de frenado de la función de retención de freno automático se libera bajo las siguientes condiciones (se apaga la luz indicadora de retención de freno automático):**
 - La fuerza de frenado se aplica por medio de la función de retención de freno automático durante 3 minutos o más.
 - El vehículo se encuentra en la posición P (park).
 - El freno de estacionamiento electrónico se aplica manualmente.
 - El cinturón de seguridad del conductor se encuentra desabrochado.
 - Se abre la puerta del conductor.

SELECTOR DE MODO DE CONDUCCIÓN INFINITI

INFORMACIÓN BÁSICA

- El interruptor de encendido se coloca en la posición OFF.
- Ocurre algún funcionamiento incorrecto en la función de retención de freno automático.
- Cuando el vehículo se detenga, pero la fuerza de frenado no se aplique automáticamente, pise firmemente el pedal del freno hasta que se encienda la luz indicadora de retención de freno automático (verde).
- Cuando el vehículo se detenga en una pendiente, pise firmemente el pedal del freno hasta que se encienda la luz indicadora de retención de freno automático (verde).



Ejemplo

Se pueden seleccionar múltiples modos de conducción mediante el selector de modo de conducción INFINITI.

Las teclas de selección de modo de conducción se visualizan en el panel de control delantero. Toque la tecla [MODE] ① para visualizar las teclas de selección de modo de conducción ② y, a continuación, toque la tecla del modo de conducción deseado. El modo de conducción seleccionado se

visualiza en la pantalla de información del vehículo ③.

NOTA:

- Cuando se seleccione un modo con el selector de modo de conducción INFINITI, el modo podría no cambiar inmediatamente. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.
- El modo de conducción quedará ajustado en [STANDARD] cada vez que se coloque el interruptor de encendido en la posición ON.

Si no se puede cambiar el modo de conducción mediante el selector de modo de conducción INFINITI con el interruptor de encendido en la posición ON, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

ADVERTENCIA:

No mire fijamente el selector de modo de conducción INFINITI o la pantalla mientras conduce para poder prestar toda la atención al funcionamiento del vehículo.

MODO [PERSONAL]

Cuando se seleccione este modo, el modo "4H" o "4L" (si está disponible) de 4WD no se podrá seleccionar. Para obtener información detallada acerca del sistema 4WD, consulte "INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350).

En el modo [PERSONAL], puede configurar su propio modo de conducción original.

Dependiendo de sus preferencias, puede configurar cada uno de los elementos de conducción en la pantalla de información del vehículo.

Lleve a cabo los siguientes pasos para configurar los elementos del modo [PERSONAL].

1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo y a continuación presione el selector de desplazamiento. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Ajustes vehículo]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.
2. Seleccione [Selector mod cond] y presione el selector de desplazamiento.

3. Seleccione los elementos favoritos y elija la configuración para cada elemento.

Para conocer los detalles de cada elemento, consulte "[Selector mod cond]" (P.87).

Se pueden almacenar hasta 6 configuraciones de usuario. Cada ajuste de usuario está vinculado a una llave inteligente específica.

MODO [STANDARD]

Este es el modo estándar más adecuado para conducción normal.

MODO [ECO]

Información básica

Cuando se seleccione este modo, el modo "4H" o "4L" (si está disponible) de 4WD no se podrá seleccionar. Para obtener información detallada acerca del sistema 4WD, consulte "INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350).

Ofrece asistencia al conductor en conducción ECO. Se ajustan diversos puntos en el motor y la transmisión, lo que permite un ahorro de combustible más eficiente y ofrece características de conducción como un arranque suave o una velocidad de cruce constante.

NOTA:

Seleccionar el modo [ECO] no mejorará necesariamente el ahorro del combustible, ya que existen diversos factores que afectan su efectividad.

Personalización del modo ECO

Cuando el modo [ECO] de [Control cruce ECO], [Sistema Stop/Start] y/o [Climatizador ECO] junto con el control de tren de potencia convencional esté en ON, se logrará un mejor ahorro de

combustible real otorgando prioridad al rendimiento del combustible. Se puede configurar cuando el modo [ECO] está seleccionado. Para activar o desactivar esta función, consulte "[Config. modo ECO]" (P.85).

- [Control cruce ECO]

Cuando este ajuste esté en ON, se mejorará la eficiencia del combustible durante la velocidad a cruce disminuyendo la aceleración objetivo del modo normal (ajuste en OFF).

- [Sistema Stop/Start]

Cuando este ajuste esté en ON, el tiempo de parada en ralentí se prolongará más que en el modo normal al utilizar el aire acondicionado.

- [Climatizador ECO]

Cuando este ajuste esté en ON, la eficiencia del combustible mejorará al reducir la eficacia del sistema de aire acondicionado.

NOTA:

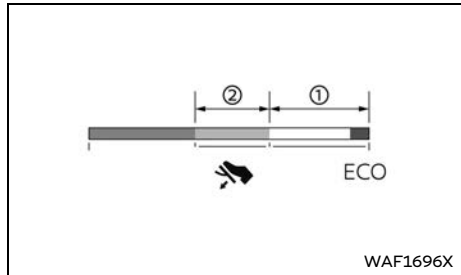
Cuando se reduzca la velocidad del vehículo (por ejemplo, cuando se conduce el vehículo en una carretera con pendientes a partir de una carretera plana), se necesitará más tiempo que el modo normal para recuperar la velocidad ajustada previamente.

[Avis pres neum ECO]

[Avis pres neum ECO] es una función para mostrar un mensaje de asesoramiento ECO en la pantalla de información del vehículo cuando se detecta presión baja en los neumáticos. Para activar o desactivar esta función, consulte "[Config. modo ECO]" (P.85).

Cuando este ajuste esté en ON, la pantalla [Informe cond ECO] indica [ECO Info: Ajuste Presiones]. Podrá cambiar a la pantalla [Presión de neumáticos] presionando el selector de desplazamiento (OK) ubicado en el volante de dirección.

Función [Guía de pedal ECO]



La pantalla [Guía de pedal ECO] se puede seleccionar en la pantalla de información del vehículo en el modo [ECO]. (Consulte "[Guía de pedal ECO]" (P.105)). Utilice la función de [Guía de pedal ECO] para mejorar el ahorro de combustible.

Cuando las barras estén en el área blanca ①, indicará que el vehículo se está conduciendo dentro del margen de conducción con economía súper.

Cuando las barras estén en el área con color marrón claro ②, indicará que el vehículo se está conduciendo dentro del margen de conducción con economía.

Si las barras están fuera del área (① y ②), indicará que el pedal del acelerador se pisa sobrepasando el margen de conducción con economía.

Las barras no se visualizan cuando:

- La velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 4 km/h (2 MPH).
- La posición de cambios está en la posición P (park), N (neutro) o R (reversa).

MODO [SPORT]

Cuando esté seleccionado este modo, el modo "4H" o "4L" (si está disponible) de 4WD no se

podrá seleccionar. Para obtener información detallada acerca del sistema 4WD, consulte "INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350).

- Ajusta puntos de control del motor y la transmisión con el fin de obtener mayor funcionalidad.
- El ajuste del sistema de dirección se configura para aumentar moderadamente la eficiencia del volante de dirección obteniendo sensación deportiva.
- El ajuste del sistema de suspensión (si está disponible) está optimizado para brindar una sensación de conducción deportiva proporcionando un mejor rendimiento en las curvas.

NOTA:

En el modo [SPORT] podría reducirse la economía del combustible.

MODO [TOW] (si está disponible)

Información básica

El modo controla los puntos de cambios para facilitar la aceleración y desaceleración durante la conducción con remolque.

NOTA:

El modo [TOW] deberá utilizarse cuando conduzca con un remolque pesado o transporte una carga pesada. Conducir el vehículo en el modo [TOW] sin llevar un remolque/carga o remolque ligero/carga ligera no ocasionará ninguna avería. Sin embargo, el ahorro del combustible puede disminuir y las funciones de la transmisión/motor pueden resultar inusuales.

El modo [TOW] se cancela automáticamente cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición OFF.

Modo de conducción con remolque

Cuando se seleccione el modo [TOW], la vista trasera del monitor 3D Around View® continuará visualizándose si la transmisión ha cambiado de la posición R (reversa) bajo ciertas condiciones.

Para obtener información más detallada, consulte "Modo de remolque (si está disponible)" (P.192).

MODO [SNOW] (si está disponible)

Este modo facilita arrancar y conducir en carreteras cubiertas de nieve y carreteras congeladas.

⚠ PRECAUCIÓN:

Nunca conduzca sobre carreteras con superficie seca y dura en el modo [SNOW], ya que sobrecargará el tren de potencia y podría causar una seria avería. Además, esto causaría un desgaste prematuro de los neumáticos y deficiencia en el ahorro del combustible.

Cuando se seleccione el modo [SNOW], podría ocurrir ligera vibración durante las curvas. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

MODO [SAND] (si está disponible)

Este modo facilita la conducción en carreteras arenosas o en dunas.

Cuando esté seleccionado este modo, el modo "AUTO" de 4WD no se podrá seleccionar. Para obtener información detallada acerca del sistema 4WD, consulte "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350).

Cuando esté seleccionado este modo, la altura del vehículo "AERO" y "ACCESS" no se seleccionarán al presionar el interruptor AUTO (si está disponible) de la suspensión neumática. Para obtener información detallada acerca del sistema de suspensión neumática, consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354).

Cuando esté seleccionado el modo [SAND], podría ocurrir un fenómeno de frenado en curva cerrada o vibración durante las curvas. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

El ajuste del sistema de suspensión (si está disponible) está optimizado para carreteras arenosas.

⚠ PRECAUCIÓN:

Nunca conduzca sobre carreteras con superficie seca y dura en el modo [SAND], ya que sobrecargará el tren de potencia y podría causar una seria avería. Además, esto causaría un desgaste prematuro de los neumáticos y deficiencia en el ahorro del combustible.

MODO [ROCK] (si está disponible)

Este modo facilita la conducción en grava profunda, baches o carreteras rocosas.

Cuando esté seleccionado este modo, el modo "AUTO" de 4WD no se podrá seleccionar. Para obtener información detallada acerca del sistema 4WD, consulte "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350).

Cuando esté seleccionado este modo, la altura del vehículo "AERO" y "ACCESS" no se seleccionarán al presionar el interruptor AUTO (si está disponible) de la suspensión neumática. Para obtener información detallada acerca del sistema de suspensión neumática, consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354).

Cuando esté seleccionado el modo [ROCK], podría ocurrir un fenómeno de frenado en curva cerrada o vibración durante las curvas. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

El ajuste del sistema de suspensión (si está disponible) está optimizado para grava profunda, baches o carreteras rocosas.

⚠ PRECAUCIÓN:

Nunca conduzca sobre carreteras con superficie seca y dura en el modo [ROCK], ya que sobrecargará el tren de potencia y podría causar una seria avería. Además, esto causaría un desgaste prematuro de los neumáticos y deficiencia en el ahorro del combustible.

SISTEMAS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

INFORMACIÓN BÁSICA

Cada sistema de asistencia al conductor está diseñado para ayudar al conductor en diferentes maneras según su conducción. En este vehículo se encuentran accesibles los siguientes sistemas de asistencia al conductor (si están disponibles):

Ayudas de conducción para avance adelante	
Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones	 Proporciona asistencia al conductor por medio de una advertencia y/o accionamiento de frenos cuando existe riesgo de colisión frontal con el vehículo ubicado adelante en el carril de desplazamiento, o con un peatón. P.321
Alerta Inteligente de Colisión Frontal	 Ayuda a advertir al conductor en caso de frenado repentino de un segundo vehículo desplazándose en frente del vehículo ubicado adelante en el mismo carril. P.331
Limitador de velocidad	 Permite al conductor conducir el vehículo a una velocidad estable sin necesidad de mantener el pie sobre el pedal del acelerador. P.286
Control de cruceo inteligente (modelos sin sistema ProPILOT Assist)	 Ayuda al conductor a mantener la distancia seleccionada con respecto al vehículo ubicado adelante y puede reducir la velocidad con el fin de ajustarse a un vehículo más lento ubicado adelante. Desacelera el vehículo hasta un punto de detención cuando un vehículo ubicado adelante se detiene. P.288

Asistencia de conducción para áreas adyacentes (carril y punto ciego)

- Advertencia de cambio de carril



Advierte al conductor por medio de un indicador y la vibración del volante de dirección que el vehículo está cerca de cruzar una marca de carril. P.259

- Intervención Inteligente de Cambio de Carril



Advierte al conductor por medio de un indicador y la vibración del volante de dirección que el vehículo está cerca de cruzar una marca de carril. Proporciona asistencia al conductor para ayudar a mantener el vehículo en el centro del carril de desplazamiento. P.259

- Advertencia de punto ciego



Advierte al conductor por medio de un indicador acerca de un vehículo en un carril adyacente cuando se llevan a cabo cambios de carril. P.266

- Intervención de Punto Ciego



Advierte al conductor acerca de un vehículo en un carril adyacente cuando se llevan a cabo cambios de carril. Proporciona asistencia al conductor para ayudar a mantener el vehículo en el centro del carril de desplazamiento. P.272

Ayudas de conducción para avance hacia atrás

- Alerta de tráfico cruzado trasero



Proporciona asistencia al conductor cuando se conduce en reversa al salir de un lugar de estacionamiento detectando vehículos que se acercan desde el lado izquierdo o derecho. P.281

Ayudas de conducción para avance hacia atrás

- Frenado automático trasero



Proporciona asistencia al conductor emitiendo una advertencia y aplicando el frenado automático en caso necesario cuando el vehículo se desplace en reversa y se acerque a objetos en reposo ubicados directamente en la parte posterior del vehículo. P.340

Ayudas para estacionamiento

- Monitor 3D Around View®

Proporciona asistencia al conductor en situaciones de estacionamiento indicando varias vistas de la posición del vehículo por medio de un formato de pantalla dividida. P.189

- Detección de objetos en movimiento

Informa al conductor acerca de objetos en movimiento cerca del vehículo en situaciones de estacionamiento. P.203

- Sistema sensor de estacionamiento (sonar)

Informa al conductor por medio de una alerta audiovisual acerca de obstáculos en reposo ubicados cerca de las defensas o los costados del vehículo (flancos). P.372

ProPILOT Assist

- ProPILOT Assist



Consiste en el Control de crucero inteligente y Asistencia a la dirección. P.303

ProPILOT Assist

- Control de crucero inteligente



Ayuda al conductor a mantener la distancia seleccionada con respecto al vehículo ubicado adelante y puede reducir la velocidad con el fin de ajustarse a un vehículo más lento ubicado adelante. Desacelera el vehículo hasta un punto de detención cuando un vehículo ubicado adelante se detiene. P.312

Otras ayudas de conducción

- Asistencia de luz de carretera



Cambia automáticamente los faros a luz de cruce cuando aparece en frente de su vehículo un vehículo desplazándose en sentido contrario desde el frente o un vehículo ubicado adelante. P.121

- Luz indicadora de faros LED adaptativos



Cambia automáticamente el área iluminada por los faros cuando aparece en frente de su vehículo un vehículo desplazándose en sentido contrario desde el frente o un vehículo ubicado adelante. P.123

- Monitor inteligente de Alerta al Conductor



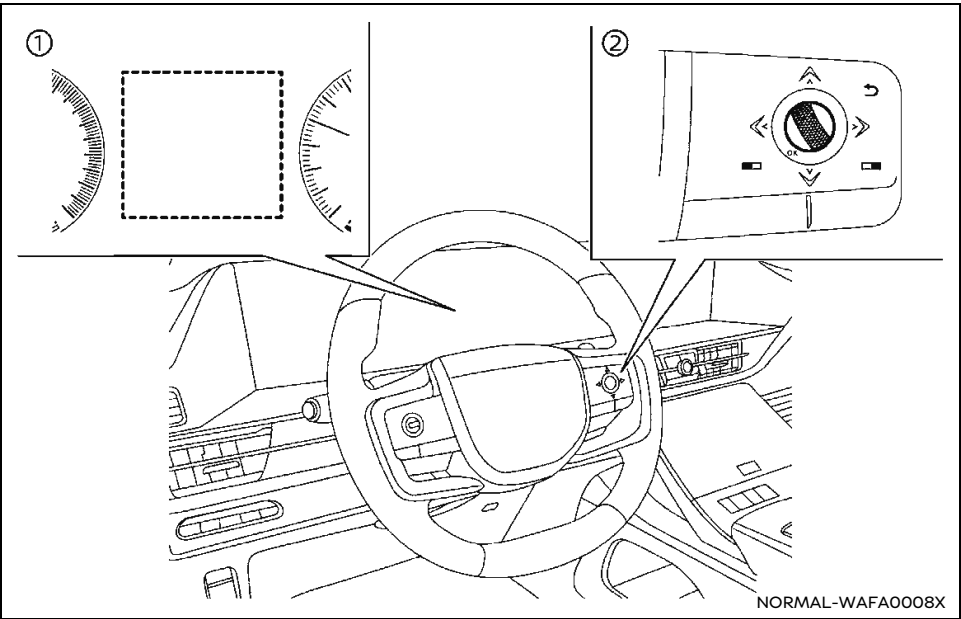
Ayuda a advertir al conductor cuando se detecta falta de atención o fatiga de conducción. P.338

- Asistencia de arranque en pendientes

Ayuda a evitar que el vehículo se desplace hacia atrás en el momento en que el conductor libera el pedal de freno y pisa el acelerador cuando el vehículo está detenido en una pendiente. P.370

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR LOS SISTEMAS

Información básica



- ① Pantalla de información del vehículo
② Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)

Los siguientes sistemas (si están disponibles) se pueden habilitar o deshabilitar utilizando el menú de ajustes en la pantalla de información del vehículo. Seleccione cada elemento de ajuste utilizando el selector de desplazamiento en los controles incorporados en el volante de dirección.

- Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones
- Alerta Inteligente de Colisión Frontal
- Advertencia de cambio de carril
- Intervención Inteligente de Cambio de Carril*
- Advertencia de punto ciego
- Intervención de Punto Ciego*
- Asistencia a la dirección

- Alerta de tráfico cruzado trasero
- Frenado automático trasero
- Detección de objetos en movimiento
- Sistema sensor de estacionamiento (sonar)
- Monitor inteligente de Alerta al Conductor

*: Para accionar el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril y el sistema de Intervención de Punto Ciego, necesitará presionar el interruptor ProPILOT Assist o el interruptor de asistencia dinámica al conductor después de habilitar cada sistema en el menú de ajustes.

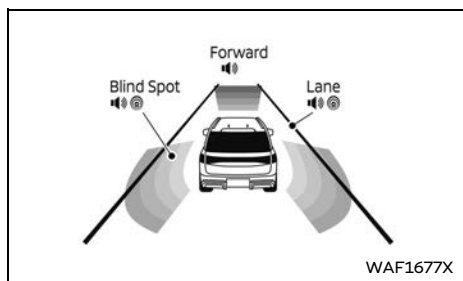
Pantalla de Asistencia conductor

La pantalla de Asistencia conductor aparece en la pantalla de información del vehículo cuando se selecciona mediante el selector de desplazamiento o durante un corto periodo de tiempo cuando se presiona el interruptor de ProPILOT Assist o el interruptor de asistencia dinámica al conductor.

El estado de los siguientes sistemas se puede indicar en cada zona de la pantalla.

Zona	Ayuda de conducción
[Delante]	Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones
	Alerta Inteligente de Colisión Frontal
[Carril]	Advertencia de cambio de carril
	Intervención Inteligente de Cambio de Carril
[Ángulo muerto]	Advertencia de punto ciego
	Intervención de Punto Ciego

- Cuando alguno de los sistemas de "Aviso" está habilitado, se indica la marca " " en cada zona.
- Cuando alguno de los sistemas de "Intervención" está habilitado, se indica la marca " " en cada zona.
- Cuando no esté habilitado ningún sistema, se indica [OFF] en cada zona.
- Cuando la marca " " (amarillo) o la marca " " (amarillo) parpadea o se enciende en cada zona, el sistema no se puede utilizar.



Ejemplo (habilitado todo)

GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

Información básica

Algunos de los sistemas de asistencia al conductor utilizan para su funcionamiento piezas en común (cámara, radar, sensor (sonar), etc.). Cuando aparezca un mensaje de advertencia emergente en la pantalla de información del vehículo o si el testigo parpadea/se enciende, compruebe las condiciones del sistema.

Indisponibilidad temporal del sistema

Es importante asegurarse de que los sensores de radar, las cámaras y los sensores de estacionamiento (sonar) estén libres de obstáculos antes de conducir. Obstáculos o daños en las cámaras y sensores (sonar), al igual que condiciones ambientales podrían afectar el rendimiento del sistema. Para obtener información detallada acerca de las ubicaciones, consulte "Ubicaciones de la cámara, radar y sensor de estacionamiento (sonar)" (P.258).

[Desactivado temporalmente Radar delantero está obstruido]	• También se encenderá la luz indicadora de Frenado Inteligente de Emergencia • Condición A: Condiciones climáticas desfavorables incluida fuerte lluvia, nieve, neblina, etc. • Condición B: Sensor radar delantero obstruido debido a suciedad, nieve, hielo, etc. • Condición C: Carreteras con estructuras o edificaciones limitadas (árido) • Limpie el área de radar delantero del vehículo para eliminar cualquier obstrucción • Los sistemas se restablecerán automáticamente una vez hayan desaparecido las condiciones. Los sistemas de intervención necesitarán ser reactivados. • Sistemas afectados: ICC • Si el sistema ICC no está disponible temporalmente, el convencional (velocidad fija) podrá seguir utilizándose.
[Desactivado temporalmente Consulte del propietario]	• También se encenderá la luz indicadora de Frenado Inteligente de Emergencia • Condición A: Condiciones climáticas desfavorables incluida fuerte lluvia, nieve, neblina, etc. • Condición B: Sensor radar delantero o área de cámara delantera obstruida debido a suciedad, nieve, hielo, etc. • Condición C: Carreteras con estructuras o edificaciones limitadas (árido) • Limpie el área de radar delantero del vehículo para eliminar cualquier obstrucción • Los sistemas se restablecerán automáticamente una vez hayan desaparecido las condiciones. Los sistemas de intervención necesitarán ser reactivados. • Sistemas afectados: Alerta Inteligente de Colisión Frontal y Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones

[No disponible Radar lateral obstruido]	• Sensor radar lateral obstruido debido a suciedad, nieve, hielo, etc. • Limpie el área de radar lateral del vehículo para eliminar cualquier obstrucción • Sistemas afectados: BSW, Intervención de Punto Ciego y RCTA
[No disponible Temperatura alta de la cámara]	• Luz solar directa en la cámara o temperatura alta de cabina • Cuando la temperatura interior de la cabina descienda, los sistemas se restablecerán automáticamente. Los sistemas de intervención necesitarán ser reactivados. • Sistemas afectados: LDW, Intervención Inteligente de Cambio de Carril, Intervención de Punto Ciego y Asistencia a la dirección
[No disponible actualmente Baja visibilidad]	• Visibilidad deficiente de la cámara causada por luz solar directa u obstrucción de la cámara debido a la niebla, hielo o condensación en el alojamiento de la cámara. • Limpie el cristal del parabrisas alrededor del área de la cámara utilizando los limpiaparabrisas y la función de descongelado. • Sistemas afectados: Asistencia a la dirección
Advertencia [No disp ahora por modo cond o configuración suspensión alta]	• Condición A: El sistema VDC/ESP está desactivado. • Condición B: Modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) seleccionado • Condición C: Modo 4H o 4L (si está disponible) seleccionado • Condición D: La suspensión neumática (si está disponible) está establecida en modo HIGH • Asegúrese de que el sistema VDC/ESP esté activado, que el modo de conducción no esté en [SNOW], [SAND] o [ROCK], que el modo 4WD no esté en 4H/4L y que la suspensión neumática no esté en modo HIGH. • Sistemas afectados: Intervención Inteligente de Cambio de Carril, Intervención de Punto Ciego, ICC y ProPILOT Assist
[No disponible Carretera resbaladiza]	• Los sistemas no estarán disponibles debido a que la carretera está resbaladiza. • Sistemas afectados: Intervención Inteligente de Cambio de Carril, Intervención de Punto Ciego, ICC y ProPILOT Assist
[No disponible Cinturón seguridad no está abrochado]	• ProPILOT Assist no se puede utilizar cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado. • Abroche el cinturón de seguridad del conductor para utilizar ProPILOT Assist.

[No disponible Hay poca visibilidad]	- La Asistencia a la dirección se cancelará. - Condición A: Cuando se acciona el limpiaparabrisas (HI) - Condición B: Cuando no se pueden detectar correctamente las marcas de carril en el carril de desplazamiento
[Asistencia a la dirección No disponible No se detecta carril]	- La Asistencia a la dirección se cancelará cuando no se pueden detectar correctamente las marcas de carril en el carril de desplazamiento - Cuando existen surcos de nieve, reflejo de luz en un día lluvioso o diversas marcas de carril difusas.
[No disponible Freno estacionam activado]	- ProPILOT Assist se cancelará cuando se aplique el freno de estacionamiento electrónico. - El sistema no se puede utilizar cuando está activado el freno de estacionamiento electrónico.
[Pise el pedal de freno]	- Mientras el vehículo se haya detenido por medio de ProPILOT Assist, si se abre la puerta del conductor pero el freno de estacionamiento electrónico no se ha activado. - Pise inmediatamente el pedal del freno.
[No disponible actualmente ESPOFF]	- También se encenderá la luz indicadora de Frenado Inteligente de Emergencia - El sistema VDC/ESP está desactivado. - Active nuevamente el sistema VDC/ESP. - Sistema afectado: Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones
Luz indicadora de Frenado automático trasero (RAB) encendida (sin mensaje)	- La transmisión se coloca en la posición R (reversa) mientras el sistema VDC/ESP está desactivado. - Active nuevamente el sistema VDC/ESP.
Luz indicadora de Frenado automático trasero (RAB) parpadeando (sin mensaje)	- Afectado por ondas de sonido sonar - El sistema RAB se restablecerá automáticamente una vez hayan desaparecido las condiciones.
[No disponible actualmente Cámara delantera Temperatura alta]	- Alta temperatura de la cámara - Sistemas afectados: Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones
[No disponible actualmente Baja visibilidad]	- Condiciones climáticas desfavorables - Cuando entra luz intensa, tal como la luz solar o luces de carretera de vehículos que se desplazan desde el frente - Sistemas afectados: Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones

[No disponible actualmente Radar desactivado]	• Interferencia desde una fuente de radar diferente • Sistemas afectados: Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones y Alerta Inteligente de Colisión Frontal
[No disponible actualmente]	• Cuando la verificación del sistema para la función de advertencia no finalizó normalmente • Cuando el vehículo es remolcado. • Sistemas afectados: Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones

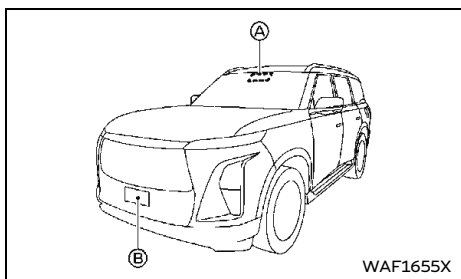
Funcionamiento incorrecto del sistema

Si cualquiera de las siguientes advertencias de funcionamiento incorrecto aparece (anaranjado), detenga el vehículo en un lugar seguro. Apague el motor, arranque nuevamente el motor. Si el mensaje de advertencia/luz indicadora continúa encendido, podría existir un mal funcionamiento. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para el servicio.

[Fallo sistema Ver Manual Usuario]	• Sistemas afectados: LDW, Intervención Inteligente de Cambio de Carril, BSW, Intervención de Punto Ciego, ProPILOT Assist, Asistencia a la dirección, Monitor inteligente de Alerta al Conductor y RCTA
[Fallo sistema Ver Manual Usuario] y Testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia encendido	• Sistemas afectados: Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones y Alerta Inteligente de Colisión Frontal
[Fallo sistema Ver Manual Usuario] y Testigo OFF del sistema RAB encendido	• Sistema afectado: Frenado automático trasero (RAB)
[Fallo sensor de Parking Consulte Manual usuario]	• Sistemas afectados: Sistema sensor de estacionamiento (sonar)

Ubicaciones de la cámara, radar y sensor de estacionamiento (sonar)

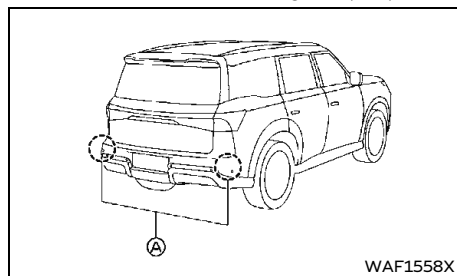
La cámara, radar y sensor de estacionamiento (sonar) utilizados por cada sistema de asistencia al conductor están ubicados en la parte delantera y trasera del vehículo. Con respecto al mantenimiento de cada componente, consulte la sección "Mantenimiento del sistema" en este Manual de usuario para cada sistema de aplicación.



Parte delantera del vehículo

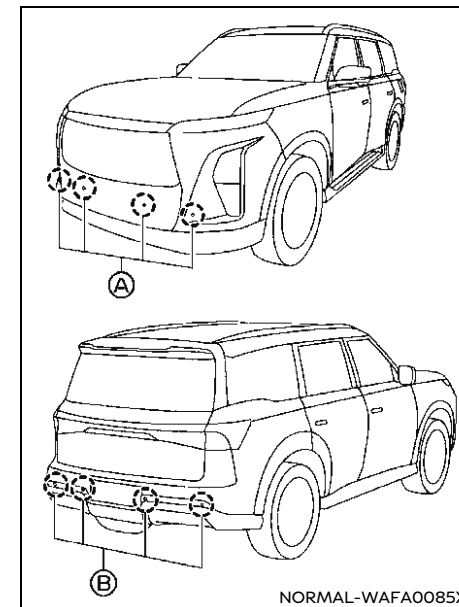
- Ⓐ Unidad de cámara delantera
 - Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones
 - Advertencia de cambio de carril (LDW)
 - Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP)
 - Intervención de Punto Ciego
 - Asistencia a la dirección (como parte de los sistemas de ProPILOT Assist)
 - Asistencia de luz de carretera (si está disponible)
 - Faros LED adaptativos (si están disponibles)
- Ⓑ Sensor de radar delantero
 - Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones

- Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW)
- Control de cruceo inteligente (ICC)



Parte trasera del vehículo

- Ⓐ Sensor de radar lateral
 - Advertencia de punto ciego (BSW)
 - Intervención de Punto Ciego
 - Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)



Sensor de estacionamiento (sonar)

- Ⓐ Sensores de estacionamiento delanteros (sonar)
 - Sistema sensor de estacionamiento (sonar)
- Ⓑ Sensores de estacionamiento traseros (sonar)
 - Frenado automático trasero (RAB)
 - Sistema sensor de estacionamiento (sonar)

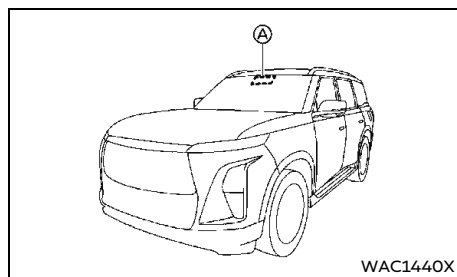
ADVERTENCIA DE CAMBIO DE CARRIL (de advertencia de cambio de carril)/INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL

INFORMACIÓN BÁSICA

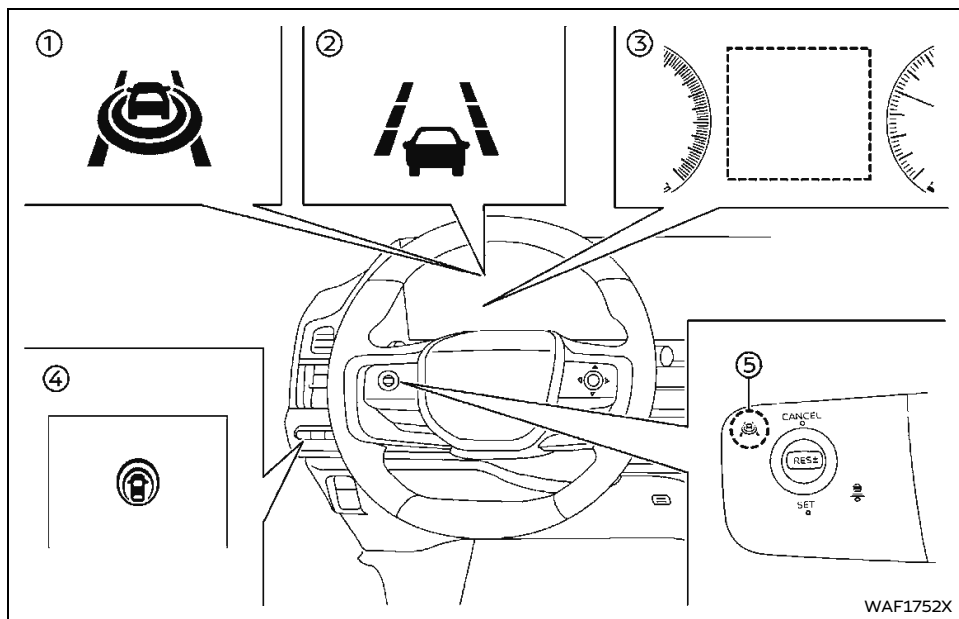
⚠ ADVERTENCIA:

Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado de los sistemas de advertencia de cambio de carril e Intervención Inteligente de Cambio de Carril podría causar lesiones graves o mortales.

- Los sistemas de advertencia de cambio de carril e Intervención Inteligente de Cambio de Carril no conducirán el vehículo ni evitarán la pérdida del control. Es responsabilidad del conductor permanecer siempre alerta, conducir bajo medidas de seguridad, mantener el vehículo en el carril de desplazamiento, y controlar el vehículo en todo momento.
- Los sistemas de advertencia de cambio de carril e Intervención Inteligente de Cambio de Carril están principalmente concebidos para uso en avenidas o autopistas con óptimo desarrollo. Estos sistemas podrían no detectar las marcas de carril bajo determinadas condiciones de carretera, climáticas o de conducción.
- Sistema de advertencia de cambio de carril
 - Advierte al conductor que el vehículo comenzó a abandonar el carril de conducción mediante un indicador en la pantalla de información del vehículo y vibraciones en el volante de dirección.
- Sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril
 - Advierte al conductor mediante un indicador en la pantalla de información del vehículo y vibraciones en el volante de dirección, y ayuda al conductor a regresar el vehículo al centro del carril de desplazamiento.



Los sistemas de advertencia de cambio de carril e Intervención Inteligente de Cambio de Carril utilizan una cámara (A) instalada en la parte posterior del parabrisas para controlar las marcas del carril correspondiente a su carril de desplazamiento.



- ① Indicador ON de Intervención Inteligente de Cambio de Carril (en la pantalla de información del vehículo)
- ② Indicador de advertencia de cambio de carril/ Intervención Inteligente de Cambio de Carril (en la pantalla de información del vehículo)
- ③ Pantalla de información del vehículo
- ④ Interruptor de asistencia dinámica al conductor (si está disponible)
- ⑤ Interruptor ProPILOT Assist (si está disponible)

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA LDW

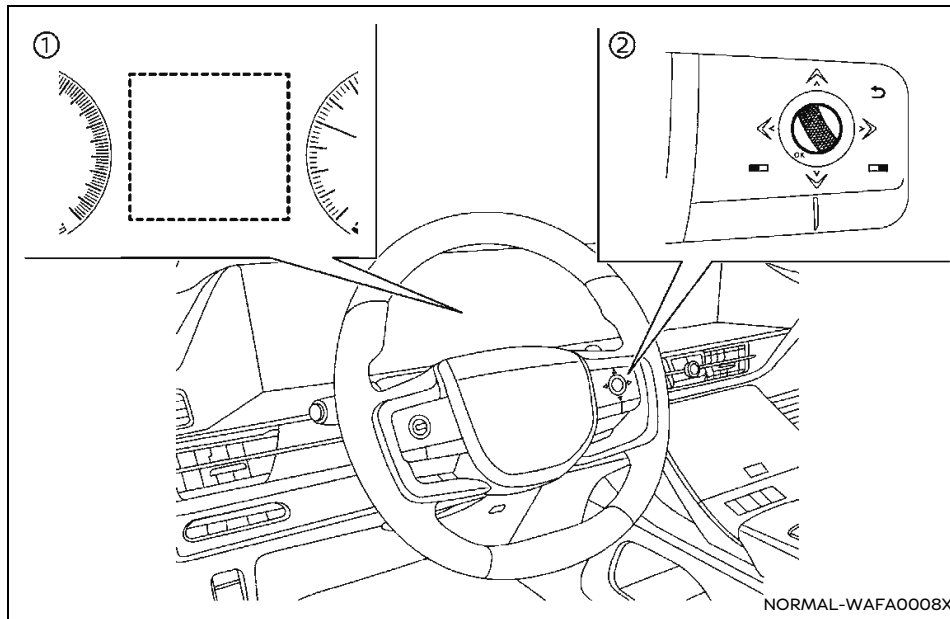
El sistema de advertencia de cambio de carril ofrece una función de advertencia de cambio de carril cuando el vehículo se conduce a velocidades aproximadamente de 60 km/h (37 MPH) y superiores (varía dependiendo de las especificaciones del vehículo) y solo cuando las marcas de carril y los bordes de la carretera (si están disponibles) están despejados. Cuando el vehículo se acerca al lado izquierdo o derecho del carril de desplazamiento, el volante de dirección vibrará y el

indicador de advertencia de cambio de carril ubicado en la pantalla de información del vehículo parpadeará para advertir al conductor.

La función de advertencia se desactiva cuando el vehículo regresa al interior de las marcas de carril.

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA DE ADVERTENCIA DE CAMBIO DE CARRIL

Información básica



① Pantalla de información del vehículo

② Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)

Lleve a cabo los siguientes pasos para habilitar o deshabilitar el sistema de advertencia de cambio de carril.

1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo y a continuación presione el selector de desplazamiento. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.

2. Seleccione [Asistente de carril] y presione el selector de desplazamiento.
3. Seleccione [Aviso] y presione el selector de desplazamiento.

NOTA:

Si se inhabilita el sistema de advertencia de cambio de carril, el sistema permanecerá inhabilitado la próxima vez que se arranque el motor.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL

El sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril deberá activarse con el interruptor de ProPILOT Assist (si está disponible) en el volante de dirección o con el interruptor de asistencia dinámica al conductor (si está disponible) ubicado en el tablero de instrumentos, cada vez que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON.

El sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril funcionará cuando se conduzca el vehículo a velocidades de aproximadamente 60 km/h (37 MPH) y superiores, y solo cuando las marcas de carril y los bordes de la carretera (si están disponibles) sean claramente visibles en la carretera.

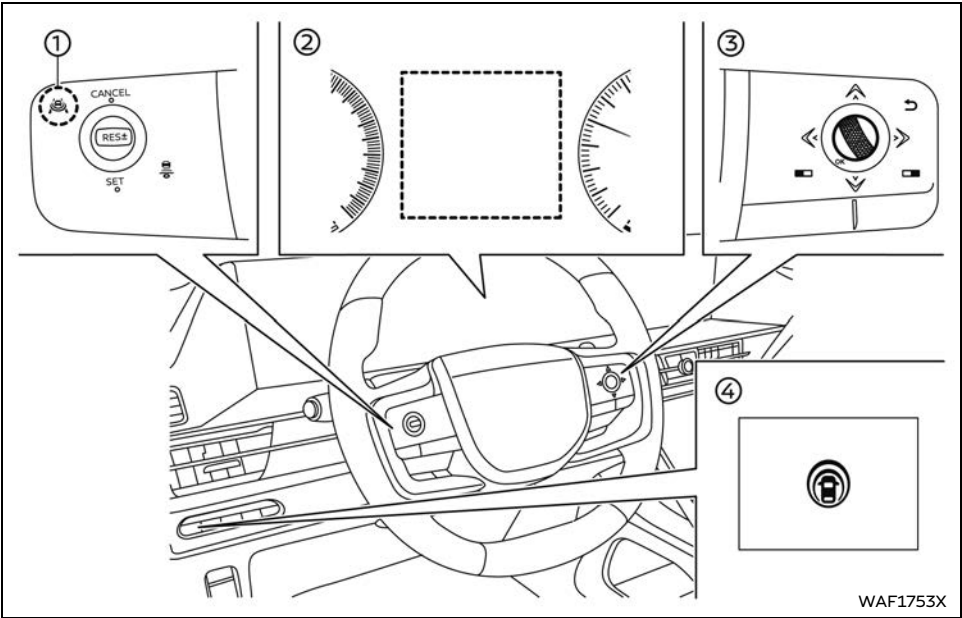
Cuando el vehículo se acerca al lado izquierdo o derecho del carril de desplazamiento, vibrará el volante de dirección y parpadeará el indicador de Intervención Inteligente de Cambio de Carril (anaranjado) en la pantalla de información del vehículo para advertir al conductor. A continuación, el sistema presta asistencia al conductor para ubicar nuevamente el vehículo en el centro del carril de desplazamiento aplicando la dirección a la izquierda o derecha (durante un periodo de tiempo corto).

Para activar el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril, presione el interruptor de ProPILOT Assist o el interruptor de asistencia dinámica al conductor después de arrancar el motor. Se encenderá el indicador ON de Intervención Inteligente de Cambio de Carril en la pantalla de información del vehículo. Presione nuevamente el interruptor de ProPILOT Assist o el interruptor de asistencia dinámica al conductor para desactivar el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril. El indicador ON de Intervención Inteligente de Cambio de Carril se apagará.

Durante el control de la dirección mediante el sistema, si el sistema determina que el volante de dirección no se está accionando, la duración del zumbador de advertencia aumenta a medida que aumenta el número de asistencias a partir de la segunda asistencia. Incluso si el sistema determina que el volante de dirección ha sido accionado, el zumbador de advertencia seguirá sonando durante determinado periodo de tiempo.

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA DE INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL

Información básica



- ① Interruptor ProPILOT Assist (si está disponible)
- ② Pantalla de información del vehículo
- ③ Control integrado en el volante de dirección (lado derecho)
- ④ Interruptor de asistencia dinámica al conductor (si está disponible)

Lleve a cabo los siguientes pasos para habilitar o deshabilitar el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril.

1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo y a continuación presione el selector de desplazamiento. Utilice el selector

de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.

2. Seleccione [Asistente de carril] y presione el selector de desplazamiento.
3. Seleccione [Intervención] y presione el selector de desplazamiento.
4. Presione el interruptor de ProPILOT Assist o el interruptor de asistencia dinámica al conductor para activar o desactivar el sistema.

NOTA:

- Al activar el sistema ProPILOT Assist se activará al mismo tiempo el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril y el sistema de Intervención de Punto Ciego. Si el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril está inhabilitado en el menú de ajustes, el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril se activará automáticamente cuando el sistema de Asistencia a la dirección se encuentre activado. (Consulte "ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303)).
- El sistema conservará los ajustes actuales en la pantalla de información del vehículo incluso al arrancar nuevamente motor.
- Para modelos con sistema ProPILOT Assist: Cuando el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril está habilitado en el menú de ajustes, el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril se podrá activar o desactivar presionando el interruptor MAIN  del limitador de velocidad (si está disponible).

Ajuste de sensibilidad de carril

Podrá ajustar la sensibilidad de carril por medio del menú [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo.

1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo y a continuación presione el selector de desplazamiento. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.
2. Seleccione [Asistente de carril] y presione el selector de desplazamiento.
3. Seleccione [Sensibilidad carril].
 - [Intenso]
 - [Normal]
 - [Leve]

NOTA:

El ajuste de la sensibilidad se mantendrá incluso después de arrancar nuevamente el motor. Este ajuste también se aplica al Sistema de Advertencia de cambio de carril (LDW).

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ADVERTENCIA DE CAMBIO DE CARRIL/INTERVENCIÓN INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL**ADVERTENCIA:**

Las siguientes son limitaciones de sistema para los sistemas de advertencia de cambio de carril/Intervención Inteligente de Cambio de Carril. Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado de los sistemas de advertencia de cambio de carril/Intervención Inteligente de Cambio de Carril podría causar lesiones graves o mortales.

- El sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril podría activarse si cambia de carriles sin activar primero la señal de dirección o por ejemplo, si en una zona de construcción se dirige el tráfico a través de una marca de carril existente. Si ocurre esto podría ser necesario aplicar una acción correctiva en el volante para completar el cambio de carril.
- Debido a que el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril podría no activarse bajo las condiciones de carretera, atmosféricas y de marca de carril descritas en esta sección, podría no activarse cada vez que el vehículo comience a abandonar el carril, siendo necesario aplicar una acción correctiva al volante.
- Los sistemas no funcionarán a velocidad inferior a la velocidad de activación o si no pueden detectar marcas de carril.
- Cuando el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril se encuentre funcionando, evite maniobras de dirección repentinas o excesivas. De lo contrario, podría perderse el control del vehículo.
- No utilice los sistemas de advertencia de cambio de carril/Intervención Inteligente de Cambio de Carril bajo las siguientes condiciones ya que podrían no funcionar correctamente:
 - Durante condiciones climáticas desfavorables (lluvia, niebla, nieve, etc.).
 - Cuando conduzca en carreteras resbaladizas, como sobre hielo o nieve.
 - Cuando conduzca en carreteras sinuosas o en carreteras desniveladas.
 - Cuando exista un cierre de carril debido a reparaciones de carretera.

- Cuando conduzca en un carril delineado o provisional.
- Cuando conduzca en carreteras donde el ancho de carril es demasiado estrecho.
- Cuando conduzca con neumáticos fuera de las condiciones normales (por ejemplo, desgaste de neumáticos, presión baja de los neumáticos, instalación de neumáticos diferentes a los neumáticos convencionales certificados por INFINITI, instalación de un neumático de repuesto, cadenas para neumáticos, ruedas fuera de las normas).
- Cuando el vehículo está equipado con piezas para frenos, piezas del volante de dirección o de la suspensión que no son originales.
- Cuando conduzca con remolque o cuando remolque otro vehículo.
- En carreteras con marcas de carril paralelas múltiples, marcas de carril borrosas o que no estén pintadas claramente, marcas de carril de color amarillo, marcas de carril fuera de las normas básicas o marcas de carril cubiertas de agua, suciedades, nieve, etc.
- En carreteras donde el borde de la carretera no es claramente visible (si está disponible).
- En carreteras donde se detecten permanentemente marcas de carril discontinuadas.
- En carreteras con curvas acentuadas.
- En carreteras con objetos de contraste acentuado, tales como sombras, nieve, agua, huellas de ruedas, uniones o líneas resultantes de reparaciones de carretera. (El sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril podría detectar estos elementos como marcas de carril).

- En carreteras donde el carril de desplazamiento se combina o se separa.
- Cuando la orientación del desplazamiento del vehículo no está alineada con la marca de carril.
- Cuando se conduce muy cerca del vehículo que se desplaza adelante, lo cual obstruye el margen de detección de la unidad de la cámara de carril.
- Cuando se acumula lluvia, nieve o suciedad en el parabrisas en la parte delantera de la unidad de la cámara de carril.
- Cuando los faros no encienden claramente a causa de la suciedad de la lente o cuando el haz no está ajustado adecuadamente.
- Cuando entra luz fuerte en la unidad de la cámara de carril. (Por ejemplo, la luz se proyecta directamente en la parte delantera del vehículo al amanecer o al atardecer).
- Cuando ocurre un cambio repentino en el brillo. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o debajo de un puente).
- Según las condiciones de la superficie de la carretera la vibración del volante de dirección podría no sentirse.
- El sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril podría no funcionar mientras la altura del vehículo esté cambiando mediante el sistema de suspensión neumática (si está disponible), o mientras el sistema de suspensión neumática esté funcionando incorrectamente.

INDISPONIBILIDAD TEMPORAL DEL SISTEMA

Condición A:

Las funciones de advertencia y asistencia de los sistemas de Advertencia de cambio de carril/Intervención Inteligente de Cambio de Carril no están diseñadas para actuar bajo las siguientes condiciones:

- Cuando accione la señal de cambio de carril y cambie de carriles de desplazamiento en la dirección de la señal. (El sistema se desactivará aproximadamente 2 segundos después de desactivarse la señal de cambio de carril).
- Cuando la velocidad del vehículo disminuya a menos de la velocidad de activación.

Acción a llevar a cabo:

Después de finalizar las condiciones anteriores y obteniendo las condiciones satisfactorias para el funcionamiento, las funciones de advertencia y asistencia se repondrán.

Condición B:

Si el vehículo se deja estacionado bajo la luz directa del sol en condiciones de alta temperatura (aproximadamente superiores a 40°C (104°F)) y a continuación se activan los sistemas de Advertencia de cambio de carril/Intervención Inteligente de Cambio de Carril, los sistemas podrían desactivarse automáticamente, sonará una señal acústica y aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla de información del vehículo:

- [No disponible Temperatura alta de la cámara]

Acción a llevar a cabo:

Cuando la temperatura interior descienda, el funcionamiento del sistema de Advertencia de cambio de carril se restablecerá automáticamente. Para el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril, desactive el sistema. Presione el

interruptor de ProPILOT Assist o el interruptor de asistencia dinámica al conductor para activar nuevamente el sistema.

Condición C:

La función de asistencia del sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril no está diseñada para actuar bajo las siguientes condiciones (la función de advertencia permanece disponible):

- Cuando se pisa el pedal del freno o si el vehículo desacelera fuertemente.
- Cuando se gira el volante de dirección más de lo necesario para que el vehículo cambie de carril.
- Cuando se acelera el vehículo durante el funcionamiento del sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril.
- Cuando se presenta una advertencia de acercamiento de Control de crucero inteligente (ICC).
- Cuando se accionan los indicadores intermitentes de emergencia.
- Cuando se conduce en una curva a alta velocidad.

Acción a llevar a cabo:

La función de asistencia del sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril se repondrá después de finalizar las condiciones anteriores y obteniendo las condiciones satisfactorias para el funcionamiento.

Condición D:

Si aparece el siguiente mensaje en la pantalla de información del vehículo, sonará una señal acústica y se desactivará automáticamente el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril.

• [No disponible Carretera resbaladiza]:

- Cuando funciona el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica (excepto la función de sistema de Control de tracción (TCS)) o el ABS.

• [No disponible ahora por modo cond o configuración suspensión alta]:

- Cuando el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica está desactivado.
- Cuando el modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado.

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, desactive el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril. Presione nuevamente el interruptor de ProPILOT Assist o el interruptor de asistencia dinámica al conductor para activar nuevamente el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril.

FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL SISTEMA

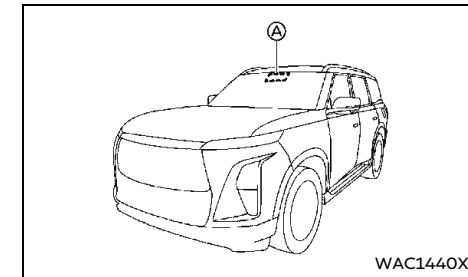
Si los sistemas de Advertencia de Cambio de Carril/Intervención Inteligente de Cambio de Carril funcionan incorrectamente, se cancelarán automáticamente. Se encenderá el indicador de Advertencia de Cambio de Carril/Intervención Inteligente de Cambio de Carril (anaranjado), se escuchará una señal acústica y aparecerá el mensaje de advertencia [Fallo sistema Ver Manual Usuario] en la pantalla de información del vehículo.

Acción a llevar a cabo:

Si el indicador (anaranjado) se enciende o aparece el mensaje de advertencia, salga de la carretera a un lugar seguro. Apague el motor y a continuación

arránquelo nuevamente. Si el indicador (anaranjado) permanece encendido o el mensaje de advertencia sigue apareciendo, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA



La unidad de cámara de carril (A) para los sistemas de Advertencia de cambio de carril/Intervención Inteligente de Cambio de Carril está ubicada en la parte superior del espejo retrovisor interior. Para mantener el funcionamiento adecuado de los sistemas y evitar un funcionamiento incorrecto del sistema, asegúrese de tener en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No fije adhesivos (material transparente incluido) ni monte accesorios cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectivos, tales como papel blanco o un espejo, en el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz del sol puede afectar negativamente la capacidad de detección de las marcas de carril de la unidad de la cámara.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni retire el tornillo ubicado en la unidad

de la cámara. Si la unidad de la cámara se daña a causa de algún accidente, se recomienda consultar con un distribuidor INFINITI.

ADVERTENCIA DE PUNTO CIEGO (BSW)

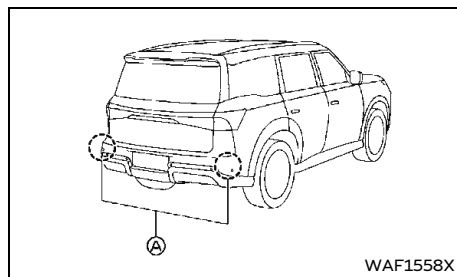
INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

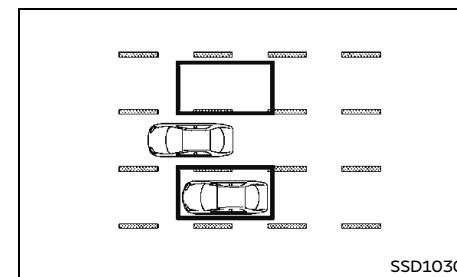
Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de advertencia de punto ciego podría causar lesiones graves o mortales.

- El sistema de advertencia de punto ciego no es un sustituto para un procedimiento de conducción adecuada y no está diseñado para evitar el contacto con otros vehículos u objetos. Cuando cambie de carril, utilice siempre los espejos retrovisores laterales y traseros, gire y observe en la dirección hacia la cual se desplazará el vehículo con el fin de asegurarse de que no existe peligro en los carriles. Nunca confíe solamente en el sistema de advertencia de punto ciego.

El sistema de advertencia de punto ciego ayuda a advertir al conductor sobre otros vehículos ubicados en los carriles adyacentes al cambiar de carril.

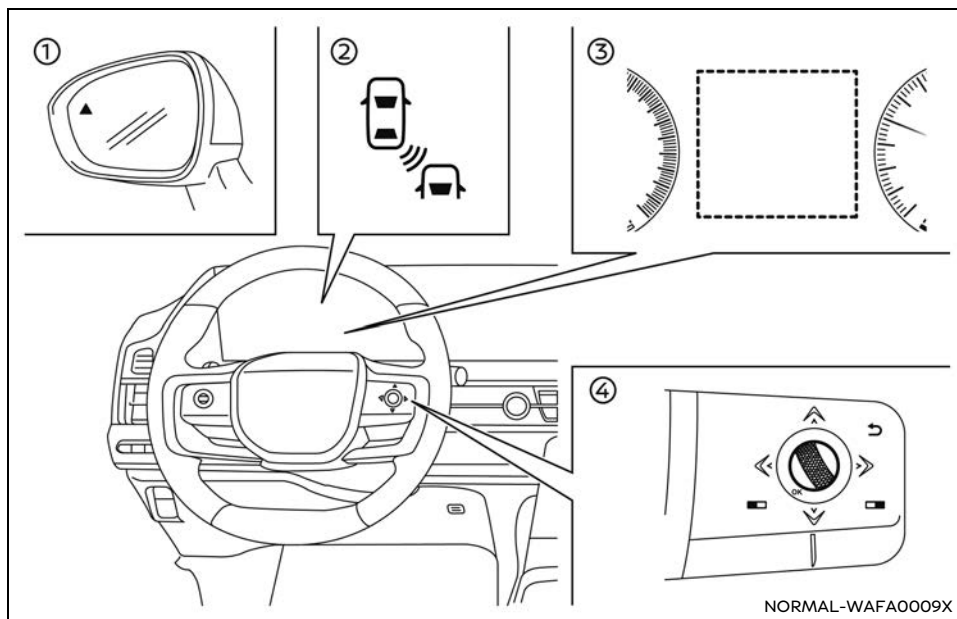


El sistema de advertencia de punto ciego utiliza sensores de radar (A), los cuales están instalados cerca de la defensa trasera con el fin de detectar otros vehículos ubicados en un carril adyacente.



Zona de detección

Los sensores de radar pueden detectar vehículos a cualquier lado de su vehículo dentro de la zona de detección indicada en la ilustración. Esta zona de detección inicia a partir del espejo retrovisor de su vehículo y se extiende aproximadamente 3,0 m (10 pies) detrás de la defensa trasera, y aproximadamente 3,0 m (10 pies) hacia los lados.



- ① Luz indicadora lateral
- ② Indicador de advertencia de punto ciego (en la pantalla de información del vehículo)
- ③ Pantalla de información del vehículo
- ④ Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE ADVERTENCIA DE PUNTO CIEGO

El sistema de Advertencia de Punto Ciego funciona a velocidades superiores a aproximadamente 32 km/h (20 MPH).

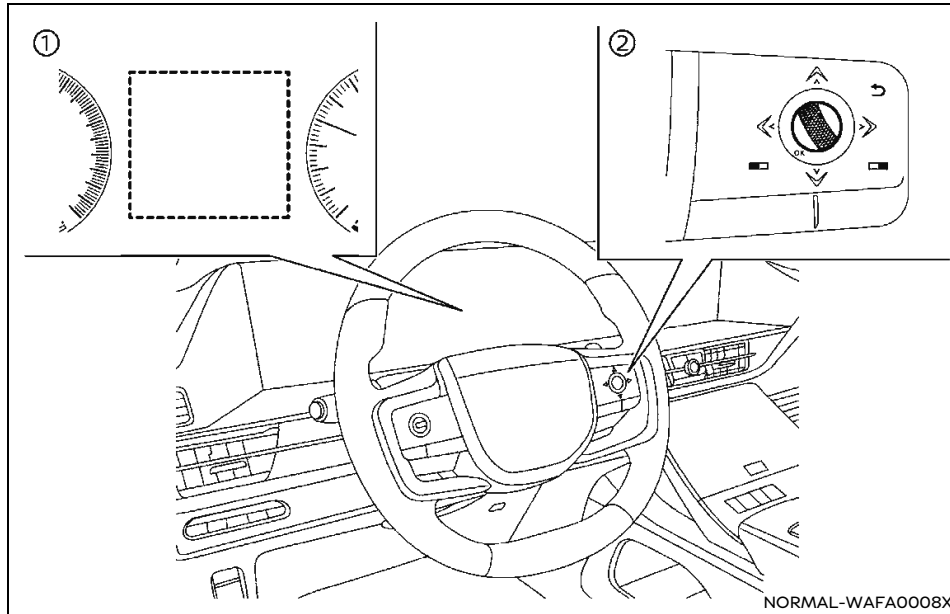
Si los sensores de radar detectan un vehículo en la zona de detección, la luz indicadora lateral se enciende.

Si se activa a continuación la señal direccional, el sistema emitirá una señal acústica (dos veces) y parpadearán la luz indicadora lateral y el indicador de Advertencia de Punto Ciego. La luz indicadora lateral y el indicador de Advertencia de Punto Ciego continuarán parpadeando hasta que el vehículo detectado abandone la zona de detección.

La luz indicadora lateral se encenderá durante algunos segundos cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON.

El brillo de la luz indicadora lateral se ajusta automáticamente dependiendo del brillo de la luz de ambiente.

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA DE ADVERTENCIA DE PUNTO CIEGO



① Pantalla de información del vehículo

② Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)

Lleve a cabo los siguientes pasos para habilitar o deshabilitar el sistema de advertencia de punto ciego.

1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo y a continuación presione el

selector de desplazamiento. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.

2. Seleccione [Asist. áng. muerto] y presione el selector de desplazamiento.
3. Seleccione [Aviso] y presione el selector de desplazamiento.

NOTA:

El sistema conservará los ajustes actuales en la pantalla de información del vehículo incluso al arrancar nuevamente motor.

LIMITACIONES DEL SISTEMA BSW

⚠ ADVERTENCIA:

Las siguientes son limitaciones de sistema para el sistema de Advertencia de Punto Ciego. Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales.

- El sistema de Advertencia de Punto Ciego no puede detectar a todos los vehículos bajo todas las condiciones.
- Los sensores de radar no estarán en capacidad de detectar y activar el sistema de Advertencia de Punto Ciego cuando determinados elementos tales como los siguientes se encuentren presentes:
 - Peatones, bicicletas, animales.
 - Vehículos como motocicletas, vehículos de baja altura o vehículos con gran distancia respecto al suelo.
 - Vehículos que se desplazan desde el frente.
 - Vehículos que permanecen en la zona de detección cuando se acelera desde un punto de parada.
 - Un vehículo emergente en un carril adyacente a una velocidad aproximadamente igual a la de su vehículo.
 - Un vehículo que se aproxime rápidamente desde atrás.
 - Un vehículo al que su vehículo rebasa rápidamente.
 - Un vehículo que pase rápidamente por la zona de detección.

- Cuando rebase varios vehículos en una fila, los vehículos ubicados después del primer vehículo no podrán ser detectados si estos se desplazan muy cerca el uno del otro.
- La zona de detección de los sensores de radar está diseñada básicamente para un ancho de carril estándar. Cuando conduzca en un carril más ancho, los sensores del radar no podrán detectar los vehículos del carril adyacente. Cuando conduzca en un carril estrecho, los sensores del radar podrían detectar vehículos desplazándose a la distancia de dos carriles.
- Los sensores del radar están diseñados para ignorar la mayoría de los objetos estacionarios, sin embargo los objetos tales como barandillas, paredes, follaje y vehículos estacionados podrían detectarse ocasionalmente. Esta condición de funcionamiento es normal.
- Las siguientes condiciones podrían reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:
 - Severas condiciones climáticas
 - Salpicaduras de carretera
 - Acumulaciones de hielo/escarcha/suciedad en el vehículo
- No coloque etiquetas (incluidas de material transparente), no instale accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores del radar. Estas condiciones podrían reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos.
- Cuando conduzca con remolque o cuando remolque otro vehículo, desactive el sistema de Advertencia de Punto Ciego para evitar que ocurra un accidente inesperado a causa del funcionamiento repentino del sistema.
- El ruido excesivo (por ejemplo, volumen del sistema de audio, ventana del vehículo

abierta) interferirá con el sonido de la señal acústica y no se escuchará.

SITUACIONES DE CONDUCCIÓN CON EL SISTEMA DE ADVERTENCIA DE PUNTO CIEGO

Información básica

Indicador encendido



Indicador apagado



Indicador parpadeando



Aproximación desde atrás de otro vehículo

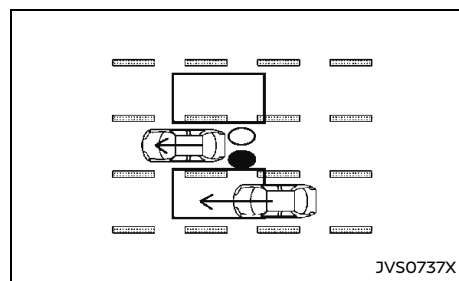


Ilustración 1: aproximación desde atrás

Ilustración 1: La luz indicadora lateral se enciende si un vehículo entra desde atrás en la zona de detección en un carril adyacente.

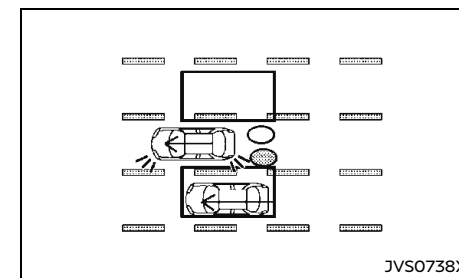


Ilustración 2: aproximación desde atrás

Ilustración 2: Si el conductor activa la señal direccional mientras otro vehículo se encuentra en el área de detección, a continuación el sistema emitirá una señal acústica (dos veces) y parpadearán la luz indicadora lateral y el indicador de Advertencia de Punto Ciego.

NOTA:

- Los sensores del radar no podrán detectar vehículos que se aproximen rápidamente desde atrás.
- Si el conductor activa la señal direccional antes de que un vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral y el indicador de Advertencia de Punto Ciego parpadearán pero la señal acústica no suena cuando se detecte el otro vehículo.

Rebasar a otro vehículo

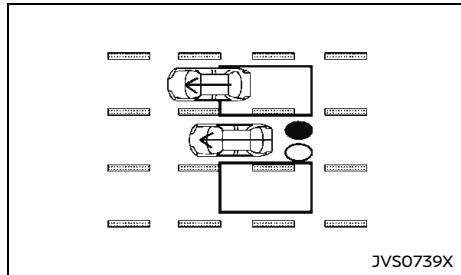


Ilustración 3: rebasar a otro vehículo

Ilustración 3: La luz indicadora lateral se enciende al rebasar un vehículo cuando este permanece en el área de detección durante aproximadamente 2 segundos.

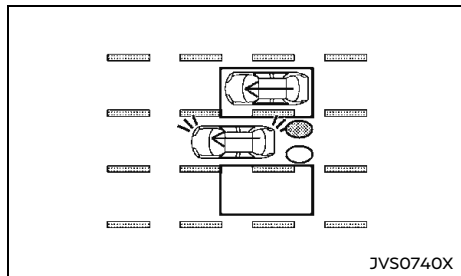


Ilustración 4: rebasar a otro vehículo

Ilustración 4: Si el conductor activa la señal direccional mientras otro vehículo se encuentra en el área de detección, a continuación el sistema emitirá una señal acústica (dos veces) y parpadearán la luz indicadora lateral y el indicador de Advertencia de Punto Ciego.

NOTA:

- Cuando rebase varios vehículos en una fila, los vehículos ubicados después del primer vehículo no podrán ser detectados si estos se desplazan muy cerca el uno del otro.
- Los sensores del radar no pueden detectar vehículos que se desplazan lentamente cuando se rebasan rápidamente.
- Si el conductor activa la señal direccional antes de que un vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral y el indicador de Advertencia de Punto Ciego parpadearán pero la señal acústica no suena cuando se detecte el otro vehículo.

Entrada desde la parte lateral

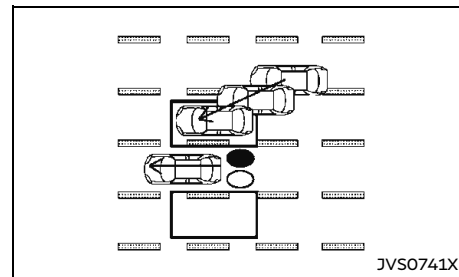


Ilustración 5: entrada desde la parte lateral

Ilustración 5: La luz indicadora lateral se enciende si un vehículo entra a la zona de detección desde cualquier costado.

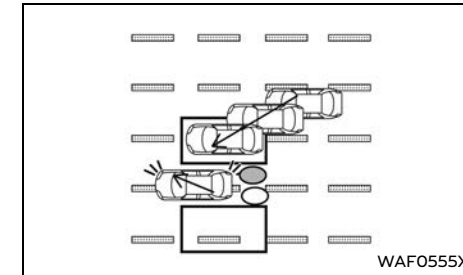


Ilustración 6: entrada desde la parte lateral

Ilustración 6: Si el conductor activa la señal direccional mientras otro vehículo se encuentra en el área de detección, a continuación el sistema emitirá una señal acústica (dos veces) y parpadearán la luz indicadora lateral y el indicador de Advertencia de Punto Ciego.

NOTA:

- Los sensores del radar podrían no detectar a un vehículo que se desplace a una velocidad muy similar a la de su vehículo cuando entre en la zona de detección.
- Si el conductor activa la señal direccional antes de que un vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral y el indicador de Advertencia de Punto Ciego parpadearán pero la señal acústica no suena cuando se detecte el otro vehículo.

INDISPONIBILIDAD TEMPORAL DEL SISTEMA

Si se detecta algún obstáculo en el radar, el sistema de Advertencia de Punto Ciego se desactivará automáticamente y aparecerá el mensaje de advertencia [No disponible Radar lateral obstruido] en la pantalla de información del vehículo.

El sistema no estará disponible hasta que desaparezcan dichas condiciones.

Los sensores del radar podrían bloquearse a causa de condiciones atmosféricas momentáneas tales como nieve, un riego de agua, llovizna o niebla. La condición de bloqueo también podría originarse a causa de objetos tales como hielo, escarcha o suciedades que obstaculicen los sensores de radar.

NOTA:

Si el sistema de Advertencia de Punto Ciego deja de funcionar, el sistema de Intervención de Punto Ciego y el sistema de Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA) también dejarán de funcionar.

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, el sistema se restablecerá automáticamente.

Consulte "Guía para solución de problemas de asistencia al conductor" (P.254).

FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL SISTEMA**[Fallo sistema Ver Manual Usuario]**

Cuando el sistema de Advertencia de Punto Ciego funcione incorrectamente, se desactivará automáticamente y aparecerá el mensaje de advertencia [Fallo sistema Ver Manual Usuario] en la pantalla de información del vehículo.

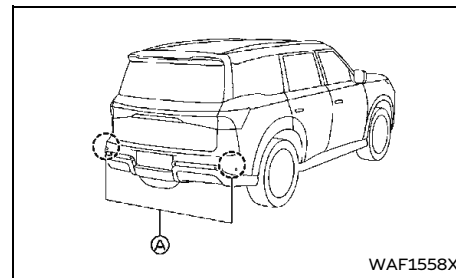
NOTA:

Si el sistema de Advertencia de Punto Ciego deja de funcionar, el sistema de Intervención de Punto Ciego y el sistema de Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA) también dejarán de funcionar.

Acción a llevar a cabo:

Detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y arránquelo nuevamente. Si el mensaje sigue apareciendo, solicite la inspección del sistema de Advertencia de Punto Ciego. Se

recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA**Información básica**

Los dos sensores de radar (A) para el sistema de advertencia de punto ciego se encuentran ubicados cerca de la defensa trasera. Mantenga siempre limpia el área cercana a los sensores del radar.

Los sensores del radar podrían bloquearse a causa de condiciones atmosféricas momentáneas tales como nieve, un riego de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también podría originarse a causa de objetos tales como hielo, escarcha o suciedades que obstaculicen los sensores de radar.

Inspeccione y retire los objetos que obstaculizan el área alrededor de los sensores de radar.

No aplique etiquetas (incluyendo material transparente), no instale accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores del radar.

No fije objetos metálicos cerca del área del sensor (soportes para cepillos, etc.).

No golpee ni dañe la zona alrededor de los sensores del radar.

Consulte a un distribuidor INFINITI u otro taller de reparaciones autorizado si el área alrededor de los sensores del radar se daña a causa de una colisión.

Precauciones acerca de la reparación del parachoques

Cuando se repare el parachoques se deben tener precauciones debido a que los sensores de radar están instalados en el parachoques.

El sensor de radar detecta objetos emitiendo una señal de radar y midiendo posteriormente su reflejo.

⚠ ADVERTENCIA:

Si se lleva a cabo una reparación inadecuada en el parachoques (por ejemplo, aplicación de masilla hecha de diferentes materiales, repintado, etc.), la señal de radar podría debilitarse o impedirse su funcionamiento adecuado. Esto podría hacer que el sensor de radar no detecte correctamente los objetos. Una reparación inadecuada podría resultar en lesiones personales graves. Si es necesario reparar el parachoques, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Declaración de frecuencia de radio**Advertencia de la FCC:**

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN A LOS USUARIOS

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por las partes respons-

INTERVENCIÓN DE PUNTO CIEGO

ables del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

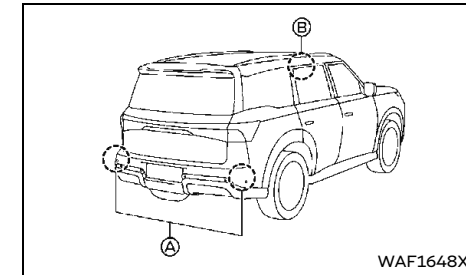
INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

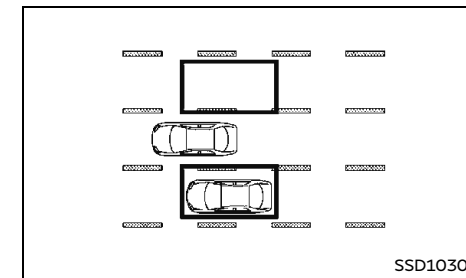
Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de Intervención de Punto Ciego podría causar lesiones personales graves o mortales.

- El sistema de Intervención de Punto Ciego no es un substituto para un procedimiento de conducción adecuada y no está diseñado para evitar el contacto con otros vehículos u objetos. Cuando cambie de carril, utilice siempre los espejos retrovisores laterales y traseros, gire y observe en la dirección hacia la cual se desplazará el vehículo con el fin de asegurarse de que no existe peligro en los carriles. Nunca confíe solamente en el sistema de Intervención de Punto Ciego.
- Existe un límite en cuanto a la capacidad de detección del radar. No será detectado todo tipo de objeto en movimiento o vehículo. Utilizar el sistema de Intervención de Punto Ciego en determinadas carreteras, superficies, marcas de carril, tráfico o bajo ciertas condiciones atmosféricas podría ocasionar un funcionamiento incorrecto del sistema. Siempre confíe en su propia operación para evitar accidentes.

El sistema de Intervención de Punto Ciego ayuda a advertir al conductor de otros vehículos en carriles adyacentes cuando cambia de carriles y ofrece asistencia al conductor para ubicar nuevamente el vehículo en el centro del carril de desplazamiento.



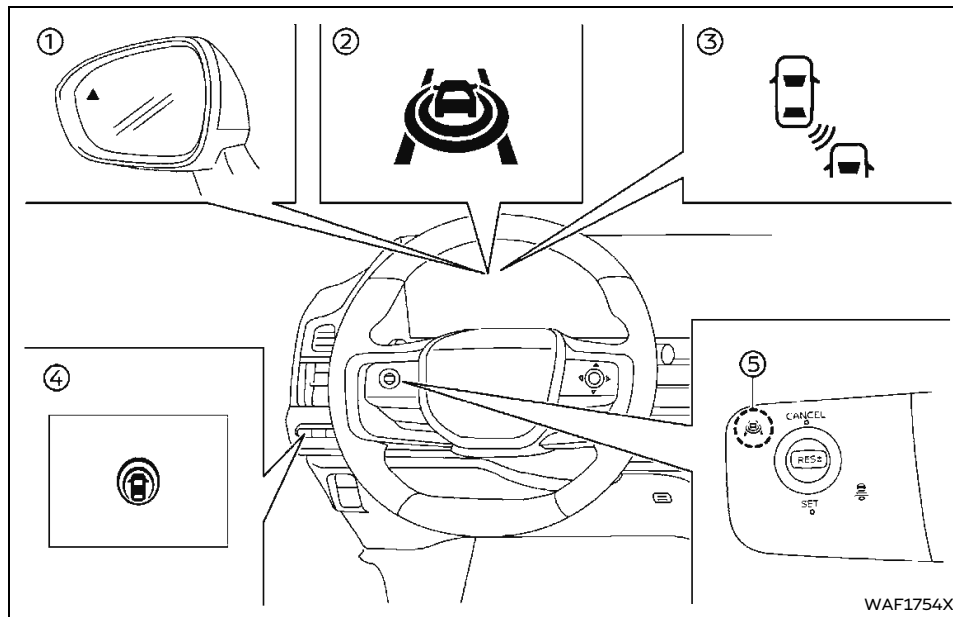
El sistema de Intervención de Punto Ciego utiliza sensores de radar (A) los cuales están instalados cerca de la defensa trasera con el fin de detectar otros vehículos ubicados en un carril adyacente. Además de los sensores de radar, el sistema de Intervención de Punto Ciego dispone de una cámara (B) instalada en la parte posterior del parabrisas para controlar las marcas del carril correspondiente a su carril de desplazamiento.



Zona de detección

Los sensores de radar pueden detectar vehículos a cualquier lado de su vehículo dentro de la zona de detección indicada en la ilustración.

Esta zona de detección inicia a partir del espejo retrovisor de su vehículo y se extiende aproximadamente 3,0 m (10 pies) detrás de la defensa trasera, y aproximadamente 3,0 m (10 pies) hacia los lados.



- ① Luz indicadora lateral
- ② Indicador ON de Intervención de Punto Ciego (en la pantalla de información del vehículo)
- ③ Indicador de Intervención de Punto Ciego (en la pantalla de información del vehículo)
- ④ Interruptor de asistencia dinámica al conductor (si está disponible)
- ⑤ Interruptor ProPILOT Assist (si está disponible)

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE INTERVENCIÓN DE PUNTO CIEGO

El sistema de Intervención de Punto Ciego funciona a velocidad superior a aproximadamente 60 km/h (37 MPH).

Si los sensores de radar detectan un vehículo en la zona de detección, la luz indicadora lateral se enciende.

Si se activa a continuación la señal direccional, el sistema emitirá una señal acústica (dos veces) y la luz indicadora lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán. La luz indicadora

lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego continuarán parpadeando hasta que el vehículo detectado abandone la zona de detección. Si el sistema de Intervención de Punto Ciego está ajustado en ON y su vehículo se aproxima a la marca de un carril mientras otro vehículo está en la zona de detección, el sistema emitirá una señal acústica (tres veces) y la luz indicadora lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán. El sistema de Intervención de Punto Ciego aplicará automáticamente la dirección durante un corto periodo de tiempo para proporcionar asistencia al conductor para ubicar nuevamente el vehículo en el centro del carril de desplazamiento. El sistema de Intervención de Punto Ciego funciona independientemente del uso de la señal direccional.

Para activar el sistema de Intervención de Punto Ciego, presione el interruptor de ProPILOT Assist (si está disponible) en el volante de dirección o el interruptor de asistencia dinámica al conductor (si está disponible) en el tablero de instrumentos después de arrancar el motor. Se encenderá el indicador ON de Intervención de Punto Ciego en la pantalla de información del vehículo. Presione nuevamente el interruptor de ProPILOT Assist o el interruptor de asistencia dinámica al conductor para desactivar el sistema de Intervención de Punto Ciego.

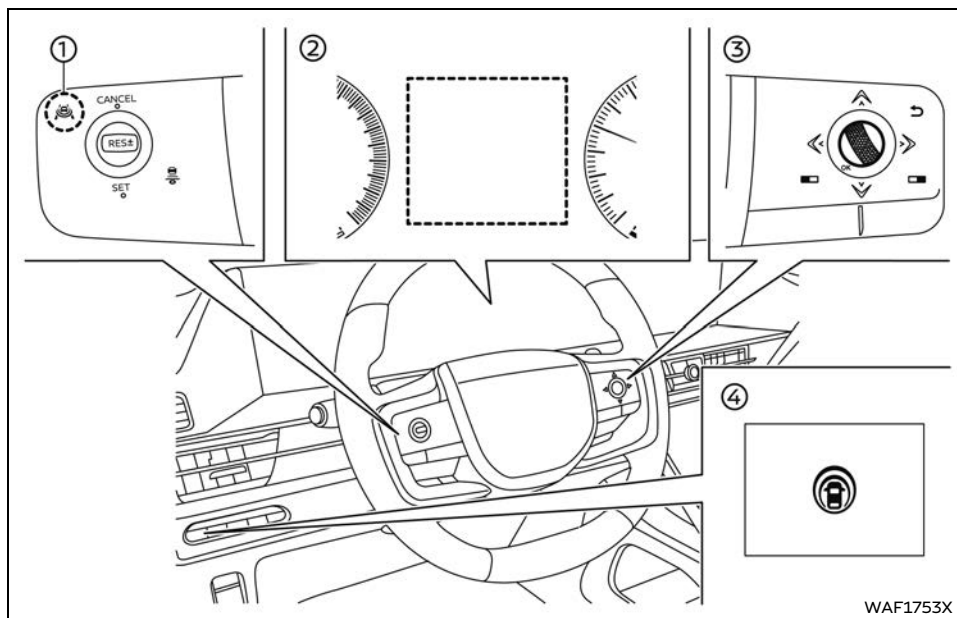
NOTA:

- **La advertencia de Intervención de Punto Ciego y la aplicación del sistema solamente se activarán si la luz indicadora lateral ya está encendida cuando su vehículo se aproxima a una marca de un carril. Si algún otro vehículo entra en la zona de detección después de que su vehículo haya cruzado una marca de carril, tanto la advertencia de Intervención de Punto Ciego como la aplicación del sistema no se**

activarán. (Para obtener información adicional, consulte "Situaciones de conducción con Intervención de Punto Ciego" (P.277)).

- **El sistema de Intervención de Punto Ciego generalmente se activa antes que el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril cuando su vehículo se aproxima a una marca de carril.**

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA DE INTERVENCIÓN DE PUNTO CIEGO



- ① Interruptor ProPILOT Assist (si está disponible)
 - ② Pantalla de información del vehículo
 - ③ Control integrado en el volante de dirección (lado derecho)
 - ④ Interruptor de asistencia dinámica al conductor (si está disponible)
1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de informa-

ción del vehículo y a continuación presione el selector de desplazamiento. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.

2. Seleccione [Asist. áng. muerto] y presione el selector de desplazamiento.
3. Seleccione [Intervención] y presione el selector de desplazamiento.

4. Presione el interruptor de ProPILOT Assist o el interruptor de asistencia dinámica al conductor para activar o desactivar el sistema.

NOTA:

- Al activar el sistema ProPILOT Assist se activarán al mismo tiempo los sistemas de Intervención de Punto Ciego e Intervención Inteligente de Cambio de Carril. Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de cambio de carril (de advertencia de cambio de carril)/Intervención Inteligente de Cambio de Carril" (P.259).
- El sistema conservará los ajustes actuales en la pantalla de información del vehículo incluso al arrancar nuevamente el motor.
- Para modelos con sistema ProPILOT Assist: Cuando el sistema de Intervención de Punto Ciego está habilitado en el menú de ajustes, el sistema de Intervención de Punto Ciego se podrá activar o desactivar presionando el interruptor MAIN (🚗) del limitador de velocidad (si está disponible).

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE INTERVENCIÓN DE PUNTO CIEGO

⚠ ADVERTENCIA:

Las siguientes son limitaciones de sistema para el sistema de Intervención de Punto Ciego. Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales.

- El sistema de Intervención de Punto Ciego no puede detectar todos los vehículos bajo todas las condiciones.
- Los sensores de radar no estarán en capacidad de detectar y activar la Intervención de Punto

Ciego cuando determinados objetos tales como los siguientes se encuentren presentes:

- Peatones, bicicletas, animales.
- Vehículos como motocicletas, vehículos de baja altura o vehículos con gran distancia respecto al suelo.
- Vehículos que permanecen en la zona de detección cuando se acelera desde un punto de parada.
- Vehículos que se desplazan desde el frente.
- Un vehículo emergente en un carril adyacente a una velocidad aproximadamente igual a la de su vehículo.
- Un vehículo que se aproxime rápidamente desde atrás.
- Un vehículo al que su vehículo rebasa rápidamente.
- Un vehículo que pase rápidamente por la zona de detección.
- La zona de detección de los sensores de radar está diseñada básicamente para un ancho de carril estándar. Cuando conduzca en un carril más ancho, los sensores del radar no podrán detectar los vehículos del carril adyacente. Cuando conduzca en un carril estrecho, los sensores del radar podrían detectar vehículos desplazándose a la distancia de dos carriles.
- Los sensores del radar están diseñados para ignorar la mayoría de los objetos estacionarios, sin embargo los objetos tales como barandillas, paredes, follaje y vehículos estacionados podrían detectarse ocasionalmente. Esta condición de funcionamiento es normal.
- Las siguientes condiciones podrían reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:
 - Severas condiciones climáticas
 - Salpicaduras de carretera
 - Acumulaciones de hielo/escarcha/suciedad en el vehículo
- No coloque etiquetas (incluidas de material transparente), no instale accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores del radar. Estas condiciones podrían reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos.
- La cámara podría no detectar marcas de carril bajo las siguientes condiciones y el sistema de Intervención de Punto Ciego podría no funcionar adecuadamente.
 - En carreteras con marcas de carril paralelas múltiples, marcas de carril borrosas o que no estén pintadas claramente, marcas de carril de color amarillo, marcas de carril fuera de las normas básicas, marcas de carril cubiertas de agua, suciedades, nieve, etc.
 - En carreteras donde se detecten permanentemente marcas de carril discontinuadas.
 - En carreteras con curvas acentuadas.
 - En carreteras con objetos de contraste acentuado, tales como sombras, nieve, agua, huellas de ruedas, uniones o líneas resultantes de reparaciones de carretera.
 - En carreteras donde el carril de desplazamiento se combina o se separa.
 - Cuando la orientación del desplazamiento del vehículo no está alineada con las marcas de carril.
 - Cuando se conduce muy cerca del vehículo que se desplaza adelante, lo cual obstruye el margen de detección de la unidad de la cámara de carril.

- Cuando la lluvia, la nieve o las suciedades se adhieren en el parabrisas en la parte delantera de una unidad de la cámara de carril.
- Cuando los faros no encienden claramente a causa de la suciedad del lente o cuando el haz no está ajustado adecuadamente.
- Cuando entra luz fuerte en una unidad de la cámara de carril. (Por ejemplo: la luz se proyecta directamente en la parte delantera del vehículo al amanecer o al atardecer).
- Cuando ocurre un cambio repentino en el brillo. (Por ejemplo: cuando el vehículo entra o sale de un túnel o debajo de un puente).
- No utilice el sistema de Intervención de Punto Ciego bajo las siguientes condiciones ya que el sistema podría no funcionar correctamente.
 - Durante condiciones climáticas desfavorables. (Por ejemplo: lluvia, niebla, nieve, etc.)
 - Cuando conduzca en carreteras resbaladizas, como sobre hielo, nieve, etc.
 - Cuando conduzca en carreteras sinuosas o en carreteras desniveladas.
 - Cuando exista un cierre de carril debido a reparaciones de carretera.
 - Cuando conduzca en un carril delineado o provisional.
 - Cuando conduzca en carreteras donde el ancho de carril es demasiado estrecho.
 - Cuando conduzca con un neumático fuera de las condiciones normales (por ejemplo, desgaste de neumáticos, presión baja de los neumáticos, instalación de cadenas para neumáticos o de un neumático de repuesto, o ruedas fuera de las normas).

- Cuando el vehículo está equipado con elementos del volante de dirección o de la suspensión que no son originales.
- Cuando conduzca con remolque o cuando remolque otro vehículo.
- El ruido excesivo (por ejemplo, volumen del sistema de audio, ventana del vehículo abierta) interferirá con el sonido de la señal acústica y no se escuchará.
- El sistema de Intervención de Punto Ciego podría no funcionar mientras la altura del vehículo esté cambiando mediante el sistema de suspensión neumática (si está disponible), o mientras el sistema de suspensión neumática esté funcionando incorrectamente.

SITUACIONES DE CONDUCCIÓN CON INTERVENCIÓN DE PUNTO CIEGO

Información básica

Indicador encendido



Indicador apagado



Indicador parpadeando



Aproximación desde atrás de otro vehículo

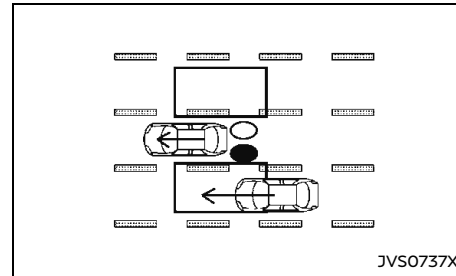


Ilustración 1: aproximación desde atrás

Ilustración 1: La luz indicadora lateral se enciende si un vehículo entra desde atrás en la zona de detección en un carril adyacente.

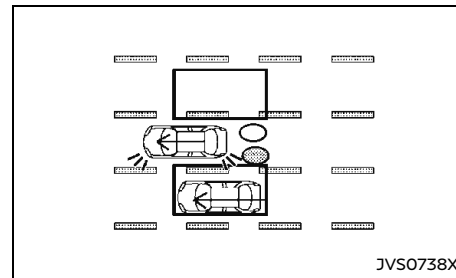


Ilustración 2: aproximación desde atrás

Ilustración 2: Si el conductor activa la señal direccional, a continuación el sistema emitirá una señal acústica (dos veces) y la luz indicadora lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán.

NOTA:

Si el conductor activa la señal direccional antes de que un vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán pero la señal acústica no suena cuando se detecte el otro vehículo.

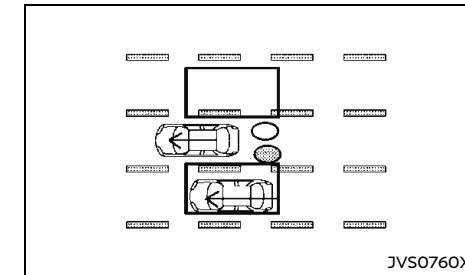


Ilustración 3: aproximación desde atrás

Ilustración 3: Si el sistema de Intervención de Punto Ciego está activado y su vehículo se aproxima a la marca de un carril mientras otro vehículo está en la zona de detección, el sistema emitirá una señal acústica (tres veces) y la luz indicadora lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán. El sistema de Intervención de Punto Ciego se activa con el fin de ayudar a ubicar nuevamente el vehículo en el centro del carril de conducción.

NOTA:

- Los sensores del radar no podrán detectar vehículos que se aproximen rápidamente desde atrás.

Rebasar a otro vehículo

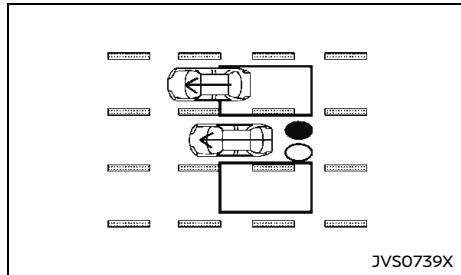


Ilustración 4: rebasar a otro vehículo

Ilustración 4: La luz indicadora lateral se enciende al rebasar un vehículo cuando este permanece en el área de detección durante aproximadamente 3 segundos.

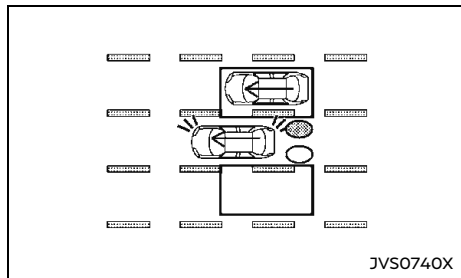


Ilustración 5: rebasar a otro vehículo

Ilustración 5: Si el conductor activa la señal direccional mientras otro vehículo se encuentra en el área de detección, a continuación el sistema emitirá una señal acústica (dos veces) y la luz indicadora lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán.

NOTA:

Si el conductor activa la señal direccional antes de que un vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán pero la señal acústica no suena cuando se detecte el otro vehículo.

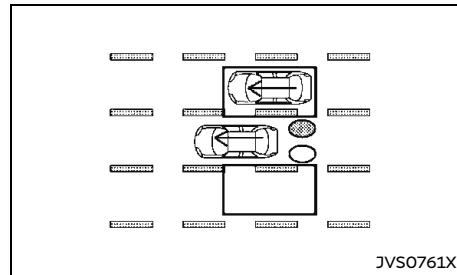


Ilustración 6: rebasar a otro vehículo

Ilustración 6: Si el sistema de Intervención de Punto Ciego está activado y su vehículo se aproxima a la marca de un carril mientras otro vehículo está en la zona de detección, el sistema emitirá una señal acústica (tres veces) y la luz indicadora lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán. El sistema de Intervención de Punto Ciego se activa con el fin de ayudar a ubicar nuevamente el vehículo en el centro del carril de conducción.

NOTA:

- Cuando rebase varios vehículos en una fila, los vehículos ubicados después del primer vehículo no podrán ser detectados si estos se desplazan muy cerca el uno del otro.
- Los sensores del radar no pueden detectar vehículos que se desplazan lentamente cuando se rebasan rápidamente.

Entrada desde la parte lateral

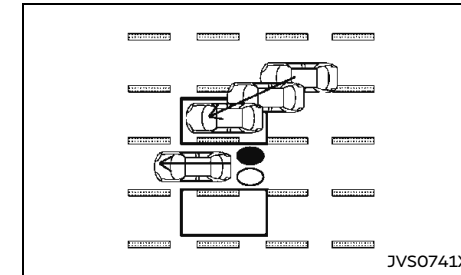


Ilustración 7: entrada desde la parte lateral

Ilustración 7: La luz indicadora lateral se enciende si un vehículo entra a la zona de detección desde cualquier costado.

NOTA:

Los sensores del radar podrían no detectar a un vehículo que se desplace a una velocidad muy similar a la de su vehículo cuando entre en la zona de detección.

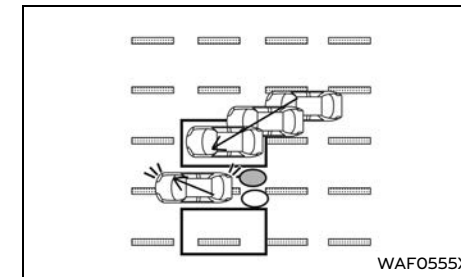


Ilustración 8: entrada desde la parte lateral

Ilustración 8: Si el conductor activa la señal direccional mientras otro vehículo se encuentra en el área de detección, a continuación la luz indicadora

lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán y sonará una señal acústica dos veces.

NOTA:

- Si el conductor activa la señal direccional antes de que un vehículo entre en la zona de detección, la luz indicadora lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán pero no sonará la señal acústica cuando se detecte otro vehículo.

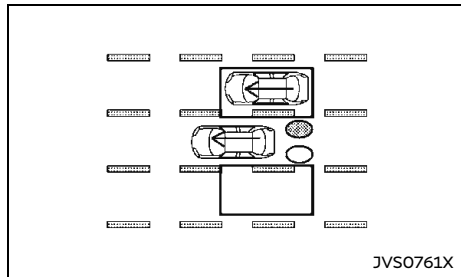


Ilustración 9: entrada desde la parte lateral

Ilustración 9: Si el sistema de Intervención de Punto Ciego está activado y su vehículo se aproxima a la marca de un carril mientras otro vehículo está en la zona de detección, el sistema emitirá una señal acústica (tres veces) y la luz indicadora lateral y el indicador de Intervención de Punto Ciego parpadearán. El sistema de Intervención de Punto Ciego se activa con el fin de ayudar a ubicar nuevamente el vehículo en el centro del carril de conducción.

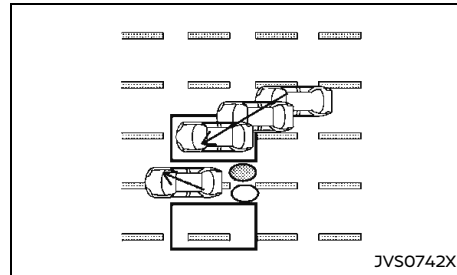


Ilustración 10: entrada desde la parte lateral

Ilustración 10: El sistema de Intervención de Punto Ciego no funcionará si su vehículo está ubicado en una marca de carril cuando otro vehículo entre en la zona de detección. En este caso solamente funcionará el sistema de Intervención de Punto Ciego.

NOTA:

- Los sensores del radar podrían no detectar a un vehículo que se desplace a una velocidad muy similar a la de su vehículo cuando entre en la zona de detección.
- La Intervención de Punto Ciego no funcionará o dejará de funcionar y sonará solamente una advertencia acústica bajo las siguientes condiciones.
 - Cuando se pisa el pedal del freno.
 - Cuando se acelera el vehículo durante el funcionamiento del sistema de Intervención de Punto Ciego
 - Cuando se gire rápidamente el volante
 - Cuando suenan las advertencias de control de crucero inteligente, Alerta Inteligente de Colisión Frontal o Frenado Inteligente de Emergencia.

- Cuando se accionan los indicadores intermitentes de emergencia.
- Cuando se conduce en una curva a alta velocidad.

INDISPONIBILIDAD TEMPORAL DEL SISTEMA

Cuando alguno de los siguientes mensajes aparece en la pantalla de información del vehículo, sonará una señal acústica y se desactivará automáticamente el sistema de Intervención de Punto Ciego.

- **[No disponible Carretera resbaladiza]:**
Cuando funciona el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica (excepto la función de sistema de control de tracción) o ABS.
 - **[No disponible por modo cond o configuración suspensión alta]:**
 - Cuando el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica está desactivado.
 - Cuando el modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado.
 - **[No disponible Temperatura alta de la cámara]:**
Si se estaciona el vehículo expuesto a la luz solar directa bajo condiciones de alta temperatura (superior a aproximadamente 40°C (104°F)).
 - **[No disponible Radar lateral obstruido]:**
Cuando se detecta un bloqueo del radar lateral.
- Desactive el sistema de Intervención de Punto Ciego y actívelo nuevamente cuando desaparezcan las condiciones anteriores.

Consulte "Guía para solución de problemas de asistencia al conductor" (P.254).

FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL SISTEMA

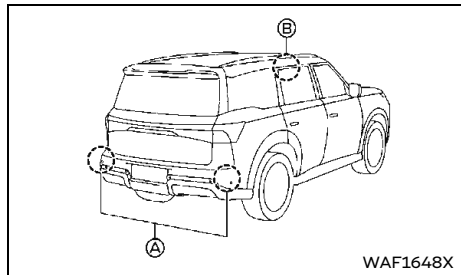
Cuando el sistema de Intervención de Punto Ciego funcione incorrectamente, se desactivará automáticamente, se encenderá el indicador de Intervención de Punto Ciego, sonará una señal acústica y aparecerá el mensaje de advertencia [Fallo sistema Ver Manual Usuario] en la pantalla de información del vehículo.

Acción a llevar a cabo:

Detenga el vehículo en un lugar seguro y presiona el botón de estacionamiento para colocar en la posición P (park). Apague el motor y a continuación arránquelo nuevamente. Si el mensaje de advertencia continúa apareciendo, se recomienda consultar a distribuidor INFINITI para solicitar este servicio.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

Información básica



Los dos sensores de radar (A) para el sistema de Intervención de Punto Ciego se encuentran ubicados cerca de la defensa trasera. Mantenga

siempre limpia el área cercana a los sensores del radar.

Los sensores del radar podrían bloquearse a causa de condiciones atmosféricas momentáneas tales como nieve, un riego de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también podría originarse a causa de objetos tales como hielo, escarcha o suciedades que obstaculicen los sensores de radar. Inspeccione y retire los objetos que obstaculizan el área alrededor de los sensores de radar.

No aplique etiquetas (incluyendo material transparente), no instale accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores del radar.

No fije objetos metálicos cerca del área del sensor (soportes para cepillos, etc.).

No golpee ni dañe la zona alrededor de los sensores del radar.

Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI si el área alrededor de los sensores del radar se daña a causa de una colisión.

La unidad de cámara de carril (B) para el sistema de Intervención de Punto Ciego está ubicada en la parte superior del espejo retrovisor interior. Para mantener el funcionamiento adecuado de la Intervención de Punto Ciego y evitar un funcionamiento incorrecto del sistema, asegúrese de tener en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No fije adhesivos (material transparente incluido) ni monte accesorios cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectivos, tales como papel blanco o un espejo, en el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz del sol puede afectar negativamente la capacidad de detección de las marcas de carril de la unidad de la cámara.

- No golpee ni dañe las zonas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni retire el tornillo ubicado en la unidad de la cámara. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI si la unidad de la cámara se daña a causa de un accidente.

Precauciones acerca de la reparación del parachoques

Cuando se repare el parachoques se deben tener precauciones debido a que los sensores de radar están instalados en el parachoques.

El sensor de radar detecta objetos emitiendo una señal de radar y midiendo posteriormente su reflejo.

⚠ ADVERTENCIA:

Si se lleva a cabo una reparación inadecuada en el parachoques (por ejemplo, aplicación de masilla hecha de diferentes materiales, repintado, etc.), la señal de radar podría debilitarse o impedirse su funcionamiento adecuado. Esto podría hacer que el sensor de radar no detecte correctamente los objetos. Una reparación inadecuada podría resultar en lesiones personales graves. Si es necesario reparar el parachoques, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Declaración de frecuencia de radio

Advertencia de la FCC:

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO TRASERO (RCTA)

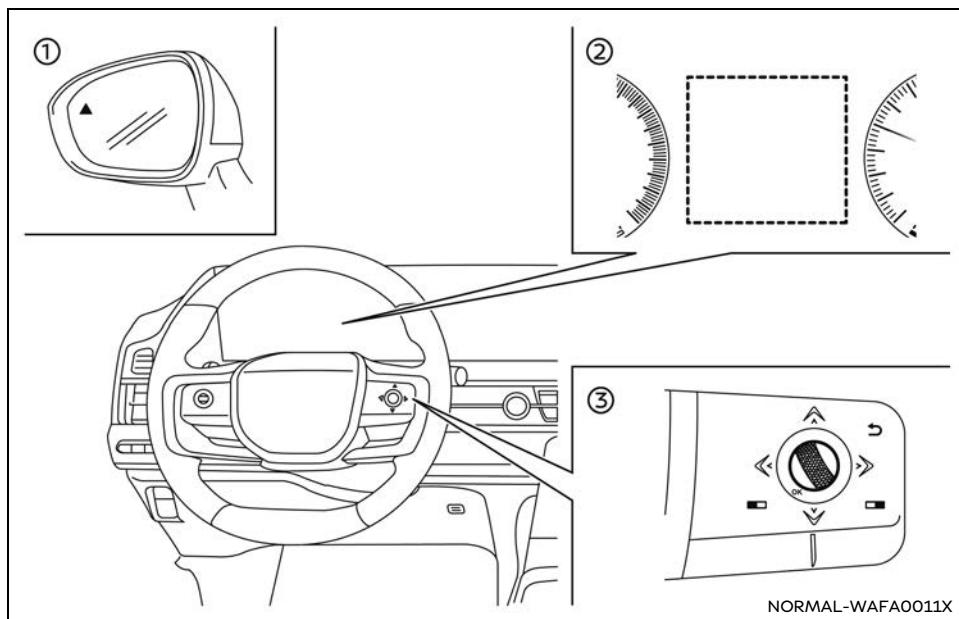
INFORMACIÓN BÁSICA

ADVERTENCIA:

Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de alerta de tráfico cruzado trasero podría causar lesiones graves o mortales.

- El sistema de alerta de tráfico cruzado trasero no es un sustituto para procedimientos de conducción adecuada y no está diseñado para evitar el contacto con otros vehículos u objetos. Al conducir en reversa para salir de un espacio de estacionamiento, utilice siempre los espejos retrovisores laterales y traseros, también gire y observe hacia la dirección en la que se desplazará su vehículo. Nunca confíe solamente en el sistema de alerta de tráfico cruzado trasero.

El sistema de alerta de tráfico cruzado trasero le ayudará al conducir en reversa para salir de un espacio de estacionamiento. El sistema está diseñado para detectar vehículos que se acercan desde el lado izquierdo o derecho cuando su vehículo se desplaza en reversa. Si el sistema detecta tráfico cruzado, se emitirá una alerta.



- ① Luz indicadora lateral
- ② Pantalla de información del vehículo
- ③ Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)

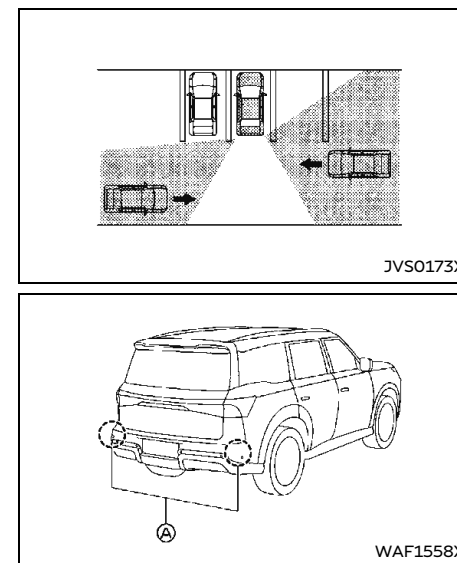
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO TRASERO

El sistema de alerta de tráfico cruzado trasero puede ayudar a advertir al conductor acerca de un vehículo que se acerca cuando el conductor

conduce en reversa para salir de un espacio de estacionamiento.

Cuando la posición de cambios está en R (reversa) y la velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 8 km/h (5 MPH), el sistema de alerta de tráfico cruzado trasero estará en funcionamiento.

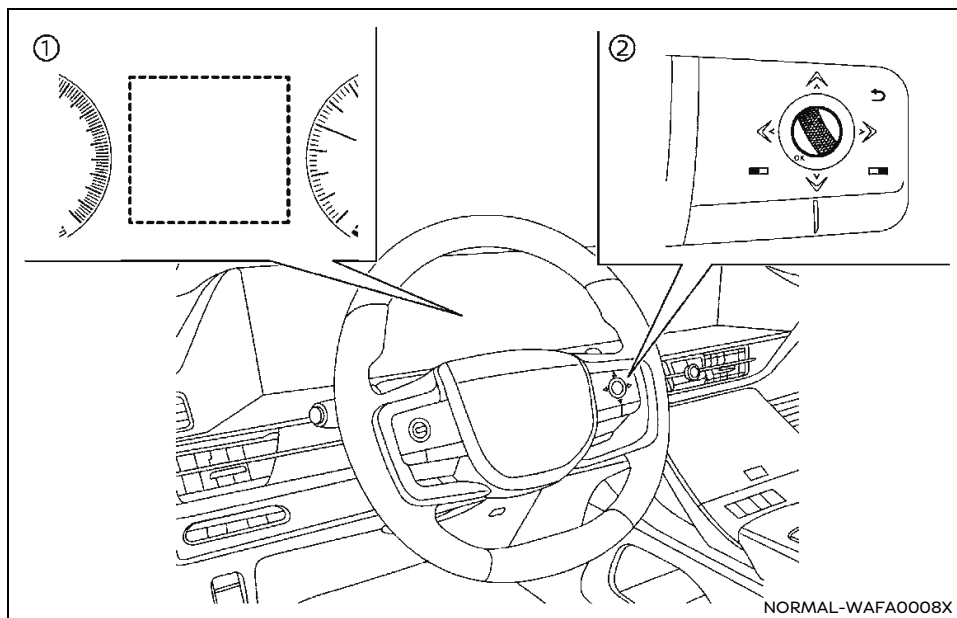
Si el radar detecta un vehículo aproximándose desde cualquier costado, el sistema emite una señal acústica (una vez) y la luz indicadora lateral parpadea en el costado correspondiente al vehículo que se aproxima.



El sistema de alerta de tráfico cruzado trasero utiliza sensores de radar (A) instalados en ambos lados cerca de la defensa trasera para detectar un vehículo que se aproxime.

Los sensores de radar pueden detectar el vehículo que se aproxima desde a partir de aproximadamente 20 m (66 pies) de distancia.

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA DE ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO TRASERO



① Pantalla de información del vehículo

② Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)

Lleve a cabo los siguientes pasos para habilitar o deshabilitar el sistema de alerta de tráfico cruzado trasero.

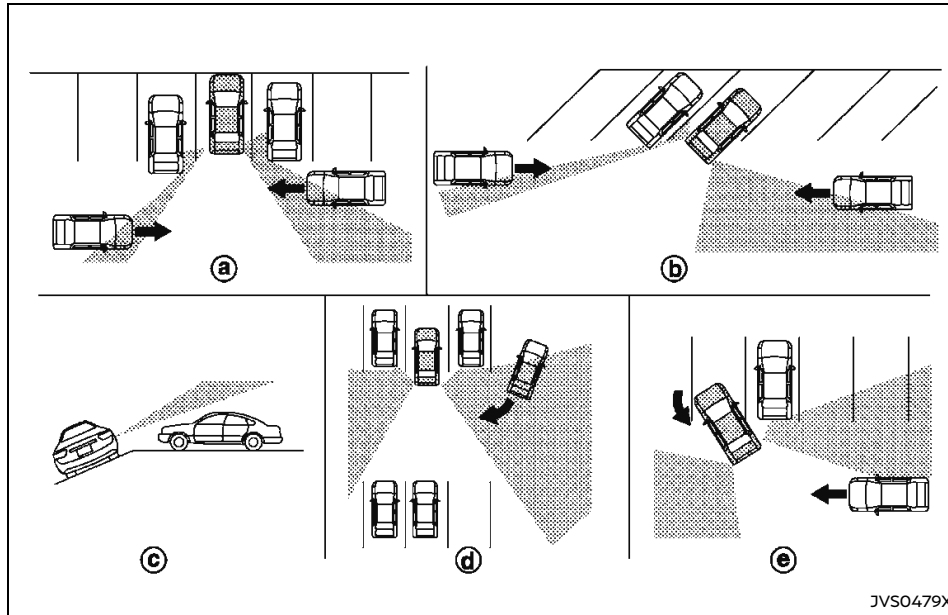
1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo y a continuación presione el

selector de desplazamiento. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.

2. Utilice el botón para seleccionar [Ayuda aparcamiento], y a continuación seleccione [Alerta tráfico tras.] y a continuación presione el selector de desplazamiento.
3. Presione el selector de desplazamiento para habilitar o deshabilitar el sistema.

NOTA:

El ajuste del sistema se mantendrá incluso después de arrancar nuevamente el motor.



LIMITACIONES DEL SISTEMA RCTA

⚠ ADVERTENCIA:

Las siguientes son limitaciones de sistema para el sistema de Alerta de Tráfico Cruzado Trasero. Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales.

- Compruebe siempre alrededor y volteé para comprobar el área detrás de su vehículo antes de conducir en reversa. Los sensores de radar

detectan vehículos que se acercan (en movimiento). Los sensores de radar no pueden detectar todo tipo de objetos tales como:

- Peatones, bicicletas, motocicletas, animales o vehículos de juguete operados por niños.
- Un vehículo que pasa a velocidades superiores a aproximadamente 30 km/h (19 MPH)
- Un vehículo que pasa a velocidades inferiores a aproximadamente 8 km/h (5 MPH)

- Los sensores del radar podrían no detectar vehículos que se acercan en ciertas situaciones:
 - Ilustración (a): Cuando un vehículo estacionado a su costado obstruye el haz del sensor del radar.
 - Ilustración (b): Cuando el vehículo está estacionado en un espacio de estacionamiento en ángulo.
 - Ilustración (c): Cuando el vehículo está estacionado en suelo inclinado.
 - Ilustración (d): Cuando el vehículo que se acerca gira hacia el espacio de estacionamiento de su vehículo.
 - Ilustración (e): Cuando el ángulo formado por su vehículo y el vehículo que se acerca es pequeño
- Las siguientes condiciones podrían reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:
 - Severas condiciones climáticas
 - Salpicaduras de carretera
 - Acumulaciones de hielo/escarcha/suciedad en el vehículo
- No coloque etiquetas (incluidas de material transparente), no instale accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores del radar. Estas condiciones podrían reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos
- Cuando conduzca con remolque o cuando remolque otro vehículo, desactive el sistema de Alerta de Tráfico Cruzado Trasero para evitar que ocurra un accidente inesperado a causa del funcionamiento repentino del sistema.

- El ruido excesivo (p. ej., el volumen del sistema de audio, la ventana del vehículo abierta) interferirá con el sonido de la señal acústica, y no se escuchará.

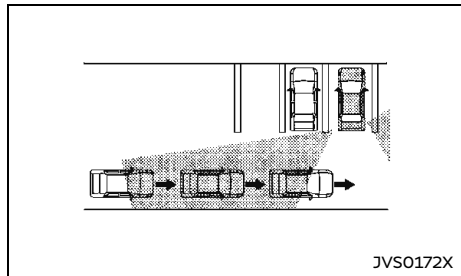


Ilustración 1

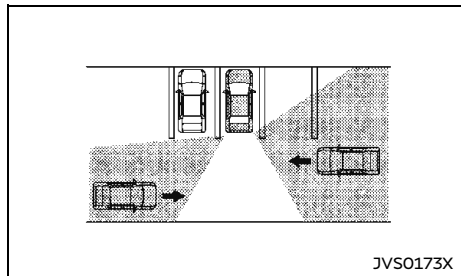


Ilustración 2

NOTA:

En caso de que se acerquen varios vehículos en una fila (ilustración 1) o en direcciones opuestas (ilustración 2), el sistema de Alerta de Tráfico Cruzado Trasero no podrá emitir una señal acústica después de que el primer vehículo pase los sensores.

INDISPONIBILIDAD TEMPORAL DEL SISTEMA**[No disponible Radar lateral obstruido]**

El sistema se desactivará automáticamente cuando se detecte que el radar está obstaculizado. Aparecerá el mensaje de advertencia [No disponible Radar lateral obstruido] en la pantalla de información del vehículo.

Los sistemas no estarán disponibles hasta que desaparezcan dichas condiciones.

Los sensores del radar podrían bloquearse a causa de condiciones atmosféricas momentáneas tales como un riego de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también podría originarse a causa de objetos tales como hielo, escarcha o suciedades que obstaculicen los sensores de radar.

NOTA:

Si el sistema de Advertencia de Punto Ciego deja de funcionar, el sistema de Alerta de Tráfico Cruzado Trasero y el sistema de Intervención de Punto Ciego también dejarán de funcionar.

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, el sistema se restablecerá automáticamente.

FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL SISTEMA

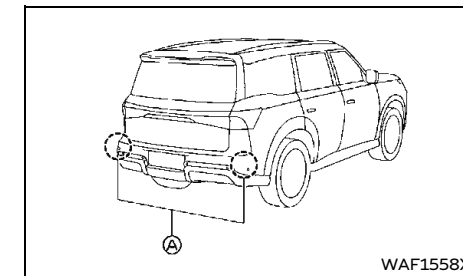
El sistema de Alerta de Tráfico Cruzado Trasero se desactivará automáticamente cuando exista un funcionamiento incorrecto. Aparecerá el mensaje de advertencia [Fallo sistema Ver Manual Usuario] en la pantalla de información del vehículo.

NOTA:

Si el sistema de Advertencia de Punto Ciego deja de funcionar, el sistema de Alerta de Tráfico Cruzado Trasero y el sistema de Intervención de Punto Ciego también dejarán de funcionar.

Acción a llevar a cabo:

Detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y arránquelo nuevamente. Si el mensaje sigue apareciendo, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA**Información básica**

Los dos sensores de radar (A) para el sistema de alerta de tráfico cruzado trasero se encuentran ubicados cerca de la defensa trasera. Mantenga siempre limpia el área cercana a los sensores del radar.

Los sensores del radar podrían bloquearse a causa de condiciones atmosféricas momentáneas tales como un riego de agua, llovizna o niebla.

La condición de bloqueo también podría originarse a causa de objetos tales como hielo, escarcha o suciedades que obstaculicen los sensores de radar.

Inspeccione y retire los objetos que obstaculizan el área alrededor de los sensores de radar.

No aplique etiquetas (incluyendo material transparente), no instale accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores del radar.

No golpee ni dañe la zona alrededor de los sensores del radar. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI si el área alrededor de los sensores del radar se daña a causa de una colisión.

Precauciones acerca de la reparación del parachoques

Cuando se repare el parachoques se deben tener precauciones debido a que los sensores de radar están instalados en el parachoques.

El sensor de radar detecta objetos emitiendo una señal de radar y midiendo posteriormente su reflejo.

ADVERTENCIA:

Si se lleva a cabo una reparación inadecuada en el parachoques (por ejemplo, aplicación de masilla hecha de diferentes materiales, repintado, etc.), la señal de radar podría debilitarse o impedirse su funcionamiento adecuado. Esto podría hacer que el sensor de radar no detecte correctamente los objetos. Una reparación inadecuada podría resultar en lesiones personales graves. Si es necesario reparar el parachoques, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Declaración de frecuencia de radio

Advertencia de la FCC:

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN A LOS USUARIOS

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por las partes responsables del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

LIMITADOR DE VELOCIDAD (si está disponible)

El limitador de velocidad le permite ajustar el límite deseado de la velocidad del vehículo. Mientras el limitador de velocidad se encuentre activado, el conductor podrá acelerar y frenar normalmente, pero la velocidad del vehículo no excederá de la velocidad ajustada.

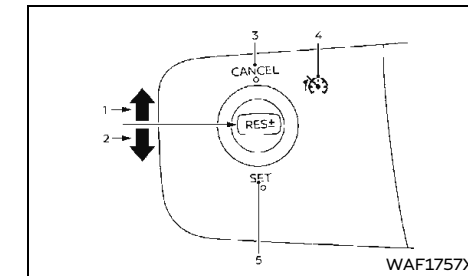
ADVERTENCIA:

- **Observe siempre los límites de velocidad establecidos. No ajuste la velocidad excediendo los valores establecidos.**
- **Verifique siempre el estado de los ajustes del limitador de velocidad en la pantalla de información del vehículo.**

Cuando el limitador de velocidad esté activado, el sistema de control del vehículo no podrá accionarse.

FUNCIONAMIENTO DEL LIMITADOR DE VELOCIDAD

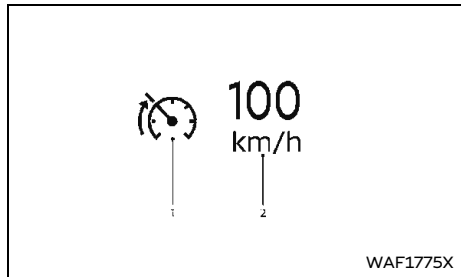
El limitador de velocidad se puede ajustar a una velocidad entre 30 a 190 km/h (20 a 119 MPH).



Los interruptores de ajuste del limitador de velocidad se encuentran en el volante de dirección.

1. Interruptor RES+ (funcionamiento RES+)
2. Interruptor RES- (funcionamiento RES-)

3. Interruptor CANCEL
4. Interruptor MAIN del limitador de velocidad (cuando se presiona este interruptor, el limitador de velocidad entra en modalidad de espera. Si el control de cruceo o el sistema de control de cruceo inteligente está activado, se desactivará el sistema y el limitador de velocidad entra en modalidad de espera).
5. Interruptor SET



La condición de funcionamiento del limitador de velocidad se indica en el medidor.

1. Indicador de limitador de velocidad
2. Indicador de ajuste de velocidad

Se puede cambiar la unidad de velocidad entre "km/h" y "MPH" (si está disponible). (Consulte "[Unidades / Idioma]" (P.90)).

Cuando la velocidad del vehículo sobrepase el ajuste del límite de velocidad, el indicador de ajuste de límite de velocidad parpadeará y el pedal del acelerador no funcionará hasta que la velocidad del vehículo no descienda hasta el ajuste del límite de velocidad.

El limitador de velocidad no reducirá automáticamente la velocidad del vehículo al ajuste de velocidad límite.

Activado del limitador de velocidad

Presione el interruptor MAIN del limitador de velocidad. El limitador de velocidad y los indicadores de ajuste de velocidad se encienden en la pantalla de información del vehículo (en la pantalla aparecerá el mensaje [LIMITADOR ON Pulse SET para Activar]).

Ajuste del límite de velocidad

1. Presione el interruptor SET.
 - Cuando el vehículo esté detenido, la velocidad se ajustará en 30 km/h o 20 MPH.
 - Durante la conducción, el límite de velocidad se ajustará a la velocidad actual.

NOTA:

Si presiona hacia arriba o hacia abajo el interruptor RES± y lo libera cuando no exista una velocidad ajustada del vehículo, el vehículo se comportará tal como si presionara el interruptor SET.

2. Cuando se encuentre ajustado el límite de velocidad, el indicador del limitador de velocidad y el indicador de la velocidad ajustada se encenderán en la pantalla de información del vehículo (en la pantalla aparecerá el mensaje [Pulse +/- para ajuste velocidad]).

Cambio del ajuste del límite de velocidad:

Siga cualquiera de los siguientes pasos para cambiar el límite de velocidad.

- Mantenga presionado hacia arriba o hacia abajo el interruptor RES±. La velocidad ajustada aumentará o disminuirá aproximadamente en pasos de 5 km/h o 5 MPH.
- Presione hacia arriba o hacia abajo el interruptor RES± y libérela rápidamente. Cada vez que proceda de esta manera, el ajuste de velo-

cidad aumentará o disminuirá aproximadamente 1 km/h o 1 MPH.

El nuevo valor de ajuste de la velocidad límite se visualizará en la pantalla de información del vehículo.

Cuando la velocidad real del vehículo exceda el ajuste de velocidad, se escuchará durante breve tiempo una señal de advertencia acústica después de sobrepasar el ajuste de velocidad si no se detecta ninguna intervención del conductor.

Cancelación del límite de velocidad

Para cancelar el limitador de velocidad, presione el interruptor CANCEL. El indicador del limitador de velocidad y el indicador de la velocidad ajustada en la pantalla de información del vehículo se desactivarán (en la pantalla aparecerá el mensaje [En pausa. Pulse RES para reanudar]).

También será posible anular el limitador de velocidad pisando firmemente el pedal del acelerador sobrepasando el punto de resistencia.

⚠ ADVERTENCIA:

- **El vehículo podría acelerar cuando el limitador de velocidad se cancele.**
- **Cuando se utilicen tapetes adicionales, asegúrese de que se encuentren fijados correctamente y que no puedan interferir con el pedal del acelerador. Los tapetes que no sean compatibles con el vehículo podrían evitar el funcionamiento adecuado del limitador de velocidad.**

Pise firmemente el pedal del acelerador sobrepasando el punto de resistencia. El limitador de velocidad se suspenderá para permitir la conducción superando la velocidad ajustada. El indicador de la velocidad ajustada parpadeará. El limitador de velocidad se reajustará automática-

mente cuando la velocidad del vehículo sea inferior al límite de velocidad ajustada.

Recuperación de ajuste anterior de velocidad

Si se ha cancelado un ajuste de velocidad límite, el ajuste de velocidad se almacenará en la memoria del limitador de velocidad.

Este límite de velocidad podrá reactivarse presionando hacia arriba o hacia abajo el interruptor RES± (en la pantalla aparecerá el mensaje [Reanudado]).

Si la velocidad actual del vehículo es superior a la velocidad anterior ajustada, el pedal del acelerador no funcionará y el indicador de ajuste de velocidad parpadeará hasta que la velocidad del vehículo sea inferior al ajuste de velocidad límite.

Cuando la velocidad real del vehículo exceda el ajuste de velocidad, se escuchará durante breve tiempo una señal de advertencia acústica después de sobrepasar el ajuste de velocidad y no se detecta ninguna intervención del conductor.

Desactivado del limitador de velocidad

El sistema del limitador de velocidad se desactivará llevando a cabo una de las siguientes acciones:

- Presione el interruptor MAIN del limitador de velocidad. El indicador del limitador de velocidad y el indicador de la velocidad ajustada en la pantalla de información del vehículo se desactivarán.
- Presione el interruptor ON/OFF de cruce. La información del limitador de velocidad en la pantalla de información del vehículo será reemplazada por la información del control de cruce. Para obtener información detallada,

consulte "Control de cruce convencional (velocidad fija)" (P.316).

- Cuando se detenga el vehículo y el interruptor de encendido se coloque en la posición OFF.

Desactivando el limitador de velocidad se borrará la memoria del ajuste de velocidad límite.

Funcionamiento incorrecto del limitador de velocidad

Si el limitador de velocidad funciona incorrectamente, el limitador de velocidad en la pantalla de información del vehículo parpadeará (en la pantalla aparecerá el mensaje [Sistema limitador velocidad no disponible]).

Desactive el interruptor MAIN del limitador de velocidad y solicite la inspección del sistema en un distribuidor INFINITI.

CONTROL DE CRUCERO INTELIGENTE (si está disponible)

Para modelos con sistema ProPILOT Assist, consulte "Control de Cruce Inteligente (ICC)" (P.312).

⚠ ADVERTENCIA:

Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de control de cruce inteligente podría causar lesiones graves o mortales.

- El control de cruce inteligente no es un dispositivo ni de prevención de colisiones ni de advertencias. Está diseñado para utilizar solo en autopistas y no está diseñado para áreas congestionadas o para conducción en la ciudad. Omitir la aplicación de los frenos podría causar un accidente.
- El sistema de control de cruce inteligente es solamente una ayuda para asistir al conductor y no es un dispositivo ni de advertencias ni de prevención de colisiones. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, conducir con seguridad y controlar el vehículo en todo momento.
- Observe siempre los límites de velocidad indicados y no ajuste la velocidad a valores superiores.
- Conduzca siempre cuidadosamente y con atención cuando esté utilizando cualquiera de las modalidades de control de cruce. Lea con atención el Manual del conductor antes de utilizar el control de cruce. Para evitar lesiones graves o incluso la muerte, no confíe en el sistema para prevenir accidentes o para controlar la velocidad del vehículo en situaciones de emergencia. No utilice el control de cruce excepto bajo condiciones de carretera y tráfico adecuadas.
- En la modalidad de control de cruce convencional (velocidad fija), no sonará la señal acús-

tica para advertirle si se encuentra demasiado cerca del vehículo ubicado adelante. Preste mucha atención a la distancia que hay entre su vehículo y el vehículo ubicado adelante ya que podría producirse una colisión.

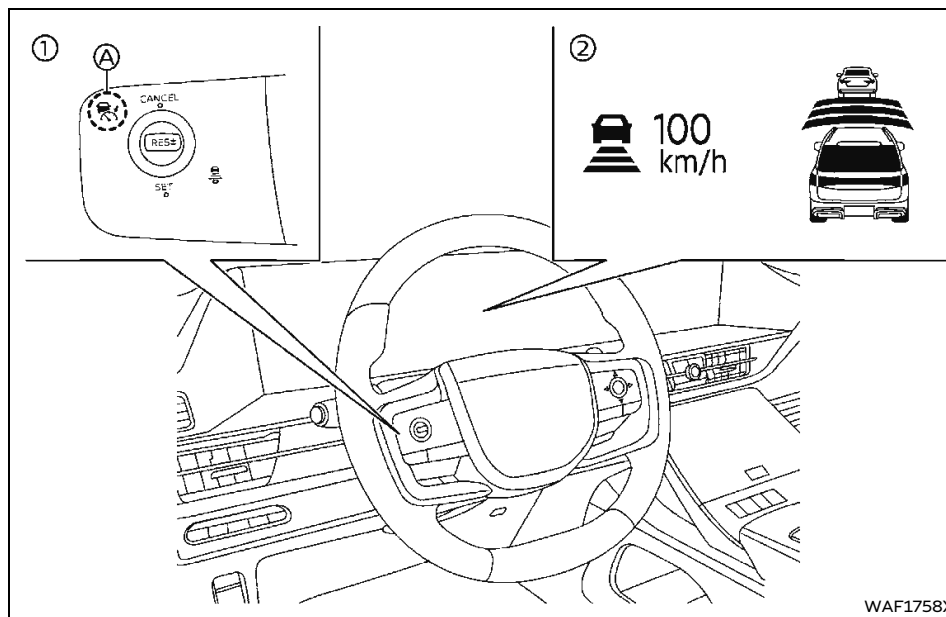
El sistema de control de crucero inteligente mantendrá una velocidad ajustada constante o una distancia ajustada a partir del vehículo adelante hasta la velocidad ajustada.

El vehículo se desplaza a una velocidad de ajuste cuando la carretera a seguir esté despejada.

El sistema de control de crucero inteligente puede ajustarse a una de las dos modalidades del control de crucero.

- Modalidad de control de distancia de vehículo a vehículo:
Para mantener la distancia seleccionada entre su vehículo y el vehículo ubicado adelante hasta la velocidad preajustada.
- Modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija):
Para velocidad de crucero a la velocidad preajustada.

El sistema de control de crucero inteligente no se puede accionar cuando el limitador de velocidad (si está disponible) está activado. (Consulte "Limitador de velocidad (si está disponible)" (P.286)).



① Interruptores del control de crucero inteligente

② Pantallas e indicadores

A Interruptor ON/OFF de crucero

Presione el interruptor ON/OFF de crucero A para seleccionar la modalidad de control de crucero entre la modalidad de control de distancia de vehículo a vehículo y modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija).

Una vez que se encuentre activada una modalidad de control, no podrá cambiarse a la otra modalidad de control de crucero. Para cambiar la modalidad, presione una vez el interruptor ON/OFF de

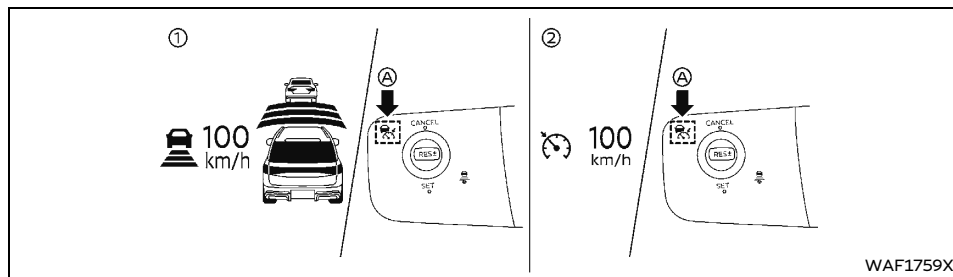
crucero A para desactivar el sistema. A continuación presione nuevamente el interruptor ON/OFF de crucero A para volver a activar el sistema y seleccione la modalidad de control de crucero deseada.

Confirme siempre el ajuste en la pantalla del sistema de control de crucero inteligente.

Para obtener información acerca de la modalidad de control de distancia de vehículo a vehículo, consulte "Modalidad de control de distancia de vehículo a vehículo" (P.290).

Para obtener información acerca de la modalidad de control de cruceo convencional (velocidad fija), consulte "Modo de control de cruceo convencional (velocidad fija)" (P.300).

CÓMO SELECCIONAR EL MODO DE CONTROL DE CRUCEO



Selección del modo de control de distancia de vehículo a vehículo

Para elegir el modo de control de distancia de vehículo a vehículo (1), presione y libere rápidamente el interruptor ON/OFF de cruceo (A).

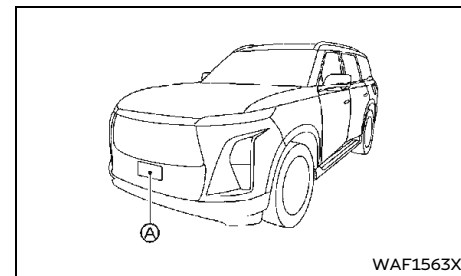
Selección del modo de control de cruceo convencional (velocidad fija)

Para seleccionar el modo de control de cruceo convencional (velocidad fija), (2) mantenga presionado el interruptor ON/OFF de cruceo (A) durante más de aproximadamente 1.5 segundos. Consulte "Modo de control de cruceo convencional (velocidad fija)" (P.300).

MODALIDAD DE CONTROL DE DISTANCIA DE VEHÍCULO A VEHÍCULO

En la modalidad de control de distancia de vehículo a vehículo, el sistema de control de cruceo inteligente mantiene automáticamente una distancia seleccionada entre su vehículo y el vehículo ubicado adelante de acuerdo a la velocidad del mismo (hasta la velocidad ajustada), o a la

velocidad ajustada cuando el trayecto de la carretera está despejado.



El sistema está concebido para mejorar el funcionamiento del vehículo al seguir a un vehículo que se desplace en el mismo carril y en igual dirección.

Si el sensor de radar (A) detecta un vehículo adelante que se desplace más despacio, el sistema reducirá la velocidad del vehículo para que su vehículo siga al vehículo de adelante de acuerdo a la distancia seleccionada.

El sistema controla automáticamente la mariposa y aplica los frenos (hasta aproximadamente el 40%

de la potencia de frenado del vehículo) si es necesario.

Funcionamiento del modo de control de distancia de vehículo a vehículo

El modo de control de distancia de vehículo a vehículo está diseñado para mantener una distancia seleccionada y reducir la velocidad para coincidir con el vehículo en seguimiento más lento, el sistema se encargará de disminuir la velocidad del vehículo según sea necesario. Sin embargo, el sistema de control de crucero inteligente solamente se puede aplicar hasta aproximadamente el 40 % de la potencia del frenado total del vehículo. El sistema debe utilizarse solamente cuando las condiciones de tráfico permiten mantener las velocidades del vehículo a un ritmo constante o si las velocidades del vehículo cambian gradualmente. Si un vehículo se desplaza adelante dentro del mismo carril o si el vehículo que circula adelante desacelera rápidamente, la distancia entre vehículos puede reducirse ya que el sistema de control de crucero inteligente no puede desacelerar el vehículo lo suficientemente rápido. Si esto ocurre, el sistema de control de crucero inteligente emitirá una señal acústica y hará parpadear la pantalla del sistema para advertir al conductor de la necesidad de tomar medidas adecuadas.

El sistema se cancelará y se emitirá una señal acústica si la velocidad se reduce a aproximadamente 25 km/h (15 MPH) y si no se detecta un vehículo adelante.

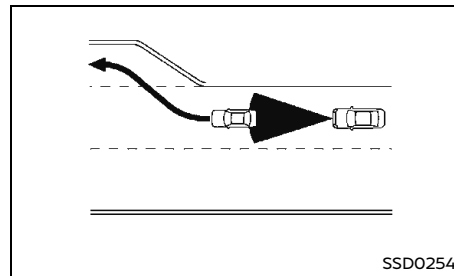
El modo de control de distancia de vehículo a vehículo controla las siguientes opciones:

- Cuando no hay vehículos circulando adelante, el modo de control de distancia de vehículo a vehículo mantiene la velocidad ajustada por el conductor. El margen de la velocidad ajustada

es superior a aproximadamente 30 km/h (20 MPH).

- Cuando hay un vehículo circulando adelante, el modo de control de distancia de vehículo a vehículo ajusta la velocidad para mantener la distancia seleccionada por el conductor, con respecto al vehículo ubicado adelante. El rango de velocidad de ajuste está entre aproximadamente 30 km/h (20 MPH) y hasta la velocidad ajustada.
- Cuando el vehículo que se desplaza adelante cambia de carril, el modo de control de distancia de vehículo a vehículo acelera el vehículo y mantiene la velocidad del vehículo dentro de la velocidad ajustada.

El sistema de control de crucero inteligente no controla la velocidad del vehículo ni alerta al conductor cuando se aproxima a vehículos estacionados o de circulación lenta. Preste atención al funcionamiento del vehículo para mantener la distancia adecuada con respecto a los vehículos de adelante al aproximarse a peajes o en zonas congestionadas.



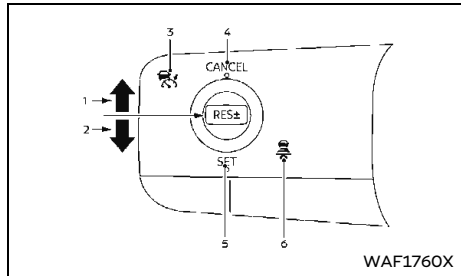
Al conducir por una autopista a una velocidad ajustada y al aproximarse a un vehículo que se desplace lentamente, el sistema de control de crucero inteligente ajustará la velocidad para

mantener la distancia seleccionada por el conductor, con respecto al vehículo ubicado adelante. Si el vehículo ubicado adelante cambia de carril o abandona la autopista, el sistema de control de crucero inteligente acelerará y mantendrá la velocidad según la velocidad ajustada. Preste atención a la conducción para poder mantener el control del vehículo mientras acelera a la velocidad ajustada.

Puede que el vehículo no mantenga la velocidad ajustada en carreteras sinuosas o con pendientes. Si esto ocurre, tendrá que controlar manualmente la velocidad del vehículo.

Normalmente, al controlar la distancia al vehículo ubicado adelante, el sistema acelera o desacelera automáticamente el vehículo según la velocidad del vehículo ubicado adelante. Pise el pedal del acelerador para acelerar correctamente el vehículo cuando sea necesario acelerar debido a un cambio de carril. Pise el pedal del freno cuando sea necesario desacelerar para mantener la distancia de seguridad con el vehículo de delante debido a una frenada brusca o a la incorporación de otro vehículo en el mismo carril. Preste siempre atención cuando utilice el sistema de control de crucero inteligente.

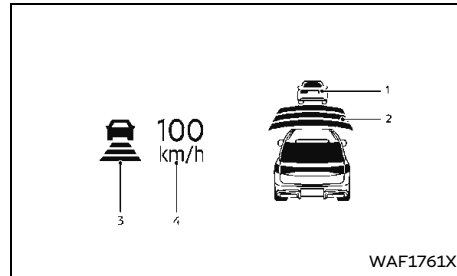
Interruptores de la modalidad de control de distancia de vehículo a vehículo



El sistema funciona mediante el interruptor ON/OFF de cruceo y otros interruptores de control, todos ubicados en el volante de dirección.

1. Interruptor RES+ (funcionamiento RES+): Recupera la velocidad del vehículo o aumenta la velocidad de cruceo gradualmente.
2. Interruptor RES- (funcionamiento RES-): Recupera la velocidad del vehículo o disminuye la velocidad de cruceo gradualmente.
3. Interruptor ON/OFF de cruceo: Interruptor maestro para activar el sistema.
4. Interruptor CANCEL: Desactiva el sistema sin borrar la velocidad ajustada.
5. Interruptor SET: Ajusta la velocidad de cruceo deseada.
6. Interruptor DISTANCE: Cambia la distancia de seguimiento del vehículo:
 - [Lejos]
 - [Centro]
 - [Cerca]

Pantalla e indicadores de la modalidad de control de distancia de vehículo a vehículo



La pantalla está ubicada en el medidor.

1. Indicador de detección del vehículo ubicado adelante: Indica si detecta un vehículo ubicado adelante (sólo cuando control de cruceo inteligente está activado).
2. Indicador de distancia ajustada: Visualiza la distancia seleccionada entre vehículos seleccionada con el interruptor DISTANCE.
3. Este indicador señala el estado del sistema de control de cruceo inteligente por medio de un color.
 - Indicador ON del sistema de control de cruceo inteligente (gris): Control de cruceo inteligente en espera.
 - Indicador ON del sistema de control de cruceo inteligente (verde): Indica que el sistema de control de cruceo inteligente está en ON y activado. Indica que la velocidad de cruceo está ajustada.

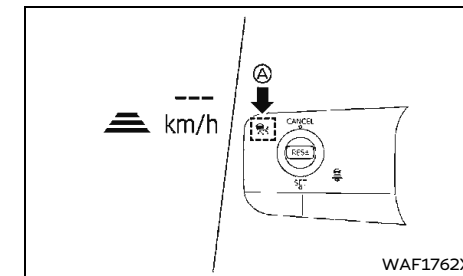
- Ícono de vehículo visualizado en color verde: Se detecta un vehículo ubicado adelante.
- No se visualiza el ícono de vehículo: No se detecta un vehículo ubicado adelante. (Su vehículo mantiene la velocidad de ajuste seleccionada por el conductor).
- Advertencia del sistema de control de cruceo inteligente (amarillo): Indica que existe un funcionamiento incorrecto en el sistema de control de cruceo inteligente.

4. Indicador de velocidad ajustada del vehículo: Indica la velocidad ajustada del vehículo.

- Verde: Control de cruceo inteligente activado
- Gris: Control de cruceo inteligente en espera

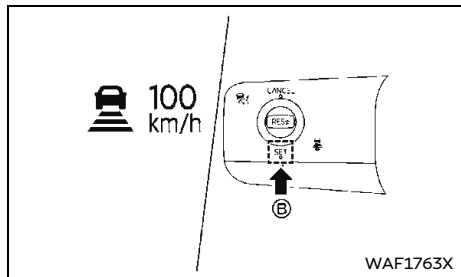
(Se puede cambiar la unidad de velocidad entre "km/h" y "MPH" (si está disponible)). Consulte "[Unidades / Idioma]" (P.90)).

Funcionamiento de la modalidad de control de distancia de vehículo a vehículo



Para activar el control de cruceo, presione y libere rápidamente el interruptor ON/OFF de cruceo (A). El indicador ON del sistema ICC (gris), el indicador

de la distancia ajustada y el indicador de la velocidad ajustada del vehículo se encienden en estado de espera para el ajuste.



Para ajustar la velocidad de cruceo, acelere su vehículo a la velocidad deseada y presione el interruptor SET (B). (El indicador ON del sistema ICC (verde), el indicador de la distancia ajustada y el indicador de la velocidad ajustada del vehículo se encienden). Quite el pie del pedal del acelerador. Su vehículo mantendrá la velocidad ajustada.

Cuando se presiona el interruptor SET (B) en las siguientes condiciones, el sistema no se podrá ajustar y el indicador de velocidad ajustada del vehículo parpadeará durante aproximadamente 2 segundos:

- Cuando se desplace a una velocidad inferior a 30 km/h (20 MPH) y el vehículo ubicado adelante no se detecte
- Cuando la transmisión está fuera de la posición D (drive) o del modo de cambio manual de velocidades.
- Cuando está aplicado el freno de estacionamiento
- Cuando el conductor utiliza los frenos

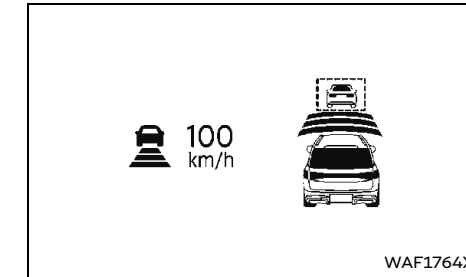
Cuando se presiona el interruptor SET (B) en las siguientes condiciones, el sistema no podrá ajustarse y se visualizará un mensaje emergente.

- Cuando el sistema VDC/ESP está desactivado. (Para utilizar el sistema ICC, active el sistema VDC/ESP. Presione el interruptor ON/OFF de cruceo para desactivar el sistema ICC y reajuste el sistema ICC presionando nuevamente el interruptor ON/OFF de cruceo).
- Cuando el sistema VDC/ESP está funcionando (incluido el sistema de control de tracción).
- Cuando el modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado.
- Cuando el modo 4H o 4L (si está disponible) está seleccionado.
- Cuando la suspensión neumática (si está disponible) está ajustada en modo HIGH, la altura del vehículo se encuentra en estado de cambio o el sistema de suspensión funciona incorrectamente. (Consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).
- Cuando esté patinando una rueda. (Para utilizar el sistema ICC, asegúrese de que las ruedas no se encuentren patinando).
- Cuando el radar delantero se encuentra obstaculizado debido a suciedades u otros obstáculos que bloquean el sensor de radar.

El conductor ajusta la velocidad deseada del vehículo según las condiciones de la carretera. El sistema ICC mantiene la velocidad ajustada del vehículo, similar al control de cruceo normal, siempre que no se detecte ningún vehículo adelante en el mismo carril.

El sistema ICC visualiza la velocidad ajustada.

Se detecta un vehículo ubicado adelante:

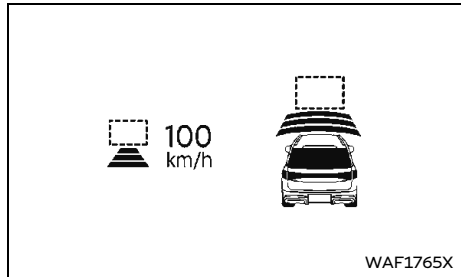


Cuando se detecta un vehículo adelante en el mismo carril, el sistema ICC desacelera el vehículo controlando la mariposa y aplicando los frenos para reducir la velocidad ajustándola a la del vehículo ubicado adelante. El sistema controla la velocidad del vehículo en base a la velocidad del vehículo ubicado adelante para mantener la distancia seleccionada por el conductor.

NOTA:

- **Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema ICC aplica los frenos.**
- **Cuando el freno está funcionando, se escucha un sonido. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.**

Cuando se detecta un vehículo adelante, el indicador para detección de vehículo ubicado adelante se enciende. El sistema ICC visualizará también la velocidad ajustada y la distancia seleccionada.

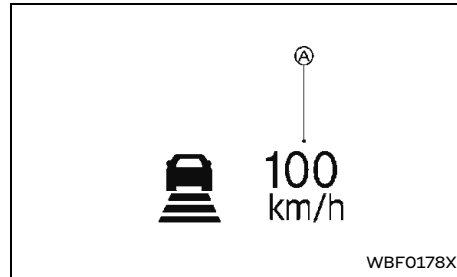
No se detecta ningún vehículo adelante:

Cuando ya no se detecta ningún vehículo adelante, el sistema ICC acelera gradualmente su vehículo para recuperar la velocidad del vehículo ajustada anteriormente. El sistema ICC mantendrá la velocidad ajustada.

Cuando ya no se detecta ningún vehículo, el indicador para detección de vehículo ubicado adelante se apagará.

Si un vehículo aparece adelante durante la aceleración a la velocidad ajustada del vehículo o en cualquier momento mientras el sistema ICC esté funcionando, el sistema controlará la distancia a ese vehículo.

Cuando no se sigue detectando un vehículo a una velocidad inferior a aproximadamente 25 km/h (15 MPH), el sistema se cancelará.

Al adelantar a otro vehículo:

El conductor podrá cancelar el ICC pisando el pedal del acelerador. El indicador de velocidad ajustada ① parpadeará cuando la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad ajustada. El indicador para detección de vehículo se apagará cuando el área adelante del vehículo esté despejada. Al soltar el pedal, el vehículo vuelve a la velocidad ajustada anteriormente.

Aunque la velocidad de su vehículo esté ajustada en el sistema ICC, podrá pisar el pedal del acelerador cuando sea necesario acelerar rápidamente.

Cómo desactivar el sistema de control de cruceo inteligente

Desactive completamente el sistema de control de cruceo inteligente desactivando el interruptor ON/OFF de cruceo. Los indicadores de control de cruceo inteligente se apagarán.

Cómo cambiar la velocidad ajustada del vehículo

Para cancelar la velocidad prefijada, utilice cualquiera de estos métodos:

- Presione el interruptor CANCEL. El indicador de velocidad ajustada del vehículo y el indicador de cruceo quedarán en color gris.
- Pise el pedal del freno. El indicador de velocidad ajustada del vehículo y el indicador de cruceo quedarán en color gris.
- Desactive el interruptor ON/OFF de cruceo. Los indicadores de control de cruceo inteligente se apagarán.

Para reajustar a una velocidad de cruceo más rápida, utilice uno de los siguientes métodos:

- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el interruptor SET.
- Mantenga presionado hacia arriba el interruptor RES+. La velocidad ajustada del vehículo aumentará en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
- Presione hacia arriba y libere rápidamente el interruptor RES+. Cada vez que haga esto, la velocidad ajustada aumenta aproximadamente 1 km/h (1 MPH).

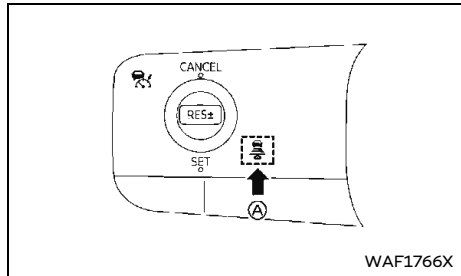
Para reajustar a una velocidad de cruceo más lenta, utilice uno de los siguientes métodos:

- Pise ligeramente el pedal del freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el interruptor SET.
- Mantenga presionado hacia abajo el interruptor RES-. La velocidad ajustada del vehículo disminuirá en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
- Presione hacia abajo y libere rápidamente el interruptor RES-. Cada vez que haga esto, la velocidad ajustada disminuirá aproximadamente 1 km/h (1 MPH).

Para restablecer la velocidad preajustada, presione hacia arriba o hacia abajo el interruptor RES+ y libérela. El vehículo volverá a la velocidad

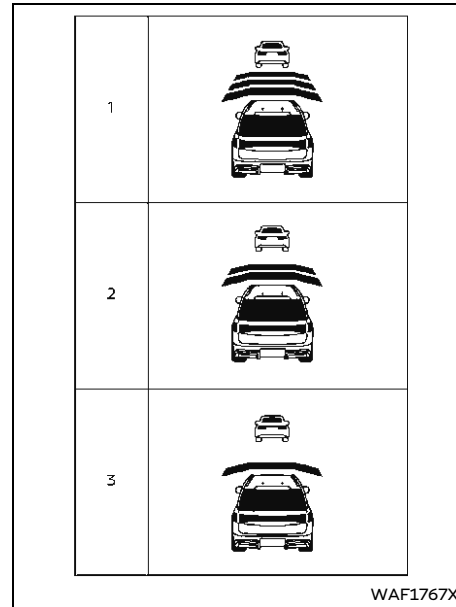
de cruceo fijada anteriormente si su velocidad es superior a 30 km/h (20 MPH).

Cómo cambiar la distancia ajustada con respecto al vehículo ubicado adelante



La distancia con respecto al vehículo ubicado adelante se puede seleccionar en el momento en que el control de cruceo inteligente permanezca en espera o cuando ICC se encuentre activado.

Cada vez que se presiona el interruptor DISTANCE (A), la distancia ajustada cambiará a lejos, centro, cerca, y volverá a lejos nuevamente en dicha secuencia.



Distancia: distancia aproximada a 100 km/h (60 MPH)

1. Lejos: 60 m (200 pies)
 2. Centro: 45 m (150 pies)
 3. Cerca: 30 m (100 pies)
- La distancia con respecto al vehículo ubicado adelante cambiará según la velocidad del vehículo. Entre más rápida sea la velocidad del vehículo, más larga será la distancia.
 - El ajuste de distancia permanecerá en el ajuste actual incluso después de arrancar nuevamente el motor.

Advertencia de aproximación

Si su vehículo se acerca al vehículo ubicado adelante debido a una rápida desaceleración de dicho vehículo o debido a la incorporación de otro vehículo en el mismo carril, el sistema alerta al conductor con una señal acústica y con la pantalla del sistema de Control de Cruceo Inteligente. Desacelere pisando el pedal del freno para mantener la distancia de seguridad si:

- Se escucha una señal acústica.
- Parpadea el indicador de detección del vehículo ubicado adelante.

En algunos casos podría no escucharse la señal acústica cuando la distancia entre vehículos es corta. Algunos ejemplos son:

- Cuando los vehículos se desplazan a la misma velocidad y la distancia entre vehículos no cambia.
- Cuando el vehículo ubicado adelante se desplaza más rápido y la distancia entre vehículos aumenta.
- Cuando aparece un vehículo cerca de su vehículo.

La señal acústica de advertencia no sonará cuando:

- Su vehículo se aproxima a otros vehículos que se encuentran estacionados o desplazándose lentamente.
- Se pisa el pedal del acelerador, desactivando el sistema.

NOTA:

La señal acústica de advertencia de aproximación podría sonar y la pantalla del sistema podría parpadear cuando el sensor del radar detecte objetos en el costado del vehículo o en el costado de la carretera. Esto puede hacer que el sistema de control de cruceo inteligente desacelere o acelere

el vehículo. El sensor de radar podría detectar dichos objetos al conducir en carreteras sinuosas, carreteras estrechas, carreteras con pendientes o al entrar o salir de una curva. En estos casos tendrá que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo ubicado adelante.

También, la sensibilidad del sensor puede verse afectada por el funcionamiento del vehículo (maniobras del volante o la posición de conducción en el carril), las condiciones de tráfico o del vehículo (por ejemplo, si se conduce un vehículo averiado).

Aceleración al rebasar (si está disponible)

Cuando el sistema ICC se encuentra activado a una velocidad superior a 70 km/h (45 MPH) y se lleva a cabo el seguimiento de un vehículo más lento (velocidad inferior al ajuste de control de cruceo inteligente), y la señal direccional se acciona hacia la izquierda, el sistema de control de cruceo inteligente comenzará a acelerar automáticamente el vehículo para ayudar a iniciar el desplazamiento a la izquierda y comenzará a reducir la distancia al vehículo ubicado directamente adelante. Solamente la señal direccional izquierda acciona esta función. A medida que el conductor conduce el vehículo adelantando hacia el carril de desplazamiento, si no se detecta ningún vehículo ubicado adelante, el sistema de control de cruceo inteligente continuará acelerando hasta la velocidad de ajuste del sistema de control de cruceo inteligente. Si se detecta otro vehículo ubicado adelante, el vehículo acelerará hasta la velocidad de seguimiento de dicho vehículo. Si el vehículo no se conduce hacia el carril izquierdo para rebasar, la aceleración se cancelará después de un corto periodo de tiempo y se recuperará la distancia de seguimiento ajustada. La aceleración se podrá cancelar en cualquier momento pisando el pedal

del freno o pulsando el interruptor CANCEL del volante de dirección.

ADVERTENCIA:

Con el fin de reducir el riesgo de una colisión que pueda causar lesiones personales graves o mortales, tenga en cuenta lo siguiente:

- Esta función solo se activa por medio de la señal direccional izquierda y acelera brevemente el vehículo aunque no se haya iniciado un cambio de carril. Esto puede incluir situaciones que excluyen rebasar tales como en salidas hacia la izquierda.
- Cuando rebase a otro vehículo, asegúrese de que el carril adyacente esté libre antes de empezar a rebasar. Mientras rebasa podrían ocurrir cambios súbitos en el tráfico. Siempre conduzca manualmente o frene según las necesidades. Nunca se confíe solamente en el sistema.

Cancelación automática

Bajo las siguientes circunstancias se escuchará una señal acústica y el control se cancelará automáticamente.

- Cuando no se detecta el vehículo ubicado adelante y su vehículo se desplaza a una velocidad inferior a 25 km/h (15 MPH)
- Cuando el sistema juzga que el vehículo está detenido
- Cuando la transmisión está fuera de la posición D (drive) o del modo de cambio manual de velocidades
- Cuando está aplicado el freno de estacionamiento
- Cuando el Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones aplica un frenado más fuerte.

- Cuando el modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado
- Cuando el sistema VDC/ESP está desactivado
- Cuando funciona el VDC/ESP (incluido el sistema de control de tracción)
- Cuando la medida de distancia no es correcta debido a la adhesión de suciedades u obstrucción del sensor
- Cuando patina una rueda
- Cuando la señal de radar está interrumpida temporalmente
- Cuando el modo 4H o 4L (si está disponible) está seleccionado
- Cuando la suspensión neumática (si está disponible) está ajustada en modo HIGH, la altura del vehículo se encuentra en estado de cambio o el sistema de suspensión funciona incorrectamente (consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).
- Al bajar o subir cuestas repetidamente

Limitaciones del modo de control de distancia de vehículo a vehículo

ADVERTENCIA:

Las siguientes son limitaciones de sistema para el sistema de control de cruceo inteligente. Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales.

- El sistema está concebido principalmente para utilizarse en carreteras rectas, secas, amplias y con tráfico ligero. No se recomienda utilizar el sistema en el tráfico de ciudad o en zonas congestionadas.

- Este sistema no se adapta automáticamente a las condiciones de la carretera. Este sistema debe utilizarse en situaciones de tráfico fluido. No utilice este sistema en carreteras con curvas cerradas, en pendientes ascendentes y descendentes pronunciadas, o en carreteras congeladas, durante lluvia intensa o con niebla.
- Debido a que existe un límite de eficacia en la función de control de distancia, nunca deberá confiarse solamente en el sistema de control de cruceo inteligente. Este sistema no corrige una conducción descuidada, desatenta o distraída ni ayuda a evitar una visibilidad deficiente cuando llueve, hay niebla o bajo otras condiciones climáticas desfavorables. Disminuya la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno, dependiendo de la distancia con respecto al vehículo ubicado adelante y las circunstancias de alrededor para mantener la distancia de seguridad entre vehículos.
- Preste siempre atención al funcionamiento del vehículo y esté preparado para controlar de manera manual la distancia de seguimiento adecuada. Puede que el modo de control de distancia de vehículo a vehículo del sistema de control de cruceo inteligente no sea capaz de mantener la distancia seleccionada entre vehículos (distancia de seguimiento) o la velocidad seleccionada del vehículo en determinadas circunstancias.
- Puede que el sistema no detecte el vehículo ubicado adelante del suyo en determinadas condiciones de la carretera o climáticas. Para evitar accidentes, nunca utilice el sistema de control de cruceo inteligente bajo las siguientes condiciones:
 - En carreteras con mucho tráfico o en carreteras con curvas cerradas

- En superficies de carretera resbaladizas como sobre hielo, nieve, etc.
- Durante condiciones climáticas desfavorables (lluvia, niebla, nieve, etc.)
- Cuando se ha adherido lluvia, nieve o suciedad al sensor del sistema
- Al descender por pendientes pronunciadas (el vehículo podría sobrepasar la velocidad preajustada y un frenado constante puede calentar excesivamente los frenos)
- Al bajar o subir cuestas repetidamente
- Cuando las condiciones de tráfico dificultan mantener una distancia adecuada entre vehículos debido a una aceleración y desaceleración constante
- Interferencia causada por otras fuentes de radar
- En algunas condiciones de carretera o del tráfico, un vehículo u objeto podría entrar inesperadamente en la zona de detección del sensor y podría causar automáticamente el frenado del vehículo. Podría necesitar controlar la distancia con respecto a otros vehículos utilizando el pedal del acelerador. Permanezca siempre alerta y evite utilizar el sistema de control de cruceo inteligente cuando no ha sido recomendado en esta sección.
- No utilice el sistema de control de cruceo inteligente si está transportando un remolque u otro vehículo. El sistema podría no detectar un vehículo ubicado adelante.

El sensor de radar no detectará los siguientes elementos:

- Vehículos estacionados o en movimiento a velocidad lenta
- Peatones u objetos en la carretera

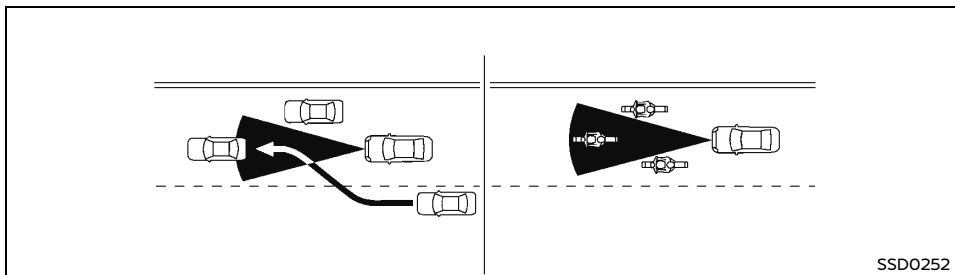
- Vehículos en dirección contraria dentro del mismo carril
- Motocicletas que circulan por los costados del carril de desplazamiento

Generalmente el sensor detecta las señales que emite el vehículo ubicado adelante. Por lo tanto, si el sensor no puede detectar la reflexión del vehículo ubicado adelante, el sistema de control de cruceo inteligente no podrá mantener la distancia seleccionada.

A continuación se indican algunas condiciones en las que el sensor no detecta las señales:

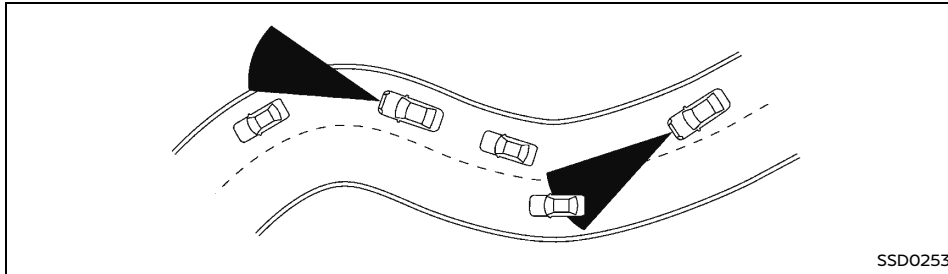
- Cuando la nieve o las salpicaduras de los vehículos que se desplazan reducen la visibilidad del sensor
- Cuando se carga demasiado equipaje pesado en el asiento trasero o en el compartimento para equipajes del vehículo
- Cuando transporta un remolque, etc., con su vehículo.

El sistema de control de cruceo inteligente está diseñado para comprobar automáticamente el funcionamiento del sensor dentro de las limitaciones del sistema. Cuando el sensor está cubierto de suciedad o está obstruido, el sistema se cancela automáticamente. Si el sensor está cubierto con hielo, con una bolsa de vinilo translúcida o transparente, etc., puede que el sistema de control de cruceo inteligente no lo detecte. En estas situaciones, es posible que el modo de control de distancia de vehículo a vehículo no se cancele y que no tenga la capacidad de mantener la distancia de seguimiento seleccionada con respecto al vehículo ubicado adelante. Asegúrese de revisar y limpiar el sensor con regularidad.



El área de detección del sensor de radar es limitada. El vehículo ubicado adelante debe estar en el área de detección para que el modo de detección de distancia de vehículo a vehículo mantenga la distancia seleccionada con respecto al vehículo ubicado adelante.

Es posible que el vehículo ubicado adelante se mueva fuera del área de detección debido a su situación dentro del mismo carril. Podrían no detectarse motocicletas ubicadas adelante en el mismo carril si se desplazan fuera de la línea central del mismo. Puede que no se detecte un vehículo que se esté desplazando al mismo carril hasta que no esté ubicado por completo dentro de dicho carril. **Si esto ocurre, el sistema de control de cruceo inteligente advertirá mediante el parpadeo del indicador del sistema y emitiendo la señal acústica. El conductor tiene que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo ubicado adelante.**



Al conducir por determinadas carreteras como carreteras sinuosas, con pendientes, con curvas, carreteras estrechas o carreteras en construcción, es posible que el sensor de radar detecte vehículos en un carril diferente o podría no detectar temporalmente un vehículo que se desplace adelante. Esto puede hacer que el sistema de control de cruce inteligente desacelere o acelere el vehículo.

El funcionamiento del vehículo (maniobras del volante o posición de desplazamiento dentro del carril, etc.) o la condición del vehículo pueden afectar también a la detección de vehículos. **Si esto ocurre, el sistema de control de cruce inteligente puede advertirle mediante el parpadeo del indicador del sistema y emitiendo una señal acústica inesperadamente. Tendrá que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo desplazándose adelante.**

Indisponibilidad temporal del sistema

Las siguientes son condiciones en las cuales el sistema ICC podría no estar disponible temporalmente. En estas situaciones, es posible que el sistema ICC no se cancele y que no tenga la capacidad de mantener la distancia de separación seleccionada con respecto al vehículo ubicado adelante.

Condición A:

Bajo las siguientes condiciones, el sistema ICC se cancelará automáticamente. Sonará una señal acústica y el sistema no estará en capacidad de ajustarse:

- Cuando el VDC/ESP está desactivado
- Cuando funciona el VDC/ESP (incluido el sistema de control de tracción)
- Cuando el Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones aplica un frenado más fuerte.
- Cuando el modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado
- Cuando el modo 4H o 4L (si está disponible) está seleccionado
- Cuando la suspensión neumática (si está disponible) está ajustada en modo HIGH, la altura del vehículo se encuentra en estado de cambio o el sistema de suspensión funciona incorrectamente (consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).
- Cuando no se detecta un vehículo ubicado adelante y su vehículo se desplace a una velocidad inferior a 25 km/h (15 MPH)

- Cuando el sistema juzga que el vehículo está detenido
- Cuando la transmisión está fuera de la posición D (drive) o del modo de cambio manual de velocidades
- Cuando está aplicado el freno de estacionamiento
- Cuando patina un neumático
- Cuando la señal de radar está interrumpida temporalmente
- Cuando se abra cualquier puerta
- Al bajar o subir cuestas repetidamente

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las condiciones indicadas anteriormente, active nuevamente el sistema ICC para utilizarlo.

Condición B:

[Desactivado temporalmente Radar delantero está obstruido]

La señal acústica sonará y el anterior mensaje de advertencia aparecerá en la pantalla de información del vehículo.

- Cuando el área del sensor de radar está cubierta con suciedad o está obstruida, o el radar delantero está dañado debido a la suciedad u otra obstrucción que bloquea el sensor del radar, haciendo imposible el reconocimiento de un vehículo adelante, el sistema ICC se cancelará automáticamente.

Acción a llevar a cabo:

Si el mensaje de advertencia aparece, detenga el vehículo en un lugar seguro, presione el botón de estacionamiento para colocar en la posición P (estacionamiento), y apague el motor. Cuando la señal del radar esté interrumpida temporalmente, limpie el área del sensor y arranque nuevamente el

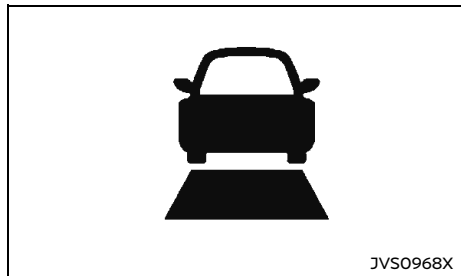
motor. Si el mensaje de advertencia permanece visualizado, solicite la inspección del sistema ICC en un distribuidor INFINITI.

- Cuando conduzca en carreteras con limitaciones de estructuras o de edificaciones (por ejemplo, puentes de gran longitud, desiertos, campos de nieve o al conducir al lado de muros de gran longitud), el sistema podría hacer visualizar el anterior mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo.

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las condiciones indicadas anteriormente, active nuevamente el sistema ICC para utilizarlo.

Funcionamiento incorrecto del sistema



Cuando el sistema ICC no funciona correctamente, se emitirá una señal acústica y aparecerá la advertencia del sistema ICC (amarillo) y el mensaje de advertencia [Fallo sistema Ver Manual Usuario].

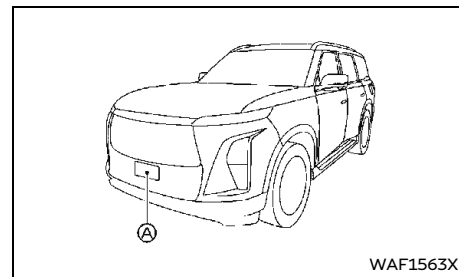
Acción a llevar a cabo:

Si la advertencia aparece, presione el botón de estacionamiento para colocar en la posición P (park), apague el motor, arranque nuevamente el motor, continúe conduciendo y ajuste nuevamente el sistema de Control de Crucero Inteligente.

300 Arranque y conducción

Si no es posible ajustar el sistema o si la advertencia permanece, podría indicar que el sistema de control de crucero inteligente funciona incorrectamente. Aunque aún sea posible conducir el vehículo en circunstancias normales, solicite la inspección del vehículo. Consulte a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Mantenimiento del sistema



El sensor del sistema de control de crucero inteligente **A** está ubicado en la parte delantera del vehículo.

Para mantener el sistema de control de crucero inteligente funcionando adecuadamente, asegúrese de tener en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpia el área del sensor.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor del sensor.
- No cubra el área ni fije etiquetas u objetos similares cerca al sensor. Esto podría originar una avería o algún funcionamiento incorrecto.
- No fije objetos metálicos cerca del área del sensor (soportes para cepillos, etc.). Esto podría originar una avería o algún funcionamiento incorrecto.

- No modifique ni desmonte o pinte la defensa delantera. Consulte a un distribuidor INFINITI antes de personalizar o reparar la defensa delantera.

Declaración de frecuencia de radio:

Advertencia de la FCC:

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA:

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por las partes responsables del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Con respecto a otros números de aprobación e información de la radio, consulte "Número e información de aprobación de la radio" (P.447).

MODO DE CONTROL DE CRUCERO CONVENCIONAL (velocidad fija)

Este modo permite conducir a una velocidad superior a aproximadamente 30 km/h (20 MPH) sin mantener el pie en el pedal del acelerador.

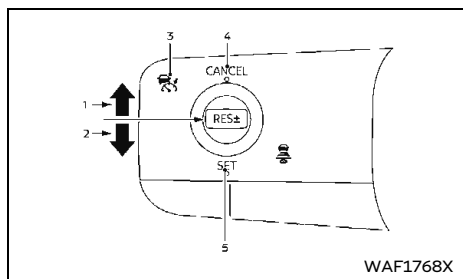
⚠ ADVERTENCIA:

- **En el modo de control de crucero convencional (velocidad fija), no se oye una señal acústica para advertirle si está demasiado cerca del vehículo ubicado adelante, ya que no se detecta ni la presencia del vehículo ubicado adelante ni la distancia de vehículo a vehículo.**
- **Preste mucha atención a la distancia que hay entre su vehículo y el vehículo ubicado**

adelante ya que podría producirse una colisión.

- **Confirme siempre el ajuste en la pantalla del sistema de Control de Crucero Inteligente.**
- **No utilice el modo de control de crucero convencional (velocidad fija) al conducir bajo las siguientes condiciones:**
 - Cuando no sea posible mantener el vehículo a la velocidad ajustada
 - Con tráfico pesado o tráfico de velocidad variable
 - En carreteras sinuosas o con pendientes
 - En carreteras resbaladizas (lluvia, nieve, hielo, etc.)
 - En zonas con viento fuerte
- **De hacerlo, se puede perder el control del vehículo y sufrir un accidente.**

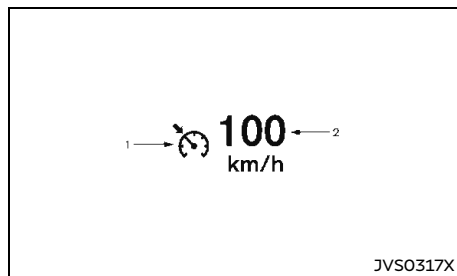
Interruptores de control de crucero convencional (velocidad fija)



1. Interruptor RES± (funcionamiento RES+):
Restablece la velocidad ajustada o aumenta la velocidad de crucero gradualmente.

2. Interruptor RES± (funcionamiento RES-):
Restablece la velocidad del vehículo o disminuye la velocidad de crucero gradualmente.
3. Interruptor ON/OFF de crucero:
Interruptor principal para activar o desactivar el sistema
4. Interruptor CANCEL:
Desactiva el sistema sin borrar la velocidad establecida del vehículo
5. Interruptor SET:
Ajusta la velocidad de crucero deseada

Pantalla de modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija) e indicadores

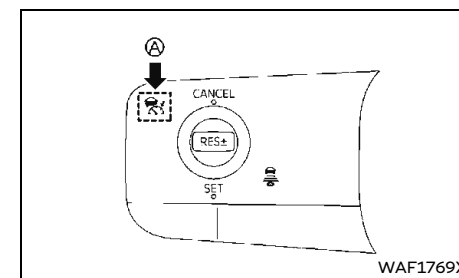


La pantalla está ubicada en el medidor.

1. Indicador de crucero:
Este indicador indica la condición de la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija) del sistema de control de crucero inteligente dependiendo de un color.
 - Indicador ON del control de crucero (gris): Indica que el interruptor ON/OFF de crucero está activado.

- Indicador SET del control de crucero (verde): Indica que la velocidad de crucero está ajustada
 - Advertencia del control de crucero (amarillo): Indica que existe un funcionamiento incorrecto en la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija) del sistema de control de crucero inteligente.
2. Indicador de velocidad ajustada del vehículo:
Este indicador señala la velocidad ajustada del vehículo.
 - Verde: Control de crucero activado
 - Gris: Control de crucero en espera (Se puede cambiar la unidad de velocidad entre "km/h" y "MPH" (si está disponible). Consulte "[Unidades / Idioma]" (P.90)).

Funcionamiento del modo de control de crucero convencional (velocidad fija)



Para activar el modo de control de crucero convencional (velocidad fija), mantenga presionado el interruptor ON/OFF de crucero (A) durante más de aproximadamente 1.5 segundos.

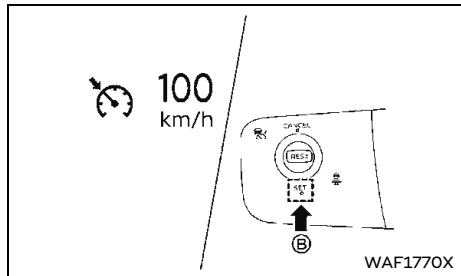
Cuando presione para activar el interruptor ON/OFF de crucero, se visualizarán en la pantalla de información del vehículo la pantalla y los indica-

dores del sistema de control de cruceo inteligente. Después de presionar en posición de encendido el interruptor ON/OFF de cruceo durante más de aproximadamente 1.5 segundos, la pantalla del sistema de control de cruceo inteligente se desactiva. El indicador de cruceo aparecerá. Ahora podrá ajustar la velocidad de cruceo deseada. Al presionar nuevamente el interruptor ON/OFF de cruceo el sistema se apagará completamente. Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF, el sistema también se desactivará automáticamente.

Para utilizar nuevamente el sistema de Control de Cruceo Inteligente, presione y suelte rápidamente el interruptor ON/OFF de cruceo (modo de control de distancia de vehículo a vehículo) o manténgalo presionado nuevamente (modo de control de cruceo convencional) para activarlo.

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar la activación accidental del control de cruceo, asegúrese de desactivar el interruptor ON/OFF de cruceo cuando no utilice el sistema de Control de Cruceo Inteligente.



Para ajustar la velocidad de cruceo, acelere su vehículo a la velocidad deseada y presione el interruptor SET (B). (El color del indicador de

cruceo cambia a verde y el indicador de la velocidad establecida del vehículo se enciende). Quite el pie del pedal del acelerador. Su vehículo mantendrá la velocidad ajustada.

- Para rebasar a otro vehículo, pise el pedal del acelerador. Cuando suelte el pedal, el vehículo volverá a la velocidad ajustada previamente.
- El vehículo puede no mantener la velocidad fijada al subir o bajar por cuestas muy empinadas. Si esto ocurre, mantenga manualmente la velocidad del vehículo.

Para cancelar la velocidad preajustada del vehículo, utilice cualquiera de los siguientes métodos:

- Presione el interruptor CANCEL. El indicador de velocidad establecida del vehículo y el indicador de cruceo cambiarán a color gris.
- Pise el pedal del freno. El indicador de velocidad establecida del vehículo y el indicador de cruceo cambiarán a color gris.
- Desactive el interruptor ON/OFF de cruceo. Tanto el indicador de cruceo como el indicador de la velocidad establecida del vehículo se apagarán.

Para reajustar a una velocidad de cruceo más rápida, utilice uno de los siguientes tres métodos:

- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el interruptor SET (B).
- Mantenga presionado hacia arriba el interruptor RES+. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, libere el interruptor.
- Presione hacia arriba y libere rápidamente el interruptor RES+. Cada vez que proceda de esta manera, la velocidad establecida del vehículo aumentará en pasos de aproximadamente 1 km/h (1 MPH).

Para reajustar a una velocidad de cruceo más lenta, utilice uno de los siguientes tres métodos:

- Pise ligeramente el pedal del freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el interruptor SET (B).
- Mantenga presionado hacia abajo el interruptor RES-. Libere el interruptor cuando el vehículo disminuya a la velocidad deseada.
- Presione hacia abajo y libere rápidamente el interruptor RES-. Cada vez que haga esto, la velocidad establecida del vehículo disminuirá en pasos de aproximadamente 1 km/h (1 MPH).

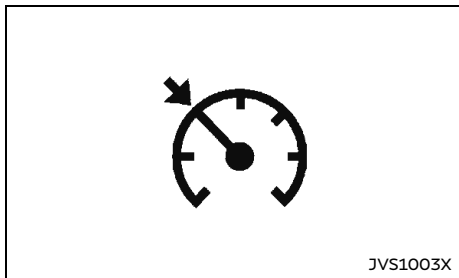
Para restablecer la velocidad preajustada del vehículo, presione hacia arriba o hacia abajo el interruptor RES+ y libérela. El vehículo volverá a la velocidad de cruceo fijada anteriormente si su velocidad es superior a 30 km/h (20 MPH).

Indisponibilidad temporal del sistema

Bajo las siguientes circunstancias se escuchará una señal acústica y el control se cancelará automáticamente.

- Cuando la transmisión está fuera de la posición D (drive) o del modo de cambio manual de velocidades
- Cuando está aplicado el freno de estacionamiento
- Cuando funciona el sistema VDC/ESP (incluido el sistema de control de tracción)
- Cuando el sistema VDC/ESP está desactivado
- Cuando el Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones aplica un frenado más fuerte.
- Cuando el modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado

- Cuando el modo 4H o 4L (si está disponible) está seleccionado
- Cuando la suspensión neumática (si está disponible) está ajustada en modo HIGH, la altura del vehículo se encuentra en estado de cambio o el sistema de suspensión funciona incorrectamente (consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).
- Cuando patina una rueda
- Cuando se abra cualquier puerta

Aviso

Cuando el sistema no funciona correctamente, se escucha una señal acústica y el color del indicador de cruceo cambiará a color amarillo.

Acción a llevar a cabo:

Si el color del indicador de cruceo cambia a color amarillo, estacione el vehículo en un lugar seguro. Apague el motor, vuelva a arrancarlo, restablezca la conducción y, a continuación, vuelva a realizar el ajuste.

Si no es posible el ajuste o si el indicador permanece encendido, podría indicar que el sistema funciona incorrectamente. Aunque aún sea posible conducir el vehículo en circunstancias normales, solicite la inspección del sistema. Se

recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

PROPILOT ASSIST/PROPILOT (si está disponible)

ProPILOT Assist: nombre de sistema aplicado a México.

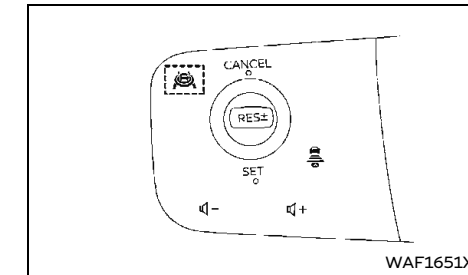
ProPILOT: nombre de sistema aplicado a todos los países excepto México

DESCRIPCIÓN

ProPILOT Assist es un sistema de manos en el volante para la asistencia al conductor concebido para autopistas de acceso limitado y no está diseñado para utilizarse en calles urbanas/rurales. El sistema está concebido para ayudar a mantener el vehículo en el centro del carril y mantener una distancia preestablecida al vehículo que se desplaza adelante en el mismo carril.

ProPILOT Assist:

- Control de cruceo inteligente (P.312)
- Asistencia a la dirección (P.317)

**⚠ ADVERTENCIA:**

Aplicable al conjunto de sistemas ProPILOT Assist, incluidos ProPILOT Assist, Control de cruceo inteligente (ICC), Asistencia a la dirección y control de cruceo convencional (velocidad fija), indicados a continuación como "sistemas ProPILOT Assist".

- Ignorar las siguientes advertencias e instrucciones para el uso adecuado de los sistemas ProPILOT Assist, según corresponda, puede resultar en un accidente causando lesiones graves o mortales.
- Conduzca siempre con cuidado y atentamente cuando utilice los sistemas ProPILOT Assist. Lea con atención el Manual del conductor antes de utilizar los sistemas ProPILOT Assist. Para evitar lesiones graves o mortales, no confíe en los sistemas para prevenir accidentes o para controlar la velocidad del vehículo en situaciones de emergencia.
- No utilice los sistemas de ProPILOT Assist excepto bajo condiciones de carretera y tráfico adecuadas.
- Los sistemas de ProPILOT Assist son solo para uso en autopistas de acceso limitado y no están concebidos para la conducción en ciudades.
- Los sistemas de ProPILOT Assist no son sistemas de autoconducción. Dentro del margen de sus capacidades, tal como se describe en este manual, estos sistemas apoyan al conductor con determinadas actividades de conducción.
- Los sistemas de ProPILOT Assist no sustituyen los procedimientos de conducción adecuada y no están diseñados para corregir la conducción descuidada, desatenta o distraída. Sin importar el tipo de sistema o de función que se utilice, es responsabilidad del conductor permanecer alerta, conducir con seguridad y controlar el vehículo en todo momento. Omitir el uso de los frenos o ignorar la dirección del vehículo cuando sea necesario puede causar graves accidentes.
- Los sistemas de ProPILOT Assist son solamente ayudas para asistir al conductor y no

son dispositivos ni de advertencias ni de prevención de colisiones.

- Existen limitaciones en las capacidades de los sistemas de ProPILOT Assist. Nunca confíe solo en estos sistemas. Los sistemas de ProPILOT Assist no funcionan en todas las condiciones de conducción, de tráfico, de clima o de la carretera.
- Nunca desabroche su cinturón de seguridad cuando utilice ProPILOT Assist. De hacerlo, se cancelarán automáticamente los sistemas de ProPILOT Assist.
- Cuando utilice los sistemas de ProPILOT Assist, observe siempre los límites de velocidad indicados y no ajuste la velocidad a valores superiores.
- Cuando se pise el pedal del acelerador, los sistemas ProPILOT Assist no proporcionarán frenado automático y/o la advertencia de aproximación. El conductor debe controlar manualmente la velocidad del vehículo con el fin de mantener una distancia de seguridad en relación al vehículo ubicado adelante. De no hacerlo pueden ocurrir lesiones personales graves o mortales.
- No confíe en los sistemas de ProPILOT Assist para evitar accidentes. El conductor debe mantener una distancia segura al vehículo ubicado adelante frenando o acelerando dependiendo de las circunstancias del entorno.
- La asistencia a la dirección está concebida para uso en autopistas de acceso limitado con curvas ligeras (moderadas). Para evitar riesgos de accidentes, no utilice este sistema en carreteras locales o diferentes a autovías/autopistas.
- La asistencia a la dirección solamente controla la dirección del vehículo con el fin de mantener

su posición en el centro del carril. La dirección del vehículo no se controla para evitar objetos en la carretera ubicados adelante del vehículo, evitar un vehículo desplazándose en su carril o para evitar un vehículo que se aproxime desde el costado.

- Cuando utilice el modo de control de cruce convencional (velocidad fija), no se oye una señal acústica para advertirle si está demasiado cerca del vehículo ubicado adelante, ya que no se detecta ni la presencia del vehículo ubicado adelante ni la distancia de vehículo a vehículo. Preste mucha atención a la distancia que hay entre su vehículo y el vehículo ubicado adelante ya que puede producirse una colisión.
- Confirme siempre el ajuste en la pantalla del sistema ICC.
- No utilice el modo de control de cruce convencional (velocidad fija) cuando conduzca bajo las siguientes condiciones (de hacerlo puede causar la pérdida de control del vehículo originando así un accidente):
 - Cuando no sea posible mantener el vehículo a la velocidad ajustada
 - Con tráfico pesado o tráfico de velocidad variable
 - En carreteras sinuosas o con pendientes
 - En carreteras resbaladizas (lluvia, nieve, hielo, etc.)
 - En zonas con viento fuerte

DESCRIPCIÓN DE LOS SISTEMAS DE PROPILOT ASSIST

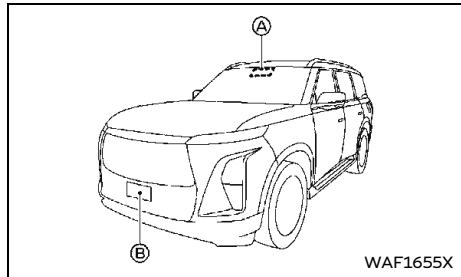
Cada función de ProPILOT Assist está diseñada para ayudar al conductor en diferentes maneras según la conducción.

A continuación se indica un resumen de estas funciones. Consulte la página especificada para obtener mayor información.

Nombre de función	Descripción de función
Control de cruceo convencional (velocidad fija)	Permite al conductor conducir el vehículo a una velocidad estable sin necesidad de mantener el pie sobre el pedal del acelerador.
Control de Crucero Inteligente (ICC)	• Ayuda al conductor a mantener la distancia seleccionada con respecto al vehículo ubicado adelante y puede reducir la velocidad con el fin de ajustarse a un vehículo más lento ubicado adelante. • Desacelera el vehículo hasta un punto de detención cuando un vehículo ubicado adelante se detiene.
Asistencia a la dirección	Proporciona asistencia al conductor para ayudar a mantener el vehículo en el centro del carril de desplazamiento.

Cómo funciona el sistema

Los sistemas ProPILOT Assist emplean algunos o todos los siguientes componentes:



(A) Cámara delantera de múltiple sensibilidad:

Controla las marcas de carril.

(B) Sensor de radar delantero:

Controla el vehículo ubicado adelante en el mismo carril.

NOTA:

Es importante asegurarse de que la cámara y los sensores del radar estén libres de obstáculos antes de conducir. Suciedades o daños en la cámara y en el sensor, al igual que condiciones ambientales podrían afectar el rendimiento del sistema. Para mayor información, consulte "Guía para solución de problemas de asistencia al conductor" (P.254).

En el caso del sensor del radar, para mantener el sistema funcionando adecuadamente, asegúrese de tener en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpia el área del sensor.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor del sensor.

- No fije adhesivos (material transparente incluido) ni monte accesorios cerca del sensor. Esto podría originar una avería o algún funcionamiento incorrecto.
- No fije objetos metálicos cerca del área del sensor (soportes para cepillos, etc.). Esto podría originar una avería o algún funcionamiento incorrecto.
- No modifique ni desmonte o pinte la defensa delantera.

Antes de personalizar o reparar la defensa delantera, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor de INFINITI.

En el caso de la cámara, para mantener el funcionamiento adecuado de los sistemas y evitar un funcionamiento incorrecto del sistema, asegúrese de tener en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No fije adhesivos (material transparente incluido) ni monte accesorios cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectivos, tales como papel blanco o un espejo, en el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz del sol puede afectar negativamente la capacidad de detección de las marcas de carril de la unidad de la cámara.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni retire el tornillo ubicado en la unidad de la cámara.

Si la unidad de la cámara se daña a causa de algún accidente, se recomienda consultar con un distribuidor INFINITI.

Declaración de frecuencia de radio:

Advertencia de la FCC:

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA:

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por las partes responsables del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Con respecto a otros números de aprobación e información de la radio, consulte "Número e información de aprobación de la radio" (P.447).

Limitaciones

Diversos factores pueden influir en el rendimiento de los sistemas ProPILOT Assist impidiendo el desarrollo originalmente concebido de los sistemas. Las funciones de ProPILOT Assist no deben utilizarse en determinadas situaciones. Estas incluyen (pero no están limitadas a):

- Visibilidad deficiente a causa de lluvias fuertes, nieve, hielo, niebla, etc.
- Luz brillante (debido al tráfico desplazándose en sentido contrario, luz solar directa, etc.)
- Obstrucción en el radar y la cámara causada por barro, suciedad, hielo, nieve, etc.
- Marcas de carril desvanecidas o inconsistentes
- Zonas en construcción
- Paisaje desértico
- Carriles anchos o estrechos
- Desaceleración fuerte

ProPILOT Assist puede no reaccionar a:

- Vehículos en reposo
- Peatones, bicicletas o animales
- Escombros en la carretera

Para conocer acerca de limitaciones adicionales del sistema, consulte "Descripción" (P.303).

ADVERTENCIA:

A continuación se indican las limitaciones de sistema para las funciones y sistemas de ProPILOT Assist, incluidos el Control de cruce inteligente (ICC) y la Asistencia a la dirección. Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales:

- Estos sistemas son concebidos principalmente para el uso en autopistas. No se recomienda utilizar estos sistemas en el tráfico de ciudad/zona urbana.
- Estos sistemas no se adaptan automáticamente a todas las condiciones de la carretera. Deben utilizarse en situaciones de tráfico fluido. No utilice estos sistemas en carreteras con curvas cerradas o bajo condiciones climáticas inclementes o condiciones adversas de carretera.
- Existen límites en el rendimiento de todas las funciones de ProPILOT Assist. Nunca confíe solo en estos sistemas. Estos sistemas no corrigen la conducción descuidada, desatenta o distraída ni superan la mala visibilidad en condiciones climáticas adversas.
- Cuando se utilicen estos sistemas, el conductor debe poner atención a la conducción. En caso de ser necesario, reduzca la velocidad del vehículo con el pedal del freno, acelere con el pedal del acelerador y conduzca adecuadamente el vehículo con el fin de

mantener una distancia de seguridad entre los vehículos y manipular cambios o tráfico dinámico y condiciones del vehículo y de la carretera.

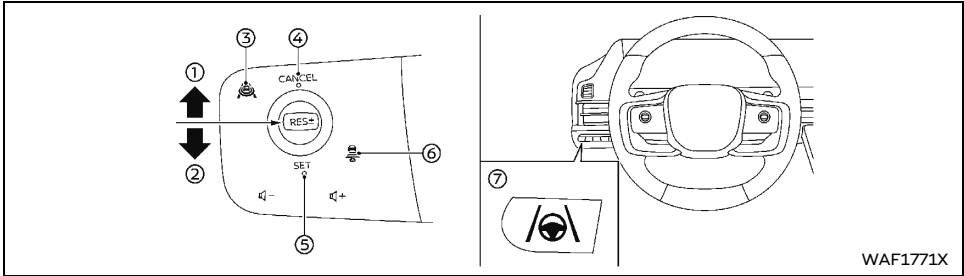
- Cuando la función de ProPILOT Assist detenga automáticamente el vehículo, este puede acelerar automáticamente si se detiene durante menos de aproximadamente 3 segundos. Debe estar siempre preparado para aplicar los frenos y detener el vehículo si es necesario.
- Verifique siempre sus alrededores antes de arrancar nuevamente el vehículo después de haber estado detenido.
- Estos sistemas no están diseñados para detectar algo diferente a vehículos motorizados desplazándose en la misma dirección en la vía. En particular, los sistemas no detectan los siguientes objetos:
 - Peatones, animales u objetos en la carretera
 - Vehículos en dirección contraria dentro del mismo carril
 - Motocicletas que circulan por los laterales del carril de desplazamiento
 - Escombros en la carretera
- Las funciones de ProPILOT Assist no funcionarán adecuadamente o se cancelarán en algunas condiciones. Lea la descripción de cada sistema para conocer detalladamente las limitaciones del sistema.
- En las siguientes situaciones las funciones y el sistema ProPILOT Assist pueden funcionar de manera no adecuada. Para evitar accidentes o un funcionamiento del sistema no deseado, nunca utilice estos sistemas bajo las siguientes condiciones:

- En carreteras con tráfico pesado y altas velocidades, o con curvas cerradas.
- En carreteras con superficies adversas o resbaladizas, tales como en carreteras húmedas, con hielo o con nieve, o cuando el tráfico en la carretera causa condiciones de desplazamiento desfavorables (por ej., salpicaduras de carretera a causa de vehículos rebasando)
- En carreteras con superficies irregulares o sin pavimentar, o en carreteras empujadas al conducir hacia arriba o hacia abajo.
- Durante condiciones climáticas inclementes, tal como lluvia, nieve, niebla, hielo, tormentas de arena o de polvo
- Cuando las capacidades de detección del sensor disminuyen, por ejemplo:
- Cuando el sensor está cubierto de nieve/hielo/suciedades o cuando el área de la cámara en el parabrisas está empañada
- Cuando objetos como etiquetas, portabicicletas o equipajes obstaculizan el sensor del vehículo
- Cuando entra en la cámara luz intensa (por ejemplo, luz solar o luz de faros de carretera de vehículos desplazándose desde el frente) o cuando existen cambios súbitos de claridad (por ejemplo, entrando o saliendo de un túnel al conducir bajo un puente)
- Cuando las condiciones de tráfico dificultan mantener una distancia adecuada entre vehículos debido a una aceleración y desaceleración constante, o cuando la función de detección de entrada en carril o la advertencia de aproximación se activan frecuentemente
- Cuando un vehículo con forma irregular tal como un camión para carga de vehículos o

un remolque con plataforma/camión se encuentra cerca al vehículo ubicado adelante.

- Cuando existe interferencia causada por otras fuentes de radar
 - Cuando conduzca con equipamiento para vehículo que no corresponda al originalmente proporcionado con el vehículo (por ejemplo, con frenos, neumáticos, piezas de suspensión no originales) o equipamiento que no se encuentre en condiciones normales (por ejemplo, neumáticos desgastados, presión de neumáticos irregular, neumáticos con instalación de cadenas, faros con brillo deficiente)
 - Cuando cargue equipaje pesado en el asiento trasero o en el área de equipajes del vehículo, o cuando se haya superado la capacidad de carga del vehículo.
 - Cuando transporte un remolque u otro vehículo
 - Cuando conduzca en carreteras con marcas de carril borradas, desvanecidas, sin continuidad o difíciles de detectar, o en carreteras con múltiples marcas de carril paralelas, o en carreteras con marcas o características que puedan ser detectadas como marcas de carril (por ejemplo, surcos de ruedas y vetas del pavimento)
 - Cuando conduzca en carreteras donde las marcas de carril o los patrones de tráfico cambian de manera temporal o irregularmente (por ejemplo, carriles uniéndose o separándose, carriles ampliándose/estrechándose, rampas de salida, compuertas de peaje, zonas en construcción, cierres de carriles)
 - Cuando las marcas de carril no son visibles debido a la oscuridad o faros desactivados
- Existe gran variedad de condiciones y situaciones en las cuales la detección de un vehículo ubicado adelante puede retrasarse o no llevarse a cabo. Algunos ejemplos incluyen:
 - Un vehículo entrando súbitamente adelante de su vehículo
 - Cuando conduzca en curvas ciegas o en carreteras sinuosas
 - Cuando un vehículo en reposo o un vehículo desplazándose a mucho menos velocidad aparece de repente después de que el vehículo ubicado adelante cambia de carril
 - Cuando las motocicletas se desplazan fuera del centro del carril
 - Los conductores deben siempre estar atentos y tomar acciones en caso de ser necesario para controlar la situación de la carretera y del tráfico
 - En algunas condiciones, un vehículo u objeto puede entrar inesperadamente en la zona de detección del sensor y puede causar automáticamente el frenado del vehículo. Permanezca siempre alerta y evite utilizar los sistemas en lugares que no han sido recomendados.
 - El ruido excesivo interfiere con el sonido de la señal acústica de advertencia, y no se escuchará el pitido.

Cómo utilizar ProPILOT Assist



NOTA:
Todos los sistemas y funciones disponibles quedarán activados simultáneamente al activarse ProPILOT Assist.

- ① Interruptor RES+ (funcionamiento RES+): Recupera la velocidad del vehículo o aumenta la velocidad de cruce gradualmente.
- ② Interruptor RES- (funcionamiento RES-): Recupera la velocidad del vehículo o disminuye la velocidad de cruce gradualmente.
- ③ Interruptor de ProPILOT Assist: Activa o desactiva ProPILOT Assist
- ④ Interruptor CANCEL: Desactiva ProPILOT Assist
- ⑤ Interruptor SET: Ajusta la velocidad de cruce deseada
- ⑥ Interruptor Distance: Ajusta la distancia al vehículo adelante
- ⑦ Interruptor de Asistencia a la dirección: Activa o desactiva la función de Asistencia a la dirección

Activar ProPILOT Assist (operación en 2 pasos):

- Presione el interruptor de ProPILOT Assist ③.
 - Aparecerá la pantalla de ProPILOT Assist.
 - Aparecerá temporalmente la pantalla de estado del escudo de seguridad. (Consulte "Pantallas e indicadores de Asistencia ProPILOT" (P.310)).

NOTA:
En el caso del modo de control de cruce convencional (velocidad fija), mantenga presionado el interruptor de ProPILOT Assist durante más de 1,5 segundos. No está disponible ninguna otra función de ProPILOT Assist en el modo de control de cruce convencional (velocidad fija).

- Una vez el vehículo haya alcanzado la velocidad deseada, presione el interruptor SET ⑤.
 - El vehículo mantendrá la velocidad establecida a menos que el vehículo detecte un vehículo a una velocidad más lenta en el carril de desplazamiento.
 - Una vez esté habilitado, aparecerán las pantallas y los indicadores de ProPILOT Assist. (Consulte "Pantallas e indicadores de Asistencia ProPILOT" (P.310)).

NOTA:
Si ProPILOT Assist está en modo de espera (paso 1), el vehículo no frenará.

Cómo ajustar la configuración de distancia:

Seleccione etapas entre la distancia deseada mediante el interruptor de distancia ⑥.

- La distancia cambiará en función de la velocidad del vehículo, ya que esta configuración depende del tiempo y no se basa en diferencia en la distancia. A continuación se indican ejemplos de distancia.

Ajustes	Distancia a 100 km/h (60 MPH)
1 barra	30 m (90 pies)
2 barras	45 m (150 pies)
3 barras	60 m (200 pies)

Cómo cambiar la velocidad ajustada del vehículo:

Para aumentar la velocidad:

- Mantenga presionado hacia arriba el interruptor RES+ ① para aumentar la velocidad en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
- Presione hacia arriba y libere rápidamente el interruptor RES+ ① para aumentar la velocidad en 1 km/h (1 MPH).
- Acelere a la nueva velocidad deseada y presione el interruptor SET ⑤.

Para disminuir la velocidad:

- Mantenga presionado hacia abajo el interruptor RES- ② para disminuir la velocidad en incrementos de 5 km/h (5 MPH).
- Presione hacia abajo y libere rápidamente el interruptor RES- ② para disminuir la velocidad en 1 km/h (1 MPH).

Cómo acelerar o desacelerar momentáneamente:

- Pise el pedal del acelerador cuando sea necesario acelerar. Libere el pedal del acelerador para recuperar la velocidad del vehículo ajustada anteriormente. La velocidad ajustada del vehículo parpadeará para indicar que el vehículo se desplaza más rápido que la velocidad ajustada.
- Pise el pedal del freno cuando sea necesario desacelerar. De esta manera el sistema quedará en espera. Presione el interruptor RES± hacia cualquier dirección ①② para recuperar la velocidad ajustada anteriormente.

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando se pise el pedal del acelerador, el sistema de control de crucero inteligente no proporcionará frenado automático ni advertencia de aproximación. El conductor debe controlar manualmente la velocidad del vehículo con el fin de mantener una distancia de seguridad en relación al vehículo ubicado adelante. De no hacerlo pueden ocurrir lesiones personales graves o mortales.

Cómo habilitar/deshabilitar la Asistencia a la dirección:

Utilice los siguientes métodos para habilitar o deshabilitar la Asistencia a la dirección:

- Interruptor de Asistencia a la dirección ⑦
- Pantalla de información del vehículo
[Ajustes] → [Asistencia conductor] → [Asist centrado carril] → [Ayuda dirección] → ON/OFF

NOTA:

El ajuste de Asistencia a la dirección se mantendrá incluso después de volver a arrancar el motor.

Cómo cancelar ProPILOT Assist:

Para cancelar ProPILOT Assist, siga cualquiera de los siguientes métodos:

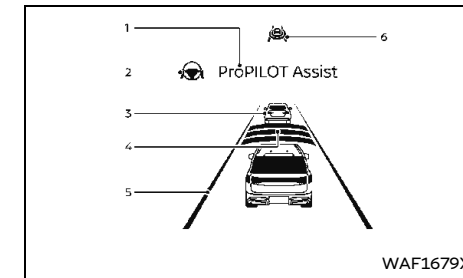
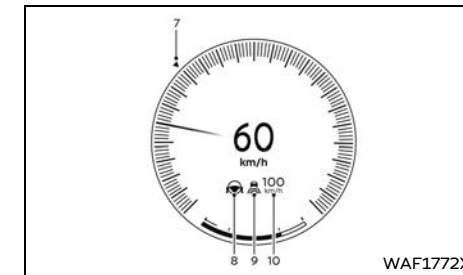
- Presione el interruptor CANCEL ④. De esta manera el sistema quedará en espera.
- Pise el pedal del freno. Con esta acción se mantendrá en espera el sistema. Para reanudar, presione el interruptor RES± hacia cualquier dirección ①② con el fin de regresar a la velocidad ajustada del vehículo originalmente, o presione el interruptor SET ⑤ para establecer la velocidad actual del vehículo.

NOTA:

Cuando se cancele ProPILOT Assist mientras el vehículo se encuentre detenido, el sistema aplicará de manera automática el freno de estacionamiento.

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar el movimiento o el desplazamiento inesperado del vehículo, lo cual podría causar graves lesiones personales o daños a la propiedad, antes de salir del vehículo asegúrese de presionar el interruptor de ProPILOT Assist ③ para desactivar el sistema. Presione el interruptor de posición P (park) para cambiar a dicha posición y apague el motor.

PANTALLAS E INDICADORES DE ASISTENCIA PROPILOT**Ejemplo****1. Activación de ProPILOT**

Se visualiza una vez activado el sistema ProPILOT Assist

2. Indicador de Asistencia a la dirección

Indica el estado de la función de Asistencia a la dirección según el color del indicador

- Indicador de Asistencia a la dirección (gris): Asistencia a la dirección en espera
- Indicador de Asistencia a la dirección (verde): Asistencia a la dirección activada

3. Indicador de detección del vehículo ubicado adelante

Se visualiza si el sistema detecta un vehículo ubicado adelante (solo cuando control de cruce inteligente está activado)

4. Indicador de distancia ajustada

Visualiza la distancia seleccionada

5. Indicador de marca de carril

Se indica si el sistema detecta marcas de carril

- No se visualizan marcas de carril: Asistencia a la dirección desactivada
- Indicador de marca de carril (gris): No se detectan marcas de carril
- Indicador de marca de carril (verde): Se detectan marcas de carril, Asistencia a la dirección activada
- Indicador de marca de carril (amarillo): Se detecta cambio de carril

6. Indicador de estado ProPILOT ()

Indica el estado del sistema ProPILOT Assist según el color del indicador

- Indicador de estado de ProPILOT Assist (blanco): ProPILOT Assist está activado pero en estado de espera
- Indicador de estado de ProPILOT Assist (azul): ProPILOT Assist activado

7. Indicador de velocidad objetivo

Indica la velocidad objetivo del vehículo

- Triángulo blanco: Control de cruce o velocidad objetivo del limitador de velocidad (si está disponible)
- Triángulo verde: Velocidad objetivo de control de cruce inteligente

8. Indicador/advertencia del estado de Asistencia a la dirección (,)

Visualiza el estado de Asistencia a la dirección según el color del indicador/advertencia

- No se visualiza ningún indicador de estado de Asistencia a la dirección: Asistencia a la dirección desactivada

- Indicador de estado de Asistencia a la dirección (gris): Asistencia a la dirección en espera

- Indicador de estado de Asistencia a la dirección (verde): Asistencia a la dirección activada

- Indicador de estado de Asistencia a la dirección (amarillo): Funcionamiento incorrecto de Asistencia a la dirección

- Indicador de estado de Asistencia a la dirección (rojo): Estado de manos fuera del volante detectado

9. Indicador del estado de control de velocidad/indicador de distancia ajustada/indicador de marca de carril ()

Visualizan el estado del control de velocidad según el color del indicador y visualizan la distancia seleccionada según el número de barras horizontales indicadas

- Indicador del estado de control de velocidad (blanco): Control de cruce inteligente en espera

- Indicador del estado de control de velocidad (verde): Control de cruce inteligente (modo de control de distancia) activada

- Ícono de vehículo visualizado en color verde: Se detecta un vehículo ubicado adelante

- No se visualiza el ícono de vehículo: No se detecta un vehículo ubicado adelante (su vehículo mantiene la velocidad de ajuste seleccionada por el conductor).

- Indicador del estado de control de velocidad (amarillo): Indica un funcionamiento incorrecto de Control de cruce inteligente

Visualizan el estado de Asistencia a la dirección según el color del indicador de marca de carril.

- Indicador de marca de carril (no hay carril): Asistencia a la dirección desactivada

- Indicador de marca de carril (gris): Asistencia a la dirección en espera

- Indicador de marca de carril (verde): Asistencia a la dirección activada

10. Indicador de velocidad establecida del vehículo

Indica la velocidad ajustada del vehículo

- Verde: Control de cruce inteligente activado

- Gris: Control de cruce inteligente en espera

Se puede cambiar la unidad de velocidad entre "km/h" y "MPH" (si está disponible). (Consulte "[Unidades / Idioma]" (P.90)).

NOTA:

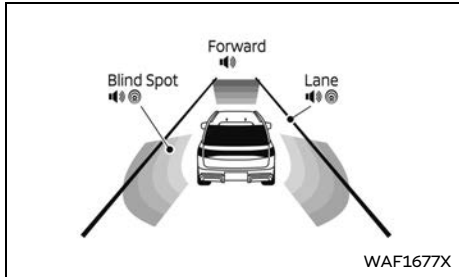
- Cuando se active ProPILOT Assist, la pantalla cambiará automáticamente a la pantalla de ProPILOT Assist. Para deshabilitar esta función, desactive en la pantalla de información del vehículo: [Ajustes] → [Ajustes pantalla] → [Transición (ProPILOT)].

- La pantalla ProPILOT Assist también se indica en la pantalla frontal (HUD) (si está disponible). (Consulte "Pantalla frontal (HUD) (si está disponible)" (P.114)).

Pantalla de estado de escudo de seguridad:

La pantalla de estado de escudo de seguridad se visualiza después de iniciar el sistema ProPILOT Assist, antes de ajustar la velocidad del vehículo. La pantalla se utiliza para visualizar el estado de las funciones de asistencia para el conductor para puntos ciegos, ayudas de conducción para avance adelante y ayudas para laterales. Al presionar el interruptor de ProPILOT Assist también se activarán los sistemas de intervención, si están

seleccionados en los ajustes de Asistencia conductor.



Ejemplo (habilitado todo)

- Cuando alguno de los sistemas de "Warning" está habilitado, se indica la marca "🔊" en cada zona.
- Cuando alguno de los sistemas de "Intervention" está habilitado, se indica la marca "🛑" en cada zona.
- Cuando no esté habilitado ningún sistema, se indica [OFF] en cada zona.

NOTA:

Para cambiar el estado de las asistencias de manejo, utilice la pantalla de información del vehículo: [Ajustes] → [Asistencia conductor].

CONTROL DE CRUCERO INTELIGENTE (ICC)

Información básica

El control de crucero inteligente (ICC) forma parte de ProPILOT Assist. Deberá leer completamente la sección ProPILOT Assist antes de utilizar este sistema, incluyendo cómo utilizar el sistema y cómo interpretar la pantalla. (Consulte "ProPILOT

Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303), "Cómo utilizar ProPILOT Assist" (P.309) y "Pantallas e indicadores de Asistencia ProPILOT" (P.310)).

El sistema de control de crucero inteligente emplea un sensor de radar orientado hacia adelante y está diseñado para funcionar como se indica a continuación:

- Cuando no hay vehículos circulando adelante, el sistema de control de crucero inteligente mantiene la velocidad ajustada por el conductor. El margen de la velocidad ajustada del vehículo es superior a aproximadamente 30 km/h (20 MPH).
- Cuando hay un vehículo circulando adelante, el sistema de control de crucero inteligente ajusta la velocidad para mantener la distancia seleccionada por el conductor, con respecto al vehículo ubicado adelante. Si el vehículo ubicado adelante se detiene, el vehículo desacelerará hasta alcanzar un punto de detención. Una vez que su vehículo se detenga, el sistema de control de crucero inteligente mantendrá detenido el vehículo.
- Cuando su vehículo permanezca en un punto de detención durante más de 3 segundos y el vehículo ubicado adelante comience a acelerar, presione el interruptor RES± hacia cualquier dirección o pise ligeramente el pedal del acelerador. El sistema de control de crucero inteligente comenzará a seguir al vehículo ubicado adelante. Si su vehículo permanece en reposo durante más de aproximadamente 3 minutos, el sistema de control de crucero inteligente quedará desactivado y se aplicará el freno de estacionamiento electrónico.
- Cuando el vehículo que se desplaza adelante cambia a un carril diferente de desplazamiento

siendo la velocidad del vehículo superior a 30 km/h (20 MPH), el sistema de control de crucero inteligente acelerará y mantendrá la velocidad del vehículo en la velocidad ajustada.

- Cuando el vehículo que se desplaza adelante cambia a un carril diferente de desplazamiento siendo la velocidad del vehículo inferior a 30 km/h (20 MPH), el sistema de control de crucero inteligente se cancelará y se emitirá una señal acústica de emergencia.

El sistema de control de crucero inteligente solo puede aplicar hasta el 40 % de la potencia total de frenado del vehículo y deberá utilizarse solamente cuando las condiciones del tráfico permitan que las velocidades del vehículo permanezcan bastante constantes. Si se requiere aceleración sobre el sistema de control de crucero inteligente, el conductor podrá anular utilizando el pedal del acelerador en cualquier momento. El sistema no frenará el vehículo durante la aceleración del conductor. El sistema de control de crucero inteligente requiere de un vehículo adelante si la velocidad es inferior a aproximadamente 24 km/h (15 MPH). El vehículo deberá desplazarse a 30 km/h (20 MPH) para establecer inicialmente el sistema de control de crucero inteligente.

NOTA:

Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema de control de crucero inteligente aplica los frenos.

Funcionamiento del sistema

El sistema de control de crucero inteligente puede ajustarse a una de las dos modalidades del control de crucero:

- Control de crucero – velocidad fija (P.316)
- Control de crucero inteligente – adaptativo

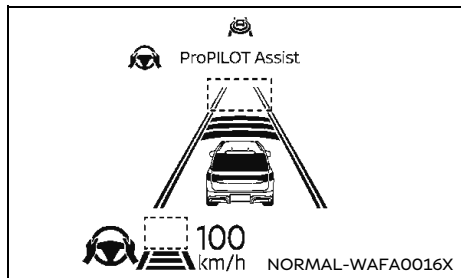
NOTA:

La Asistencia dirección no está disponible en el control de crucero convencional (velocidad fija).

En el caso del modo de control de crucero inteligente sin Asistencia a la dirección, active ProPILOT Assist y a continuación desactive la Asistencia a la dirección con el interruptor o en el menú de ajustes. Para obtener mayor información, consulte "Cómo utilizar ProPILOT Assist" (P.309) y "Asistencia a la dirección" (P.317).

En el caso del modo de control de crucero convencional (velocidad fija), mantenga presionado el interruptor de ProPILOT Assist durante más de aproximadamente 1,5 segundos y a continuación establezca la velocidad deseada. Para obtener información adicional, consulte "Control de crucero convencional (velocidad fija)" (P.316).

Si no se detecta ningún vehículo adelante:

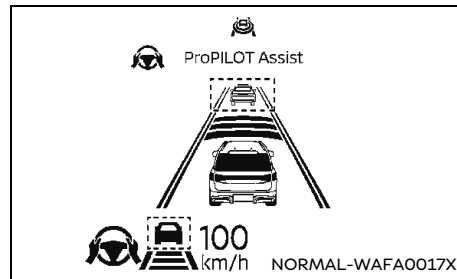


Pantalla de ajuste del sistema — no se detecta un vehículo ubicado adelante (ejemplo)

El sistema de control de crucero inteligente mantiene la velocidad ajustada del vehículo, similar al control de crucero normal, siempre que no se detecte ningún vehículo ubicado adelante en el mismo carril.

Cuando ya no se detecta ningún vehículo adelante, el vehículo acelerará gradualmente hasta la velocidad establecida por el conductor.

Si se detecta algún vehículo adelante:



Pantalla de ajuste del sistema — se detecta un vehículo ubicado adelante (ejemplo)

Cuando se detecta un vehículo ubicado adelante en el mismo carril, el sistema de control de crucero inteligente desacelera el vehículo controlando la mariposa, aplicando los frenos para reducir la velocidad ajustándola a la del vehículo con velocidad más lenta ubicado adelante y mantiene la distancia seleccionada por el conductor.

Para mayor información, consulte "Cómo utilizar ProPILOT Assist" (P.309).

Si el vehículo ubicado adelante se detiene:

Cuando se detecta un vehículo ubicado adelante y desacelera gradualmente hasta detenerse, su vehículo desacelerará hasta alcanzar un punto de detención. Cuando se encuentre en un punto de detención, se visualizará el mensaje [(RES±) pulse para reiniciar] en la pantalla de información del vehículo.

- Si su vehículo se detiene menos de aproximadamente 3 segundos: Cuando el vehículo

ubicado adelante empieza a desplazarse, su vehículo comenzará a desplazarse automáticamente.

Para recuperar el sistema de control de crucero inteligente después de realizar una parada, presione el interruptor RES± hacia cualquier dirección o pise ligeramente el pedal del acelerador.

NOTA:

Si su vehículo permanece en reposo durante más de aproximadamente 3 minutos, el sistema de control de crucero inteligente quedará desactivado y se aplicará el freno de estacionamiento electrónico.

! ADVERTENCIA:

Si un vehículo entra en el carril después de que su vehículo haya sido detenido por el sistema de control de crucero inteligente, no podrá ser detectado dependiendo de su posición o dirección. Su vehículo podrá acercarse al vehículo que entra en el carril cuando se arranque nuevamente. Accione el pedal del freno para mantener una distancia de seguridad hasta el vehículo ubicado adelante.

Detección de entrada en carril:

Si un vehículo entra en su carril de desplazamiento cerca a su vehículo, el sistema de control de crucero inteligente informará al conductor mediante el parpadeo del indicador de detección del vehículo ubicado adelante.

Adelantar a un vehículo más lento:

Cuando adelante a un vehículo más lento en el lado izquierdo, el sistema de control de crucero inteligente acelerará temporalmente como ayuda para el cambio de carril. El sistema no sobrepasará la velocidad ajustada durante un cambio de carril.

Advertencia de aproximación:

Si su vehículo se acerca al vehículo ubicado adelante debido a una rápida desaceleración de dicho vehículo o debido a la incorporación de otro vehículo en el mismo carril, el sistema alerta al conductor con una señal acústica y con la pantalla del sistema de control de cruce inteligente. Desacelere pisando el pedal del freno para mantener la distancia de seguridad si:

- Se escucha una señal acústica.
- Parpadea el indicador de detección del vehículo ubicado adelante.
- Usted juzga que es necesario mantener una distancia de seguridad.

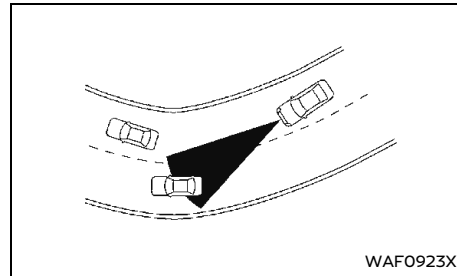
En algunos casos podría no escucharse la señal acústica cuando la distancia entre vehículos es corta. Algunos ejemplos son:

- Cuando los vehículos se desplazan a la misma velocidad y la distancia entre vehículos no cambia.
- Cuando el vehículo ubicado adelante se desplaza más rápido y la distancia entre vehículos aumenta.

NOTA:

La señal acústica de advertencia de acercamiento podría sonar y la pantalla del sistema podría destellar cuando el sensor del radar detecte objetos en el costado del vehículo o en el costado de la carretera. Esto puede hacer que el sistema de control de cruce inteligente desacelere o acelere el vehículo. El sensor de radar podría detectar dichos objetos al conducir el vehículo en carreteras sinuosas, estrechas, con pendientes o al entrar o salir de una curva. En estos casos, tendrá que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo ubicado adelante. De igual manera, la sensibilidad del sensor puede verse afectada por el funcionamiento del vehículo

(maniobras del volante o la posición de conducción en el carril), las condiciones de tráfico o del vehículo (por ejemplo, si se conduce un vehículo averiado).

**NOTA:**

Es importante asegurarse de que la cámara y los sensores del radar estén limpios antes de conducir. Suciedades o daños en la cámara y en el sensor, al igual que condiciones ambientales podrían afectar el rendimiento del sistema. Para obtener mayor información, consulte "Guía para solución de problemas de asistencia al conductor" (P.254).

Advertencias y funcionamientos incorrectos

Bajo las siguientes condiciones, el sistema ICC se cancelará automáticamente. Sonará una señal acústica y el sistema no estará en capacidad de ajustarse:

- El vehículo ubicado adelante no se detecta y su vehículo se desplaza a una velocidad inferior a 24 km/h (15 MPH)
- Se abre cualquier puerta.
- El cinturón de seguridad del conductor se encuentra desabrochado.

- Su vehículo ha sido detenido por medio del sistema ICC durante aproximadamente 3 minutos o más.
- La transmisión se cambia fuera de la posición D (drive) o del modo de cambio manual de velocidades.
- El freno de estacionamiento electrónico está aplicado.
- El modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado.
- El sistema VDC/ESP está desactivado.
- El sistema VDC/ESP (incluido el sistema de control de tracción) está funcionando.
- Patina una rueda.
- El Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones aplica un frenado más fuerte.
- Cuando la señal de radar está interrumpida temporalmente.
- Cuando el modo 4H o 4L (si está disponible) está seleccionado.
- Cuando la suspensión neumática (si está disponible) está ajustada en modo HIGH, la altura del vehículo se encuentra en estado de cambio o el sistema de suspensión funciona incorrectamente. (Consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).

Si se han considerado las limitaciones, todas las anteriores condiciones se han cumplido y el sistema ICC aún no está funcionando adecuadamente, consulte "Guía para solución de problemas de asistencia al conductor" (P.254) para conocer la lista completa de mensajes y condiciones.

Indisponibilidad temporal del sistema de control de cruceo inteligente

Las siguientes son condiciones en las cuales el sistema de control de cruceo inteligente podría no estar disponible temporalmente. En estas situaciones, es posible que el sistema de control de cruceo inteligente no se cancele y que no tenga la capacidad de mantener la distancia de separación seleccionada con respecto al vehículo ubicado adelante.

Condición A:

Bajo las siguientes condiciones, el sistema de control de cruceo inteligente se cancelará automáticamente. Sonará una señal acústica y el sistema no estará en capacidad de ajustarse:

- Se abre cualquier puerta.
- El cinturón de seguridad del conductor se encuentra desabrochado.
- El vehículo ubicado adelante no se detecta y su vehículo se desplaza a una velocidad inferior a 25 km/h (15 MPH). El sistema de control de cruceo inteligente se cancelará y sonará una señal acústica de advertencia si su vehículo permanece en un punto de detención durante más de aproximadamente 3 segundos sin detectarse un vehículo adelante.
- Su vehículo ha sido detenido por medio del sistema de control de cruceo inteligente durante aproximadamente 3 minutos o más.
- La transmisión se cambia fuera de la posición D (drive) o del modo de cambio manual de velocidades.
- El freno de estacionamiento electrónico está aplicado.
- El sistema de Control dinámico del vehículo/ Programa de estabilidad electrónica está desactivado.

- El Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones aplica un frenado más fuerte.
- El sistema de Control dinámico del vehículo/ Programa de estabilidad electrónica (incluido el sistema de control de tracción) está funcionando.
- El modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado.
- El modo 4H o 4L (si está disponible) está seleccionado.
- La suspensión neumática (si está disponible) está ajustada en modo HIGH, la altura del vehículo se encuentra en estado de cambio o el sistema de suspensión funciona incorrectamente. (Consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).
- Patina una rueda.
- Cuando el radar delantero se encuentra obstaculizado debido a suciedades u otros obstáculos que bloquean el sensor de radar.
- Cuando la señal de radar está interrumpida temporalmente.

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las condiciones indicadas anteriormente, desactive el sistema utilizando el interruptor ProPILOT Assist. Active nuevamente el sistema ProPILOT Assist.

NOTA:

Cuando el sistema de control de cruceo inteligente se cancele bajo cualquiera de las siguientes condiciones durante un estado de detención, el freno de estacionamiento electrónico se activará automáticamente:

- Se abre cualquier puerta.

- El cinturón de seguridad del conductor se encuentra desabrochado.
- Su vehículo ha sido detenido por medio del sistema de control de cruceo inteligente durante aproximadamente 3 minutos o más.
- La transmisión se cambia fuera de la posición D (drive) o del modo de cambio manual de velocidades.
- El sistema de Control dinámico del vehículo/ Programa de estabilidad electrónica está desactivado.
- Cuando el radar delantero se encuentra obstaculizado debido a suciedades u otros obstáculos que bloquean el sensor de radar.
- Cuando la señal de radar está interrumpida temporalmente.

Condición B:

[Desactivado temporalmente Radar delantero está obstruido]:

Cuando existan condiciones climáticas inclementes (lluvia, niebla, nieve, etc.) bloqueando el sensor de radar delantero, el sistema de control de cruceo inteligente se cancelará automáticamente, la señal acústica sonará y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [Desactivado temporalmente Radar delantero está obstruido].

Acción a llevar a cabo:

Cuando haya desaparecido la anterior condición, el mensaje de advertencia no continuará visualizándose en la pantalla de información del vehículo y el sistema no funcionará normalmente. Si el mensaje de advertencia sigue apareciendo, haga inspeccionar el sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Condición C:**[Desactivado temporalmente Radar delantero está obstruido]:**

Cuando el sensor de radar en la parte delantera del vehículo está cubierto de suciedad o está obstruido, el sistema de control de cruceo inteligente se cancelará automáticamente.

La señal acústica sonará y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [Desactivado temporalmente Radar delantero está obstruido].

Acción a llevar a cabo:

Si el mensaje de advertencia aparece, detenga el vehículo en un lugar seguro, presione el botón de estacionamiento para colocar en la posición P (park), y apague el motor. Cuando la señal del radar esté interrumpida temporalmente, limpie el área del sensor y arranque nuevamente el motor. Si el mensaje de advertencia sigue apareciendo, haga inspeccionar el sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Condición D:**[Desactivado temporalmente Radar delantero está obstruido]:**

Cuando conduzca en carreteras con limitaciones de estructuras o de edificaciones (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos de nieve o al conducir al lado de muros de gran longitud), el mensaje de advertencia [Desactivado temporalmente Radar delantero está obstruido] podría aparecer y sonará una señal acústica.

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones de conducción, active nuevamente el sistema.

Funcionamiento incorrecto del sistema de control de cruceo inteligente

Si el sistema de control de cruceo inteligente funciona incorrectamente, se desactivará automáticamente, sonará una señal acústica, aparecerá el mensaje de advertencia [Avería Consulte manual del conductor] y se encenderá el indicador de estado de control de velocidad (amarillo).

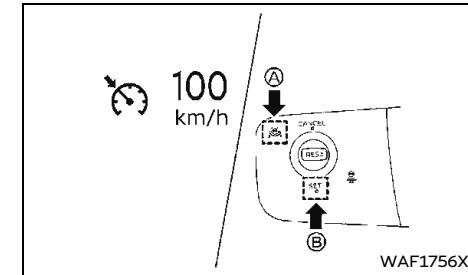
Acción a llevar a cabo:

Si la advertencia aparece, detenga el vehículo en un lugar seguro. Apague el motor, vuelva a arrancarlo y ajuste nuevamente el sistema de control de cruceo inteligente. Si no es posible ajustar el sistema de control de cruceo inteligente o si la advertencia permanece encendida, podría existir un funcionamiento incorrecto. Aunque se pueda seguir realizando la conducción normal, el sistema de control de cruceo inteligente deberá ser inspeccionado. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Control de cruceo convencional (velocidad fija)

El control de cruceo convencional (velocidad fija) está a disposición como alternativa al Control de Cruceo Inteligente. Para activar el modo de control de cruceo convencional:

1. Mantenga presionado el interruptor de ProPILOT Assist (A) durante más de aproximadamente 1.5 segundos.



2. Una vez el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el interruptor SET (B).

Una vez ajustado, el vehículo mantendrá la velocidad de ajuste deseada tal como se indica con el icono de control de cruceo y con el indicador de velocidad ajustada visualizados anteriormente.

Para obtener información detallada completa acerca del funcionamiento del control de cruceo convencional (velocidad fija), consulte "Cómo utilizar ProPILOT Assist" (P.309).

NOTA:

No está disponible ninguna otra función de ProPILOT Assist en el modo de control de cruceo convencional (velocidad fija). Para utilizar nuevamente el sistema de Control de Cruceo Inteligente, cancele el sistema (si es necesario) y presione y libere rápidamente el interruptor de ProPILOT Assist.

⚠ ADVERTENCIA:

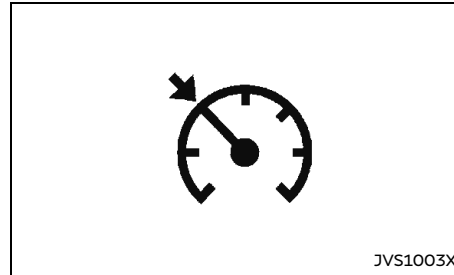
Para evitar la activación accidental del control de cruceo, asegúrese de desactivar el interruptor de ProPILOT Assist cuando no utilice el sistema de Control de Cruceo Inteligente.

Indisponibilidad temporal del sistema

Bajo las siguientes circunstancias se escuchará una señal acústica y el control se cancelará automáticamente.

- Cuando la transmisión está fuera de la posición D (drive) o del modo de cambio manual de velocidades
- Cuando está aplicado el freno de estacionamiento
- Cuando funciona el sistema VDC/ESP (incluido el sistema de control de tracción)
- Cuando el sistema VDC/ESP está desactivado
- Cuando el Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones aplica un frenado más fuerte.
- Cuando el modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado
- Cuando el modo 4H o 4L (si está disponible) está seleccionado
- Cuando la suspensión neumática (si está disponible) está ajustada en modo HIGH, la altura del vehículo se encuentra en estado de cambio o el sistema de suspensión funciona incorrectamente (consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).
- Cuando patina una rueda
- Cuando se abra cualquier puerta

Aviso



Cuando el sistema no funciona correctamente, se escucha una señal acústica y el color del indicador de cruceo cambiará a color amarillo.

Acción a llevar a cabo:

Si el color del indicador de cruceo cambia a color amarillo, estacione el vehículo en un lugar seguro. Apague el motor, vuelva a arrancarlo, restablezca la conducción y, a continuación, vuelva a realizar el ajuste.

Si no es posible el ajuste o si el indicador permanece encendido, podría indicar que el sistema funciona incorrectamente. Aunque aún sea posible conducir el vehículo en circunstancias normales, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

ASISTENCIA A LA DIRECCIÓN

Información básica

Asistencia a la dirección es parte complementaria de los sistemas de ProPILOT Assist. Deberá leer completamente la sección ProPILOT Assist antes de utilizar este sistema, incluyendo cómo utilizar el sistema y cómo interpretar la pantalla. (Consulte

"ProPILOT Assist/ProPILOT (si está disponible)" (P.303), "Cómo utilizar ProPILOT Assist" (P.309) y "Pantallas e indicadores de Asistencia ProPILOT" (P.310)).

La Asistencia a la dirección emplea una cámara con orientación hacia adelante con el fin de detectar marcas de carril claras y consistentes a ambos lados del vehículo y está diseñada para ayudar a mantener el vehículo en el centro del carril de desplazamiento. La Asistencia a la dirección está disponible solo cuando se combina con el sistema de Control de Crucero Inteligente (ICC) que conforma ProPILOT Assist.

Asistencia a la dirección se podrá activar cuando se cumplan las siguientes condiciones:

- ProPILOT Assist está activado.
- Se detectan claramente las marcas de carril a ambos lados.
- Su vehículo se desplaza a una velocidad superior a 60 km/h (37 MPH), o se detecta un vehículo adelante cuando se desplaza a una velocidad inferior a 60 km/h (37 MPH).
- El conductor mantiene las manos en el volante de dirección.
- El vehículo se conduce en el centro del carril.
- Las señales direccionales no están activadas.
- Los limpiaparabrisas no se están utilizando en la posición de velocidad alta.

Cuando una curva o un viento de costado fuerte supera las capacidades del sistema y su vehículo se acerca a la línea de carril, el sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP) se activará. El sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril emitirá una advertencia audiovisual junto con vibración del volante y proporcionará asistencia al conductor para hacer regresar el vehículo al centro del carril. Para obtener mayor información, consulte "Advertencia

- Cuando el conductor utiliza guantes.
- Cuando se encuentra fijada una cobertura en el volante de dirección.
- Cuando el conductor sujeta la costura del cuero o los radios del volante de dirección.
- Si las manos no se detectan al tocar, se recomienda aplicar el giro de dirección.

Advertencia y parada de emergencia

En el modo de manos en el volante (verde), el vehículo emplea sensores capacitivos ubicados en el volante de dirección para detectar si el conductor tiene sus manos colocadas en el volante de dirección. Es responsabilidad del conductor mantener las manos en el volante con el fin de evitar estas advertencias en escala.

Primera advertencia	• El mensaje aparecerá en la pantalla de información del vehículo advirtiendo al conductor que las manos no han sido detectadas. • El conductor deberá volver a colocar sus manos en el volante de dirección o aplicar un giro ligero al volante de dirección para borrar el mensaje.
Segunda advertencia	• El mensaje comenzará a parpadear acompañado de sonidos de pitido en escala con el fin de conseguir la atención del conductor. • El conductor deberá volver a colocar sus manos en el volante de dirección o aplicar un giro ligero al volante de dirección para borrar el mensaje.
Tercera advertencia	• El vehículo aplicará 2 pulsaciones en el freno para advertir al conductor acerca del incumplimiento. • El conductor deberá volver a colocar sus manos en el volante de dirección o aplicar un giro ligero al volante de dirección para borrar el mensaje.
Parada de emergencia	• Se emitirá un sonido de advertencia de emergencia y se visualizará el mensaje de advertencia [Accionam. manual] o [Tome el control del volante] y/o [Reduc veloc para parar]. • El vehículo disminuirá gradualmente la velocidad hasta detenerse completamente en el carril de desplazamiento y las luces indicadoras de emergencia se activarán automáticamente cuando el vehículo alcance aproximadamente 65 km/h (40 MPH). • El conductor deberá volver a colocar sus manos en el volante de dirección o aplicar un giro ligero al volante de dirección para desactivar la parada de emergencia.

Asistencia a la dirección temporalmente en espera

Modalidad de espera automática debido al accionamiento en la conducción:

Cuando el conductor active las señales direccionales, la asistencia a la dirección quedará temporalmente en la modalidad de espera. (La asistencia a la dirección se repone automáticamente cuando se cumplan nuevamente las condiciones de funcionamiento).

Modalidad de espera automática:

En los siguientes casos sonará dos veces una señal acústica dejando la asistencia a la dirección en modalidad de espera temporal. (La asistencia a la dirección se repone automáticamente cuando se cumplan nuevamente las condiciones de funcionamiento).

- Cuando el carril actual de desplazamiento es demasiado angosto para el funcionamiento
- Cuando una esquina es demasiado cerrada y el vehículo no puede permanecer en el carril de desplazamiento
- Cuando no se siguen detectando las marcas de carril a ambos lados
- Cuando no se sigue detectando un vehículo adelante bajo una velocidad de aproximadamente 60 km/h (37 MPH)
- Cuando penetra luz intensa en la unidad de la cámara (por ejemplo, la luz se proyecta directamente en la parte delantera del vehículo al amanecer o al atardecer)
- Cuando la temperatura de la cámara sea demasiado alta.

Cancelación de la asistencia a la dirección

Bajo las siguientes condiciones, la asistencia a la dirección se cancelará, la señal acústica sonará dos

veces, aparecerá el mensaje de advertencia, y se apagarán tanto el indicador de estado de la asistencia a la dirección como el indicador de la asistencia a la dirección:

- Cuando aparecen marcas de carril irregulares en el carril de desplazamiento o cuando no se puede detectar correctamente la marca de carril durante cierto lapso de tiempo debido a determinadas condiciones (por ejemplo, surcos en la nieve, reflejos de luz en un día lluvioso o diversas marcas de carril borrosas)
- Cuando el limpiaparabrisas funciona en velocidad alta (la asistencia a la dirección se desactiva cuando el limpiaparabrisas funciona durante más de aproximadamente 10 segundos)
- Cuando el modo [SNOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado.
- Cuando el modo 4H o 4L (si está disponible) está seleccionado
- Cuando la suspensión neumática (si está disponible) está ajustada en modo HIGH, la altura del vehículo se encuentra en estado de cambio o el sistema de suspensión funciona incorrectamente (consulte "Sistema de suspensión neumática (si está disponible)" (P.354)).

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las condiciones indicadas anteriormente, active nuevamente la asistencia a la dirección utilizando el interruptor de asistencia a la dirección.

Funcionamiento incorrecto de asistencia a la dirección

El sistema se desactivará automáticamente cuando exista un funcionamiento incorrecto. Se

enciende la advertencia de estado de asistencia a la dirección (amarillo) y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [Avería Consulte manual del conductor]. Dependiendo de la situación podría escucharse una señal acústica.

Acción a llevar a cabo:

Detenga el vehículo en un lugar seguro, presione el botón de estacionamiento para cambiar a la posición P (park), apague el motor, arranque nuevamente el motor, continúe conduciendo y ajuste nuevamente el sistema de control de cruce inteligente. Si la advertencia (amarilla) continua encendida, la asistencia a la dirección estará funcionando incorrectamente. Aunque aún sea posible conducir el vehículo en circunstancias normales, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA CON DETECCIÓN DE PEATONES

INFORMACIÓN BÁSICA

A lo largo de este OM, los dos siguientes sistemas se denominarán "Sistema de Frenado inteligente de Emergencia con detección de peatones".

- Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones: sistema equipado con función de detección de peatones y ciclistas (si está disponible)
- Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia: sistema no equipado con función de detección de peatones y ciclistas (si está disponible)

⚠ ADVERTENCIA:

Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones podría causar lesiones graves o mortales.

- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones es una ayuda complementaria al conductor. No sustituye la atención del conductor a las condiciones del tráfico ni su responsabilidad de manejo seguro. No podrá evitar accidentes a causa de falta de atención o maniobras de conducción peligrosas.
- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones no funciona en todas las condiciones de conducción, de tráfico, de clima o de la carretera.

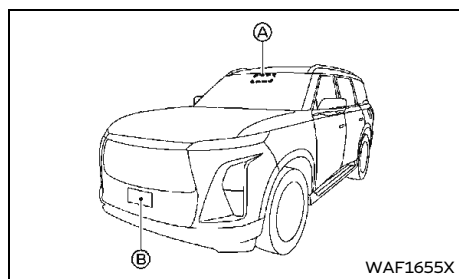
El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones puede proporcionar asistencia al conductor cuando existe riesgo de colisión frontal con

- un vehículo adelante en el carril de desplazamiento
- un peatón ubicado adelante en el carril de desplazamiento (si está disponible)

- un ciclista ubicado adelante en el carril de desplazamiento (si está disponible)

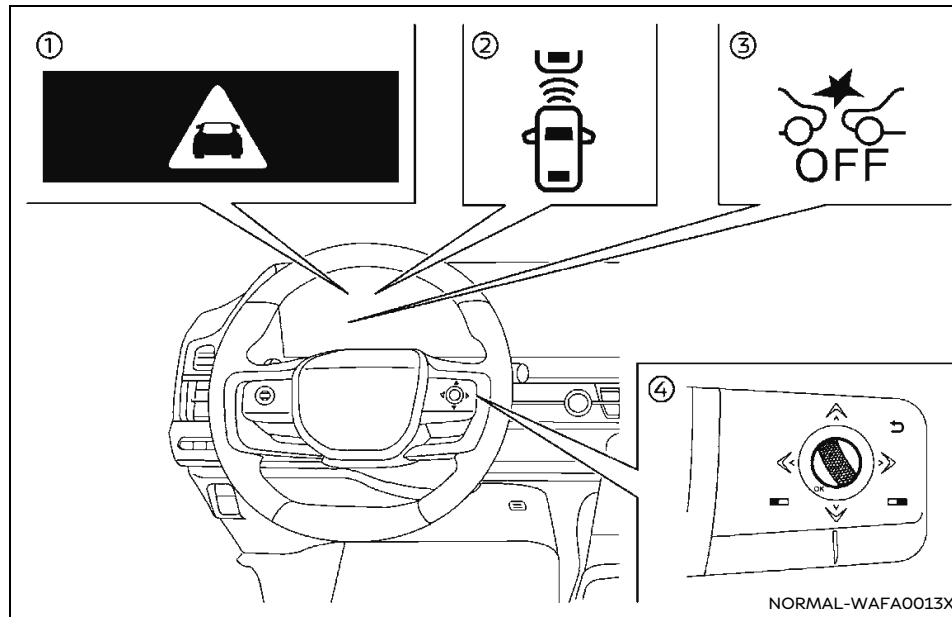
La asistencia en intersección (si está disponible) puede proporcionar asistencia al conductor cuando existe riesgo de colisión frontal:

- Cuando se gira hacia la derecha o izquierda y se cruza en el trayecto de un vehículo aproximándose.
- Cuando se gira hacia la derecha o izquierda, se detecta un peatón en la dirección hacia adelante y se espera que entre en el trayecto del vehículo.



El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones utiliza un sensor de radar (B) ubicado en la parte delantera del vehículo para medir la distancia al vehículo situado adelante en el mismo carril.

Para los peatones y ciclistas (si está disponible), el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia emplea una cámara (A) instalada detrás del parabrisas, además del sensor de radar.



- ① Indicador de advertencia de emergencia de Frenado Inteligente de Emergencia
- ② Indicador de detección del vehículo ubicado adelante (en la pantalla de información del vehículo)
- ③ Testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (en el tablero de instrumentos)
- ④ Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA CON DETECCIÓN DE PEATONES

El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones funcionará cuando se conduzca el vehículo a velocidades aproximadamente superiores a 5 km/h (3 MPH).

Para la función de detección de peatones y ciclistas (si está disponible), el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de

peatones funciona a velocidades entre 10 a 80 km/h (6 a 50 MPH).

Si se detecta el riesgo de una colisión frontal, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones proporcionará primero la advertencia al conductor haciendo parpadear el indicador de detección del vehículo ubicado adelante (amarillo) en la pantalla de información del vehículo y emitiendo una señal de alerta acústica. De manera adicional, el sistema aplicará el frenado parcialmente.

Si el conductor aplica los frenos rápidamente y de manera forzosa después de la advertencia, y el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones detecta que aún permanece la posibilidad de una colisión frontal, el sistema aumentará automáticamente la fuerza de frenado.

Si el conductor no lleva a cabo ninguna acción, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones emite la segunda advertencia visual (parpadeando) (rojo) y acústica. A continuación el sistema aplicará el frenado parcialmente.

Si el riesgo de una colisión es inevitable, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones aplica un mayor frenado automáticamente.

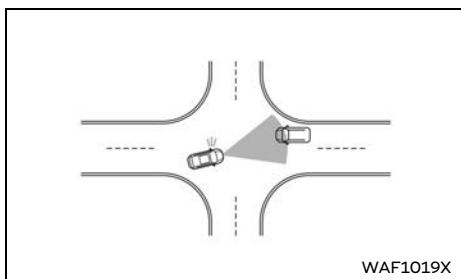
Mientras el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones esté funcionando, se escuchará el sonido de funcionamiento del freno. Esto es normal e indica que el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones funciona adecuadamente.

NOTA:

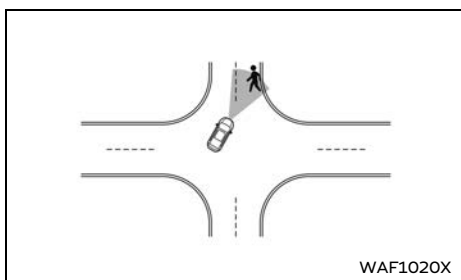
Las luces de freno del vehículo se encienden cuando se lleve a cabo el frenado por medio del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones.

La asistencia en intersección (si está disponible) puede funcionar a velocidades del vehículo entre 10 a 25 km/h (6 a 16 MPH).

La señal direccional deberá estar activada con el fin de que la asistencia en intersección pueda detectar a un vehículo aproximándose. Sin embargo, la asistencia en intersección puede detectar a un peatón sin necesidad de estar activada la señal direccional.



Asistencia en intersección para vehículo aproximándose



Asistencia en intersección para peatón

NOTA:

- Las luces de freno del vehículo se encienden cuando se lleve a cabo el frenado por medio de la asistencia en intersección.
- Cuando el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones detecta un obstáculo en el trayecto del vehículo y se visualiza la advertencia de Frenado Inteligente de Emergencia, podría escucharse un sonido desde el frente del vehículo, ya que el vehículo prepara los frenos con el fin de mejorar el momento de respuesta.

Dependiendo de la velocidad del vehículo y la distancia al vehículo, los peatones o ciclistas (si está disponible) situado adelante, al igual que de las condiciones de la carretera y de la conducción, el sistema podría ayudar al conductor a evitar una colisión frontal o podría ayudar a disminuir las consecuencias en caso de que una colisión sea inevitable.

Si el conductor está accionando el volante de dirección, está acelerando o frenando, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones funcionará después o no funcionará.

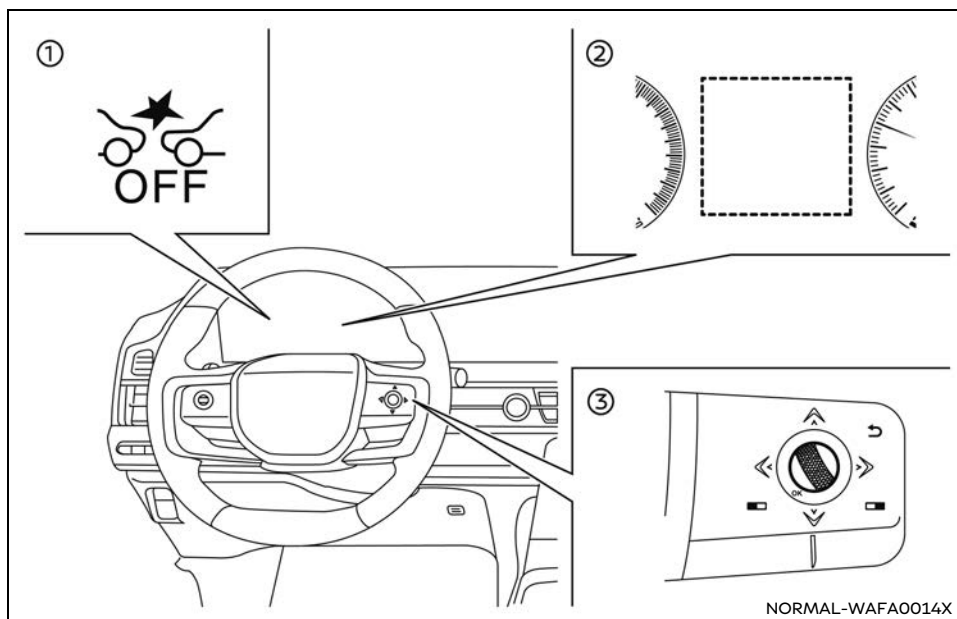
El frenado automático cesará bajo las siguientes condiciones:

- Cuando se gira el volante de dirección lo suficiente para evitar una colisión.
- Cuando se pisa el pedal del acelerador.
- Cuando ya no se detecta un vehículo, un peatón situado adelante.

Si el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones ha detenido el vehículo, el vehículo permanecerá inmóvil durante aproximadamente 2 segundos antes de liberar los frenos. Cuando se pise el pedal del freno mientras el sistema aplica el freno, podrá sentir un cambio en

el esfuerzo del pedal y podrá escuchar un sonido junto con un sonido de vibración. Esto es normal y no indica ningún funcionamiento incorrecto. Además, la fuerza de frenado podría aumentar agregándose el esfuerzo del pedal.

ON/OFF DEL SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA CON DETECCIÓN DE PEATONES



① Testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (en el tablero de instrumentos)

② Pantalla de información del vehículo

③ Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)

Lleve a cabo los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones.

1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo y a continuación presione el selector de desplazamiento. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.

2. Tipo 1:

Seleccione [Freno Emergencia] y presione el selector de desplazamiento. A continuación

seleccione [Frenado emergencia] y utilice el selector de desplazamiento para ajustar en ON u OFF el sistema.

Tipo 2:

Seleccione [Frenado emergencia] y presione el selector de desplazamiento para ajustar en ON u OFF el sistema.

Cuando se desactive el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones, se encenderá el testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia.

NOTA:

- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones quedará automáticamente en ON cuando se arranque nuevamente el motor.
- El sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW) está integrado en el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia. No existe una selección por separado para el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal. Cuando se desactiva el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones, el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal también se desactivará.
- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones no se puede activar o desactivar durante la conducción.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE FRENADO INTELIGENTE DE EMERGENCIA CON DETECCIÓN DE PEATONES

⚠ ADVERTENCIA:

Las siguientes son limitaciones de sistema para el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia

con detección de peatones. Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales.

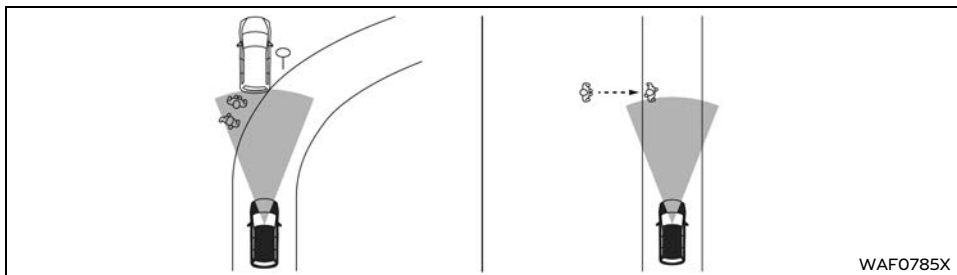
- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones no puede detectar a todos los vehículos, peatones o ciclistas (si está disponible) bajo todas las condiciones.
- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones no detecta lo siguiente:
 - Peatones de pequeña estatura (por ejemplo, niños), sentados, accionando juguetes/monopatines, en motocicletas o en sillas de ruedas, o que no se encuentren en una posición erguida detenidos o caminando.
 - Animales de cualquier tamaño.
 - Obstáculos (por ejemplo, carga o escombros) en la carretera o al lado de la carretera.
 - Vehículos cruzando.
 - Vehículos cuyos neumáticos son difíciles de reconocer o la forma de la parte trasera del vehículo no es claramente reconocible o con obstáculos.
 - Vehículos estacionados.
- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones tiene determinadas limitaciones de rendimiento.
 - Si en el trayecto del vehículo se encuentra un vehículo sin movimiento, el sistema no funcionará cuando el vehículo se acerque a velocidades superiores a aproximadamente 80 km/h (50 MPH) al vehículo sin movimiento.

- La detección de peatones y ciclistas (si está disponible) no funcionará cuando se conduzca el vehículo a velocidades superiores a aproximadamente 80 km/h (50 MPH) o inferiores a aproximadamente 10 km/h (6 MPH).
- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones no podrá funcionar adecuadamente o detectar un vehículo, peatones o ciclistas (si está disponible) ubicados adelante en las siguientes condiciones:
 - En condiciones con visibilidad insuficiente (tales como lluvia, nieve, niebla, tormentas de polvo, tormentas de arena, humo y salpicaduras de otros vehículos en la carretera).
 - Si el área del sensor de radar o el área de la cámara en el parabrisas está cubierta con suciedades, hielo, nieve, niebla u otras materias.
 - Si ingresa en la cámara delantera luz fuerte (por ejemplo, luz solar o luz de faros de carretera) o si ocurre un cambio de brillo súbito (por ejemplo, al entrar en un túnel o conduciendo bajo relámpagos).
 - En condiciones oscuras o a media luz, tal como de noche o dentro de túneles, incluyendo los casos en que los faros de su vehículo están apagados o atenuados, o en los casos en que las luces de freno del vehículo ubicado adelante estén apagadas.
 - Cuando la orientación de la cámara está desalineada.
 - Cuando conduzca en una pendiente pronunciada hacia abajo, en carreteras con curvas cerradas y/o en carreteras con baches o con suciedades.

- Si existe interferencia causada por otras fuentes de radar.
- Cuando la ubicación o el movimiento de su vehículo cambia rápidamente o de manera significativa (por ejemplo, cambio de carril, giro del vehículo, manipulación abrupta del volante, aceleración o desaceleración súbitas).
- Cuando su vehículo o el vehículo, peatón o ciclista (si está disponible) ubicado adelante se mueve rápidamente o de manera significativa de tal manera que el sistema no puede detectar o reaccionar a tiempo (por ejemplo, peatones moviéndose rápidamente hacia el vehículo dentro de un área de alcance cercana, vehículo entrando en el recorrido de desplazamiento, cambiando de carril, virando, manipulando de manera abrupta el volante, acelerando o desacelerando de manera súbita).
- Cuando un vehículo, un peatón o ciclista (si está disponible) están desfasados del curso de avance hacia adelante del vehículo.
- Si la diferencia de velocidad entre los dos vehículos es mínima.
- El perfil del peatón está parcialmente oscurecido o es irreconocible; por ejemplo, debido a que transporta equipajes, está empujando una silla de paseo plegable, lleva puesta prendas de ropa voluminosas o demasiado holgadas, o se encuentra en una postura particular (tal como alzando las manos).
- Existe mal contraste entre una persona y el área de fondo, tal como el color o estampado de sus prendas de vestir similares al área de fondo.
- Cuando el sistema nunca haya detectado un obstáculo desde que se ha conducido el

vehículo después de haber arrancado el motor.

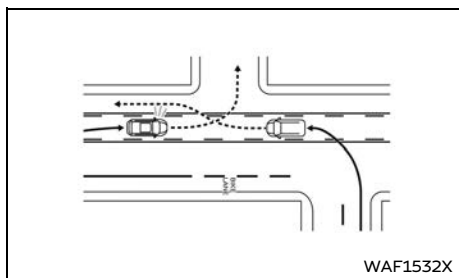
- Durante aproximadamente 15 segundos después de arrancar el motor.
- Si la forma del vehículo ubicado adelante es particular o irregular, con altura de espacio al suelo demasiado baja o alta, transportando carga inusual o si es estrecho (por ejemplo, una motocicleta).
- Cuando el vehículo, el peatón o el ciclista (si está disponible) están ubicados cerca de una señal de tráfico, un área con reflejos (por ejemplo, agua en la carretera) o si está en sombras.
- Cuando se encuentren agrupados múltiples peatones o ciclistas (si está disponible).
- Cuando el campo de visibilidad del peatón o del ciclista (si está disponible) está oscurecido por un vehículo u otro objeto.
- Mientras transporte un remolque u otro vehículo.
- La efectividad del sistema podría disminuir bajo las siguientes condiciones:
 - Conducción del vehículo en una carretera resbaladiza.
 - Conducción del vehículo en una cuesta.
 - Carga excesiva de equipaje pesado en el asiento trasero o en el área para carga del vehículo.
- El sistema está diseñado para verificar automáticamente la funcionalidad del sensor (del radar y de la cámara), dentro de ciertas limitaciones. El sistema podría no detectar determinadas formas de obstáculos en el área del sensor tales como por ejemplo, hielo, nieve o etiquetas. En estos casos el sistema no estará en capacidad de advertir al conductor adecuadamente. Asegúrese de comprobar, limpiar y despejar las áreas del sensor regularmente.
- En determinadas condiciones de tráfico y de carretera, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones podría aplicar inesperadamente un frenado parcial. Cuando sea necesaria la aceleración, pise el pedal del acelerador para anular el sistema.
- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones podría accionarse cuando se detecten patrones, objetos, sombras o luces que sean similares al contorno de vehículos, peatones o ciclistas (si está disponible), o en caso de que sean del mismo tamaño y ubicados en la misma posición que las luces de freno de un vehículo o de una motocicleta.
- El sistema seguirá funcionando cuando el vehículo ubicado adelante gire hacia la derecha o hacia la izquierda.
- El sistema podría accionarse cuando su vehículo se esté aproximando y adelantando a un vehículo ubicado adelante.
- Según la forma de la carretera (carretera en curva, entrada y salida de una curva, carretera sinuosa, normas de carril, bajo construcción, etc.), el sistema podría funcionar temporalmente reaccionando al vehículo que se aproxima desde el frente de su vehículo.



! ADVERTENCIA:

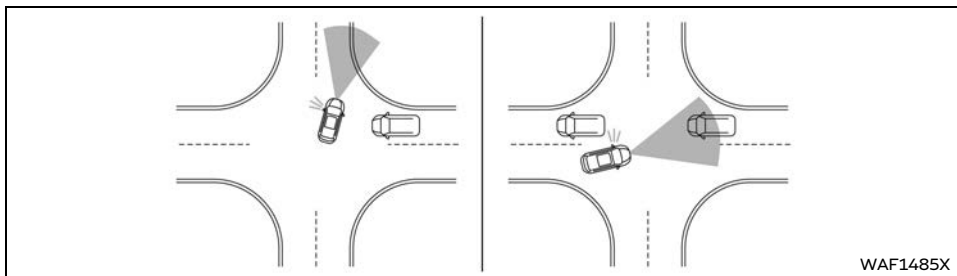
- El sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones puede reaccionar a:
 - objetos ubicados en los costados de la carretera (señales de tráfico, rieles de protección, peatones, ciclistas (si está disponible), motocicletas, vehículos, etc.)
 - peatones o ciclistas (si está disponible) al conducir en estrechos callejones, etc.
 - peatones o ciclistas (si está disponible) que sobresalgan temporalmente hacia el carril de desplazamiento o se acerquen al mismo con el fin de evitar algún obstáculo en el margen de la carretera
 - objetos ubicados por encima de la carretera (puentes bajos, señales de tráfico, etc.)
 - objetos ubicados en la superficie de la carretera (vías férreas, rejillas, placas de acero, etc.)
 - objetos en garajes de estacionamiento (barras, pilares, etc.)
 - peatones, ciclistas (si está disponible) o motocicletas acercándose al carril de desplazamiento

- vehículos, peatones, ciclistas (si está disponible), motocicletas u objetos en carriles adyacentes o cerca del vehículo
- peatones, ciclistas (si está disponible) que se aproximan
- objetos en la carretera (tales como árboles)
- Las distancias de frenado aumentan sobre superficies resbaladizas.
- El ruido excesivo interferirá con el sonido de la señal acústica de advertencia, y la señal acústica no se escuchará.



! ADVERTENCIA:

La asistencia en intersección (si está disponible) no aplica el frenado en caso de vehículos que se aproximan desde el frente de su vehículo.

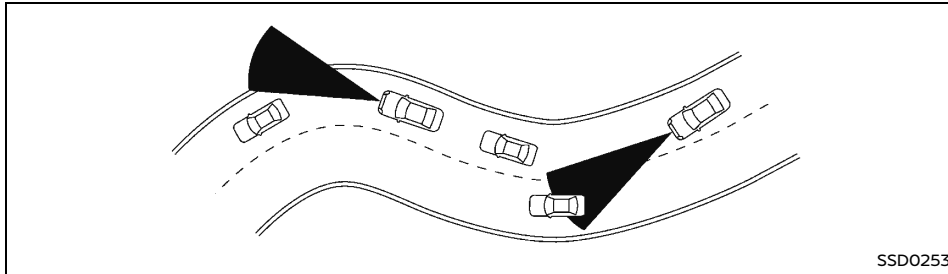


(En una intersección) Después de girar hacia la izquierda/Vehículos que se aproximan en fila

⚠ ADVERTENCIA:

Además de las limitaciones de sistema que se aplican al sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones, las siguientes limitaciones de sistema se aplicarán a la detección de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones mientras la asistencia en intersección (si está disponible) esté funcionando:

- La asistencia en intersección puede no detectar a un vehículo o peatón que se aproxima en las siguientes condiciones:
 - Cuando se conduce en un carril de tráfico separado por más de 2 carriles desde los vehículos que se aproximan, mientras se hace un giro hacia la derecha/izquierda.
 - Cuando no se dirige directamente hacia un vehículo que se aproxima durante un giro hacia la derecha o izquierda.
 - La asistencia en intersección puede no detectar a un vehículo que se aproxima después de ya haber iniciado su giro.
 - Cuando gire en una curva cerrada o demasiado amplia.
- La asistencia en intersección puede aplicar el frenado mientras se hace un giro hacia la derecha/izquierda incluso si el riesgo de colisión es bajo.
- La asistencia en intersección puede además aplicar el frenado cuando el movimiento del vehículo que se aproxima no se puede predecir debido a giros repentinos hacia la izquierda/derecha o debido a la desaceleración de los vehículos que se aproximan.



Al conducir por determinadas carreteras como carreteras sinuosas, con pendientes, con curvas, carreteras estrechas o carreteras en construcción o en una cuesta, es posible que el sensor detecte vehículos en un carril diferente o que temporalmente no detecte un vehículo que circula por delante. Esto podría ocasionar que el sistema no funcione de manera adecuada.

El funcionamiento del vehículo (maniobras del volante o posición de desplazamiento dentro del carril, etc.) o la condición del vehículo pueden afectar también a la detección de vehículos. **Si esto ocurre, el sistema advertirá mediante el parpadeo del indicador del sistema y emitiendo la señal acústica. Tendrá que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo desplazándose adelante.**

INDISPONIBILIDAD TEMPORAL DEL SISTEMA

Condición A

[Desactivado temporalmente Consulte el manual del propietario]

En las siguientes condiciones, el testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de infor-

mación del vehículo el mensaje de advertencia [Desactivado temporalmente Consulte el manual del propietario]. Y el sistema se desactivará automáticamente.

- El área de la cámara en el parabrisas está cubierta de humedad, nieve, hielo, suciedad o algún otro elemento.
- El área de la cámara en el parabrisas está cubierta constantemente con suciedad, etc.

Acción a llevar a cabo:

Compruebe que el parabrisas esté limpio y libre de hielo/neblina en la parte delantera de la cámara. En caso de ser necesario, para despejar utilice la función de desempañado/descongelado máximo o el descongelador del parabrisas (si está disponible). Esto podría requerir algunos minutos.

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones se reanudará automáticamente.

Condición B

[No disponible actualmente Baja visibilidad]

En las siguientes condiciones, el testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de infor-

mación del vehículo el mensaje de advertencia [No disponible actualmente Baja visibilidad].

- Se refleja luz intensa en la parte delantera del vehículo.
- El área de la cámara en el parabrisas está nublada o cubierta de suciedad, agua, gotas, hielo, nieve, etc.

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones se reanudará automáticamente.

Condición C

[No disponible actualmente Cámara delantera Temperatura alta]

En la siguiente condición, el testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [No disponible actualmente Cámara delantera Temperatura alta].

- La temperatura de la cámara delantera aumenta.

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones se reanudará automáticamente.

Condición D

[No disponible actualmente]

En las siguientes condiciones, el testigo OFF del sistema de Frenado Automático de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [No disponible actualmente].

- Cuando la comprobación del sistema para la función de advertencia no ha finalizado normalmente.
- Cuando se remolque el vehículo.

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones se reanudará automáticamente.

Condición E**[No disponible actualmente Radar desactivado]**

En la siguiente condición, el testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [No disponible actualmente Radar desactivado].

- Cuando el sensor del radar detecta interferencia emitida por otra fuente de radar.

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezca la anterior condición, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones se reanudará automáticamente.

Condición F**[Desactivado temporalmente Consulte el manual del propietario]**

En la siguiente condición, el testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [Desactivado temporalmente Consulte el manual del propietario].

- El área del sensor de la parte delantera del vehículo está cubierta con suciedad o está obstruida.

Acción a llevar a cabo:

Si aparece el mensaje de advertencia, detenga el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Limpie la cubierta del radar en la parte delantera del vehículo con un paño suave y arranque nuevamente el motor. Si el mensaje de advertencia sigue apareciendo, solicite la inspección del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

- Cuando conduzca en carreteras con limitaciones de estructuras o de edificaciones (por ejemplo, puentes de gran longitud, desiertos, campos de nieve o al conducir al lado de muros de gran longitud).

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones se reanudará automáticamente.

Condición G**[No disponible actualmente ESP OFF]**

Cuando el sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP) esté en OFF, el freno del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia no funcionará. En este caso solo funcionan las advertencias visuales y acústicas. El testigo OFF (anaranjado) del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [No disponible actualmente ESP OFF].

Acción a llevar a cabo:

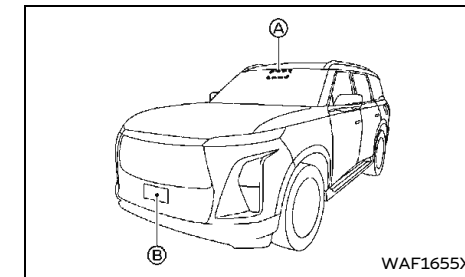
Cuando el sistema de control dinámico del vehículo esté en la posición ON, el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones se reanudará automáticamente.

FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL SISTEMA

Si el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones funciona incorrectamente, se desactivará automáticamente, se escuchará una señal acústica, el testigo OFF (anaranjado) del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [Fallo sistema Ver Manual Usuario].

Acción a llevar a cabo:

Si se enciende el testigo (anaranjado), detenga el vehículo en un lugar seguro. Apague el motor y a continuación arránquelo nuevamente. Si el testigo permanece encendido, solicite la inspección del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA**Información básica**

El sensor de radar (B) está ubicado en la parte delantera del vehículo. La cámara (A) está ubicada en la parte superior del parabrisas.

Para mantener el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones funcionando adecuadamente, asegúrese de tener en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpia el área del sensor en la parte delantera del vehículo y del parabrisas.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor de los sensores (por ej., defensa, parabrisas)
- No cubra el área ni fije etiquetas u objetos similares en la parte delantera del vehículo cerca al área del sensor. Esto podría originar una avería o algún funcionamiento incorrecto.
- No fije objetos metálicos cerca del área del sensor del radar (soportes para cepillos, etc.). Esto podría originar una avería o algún funcionamiento incorrecto.
- No coloque materiales reflectivos, tales como papel blanco o un espejo, en el tablero de instrumentos. El reflejo de la luz solar podría afectar negativamente la capacidad de detección de la unidad de la cámara.
- No modifique, desmonte o pinte la parte delantera del vehículo cerca del área del sensor. Antes de personalizar o reparar el área del sensor, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI.

Declaración de frecuencia de radio

Advertencia de la FCC:

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN A LOS USUARIOS

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por las partes responsables del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

ALERTA INTELIGENTE DE COLISIÓN FRONTAL

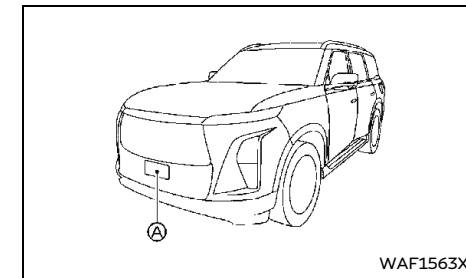
INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

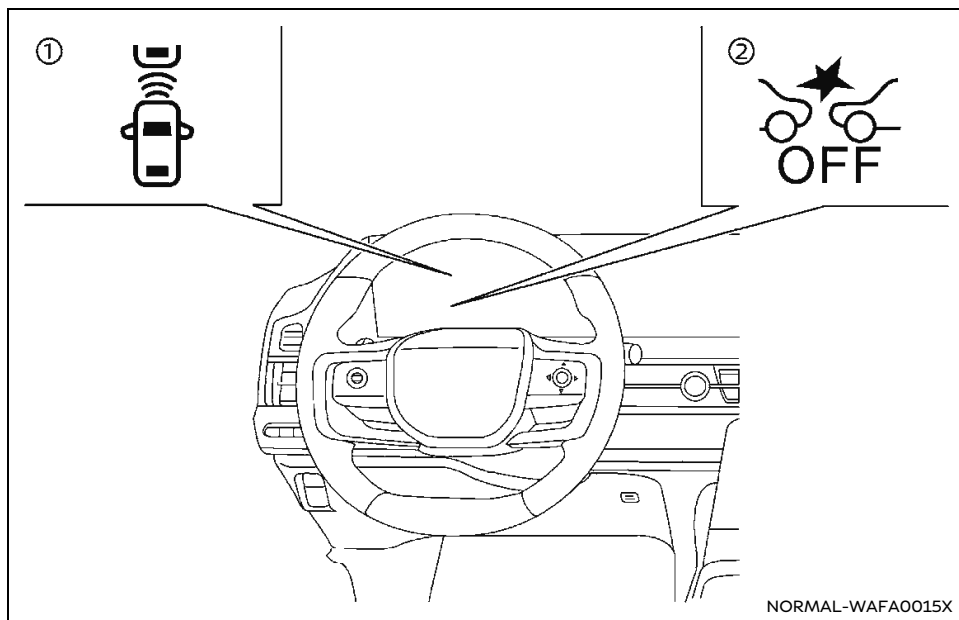
Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal podría causar lesiones graves o mortales.

- **El sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal ayuda a advertir al conductor antes de una colisión pero no evita dicha colisión. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, conducir con seguridad y controlar el vehículo en todo momento.**

El sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal puede ayudar a advertir al conductor en caso de frenado repentino de un segundo vehículo desplazándose en frente del vehículo ubicado adelante en el mismo carril.

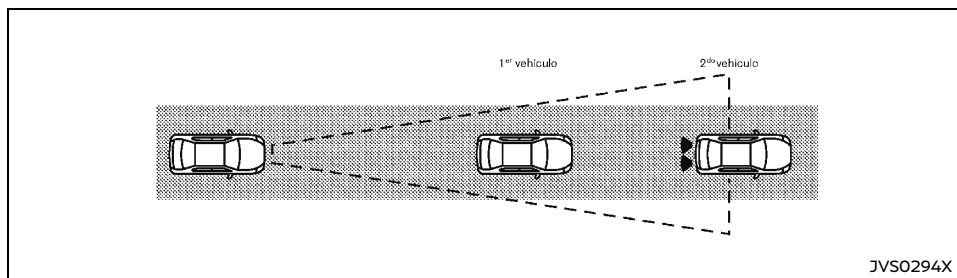


El sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal utiliza un sensor de radar (A) ubicado en la parte delantera del vehículo para medir la distancia a un segundo vehículo ubicado adelante en el mismo carril.



- ① 検出されている前方の車両の表示 (車両情報画面の画面)
- ② 緊急ブレーキシステム (緊急ブレーキシステム) の OFF 表示 (儀表板の画面)

332 始動と運転

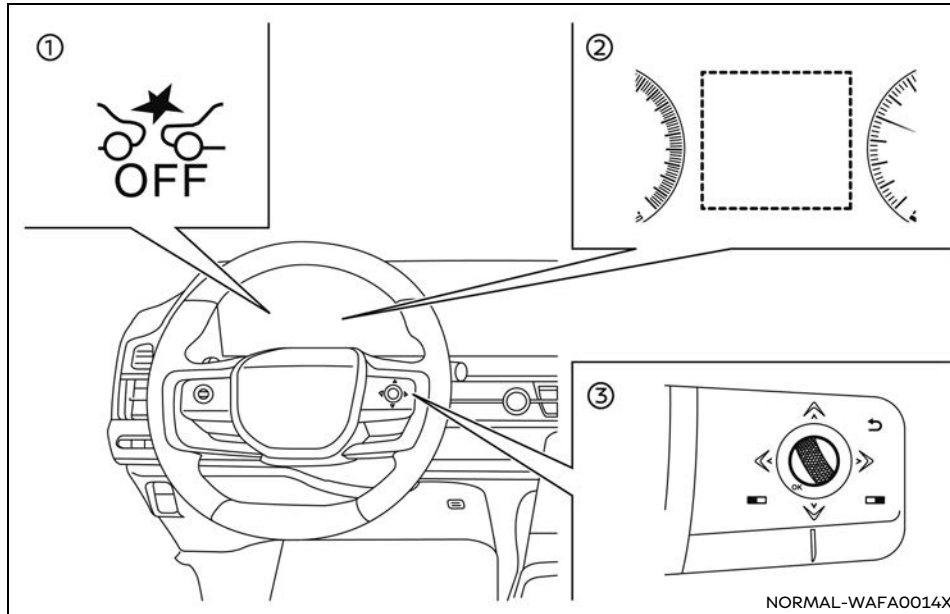


FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE ALERTA INTELIGENTE DE COLISIÓN FRONTAL

El sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal funciona a velocidades superiores a aproximadamente 5 km/h (3 MPH).

Si existe un riesgo potencial de una colisión frontal, el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal advierte al conductor mediante el parpadeo del indicador de detección del vehículo ubicado adelante y al emitir una señal de alerta acústica.

ON/OFF DEL SISTEMA DE ALERTA INTELIGENTE DE COLISIÓN FRONTAL



- ① Testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (en el tablero de instrumentos)
- ② Pantalla de información del vehículo
- ③ Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)

Lleve a cabo los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal.

1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo y a continuación presione el selector de desplazamiento. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.
2. Tipo 1:
Seleccione [Freno Emergencia] y presione el selector de desplazamiento. A continuación seleccione [Frenado emergencia] y utilice el

selector de desplazamiento para ajustar en ON u OFF el sistema.

Tipo 2:

Seleccione [Frenado emergencia] y presione el selector de desplazamiento para ajustar en ON u OFF el sistema.

Cuando se desactive el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal, se encenderá el testigo OFF (anaranjado) del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia.

NOTA:

- El sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal quedará activado de manera automática cuando se arranque nuevamente el motor.
- El sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal está integrado en el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia. No existe una selección por separado para el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal. Cuando se desactiva el sistema de Frenado Inteligente de Emergencia, el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal también se desactivará.
- El sistema Alerta Inteligente de Colisión Frontal no se puede activar o desactivar durante la conducción.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA INTELIGENTE DE COLISIÓN FRONTAL

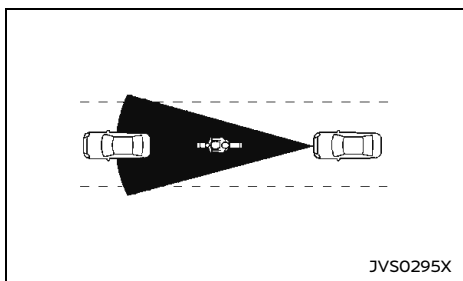


Ilustración A

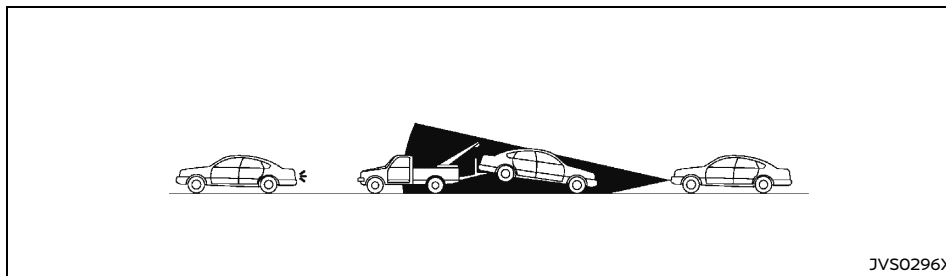


Ilustración B

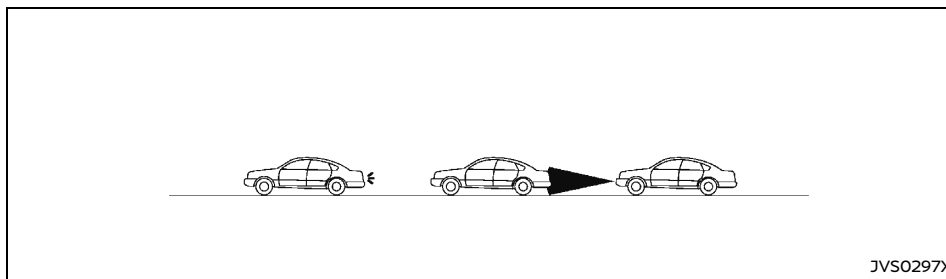


Ilustración C

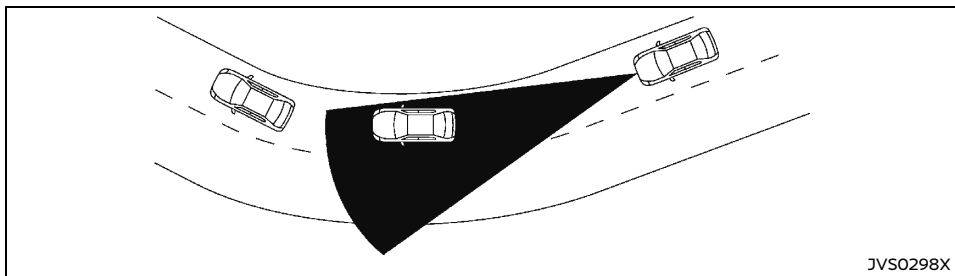


Ilustración D

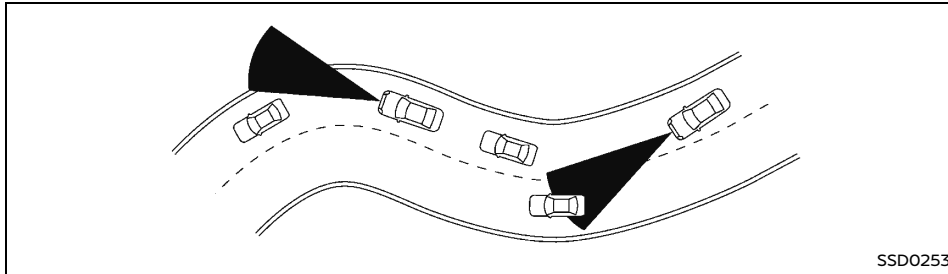
⚠ ADVERTENCIA:

Las siguientes son limitaciones de sistema para el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal. Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales.

- El sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal no puede detectar a todos los vehículos bajo todas las condiciones.
- El sensor de radar no detecta los siguientes elementos:
 - Peatones, animales u obstáculos en las avenidas
 - Vehículos desplazándose desde el frente
 - Vehículos cruzando
- (Ilustración A) El sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal no funciona cuando el vehículo ubicado adelante es un vehículo angosto, tal como una motocicleta.
- El sensor de radar no podrá detectar un vehículo situado adelante en las siguientes condiciones:
 - Nieve o fuerte lluvia
 - Suciedad, hielo, nieve u otras materias cubriendo el sensor de radar
 - Interferencia causada por otras fuentes de radar
 - Nieve o salpicaduras causadas por vehículos que se desplazan.
 - Conduciendo en un túnel
 - Conducción con remolque
- (Ilustración B) Cuando se está remolcando el vehículo ubicado adelante.
- (Ilustración C) Cuando la distancia al vehículo ubicado adelante es demasiado corta, el haz del sensor de radar se obstaculiza.
- (Ilustración D) Cuando conduzca en una pendiente pronunciada hacia abajo o en carreteras con curvas cerradas.
- El sistema está diseñado para verificar automáticamente la funcionalidad del sensor, dentro de ciertas limitaciones. El sistema podría no detectar determinadas formas de obstáculos en el área del sensor tales como por ejemplo, hielo, nieve o etiquetas. En estos casos el sistema no estará en capacidad de advertir al conductor adecuadamente. Asegú-

rese de verificar, limpiar y aclarar el área del sensor regularmente.

- El ruido excesivo interferirá con el sonido de la señal acústica de advertencia, y la señal acústica no se escuchará.



Al conducir por determinadas carreteras como carreteras sinuosas, con pendientes, con curvas, carreteras estrechas o carreteras en construcción, es posible que el sensor de radar detecte vehículos en un carril diferente o podría no detectar temporalmente un vehículo que se desplace adelante. Esto podría ocasionar que el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal funcione inadecuadamente.

El funcionamiento del vehículo (maniobras del volante o posición de desplazamiento dentro del carril, etc.) o la condición del vehículo pueden afectar también a la detección de vehículos. **Si esto ocurre, el sistema advertirá mediante el parpadeo del indicador de detección del vehículo ubicado adelante y emitiendo la señal acústica. Tendrá que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo desplazándose adelante.**

INDISPONIBILIDAD TEMPORAL DEL SISTEMA

Condición A

[No disponible actualmente Radar desactivado]

Cuando el sensor de radar percibe interferencia de otra fuente de radar, lo que hace imposible detectar un vehículo adelante, el sistema de Alerta

Inteligente de Colisión Frontal se desactiva automáticamente. El testigo OFF (anaranjado) del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [No disponible actualmente Radar desactivado].

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal se reanudará automáticamente.

Condición B

[Desactivado temporalmente Consulte el manual del propietario]

Bajo las siguientes condiciones, el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal se desactiva automáticamente haciendo imposible detectar el vehículo ubicado adelante.

El testigo OFF (anaranjado) del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [Desactivado temporalmente Consulte el manual del propietario].

- Cuando el área del sensor de la parte delantera del vehículo está cubierta con suciedad o está obstruida.

Acción a llevar a cabo:

Si el testigo (anaranjado) se enciende, detenga el vehículo en un lugar seguro, presione el botón de estacionamiento para colocar en la posición P (park) y apague el motor. Limpie la cubierta del radar en la parte delantera del vehículo con un paño suave y arranque nuevamente el motor. Si el testigo permanece encendido, solicite la inspección del sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

- Cuando conduzca en carreteras con limitaciones de estructuras o de edificaciones (por ejemplo, puentes de gran longitud, desiertos, campos de nieve o al conducir al lado de muros de gran longitud)

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal se reanudará automáticamente.

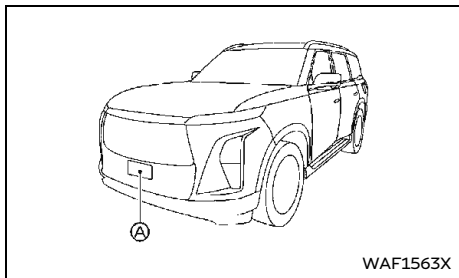
Consulte "Guía para solución de problemas de asistencia al conductor" (P.254).

FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL SISTEMA

Si el sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal funciona incorrectamente, se desactivará automáticamente, se escuchará una señal acústica, el testigo OFF (anaranjado) del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia se encenderá y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [Fallo sistema Ver Manual Usuario].

Acción a llevar a cabo:

Si se enciende el testigo (anaranjado), detenga el vehículo en un lugar seguro. Apague el motor y a continuación arránquelo nuevamente. Si el testigo permanece encendido, solicite la inspección del sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA**Información básica**

El sensor de radar (A) está ubicado en la parte delantera del vehículo.

Para mantener el sistema funcionando adecuadamente, asegúrese de tener en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpia el área del sensor en la parte delantera del vehículo.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor del sensor.
- No cubra el área y no fije etiquetas u objetos similares en la defensa delantera cerca del área del sensor. Esto podría originar una avería o algún funcionamiento incorrecto.
- No fije objetos metálicos cerca del área del sensor (soportes para cepillos, etc.). Esto

podría originar una avería o algún funcionamiento incorrecto.

- No modifique ni desmonte o pinte la defensa delantera. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI antes de personalizar o reparar la defensa delantera.

Declaración de frecuencia de radio**Advertencia de la FCC:**

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIÓN A LOS USUARIOS

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por las partes responsables del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR**INFORMACIÓN BÁSICA****⚠ ADVERTENCIA:**

Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor podría causar lesiones graves o mortales.

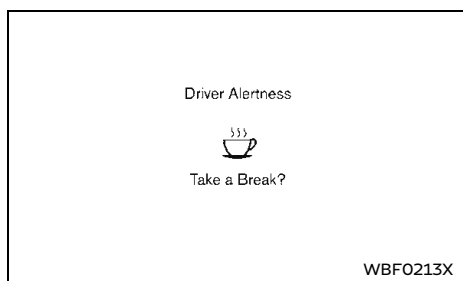
- El sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor es solo una advertencia para informar al conductor de la posibilidad de falta de atención o somnolencia del conductor. Este sistema no controla el volante del vehículo ni evita la pérdida del control.
- El sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor no detecta ni emite alertas de falta de atención o fatiga del conductor en todas las situaciones.
- El conductor será responsable de:
 - Permanecer alerta.
 - Conducir con seguridad.
 - Mantener el vehículo en el carril de desplazamiento.
 - Permanecer controlando todo el tiempo el vehículo.
 - Evitar conducir con cansancio.
 - Evitar distracciones (editar mensajes de texto, etc.).

El sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor ayuda a advertir al conductor en caso de que el sistema detecte falta de atención o fatiga de conducción.

El sistema controla los hábitos de conducción y el manejo de la dirección durante determinado lapso de tiempo y detecta los cambios de acuerdo con los patrones normales. Si el sistema detecta que la atención del conductor disminuye en el transcurso de determinado lapso de tiempo, el sistema emitirá

advertencias acústicas y visuales para sugerir un descanso al conductor.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR



Ejemplo

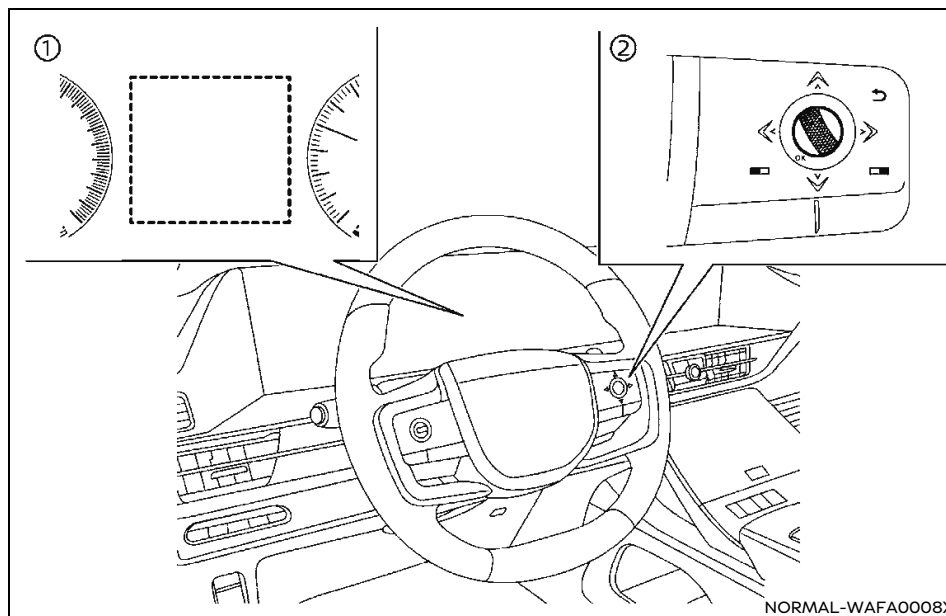
Si el sistema detecta fatiga del conductor o que la atención del conductor disminuye, aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje [¿Necesita descansar?] y sonará una señal acústica cuando se conduzca el vehículo a una velocidad superior a 60 km/h (37 MPH).

El sistema controla constantemente la atención del conductor y puede emitir diversas advertencias por cada recorrido.

El sistema reajusta y comienza a reconsiderar los hábitos de conducción y el manejo de la dirección cuando el interruptor de encendido se acciona en ciclos desde la posición ON a la posición OFF y nuevamente a la posición ON.

El sistema no funcionará cuando esté activado el sistema de Asistencia a la dirección (si está disponible).

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA DE MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR



① Pantalla de información del vehículo

② Control integrado en el volante de dirección (lado derecho)

Lleve a cabo los siguientes pasos para habilitar o deshabilitar el sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor.

1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo y presione el selector de

desplazamiento. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.

2. Seleccione [Monitor del conductor] y, a continuación, seleccione [Alert atenc conduct] y presione el selector de desplazamiento.

NOTA:

El sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor quedará activado automáticamente cuando se arranque nuevamente el motor.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MONITOR INTELIGENTE DE ALERTA AL CONDUCTOR**! ADVERTENCIA:**

Las siguientes son limitaciones de sistema para el sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor. Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales.

- En las siguientes condiciones el sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor podría no funcionar adecuadamente y podría no emitir alertas:
 - Condiciones adversas de la carretera tales como una superficie de carretera desnivelada o baches.
 - Viento lateral intenso.
 - Si ha sido adoptado un hábito de conducción deportiva con altas velocidades de giro o altos parámetros de aceleración.
 - Cambios de carril o de velocidad del vehículo frecuentes.
- El sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor no emitirá alertas en las siguientes condiciones:
 - la velocidad del vehículo es inferior a 60 km/h (37 MPH).
 - Lapsos breves de atención.
 - Distracciones momentáneas tales como caídas de objetos.

FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL SISTEMA

Si el sistema de Monitor inteligente de Alerta al Conductor funciona incorrectamente, aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [Fallo sistema Ver Manual Usuario] y la función se cancelará automáticamente.

Acción a llevar a cabo

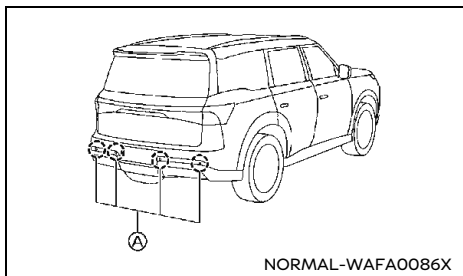
Detenga el vehículo en un lugar seguro, coloque el vehículo en la posición P (park), apague el motor y arranque nuevamente el motor. Si el mensaje de advertencia sigue apareciendo, solicite la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

FRENADO AUTOMÁTICO TRASERO (RAB) (si está disponible)**INFORMACIÓN BÁSICA****! ADVERTENCIA:**

Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de frenado automático trasero podría causar lesiones graves o mortales.

- El sistema de frenado automático trasero es una ayuda complementaria al conductor. No es un reemplazo para procedimientos de conducción adecuados. Utilice siempre los espejos retrovisores laterales y traseros, volteé y observe en la dirección hacia la cual desea desplazarse antes y mientras conduzca en reversa. Nunca confíe solamente en el sistema de frenado automático trasero. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, conducir con seguridad y controlar el vehículo en todo momento.
- Existe una limitación en las capacidades del sistema de frenado automático trasero. El sistema de frenado automático trasero no es efectivo en todas las situaciones.

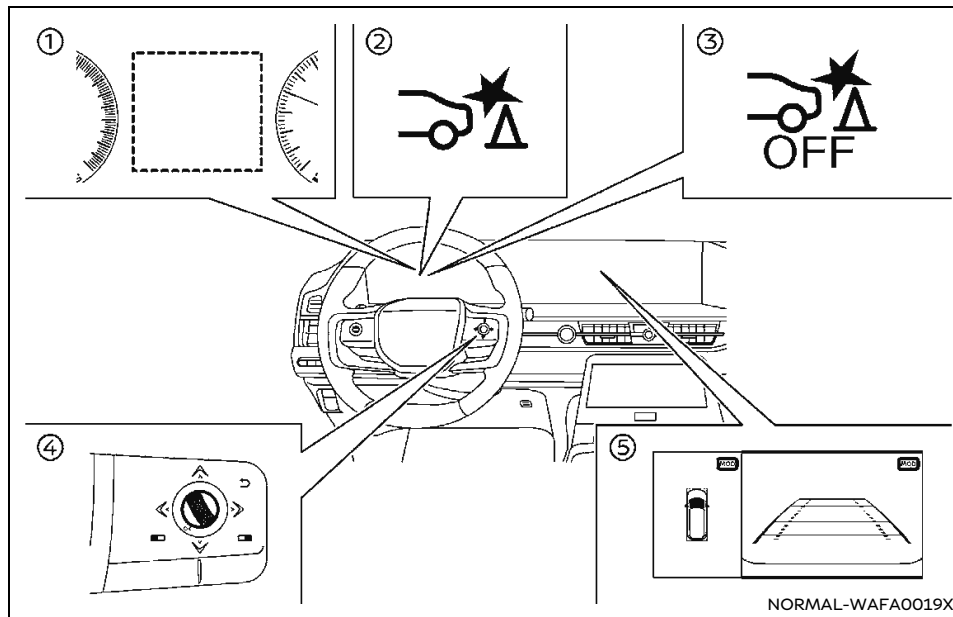
El sistema de frenado automático trasero puede ayudar al conductor cuando conduzca en reversa y se acerque a un objeto ubicado directamente detrás del vehículo. Si se detecta algún elemento, y el conductor no puede realizar una parada, esta función podrá activar automáticamente los frenos para ayudar a evitar una colisión por detrás o ayudar a reducir la severidad del impacto.



El sistema de frenado automático trasero detecta obstáculos ubicados en la parte posterior del vehículo utilizando los sensores de estacionamiento (sonar) A ubicados en el parachoques trasero.

NOTA:

Podrá cancelarse temporalmente la función del sensor (sonar) y el sistema de frenado automático trasero del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de sensor delantero y trasero de estacionamiento (sonar)" (P.372).



- ① Pantalla de información del vehículo
- ② Indicador de advertencia del sistema de frenado automático trasero (en la pantalla de información del vehículo)
- ③ Testigo OFF del sistema de frenado automático trasero (en el tablero de instrumentos)
- ④ Controles integrados en el volante de dirección (lado derecho)
- ⑤ Pantalla central

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE FRENADO AUTOMÁTICO TRASERO

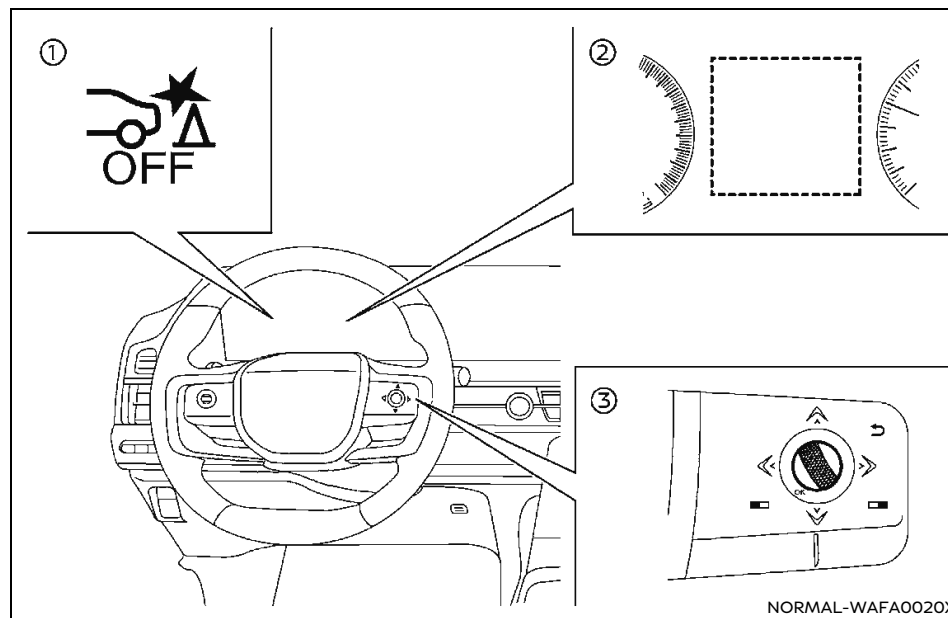
El sistema de frenado automático trasero funcionará cuando el botón de cambios esté en la posición R (reversa), y la velocidad del vehículo sea inferior a aproximadamente 15 km/h (9 MPH).

Si se detecta el riesgo de una colisión con un obstáculo cuando el vehículo se conduzca en reversa, el indicador de advertencia del sistema de frenado automático trasero parpadeará en la pantalla de información del vehículo, aparecerá un marco en color rojo en la pantalla central, y el

sistema emitirá un pitido tres veces. A continuación, el sistema aplicará automáticamente los frenos. Después de la aplicación automática del freno, el conductor debe pisar el pedal del freno para mantener la presión del mismo.

NOTA:

- Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema de frenado automático trasero aplica los frenos.
- Cuando los frenos estén funcionando, se podría escuchar un sonido. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL FRENADO AUTOMÁTICO TRASERO

① Testigo OFF del sistema de frenado automático trasero

② Pantalla de información del vehículo

③ Control integrado en el volante de dirección (lado derecho)

Lleve a cabo los siguientes pasos para ajustar el sistema de frenado automático trasero en ON u OFF.

1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de informa-

ción del vehículo y a continuación presione el selector de desplazamiento. Utilice el selector de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.

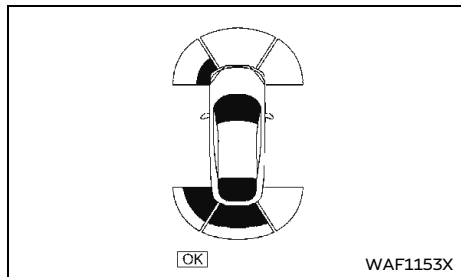
2. Seleccione [Freno Emergencia] y presione el selector de desplazamiento.

3. Seleccione [Asist freno tras] y utilice el selector de desplazamiento para activar o desactivar el sistema.

Cuando el sistema de frenado automático trasero esté desactivado, el testigo OFF del sistema de frenado automático trasero se encenderá cuando el botón de cambios esté en la posición R (reversa). El testigo OFF del sistema de Frenado Automático Trasero también se encenderá cuando el botón de cambios esté en la posición R (reversa) y el sistema de Frenado Automático Trasero se encuentre en ON si los sensores de estacionamiento (sonar) han sido inhabilitados temporalmente por medio del ajuste [Ayuda aparcamiento].

NOTA:

- El sistema de frenado automático trasero quedará activado de manera automática cuando se arranque nuevamente el motor.
- Cuando el botón de cambios está en la posición R (reversa) y se visualiza la pantalla de asistencia de estacionamiento en la pantalla de información del vehículo, el sistema de frenado automático trasero podrá deshabilitarse temporalmente al presionar el selector de desplazamiento que se encuentra en el volante de dirección.

**Ejemplo****LIMITACIONES DEL SISTEMA RAB****⚠ ADVERTENCIA:**

Las siguientes son limitaciones de sistema para el sistema de frenado automático trasero. Ignorar las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema de advertencia de punto ciego podría causar lesiones graves o mortales.

- Cuando el vehículo se acerque a un obstáculo mientras se pisa el pedal del acelerador o el pedal del freno, la función puede no estar disponible o el inicio de dicha función puede demorarse. El sistema de frenado automático trasero puede no funcionar o su rendimiento puede ser deficiente debido a las condiciones del vehículo, las condiciones de conducción, el ambiente del tráfico, las condiciones climáticas, las condiciones de la superficie de la carretera, etc. No espere hasta que el sistema funcione. Accione usted mismo el pedal del freno tan pronto como sea necesario.
- Si es necesario anular el funcionamiento del sistema de frenado automático trasero, pise firmemente el pedal del acelerador.
- Verifique siempre su alrededor y volteé para comprobar qué existe detrás antes y durante la reversa. El sistema de frenado automático trasero detecta objetos en reposo detrás del vehículo. El sistema de frenado automático trasero no detecta los siguientes objetos:
 - Objetos en movimiento
 - Objetos bajos
 - Objetos angostos
 - Objetos en forma de cuña
 - Objetos de forma compleja
 - Objetos múltiples cercanos
- Objetos cerca de la defensa (a menos de aproximadamente 30 cm [1 pie])
- Objetos que aparezcan súbitamente
- Objetos delgados, tales como sogas, alambres, cadenas, etc.
- El sistema de frenado automático trasero puede no funcionar en el caso de peatones o animales.
- El sistema de frenado automático trasero puede no funcionar en el caso de los siguientes obstáculos:
 - Obstáculos ubicados por encima del suelo
 - Obstáculos ubicados en las posiciones laterales del vehículo
 - Obstáculos esponjosos o nieve, con superficies suaves y con facilidad de absorción de ondas de sonido.
- El sistema de frenado automático trasero puede no funcionar bajo las siguientes condiciones:
 - Los sensores de estacionamiento (sonar) están cubiertos con lluvia, nieve, hielo, suciedad, etc.
 - Se escucha un sonido fuerte en el área alrededor del vehículo.
 - La superficie del obstáculo es diagonal con respecto a la parte trasera del vehículo.
 - Los sensores de estacionamiento (sonar) o el área alrededor de ellos es extremadamente caliente o fría.
- El sistema de frenado automático trasero puede funcionar inesperadamente bajo las siguientes condiciones:
 - Existe hierba de gran tamaño en el área alrededor del vehículo.
 - Existe una estructura (p. ej., una pared, equipamiento de peaje, un túnel estrecho,

- puerta de área de estacionamiento) cerca a la parte lateral del vehículo.
- Existen baches, protuberancias o cubiertas de alcantarilla en la superficie de la carretera.
 - El vehículo se conduce a través de banderas o cortinas.
 - El vehículo se aproxima a un borde alto o tope para automóvil.
 - El vehículo se conduce en una pendiente empinada.
 - Existe acumulación de nieve o hielo detrás del vehículo.
 - Existe una fuente de onda ultrasónica tal como el sensor (sonar) de otro vehículo cerca de su vehículo.
- Una vez que se active el control automático de los frenos, no se activará nuevamente si el vehículo se acerca al mismo obstáculo.
 - El control automático de los frenos solo funciona durante un corto lapso de tiempo. Por consiguiente, el conductor debe pisar el pedal del freno.
 - Bajo las siguientes condiciones, el sistema de frenado automático trasero puede no funcionar adecuadamente o insuficientemente:
 - El vehículo se conduce en condiciones climáticas adversas (lluvia, niebla, nieve, etc.).
 - El vehículo se conduce en una pendiente empinada.
 - La postura del vehículo cambia (p. ej., cuando conduzca sobre un bache).
 - Conducción del vehículo en una carretera resbaladiza.
 - Se hace virar pronunciadamente el vehículo al girar completamente el volante.
 - Se utilizan cadenas para nieve.
 - Se utilizan ruedas o neumáticos diferentes a los recomendados por INFINITI.
 - Los frenos están fríos en temperaturas ambiente bajas o inmediatamente después de iniciar la conducción.
 - La fuerza de frenado se hace deficiente debido a los frenos húmedos después de conducir a través de charcos o después de lavar el vehículo.
 - Desactive el sistema de frenado automático trasero cuando se presenten las siguientes condiciones con el fin de evitar una activación involuntaria a causa del funcionamiento súbito del sistema:
 - El vehículo se remolca.
 - El vehículo se transporta en un remolque con plataforma.
 - El vehículo está ubicado sobre un dinamómetro de chasis.
 - El vehículo se conduce en una superficie de carretera desnivelada.
 - El vehículo remolca algún objeto.
 - Se utilizan piezas de suspensión diferentes a las designadas como piezas genuinas. (El sistema no puede detectar correctamente un obstáculo si se modifica la altura del vehículo o la inclinación de la carrocería del vehículo).
 - Si se encuentra instalado en el vehículo un accesorio tal como un portabicicletas o un transportador de carga que bloquee los sensores.
 - Cuando conduzca con remolque o cuando remolque otro vehículo, desactive el sistema de frenado automático trasero para evitar que

ocurra un accidente inesperado a causa del funcionamiento repentino del sistema.

- El ruido excesivo (p. ej., volumen del sistema de audio, una ventana del vehículo abierta) interferirá con el sonido de la señal acústica, y no se escuchará.

Consulte "Guía para solución de problemas de asistencia al conductor" (P.254).

INDISPONIBILIDAD TEMPORAL DEL SISTEMA

Cuando el sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP) esté en OFF, se encenderá el testigo OFF del sistema de frenado automático trasero.

Acción a llevar a cabo:

Cuando el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica esté en ON, el sistema de frenado automático trasero se reanudará automáticamente.

FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL SISTEMA

Información básica

Si el sistema de Frenado Automático Trasero funciona incorrectamente, se desactivará automáticamente, sonará un pitido y el testigo OFF del sistema de Frenado Automático Trasero se encenderá y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia [Fallo sistema Ver Manual Usuario].

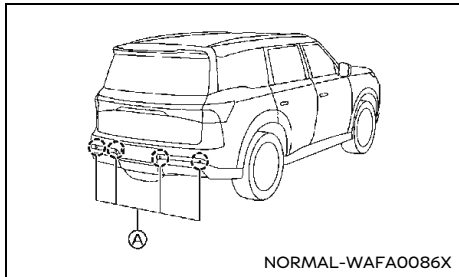
Acción a llevar a cabo

Si el testigo se enciende, estacione el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y arránquelo nuevamente. Si el testigo permanece encendido, solicite la inspección del sistema de Frenado

Automático Trasero. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

NOTA:

Si el sistema de Frenado Automático Trasero no se puede utilizar temporalmente, el testigo OFF del sistema de Frenado Automático Trasero parpadeará.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

Los sensores de estacionamiento (sonar) ① están ubicados en la defensa trasera. Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para asegurar un funcionamiento adecuado del sistema:

- Mantenga siempre los sensores de estacionamiento (sonar) limpios.
- Si los sensores de estacionamiento (sonar) se encuentran sucios, limpie con un paño suave teniendo cuidado de no dañarlos.
- Los sensores de estacionamiento (sonar) podrían bloquearse a causa de condiciones atmosféricas momentáneas tales como un riego de agua, llovizna o niebla. La condición de bloqueo también podría originarse a causa de objetos tales como hielo, escarcha o suciedades que obstaculicen los sensores de estacionamiento (sonar). Inspeccione y retire los

objetos que obstaculizan el área alrededor de los sensores de estacionamiento (sonar).

- No exponga a fuertes impactos el área alrededor de los sensores de estacionamiento (sonar). De igual manera, no extraiga ni desmonte los sensores de estacionamiento (sonar). Si los sensores de estacionamiento (sonar) y su área periférica se deforma en caso de un accidente, etc., solicite la inspección de los sensores de estacionamiento (sonar). Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.
- No coloque etiquetas (incluidas de material transparente), no instale accesorios ni aplique pintura adicional en los sensores de estacionamiento (sonar) y sus áreas circundantes. Esto podría causar un funcionamiento incorrecto o un accionamiento inadecuado.
- Cuando lave el vehículo utilizando un dispositivo de lavado a alta presión, no aplique la presión de lavado directamente sobre los sensores de estacionamiento (sonar). Esto podría causar un funcionamiento incorrecto de los sensores de estacionamiento (sonar).

PROGRAMA DE ASENTAMIENTO**PRECAUCIÓN:**

Siga estas recomendaciones durante los primeros 2000 km (1200 millas) para obtener el máximo rendimiento del motor y asegurar la futura fiabilidad y economía de su nuevo vehículo. El hecho de ignorar estas recomendaciones podría reducir la vida útil del motor y reducir su rendimiento.

- Evite la conducción durante periodos de tiempo prolongados a velocidad constante, ya sea lenta o rápida. No haga funcionar el motor a más de 4000 rpm.
- No acelere a todo motor en ninguna marcha.
- Evite arranques rápidos.
- Evite frenar fuertemente siempre que sea posible.
- No remolque a otros vehículos durante los primeros 800 km (500 millas). El motor, el eje y otras partes podrían dañarse.

CONSEJOS PARA CONDUCCIÓN CON EFICIENCIA DE COMBUSTIBLE Y REDUCCIÓN DE DIÓXIDO DE CARBONO

Siga estos consejos fáciles de seguir para conducción con eficiencia de combustible y reducción de dióxido de carbono con el fin de obtener el máximo ahorro de combustible en su vehículo y disminuir la emisión de dióxido de carbono.

1. Aplique suavemente el pedal del acelerador y del freno.
 - Evite arrancar y detenerse rápidamente.
 - Aplique suave y ligeramente el acelerador y el freno siempre que sea posible.
 - Mantenga una velocidad constante durante los desplazamientos y avance por inercia siempre que sea posible.
2. Mantenga una velocidad constante.
 - Observe adelante para tratar de anticipar y reducir paradas.
 - Adecuando la velocidad a las señales de tráfico será posible reducir el número de paradas.
 - Mantener una velocidad constante podrá reducir paradas en luz roja y mejorar el rendimiento del combustible.
3. Conduzca a velocidades y distancias óptimas para obtener economía.
 - Respetar los límites de velocidad y no sobrepasar la velocidad de 97 km/h (60 MPH) (donde sea permitida legalmente) podrá mejorar la eficiencia del combustible debido a la reducción de la resistencia aerodinámica.
 - Manteniendo una distancia de seguimiento segura detrás de otros vehículos se reducirá el frenado innecesario.
 - Controlar con seguridad el tráfico para anticipar cambios en la velocidad permitirá frenar menos y hacer cambios suaves de aceleración.
 - Seleccione un rango de velocidad adecuado a las condiciones de la carretera.

4. Utilice el control de crucero.
 - Utilizar el control de crucero durante la conducción en autopistas ayudará a mantener una velocidad constante.
 - El control de crucero es particularmente efectivo para mejorar el ahorro de combustible cuando conduzca en terrenos planos.
5. Planifique la ruta más corta.
 - Utilice un mapa o un sistema de navegación (si está disponible) para determinar la mejor ruta y así ahorrar tiempo.
6. Evite el ralentí.
 - En condiciones de seguridad, apagar el motor durante paradas que excedan de 30 a 60 segundos ahorrará combustible y reducirá gases de escape.
7. Compre un pase para sistema de pago de peaje automático.
 - Los pases de sistema automático le permitirán al conductor por medio de peajes utilizar carriles especiales para mantener la velocidad de crucero y reducir paradas y arranques.
8. Caliente previamente durante el invierno.
 - Limite el tiempo en ralentí para reducir cambios en el ahorro del combustible.
 - Normalmente, los vehículos no requieren de más de 30 segundos de ralentí en el arranque para hacer circular efectivamente el aceite del motor antes de conducir.
 - Su vehículo alcanzará la temperatura óptima de funcionamiento más rápido durante la conducción según el ralentí.
9. Mantenga el vehículo fresco.
 - Estacione el vehículo en un área de estacionamiento cubierta o en un área con sombra siempre que sea posible.
 - Cuando ingrese en un vehículo con calor en su compartimiento, abrir las ventanas ayudará a reducir más rápidamente la temperatura en el interior, ayudando así a

reducir la necesidad del uso del sistema A/C.

10. No transporte peso excesivo.
 - Elimine objetos innecesarios en su vehículo para reducir el peso del vehículo.

AUMENTAR EL AHORRO DE COMBUSTIBLE Y REDUCIR LAS EMISIONES DE DIÓXIDO DE CARBONO

- Mantenga el motor afinado.
- Siga el programa de mantenimiento recomendado.
- Mantenga los neumáticos inflados según la presión correcta. La presión baja en los neumáticos aumenta su desgaste y reduce el ahorro del combustible.
- Mantenga las ruedas alineadas correctamente. El alineamiento inadecuado aumenta el desgaste de los neumáticos y reduce el ahorro del combustible.
- Utilice la viscosidad de aceite del motor recomendada. (Consulte "Líquidos/lubricantes recomendados y capacidades" (P.436)).

INFINITI ALL-MODE 4WD (para México y América Latina)

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

- No intente levantar dos ruedas del suelo y cambiar la transmisión a alguna posición de conducción o reversa con el motor en funcionamiento. Esto podría provocar daños en el tren de transmisión o un movimiento inesperado del vehículo que puede causar serios daños al vehículo o graves lesiones personales.
- No intente probar un vehículo equipado con 4WD en un dinamómetro de 2 ruedas o un equipo similar aunque las otras dos ruedas estén levantadas del suelo. Asegúrese de comunicar al personal de la instalación de pruebas de que su vehículo está equipado con 4WD antes de colocarlo en un dinamómetro. Utilizar un equipo de pruebas incorrecto puede provocar daños en el tren de transmisión o un movimiento inesperado del vehículo que puede causar serios daños al vehículo o graves lesiones personales.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No conduzca el vehículo en modo 4H en carreteras con superficie seca y dura. La conducción sobre superficies secas y duras en la posición 4H podría causar ruidos molestos, el desgaste de los neumáticos y un consumo excesivo de combustible.

Si se visualiza el mensaje de advertencia de conducción con tracción en cuatro ruedas (4WD) cuando conduzca en carreteras con superficie seca y dura:

- en el modo 4H, cambie al modo AUTO. (Cuando el modo contra fallas está funcionando, el modo 4H se mantiene incluso en carreteras pavimentadas).

Si el mensaje de advertencia 4WD permanece visualizándose después de la operación anterior, solicite la inspección de su vehículo lo antes posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

- La caja de transferencia podría dañarse si continúa conduciendo con el mensaje de advertencia 4WD visualizándose.

Para obtener información sobre otras precauciones con respecto a la conducción fuera de carretera, consulte "Precauciones en la conducción por carreteras y fuera de la carretera" (P.231).

SISTEMA INFINITI ALL-MODE 4WD

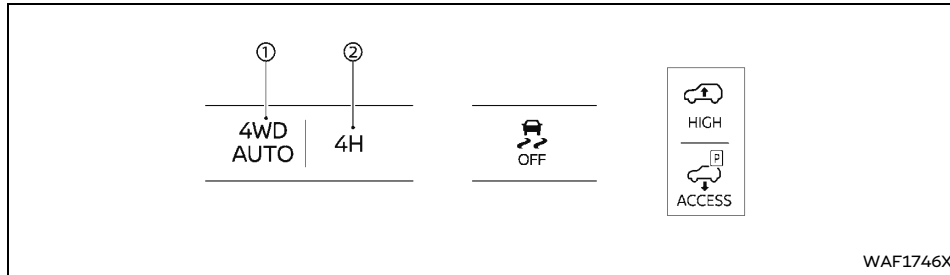
El sistema all-mode 4WD ofrece 2 modos (AUTO y 4H), de tal manera que puede seleccionarse el modo de conducción deseado de acuerdo a las condiciones de conducción.

Procedimiento de cambio 4WD:

Podrá seleccionar el modo deseado tocando la tecla correspondiente en el panel de control delantero. Se encuentran disponibles 2 tipos de modo 4WD, AUTO y 4H.

Los modos de 4WD (AUTO y 4H) están vinculados al selector de modo de conducción INFINITI. Cuando esté seleccionado el modo [PERSONAL], [SPORT] o [ECO] en el selector de modo de conducción INFINITI, no podrá seleccionarse el modo 4H en el sistema 4WD.

Para obtener información detallada acerca del selector de modo de conducción INFINITI, consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247).



Ejemplo

① AUTO (4WD AUTO)

Modo de conducción disponible: Todos

Tracción de ruedas: Ruedas traseras o 4 ruedas

Condiciones de uso: Para conducción en carreteras pavimentadas o resbaladizas

Procedimiento de cambios: Cuando se conduzca el vehículo en línea recta, toque la tecla [4WD AUTO].

② 4H

Modo de conducción disponible: [STANDARD], [SNOW] o [TOW] (consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247))

Tracción de ruedas: 4 ruedas

Condiciones de uso: Para conducir en carreteras rocosas, arenosas o cubiertas de nieve.

Procedimiento de cambios: Cuando se conduzca el vehículo en línea recta, toque la tecla [4H].

Las teclas de cambio 4WD controlan electrónicamente el funcionamiento de la caja de transferencia.

PRECAUCIÓN:

- El modo 4H proporciona mayor tracción. Evite las velocidades excesivas, ya que esto ocasiona el aumento del consumo de combustible y mayores temperaturas del aceite, lo que podría dañar los componentes del tren de potencia. No se recomiendan velocidades superiores a 100 km/h (62 MPH) en 4H.
- Cuando conduzca en línea recta, cambie al modo AUTO o 4H. No cambie el modo 4WD al tomar una curva o al conducir en reversa.
- No cambie el modo 4WD mientras conduce hacia abajo en cuestas empinadas. Utilice el freno de motor y las velocidades bajas de la transmisión automática para frenar con el motor.
- No cambie el modo 4WD mientras las ruedas traseras estén patinando.
- No conduzca por carreteras de superficie dura y seca en el modo 4H. Conducir sobre superficies duras y secas en 4H puede generar ruidos molestos y desgastar los neumáticos. INFINITI recomienda conducir en el modo AUTO bajo estas condiciones.

Cuando conduzca en carreteras en malas condiciones,

- Conduzca con cuidado de acuerdo a las condiciones de la superficie de la carretera.

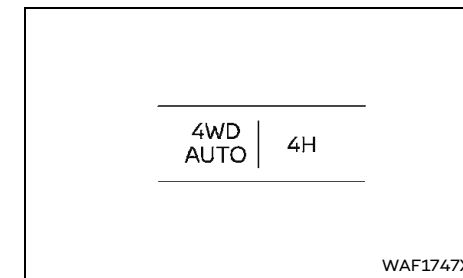
Cuando el vehículo esté atrapado,

- coloque piedras o bloques de madera bajo los neumáticos para liberar el vehículo.
- Cambie el modo 4WD a 4H.
- Si resulta difícil liberar el vehículo, repita el desplazamiento hacia adelante y hacia atrás para aumentar el movimiento.
- Si el vehículo está atascado en el barro, las cadenas para neumáticos podrían ayudar.

PRECAUCIÓN:

- No gire excesivamente los neumáticos. Los neumáticos podrían hundirse en el barro, lo que dificultaría liberar el vehículo.
- Evite cambiar de velocidades con el motor funcionando a altas revoluciones, ya que esto podría causar una avería.

TECLAS DE CAMBIO 4WD



- Toque la tecla de cambio 4WD visualizada en el panel de control delantero para seleccionar

el modo AUTO o 4H, dependiendo de las condiciones de conducción y el modo de tracción seleccionado.

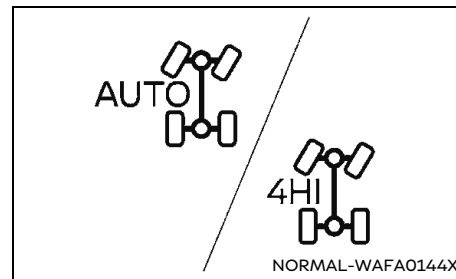
- En el modo AUTO, la distribución del par aplicado a las ruedas delanteras y traseras cambia automáticamente, dependiendo de las condiciones de carretera detectadas [relación de; 0 : 100 (2WD) → 50 : 50 (4WD)]. El resultado es una mejor estabilidad en la conducción.
- Cuando se detenga el vehículo después de girar, podrá sentirse un ligero salto después de que la transmisión cambie a la posición N (neutro) o P (park). Esto ocurre debido a la liberación del embrague de la transferencia y no a causa de algún funcionamiento incorrecto.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cuando conduzca en línea recta, cambie al modo AUTO o 4H. No cambie el modo 4WD al tomar una curva o al conducir en reversa.
- Si se cambia el modo 4WD al tomar una curva, al acelerar o desacelerar o si se coloca el interruptor de encendido en la posición OFF mientras no haya finalizado el cambio de 4WD, podría sentirse un tirón. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.
- No cambie el modo 4WD mientras conduce hacia abajo en cuestas empinadas. Utilice el freno de motor y las velocidades bajas de la transmisión automática para frenar con el motor.
- No cambie el modo 4WD mientras las ruedas traseras estén patinando.
- Antes de cambiar el modo 4WD a 4H desde AUTO, asegúrese de que la velocidad del vehículo sea inferior a 100 km/h (62 MPH). De lo contrario podría dañarse el sistema 4WD.

- La velocidad de ralentí del motor es alta cuando éste se está calentando. Ponga especial cuidado al arrancar o conducir sobre superficies resbaladizas con el modo 4WD en AUTO.

INDICADOR DE CAMBIO 4WD



Indicador de cambio 4WD

El indicador de cambio 4WD se visualiza en la pantalla de información del vehículo.

Mientras el motor esté en funcionamiento, el indicador de cambio 4WD encenderá para mostrar el modo seleccionado con la tecla de cambio 4WD.

- Si se visualiza el mensaje de advertencia de 4WD, el indicador de cambio 4WD podría apagarse dependiendo de la condición.

MENSAJE DE ADVERTENCIA 4WD

Dependiendo de las condiciones, podría visualizarse un mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo.

Para conocer ejemplos, consulte "Advertencias e indicadores de la pantalla de información del vehículo" (P.90).

⚠ PRECAUCIÓN:

- Si algún mensaje de advertencia 4WD continúa visualizándose, solicite la inspección de su vehículo lo antes posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.
- Cuando se visualice el mensaje de advertencia 4WD, el modo 2WD podría quedar habilitado incluso si el modo AUTO o 4H está seleccionado. Tenga especial cuidado al conducir. Si las piezas correspondientes funcionan incorrectamente, el modo 4WD no quedará habilitado incluso si se toca la tecla de cambio 4WD.
- No conduzca el vehículo en modo 4H en carreteras con superficie seca y dura. La conducción sobre superficies secas y duras en la posición 4H podría causar ruidos molestos, el desgaste de los neumáticos y un consumo excesivo de combustible.

Si se visualiza el mensaje de advertencia 4WD cuando conduzca en carreteras con superficie seca y dura:

- en el modo 4H, cambie al modo AUTO. (Cuando el modo contra fallas está funcionando, el modo 4H se mantiene incluso en carreteras pavimentadas).

Si el mensaje de advertencia 4WD permanece visualizándose después de la operación anterior, solicite la inspección de su vehículo lo antes posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

- La caja de transferencia podría dañarse si continúa conduciendo con el mensaje de advertencia 4WD visualizándose.

MODO 4WD DEL MONITOR 3D AROUND VIEW®

Mientras la transmisión no esté en la posición R (reversa), cuando se seleccione "4H", la vista de cofre invisible se visualizará automáticamente.

Para obtener información más detallada, consulte "Modo 4WD (si está disponible)" (P.192).

INFINITI ALL-MODE 4WD (excepto para México y América Latina)

INFORMACIÓN BÁSICA

⚠ ADVERTENCIA:

- No intente levantar dos ruedas del suelo y cambiar la transmisión a alguna posición de conducción o reversa con el motor en funcionamiento. Esto podría provocar daños en el tren de transmisión o un movimiento inesperado del vehículo que puede causar serios daños al vehículo o graves lesiones personales.
- No intente probar un vehículo equipado con 4WD en un dinamómetro de 2 ruedas o un equipo similar aunque las otras dos ruedas estén levantadas del suelo. Asegúrese de comunicar al personal de la instalación de pruebas de que su vehículo está equipado con 4WD antes de colocarlo en un dinamómetro. Utilizar un equipo de pruebas incorrecto puede provocar daños en el tren de transmisión o un movimiento inesperado del vehículo que puede causar serios daños al vehículo o graves lesiones personales.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No conduzca el vehículo en el modo 4H o 4L en carreteras con superficie seca y dura. La conducción sobre superficies secas y duras en la posición 4H o 4L podría causar ruidos molestos, el desgaste de los neumáticos y un consumo excesivo de combustible.
Si se visualiza el mensaje de advertencia de conducción con tracción en cuatro ruedas (4WD) cuando conduzca en carreteras con superficie seca y dura:
 - en el modo 4H, cambie al modo AUTO. (Cuando el modo contra fallas está funcionando, el modo 4H se mantiene incluso en carreteras pavimentadas).

- en el modo 4L, detenga el vehículo y cambie la transmisión a la posición N (neutro) pisando el pedal del freno y cambie al modo AUTO. (Cuando el modo contra fallas está funcionando, el modo 4L se mantiene incluso en carreteras pavimentadas).

Si el mensaje de advertencia 4WD permanece visualizándose después de la operación anterior, solicite la inspección de su vehículo lo antes posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

- La caja de transferencia podría dañarse si continúa conduciendo con el mensaje de advertencia 4WD visualizándose.
- Cuando se desconecte la batería, el modo 4WD podría cambiar de 4L a AUTO. Después de conectar nuevamente la batería y si el parpadeo alternado entre "AUTO" y "4LO" cambia al parpadeo de "AUTO", pise el pedal del freno y cambie la transmisión a la posición N (neutro). "AUTO" dejará de parpadear.

Para obtener información sobre otras precauciones con respecto a la conducción fuera de carretera, consulte "Precauciones en la conducción por carreteras y fuera de la carretera" (P.231).

SISTEMA INFINITI ALL-MODE 4WD

El sistema all-mode 4WD ofrece 3 modos (AUTO, 4H y 4L), de tal manera que puede seleccionarse el modo de conducción deseado de acuerdo a las condiciones de conducción.

Procedimiento de cambio 4WD:

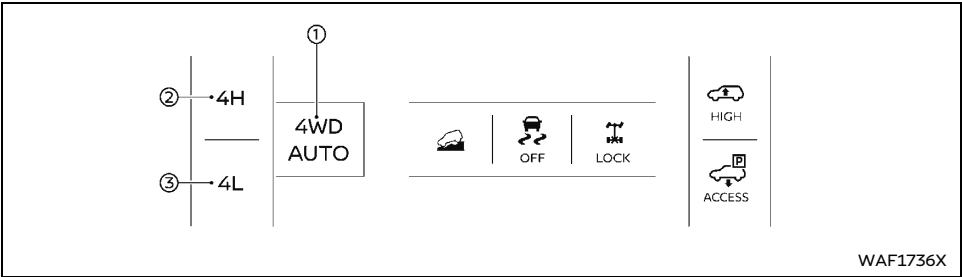
Podrá seleccionar el modo deseado tocando la tecla correspondiente en el panel de control delantero. Se encuentran disponibles 3 tipos de modo 4WD, AUTO, 4H y 4L.

Los modos de 4WD (AUTO, 4H y 4L) están vinculados al selector de modo de conducción INFINITI. Cuando esté seleccionado el modo [PERSONAL],

[SPORT] o [ECO] en el selector de modo de conducción INFINITI, no podrá seleccionarse el modo 4H y 4L en el sistema 4WD.

Cuando esté seleccionado el modo [SAND] o [ROCK] en el selector de modo de conducción INFINITI, no podrá seleccionarse el modo AUTO en el sistema 4WD.

Para obtener información detallada acerca del selector de modo de conducción INFINITI, consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247).



Ejemplo

- ① "AUTO" (4WD AUTO)
- Modo de conducción disponible:** [PERSONAL], [STANDARD], [ECO] o [SPORT]
- Tracción de ruedas:** Ruedas traseras o 4 ruedas
- Condiciones de uso:** Para conducción en carreteras pavimentadas o resbaladizas
- Procedimiento de cambios:**
(desde 4H a AUTO)
Toque la tecla [4WD AUTO] cuando se conduzca el vehículo en línea recta.
(desde 4L a AUTO)
Detenga el vehículo y cambie la transmisión a la posición N (neutro), y a continuación toque en la tecla [4WD AUTO] mientras pisa el pedal del freno.
- ② "4H"
- Modo de conducción disponible:** [STANDARD], [SAND] o [ROCK] (consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247))
- Tracción de ruedas:** 4 ruedas

Condiciones de uso: Para conducir en carreteras rocosas, arenosas o cubiertas de nieve.

Procedimiento de cambios:
(desde AUTO a 4H)
Toque la tecla [4H] cuando se conduzca el vehículo en línea recta.
(desde 4L a 4H)
Detenga el vehículo y cambie la transmisión a la posición N (neutro), y a continuación toque en la tecla [4H] mientras pisa el pedal del freno.

③ "4L"

Modo de conducción disponible: [STANDARD], [SAND] o [ROCK] (consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247))

Tracción de ruedas: 4 ruedas

Condiciones de uso: Para utilizar cuando se requiera la máxima potencia y tracción (por ejemplo, en pendientes inclinadas o en carreteras rocosas, arenosas o cubiertas de barro).

Procedimiento de cambios: Detenga el vehículo y cambie la transmisión a la posición N

(neutro), y a continuación toque en la tecla [4L] mientras pisa el pedal del freno.

Las teclas de cambio 4WD controlan electrónicamente el funcionamiento de la caja de transferencia.

Para cambiar a o fuera de 4L, el vehículo DEBE estar detenido, la posición de cambio deberá estar en N (neutro) y el pedal del freno deberá estar pisado.

⚠ ADVERTENCIA:

- Cuando estacione, aplique el freno de estacionamiento antes de apagar el motor y asegúrese de que el indicador de cambio 4WD esté encendido y que el mensaje de advertencia [Fallo del sistema 4WD Aplique el freno de estacionamiento] no se visualice. De lo contrario, el vehículo puede desplazarse inesperadamente incluso estando la transmisión automática en la posición P (park).
- El indicador de cambio 4WD deberá dejar de parpadear y permanecer encendido o apagarse antes de cambiar la transmisión a una posición de marcha. Si la posición de cambio se coloca desde N (neutro) en cualquier otra posición de marcha mientras el indicador de cambio 4WD esté parpadeando, el vehículo podría desplazarse inesperadamente.

⚠ PRECAUCIÓN:

- El modo 4H proporciona mayor tracción. Evite las velocidades excesivas, ya que esto ocasiona el aumento del consumo de combustible y mayores temperaturas del aceite, lo que podría dañar los componentes del tren de potencia. No se recomiendan velocidades superiores a 100 km/h (62 MPH) en 4H.

- Cuando conduzca en línea recta, cambie al modo AUTO o 4H. No cambie el modo 4WD al tomar una curva o al conducir en reversa.
- Nunca cambie el modo 4WD entre 4H/AUTO y 4L durante la conducción.
- No cambie el modo 4WD mientras conduce hacia abajo en cuestas empinadas. Utilice el freno de motor y las velocidades bajas de la transmisión automática para frenar con el motor.
- No cambie el modo 4WD mientras las ruedas traseras estén patinando.
- No conduzca por carreteras de superficie dura y seca en el modo 4H o 4L. Conducir sobre superficies duras y secas en la posición 4H o 4L puede generar ruidos molestos y desgastar los neumáticos. INFINITI recomienda conducir en el modo AUTO bajo estas condiciones.
- El modo 4L proporciona la máxima tracción. Evite aumentar excesivamente la velocidad del vehículo, ya que la máxima velocidad es aproximadamente 50 km/h (31 MPH).
- La caja de transferencia 4WD podría no cambiarse entre 4H/AUTO y 4L a temperaturas ambiente bajas y el indicador de cambio 4WD (4LO) podría parpadear incluso cuando se toque la tecla de cambio 4WD. Podrá cambiar la caja de la transferencia entre 4H/AUTO y 4L después de conducir durante un momento.

Cuando conduzca en carreteras en malas condiciones,

- conduzca con cuidado de acuerdo a las condiciones de la superficie de la carretera.

Cuando el vehículo esté atrapado,

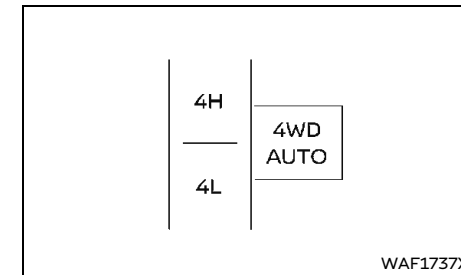
- Coloque piedras o bloques de madera bajo los neumáticos para liberar el vehículo.
- Cambie el modo 4WD a 4H o 4L.

- Si resulta difícil liberar el vehículo, repita el desplazamiento hacia adelante y hacia atrás para aumentar el movimiento.
- Si el vehículo está atascado en el barro, las cadenas para neumáticos podrían ayudar.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No gire excesivamente los neumáticos. Los neumáticos podrían hundirse en el barro, lo que dificultaría liberar el vehículo.
- Evite cambiar de velocidades con el motor funcionando a altas revoluciones, ya que esto podría causar una avería.

TECLAS DE CAMBIO 4WD



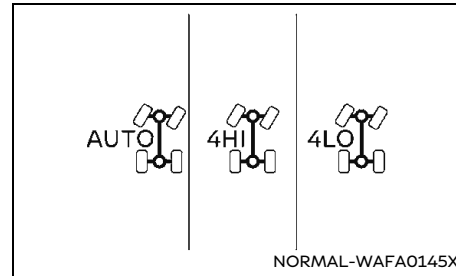
- Toque la tecla de cambio 4WD visualizada en el panel de control delantero para seleccionar el modo AUTO, 4H o 4L, dependiendo de las condiciones de conducción y el modo de tracción seleccionado.
- En el modo AUTO, la distribución del par aplicado a las ruedas delanteras y traseras cambia automáticamente, dependiendo de las condiciones de carretera detectadas [relación de; 0 : 100 (2WD) → 50 : 50 (4WD)]. El resultado es una mejor estabilidad en la conducción.

- Cuando se detenga el vehículo después de girar, podrá sentirse un ligero salto después de que la transmisión cambie a la posición N (neutro) o P (park). Esto ocurre debido a la liberación del embrague de la transferencia y no a causa de algún funcionamiento incorrecto.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cuando conduzca en línea recta, cambie al modo AUTO o 4H. No cambie el modo 4WD al tomar una curva o al conducir en reversa.
- Si se acciona la tecla de cambio 4WD al tomar una curva, al acelerar o desacelerar o si se coloca el interruptor de encendido en la posición OFF mientras no haya finalizado el cambio de 4WD, podría sentirse un tirón. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.
- Nunca cambie el modo 4WD entre 4H/AUTO y 4L durante la conducción.
- No cambie el modo 4WD mientras conduce hacia abajo en cuestas empinadas. Utilice el freno de motor y las velocidades bajas de la transmisión automática para frenar con el motor.
- No cambie el modo 4WD mientras las ruedas traseras estén patinando.
- Antes de cambiar el modo 4WD a 4H desde AUTO, asegúrese de que la velocidad del vehículo sea inferior a 100 km/h (62 MPH). De lo contrario podría dañarse el sistema 4WD.
- La velocidad de ralentí del motor es alta cuando éste se está calentando. Ponga especial cuidado al arrancar o conducir sobre superficies resbaladizas con el modo 4WD en AUTO.

INDICADOR DE CAMBIO 4WD



Indicador de cambio 4WD

El indicador de cambio 4WD se visualiza en la pantalla de información del vehículo.

Mientras el motor esté en funcionamiento, el indicador de cambio 4WD encenderá para mostrar el modo seleccionado con la tecla de cambio 4WD.

- El indicador de cambio 4WD podría parpadear durante el cambio de un modo 4WD al otro. El indicador de cambio 4WD permanecerá encendido al completarse el cambio. Si el indicador no permanece encendido inmediatamente, asegúrese de que el área alrededor del vehículo sea segura, y conduzca el vehículo en línea recta, acelere o desacelere, o conduzca el vehículo en reversa, y a continuación cambie el modo 4WD.
- Si se visualiza el mensaje de advertencia de 4WD, el indicador de cambio 4WD podría apagarse dependiendo de la condición.

MENSAJE DE ADVERTENCIA 4WD

Dependiendo de las condiciones, podría visualizarse un mensaje de advertencia en la pantalla de información del vehículo.

Para conocer ejemplos, consulte "Advertencias e indicadores de la pantalla de información del vehículo" (P.90).

⚠ PRECAUCIÓN:

- Si algún mensaje de advertencia 4WD continúa visualizándose, solicite la inspección de su vehículo lo antes posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.
- No se recomienda cambiar entre 4H/AUTO y 4L cuando el mensaje de advertencia 4WD se visualice.
- Cuando se visualice el mensaje de advertencia 4WD, el modo 2WD podría quedar habilitado incluso si el modo AUTO o 4H está seleccionado. Tenga especial cuidado al conducir. Si las piezas correspondientes funcionan incorrectamente, el modo 4WD no quedará habilitado incluso si se toca la tecla de cambio 4WD.
- No conduzca el vehículo en el modo 4H o 4L en carreteras con superficie seca y dura. La conducción sobre superficies secas y duras en la posición 4H o 4L podría causar ruidos molestos, el desgaste de los neumáticos y un consumo excesivo de combustible.

Si se visualiza el mensaje de advertencia 4WD cuando conduzca en carreteras con superficie seca y dura:

- en el modo 4H, cambie al modo AUTO. (Cuando el modo contra fallas está funcionando, el modo 4H se mantiene incluso en carreteras pavimentadas).
- en el modo 4L, detenga el vehículo y cambie la transmisión a la posición N (neutro) pisando el pedal del freno y cambie al modo AUTO. (Cuando el modo contra fallas está

SISTEMA DE SUSPENSIÓN NEUMÁTICA (si está disponible)

funcionando, el modo 4L se mantiene incluso en carreteras pavimentadas).

Si el mensaje de advertencia 4WD permanece visualizándose después de la operación anterior, solicite la inspección de su vehículo lo antes posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

- La caja de transferencia podría dañarse si continúa conduciendo con el mensaje de advertencia 4WD visualizándose.

MODOS 4WD DEL MONITOR 3D AROUND VIEW®

Mientras la transmisión no esté en la posición R (reversa), cuando se seleccione "4H" o "4L", la vista de cofre invisible se visualizará automáticamente.

Para obtener información más detallada, consulte "Modo 4WD (si está disponible)" (P.192).

INFORMACIÓN BÁSICA

El sistema de suspensión neumática controla la altura del vehículo de acuerdo a las situaciones de conducción y las preferencias del conductor.

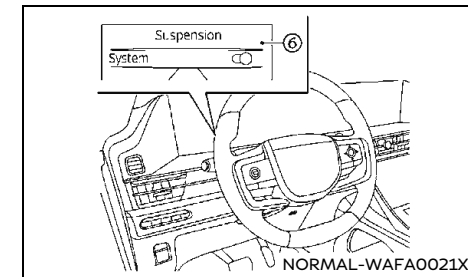
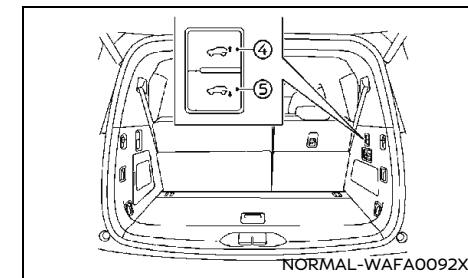
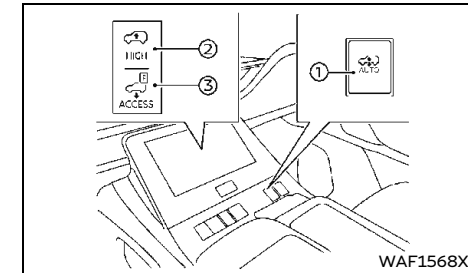
La altura básica del vehículo es "NORMAL", y puede ajustarse a otros 3 tipos de altura del vehículo.

- La altura "HIGH" del vehículo ayuda a mejorar el rendimiento de conducción fuera de carretera.
- La altura "AERO" del vehículo ayuda a mejorar el rendimiento del combustible cuando se conduce a altas velocidades.
- La altura "ACCESS" del vehículo mejora la facilidad de subir y bajar del vehículo así como la carga y descarga de equipajes.

Aún si el número de pasajeros o la capacidad de carga cambia, la altura del vehículo se ajustará automáticamente a la altura ajustada del vehículo.

NOTA:

- Podría generarse un sonido cuando la altura del vehículo esté cambiando. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.
- Mientras se aplican los frenos podría escucharse un sonido emitido por las piezas de freno del vehículo cuando está cambiando la altura del vehículo. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.



- ① Interruptor AUTO
- ② Tecla HIGH

- ③ Tecla ACCESS
- ④ Interruptor de control de aumento de nivel de altura
- ⑤ Interruptor de control de disminución de nivel de altura
- ⑥ Menú de pantalla de información del vehículo

CONDICIÓN DE FUNCIONAMIENTO PARA EL SISTEMA DE SUSPENSIÓN NEUMÁTICA

El sistema de suspensión neumática se puede accionar cuando todas las siguientes condiciones se cumplen.

- El motor está en funcionamiento.
- Las puertas se encuentran cerradas.
- El sistema de suspensión neumática se activa en la pantalla de información del vehículo ⑥ (consulte "[Mantenimiento]" (P.87)).

INTERRUPTORES Y TECLAS

Información básica

Estos interruptores y teclas se pueden utilizar para seleccionar los modos de suspensión neumática o las alturas del vehículo.

PRECAUCIÓN:

Antes de accionar el interruptor AUTO, la tecla HIGH, la tecla ACCESS, el interruptor de control de ascenso/descenso del nivel de altura para cambiar la altura del vehículo, compruebe siempre el entorno del vehículo para asegurarse de que no existan objetos o personas.

Interruptor AUTO

Cuando se ajuste en ON el interruptor AUTO ① manteniendo pulsado el interruptor durante

aproximadamente 1 segundo, se controlará automáticamente la altura del vehículo de acuerdo a la velocidad del vehículo, la posición de la transmisión, el modo 4WD (consulte "INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)" (P.347) o "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)) y el modo de conducción (consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247)).

- A velocidades del vehículo superiores a aproximadamente 90 km/h (56 MPH), la altura del vehículo descenderá con el fin de mejorar la aerodinámica (modo AERO). Cuando la velocidad del vehículo desciende a menos de aproximadamente 70 km/h (43 MPH), la altura del vehículo regresa a la posición "NORMAL".
- Para México y América Latina: Cuando la transmisión esté en la posición P (park), la altura del vehículo descenderá automáticamente a la posición "ACCESS".
- Excepto para México y América Latina: Cuando la transmisión esté en la posición P (park), la altura del vehículo descenderá automáticamente a la posición "ACCESS" cuando se seleccione el modo AUTO de 4WD. Consulte "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350). Cuando el modo 4WD esté en 4H o 4L, la altura del vehículo cambia automáticamente a la posición "NORMAL".
- Excepto para México y América Latina: Cuando el modo [ROCK] o [SAND] se seleccione con el selector de modo de conducción INFINITI y el modo 4WD esté en 4H o 4L, la altura del vehículo cambia automáticamente a la posición "NORMAL" cuando la velocidad del vehículo supera aproximadamente 20 km/h (12 MPH). Cuando la velocidad disminuya hasta una velocidad extremadamente baja, la

altura del vehículo cambia automáticamente a la posición "HIGH". (Consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247) y "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)).

- Excepto para México y América Latina: Cuando el modo [STANDARD] se seleccione con el selector de modo de conducción INFINITI y el modo 4WD esté en 4L, la altura del vehículo cambia automáticamente a la posición "NORMAL" cuando la velocidad del vehículo supera aproximadamente 20 km/h (12 MPH). Cuando la velocidad disminuya hasta una velocidad extremadamente baja, la altura cambia automáticamente a la posición "HIGH".

Cuando el interruptor AUTO esté desactivado, la altura del vehículo se fija en la posición "NORMAL".

De igual manera, mientras el interruptor AUTO esté desactivado y se seleccione la tecla HIGH ② o la tecla ACCESS ③, la altura del vehículo se ajustará correspondientemente.

Tecla HIGH (si está disponible)

Cuando se seleccione la tecla HIGH ②, la altura del vehículo se mantendrá en la posición "HIGH" cuando el vehículo se conduzca a baja velocidad.

Cuando la velocidad del vehículo sea superior a aproximadamente 20 km/h (12 MPH), la altura del vehículo cambiará de manera automática a la posición "NORMAL". Cuando la velocidad del vehículo disminuya hasta la velocidad extremadamente baja, la altura del vehículo cambiará de manera automática a la posición "HIGH".

Tecla ACCESS (si está disponible)

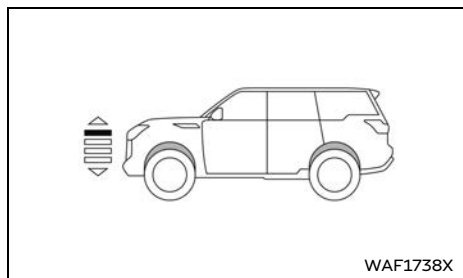
Cuando se selecciona la tecla ACCESS ③, la altura del vehículo descenderá a la posición "ACCESS" al cambiar la velocidad de la transmisión a la posición P (park).

Interruptores de control de aumento/disminución de nivel de altura

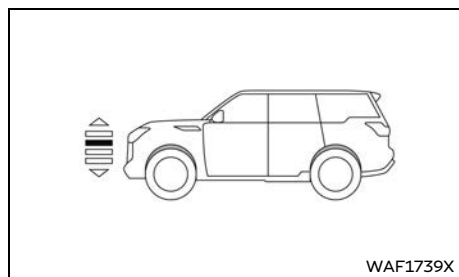
Bajo la condición de que la transmisión se encuentre en la posición P (park), cuando presione el interruptor de control de disminución de nivel de altura ⑤, la altura del vehículo descenderá de manera automática a la posición "ACCESS".

Cuando presione el interruptor de control de aumento de nivel de altura ④, la altura del vehículo ascenderá de manera automática a la posición "NORMAL".

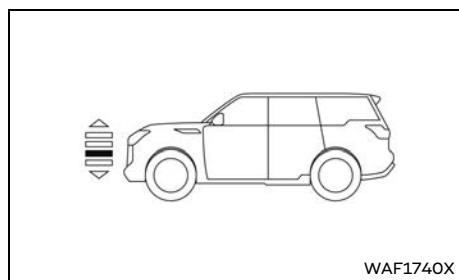
NIVEL DE ALTURA DEL VEHÍCULO



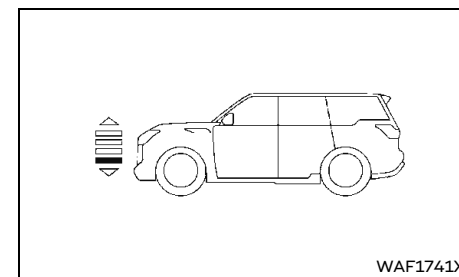
Nivel HIGH



Nivel NORMAL



Nivel AERO



Nivel ACCESS

Para conocer en la pantalla de información del vehículo acerca de cada nivel, consulte "Pantalla [Control de altura] (si está disponible)" (P.105).

MODOS E INDICADORES DE PANTALLA

Modo AUTO



Este indicador se visualiza cuando se selecciona el interruptor AUTO ①.

Modo HIGH (si está disponible)



Este indicador se visualiza cuando se selecciona solo la tecla HIGH ②.

Modo ACCESS (si está disponible)



Este indicador se visualiza cuando se selecciona solo la tecla ACCESS ③.

Modo de retención normal



Este indicador se visualiza si no se selecciona ningún interruptor/tecla.
Si el sistema de suspensión neumática se desactiva en la pantalla de información del vehículo, no se visualiza ningún indicador (consulte "[Suspensión] (si está disponible):" (P.89)).

TABLA DE CORRELACIÓN DE INTERRUPTORES, MODOS E INDICADORES

MODOS e INDICADORES	INTERRUPTORES/TECLAS	FUNCIONAMIENTO
Modo AUTO 	Interruptor AUTO: ON Otros: OFF	La altura se controla automáticamente
Modo HIGH (si está disponible) 	Tecla HIGH: ON Otros: OFF	La altura se puede ajustar en posición HIGH
Modo ACCESS (si está disponible) 	Tecla ACCESS: ON Otros: OFF	La altura se puede ajustar en posición ACCESS
Modo normal 	Todos: OFF	La altura está fijada en posición NORMAL

AJUSTE EN OFF DEL SISTEMA DE SUSPENSIÓN NEUMÁTICA

El sistema de suspensión neumática se puede desactivar utilizando la pantalla de información del vehículo ⑥ (consulte "[Suspensión]" (si está disponible):" (P.89)).

Cuando el sistema de suspensión neumática esté en OFF, la altura del vehículo no se ajustará automáticamente.

Sin embargo, el sistema quedará ajustado en ON automáticamente cuando se conduzca el vehículo.

SISTEMA DE SUSPENSIÓN NEUMÁTICA NO DISPONIBLE TEMPORALMENTE

Si el sistema de suspensión neumática no está disponible temporalmente, se visualizarán algunos mensajes de advertencia en la pantalla de información del vehículo. En este caso, siga las instrucciones indicadas en el mensaje. A continuación se indican algunos ejemplos:

- [Altura seleccionada solo disponible con vehículo estacionado]
- [Altura seleccionada no disponible con vehículo estacionado]
- [Altura vehículo demasiado alta Reducir velocidad]
- [Altura vehículo demasiado baja Reducir velocidad]
- [Control altura suspendido Cerrar puertas para retomar]
- [Altura seleccionada no disponible, capacidad carga superada]
- [Control de altura suspendido Espere que se enfríe el sistema]
- [Control de altura suspendido Cierre capó vehículo para retomar]

358 Arranque y conducción

- [Control de altura suspendido temporalmente no disponible]

NOTA:

- **Si ocurre un cambio de altura frecuente, aparecerá [Control de altura suspendido Espere que se enfríe el sistema].**

(Ejemplo 1) Presionar frecuentemente los interruptores de la suspensión neumática

(Ejemplo 2) Cambiar frecuentemente la posición de la transmisión entre P (park) y R (reversa), N (neutro) o D (drive)/M (modo de cambio manual de velocidades)

(Ejemplo 3) Seleccionar el modo de conducción y el modo 4WD que permiten una posición alta durante la conducción en ciudad

Esto no indicará ningún funcionamiento incorrecto.

- **Cuando el sistema de suspensión neumática esté activado, aparecerá [Control de altura suspendido temporalmente no disponible]. El sistema de suspensión neumática quedará temporalmente suspendido durante una condición de bajo voltaje o condición de desactivado del motor. En esta condición, arranque el motor o cargue la batería. Esto no indicará ningún funcionamiento incorrecto.**
- **Si el mensaje de advertencia sigue apareciendo, haga inspeccionar el sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.**

FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL SISTEMA DE SUSPENSIÓN NEUMÁTICA

Si el sistema de suspensión neumática funciona incorrectamente, se desactivará de manera automática y aparecerá en la pantalla de información del vehículo el mensaje de advertencia

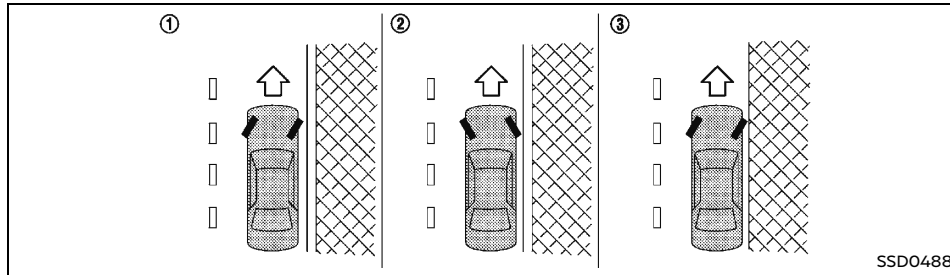
[Fallo de la suspensión Conduzca con precaución, por favor ir a un concesionario].

Si el sistema de suspensión neumática funciona incorrectamente, la altura del vehículo se mantendrá en el nivel normal o en la altura del vehículo en el momento del funcionamiento incorrecto.

Acción a llevar a cabo:

Si aparece el mensaje de advertencia, salga de la carretera a un lugar seguro y detenga el vehículo. Apague el motor y a continuación arránquelo nuevamente. Si el mensaje de advertencia sigue apareciendo, haga inspeccionar el sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

ESTACIONAMIENTO/ESTACIONAMIENTO EN SUBIDAS



⚠ ADVERTENCIA:

- No pare o estacione el vehículo sobre materiales inflamables como hierba seca, desperdicios de papel o trapos. Pueden encenderse y causar un incendio.
- Nunca deje el motor encendido con el vehículo sin vigilancia.
- No deje a los niños solos dentro del vehículo. Ellos podrían activar los interruptores o controles sin darse cuenta. Los niños que permanezcan desatendidos pueden sufrir serios accidentes.
- Para evitar el riesgo de lesiones graves o mortales a causa de un accionamiento accidental del vehículo y/o sus sistemas, no deje sin atención en su vehículo a los niños, a personas que requieren asistencia o a los animales domésticos. Además, en un día caluroso la temperatura en el interior de un vehículo con sus puertas cerradas podría ascender rápidamente lo suficiente para causar un riesgo significativo de lesiones graves o mortales a las personas o a los animales domésticos.

- Para que el vehículo quede estacionado de manera segura debe aplicar el freno de estacionamiento y colocar la transmisión en la posición P (park). De no hacerlo podría causar que el vehículo se mueva inesperadamente o ruede y cause un accidente.
 - Asegúrese de que la transmisión no se pueda cambiar sin pisar el pedal del freno.
1. Aplique el freno de estacionamiento.
 2. Presione el botón de estacionamiento para cambiar a la posición P (park).
 3. Para evitar que el vehículo ruede hacia la calle cuando está estacionado en una pendiente, se recomienda que gire las ruedas como se indica en la ilustración.
- CUESTA ABAJO CON BORDE DE BANQUETA: ①
Gire las ruedas hacia el borde de la banqueta y permita que el vehículo se mueva suavemente hacia adelante hasta que la rueda del lado del borde haga contacto con él.
 - CUESTA ARRIBA CON BORDE DE BANQUETA: ②
Gire las ruedas hacia el lado opuesto del borde de la banqueta y retroceda el vehículo

hasta que la rueda del lado del borde haga contacto suavemente con él.

- CUESTA ARRIBA O CUESTA ABAJO SIN BORDE DE BANQUETA: ③
Gire las ruedas hacia el lado de la carretera para que el vehículo se desplace lejos del centro de la carretera si este se mueve.

4. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF.

NOTA:

Utilice el sistema de parada en ralentí cuando el vehículo esté detenido durante un lapso de tiempo, por ejemplo, ante un semáforo. Apague el motor con el interruptor de encendido al estacionarse, etc., durante un lapso de tiempo prolongado.

CONducir con Remolque

Su nuevo vehículo se concibió principalmente para llevar pasajeros y equipaje.

Conducir con un remolque dará una carga adicional al motor, tren de transmisión, dirección, frenos y otros sistemas. La conducción con un remolque empeorará otras condiciones, como la inestabilidad causada por vientos laterales, superficies desiguales de la carretera o camiones que pasan.

Su estilo de conducción y velocidad debe cambiarse de acuerdo con las circunstancias. Antes de conducir con un remolque, consulte a un distribuidor INFINITI para solicitar explicación acerca del uso adecuado del equipo de remolque.

PRECAUCIONES EN EL MANEJO

- Evite conducir con un remolque durante el período de asentamiento.
- Antes de conducir, asegúrese de que el sistema de alumbrado del remolque funcione correctamente.
- Observe las velocidades máximas permitidas para conducción con remolque.
- Evite arranques, aceleraciones y frenazos bruscos.
- Evite tomar curvas cerradas y cambiar súbitamente de carril.
- Conduzca siempre el vehículo a una velocidad moderada.
- No utilice los siguientes sistemas (si están disponibles) cuando conduzca con un remolque:
 - Sistema de Advertencia de Cambio de Carril (LDW)
 - Sistema de Intervención Inteligente de Cambio de Carril (LDP)
 - Sistema de Advertencia de Punto Ciego (BSW)

- Sistema de Intervención de Punto Ciego
- Sistema de Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA)
- Control de Crucero Inteligente (ICC)
- ProPILOT Assist
- Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB) con detección de peatones
- Sistema de Alerta Inteligente de Colisión Frontal (PFCW)
- Sistema de Frenado Automático Trasero (RAB)

- Siga las instrucciones del fabricante del remolque.
- Seleccione dispositivos adecuados de acoplamiento (gancho de remolque, cadena de seguridad, portaequipajes, etc.) para el vehículo y remolque. Estos dispositivos están disponibles en un distribuidor INFINITI, donde podrá obtener una información más detallada sobre la conducción con remolque.
- Nunca permita que la carga total del remolque (peso del remolque más peso de carga) exceda del valor máximo indicado para el vehículo y el dispositivo de acoplamiento. Consulte a un distribuidor INFINITI para obtener mayor información.
- El remolque debe cargarse de manera que los artículos pesados estén colocados sobre el eje. No debe excederse la carga vertical máxima permitida para el gancho del remolque.
- Realice los servicios de su vehículo con mayor frecuencia que en los intervalos especificados en la libreta de mantenimiento facilitada separadamente.
- La conducción con remolque requiere más combustible que bajo circunstancias normales

debido a un considerable aumento en la potencia de tracción y en la resistencia.

PRESIÓN DE NEUMÁTICOS

Cuando conduzca con remolque, infle los neumáticos del vehículo al máximo de presión recomendada en frío (COLD) (para carga completa) indicada en la placa de neumáticos.

CADENAS DE SEGURIDAD

Utilice siempre una cadena adecuada entre el vehículo y el remolque. La cadena deberá estar cruzada y conectada al gancho, no al parachoques del vehículo o al eje. Asegúrese de dejarla lo suficientemente floja para permitir girar en esquinas.

FRENOS DEL REMOLQUE

Asegúrese que los frenos del remolque estén instalados de acuerdo a los reglamentos locales. Compruebe también que todo el resto del equipo del remolque esté de acuerdo a los reglamentos locales.

Calce siempre las ruedas del vehículo y del remolque cuando estacione. Aplique el freno de mano del remolque si éste se encuentra equipado. No se recomienda estacionar en cuestas.

Si resulta inevitable estacionar en una cuesta inclinada, presione el botón de estacionamiento para cambiar a la posición P (park), y gire las ruedas delanteras hacia el borde de banqueta.

DETECCIÓN DE REMOLQUE (si está disponible)

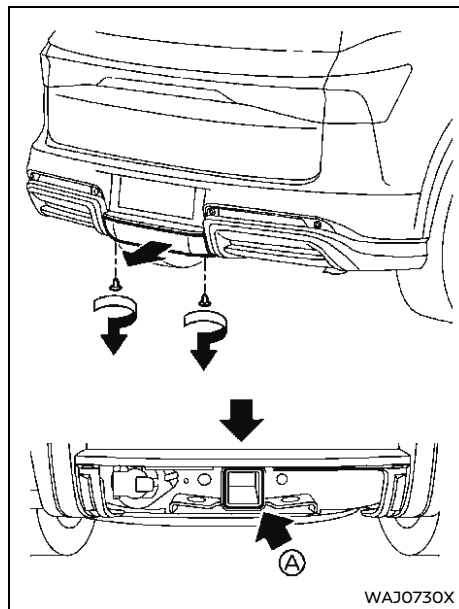
Cuando transporte un remolque con un kit eléctrico de barra de remolque NISSAN original y se utilice el interruptor de señal de dirección, el sistema eléctrico del vehículo detectará la carga eléctrica adicional de la iluminación del remolque.

Como resultado de ello, el tono del indicador de dirección será diferente.

ENGANCHE DE REMOLQUE

Su vehículo está equipado con un paquete para arrastre de remolque. El paquete para arrastre de remolque incluye un enganche de tipo receptor acoplado al bastidor. Este enganche dispone del índice de máximo de capacidad de remolque para este vehículo bajo condiciones de uso con equipo para remolque adecuado.

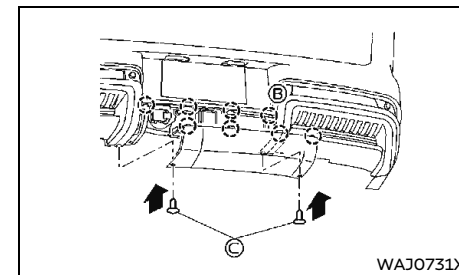
Seleccione una montura de bola y una bola de enganche adecuadas para el índice de capacidad del remolque a transportar. Las monturas de bola y las bolas de enganche genuinas INFINITI están disponibles en un distribuidor INFINITI.



Para acceder al enganche para remolque (A), desmonte la cubierta del enganche para remolque ubicada en la parte inferior del parachoques trasero.

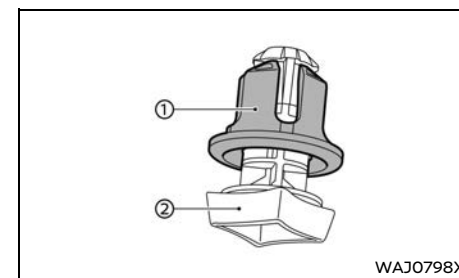
Para desmontar la cubierta del enganche para remolque:

1. Retire las 2 presillas girándolas hacia la izquierda.
2. Jale en línea recta de la parte baja de la cubierta hacia atrás para desmontar las presillas de la parte interior y superior.



Para instalar la cubierta del enganche para remolque:

1. Introduzca las presillas superiores en las hendiduras (B), y a continuación empuje la cubierta hasta su posición original.
2. Instale las 2 presillas (C) presionándolas tal como se indica.

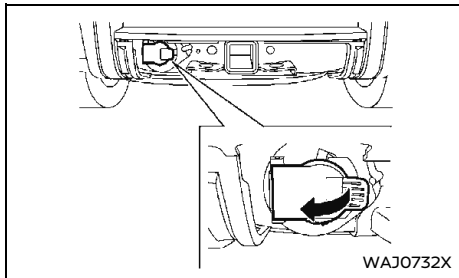


Si resulta difícil instalar las presillas (C), desmonte de antemano el anillo de goma (1) del pivote (2). Introduzca el anillo de goma (1) en el parachoques y la cubierta, y a continuación empuje el pivote (2) dentro del anillo de goma (1).

⚠ ADVERTENCIA:

Los componentes de enganche de remolque disponen de índices de peso específicos. Su vehículo está en capacidad de transportar un remolque más pesado que el índice de peso de los componentes del enganche. Nunca exceda el índice de peso de los componentes del enganche. De lo contrario podrían resultar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

LUCES DEL REMOLQUE



Su vehículo está equipado con un paquete para remolque, el cual también incluye un conector de 7 terminales para instalación de cables del remolque ubicado bajo la cubierta del enganche para remolque en el parachoques trasero.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Cuando empalme en el sistema eléctrico del vehículo, deberá utilizar un módulo/convertidor de tipo eléctrico disponible en centros de comercio para proporcionar alimentación eléctrica a todo el sistema de luces del remolque. Esta unidad utiliza la batería del vehículo como fuente directa de energía para todas las luces del remolque utilizando los

circuitos de la luz de freno del vehículo, luz de parada y señal direccional como fuente de señal. El módulo/convertidor no deberá consumir más de 15 miliamperios de los circuitos de luces de parada y de freno. El uso de un módulo/convertidor que exceda de estos requerimientos de potencia podría dañar el sistema eléctrico del vehículo. Consulte con un vendedor confiable de remolques para obtener el equipo adecuado y solicitar dicha instalación.

- No conecte dispositivos eléctricos que consuman más de 40 amperios del vehículo. El fusible térmico podría fundirse

Las luces del remolque deben cumplir con las regulaciones locales. Para obtener asistencia respecto a la conexión de luces de remolque, póngase en contacto con un distribuidor INFINITI o con un vendedor confiable de remolques.

MODOS [TOW] (si está disponible)

Se recomienda utilizar el modo [TOW] cuando lleve un remolque pesado o transporte una carga pesada. Para activar el modo [TOW], consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247). El modo [TOW] se cancela automáticamente cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición OFF.

El modo [TOW] incluye las siguientes características:

- Lógica de grado: ajusta los cambios de la transmisión cuando se conduzca con remolque o se transporte carga en una cuesta.
- Control de velocidad en cuesta hacia abajo (DSC): cambia a una velocidad inferior automáticamente para ayudar a controlar la velocidad del vehículo cuando conduzca hacia abajo en una cuesta con remolque o transportando carga pesada.

Conducir el vehículo en el modo [TOW] sin llevar un remolque/carga o remolque ligero/carga ligera no ocasionará ninguna avería. Sin embargo, el ahorro del combustible podrá disminuir y las funciones de la transmisión/motor podrán resultar inusuales.

CONTROL DE BALANCEO DEL REMOLQUE

Para reducir al máximo el balanceo del remolque, el vehículo podrá aplicar el frenado a las ruedas de manera independiente en base a las señales de entrada emitidas por los sensores del vehículo y la velocidad del vehículo. El control de balanceo del remolque es una función del sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP) y estará activa cuando esté habilitada la función de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica.

⚠ PRECAUCIÓN:

Si el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica está ajustado en OFF, el control de balanceo de remolque también quedará inhabilitado.

La luz indicadora de deslizamiento parpadeará durante el funcionamiento de control de balanceo de remolque. La luz indicadora de deslizamiento quedará en OFF una vez se haya recuperado el control del vehículo.

Para obtener información adicional acerca del sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP)" (P.367).

SERVODIRECCIÓN ELÉCTRICA

Si el control de balanceo del remolque se activa

1. Retire su pie del pedal del acelerador para permitir que el vehículo se mueva por inercia y conduzca en línea recta al frente tanto como las condiciones de la carretera lo permitan. Esta combinación ayudará a estabilizar el vehículo.

PRECAUCIÓN:

No intente corregir el balanceo del remolque por medio de la dirección o aplicando los frenos.

2. Cuando finalice el balanceo del remolque, aplique suavemente los frenos y desplácese al lado de la carretera en un área segura.
3. Trate de acomodar nuevamente la carga del remolque de manera que quede balanceado.

NOTA:

El control de balanceo del remolque no puede reducir el balanceo del remolque en todas las situaciones.

ADVERTENCIA:

- Si el motor no funciona o si se apaga mientras conduce, la asistencia eléctrica de la servodirección no funcionará. La dirección será más difícil de operar.
- Cuando el testigo de servodirección eléctrica se enciende estando el motor en funcionamiento, la asistencia eléctrica de la servodirección dejará de funcionar. Seguirá teniendo el control del vehículo, pero la dirección será más difícil de manejar.

La servodirección eléctrica está diseñada para proporcionar asistencia eléctrica durante la conducción para operar el volante de dirección al aplicar fuerza ligera.

Cuando se seleccione el modo SPORT, la eficiencia del volante de dirección se aumenta moderadamente para ofrecer una sensación deportiva. (Consulte "Modo [SPORT]" (P.249)).

Cuando el volante de dirección se opera de manera repetida o continuamente al estacionarse o conducir a baja velocidad, la asistencia eléctrica de servodirección al volante se reducirá. Esto es para prevenir que la servodirección eléctrica se sobrecaliente y protegerla contra daños. Al reducirse la asistencia eléctrica de servodirección, el accionamiento del volante de dirección será más pesado. Cuando la temperatura de la servodirección eléctrica se reduce, el nivel de asistencia eléctrica volverá a ser normal. Evite repetir aquellos accionamientos del volante de dirección que puedan ocasionar el sobrecalentamiento de la servodirección eléctrica.

Es posible que oiga un sonido fricativo al accionar el volante con rapidez. Sin embargo esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

Si el testigo  de la servodirección eléctrica se enciende mientras el motor está funcionando, esto puede indicar que la servodirección eléctrica no funciona adecuadamente y necesita servicio. Solicite la inspección de la servodirección eléctrica. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. (Consulte "Testigo de servodirección eléctrica (rojo)" (P.74) o "Testigo de servodirección eléctrica (amarillo)" (P.77), dependiendo del color encendido).

Cuando el testigo de servodirección eléctrica se enciende estando el motor en funcionamiento, la asistencia eléctrica de la servodirección dejará de funcionar. Seguirá teniendo el control del vehículo. Pero se necesitará una mayor fuerza para accionar el volante, especialmente al tomar curvas cerradas y en velocidades bajas.

SISTEMA DE FRENOS

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE FRENOS

Información básica

El sistema de frenos tiene dos sistemas de circuitos hidráulicos separados. Si un circuito funciona incorrectamente, usted seguirá disponiendo de la función de frenado en dos ruedas.

Frenos asistidos hidráulicamente

El sistema de frenos asistido hidráulicamente está diseñado para accionar la bomba hidráulica y asistir eléctricamente la fuerza de frenado. Cuando pisa el pedal del freno, puede escuchar un sonido de funcionamiento del motor. Esto se debe al aumento de presión en el acumulador y no indica ningún funcionamiento incorrecto.

Uso de los frenos

Evite apoyar el pie en el pedal del freno mientras conduce. Esto causará el calentamiento excesivo de los frenos, un desgaste más rápido de las pastillas de los frenos y reducirá el rendimiento del combustible.

Para contribuir a reducir el desgaste de los frenos y para evitar el sobrecalentamiento de los frenos, reduzca la velocidad y cambie a una velocidad más baja al bajar una cuesta o camino inclinado largo. Los frenos sobrecalentados reducen la efectividad de frenado y podrían resultar en la pérdida de control del vehículo.

ADVERTENCIA:

- **Al conducir sobre superficies resbaladizas, tenga cuidado al frenar, acelerar o pasar a velocidades más bajas. La aceleración o frenado bruscos puede hacer que las ruedas patinen y causar un accidente.**

364 Arranque y conducción

- **Si el motor no está funcionando o si se apaga mientras conduce, los servofrenos no funcionarán. Será más difícil frenar.**

Frenos húmedos

Cuando lave el vehículo o atraviere sitios con agua, los frenos podrían mojarse. Como resultado, se alargará la distancia de frenado y es posible que el vehículo tire hacia un costado al frenar.

Para secar los frenos, conduzca a una velocidad segura mientras pisa ligeramente el pedal del freno para calentar los frenos. Haga esto hasta que el estado de los frenos se normalice. Evite conducir el vehículo a alta velocidad hasta que los frenos funcionen correctamente.

Asentamiento del freno de estacionamiento

Para asegurar el mejor rendimiento posible del freno de estacionamiento, lleve a cabo el asentamiento de las pastillas de los frenos siempre que la capacidad de frenado del freno de estacionamiento se vea reducida o cuando se hayan sustituido las pastillas de los frenos y/o pinzas/rotores del freno de estacionamiento.

Este procedimiento se describe en el manual de servicio del vehículo. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

ASISTENCIA DE FRENOS

ASISTENCIA DE FRENOS

Cuando la fuerza aplicada al pedal del freno supera un determinado nivel, el sistema de asistencia de frenos se activa generando una fuerza de frenado mayor que un servofreno convencional, incluso al aplicar fuerza de manera leve sobre el pedal.

ADVERTENCIA:

El sistema de asistencia de frenos es solo una ayuda de asistencia al funcionamiento del frenado y no es un dispositivo para evitar ni advertir colisiones. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, conducir con seguridad y controlar el vehículo en todo momento.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)

Información básica

ADVERTENCIA:

- **El sistema de frenos antibloqueo (ABS) es un dispositivo muy sofisticado, pero este no puede evitar accidentes causados por negligencias o maniobras peligrosas del conductor. Puede ayudar a que el vehículo se mantenga bajo control al frenar en superficies resbaladizas. Recuerde que las distancias de frenado sobre superficies resbaladizas serán mayores que sobre superficies normales incluso con el uso del ABS. Las distancias de frenado pueden también ser mayores en carreteras en mal estado, de grava o cubiertas de nieve, y cuando se utilizan cadenas para neumáticos. Mantenga siempre una distancia de frenado segura con el vehículo que circula delante de usted. En última instancia, el conductor es el responsable de la seguridad.**

- El tipo de neumático y su estado pueden también afectar la efectividad de los frenos.
 - Cuando cambie los neumáticos, instale unos nuevos del tamaño especificado en todas las cuatro ruedas.
 - Cuando se instale un neumático de repuesto, asegúrese de que es del tamaño y tipo correctos, como se especifica en la placa de neumáticos. Consulte "Placa de neumáticos" (P.444) en este manual.
 - Para obtener información detallada, consulte "Neumáticos y ruedas" (P.429) en este manual.

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) controla los frenos de manera que las ruedas no se bloqueen durante fuerte frenado o durante el frenado en superficies resbaladizas. El sistema detecta la velocidad de giro de las ruedas y regula la presión del líquido para frenos para evitar que las ruedas se bloqueen y patinen. Evitando el bloqueo de cada una de las ruedas, el sistema ayuda al conductor a conservar el control de la dirección del vehículo y reduce al mínimo los patinazos y los coletazos en superficies resbaladizas.

Uso del sistema

Mantenga pisado el pedal del freno. Pise el pedal del freno con presión estable de manera firme, pero no bombee los frenos. El ABS funcionará para evitar que las ruedas se bloqueen. Conduzca el vehículo evitando obstáculos.

ADVERTENCIA:

No bombee el pedal del freno. Si lo hace puede aumentar las distancias de frenado.

Función de autodiagnóstico

El ABS incluye sensores electrónicos, bombas eléctricas, solenoides hidráulicos y un microprocesador. El microprocesador tiene incorporada una función de autodiagnóstico que prueba el sistema cada vez que se arranca el motor y el vehículo se mueve lentamente adelante o atrás. Cuando se efectúa esta prueba de autodiagnóstico, podrá escuchar un ruido "metálico" y/o sentir una pulsación en el pedal del freno. Esto es normal y no indica ningún funcionamiento incorrecto. Si el microprocesador detecta un funcionamiento incorrecto, el ABS se desactiva y se enciende el testigo del ABS en el tablero de instrumentos. El sistema de frenos funcionará normalmente, pero sin asistencia de antibloqueo.

Si el testigo ABS se enciende durante la prueba o la conducción, solicite la inspección del vehículo. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

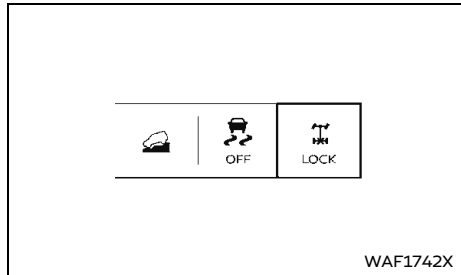
Funcionamiento normal

El ABS funciona a velocidades superiores de 5 a 10 km/h (3 a 6 MPH). La velocidad varía de acuerdo con el estado de la carretera.

Cuando el ABS detecta que una o más ruedas están cerca del punto de bloqueo, el actuador aplica y suelta rápidamente presión hidráulica. Esta acción se asimila a un bombeo muy rápido de los frenos. Mientras funciona, podrá sentir una pulsación en el pedal del freno y escuchar un ruido proveniente debajo del cofre o sentir alguna vibración del actuador. Esto es normal e indica que el ABS funciona adecuadamente. No obstante, la pulsación puede indicar que la carretera está en mal estado, lo que requerirá una precaución extra al conducir.

Cuando el bloqueo del diferencial trasero (si está disponible) esté activado, el testigo del ABS se enciende. Esto puede indicar que el ABS se encuentra inhabilitado mientras el bloqueo del diferencial trasero está activado. (Consulte "Sistema de bloqueo del diferencial trasero (si está disponible)" (P.366)).

SISTEMA DE BLOQUEO DEL DIFERENCIAL TRASERO (si está disponible)



Tecla de bloqueo del diferencial

El sistema de bloqueo del diferencial trasero (DIFF-LOCK) está diseñado para transmitir la potencia del motor a las ruedas derechas e izquierdas de manera equitativa.

Si el vehículo se encuentra atrapado en la arena, en la nieve, en el barro, etc., o si alguna rueda se encuentra levantada del suelo y el bloqueo del diferencial trasero no está engranado, la potencia del motor se transmite a una rueda causando su patinamiento, dejando así tracción insuficiente en la otra rueda. El sistema de bloqueo del diferencial trasero permite a las ruedas izquierdas y derechas girar como unidad, permitiendo así al vehículo su propia liberación.

Para bloquear el engranaje del diferencial trasero, reduzca la velocidad del vehículo a menos de 7 km/h (4 MPH) y seleccione el modo 4L con la tecla de cambio 4WD (consulte "INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)" (P.350)). Luego toque la tecla de bloqueo del diferencial en el panel de control delantero para activar el sistema de bloqueo de diferencial trasero. (La tecla se enciende en anaranjado). La luz indicadora "DIFF LOCK" del bloqueo del diferencial parpadeará en el medidor y a continuación permanecerá encendida cuando el engranaje del

diferencial trasero quede completamente bloqueado.

Después de utilizar el sistema de bloqueo del diferencial trasero o durante la conducción normal, toque la tecla de bloqueo del diferencial para desactivar el sistema. La luz indicadora de bloqueo del diferencial se apagará después de liberar el bloqueo del diferencial trasero.

NOTA:

- El sistema de bloqueo del diferencial trasero funciona solamente cuando el motor está en funcionamiento.
- Si el modo 4H se cambia desde 4L a 4H o AUTO con la tecla de bloqueo del diferencial estando activada, el sistema de bloqueo del diferencial trasero no funcionará y la luz indicadora de bloqueo del diferencial parpadeará. Toque la tecla de bloqueo del diferencial para desactivar el sistema de bloqueo del diferencial trasero. La luz indicadora de bloqueo del diferencial se apagará.



ADVERTENCIA:

- Utilice el sistema de bloqueo del diferencial trasero solamente en caso de una emergencia cuando no es posible liberar un vehículo atrapado incluso cuando utilice el modo 4L.
- Evite arranques súbitos mientras el sistema de bloqueo del diferencial trasero se encuentre en funcionamiento. De otra manera, los componentes del tren de tracción se podrían dañar.
- Cuando el sistema de bloqueo del diferencial trasero esté funcionando, será difícil hacer girar el vehículo. Esto puede ser peligroso especialmente a altas velocidades. Hacerlo puede dañar los componentes del tren de tracción.

- Cuando el sistema de bloqueo del diferencial trasero esté activado, el testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS) se enciende. Esto indica que la función de antibloqueo podría no estar funcionando completamente.
- No accione el sistema de bloqueo del diferencial trasero cuando el vehículo esté girando o cuando alguna rueda esté rotando. De otra manera, los componentes del tren de tracción se podrían dañar.

Tenga en cuenta las anteriores precauciones. De lo contrario, podría perderse el control normal de la dirección.

SISTEMA DE CONTROL DINÁMICO DEL VEHÍCULO (VDC)/PROGRAMA DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICA (ESP)

INFORMACIÓN BÁSICA

El sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP) dispone de varios sensores para controlar ingreso de instrucciones del conductor y acciones de movimiento del vehículo. Bajo determinadas condiciones de conducción, el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica proporcionará las siguientes funciones.

- Controla la presión de los frenos para reducir el patinamiento en una rueda de tracción que patina, de tal manera que la potencia se transmite a otra rueda de tracción sin patinaje en el mismo eje.
- Controla la presión de los frenos y la potencia del motor para reducir el patinamiento de las ruedas de tracción de acuerdo con la velocidad del vehículo (función de control de tracción).
- Controla la presión de los frenos de manera individual en las ruedas y la potencia del motor con el fin de ayudar al conductor a mantener el control del vehículo bajo las siguientes condiciones:
 - subviraje (el vehículo tiende a no seguir la inducción de incremento de giro del volante correspondiente a la línea descrita por el volante)
 - sobreviraje (el vehículo tiende a patinar a causa de determinadas condiciones de la carretera o de la conducción).

El sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica ayuda al conductor a mantener el control del vehículo, pero no evita la pérdida del control del vehículo en todas las situaciones de conducción.

Cuando el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica funcione, la luz indicadora de deslizamiento

ubicada en el tablero de instrumentos parpadeará indicando lo siguiente:

- La carretera podría estar resbaladiza o el sistema podría determinar que alguna acción es requerida para ayudar a mantener el vehículo en la línea de giro.
- Podría sentirse una pulsación en el pedal del freno y escucharse un ruido o vibración proveniente de la parte inferior del cofre. Esto es normal e indica que el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica funciona correctamente.
- Ajuste la velocidad y el modo de conducción a las condiciones de la carretera.

Si se presenta algún funcionamiento incorrecto en el sistema, la luz indicadora de deslizamiento se encenderá en el tablero de instrumentos. El sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica se desactiva automáticamente.

El panel de control delantero se utiliza para desactivar el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica. El indicador de desactivado de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica se enciende para indicar que el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica está desactivado. Cuando el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica esté desactivado, el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica seguirá funcionando para evitar el patinamiento de una rueda de tracción al transferir potencia a una rueda de tracción sin patinaje. La luz indicadora de deslizamiento parpadea si ocurre esto. Todas las demás funciones de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica

permanecerán desactivadas y la luz indicadora de deslizamiento no parpadeará. El activado del sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica se reajusta automáticamente cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición OFF y, a continuación, se coloque nuevamente en la posición ON.

Consulte "Luz indicadora de deslizamiento" (P.79) y "Luz indicadora de desactivado del sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP)" (P.80).

Cuando el modo 4L (si está disponible) se encuentre seleccionado, el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica estará inhabilitado y la luz indicadora de desactivado de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica se enciende.

Consulte "Luz indicadora de deslizamiento" (P.79) y "Luz indicadora de desactivado del sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP)" (P.80).

El microprocesador tiene incorporada una función de autodiagnóstico que prueba el sistema cada vez que se arranca el motor y el vehículo se desplaza hacia adelante o en reversa a baja velocidad. Cuando se efectúa esta prueba de autodiagnóstico, podrá escuchar un ruido "metálico" y/o sentir una pulsación en el pedal del freno. Esto es normal y no indica ningún funcionamiento incorrecto.

⚠ ADVERTENCIA:

- **El sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica está diseñado para ayudar a mejorar la estabilidad de la conducción pero no evita accidentes debido a maniobras bruscas a alta velocidad u**

otras técnicas de conducción negligentes o peligrosas. Reduzca la velocidad del vehículo y tenga especial cuidado cuando conduzca o tome una curva sobre superficies resbaladizas, conduzca siempre cuidadosamente.

- No modifique la suspensión del vehículo. Si los elementos de la suspensión tales como amortiguadores, puntales, muelles, barras estabilizadoras, bujes y ruedas no son elementos recomendados por INFINITI para su vehículo o están extremadamente deteriorados, el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica podría no funcionar correctamente. Esto podría afectar negativamente el desempeño del manejo del vehículo y la luz indicadora de deslizamiento  podría encenderse.
- Si las piezas relacionadas con los frenos tales como las pastillas de freno, los discos rotores y pinzas de freno no son las recomendadas por INFINITI o están extremadamente deterioradas, el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica podría no funcionar correctamente y la luz indicadora de deslizamiento  podría encenderse.
- Si las piezas relacionadas con el control del motor no son las recomendadas por INFINITI o están extremadamente deterioradas, la luz indicadora de deslizamiento  podría encenderse.
- Cuando conduzca sobre superficies extremadamente inclinadas tales como curvas con ángulos elevados, el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica podría no funcionar correctamente y la luz indicadora de deslizamiento  podría encenderse.

 podría encenderse. No conduzca en estos tipos de carreteras.

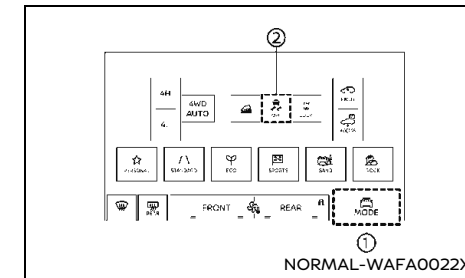
- Cuando conduzca sobre superficies inestables como una plataforma giratoria, ferry, ascensor o rampa, la luz indicadora de deslizamiento  podría encenderse. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto. Arranque nuevamente el motor cuando llegue a una superficie estable.
- Si se utilizan ruedas o neumáticos diferentes a los recomendados por INFINITI, el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica podría no funcionar adecuadamente y la luz indicadora de deslizamiento  podría encenderse.
- El sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica no es un sustituto para los neumáticos de invierno o las cadenas para neumáticos en una carretera cubierta de nieve.

CÓMO DESACTIVAR EL SISTEMA DE CONTROL DINÁMICO DEL VEHÍCULO/PROGRAMA DE ESTABILIDAD ELECTRÓNICA

El vehículo debe conducirse con el sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP) en ON en la mayoría de situaciones de conducción.

Cuando el vehículo quede atrapado en lodo o nieve, el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica reduce la salida de potencia del motor para evitar que las ruedas patinen. También se reducirá la velocidad del motor aunque el acelerador se pise a fondo. Si se necesita de toda la potencia del motor para liberar un vehículo atrapado, desactive el sistema

de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica.



Ejemplo

El sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica se puede ajustar en ON/OFF utilizando el panel de control delantero.

Para desactivar el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Toque en la tecla [MODE] ①.
2. Toque en la tecla  ②. La tecla se enciende en anaranjado.

Para activar el sistema de Control dinámico del vehículo/Programa de estabilidad electrónica, toque nuevamente en la tecla  o arranque nuevamente el motor.

DISTRIBUCIÓN DE LA FUERZA DE FRENADO

Durante el frenado al conducir en curvas, el sistema optimiza la distribución de fuerza en cada una de las ruedas de acuerdo al radio de giro.

⚠ ADVERTENCIA:

- El sistema de Control dinámico del vehículo/ Programa de estabilidad electrónica está diseñado para ayudar al conductor a mantener la estabilidad de la conducción pero no evita accidentes debido a maniobras bruscas a alta velocidad u otras técnicas de conducción negligentes o peligrosas. Reduzca la velocidad del vehículo y tenga especial cuidado cuando conduzca o tome una curva sobre superficies resbaladizas, conduzca siempre cuidadosamente.
- No modifique la suspensión del vehículo. Si los elementos de la suspensión tales como amortiguadores, puntales, muelles, barras estabilizadoras, bujes y ruedas no son elementos recomendados por INFINITI para su vehículo o están extremadamente deteriorados, el sistema de Control dinámico del vehículo/ Programa de estabilidad electrónica podría no funcionar correctamente. Esto podría afectar negativamente el rendimiento en la manipulación del vehículo y podría parpadear la luz indicadora  o podrían encenderse las luces indicadoras  y .
- Si los elementos relacionados con los frenos tales como las pastillas de freno, los discos rotores y pinzas de freno no son los elementos recomendados por INFINITI o están extremadamente deteriorados, el sistema de Control dinámico del vehículo/ Programa de estabilidad electrónica podría no funcionar correctamente y podrían encenderse las luces indicadoras  y .
- Si los elementos relacionados con el control del motor no son los elementos recomendados por INFINITI o están extremadamente dete-

riorados, podrían encenderse las luces indicadoras  y .

- Cuando conduzca sobre superficies extremadamente inclinadas tales como curvas altas y cerradas, el sistema de Control dinámico del vehículo/ Programa de estabilidad electrónica podría no funcionar correctamente y podría parpadear la luz indicadora  o podrían encenderse las luces indicadoras  y . No conduzca en estos tipos de carreteras.
- Cuando conduzca sobre una superficie inestable tal como una plataforma giratoria, ferry, ascensor o rampa, podría parpadear la luz indicadora  o podrían encenderse las luces indicadoras  y . Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto. Arranque nuevamente el motor cuando llegue a una superficie estable.
- Si se utilizan ruedas o neumáticos diferentes a los recomendados por INFINITI, el sistema de Control dinámico del vehículo/ Programa de estabilidad electrónica podría no funcionar correctamente y podría parpadear la luz indicadora  o podrían encenderse las luces indicadoras  y .
- El sistema de Control dinámico del vehículo/ Programa de estabilidad electrónica no es un sustituto para los neumáticos de invierno o las cadenas para neumáticos en una carretera cubierta de nieve.

CONTROL DE CHASIS**INFORMACIÓN BÁSICA**

El control de chasis es un módulo de control electrónico que incluye las siguientes funciones:

- Control activo de trazo

CONTROL ACTIVO DE TRAZO

Este sistema detecta la conducción en base a los patrones de manejo por parte del conductor del volante de dirección y aceleración/frenado, y controla la presión de frenado en las ruedas de manera individual para facilitar el seguimiento en las curvas y proporcionar una respuesta suave del vehículo.

La capacidad de control de frenado se modifica dependiendo del modo seleccionado con el selector de modo de conducción INFINITI. Cuando el sistema de Control dinámico del vehículo/ Programa de estabilidad electrónica esté desactivado, también quedará desactivado el control activo de trazo.

Cuando el control activo de trazo no funcione correctamente, el testigo maestro se enciende y aparecerá también el mensaje de advertencia "Fallo sistema de control de chasis" en la pantalla de información del vehículo.

Si aparece el mensaje de advertencia del control de chasis en la pantalla de información del vehículo, esto podría indicar que el control activo de trazo no funciona adecuadamente. Solicite la inspección del sistema tan pronto como sea posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. (Consulte "Advertencia [Fallo sistema de control de chasis Consulte manual del conductor]" (P.95)).

Cuando se seleccione el modo [PERSONAL] con el selector de modo de conducción INFINITI, el control activo de trazo podrá ajustarse en ON (habilitado) u OFF (inhabilitado).

SISTEMA DE ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE

⚠ ADVERTENCIA:

El control activo de trazo podría no tener efectividad dependiendo de las condiciones de conducción. Conduzca siempre con cuidado y permanezca atento.

Durante el funcionamiento del control activo de trazo podría sentir una pulsación en el pedal del freno y escuchar algún sonido. Esto es normal e indica que el control activo de trazo funciona adecuadamente. También podrá sentir desaceleración cuando el control activo de trazo esté funcionando. Sin embargo esto no indica ningún funcionamiento incorrecto.

⚠ ADVERTENCIA:

- **No confíe solo en el sistema de asistencia de arranque en pendiente para evitar que el vehículo se desplace hacia atrás en una pendiente. Conduzca siempre con cuidado y permanezca atento. Pise el pedal de freno cuando el vehículo esté detenido en una pendiente inclinada. Tenga especial cuidado cuando se detenga en carreteras heladas, con barro o con pendientes pronunciadas. La imposibilidad de evitar que el vehículo se desplace hacia abajo, tiene como resultado una pérdida de control del vehículo y posibles lesiones graves o mortales.**
- **El sistema de asistencia de arranque en pendientes no se diseñó para mantener el vehículo detenido en una pendiente. Pise el pedal de freno cuando el vehículo esté detenido en una pendiente inclinada. En caso contrario, el vehículo puede desplazarse hacia atrás con peligro de colisión o lesiones personales de gravedad.**
- **El sistema de asistencia de arranque en pendiente no puede evitar que el vehículo se desplace hacia atrás en una pendiente bajo todas las condiciones de carga y de la carretera. Esté preparado en todo momento para pisar el pedal de freno y evitar que el vehículo se desplace hacia abajo. En caso contrario, puede producirse una colisión con el resultado de lesiones personales de gravedad.**

El sistema de asistencia de arranque en pendientes mantiene automáticamente los frenos accionados para evitar que el vehículo se desplace hacia atrás en el tiempo que el conductor utiliza para soltar el pedal de freno y pisar el acelerador cuando el vehículo está en una pendiente.

El sistema de asistencia de arranque en pendientes se accionará automáticamente bajo las condiciones siguientes:

- El cambio de la transmisión se ha puesto en selección hacia delante o en reversa.
- El vehículo se ha detenido completamente en una pendiente aplicando el freno.

El tiempo máximo de retención es de 2 segundos. Después de 2 segundos, el vehículo comenzará a desplazarse hacia atrás y el sistema de asistencia de arranque en pendientes dejará de funcionar completamente.

El sistema de asistencia de arranque en pendientes no funcionará cuando se cambie la transmisión a la posición N (neutro) o P (park) o sobre una carretera plana y nivelada.

Cuando la luz indicadora de deslizamiento se enciende en el medidor, el sistema de asistencia de arranque en pendientes no funcionará. (Consulte "Luz indicadora de deslizamiento" (P.79)).

SISTEMA DE CONTROL DE DESCENSO (si está disponible)

⚠ ADVERTENCIA:

- No confíe sólo en el sistema de control de descenso para controlar el vehículo cuando baje pendientes prolongadas. Conduzca con cuidado cuando utilice el sistema de control de descenso y desacelere la velocidad del vehículo pisando el pedal de freno, si es necesario. Tenga especial cuidado al conducir en carreteras heladas, con barro o con pendientes pronunciadas. La pérdida de control de la velocidad del vehículo tiene como resultado una pérdida de control del vehículo y posibles lesiones de gravedad o la muerte.
- El sistema de control de descenso puede no controlar la velocidad del vehículo en una pendiente con toda la carga o dependiendo de las condiciones de la carretera. Está preparado en todo momento para pisar el pedal de freno y controlar la velocidad del vehículo. En caso contrario, puede producirse una colisión con el resultado de lesiones personales de gravedad.

⚠ PRECAUCIÓN:

Cuando se mantiene el sistema de control de descenso accionado durante mucho tiempo, puede aumentar la temperatura del actuador del sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP) y quedar el sistema de control de descenso desactivado temporalmente (parpadeará la luz indicadora de activado del sistema de control de descenso). Si la luz indicadora no queda encendida de forma continua después de parpadear, deje de utilizar el sistema.

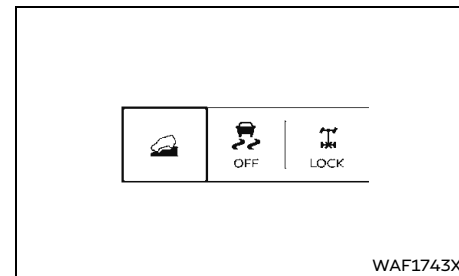
Cuando se activa el sistema de control de descenso, se aplica un frenado suave para controlar la velocidad en un descenso continuo y

resbaladizo o fuera de la carretera sin aplicación del freno o del acelerador.

El sistema de control de descenso ayuda a mantener la velocidad del vehículo cuando se conduce a menos de 25 km/h (15 MPH) en un descenso pronunciado en el que el motor solamente en el modo 4H o 4L no puede controlar la velocidad.

Cuando conduzca en dirección hacia adelante en una cuesta, la velocidad podrá ajustarse al funcionamiento del freno o del acelerador. El sistema mantiene la velocidad cuando se conduce en reversa en una cuesta.

TECLA DE CONTROL DE DESCENSO



Cuando se requiere frenado adicional en carreteras con pendientes pronunciadas, active el sistema de control de descenso tocando en la tecla de control de descenso en el panel de control delantero.

Cuando el sistema de control de descenso se encuentre activado, se encenderá la luz indicadora de activado del sistema de control de descenso ubicada en el medidor. (Consulte "Luz indicadora de activado del sistema de control de descenso (si está disponible)" (P.80)). Asimismo, las luces de parada/freno se encienden mientras el sistema de

control de descenso acciona los frenos para controlar la velocidad del vehículo.

Para activar el sistema de control de descenso, deberán cumplirse las condiciones siguientes:

- Coloque la transmisión en marcha adelante o atrás.
- Cambie el modo 4WD a 4H o 4L y conduzca el vehículo a una velocidad inferior a 25 km/h (15 MPH).
- Active la tecla de control de descenso.

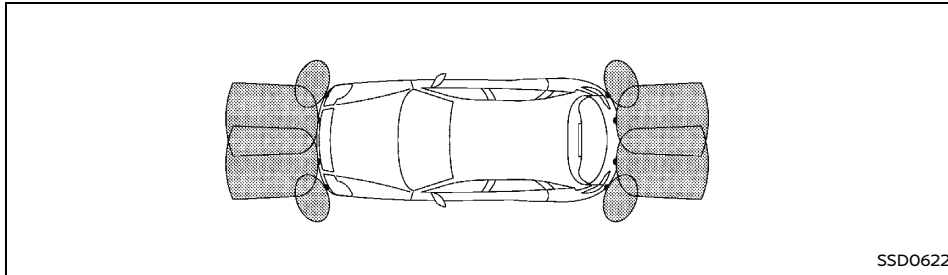
Si se pisa el pedal del acelerador o del freno con el sistema de control de descenso activado, el sistema dejará de funcionar temporalmente. Cuando se suelte el pedal del acelerador o del freno, el sistema de control de descenso comenzará a funcionar de nuevo si se cumplen las condiciones de funcionamiento del control de descenso.

La luz indicadora de activado del sistema de control de descenso parpadea si la tecla del sistema de control de descenso está activada y no se cumplen todas las condiciones para el activado del sistema, o si el sistema se desactiva por alguna razón.

Para desactivar el sistema de control de descenso, toque la tecla de control de descenso en la posición OFF.

SISTEMA DE SENSOR DELANTERO Y TRASERO DE ESTACIONAMIENTO (sonar)

INFORMACIÓN BÁSICA



Ejemplo

El sistema de sensor de estacionamiento (sonar) emite un tono para informar al conductor acerca de obstáculos alrededor del vehículo utilizando los sensores de estacionamiento ubicados en los parachoques delanteros y traseros.

Cuando el sistema sensor de estacionamiento (sonar) esté activado, la vista del sensor de estacionamiento (sonar) aparecerá automáticamente en la pantalla de información del vehículo

! ADVERTENCIA:

- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) representa una comodidad pero no es un sustituto para estacionamiento adecuado.
- El conductor siempre es el responsable de la seguridad durante el estacionamiento y en otras maniobras. Observe siempre alrededor y compruebe que se puede proceder de manera segura antes de estacionarse.
- Lea y comprenda las limitaciones del sistema de sensor de estacionamiento (sonar) según se especifica en esta sección. Los colores del indicador del sensor de estacionamiento indican diferentes distancias al objeto.

- Las inclemencias climáticas o las fuentes ultrasónicas tales como túneles de lavado automáticos, los frenos de aire a presión de un camión o un taladro neumático podrían afectar el funcionamiento del sistema; esto podría incluir la reducción en el rendimiento o una falsa activación.
- El sistema está diseñado como una ayuda al conductor para observar objetos en reposo de gran tamaño ubicados directamente detrás del vehículo con el fin de evitar daños al vehículo.
- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Realice siempre movimientos lentos. El sistema no detectará objetos de pequeño tamaño debajo del parachoques, y no puede detectar objetos cercanos al parachoques u objetos que se encuentren en el piso.
- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) podría no detectar los siguientes objetos: objetos esponjosos como la nieve, ropa, algodón, lana de vidrio, etc.; objetos delgado

tales como sogas, alambres y cadenas, etc.; u objetos en forma de cuña.

- Los sensores de estacionamiento detectan la distancia entre el vehículo y el obstáculo detectando la onda de sonido reflejada desde la superficie de un obstáculo. El sensor de estacionamiento (sonar) podría no detectar objetos adecuadamente cuando exista algún sonido tal como de una bocina, o una fuente ultrasónica (tal como el sonar de otros vehículos) alrededor del vehículo.

Si su vehículo se ve afectado por daños en la superficie del parachoques, y el parachoques queda desalineado o doblado, el área de percepción podría quedar alterada, causando así medidas de obstáculos erróneas o falsas alarmas.

! PRECAUCIÓN:

- El ruido excesivo (por ejemplo, volumen del sistema de audio o una ventana del vehículo abierta) interferirá con el tono, y no se escuchará.
- Mantenga los sensores de estacionamiento (localizados en la superficie del parachoques) libres de nieve, hielo y grandes acumulaciones de suciedades. No limpie los sensores con objetos punzantes. Si los sensores se encuentran cubiertos, la precisión de la función del sensor de estacionamiento (sonar) disminuirá.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

El sistema informa mediante una advertencia visual y acústica acerca de:

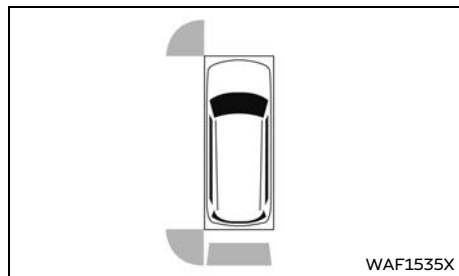
- Obstáculos ubicados adelante cuando el botón de cambios está en la posición D (drive)
- Obstáculos ubicados adelante y en la parte trasera cuando el botón de cambios está en la posición R (reversa)

Cómo el sistema advierte acerca de los obstáculos:

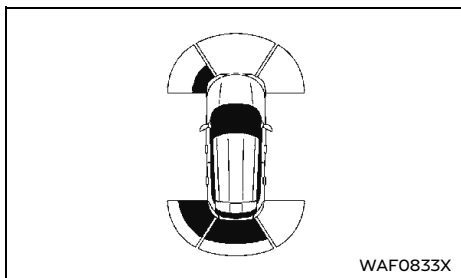
El sistema se desactiva a velocidades superiores a 10 km/h (6 MPH). Se reactiva a velocidades inferiores.

El tono intermitente se cancelará después de algunos segundos cuando el obstáculo sea identificado solamente por el sensor central. El tono se detendrá a medida que el obstáculo se aleja del vehículo.

Cuando se detecte el objeto, el indicador (verde) aparecerá, parpadeará, y el tono sonará intermitentemente. Cuando el vehículo se acerque más al objeto, el color del indicador cambia a amarillo y el índice de parpadeo aumenta. Cuando el vehículo está demasiado cerca del objeto, el indicador deja de parpadear, cambia a color rojo y el tono suena de manera constante.

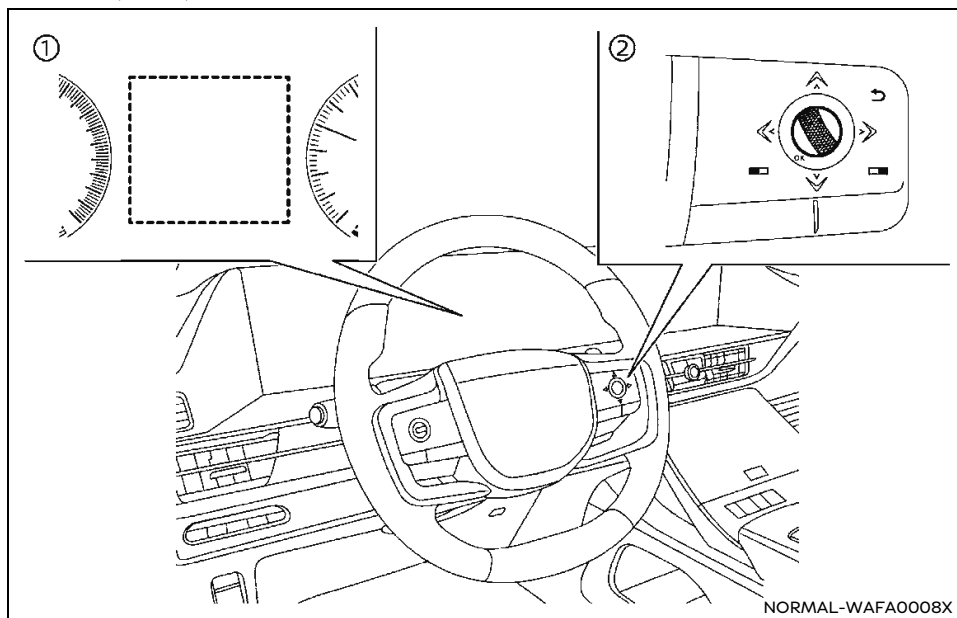
**Ejemplo**

El indicador del sensor de estacionamiento también aparece en la vista de la cámara en la pantalla central.

**Ejemplo**

Cuando el vehículo se desplaza más cerca a un obstáculo, el indicador del sensor de estacionamiento (área detectada) aparece en la pantalla de información del vehículo.

CÓMO HABILITAR/DESHABILITAR EL SISTEMA DE SENSOR DE ESTACIONAMIENTO (sonar)



① Pantalla de información del vehículo

② Control integrado en el volante de dirección (lado derecho)

El sistema se activa de manera automática cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON y el botón de cambios se encuentre en la posición D (drive) o R (reversa).

Lleve a cabo los siguientes pasos para configurar la función del sistema sensor de estacionamiento (sonar).

1. Presione el botón ◀ ▶ hasta que aparezca [Ajustes] en la pantalla de información del vehículo y a continuación presione el selector de desplazamiento para seleccionar [Asistencia conductor]. A continuación, presione el selector de desplazamiento.
2. Seleccione [Ayuda aparcamiento] y presione el selector de desplazamiento.

3. Utilice el selector de desplazamiento para navegar en el menú y seleccionar o cambiar un elemento:

- [Alerta tráfico tras.]
– Ajusta en ON/OFF la alerta de tráfico cruzado trasero. (Consulte "Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA)" (P.281)).
- [Mov. Objetos]
– Ajusta en ON/OFF el sistema de detección de objetos en movimiento (consulte "Detección de objetos en movimiento (MOD)" (P.203)).
- [Delantera]
– Ajusta en ON/OFF los sensores de estacionamiento delanteros (sonar)
- [Trasera]
– Ajusta en ON/OFF los sensores de estacionamiento traseros (sonar)
- [Distancia]
– Cambia la distancia de detección del sensor de estacionamiento (sonar) a [Lejos], [Med.] o [Cerca].
- [Pantalla]
– Muestra la pantalla del sensor de estacionamiento (sonar) en la pantalla de información del vehículo al activarse el sensor de estacionamiento (sonar)
- [Pantalla]
– Cambia el volumen del sonido de tono a [Alto], [Med.] o [Bajo]

LIMITACIONES DEL SISTEMA SENSOR DE ESTACIONAMIENTO (sonar)

⚠ ADVERTENCIA:

Las siguientes son limitaciones de sistema para el sistema sensor de estacionamiento (sonar). Ignorar la operación del vehículo de acuerdo con estas

limitaciones del sistema podría ocasionar lesiones graves o mortales.

- Lea y comprenda las limitaciones del sistema de sensor de estacionamiento (sonar) según se especifica en esta sección. Las inclemencias climáticas podrían afectar la función del sistema sensor de estacionamiento (sonar) incluyendo el rendimiento bajo de sus funciones o una activación falsa.
- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) se desactiva a velocidades superiores a 10 km/h (6 MPH). Se reactiva a velocidades inferiores.
- Las inclemencias climáticas o las fuentes ultrasónicas tales como túneles de lavado automáticos, los frenos de aire a presión de un camión o un taladro neumático podrían afectar el funcionamiento del sistema sensor de estacionamiento (sonar); esto podría incluir la reducción en el rendimiento o una falsa activación.
- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Realice siempre movimientos lentos. El sistema no detectará objetos pequeños debajo del para-choques o en el piso.
- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) podría no detectar los siguientes objetos: objetos esponjosos como la nieve, ropa, algodón, lana de vidrio, etc.; objetos delgado tales como sogas, alambres y cadenas, etc.; u objetos en forma de cuña, objetos con forma compleja u objetos múltiples cercanos.
- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) no puede detectar objetos a velocidades superiores a 5 km/h (3 MPH) y no puede detectar determinados objetos angulares o en movimiento.

- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) podría no detectar peatones incluyendo niños pequeños y animales.
- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) podría no funcionar bajo las siguientes condiciones:
 - Cuando se adhiere lluvia, nieve, hielo, suciedad, etc., al sensor de estacionamiento (sonar).
 - Cuando se escucha un sonido fuerte en el área alrededor del vehículo.
 - Cuando la superficie del obstáculo es diagonal con respecto a la parte delantera o trasera del vehículo.
 - Cuando un sensor del sistema de estacionamiento (sonar) o el área alrededor del sensor es extremadamente caliente o fría.
- El sistema sensor de estacionamiento (sonar) podría funcionar involuntariamente bajo las siguientes condiciones:
 - Cuando existe hierba de gran tamaño en el área alrededor del vehículo.
 - Cuando existen baches, protuberancias o cubiertas de alcantarilla en la superficie de la carretera.
 - Cuando el vehículo se conduce a través de banderas o cortinas.
 - Cuando existe acumulación de nieve o hielo detrás del vehículo.
 - Cuando se conduce en una pendiente empinada.
- Dependiendo de la altura del vehículo, la capacidad de detección del sensor de estacionamiento (sonar) podrá diferir (modelos con sistema de suspensión neumática).

INDISPONIBILIDAD TEMPORAL DEL SISTEMA

El sistema se desactivará automáticamente cuando se detecte que el sensor de estacionamiento (sonar) está obstaculizado.

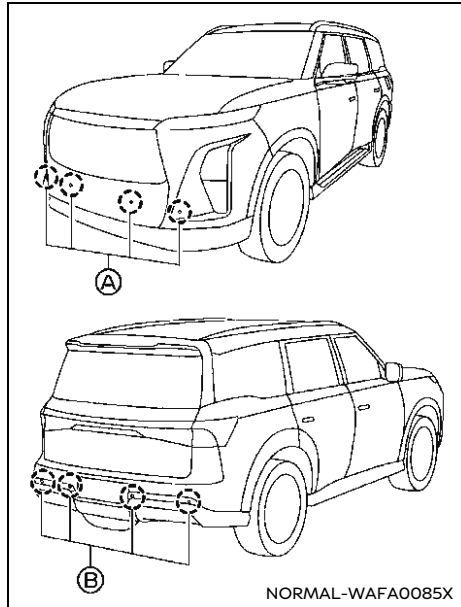
El sistema no estará disponible hasta que desaparezcan dichas condiciones.

El sensor de estacionamiento (sonar) podría bloquearse a causa de condiciones atmosféricas momentáneas tales como un riego de agua, llovizna o niebla. La condición de bloqueo también podría originarse a causa de objetos tales como hielo, escarcha o suciedades que obstaculicen el sensor de estacionamiento (sonar).

Acción a llevar a cabo:

Cuando desaparezcan las anteriores condiciones, el sistema se restablecerá automáticamente.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA



El sensor de estacionamiento (sonar) (A) y (B) están ubicados en la defensa delantero y trasero.

- Mantenga siempre limpia el área cercana al sensor de estacionamiento (sonar).
- Si los sensores de estacionamiento (sonar) se encuentran sucios, limpie con un paño suave teniendo cuidado de no dañarlos.
- Los sensores de estacionamiento (sonar) podrían bloquearse a causa de condiciones atmosféricas momentáneas tales como un riego de agua, llovizna o niebla. La condición

de bloqueo también podría originarse a causa de objetos tales como hielo, escarcha o suciedades que obstaculicen los sensores de estacionamiento (sonar). Inspeccione y retire los objetos que obstaculizan el área alrededor de los sensores de estacionamiento (sonar).

- No exponga a fuertes impactos el área alrededor de los sensores de estacionamiento (sonar). De igual manera, no extraiga ni desmonte los sensores de estacionamiento (sonar). Si los sensores de estacionamiento (sonar) y su área periférica se deforma en caso de un accidente, etc., solicite la inspección de los sensores de estacionamiento (sonar). Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.
- No coloque etiquetas (incluidas de material transparente), no instale accesorios ni aplique pintura adicional en los sensores de estacionamiento (sonar) y sus áreas circundantes. Esto podría causar un funcionamiento incorrecto o un accionamiento inadecuado.
- Cuando lave el vehículo utilizando un dispositivo de lavado a alta presión, no aplique la presión de lavado directamente sobre los sensores de estacionamiento (sonar). Esto podría causar un funcionamiento incorrecto de los sensores de estacionamiento (sonar).

SISTEMA DE PARADA EN RALENTÍ

INFORMACIÓN BÁSICA

El sistema de parada en ralentí se activa para prevenir el consumo innecesario de combustible, gases de escape y ruidos.

- El motor se apaga automáticamente cuando se detiene el vehículo.
- El motor se enciende automáticamente cuando se libera el pedal del freno para iniciar nuevamente el desplazamiento.

⚠ ADVERTENCIA:

El motor arranca nuevamente si el vehículo se desplaza a una velocidad de aproximadamente 2 km/h (1 MPH) o más (en una pendiente descendente, etc.) mientras el motor se haya apagado por medio del sistema de parada en ralentí. Pise inmediatamente el pedal del freno para detener el vehículo con el fin de prevenir un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Al final del viaje deberá detenerse el motor y presionar el interruptor de encendido para desactivarlo. Bloquee el vehículo de manera normal. Al presionar el interruptor de encendido para desactivarlo, se desactivarán todos los sistemas eléctricos. De no hacerlo podría causar la descarga de la batería.
- Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF antes de abrir el cofre o llevar a cabo cualquier servicio de mantenimiento. De no hacerlo podrían ocurrir lesiones personales graves debido al reinicio automático del motor.

NOTA:

El sistema de parada en ralentí no se activará bajo las siguientes condiciones:

- Cuando se mantiene en ralentí el motor sin haber conducido el vehículo después de haber encendido el motor.
- Cuando la temperatura del anticongelante del motor es baja.
- Cuando la capacidad de la batería es baja.
- Cuando la temperatura de la batería es baja.
- Cuando se desplace el vehículo.
- Cuando se abre el cofre del motor estando en funcionamiento el motor.
- Cuando se enciende el motor estando abierto el cofre del motor.
- Cuando el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- Cuando la puerta del conductor está abierta.
- Cuando se acciona el volante de dirección.
- Cuando se selecciona el modo 4L (si está disponible) con la tecla de cambio 4WD.
- Cuando el modo [TOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado en el selector de modo de conducción INFINITI (consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247)).
- Cuando el indicador del sistema de parada en ralentí parpadea.
- Cuando el control de la velocidad del ventilador se encuentra en una posición diferente a "OFF," (O) estando el control del flujo de aire en la posición de desempañado delantero.
- Cuando el interruptor de descongelado delantero está activado.
- Cuando el interruptor de descongelado de la ventana trasera está activado.
- Cuando la temperatura en el interior del vehículo sea demasiado alta. (El sistema de parada

en ralentí funcionará cuando el aire acondicionado esté desactivado).

- Cuando la temperatura en el interior del vehículo sea demasiado baja. (El sistema de parada en ralentí funcionará cuando el control de la velocidad del ventilador esté en "OFF").
- Cuando la velocidad del ventilador del aire acondicionado esté ajustada en velocidad máxima, a menos que se seleccione la opción de personalización ECO del aire acondicionado y el modo de conducción ECO esté activado.
- Cuando el interruptor OFF de parada en ralentí esté activado.
- Cuando el consumo de potencia es significativo.
- Cuando la altitud es elevada.
- Cuando se pisa el pedal del acelerador.
- Cuando el botón de cambios se encuentra en un rango diferente a D (drive).
- Cuando no se pisa firmemente el pedal del freno.
- Cuando se detiene el vehículo en pendientes pronunciadas.

NOTA:

El sistema de parada en ralentí podría no activarse cuando la llave inteligente no se encuentra en el vehículo y se abre/cierra alguna puerta.

NOTA:

El motor no arrancará nuevamente incluso si el pedal del freno se libera estando activado el sistema de parada en ralentí bajo las siguientes condiciones: (El motor podría arrancar nuevamente bajo otras condiciones).

- Cuando está activado el sistema de retención de freno automático.
- Cuando el cofre del motor está abierto.

- Cuando está activado ProPILOT Assist (si está disponible).

NOTA:

Podría requerirse de algún tiempo hasta activarse el sistema de parada en ralentí bajo las siguientes condiciones:

- Cuando la batería está descargada.
- Cuando la temperatura exterior es baja o alta.
- Cuando se reemplaza la batería o se desconecta el terminal de la batería durante periodos prolongados y posteriormente se vuelve a conectar.

NOTA:

Cuando la luz indicadora del sistema de parada en ralentí se enciende, el motor inicia el arranque automáticamente bajo al menos una de las siguientes condiciones:

- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado o la puerta del conductor está abierta.
- El voltaje de la batería desciende (debido a la carga eléctrica de otros sistemas del vehículo tales como faros, calefacciones, etc., o dispositivos auxiliares conectados a la toma de 12 voltios en el interior del vehículo).
- La velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 2 km/h (1 MPH).
- Cuando se acciona el descongelador de la ventana trasera.
- Cuando la temperatura en el interior del vehículo sea demasiado alta. (El sistema de parada en ralentí funcionará cuando el aire acondicionado esté desactivado).
- Cuando la temperatura en el interior del vehículo sea demasiado baja. (El sistema de parada en ralentí funcionará cuando el control de la velocidad del ventilador esté en "OFF").

- Cuando el descongelador delantero está activado.
- Cuando han transcurrido más de 3 minutos desde que el sistema de parada en ralentí se activó.
- Cuando se pisa el pedal del acelerador.
- Cuando se acciona el volante de dirección. (El funcionamiento del volante de dirección podría ser pesado, pero esto no indica un funcionamiento incorrecto).
- Cuando la capacidad de la batería es baja.
- Cuando el consumo de potencia es alto.
- Cuando el botón de cambios se encuentra en un rango diferente a D (drive).
- Cuando el modo [TOW] (si está disponible), [SAND] (si está disponible) o [ROCK] (si está disponible) está seleccionado en el selector de modo de conducción INFINITI (consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247)).
- Cuando se pulsa el interruptor OFF de parada en ralentí.
- Cuando ProPILOT Assist (si está disponible) está ajustado para funcionar (el motor puede no arrancar dependiendo de la cantidad de presión sobre el pedal del freno).
- Cuando está activado ProPILOT Assist (si está disponible) y el conductor opera el sistema para arrancar el vehículo.
- Cuando está activado ProPILOT Assist (si está disponible) y el vehículo ubicado adelante arranca.

NOTA:

El sistema de parada en ralentí podría no activarse cuando la llave inteligente no se encuentra en el vehículo y se abre/cierra alguna puerta.

NOTA:

La siguiente condición evitará que el sistema de parada en ralentí reinicie automáticamente el motor. Por consiguiente será necesario arrancar el motor accionando el interruptor de encendido:

- El cofre está abierto.

Utilice este sistema mientras espera ante un semáforo, etc. Cuando el vehículo se detenga durante periodos de tiempo prolongados, apague el motor.

Las funciones de calefacción, enfriamiento y desempañado quedarán desactivadas cuando el motor se detenga por medio del sistema de parada en ralentí. Para evitar que se desactiven las funciones del aire acondicionado, desactive el sistema de parada en ralentí presionando el interruptor OFF de parada en ralentí.

FUNCIÓN DE CONTROL DE MOVIMIENTO RETRÓGRADO

El sistema está diseñado para reducir el movimiento retrógrado que ocurre mientras el pie del conductor cambia de pisar el pedal del freno al pedal del acelerador al desplazarse el vehículo mientras el sistema de parada en ralentí se activa en una carretera inclinada.

PANTALLA DEL SISTEMA DE PARADA EN RALENTÍ**Información básica**

El estado del sistema de parada en ralentí se puede comprobar en la pantalla de información del vehículo.

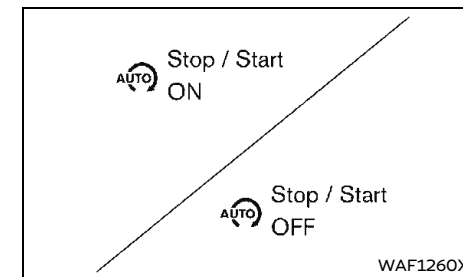
Indicador del sistema de parada en ralentí

Este indicador se visualiza cuando se activa el sistema de parada en ralentí.

El indicador parpadea cuando el sistema de parada en ralentí funciona incorrectamente.

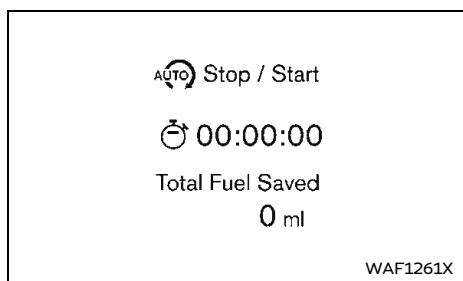
NOTA:

Cuando el indicador parpadee, solicite la inspección del sistema, y la reparación inmediata en caso de ser necesario. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

ON u OFF del sistema de parada en ralentí

El mensaje se muestra si el sistema de parada en ralentí se activa o desactiva mediante el interruptor OFF de parada en ralentí.

Combustible ahorrado y tiempo de detención del motor

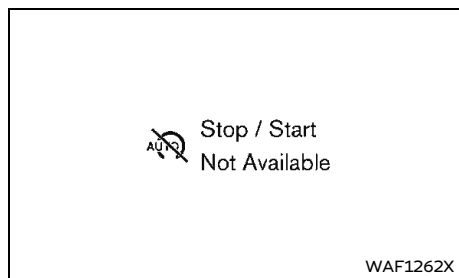


El modo de combustible ahorrado y tiempo de detención del motor indica los siguientes elementos:

- El combustible ahorrado muestra la cantidad estimada del combustible ahorrado por el sistema de parada en ralentí cada vez que el motor se detiene automáticamente.
- El tiempo de detención del motor muestra el tiempo que el motor ha sido detenido por medio del sistema de parada en ralentí.

El combustible total ahorrado y el tiempo de detención del motor también se pueden comprobar en la pantalla de información del vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" (P.82).

Desactivado de arranque automático



Este mensaje se muestra si el motor se detiene cuando el sistema de parada en ralentí está activado y no se inicia automáticamente.

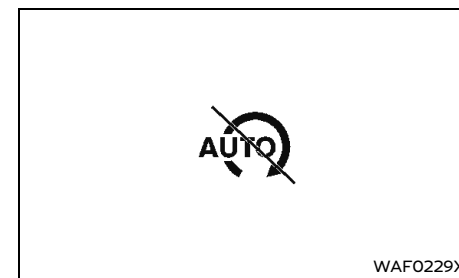
Fallo de sistema



Este mensaje se visualiza cuando el sistema de parada en ralentí funciona incorrectamente.

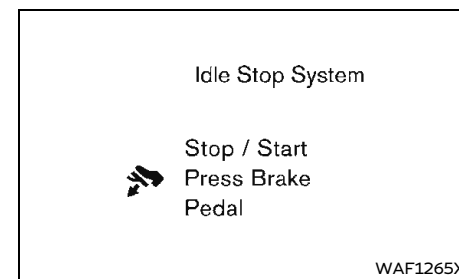
Se recomienda solicitar la inspección del sistema. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Inhibición de parada en ralentí



Este indicador se visualiza cuando el vehículo está detenido si el sistema de parada en ralentí impide que el motor se detenga automáticamente en las condiciones de inhibición. Consulte "Sistema de parada en ralentí" (P.376).

Pantalla para guía de parada en ralentí (mayor pisado del pedal del freno)



Cuando el vehículo esté detenido, la guía se visualizará si se desactiva el sistema de parada en ralentí debido a que no se pisa completamente el pedal del freno.

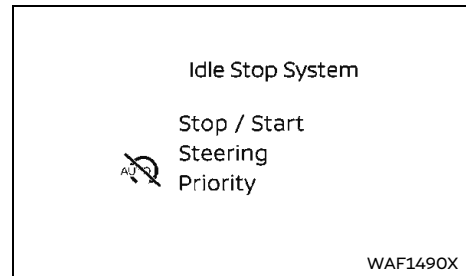
Si desea activar el sistema de parada en ralentí, pise aún más el pedal del freno. Consulte "Sistema de parada en ralentí" (P.376).

La pantalla aparece cuando se selecciona en la pantalla de información del vehículo el combustible ahorrado y el tiempo de detención del motor.

La pantalla desaparece bajo las siguientes condiciones.

- El sistema de parada en ralentí se activa.
- El vehículo arranca.

Pantalla para guía de parada en ralentí (detección de accionamiento del volante)



Cuando el vehículo esté detenido, la guía se visualizará si se desactiva el sistema de parada en ralentí, ya que se ha detectado el accionamiento del volante.

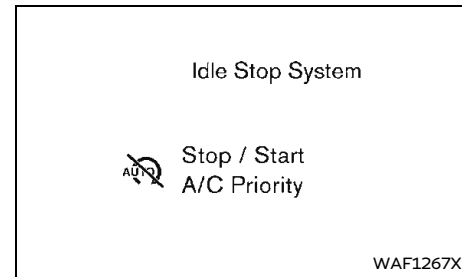
El sistema de parada en ralentí se desactiva debido a que se ha detectado el accionamiento del volante. Consulte "Sistema de parada en ralentí" (P.376).

La pantalla aparece cuando se selecciona en la pantalla de información del vehículo el combustible ahorrado y el tiempo de detención del motor.

La pantalla desaparece bajo las siguientes condiciones.

- El sistema de parada en ralentí se activa.
- El vehículo arranca.

Pantalla para guía de parada en ralentí (con prioridad en el aire acondicionado)



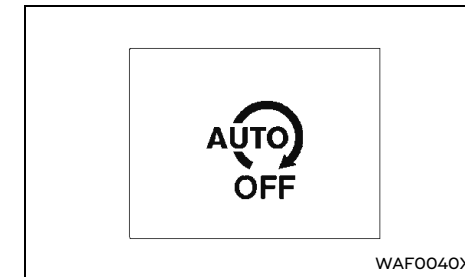
Cuando el vehículo esté detenido, la guía se visualizará si se desactiva el sistema de parada en ralentí, ya que se da prioridad al aire acondicionado (funciones de enfriamiento, calefacción o deshumidificación).

El sistema de parada en ralentí se desactiva ya que se da prioridad al aire acondicionado. Consulte "Sistema de parada en ralentí" (P.376).

La pantalla aparece cuando se selecciona en la pantalla de información del vehículo el combustible ahorrado y el tiempo de detención del motor.

- El sistema de parada en ralentí se activa.
- El vehículo arranca.

INTERRUPTOR OFF DE PARADA EN RALENTÍ



El sistema se puede desactivar temporalmente al presionar el interruptor OFF de parada en ralentí. El sistema de parada en ralentí se reactivará al presionar nuevamente el interruptor o arrancando nuevamente el motor mediante el interruptor de encendido.

- Cuando el sistema de parada en ralentí se desactiva estando en funcionamiento el motor, se evitará que el motor se detenga automáticamente.
- Cuando el sistema de parada en ralentí se desactiva después de que el motor se detiene automáticamente por medio del sistema de parada en ralentí, el motor arrancará de nuevo inmediatamente si se presentan las condiciones adecuadas. A continuación se evitará que el motor se detenga automáticamente durante el mismo viaje.

NOTA:

- El mensaje ON u OFF del sistema de parada en ralentí se indicará durante algunos segundos en la pantalla de información del vehículo cuando se presione el interruptor OFF del sistema de parada en ralentí. Para obtener

CONDUCCIÓN EN CLIMA FRÍO

información adicional, consulte "Pantalla del sistema de parada en ralentí" (P.378).

- El sistema de parada en ralentí se reajusta en ON cada vez que el interruptor de encendido se cambia de la posición OFF a la posición ON.
- Es mejor desactivar el sistema de parada en ralentí cuando se conduce llevando un remolque. Puede hacerlo presionando el interruptor OFF de parada en ralentí o seleccionando el modo [TOW] (si está disponible) utilizando el selector de modo de conducción INFINITI. (Consulte "Selector de modo de conducción INFINITI" (P.247)).

LIBERACIÓN DE CERRADURA DE PUERTA CONGELADA

Para evitar que una cerradura de puerta se congele, aplique descongelador en el orificio destinado a la llave. Si la cerradura se congela, caliente la llave antes de introducirla en el orificio destinado a la llave o utilice el sistema de llave inteligente.

ANTICONGELANTE

Durante el invierno cuando se conoce por anticipación que la temperatura será inferior a 0°C (32°F), inspeccione el anticongelante para asegurar protección adecuada en el invierno. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de enfriamiento del motor" (P.412).

BATERÍA

Si la batería no está completamente cargada cuando la temperatura es extremadamente baja, su líquido podrá congelarse y dañar la batería. Para mantener una eficiencia máxima, debe comprobar regularmente el estado de la batería. Para obtener información adicional, consulte "Batería" (P.421).

DRENAJE DEL AGUA REFRIGERANTE

Si va a dejar el vehículo a la intemperie sin anticongelante, drene el sistema de enfriamiento, incluido el bloque de motor. Abastezca nuevamente antes de poner el vehículo en marcha. Para obtener mayor información, consulte "Sistema de enfriamiento del motor" (P.412).

EQUIPO PARA NEUMÁTICOS

Información básica

Los neumáticos SUMMER (para verano) tienen una banda de rodamiento diseñada para proporcionar un mejor rendimiento sobre pavimento seco. Sin embargo, el rendimiento de estos neumá-

ticos se reducirá sustancialmente bajo condiciones de nieve o hielo. Si utiliza su vehículo en carreteras cubiertas con nieve o hielo, INFINITI recomienda el uso de neumáticos MUD & SNOW o ALL SEASON en las cuatro ruedas. Se recomienda consultar con un distribuidor INFINITI sobre la información del tipo de neumáticos, tamaño, alcance de velocidad y disponibilidad.

Si tiene instalados en su vehículo neumáticos para nieve en las ruedas delanteras/traseras, deberán ser del mismo tamaño, índice de carga, construcción y tipo (diagonales, zunchos en diagonal o radiales), que los neumáticos traseros/delanteros.

Si se considera utilizar el vehículo en condiciones severas de invierno, se deberán instalar neumáticos para nieve en todas las ruedas.

Para tracción adicional en carreteras heladas se deben usar neumáticos especiales para nieve.

Las capacidades de patinaje y de tracción de los neumáticos para nieve equipados con tacos en superficies mojadas o secas son inferiores que las de los neumáticos para nieve sin tacos.

Se pueden utilizar cadenas para neumáticos. Para obtener mayor información, consulte "Cadenas para neumáticos" (P.430) en este manual.

Para conducción de tracción en cuatro ruedas

Si instala neumáticos para nieve, deberán ser del mismo tamaño, marca, construcción y patrón de banda de rodamiento.

EQUIPO ESPECIAL DE INVIERNO

Se recomienda que lleve en el vehículo los elementos siguientes durante el invierno:

- Un raspador y un cepillo duro para quitar el hielo y la nieve de las ventanas y de las plumi-llas del parabrisas.
- Una tabla fuerte y plana para poner bajo el gato y apoyarlo firmemente.
- Una pala para sacar el vehículo de debajo de la nieve.
- Fluido extra de lavaparabrisas para llenar el depósito.

CONDUCCIÓN SOBRE NIEVE O HIELO

ADVERTENCIA:

- El hielo mojado (0°C, 32°F y lluvia a temperatura muy baja), la nieve muy fría o el hielo podrán formar una capa resbaladiza y dificultarán seriamente la conducción. El vehículo tendrá considerablemente menor tracción o "agarre" en estas condiciones. Evite conducir sobre hielo mojado hasta que se haya aplicado sal o arena en la carretera.
- Sin importar las condiciones, conduzca con precaución. Acelere y reduzca la velocidad con cuidado. Si acelera o reduce la velocidad demasiado rápido, las ruedas motrices perderán incluso más tracción.
- Deje más distancia de frenado en estas condiciones. Se debe empezar a frenar antes que sobre pavimento seco.
- Deje más distancia de seguimiento en carreteras resbaladizas.
- Esté atento a los lugares resbaladizos (hielo brillante). Pueden aparecer en carreteras que están despejadas, en zonas sombreadas. Si se vislumbra una mancha de hielo, frene antes de llegar. Intente no frenar mientras esté sobre hielo y evite cualquier maniobra repentina.

- **No utilice el control de cruce en carreteras resbaladizas.**
- **La nieve puede atrapar los gases de escape nocivos debajo de su vehículo. Mantenga el tubo de escape y la zona alrededor de su vehículo libre de nieve.**

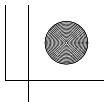
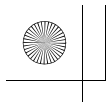
MEJORAMIENTO ACTIVO DE RUIDO AMBIENTE

NOTA:

Para accionar adecuadamente el sistema de mejoramiento activo de ruido ambiente:

- No cubra las bocinas.
- No cambie ni modifique las bocinas.
- No realice modificaciones, incluidas amortiguación de sonido o modificaciones alrededor de las bocinas.

El mejoramiento activo del ruido ambiente genera sonidos de acuerdo a las revoluciones del motor y a las modalidades de conducción a través de las bocinas con el fin de mejorar la calidad del sonido del motor.



6 En caso de emergencia

Interruptor de los indicadores intermitentes de
emergencia..... 384

Señal de parada de emergencia (si está disponible)..... 384

Apagado de emergencia del motor 385

Neumático desinflado 385

 Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) 385

 Cambio de un neumático desinflado 385

Arranque con batería auxiliar 392

Arranque empujando..... 394

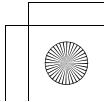
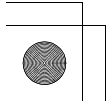
Si su vehículo se sobrecalienta 394

Remoque de su vehículo 395

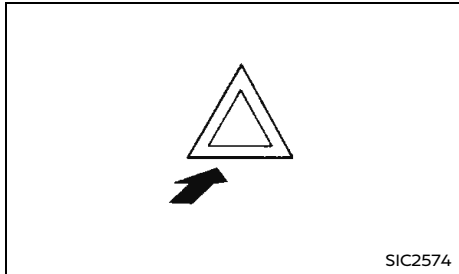
 Información básica 395

 Conducción con remolque recomendada por INFINITI 396

 Recuperación del vehículo (liberación de un vehículo
 atrapado).....396



INTERRUPTOR DE LOS INDICADORES INTERMITENTES DE EMERGENCIA



Oprima el interruptor para avisar a otros conductores que está detenido o estacionado a causa de una emergencia. Todas las señales de dirección parpadearán.

⚠ ADVERTENCIA:

- Si se detiene a causa de una emergencia, asegúrese de desplazar el vehículo fuera de la carretera.
- No utilice los indicadores intermitentes de emergencia mientras conduce en una autopista a menos que circunstancias inusuales lo obliguen a conducir tan despacio que su vehículo represente un peligro para el tráfico.
- Las señales de dirección no funcionan cuando los indicadores intermitentes de emergencia están encendidos.

Los indicadores intermitentes se pueden accionar estando el interruptor de encendido en cualquier posición.

Cuando se detecte un impacto que pudiera activar las bolsas de aire suplementarias, los indicadores intermitentes de emergencia parpadearán automáticamente. Si se oprime dos veces el interruptor de los indicadores intermitentes de emergencia, dichos indicadores se apagarán.

384 En caso de emergencia

⚠ ADVERTENCIA:

No desactive el interruptor de los indicadores intermitentes de emergencia hasta asegurarse de que no exista peligro al hacerlo. Además, la advertencia de los indicadores de emergencia podría no parpadear automáticamente dependiendo de la fuerza del impacto.

SEÑAL DE PARADA DE EMERGENCIA (si está disponible)

La señal de parada de emergencia hará parpadear las luces de freno y la luz de parada elevada con el fin de evitar una colisión trasera cuando se detecta una acción de frenado súbito.

La señal de parada de emergencia funciona bajo las siguientes condiciones:

- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h (37 MPH)
- Cuando el sistema detecta un frenado súbito mientras se aplica el pedal del freno

La señal de parada de emergencia no funcionará bajo las siguientes condiciones:

- Cuando están funcionando los indicadores intermitentes de emergencia
- Cuando el sistema no está detectando un frenado súbito.

APAGADO DE EMERGENCIA DEL MOTOR

Para apagar el motor durante una situación de emergencia mientras conduce, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

- Presione rápidamente el interruptor de encendido con botón de presión 3 veces consecutivas durante menos de 1,5 segundos, o
- Mantenga presionado el interruptor de encendido con botón de presión durante más de 2 segundos.

NEUMÁTICO DESINFLADO

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TPMS)

Este vehículo está equipado con sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS). Este sistema controla la presión de todos los neumáticos excepto el de repuesto. Cuando se enciende el testigo de baja presión de los neumáticos y aparece la advertencia [Presión de neumáticos baja] en la pantalla de información del vehículo, quiere decir que uno o varios neumáticos están notablemente desinflados. Si se conduce el vehículo con una presión baja de neumáticos, el sistema de control de presión de neumáticos se activará y le avisará a través del testigo de presión baja de neumáticos. Este sistema se activará solo cuando el vehículo se conduce a velocidades superiores a 25 km/h (16 MPH). Para obtener información más detallada, consulte "Testigos, luces indicadoras y recordatorios audibles" (P.73) y "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" (P.228).

⚠ ADVERTENCIA:

- Si se enciende el testigo de presión baja de neumáticos mientras conduce, evite las maniobras bruscas y el frenado brusco, reduzca la velocidad del vehículo, salga de la carretera a un sitio seguro y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con neumáticos poco inflados puede dañar permanentemente los neumáticos e incrementar las probabilidades de averías de los neumáticos. Podría haber daños graves en el vehículo y provocar un accidente, resultando en graves lesiones personales. Compruebe la presión de los cuatro neumáticos. Ajuste la presión de los neumáticos a la presión recomendada en frío (COLD) indicada en la placa de los neumáticos para apagar el testigo de presión baja de

neumáticos. Si la luz permanece encendida mientras conduce después de ajustar la presión de los neumáticos, algún neumático podría estar desinflado. Si el neumático está desinflado, cámbielo por el neumático de repuesto lo antes posible.

- Debido a que el neumático de repuesto no está equipado con el sistema de control de presión de neumáticos, cuando se coloca un neumático de repuesto o se sustituye una rueda, el sistema de control de presión de neumáticos deja de funcionar y el testigo de presión baja parpadea durante aproximadamente 1 minuto. El testigo permanece encendido al cabo de 1 minuto. Reemplace los neumáticos y/o reajuste el sistema de control de presión de neumáticos tan pronto como sea posible. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para estos servicios.
- El funcionamiento correcto del sistema de control de presión de neumáticos se podría ver afectado si se reemplazan los neumáticos por otros no especificados originalmente por INFINITI.
- No inyecte líquidos para neumáticos ni sellador en aerosol dentro de los neumáticos, ya que se podrían averiar los sensores de presión del neumático.

CAMBIO DE UN NEUMÁTICO DESINFLADO

Información básica

Si tiene un neumático desinflado, siga las instrucciones siguientes.

Detener el vehículo

1. Lleve el vehículo con seguridad a un sitio apartado del tráfico y fuera de la carretera.

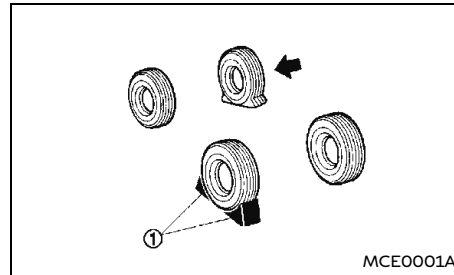
En caso de emergencia 385

2. Encienda los indicadores intermitentes de emergencia.
3. Estacione sobre una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento. Seleccione la transmisión en la posición P (park).
4. Apague el motor.
5. Levante el cofre para advertir al tráfico, y para indicar al personal de asistencia profesional de carretera que usted necesita asistencia.
6. Asegúrese de que todos los pasajeros salgan del vehículo y déjelos en un lugar seguro, lejos del tráfico y del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA:

- **Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado y de que la transmisión automática esté en la posición P (park).**
- **Nunca cambie un neumático cuando el vehículo esté en una cuesta, sobre hielo o en zona resbaladiza. Esto es peligroso.**
- **Nunca cambie un neumático si hay tráfico cercano a su vehículo. Mejor espere la asistencia profesional de los vigilantes de la carretera.**

Bloqueo de las ruedas

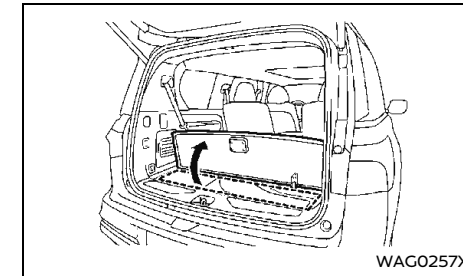


Coloque bloques de seguridad adecuados ① en la parte anterior y posterior de la rueda diagonalmente opuesta al neumático desinflado para evitar que el vehículo se mueva cuando sea levantado con el gato.

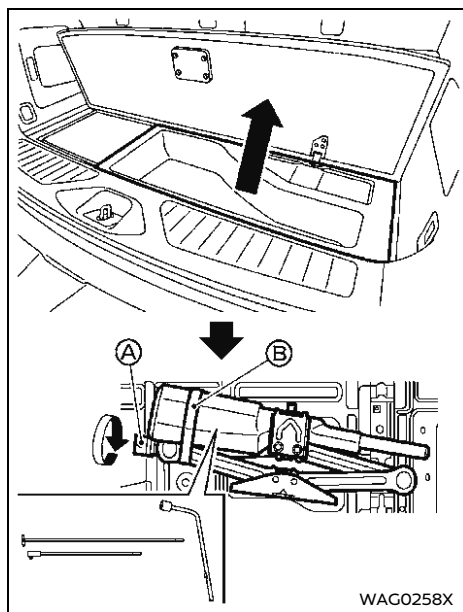
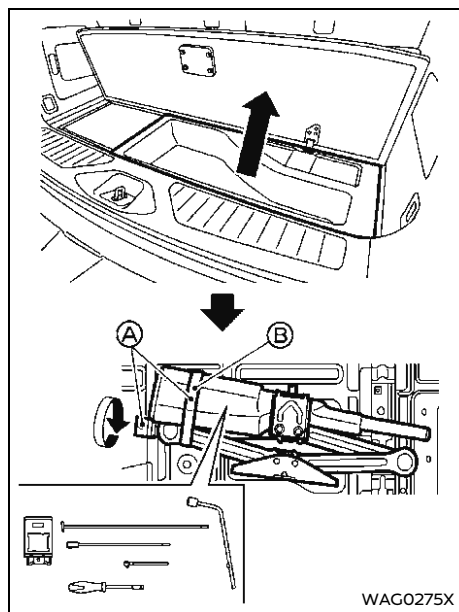
⚠ ADVERTENCIA:

Asegúrese de bloquear las ruedas, ya que el vehículo podría moverse, resultando en lesiones personales.

Sacar el neumático de repuesto y las herramientas

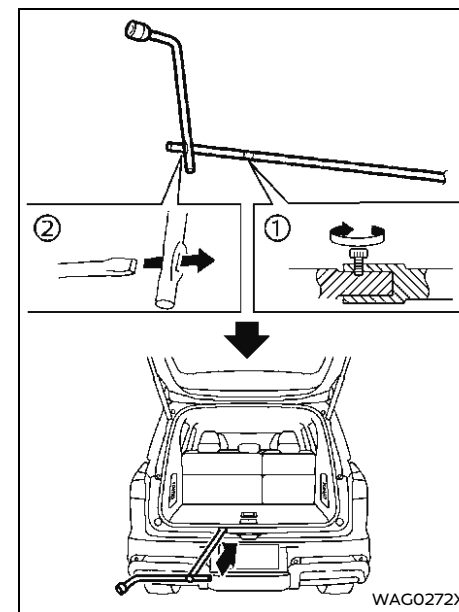


1. Abra la puerta de la cajuela.
2. Levante el tablero de piso del área de carga.

**Tipo A (si está disponible)****Tipo B (si está disponible)**

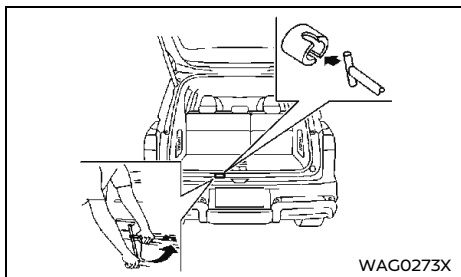
3. Retire la caja de piso del área de carga.
4. Gire hacia la izquierda el soporte de la manija del gato (A) y desmonte el gato con herramientas.

A continuación desabroche la banda de cierre de contacto (B) para retirar la bolsa de herramientas. Extraiga las herramientas.



5. Atornille firmemente para conectar el extremo en forma T de la varilla del gato y la barra de extensión ① tal como se indica en la ilustración.
6. Asegure el extremo cuadrado de la varilla del gato en el orificio cuadrado de la llave para tuercas de rueda para formar una manija ②.
7. Ubique la hendidura ovalada en la parte superior del centro del parachoques trasero.
8. Coloque el extremo en forma T de la varilla del gato a través de la abertura y diríjala hacia el conjunto del gancho de la rueda de repuesto,

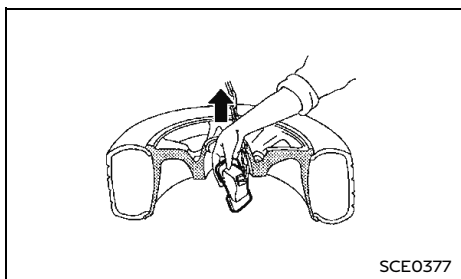
que se encuentra directamente en la parte superior de la rueda de repuesto.



⚠ PRECAUCIÓN:

No introduzca la varilla del gato de manera recta ya que está diseñada para introducirse en ángulo, como se indica en la ilustración.

- Asiente el extremo en forma T de la varilla del gato en la abertura en forma T del gancho de la rueda de repuesto. Aplique presión para mantener la varilla del gato asegurada en el gancho de la rueda de repuesto y gire la varilla del gato hacia la izquierda para hacer que descienda la rueda de repuesto.



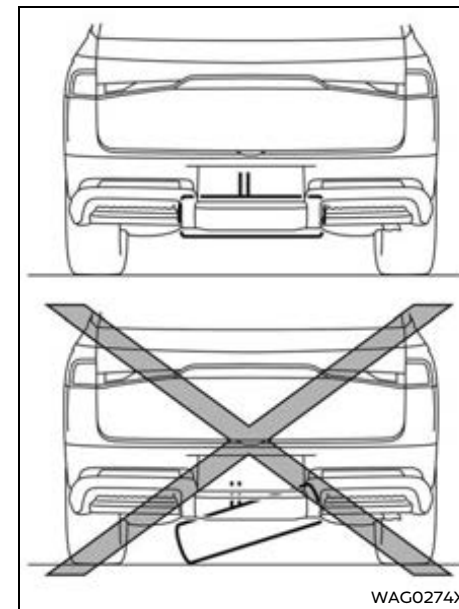
- Una vez que la rueda de repuesto baje completamente, retire la varilla del gato y retire la placa de fijación de la parte inferior del vehículo.

- Deslice cuidadosamente la rueda de repuesto de la parte trasera inferior del vehículo.

Después de preparar el neumático de repuesto, para retirar la varilla, saque la varilla moviéndola de derecha a izquierda con la tuerca de la extensión orientada hacia el lado.

⚠ PRECAUCIÓN:

Cuando guarde la rueda, asegúrese de que la placa de fijación se encuentre en la mitad de la rueda y, a continuación, levántela y colóquela en el área de almacenamiento.



⚠ PRECAUCIÓN:

Cuando guarde la rueda, asegúrese de montarla de manera horizontal. Asegurar la rueda en una posición inclinada como se indica en la ilustración podría causar que se afloje y se caiga durante la conducción. Coloque nuevamente la rueda en el suelo y asegúrese de que la placa de fijación esté ajustada correctamente. Cuelgue nuevamente la rueda y asegúrese de que está en posición horizontal, a continuación, guarde la rueda.

Elevar el vehículo con el gato y desmontar el neumático averiado

! ADVERTENCIA:

- Nunca se ubique debajo del vehículo mientras esté apoyado solamente sobre el gato. Si fuera necesario trabajar debajo del vehículo, apóyelo con soportes de seguridad.
- Utilice solamente el gato proporcionado con su vehículo para elevar el vehículo. No use el gato provisto con su vehículo en otros vehículos. El gato está concebido solamente para elevar su vehículo y cambiar un neumático.
- Utilice los puntos de elevación correctos. Nunca utilice ninguna otra parte del vehículo para apoyar el gato.
- Nunca eleve el vehículo más de lo necesario.
- Nunca use bloques encima ni debajo del gato.
- No arranque ni haga funcionar el motor mientras el vehículo esté apoyado en el gato, ya que esto puede hacer que el vehículo se mueva. Esto es especialmente cierto en el caso de vehículos con diferenciales de deslizamiento limitado.
- No permita que los pasajeros permanezcan dentro del vehículo mientras este está apoyado en el gato.

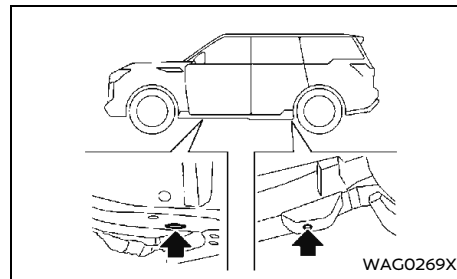
Para los modelos con sistema de suspensión neumática, tenga en cuenta las siguientes advertencias.

! ADVERTENCIA:

- Nunca ubique su cuerpo entre el neumático y la carrocería del vehículo. La altura del vehículo puede aumentar o disminuir involuntariamente, resultando en lesiones graves o mortales.

- Levante el vehículo con el gato solo cuando esté seleccionado el modo normal de la suspensión neumática.

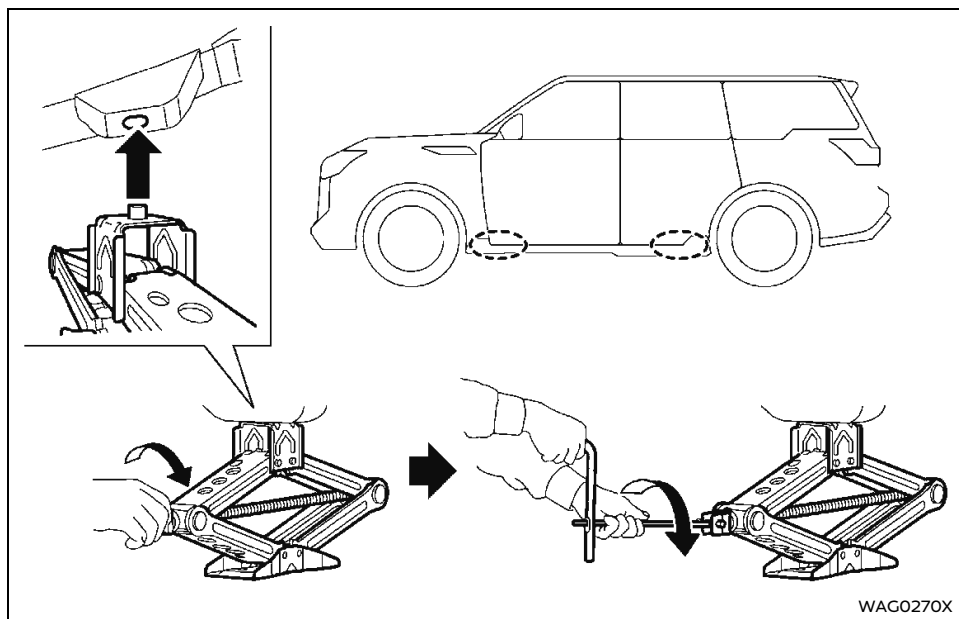
Lea cuidadosamente la etiqueta de precaución pegada en el cuerpo del gato y las siguientes instrucciones.



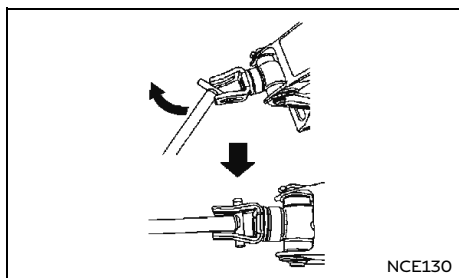
Punto de elevación

1. Coloque el gato directamente debajo de los puntos de elevación tal como se indica en la ilustración.

El gato se debe utilizar en suelo firme y nivelado.



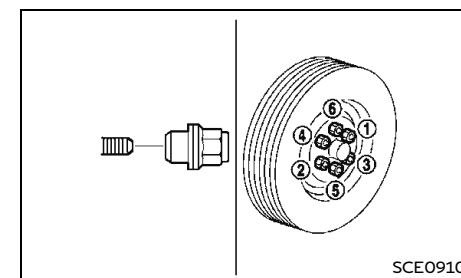
2. Afloje cada tuerca de la rueda girando una o dos veces hacia la izquierda con la llave de tuercas para las ruedas. **No quite las tuercas de la rueda hasta que el neumático esté suspendido sobre el suelo.**



3. Instale la varilla del gato ensamblada en el gato tal como se indica.
4. Eleve cuidadosamente el vehículo hasta que el neumático deje de hacer contacto con el suelo.
5. Para levantar el vehículo, sostenga firmemente la palanca del gato y la varilla con ambas manos y gire la palanca del gato.

NOTA:

Antes de levantar el vehículo con el gato, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF.

Instalar el neumático de repuesto

El neumático de repuesto de tamaño normal solo para uso temporal (si está disponible) está diseñado para uso en casos de emergencia. (Consulte las instrucciones específicas bajo el título "Neumáticos y ruedas" (P.429)).

1. Limpie el barro o la suciedad de la superficie existente entre la rueda y la maza.
2. Ponga cuidadosamente el neumático de repuesto y apriete firmemente las tuercas con la mano.
3. Con la llave de tuercas de las ruedas, apriete las tuercas alternada y uniformemente según

la secuencia ilustrada (①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥) hasta que estén bien apretadas.

4. Baje lentamente el vehículo hasta que el neumático se ponga en contacto con el suelo. Luego, con la llave para tuercas, apriete las tuercas de las ruedas firmemente en la secuencia ilustrada. Baje completamente el vehículo.

ADVERTENCIA:

- **Utilizar tuercas de ruedas incorrectas o mal ajustadas puede hacer que la rueda se afloje o se salga. Esto podría causar un accidente.**
- **No utilice aceite o grasa en los pernos de la rueda o en las tuercas. Esto podría hacer que las tuercas se aflojen.**
- **Vuelva a apretar las tuercas de rueda cuando el vehículo haya recorrido 1000 km (600 millas) (también en caso de un neumático desinflado, etc.).**
 - **Apriete las tuercas de las ruedas al par especificado con una llave dinamométrica tan pronto como sea posible.**

Par de apriete de las tuercas de las ruedas:
133 N·m (14 kg-m, 98 lb-pies)

Las tuercas de las ruedas se deben mantener siempre ajustadas según las especificaciones. Se recomienda que las tuercas de las ruedas sean ajustadas según las especificaciones en cada intervalo de lubricación.

- **Ajuste la presión de los neumáticos a la recomendada en frío (COLD).**

Presión en frío (COLD):

Después de que el vehículo ha estado estacionado durante tres horas o más o se ha conducido menos de 1.6 km (1 milla).

Las presiones en frío (COLD) del neumático se indican en la placa de neumáticos fijada en el montante central del lado del conductor.

Después de ajustar la presión de los neumáticos a la presión de neumáticos en frío (COLD), la visualización de información de presión de los neumáticos podría indicar una presión superior a la presión de neumáticos en frío (COLD) después de conducir el vehículo más de 1.6 km (1 milla). Esto se debe a que la presión de los neumáticos asciende a medida que la temperatura de los neumáticos aumenta. Esto no indica ningún mal funcionamiento del sistema.

Almacenamiento del neumático averiado y de las herramientas

1. Guarde con seguridad en el área de almacenamiento el neumático dañado, el gato y las herramientas.
2. Coloque nuevamente la caja de piso del área de carga.
3. Cierre el tablero de piso del área de carga.
4. Cierre la puerta de la cajuela.

ADVERTENCIA:

- **Asegúrese siempre de fijar el neumático de repuesto y el gato después de usarlos. Dichos artículos se convierten en peligrosos proyectiles en un accidente o al frenar bruscamente.**

- **El neumático de repuesto de tamaño normal solo para uso temporal (si está disponible) está diseñado para uso en casos de emergencia. (Consulte las instrucciones específicas bajo el título "Neumáticos y ruedas" (P.429)).**

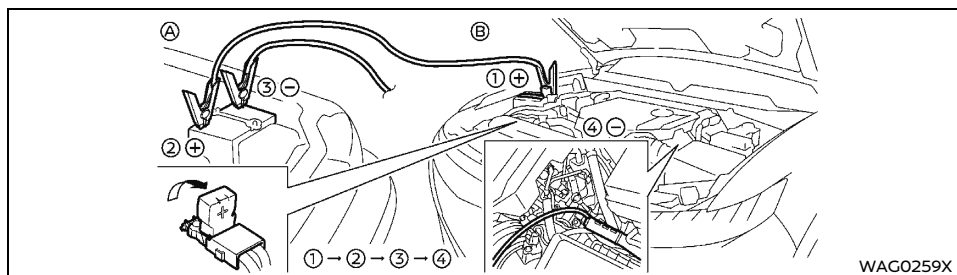
ARRANQUE CON BATERÍA AUXILIAR

Para encender el motor con una batería auxiliar, se deben seguir las instrucciones y precauciones indicadas a continuación.

⚠ ADVERTENCIA:

- Si se lleva a cabo incorrectamente, el arranque con batería auxiliar puede causar una explosión y ocasionar lesiones personales graves o mortales. También podría dañar su vehículo.
- Siempre hay gas hidrógeno presente en las cercanías de la batería. No acerque materiales que desprendan llamas o chispas a la batería.
- No permita que el líquido de la batería entre en contacto con los ojos, piel, prendas de ropa o superficies con pintura. El líquido de la batería es una solución de ácido sulfúrico corrosivo que causa graves quemaduras. Si el líquido entra en contacto con algo, lave inmediatamente el área con agua.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- La batería reforzadora debe ser de 12 voltios. El empleo de una batería de voltaje inadecuado puede dañar su vehículo.
- Siempre que lleve a cabo trabajos en la batería o cerca de la batería, utilice siempre protección ocular adecuada (por ejemplo, gafas protectoras o lentes protectores para uso industrial) y quítese los anillos, pulseras metálicas o cualquier tipo de joyería. No se recline sobre la batería cuando arranque con batería auxiliar.
- No trate de arrancar con batería auxiliar una batería congelada. Podría explotar y causar graves lesiones.
- Su vehículo dispone de un ventilador automático de enfriamiento del motor. Este puede activarse en cualquier momento. Mantenga

sus manos y cualquier tipo de objetos lejos del ventilador.

**⚠ ADVERTENCIA:**

Siga siempre las instrucciones indicadas a continuación. No hacerlo puede ocasionar daños en el sistema de carga y lesiones personales.

1. Si la batería auxiliar está en otro vehículo (A), ubique los dos vehículos (A) y (B) para que las baterías queden cerca una de la otra.

No deje que se toquen los dos vehículos.

2. Aplique el freno de estacionamiento. Seleccione la transmisión en la posición P (park). Apague todos los sistemas eléctricos innecesarios (luces, calefacción, aire acondicionado, etc.).
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF.
4. Conecte los cables en puente en la secuencia indicada en la ilustración (1 → 2 → 3 → 4).

⚠ PRECAUCIÓN:

- Conecte siempre el positivo (+) al positivo (+) y el negativo (-) a la masa de la carrocería (tal como se indica en la ilustración), no a la batería.

- Asegúrese de que los cables en puente no toquen partes en movimiento en el compartimiento del motor y que las pinzas no entren en contacto con ninguna otra parte metálica.

5. Arranque el motor del vehículo de refuerzo (A) y déjelo funcionar durante unos minutos.
6. Mantenga las revoluciones del motor del vehículo de refuerzo (A) a aproximadamente 2000 rpm, y arranque el motor del vehículo a arrancar en puente (B).

Si no se puede arrancar el motor, desactive el interruptor de encendido. Abra y cierre una vez la puerta del conductor con la llave inteligente en la cabina. No lleve a cabo ninguna operación (tal como navegación, audio, bloqueo de puerta, etc.) y espere durante 3 minutos con la puerta cerrada. Luego arranque nuevamente el motor.

⚠ PRECAUCIÓN:

No mantenga encendido el motor de arranque durante más de 10 segundos. Si el motor no arranca inmediatamente, presione el interruptor de encendido en la posición OFF y espere 10 segundos antes de intentarlo nuevamente.

7. Después de arrancar el motor, desconecte con cuidado el cable negativo y luego el cable positivo (4 → 3 → 2 → 1).

NOTA:

Cuando la batería esté completamente agotada, el mensaje de error del sistema de faros puede aparecer en la pantalla de información del vehículo después del arranque auxiliar. Sin embargo, los faros pueden activarse o desactivarse accionando el interruptor de los faros.

Para desactivar el mensaje de error del sistema de faros, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF, abra y cierre la puerta del conductor, espere durante aproximadamente 3 minutos sin realizar ninguna operación, y a continuación arranque nuevamente el motor.

ARRANQUE EMPUJANDO

No trate de arrancar el motor empujando.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Los modelos equipados con transmisión automática no pueden arrancarse al empujar o remolcar. Intentar hacerlo podría causar daños en la transmisión.
- Los modelos equipados con catalizador de tres vías no deben arrancarse empujándolos ya que el catalizador de tres vías podría dañarse.
- Nunca intente arrancar el vehículo remolcándolo, cuando arrancara el motor, el salto del vehículo hacia adelante podría hacerlo colisionar con el vehículo que lo remolca.

SI SU VEHÍCULO SE SOBRECALIENTA

⚠ PRECAUCIÓN:

- No continúe conduciendo si su vehículo se sobrecalienta. En caso de hacerlo, se podrían producir daños en el motor o un incendio en el vehículo.
- Para evitar el riesgo de quemarse, nunca quite la tapa del radiador o la tapa del depósito del refrigerante mientras el motor está caliente. Cuando se retire la tapa del radiador o la tapa del depósito del refrigerante, será expulsada agua caliente presurizada causando posiblemente graves lesiones personales.
- No abra el cofre si está escapando vapor.

Si su vehículo se sobrecalienta (indicado por la lectura de un indicador de temperatura extremadamente alta), o si siente una pérdida de potencia en el motor, detecta ruidos extraños, etc., siga los siguientes pasos:

1. Mueva el vehículo fuera de la carretera con seguridad, aplique el freno de estacionamiento y seleccione el cambio de la transmisión en la posición P (park).
No apague el motor.
2. Apague el aire acondicionado. Abra todas las ventanas, coloque el control de temperatura del aire acondicionado o de la calefacción en la posición de calefacción máxima y el control de velocidad del ventilador en velocidad alta.
3. Si el motor se sobrecalienta debido a la subida de una cuesta prolongada en un día caluroso, haga funcionar el motor en ralentí rápido (aproximadamente 1500 rpm) hasta que el valor en el indicador de temperatura regrese a estado normal.
4. Salga del vehículo. Observe y escuche si hay vapor o refrigerante escapando del radiador antes de abrir el cofre. (Si está escapando

vapor o refrigerante, apague el motor). No siga abriendo el cofre hasta que el vapor o el refrigerante dejen de verse.

5. Abra el cofre.

⚠ ADVERTENCIA:

Si están escapando vapor o agua del motor, aléjese para evitar sufrir quemaduras.

6. Inspeccione visualmente las bandas de impulsión y compruebe si están dañadas o flojas. Compruebe además el funcionamiento del ventilador de enfriamiento. Tanto el radiador como las mangueras del radiador no deberán tener fugas de agua. Si existen fugas de refrigerante o el ventilador del refrigerador no funciona, apague el motor.

⚠ ADVERTENCIA:

Tenga cuidado de no permitir que sus manos, cabello, joyas o ropas entren en contacto o queden atrapadas en las bandas del motor o en el ventilador del refrigerador del motor. El ventilador del refrigerador del motor puede accionarse en cualquier momento.

7. Después de que se enfríe el motor, compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de reserva con el motor en marcha. Agregue refrigerante en el depósito de reserva si fuera necesario. Solicite la reparación de su vehículo. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando agregue refrigerante en el depósito, abra solo la tapa del depósito de refrigerante del motor. Nunca abra la tapa de llenado del radiador y la tapa del depósito de refrigerante del motor al mismo tiempo.

REMOQUE DE SU VEHÍCULO

(Consulte "Puntos de inspección del compartimiento del motor" (P.411)).

INFORMACIÓN BÁSICA

Cuando remolque su vehículo, deberán seguirse las disposiciones locales para remolcar. Un equipo de remolque incorrecto podría causar daños en su vehículo. Las instrucciones acerca del remolcado están disponibles en un distribuidor INFINITI. Los operadores de servicio local están familiarizados con las leyes pertinentes y los procedimientos de remolcado. Para asegurar un remolque adecuado y evitar accidentalmente daños a su vehículo, INFINITI recomienda que un operador de servicio lleve a cabo el remolque de su vehículo. Es recomendable que el operador de servicio lea las siguientes precauciones.

ADVERTENCIA:

- Nunca ocupe un vehículo que esté siendo remolcado.
- Nunca se meta debajo de un vehículo después de que lo haya elevado un vehículo para remolque.

PRECAUCIÓN:

- Cuando remolque, asegúrese de que la transmisión, los ejes, el sistema de dirección y el tren de potencia están en condiciones de funcionamiento. Si alguna de estas condiciones no se cumple, se deberá utilizar una plataforma rodante o un remolque de plataforma.
- Instale siempre cadenas de seguridad antes de remolcar.

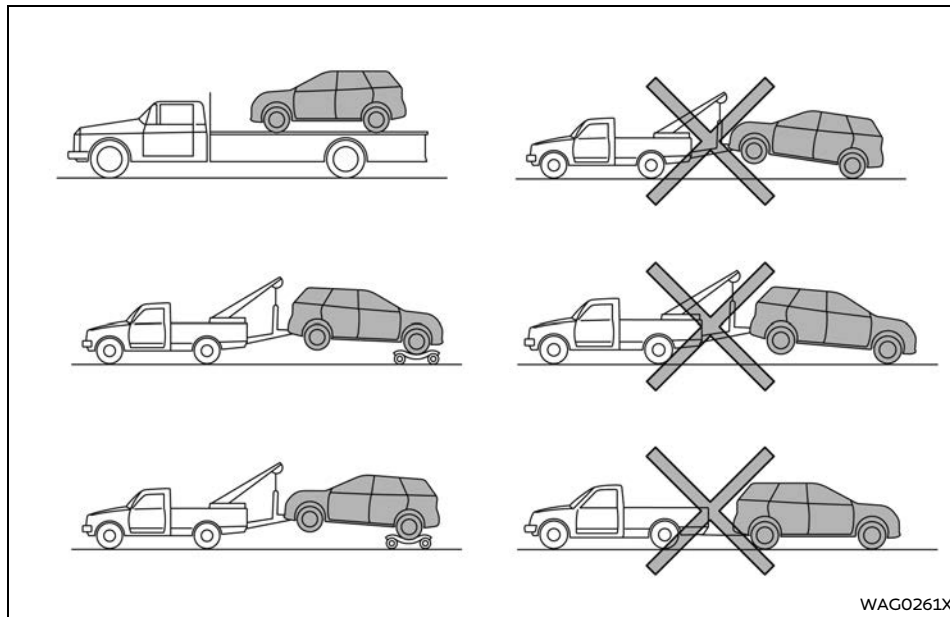
NOTA:

- Si la batería está completamente descargada, no será posible cambiar manualmente la transmisión a otras posiciones. Para cambiar a otras posiciones, cargue la batería o suministre electricidad siguiendo el procedimiento

de arranque con batería auxiliar. Presione el botón de estacionamiento para cambiar a la posición P (park) antes de cambiar a otras posiciones.

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE RECOMENDADA POR INFINITI

Modelos de tracción en cuatro ruedas (4WD)



Modelos de tracción en cuatro ruedas

INFINITI recomienda que se utilicen las plataformas rodantes al remolcar su vehículo o que se coloque el vehículo en un remolque de plataforma tal como se indica en la ilustración.

⚠ PRECAUCIÓN:

Nunca remolque modelos 4WD con cualquiera de sus ruedas apoyadas en el suelo ya que esto podría causar daños serios y costosos en el tren de transmisión.

RECUPERACIÓN DEL VEHÍCULO (liberación de un vehículo atrapado)

Información básica

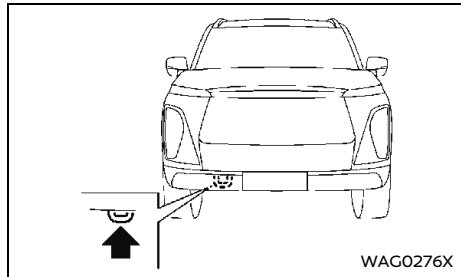
⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar daños al vehículo, lesiones personales graves o mortales cuando recupere un vehículo atrapado:

- Póngase en contacto con personal de servicio profesional para remolcado para recuperar el vehículo si tiene dudas acerca del procedimiento de recuperación.
- Las cadenas de remolque o los cables solamente se deberán fijar a los miembros de la estructura principal del vehículo.
- No utilice los ganchos de amarre del vehículo para remolcar o liberar el vehículo atrapado.
- Utilice solamente dispositivos diseñados específicamente para recuperar el vehículo y siga las instrucciones del fabricante.
- Jale siempre del dispositivo de recuperación en dirección derecha desde la parte delantera del vehículo. No jale nunca en ángulo.
- Ubique los dispositivos de recuperación de tal manera que no toquen ninguna parte del vehículo excepto el punto de fijación.

Si su vehículo está atrapado en arena, nieve, barro, etc., utilice una banda de arrastre u otro dispositivo designado específicamente para la recuperación del vehículo. Siga siempre las instrucciones del fabricante del dispositivo de recuperación.

Gancho de recuperación (excepto para México y América Latina)



Parte delantera

⚠ ADVERTENCIA:

- **Nunca permita que nadie se esté cerca de la línea de remolque durante la operación de arrastre.**
- **No haga girar las ruedas a alta velocidad. Esto las podría hacer estallar y causar graves lesiones. Algunas piezas del vehículo también podrían calentarse y resultar dañadas.**

En caso que las ruedas de su vehículo queden atrapadas en arena, nieve o lodo, y el vehículo sea incapaz de liberarse sin ser remolcado, utilice el gancho de recuperación.

- Utilice solamente el gancho de recuperación. No coloque el dispositivo de extracción en ninguna otra parte de la carrocería del vehículo. De lo contrario, se podrá dañar la carrocería.
- Utilice el gancho de recuperación solamente para liberar un vehículo. Nunca remolque un vehículo utilizando solo el gancho de recuperación.

- El gancho de recuperación está sometido a una enorme presión cuando se usa para sacar algún vehículo atascado. Jale siempre del dispositivo de extracción en sentido recto desde el vehículo. No jale nunca del gancho de recuperación en ángulo.

Balaneo de un vehículo atrapado

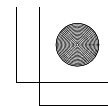
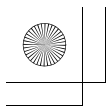
⚠ ADVERTENCIA:

- **Manténgase alejado de un vehículo atrapado.**
- **No gire las ruedas a alta velocidad. Esto las podría hacer estallar y causar graves lesiones. Algunas piezas del vehículo también podrían calentarse y resultar dañadas.**

Si su vehículo está atrapado en arena, nieve, barro, etc., siga el siguiente procedimiento:

1. Desactive el sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP).
2. Asegúrese de que el área en la parte delantera y trasera del vehículo esté libre de obstáculos.
3. Gire el volante de dirección hacia la izquierda y derecha para aclarar el área alrededor de los neumáticos delanteros.
4. Balancee lentamente el vehículo hacia adelante y hacia atrás.
 - Cambie a velocidad adelante y atrás entre R (reversa) y D (drive).
 - Aplique el acelerador tan poco como sea posible para mantener el movimiento de balanceo.
 - Libere el pedal del acelerador antes de cambiar entre R y D.
 - No haga girar los neumáticos sobrepasando 55 km/h (35 MPH).
5. Si el vehículo no se puede liberar después de intentar varias veces, póngase en contacto

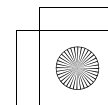
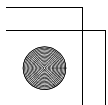
con un profesional de servicio para liberar el vehículo.



ANOTACIONES



398 En caso de emergencia



7 Apariencia y cuidados

Limpieza del exterior	400
Información básica	400
Lavado	400
Encerado	400
Eliminación de manchas	401
Parte inferior de la carrocería	401
Cristales	401
Ruedas	401
Partes cromadas	402
Barnizado de neumáticos	402
Limpieza del interior	402
Información básica	402
Aromatizantes	403
Material de gamuza (si está disponible)	403
Embelecedor de madera con acabado mate de poro abierto (si está disponible)	403
Tapetes	404
Cinturones de seguridad	404
Protección contra la corrosión	405
Factores más comunes que contribuyen a la corro- sión del vehículo	405
Factores ambientales que influyen en el índice de corrosión	405
Para proteger al vehículo contra la corrosión	405

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

INFORMACIÓN BÁSICA

Para conservar el buen aspecto externo de su vehículo, es importante que lo cuide adecuadamente.

Para proteger la superficie de la pintura, lave su vehículo tan pronto como sea posible:

- después de llover, para evitar daños causados por la lluvia ácida
- después de conducir por carreteras costeras
- cuando caigan contaminantes sobre la superficie de la pintura tales como hollín, excrementos de aves, sabia de árboles, partículas metálicas o insectos
- cuando se acumule polvo o barro en la superficie

Siempre que sea posible, guarde o estacione el vehículo en un garaje o en una zona cubierta.

Cuando sea necesario estacionarse al aire libre, hágalo en una zona sombreada o proteja el vehículo con una cubierta para carrocería.

Tenga cuidado de no rasguñar la superficie de la pintura cuando coloque o quite la cubierta para carrocería.

LAVADO

Elimine la suciedad del vehículo lavando con una esponja y agua. Limpie totalmente el vehículo con jabón suave, jabón especial para vehículos o líquido multiusos para lavado de platos mezclado con agua limpia y tibia (nunca con agua caliente).

⚠ ADVERTENCIA:

- **No lave el compartimiento del motor. De hacerlo podría ocurrir alguna falla o funcionamiento incorrecto del motor. La posibilidad de ingreso de agua en las conexiones eléctricas podría resultar en un corto circuito o en un**

funcionamiento incorrecto de los componentes eléctricos.

- **Cuando utilice el estribo, la puerta deberá estar abierta. Existe riesgo de caída desde el estribo si utiliza el estribo con la puerta cerrada.**

⚠ PRECAUCIÓN:

- **No aplique de manera concentrada chorros de agua directamente sobre los sensores de estacionamiento (sonar) en el parachoques, ya que esto causaría daños en los sensores.**
- **No utilice dispositivos de lavado a presión con capacidad de aspersión de agua superior a 8274 kPa (1200 psi) para lavar su vehículo. El uso de dispositivos de lavado a alta presión con capacidad superior a 8274 kPa (1200 psi) podría resultar en daños o eliminación de la pintura o estampados. Evite utilizar un dispositivo de lavado a alta presión en un área más cercana a 30 cm (12 in) del vehículo. Utilice siempre solamente una boquilla de amplio ángulo, mantenga en movimiento la boquilla y no concentre el chorro de agua en solo un área.**
- **No utilice servicios de lavado automático que empleen ácido en los detergentes. Algunos servicios de lavado automático, especialmente aquellos en donde no se utilizan cepillos, emplean determinados ácidos para limpieza. El ácido podría reaccionar con algunos componentes plásticos, causando grietas. Esto podría afectar el aspecto exterior de los mismos, causando además posiblemente un funcionamiento incorrecto. Compruebe siempre que su servicio de lavado automático no emplea ácidos.**
- **No lave el vehículo con un jabón fuerte, detergentes químicos fuertes, gasolina o disolventes.**

- **No lave su vehículo al sol ni mientras la carrocería está caliente, ya que la pintura puede quedar marcada con gotas de agua.**
- **Evite el uso de paños duros o prendas ásperas tales como guantes para lavar. Debe tenerse cuidado cuando se limpie suciedad u otras materias extrañas que se hayan pegado de modo que no se arañe ni dañe la superficie pintada.**
- **Antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado automático, asegúrese de que la tapa de llenado de combustible esté completamente cerrada.**

Enjuague nuevamente el vehículo aplicando abundante agua.

Las bridas, soldaduras y pliegues de las puertas, puerta y cofre son partes especialmente vulnerables a los efectos de la sal de la carretera. Por lo tanto, estas áreas deben limpiarse regularmente. Asegúrese de que los orificios de drenaje ubicados en la parte inferior de las puertas no están obstruidos. Rocíe con agua la parte inferior de la carrocería y pasarruedas para eliminar la suciedad y sal de la carretera.

Evite dejar rastros de agua en la superficie de la pintura utilizando una gamuza humedecida para secar el vehículo.

ENCERADO

El encerado regular protege a la superficie de la pintura y contribuye a conservar una imagen nueva del vehículo. Antes de realizar un nuevo aplique de cera se recomienda pulir para eliminar las acumulaciones de residuos de la cera y así evitar un aspecto de desgaste.

Un distribuidor INFINITI puede ayudarle a elegir el producto adecuado.

- Encere su vehículo solamente después de lavarlo completamente. Siga las instrucciones proporcionadas con la cera.
- No utilice una cera que contenga abrasivos, compuestos de corte o limpiadores que puedan dañar el acabado del vehículo.

Si se pule a máquina con compuestos o ejerciendo una excesiva fuerza en una superficie de acabado transparente/una capa base, puede causar la pérdida de lustre del acabado o dejar marcas concéntricas.

ELIMINACIÓN DE MANCHAS

Retire inmediatamente las manchas de alquitrán o de aceite, polvo industrial, insectos, y savia de árboles tan pronto como sea posible de la superficie pintada para evitar estropearla o mancharla. Un distribuidor INFINITI o cualquier tienda de accesorios para automóviles dispone de productos de limpieza especiales.

PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

En las regiones donde se aplica sal en la carretera en invierno, es necesario limpiar regularmente la parte inferior de la carrocería. Esto evitará que se acumule suciedad y sal y causen corrosión prematura en la parte inferior de la carrocería y en la suspensión. Se debe verificar la hermeticidad de la parte inferior de la carrocería antes de que comience el invierno y en la primavera para comprobar si es necesario alguna renovación.

CRISTALES

Utilice un limpiacristales para quitar la capa de suciedad y de polvo de la superficie de los cristales. Es normal que los cristales se cubran con una capa después de estacionar el vehículo al sol. Esta capa puede limpiarse fácilmente con un limpiacristales y un paño suave.

⚠ PRECAUCIÓN:

Cuando limpie las ventanas por el interior, no utilice herramientas puntiagudas, limpiadores abrasivos o limpiadores desinfectantes con base de cloro. Podrían dañarse los conductores eléctricos, los elementos de la antena de radio o los elementos del descongelador del parabrisas trasero.

RUEDAS

Información básica

Lave las ruedas al mismo tiempo de lavar el vehículo para conservar su aspecto.

- Limpie la parte interna de las ruedas cuando se cambien ruedas o se lave la parte inferior del vehículo.
- Inspeccione regularmente si los rebordes de las ruedas tienen mellas o corrosión. Estos daños podrían causar la pérdida de presión o un sellado deficiente en el talón del neumático.
- INFINITI recomienda que se enceren las ruedas para protegerlas contra la sal de carreteras en las zonas donde ésta se use durante el invierno.

⚠ PRECAUCIÓN:

No use limpiadores abrasivos cuando lave las ruedas.

Ruedas de aleación de aluminio

Lave regularmente con una esponja humedecida en una solución de jabón neutro, especialmente durante los meses de invierno en las regiones donde se utilice sal en la carretera. La sal podría originar la decoloración de las ruedas si no se retira.

⚠ PRECAUCIÓN:

Siga las siguientes indicaciones para evitar el manchado o la decoloración de las ruedas:

- No utilice agentes de limpieza que contengan ácidos fuertes o alcalinos para limpiar las ruedas.
- No aplique a las ruedas agentes de limpieza de ruedas cuando estas se encuentran calientes. La temperatura de las ruedas debe ser igual a la temperatura ambiente.
- Enjuague las ruedas para retirar completamente el agente de limpieza dentro de 15 minutos después de aplicar dicho agente.

Ruedas brillantes (si están disponibles)

Para las ruedas brillantes se emplea un proceso de revestimiento diferente a las ruedas convencionales de aleación de aluminio y no son ruedas plateadas. Estas ruedas tienen un revestimiento transparente y requieren de la siguiente limpieza especial. Deberán lavarse regularmente con una esponja suave humedecida con abundante agua. Después de lavar con agua, limpie con un paño seco y suave, y seque completamente. Si existen residuos de químicos o cera para neumáticos, o suciedad tal como agente anticongelante en la superficie, lave con agua tan pronto como sea posible.

⚠ PRECAUCIÓN:

- En la superficie de las ruedas se emplea un proceso de revestimiento diferente a las ruedas convencionales de aleación de aluminio. No utilice agentes de limpieza para ruedas de aleación de aluminio o agentes de limpieza abrasivos para limpiar las ruedas. El

uso de dichos agentes de limpieza podría causar daños en la superficie de las ruedas.

- **No utilice un servicio de lavado automático si el vehículo está equipado con ruedas brillantes. El recubrimiento de las ruedas se podría dañar.**
- **No utilice un cepillo para lavar las ruedas si el vehículo está equipado con ruedas brillantes. El recubrimiento de las ruedas se podría dañar.**

PARTES CROMADAS

- Cuando las partes cromadas estén excesivamente sucias, límpielas con un jabón suave, un jabón especial para vehículos o un detergente común para platos mezclado con agua limpia y tibia (nunca con agua caliente), y enjuague con abundante agua.
- Elimine el agua restante de tal manera que no queden gotas.
- Limpie las manchas de aceite con toallas humedecidas con alcohol. Tenga cuidado de no impregnar otras partes con el alcohol.

NOTA:

- **En función de los modelos, podrían estar acopladas partes cromadas oscuras. Las manchas de agua son más notorias en las partes cromadas oscuras que en las partes cromadas claras (convencionales).**
- **Cuando elimine las manchas de agua no frote demasiado fuerte. Utilice un removedor de manchas de agua comercial.**

BARNIZADO DE NEUMÁTICOS

INFINITI no recomienda el uso de barnizado de neumáticos. Los fabricantes de neumáticos aplican un revestimiento a los neumáticos con el fin de reducir la decoloración del caucho. Si se aplica barnizado a los neumáticos, podría reaccionar con

el revestimiento formando un compuesto. Este compuesto podría ser expulsado durante la conducción manchando la pintura del vehículo.

Si elije el uso de barnizado, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Utilice un barnizado para neumáticos a base de agua. El revestimiento de los neumáticos se disuelve con mayor facilidad con un barnizado a base de aceite.
- Aplique una capa ligera de barnizado en los neumáticos para evitar que penetre en la banda de rodamiento (en donde sería difícil eliminar).
- Limpie el exceso de barnizado del neumático utilizando una toalla seca. Asegúrese de retirar completamente el barnizado en la banda de rodamiento del neumático/hendiduras.
- Permita que el barnizado de los neumáticos se seque de acuerdo a las recomendaciones del fabricante del barnizado para neumáticos.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

INFORMACIÓN BÁSICA

Limpie ocasionalmente el polvo de las guarniciones interiores, partes plásticas y los asientos usando una aspiradora o un cepillo suave. Limpie regularmente las superficies de plástico y de cuero con un paño limpio y suave humedecido en solución de jabón suave, y a continuación limpie con un paño suave y seco.

Se requiere cuidar y limpiar regularmente para conservar el buen aspecto del cuero.

Antes de usar protectores de tejidos, lea las recomendaciones del fabricante. Algunos protectores de tejidos contienen productos químicos que descolorean o manchan los materiales de los asientos.

Utilice un paño humedecido solamente con agua para limpiar las lentes de los medidores e indicadores.

⚠ ADVERTENCIA:

No utilice en el interior del vehículo productos a base de cera o silicón. De hacerlo puede causar daños a las piezas interiores, dispositivos eléctricos o componentes electrónicos.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Nunca use bencina, solventes o materiales similares.
- Para la limpieza utilice un paño suave humedecido con agua. No utilice nunca paños ásperos, alcohol, bencina, diluyente o cualquier tipo de disolvente o toalla de papel con agentes químicos de limpieza. Podrían causar rasguños o decoloración en la lente.
- No rocíe líquidos, incluida agua, en la lente del medidor. Rociar líquidos podría causar el funcionamiento incorrecto del sistema.

- Debido a pequeñas partículas de suciedad que pueden resultar abrasivas y causar daño a la superficie del cuero, es necesario eliminarlas cuanto antes. No use jabón para sillas, ceras para carrocerías, abrillantadores, aceites, fluidos de limpieza, disolventes, detergentes o agentes de limpieza a base de amoníaco, ya que dañarán el acabado natural del cuero.
- Utilice solamente protectores para tejidos aprobados por INFINITI.
- No utilice agentes para limpieza de cristales o de plástico en las cubiertas de las lentes de medidores e indicadores. Esto podría dañar la cubierta de las lentes.
- Al usar perfumadores de ambiente, aromatizantes, cosméticos, protectores solares, etc., evite derramar o hacer contacto con las superficies en el interior. Estos podrían causar decoloración permanente, manchas, grietas, peladura de la pintura, etc., dependiendo de sus ingredientes. Si existe contacto con las superficies en el interior, limpie lo más pronto posible con un paño suave.
- No utilice líquidos de limpieza a base de clorales como el cloro dióxido y el ácido hipocloroso, los cuales podrían causar peladuras en la pintura, corrosión, etc. Si es inevitable llevar a cabo la limpieza o esterilización de superficies interiores, utilice etanol de menos de 75%. Limpie las partes interiores con un paño seco humedecido con etanol. Limpie eliminando completamente el etanol. Si omite dicha limpieza, podría causar peladuras en la pintura, decoloración, etc. Deberá tener cuidado debido a que el etanol es una sustancia inflamable.
- Nunca utilice soluciones de cloruro para limpiar accesorios decorativos en aluminio (si

están disponibles), ya que podrían resultar dañados.

AROMATIZANTES

La mayoría de los aromatizantes usan un solvente que puede afectar el interior del vehículo. Si usa un aromatizante, tome las siguientes precauciones:

- Los aromatizantes de tipo colgante, pueden ocasionar decoloración permanente cuando entran en contacto con las superficies internas del vehículo. Coloque el aromatizante en un sitio donde pueda colgarlo libremente y que no entre en contacto con la superficie interior.
- Los aromatizantes de tipo líquido generalmente se cuelgan en las rejillas de ventilación. Estos productos pueden ocasionar daños inmediatos y decoloración cuando se derraman en las superficies internas.

Lea cuidadosamente y siga las instrucciones del fabricante antes de usar aromatizantes.

MATERIAL DE GAMUZA (si está disponible)

Dependiendo de los modelos, algunas superficies del interior están fabricadas en material de gamuza.

Limpie el material de gamuza de la siguiente manera:

⚠ PRECAUCIÓN:

Para ayudar a evitar los daños en las piezas con material de gamuza durante la limpieza:

- No frote el material con un paño. De hacerlo podría dañar la superficie del material o hacer que se extienda una mancha.
- Nunca utilice bencina, disolvente o cualquier producto químico similar para limpiar la

gamuza. Esto podría decolorar el material y dañar la superficie.

- Limpie las manchas a base de agua o aceite dando palmaditas en la superficie con un paño suave y limpio humedecido en agua tibia. Presione un paño limpio y seco sobre la superficie para eliminar la mayor cantidad de humedad posible y a continuación deje secar al aire.

EMBELLECEDOR DE MADERA CON ACABADO MATE DE PORO ABIERTO (si está disponible)

El embellecedor de madera con acabado mate de poro abierto tiene un proceso de revestimiento diferente al embellecedor de madera convencional. El cuidado inadecuado puede afectar el aspecto del embellecedor de madera, causándole daños.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No golpee el embellecedor de madera con un objeto duro o afilado.
- No frote fuertemente la superficie del embellecedor de madera.
- Cuando limpie, utilice un paño suave humedecido (como un paño de microfibra). Seque con un paño suave y limpio.
- No utilice ceras, abrillantadores, compuestos ni disolventes para limpiar los embellecedores de madera.

TAPETES

Información básica

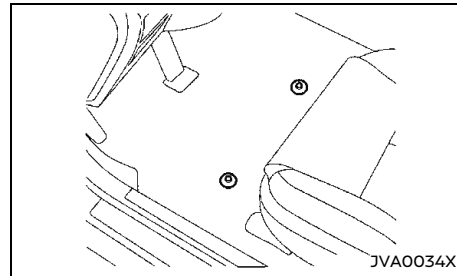
! ADVERTENCIA:

Para evitar una interferencia potencial en el pedal que podría originar una colisión, lesiones graves o mortales:

- **NUNCA** coloque tapetes en la parte superior de otros tapetes en la parte delantera del conductor ni los instale boca abajo o al revés.
- Utilice solamente tapetes originales INFINITI o tapetes equivalentes diseñados específicamente para el uso en el tipo de modelo y año del modelo de su vehículo.
- Coloque adecuadamente los tapetes en el piso utilizando los ganchos de ubicación de los tapetes. Consulte "Instalación de los tapetes" (P.404).
- Asegúrese de que el tapete no interfiera con el funcionamiento del pedal.
- Compruebe regularmente los tapetes para asegurarse de que estén instalados adecuadamente.
- Después de limpiar el interior del vehículo, compruebe los tapetes para asegurarse de que estén instalados adecuadamente.

Utilizar tapetes genuinos INFINITI puede prolongar la vida útil de la tapicería del vehículo y facilitar la limpieza interior. Los tapetes deberán limpiarse regularmente y reemplazarse cuando estén muy desgastados.

Instalación de los tapetes



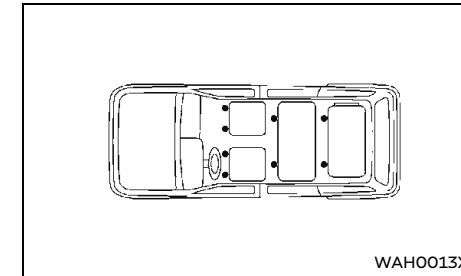
Parte delantera (ejemplo)

Su vehículo está equipado con gancho(s) para ubicación de los tapetes. El número y la forma de los ganchos para ubicación de los tapetes para cada posición de asiento varía de acuerdo al vehículo.

Cuando instale los tapetes originales INFINITI, siga las instrucciones de instalación proporcionadas con el tapete junto con lo siguiente:

1. Ubique el tapete en el piso de tal manera que los orificios de los ojales del tapete queden alineados con el/los gancho(s).
2. Asegure el/los gancho(s) en los orificios de los ojales y asegúrese de que el tapete esté ubicado adecuadamente.
3. Asegúrese de que el tapete no interfiera con el funcionamiento del pedal. Aplique y libere completamente todos los pedales con el encendido en la posición OFF y el botón de cambios en la posición P (park). El tapete no deberá interferir con el funcionamiento del pedal ni impedir que el pedal regrese a su posición normal. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para obtener informa-

ción detallada acerca de la instalación de los tapetes en su vehículo.



Ubicación de los ganchos

La ilustración indica el lugar de los ganchos de ubicación del tapete.

CINTURONES DE SEGURIDAD

Los cinturones de seguridad pueden limpiarse con una esponja humedecida en solución de jabón suave. Deje que se sequen completamente antes de usarlos.

Consulte "Cinturones de seguridad" (P.31).

! ADVERTENCIA:

No deje que los cinturones de seguridad húmedos se enrollen en el retractor. NUNCA use blanqueadores, tintes ni disolventes químicos para limpiar los cinturones de seguridad porque tales materiales pueden debilitar las bandas.

PROTECCIÓN CONTRA LA CORROSIÓN

FACTORES MÁS COMUNES QUE CONTRIBUYEN A LA CORROSIÓN DEL VEHÍCULO

- La acumulación de suciedad y partículas que retienen humedad en los paneles de la carrocería, cavidades y otras áreas.
- Los daños a la pintura y otros revestimientos de protección causados por la grava, piedras o accidentes de tráfico de poca importancia.

FACTORES AMBIENTALES QUE INFLUYEN EN EL ÍNDICE DE CORROSIÓN

Humedad

La acumulación de arena, suciedad y agua en la parte inferior de la carrocería del vehículo pueden acelerar la corrosión. Las cubiertas para piso húmedas no se secan completamente dentro del vehículo, y deben desmontarse para secarlas con el fin de evitar la corrosión del panel del piso.

Humedad relativa

La corrosión se acelera en las áreas que tienen una humedad relativa alta, especialmente en aquellas donde la temperatura ambiental es superior al punto de congelación en lugares donde exista polución o donde se utilice sal en la carretera.

Temperatura

El aumento de la temperatura acelerará la corrosión de aquellas partes del vehículo que no están bien ventiladas.

Polución ambiental

La polución industrial, la presencia de sal en el aire en las áreas costeras, o las áreas en las que se usa

abundantemente sal en las carreteras acelerará el proceso de corrosión. La sal de las carreteras también acelerará la desintegración de las superficies pintadas.

PARA PROTEGER AL VEHÍCULO CONTRA LA CORROSIÓN

- Lave y encere su vehículo a menudo para mantenerlo limpio.
- Verifique los pequeños daños a la pintura y repárelos tan pronto como sea posible.
- Mantenga abiertos los orificios de drenaje de la parte inferior de las puertas para evitar que se acumule el agua.
- Inspeccione si la parte inferior de la carrocería tiene acumulaciones de arena, suciedad o sal. Si existen, lávelas con agua lo antes posible.



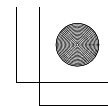
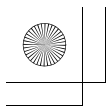
PRECAUCIÓN:

- **NUNCA limpie suciedades, arena u otros residuos del compartimiento de pasajeros con una manguera. Retire el polvo con una aspiradora.**
- **Nunca deje que agua u otros líquidos entren en contacto con los componentes electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarlos.**

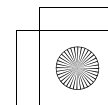
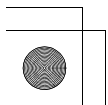
Los productos químicos que se utilizan para derretir el hielo de las carreteras son sumamente corrosivos. Estos harán que los componentes de la parte inferior de la carrocería, como por ejemplo el sistema de escape, las líneas de combustible y de frenos, cables de frenos, planchas de piso y guardabarros sufran corrosión y se deterioren.

En invierno, la parte inferior de la carrocería deberá limpiarse periódicamente.

Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para mejor la protección contra el óxido y la corrosión que pueda necesitarse en algunas zonas.



ANOTACIONES



8 Mantenimiento y hágalo usted mismo

Requisitos de mantenimiento	408	Pila de la llave inteligente.....	422
Mantenimiento general.....	408	Sistema de control de voltaje variable	424
Mantenimiento programado.....	408	Fusibles.....	424
Dónde dirigirse para el servicio	408	Compartimiento del motor	424
Mantenimiento general	408	Compartimiento de pasajeros	425
Explicación de los puntos de mantenimiento general	408	Luces.....	428
Precauciones de mantenimiento.....	410	Faros.....	428
Puntos de inspección del compartimiento del motor	411	Luces exteriores e interiores.....	428
Modelos con motor VR35DDTT.....	411	Neumáticos y ruedas	429
Sistema de enfriamiento del motor	412	Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS).....	429
Comprobación del nivel del refrigerante del motor	412	Presión de inflado de los neumáticos.....	429
Cambio del refrigerante del motor.....	412	Tipos de neumáticos.....	429
Aceite de motor	413	Cadenas para neumáticos.....	430
Comprobación del nivel del aceite del motor	413	Rotación de neumáticos	430
Cambio del aceite y filtro de aceite del motor	413	Desgaste y daño del neumático.....	431
Banda impulsora.....	415	Envejecimiento del neumático	431
Bujías	415	Cambio de neumáticos y de ruedas	431
Reemplazar las bujías.....	415	Balanceo de ruedas.....	432
Frenos	416	Neumático de repuesto	432
Inspección del freno de estacionamiento	416		
Inspección del pedal de freno	416		
Líquido para frenos.....	417		
Líquido para transmisión automática (ATF)	417		
Depurador de aire	418		
Plumillas del limpiaparabrisas.....	418		
Plumillas del limpiaparabrisas.....	418		
Limpiador de la ventana trasera	419		
Líquido limpiaparabrisas	419		
Batería.....	421		
Batería del vehículo	421		
Arranque con batería auxiliar.....	422		

REQUISITOS DE MANTENIMIENTO

Un mantenimiento diario regular es esencial para mantener la mecánica de su vehículo en buenas condiciones, al igual que el rendimiento del motor y las emisiones de escape.

Es responsabilidad del propietario asegurarse de que se realice adecuadamente el mantenimiento especificado al igual que el mantenimiento general. Como propietario del vehículo, es usted el único que puede asegurar que su vehículo recibe los cuidados adecuados de mantenimiento.

MANTENIMIENTO GENERAL

El mantenimiento general incluye aquellas partes del vehículo que se deben comprobar normalmente cada día. Son esenciales para el funcionamiento constantemente correcto de su vehículo. Es su responsabilidad llevar a cabo regularmente estos procedimientos tal como se describe.

Las comprobaciones generales de mantenimiento requieren unos conocimientos mínimos de mecánica y tan solo unas pocas herramientas generales para automóviles.

Estas revisiones e inspecciones puede hacerlas usted mismo, un técnico cualificado, o si lo prefiere, un distribuidor INFINITI.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Para su conveniencia, los elementos de mantenimiento programado necesarios se describen y se enumeran en la libreta de mantenimiento e información de garantía facilitada por separado. Debe consultar dicha libreta para asegurarse de que se realiza el mantenimiento necesario a intervalos regulares en su vehículo.

DÓNDE DIRIGIRSE PARA EL SERVICIO

Si se necesita el servicio de mantenimiento o su vehículo parece funcionar incorrectamente, haga

comprobar y afinar los sistemas en un distribuidor INFINITI autorizado.

MANTENIMIENTO GENERAL

Durante el manejo diario normal del vehículo, debe realizarse un mantenimiento general regular como está prescrito en esta sección. Si detecta sonidos, vibraciones u olores extraños asegúrese de comprobar la causa o solicite a un distribuidor INFINITI la inspección inmediatamente. Adicionalmente usted puede notificar a un distribuidor INFINITI si cree que son necesarias reparaciones.

Cuando realice trabajos de mantenimiento o revisiones, observe atentamente "Precauciones de mantenimiento" (P.410).

EXPLICACIÓN DE LOS PUNTOS DE MANTENIMIENTO GENERAL

La información adicional de los siguientes puntos con "*" se encuentra posteriormente en esta sección.

Exterior del vehículo

Los puntos de mantenimiento listados aquí se deben realizar de vez en cuando, a menos que se especifique de otra manera.

Puertas y cofre:

Compruebe que todas las puertas, el cofre, la compuerta trasera, la tapa del maletero y la compuerta funcionan con suavidad. También asegúrese de que todos los pestillos funcionan correctamente. Lubrique si es necesario. Asegúrese de que el pestillo secundario no deje abrir el cofre cuando se suelta el pestillo principal. Cuando conduzca en áreas cuyas carreteras tienen sal u otros materiales corrosivos, verifique la lubricación frecuentemente.

Luces*:

Limpie los faros regularmente. Asegúrese de que los faros, luces de parada, luces traseras, luces de señales de dirección y todas las otras luces

funcionen adecuadamente y estén instaladas de forma segura. Inspeccione también la orientación de los faros.

Neumáticos*:

Compruebe la presión periódicamente con un manómetro y hágalo siempre antes de viajes largos. Ajuste la presión en todos los neumáticos a la presión especificada, incluyendo el neumático de repuesto.

Verifique los daños, cortes o desgaste excesivo con especial atención.

Rotación de neumáticos*:

En el caso de la tracción de dos ruedas (2WD) y de que los neumáticos delanteros y traseros sean de igual tamaño, los neumáticos deberán rotarse cada 10 000 km (6000 millas). Los neumáticos unidireccionales solo pueden rotarse entre la parte delantera y la trasera. Asegúrese de que los indicadores quedan orientados en el sentido de giro de la rueda al finalizar la rotación de los neumáticos.

En el caso de la tracción de cuatro ruedas y la tracción en todas las ruedas (4WD/AWD) y de que los neumáticos delanteros y traseros sean de igual tamaño, los neumáticos deberán rotarse cada 5000 km (3000 millas). Los neumáticos unidireccionales solo pueden rotarse entre la parte delantera y la trasera. Asegúrese de que los indicadores quedan orientados en el sentido de giro de la rueda al finalizar la rotación de los neumáticos.

En caso de que los neumáticos delanteros sean de diferente tamaño que los neumáticos traseros, no se podrán rotar los neumáticos.

El momento de la rotación de neumáticos varía de acuerdo a sus hábitos de conducción y a las condiciones de la carretera.

Sensor de presión de neumáticos del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS):

Se recomienda reemplazar el ensamble del sensor de presión de los neumáticos TPMS cuando se reemplacen los neumáticos debido al desgaste o envejecimiento.

Alineación y balanceo de las ruedas:

Si el vehículo se desvía hacia los costados mientras conduce por una carretera recta y nivelada o si detecta un desgaste irregular o inusual de los neumáticos, puede ser necesario realizar una alineación de las ruedas. Si el volante de dirección o el asiento vibran a velocidades normales por la autopista, puede ser necesario realizar un balanceo de las ruedas.

Parabrisas:

Limpie el parabrisas regularmente. Controle el parabrisas por lo menos cada seis meses y compruebe si hay grietas u otros daños. Lleve a cabo las reparaciones necesarias.

Plumillas del limpiaparabrisas*:

Si no limpian correctamente, compruebe si están agrietadas o desgastadas. Reemplazar en caso de ser necesario.

Interior del vehículo

Los puntos de mantenimiento indicados a continuación se deben comprobar sobre una base regular, como al hacer el mantenimiento periódico, limpiar el vehículo, etc.

Pedal del acelerador:

Compruebe el suave funcionamiento del pedal y asegúrese de que no se enganche o requiera de un esfuerzo irregular. Mantenga los tapetes alejados del pedal.

Mecanismo P (park) de transmisión automática:

En una cuesta relativamente empinada, compruebe que el vehículo se sostenga de manera segura con el botón de cambios en la posición P (park) sin aplicar los frenos.

Pedal del freno*:

Compruebe el suave funcionamiento del pedal y asegúrese de que queda a la distancia adecuada del tapete cuando se pisa a fondo. Compruebe el funcionamiento del servofreno. Asegúrese de mantener los tapetes alejados del pedal.

Freno de estacionamiento*:

Compruebe el funcionamiento del freno de estacionamiento con regularidad. El vehículo deberá sostenerse con seguridad en una cuesta relativamente empinada solamente con el freno de estacionamiento aplicado. Si el freno de estacionamiento necesitara ajuste, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para solicitar este servicio.

Cinturones de seguridad:

Compruebe que todas las piezas del sistema del cinturón de seguridad (por ejemplo, hebillas, anclajes, ajustadores y retractores) funcionan bien y suavemente y están instaladas firmemente. Compruebe si el cinturón tiene cortes, está desgastado por fricción o tiene daños.

Volante de dirección:

Verifique el cambio en las condiciones del volante, como un excesivo juego libre, pesadez o sonidos extraños.

Testigos y señales acústicas:

Asegúrese de que todos los testigos y señales acústicas funcionan adecuadamente.

Desempañador del parabrisas:

Compruebe que salga aire de las salidas del desempañador correctamente y en cantidad adecuada cuando se usa la calefacción o el aire acondicionado.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas*:

Compruebe que los limpiaparabrisas y los lavaparabrisas funcionen correctamente y que los limpiaparabrisas no causen rayones.

Bajo el cofre y el vehículo

Los puntos listados a continuación deben verificarse periódicamente (por ejemplo, al revisar el aceite del motor o al abastecer combustible).

Batería (excepto para baterías que no requieran mantenimiento)*:

Compruebe el nivel del líquido en cada elemento. Debe estar entre las líneas UPPER y LOWER. Los vehículos que operan en altas temperaturas o bajo condiciones severas requieren frecuentes controles del nivel del líquido de la batería.

Niveles del líquido para frenos (y clutch)*:

Para los modelos con transmisión manual (MT); asegúrese de que los niveles del líquido de los frenos y del embrague se encuentran entre las líneas MAX y MIN de los depósitos.

Excepto en el caso del modelo con transmisión manual (MT); asegúrese de que el nivel del líquido para frenos se encuentra entre las líneas MAX y MIN del depósito.

Nivel del anticongelante del motor*:

Compruebe el nivel de anticongelante del motor cuando el motor esté frío. Asegúrese de que el nivel de anticongelante se encuentre entre las líneas MAX y MIN del depósito.

Banda(s) impulsoras del motor*:

Asegúrese que la(s) banda(s) impulsora(s) no esté(n) rozada(s), desgastada(s), agrietada(s) o engrasada(s).

Nivel del aceite del motor*:

Compruebe el nivel después de estacionar el vehículo (en un lugar nivelado) y apagar el motor.

Pérdidas de líquido:

Compruebe que no haya pérdidas de combustible, aceite, agua u otros fluidos debajo del vehículo luego que haya estado estacionado por un momento. El goteo de agua es normal después de usar el aire acondicionado. Si observa fugas o se reconocen evidentemente vapores de combustible, busque la causa y hágala reparar inmediatamente.

Líquido lavaparabrisas*:

Asegúrese que el líquido existente en el depósito es el adecuado.

PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

Cuando realice trabajos de inspección o mantenimiento en su vehículo, tome siempre las medidas adecuadas para evitar lesionarse gravemente o dañar al vehículo. Deben observarse estrictamente las siguientes precauciones generales.

⚠ ADVERTENCIA:

- **Estacione el vehículo sobre una superficie nivelada, aplique el freno de estacionamiento con seguridad y calce las ruedas para evitar que el vehículo se mueva. Presione el botón de estacionamiento para cambiar a la posición P (park).**
- **Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF cuando cambie cualquier pieza o efectúe reparaciones.**

- **Si fuera necesario trabajar mientras el motor está encendido, tenga cuidado de no tocar el ventilador, bandas u otras partes móviles con las manos, cabello o ropa.**
- **Recomendamos acomodar o quitarse todo tipo de ropa suelta o quitarse cualquier objeto de joyería, como anillos, reloj, etc., antes de ponerse a trabajar en el vehículo.**
- **Utilice siempre protección ocular adecuada cuando trabaje en su vehículo.**
- **Si debe dejar el motor en funcionamiento en una zona cerrada, como dentro de un garaje, asegúrese de que haya una ventilación correcta de los gases de escape.**
- **Nunca se meta debajo del vehículo mientras esté apoyado solamente en el gato. Si fuera necesario trabajar debajo del vehículo, sujételo con soportes de seguridad.**
- **No acerque materiales que desprendan humo, llamas ni chispas a la batería y combustible.**
- **En los modelos de gasolina con inyección de combustible de multiorificio (MFI), el filtro y las líneas de combustible deberán ser inspeccionadas por un distribuidor INFINITI ya que están siempre sometidas a gran presión, incluso cuando el motor no está en funcionamiento.**
- **Su vehículo está equipado con un ventilador automático de enfriamiento del motor. Se puede encender en cualquier momento sin ningún aviso, incluso con el interruptor de encendido en la posición OFF y el motor apagado. Para evitar lesiones, desconecte siempre el cable negativo de la batería antes de trabajar cerca del ventilador.**

PUNTOS DE INSPECCIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

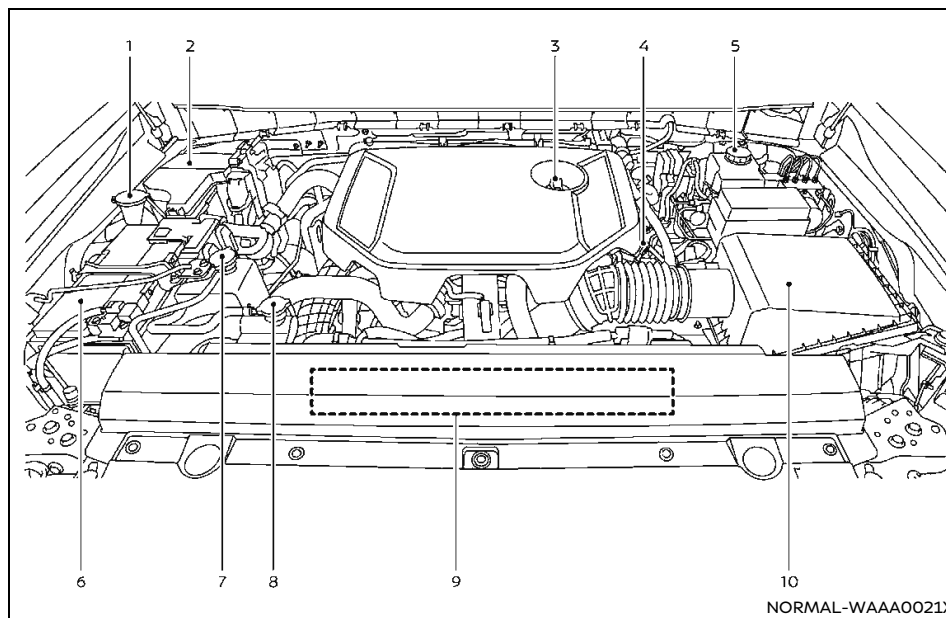
MODELOS CON MOTOR VR35DDTT

⚠ PRECAUCIÓN:

- No trabaje debajo del cofre mientras el motor está caliente. Apague el motor y espere hasta que se enfríe.
- Evite el contacto directo con aceite y anticongelante de motor usados. El aceite de motor y el anticongelante del motor y/u otros líquidos del vehículo pueden dañar el medio ambiente si se desechan de forma inadecuada. Cumpla siempre las disposiciones locales relacionadas con la eliminación de líquidos del vehículo.
- Nunca deje desconectadas las conexiones de los componentes relacionados con el motor o la A/T estando el interruptor de encendido en la posición ON.
- Nunca conecte o desconecte la batería o cualquier componente transistorizado estando el interruptor de encendido en la posición ON.

Este "Mantenimiento y hágalo usted mismo" señala las instrucciones relacionadas solamente con aquellos elementos que pueden ser tratados por el propietario debido a la facilidad de operación.

Recuerde que un servicio incompleto o incorrecto puede producir dificultades de funcionamiento o excesivas emisiones de escape, y que la garantía del vehículo puede quedar afectada. **Si tiene alguna duda relacionada con el servicio, solicítelo en un distribuidor INFINITI.**



NORMAL-WAAA0021X

1. Depósito del líquido lavaparabrisas
2. Soporte de fusibles/fusibles de cinta
3. Tapón de llenado de aceite del motor
4. Varilla de medición del aceite del motor
5. Depósito del líquido para frenos
6. Batería
7. Depósito del anticongelante del motor
8. Tapón de llenado del radiador
9. Bandas impulsoras

10. Depurador de aire

NOTA:

Su vehículo podría no estar equipado con cubierta del motor.

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

⚠ ADVERTENCIA:

- No quite nunca el tapón del radiador o del depósito de anticongelante cuando el motor esté caliente. Podría sufrir quemaduras graves si el líquido a alta presión se escapa del radiador. Espere hasta que el motor y el radiador se enfrien.
- El anticongelante del motor es venenoso y deberá guardarse en recipientes marcados y fuera del alcance de los niños.

El sistema de enfriamiento del motor se llenó en fábrica con solución anticongelante de alta calidad que puede usarse durante todo el año. La solución anticongelante contiene inhibidores de óxido y corrosión, por lo que no es necesario utilizar aditivos extras en el sistema de enfriamiento.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Nunca utilice aditivos para el sistema de enfriamiento tales como selladores para radiador. Los aditivos podrían obstruir el sistema de enfriamiento y causar daños en el motor, transmisión y/o sistema de enfriamiento.
- Cuando se añada o se cambie el anticongelante, asegúrese de utilizar solamente anticongelante de motor original de NISSAN o uno de calidad equivalente en la relación correcta de mezcla. En la siguiente tabla se indican algunos ejemplos de la proporción de mezcla de anticongelante y agua:

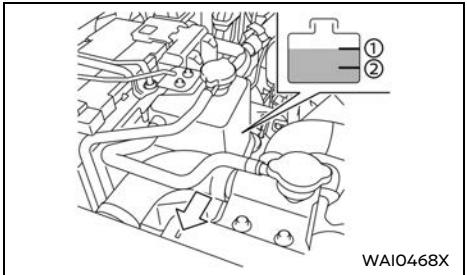
Temperatura baja externa hasta		Anticongelante de motor (concentrado)	Agua desmineralizada o destilada
°C	°F		
-15	5	30%	70%
-35	-30	50%	50%

Utilice anticongelante de motor original de NISSAN o uno de calidad equivalente. El anticongelante de motor original de NISSAN es un tipo de anticongelante premezclado (la proporción de la mezcla es del 50%).

Utilizar otros tipos de soluciones refrigerantes puede dañar el sistema de enfriamiento del motor.

El radiador está equipado con un tapón a presión. Para evitar daños en el motor, use solamente un tapón original de NISSAN o equivalente cuando sea necesario cambiarlo.

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR



Compruebe el nivel del refrigerante en el depósito cuando el motor esté frío. Si el nivel del refrigerante está por debajo de MIN (2), abra la tapa del depósito y adicione refrigerante hasta el nivel MAX (1). Si el depósito está vacío, compruebe el

nivel de refrigerante en el radiador cuando el motor esté frío. Si la cantidad de refrigerante en el radiador es insuficiente, llene el radiador con refrigerante hasta la abertura de llenado y agregue también en el depósito hasta el nivel MAX (1).

Apriete firmemente el tapón después de agregar refrigerante del motor.

Si el sistema de enfriamiento requiere refrigerante frecuentemente, solicite la inspección. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando agregue refrigerante en el depósito, abra solo la tapa del depósito de refrigerante del motor. Nunca abra la tapa de llenado del radiador y la tapa del depósito de refrigerante del motor al mismo tiempo.

(Consulte "Puntos de inspección del compartimiento del motor" (P.411)).

CAMBIO DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

Se recomienda llevar a cabo las reparaciones del sistema de enfriamiento de mayor importancia en un distribuidor INFINITI. Los procedimientos de servicio pueden encontrarse en el Manual de servicio INFINITI apropiado.

Un servicio incorrecto puede reducir el rendimiento de la calefacción y causar el sobrecalentamiento del motor.

⚠ ADVERTENCIA:

- Para evitar el peligro de escaldarse, no cambie nunca el refrigerante cuando el motor está caliente.
- Nunca quite el tapón del radiador o del depósito de refrigerante cuando el motor está

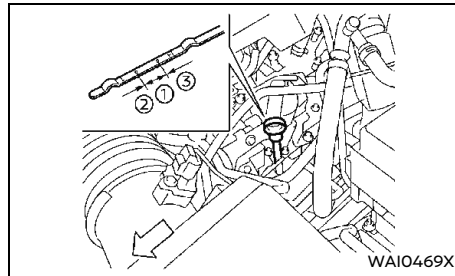
ACEITE DE MOTOR

caliente. Podría sufrir quemaduras graves si el líquido a alta presión se escapa del radiador o del depósito del refrigerante.

- Evite el contacto directo con refrigerante usado. Si entra en contacto con la piel, lávese completamente con jabón o un producto limpiador de manos adecuado tan pronto como sea posible.
- Mantenga el refrigerante usado fuera del alcance de los niños y animales.

El refrigerante usado del motor debe desecharse de la manera adecuada. Compruebe las disposiciones locales.

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR



1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Deje el motor funcionando hasta que alcance su temperatura de funcionamiento.
3. Apague el motor. **Espere más de 10 minutos para que el aceite vuelva al cárter de aceite.**
4. Retire la varilla de medición y límpiela. Introdúzcala nuevamente hasta el fondo.
5. Retire nuevamente la varilla de medición y compruebe el nivel de aceite. Deberá estar entre la escala ①. Si el nivel del aceite es inferior a ②, retire el tapón de llenado de aceite y agregue el aceite recomendado por la abertura. **No llene excesivamente ③.**
6. Compruebe nuevamente el nivel del aceite con la varilla de medición.

Es normal agregar cierta cantidad de aceite entre los intervalos de mantenimiento o durante el período de asentamiento, según la severidad de las condiciones de operación.

⚠ PRECAUCIÓN:

El nivel del aceite debe comprobarse regularmente. Hacer funcionar el motor con una cantidad incorrecta de aceite puede causar daños al motor y estos daños no están cubiertos por la garantía.

CAMBIO DEL ACEITE Y FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR

⚠ ADVERTENCIA:

- El aceite utilizado debe ser desechado de la manera adecuada. Nunca deseche el aceite usado en el suelo, ríos, canales, etc. Deberá desecharse en algún basurero con las instalaciones adecuadas. INFINITI recomienda cambiar el aceite en un distribuidor INFINITI.
- Tenga cuidado de no quemarse, ya que el aceite del motor puede estar caliente.
- El contacto frecuente y prolongado con aceite usado del motor puede provocar cáncer de piel.
- Evite el contacto directo con aceite de motor usado. Si entra en contacto con la piel, lávese completamente con jabón o un producto limpiador de manos adecuado tan pronto como sea posible.
- Mantenga el aceite usado en recipientes identificados fuera del alcance de los niños.

Preparación del vehículo

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Deje el motor funcionando hasta que alcance su temperatura de funcionamiento.
3. Apague el motor y espere más de 15 minutos.
4. Eleve y apoye el vehículo usando un gato de piso adecuado y soportes de seguridad.

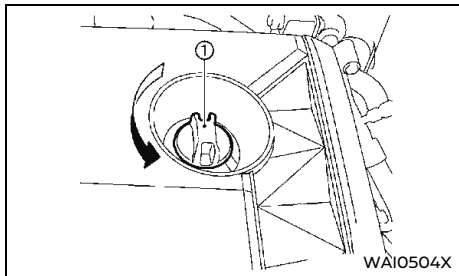
Mantenimiento y hágalo usted mismo 413

- Coloque los soportes de seguridad debajo de los puntos de elevación del vehículo.
 - Se debe fijar un adaptador apropiado al carro de soporte del gato.
5. Retire la cubierta inferior del motor.
- Retire los pernos que aseguran la cubierta inferior en su lugar.

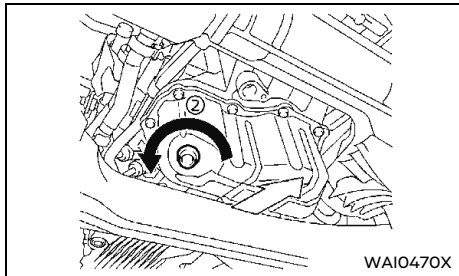
⚠ PRECAUCIÓN:

Asegúrese de usar los puntos de apoyo y elevación correctos para no dañar el vehículo.

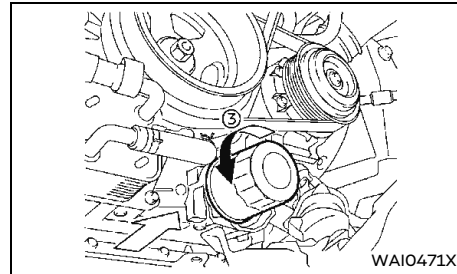
Aceite y filtro del motor



WAI0504X



WAI0470X



WAI0471X

1. Ponga un recipiente grande debajo del tapón de drenaje.
2. Retire la tapa de llenado de aceite (1).
3. Retire el tapón de drenaje (2) con una llave y drene completamente el aceite.

⚠ PRECAUCIÓN:

Tenga cuidado de no quemarse, ya que el aceite del motor estará caliente.

⚠ ADVERTENCIA:

- El contacto frecuente y prolongado con aceite usado del motor puede provocar cáncer de piel.
- Intente evitar que el aceite usado entre en contacto directo con la piel. Si entra en contacto con la piel, lávese completamente con jabón o un producto limpiador de manos adecuado tan pronto como sea posible.
- Mantenga el aceite usado del motor fuera del alcance de los niños.
 - El aceite usado debe desecharse de la manera adecuada.
 - Compruebe las disposiciones locales.

4. (Realice los pasos del 4 al 7 solamente cuando sea necesario cambiar el filtro de aceite del motor).
Afloje el filtro de aceite (3) con una llave para filtros de aceite. Retire el filtro de aceite girándolo con la mano.
5. Limpie la superficie de montaje del filtro de aceite del motor con un trapo limpio.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese de retirar el residuo de material de la junta vieja de la superficie de montaje del motor. El motor podría sufrir daños en caso de no hacerlo.
 - La varilla de medición se debe introducir en su lugar original con el fin de evitar derrame de aceite por el orificio del alojamiento de la varilla de medición cuando abastezca el motor con aceite.
6. Recubra la junta del filtro nuevo con aceite de motor limpio.
 7. Enrosque el filtro de aceite hacia la derecha hasta que se sienta una ligera resistencia, a continuación apriételo adicionalmente más de 2/3 de vuelta.

Par de apriete del filtro de aceite:

15 a 21 N·m

(1.5 a 2.1 kg·m, 11 a 15 lb·pies)

8. Limpie e instale nuevamente el tapón de drenaje con una arandela nueva. Apriete firmemente el tapón de drenaje con una llave.

Par de apriete del tapón de drenaje:

29.4 a 39.2 N·m

(3 a 4 kg·m, 22 a 29 lb·pies)

BANDA IMPULSORA

No emplee una fuerza excesiva.

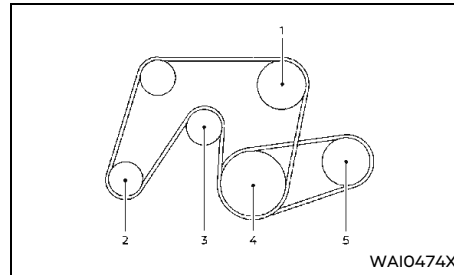
9. Abastezca el motor con el aceite recomendado e instale firmemente la tapa de llenado de aceite.

Con respecto a la capacidad de drenaje y llenado, consulte "Líquidos/lubricantes recomendados y capacidades" (P.436). La capacidad de drenaje y de llenado dependen de la temperatura del aceite y del momento de drenaje. Utilice estas especificaciones solamente como referencia. Utilice siempre la varilla de medición para determinar la cantidad adecuada del aceite en el motor.

10. Arranque el motor y compruebe si se producen fugas al alrededor del tapón de drenaje y del filtro de aceite. Corrija si fuera necesario.
11. Apague el motor y espere más de 15 minutos. Compruebe el nivel del aceite con la varilla de medición. Agregue aceite de motor si fuera necesario.

Después del procedimiento

1. Instale nuevamente la cubierta inferior en el orden inverso al desmontaje.
2. Baje con cuidado el vehículo hasta que se ponga en contacto con el piso.
3. Deseche adecuadamente el filtro y los desperdicios de aceite.



1. Bomba de agua
2. Alternador
3. Tensor automático de la banda impulsora
4. Polea del cigüeñal
5. Compresor del aire acondicionado

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF antes de aplicar servicio a las bandas impulsoras. El motor podría funcionar inesperadamente.

1. Inspeccione visualmente la banda verificando si se encuentran señales de desgaste poco corriente, cortes o deshilachaduras. Si la banda está en malas condiciones, solicite su reemplazo. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.
2. Solicite regularmente la inspección de la condición de la banda.

BUJÍAS

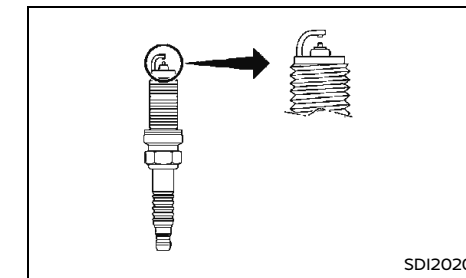
ADVERTENCIA:

Asegúrese de que el motor y el interruptor de encendido estén desactivados y de que el freno de estacionamiento esté aplicado.

PRECAUCIÓN:

Asegúrese de que utiliza la llave adecuada para desmontar las bujías. El uso de una llave inadecuada podría dañar las bujías.

REEMPLAZAR LAS BUJÍAS



Si es necesario el reemplazo, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para solicitar este servicio.

Bujías de iridio con punta de platino

No es necesario cambiar las bujías de iridio con punta de platino con tanta frecuencia como las bujías convencionales, ya que su vida útil de servicio es mucho más prolongada. Siga el programa de mantenimiento indicado en el folleto de mantenimiento facilitado separadamente. No reutilice las bujías de iridio con punta de platino limpiándolas o reajustando su entrehierro.

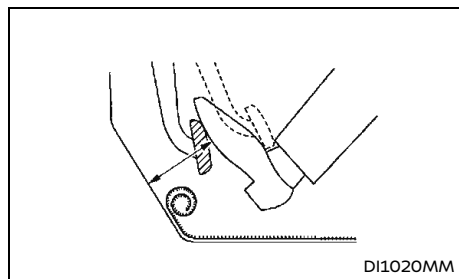
FRENOS

Reemplace siempre las bujías con las recomendadas o sus equivalentes.

INSPECCIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Compruebe regularmente la capacidad de agarre del freno de estacionamiento estacionando en una pendiente pronunciada y sosteniendo el vehículo utilizando solamente el freno de estacionamiento. Si no es posible sostenerlo satisfactoriamente, consulte a un distribuidor INFINITI.

INSPECCIÓN DEL PEDAL DE FRENO



ADVERTENCIA:

Consulte a un distribuidor INFINITI para controlar el sistema de frenos si la altura del pedal del freno no vuelve a la posición normal.

Con el motor en funcionamiento, controle la distancia entre la superficie superior del pedal y el piso de metal. Si está fuera de la gama indicada, consulte a un distribuidor INFINITI.

Fuerza de pisado

490 N (50 kg, 110 lbs)

- 145 mm (5,71 in) o más

Frenos autoajustables

Su vehículo está equipado con frenos autoajustables.

Los frenos de tipo de disco se ajustan automáticamente cada vez que se pisa el pedal de freno.

ADVERTENCIA:

Solicite la inspección del sistema de los frenos si la altura del pedal del freno no vuelve a la posición normal. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Advertencia de desgaste de las pastillas del freno

Las pastillas del freno de disco disponen de advertencias de desgaste audibles. Cuando sea necesario cambiar alguna pastilla del freno, esta emitirá un ruido de roce muy agudo cuando el vehículo esté en funcionamiento. Este ruido de roce será inicialmente emitido solamente cuando se pise el pedal del freno. Al seguir avanzando el desgaste de las pastillas de freno, este ruido se escuchará siempre incluso sin pisar el pedal del freno. Haga que comprueben los frenos tan pronto como sea posible si se escucha el ruido de la advertencia de desgaste.

En ciertas condiciones de conducción o de clima se pueden escuchar ocasionalmente chirridos, rechidos u otros ruidos. Es normal escuchar ruidos ocasionales al frenar moderadamente, pero esto no afecta la función o el rendimiento del sistema de frenado.

Se deben seguir los intervalos de mantenimiento adecuados para la inspección de los frenos. Para obtener información adicional, consulte la libreta de mantenimiento facilitada separadamente.

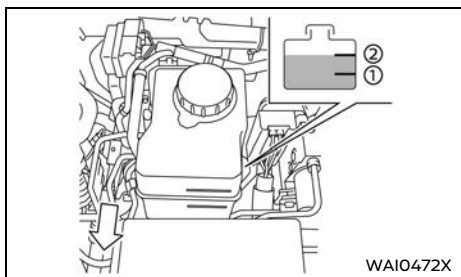
LÍQUIDO PARA FRENOS

⚠ ADVERTENCIA:

- Utilice únicamente líquido nuevo de un recipiente cerrado. Líquido viejo, inferior o contaminado puede dañar el sistema de frenos. La utilización de líquidos inadecuados puede dañar el sistema de frenos y afectar a la habilidad de frenado del vehículo.
- Limpie el tapón de suministro antes de retirar.
- El líquido para frenos es venenoso y deberá guardarse en recipientes marcados y fuera del alcance de los niños.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No adicione líquido para frenos con el interruptor de encendido en la posición ON o con el motor funcionando. De hacerlo podría derramarse el líquido para frenos cuando el interruptor de encendido se desactive.
- No deje caer el líquido sobre superficies pintadas. Esto dañará la pintura. Si se derrama el líquido, lave inmediatamente con abundante agua.



Compruebe el nivel del líquido en el depósito entre las líneas MIN ① y MAX ②. Si el testigo del freno se enciende o si es necesario agregar líquido

frecuentemente, deberá inspeccionarse el sistema. (Consulte "Líquidos/lubricantes recomendados y capacidades" (P.436) para conocer los tipos de líquido recomendados).

Si es necesario agregar frecuentemente líquido, debe solicitar a un distribuidor INFINITI que compruebe completamente el sistema.

Cambie el líquido para frenos de acuerdo con el cuadernillo de mantenimiento como se muestra en la libreta de mantenimiento facilitada separadamente.

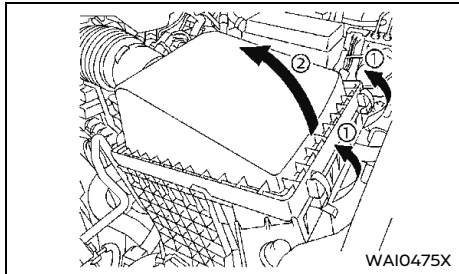
LÍQUIDO PARA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (ATF)

Cuando sea necesario inspeccionar o reemplazar, póngase en contacto con un distribuidor INFINITI.

⚠ PRECAUCIÓN:

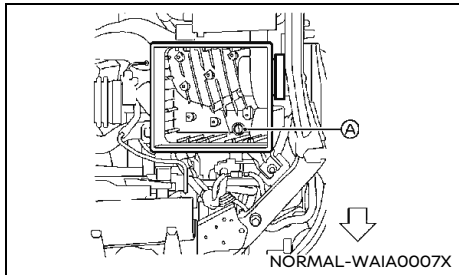
- Utilice solamente líquido para transmisión automática original NISSAN Matic P ATF. No lo mezcle con otros líquidos.
- El uso de líquido para transmisión automática diferente al líquido para transmisión automática genuino NISSAN Matic P ATF causará un deterioro de las condiciones de conducción y de la vida útil de la transmisión automática, y podría dañar la transmisión automática, lo cual no está cubierto por la garantía.

DEPURADOR DE AIRE



Para desmontar el filtro, libere los pasadores de seguridad ① y jale la unidad hacia arriba ②.

El elemento del filtro puede limpiarse y reutilizarse. Cambie el filtro de acuerdo con el programa de mantenimiento como se indica en la libreta de mantenimiento facilitada separadamente. Cuando reemplace el filtro, limpie el interior de la cavidad del depurador de aire y la cubierta con un paño húmedo.



Para áreas polvorientas (bajo condiciones de conducción severas):

Cuando ingrese polvo o arena en el interior del alojamiento del depurador de aire, elimine expul-

sándolos a través de las rejillas de ventilación ③ utilizando una herramienta adecuada.

⚠ ADVERTENCIA:

- **Hacer funcionar el motor con el depurador de aire desmontado puede provocar que usted u otros se quemen. El depurador de aire no solo limpia el aire, sino que también sirve para detener la llama cuando el motor petardea. Si no está instalado y el motor petardea, podría originar quemaduras. No conduzca con el depurador de aire desmontado, y tenga cuidado cuando realice trabajos en el motor estando desmontado el filtro de aire.**
- **No agregue nunca combustible en el alojamiento de la mariposa ni intente arrancar el motor estando desmontado el depurador de aire. Si lo hace, puede causar lesiones graves.**

PLUMILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

PLUMILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

Limpeza

Si su parabrisas no está transparente después de usar el lavaparabrisas o si las plumillas del limpiaparabrisas hacen ruido al funcionar, puede haber cera u otros materiales en las plumillas del limpiaparabrisas o en el parabrisas.

Limpie la parte exterior del parabrisas con una solución de lavado o con un detergente suave. Su parabrisas estará limpio si no se forman gotas cuando se enjuaga con agua limpia.

Limpie cada plumilla con un trapo impregnado de una solución de lavado o de detergente suave. Luego, enjuague la plumilla con agua limpia. Si su parabrisas no está limpio después de limpiar las plumillas y usar los limpiaparabrisas, cambie las plumillas.

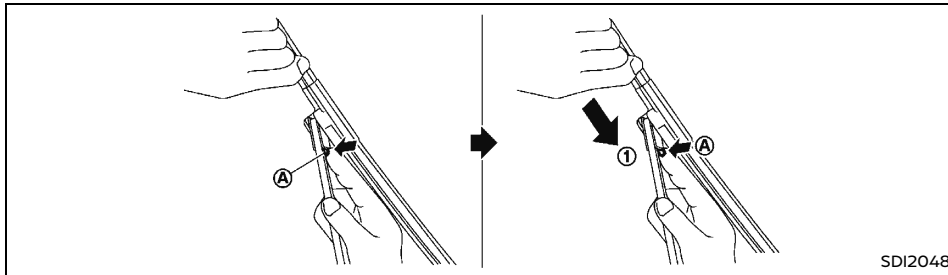
⚠ PRECAUCIÓN:

Las plumillas del limpiaparabrisas desgastadas pueden dañar el parabrisas e impedirle la visibilidad al conductor.

Cuando esté obstruida una boquilla de lavado

Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI si una de las boquillas está obstruida o si se presenta algún funcionamiento incorrecto. No intente limpiar la boquilla utilizando una aguja o un alfiler. De hacerlo podría dañar la boquilla.

Cambio



SDI2048

Cambie las plumillas cuando estén desgastadas.

1. Levante los brazos del limpiaparabrisas (primero del lado del conductor, luego del lado del pasajero).
2. Oprima la lengüeta de liberación (A), y a continuación mueva la plumilla del limpiaparabrisas bajándola hacia el brazo del limpiaparabrisas (1) mientras oprime la lengüeta de liberación para desmontarla.
3. Introduzca una plumilla nueva en el brazo del limpiaparabrisas hasta que se escuche un clic.
4. Gire la plumilla del limpiaparabrisas hasta que la muesca encaje en la ranura.

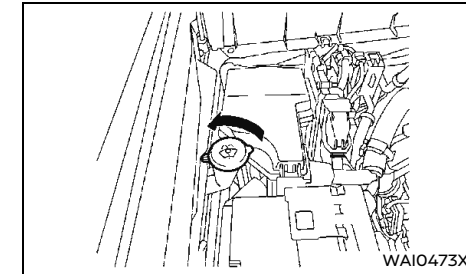
! PRECAUCIÓN:

- Después del reemplazo de la plumilla, coloque nuevamente el brazo del limpiaparabrisas en su posición original; de lo contrario podría dañarse al abrir el cofre.
- Asegúrese de que las plumillas del limpiaparabrisas hagan contacto con el cristal, de lo contrario el brazo podría dañarse a causa de la presión del viento.

LIMPIADOR DE LA VENTANA TRASERA

Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI si es necesario inspeccionar o reemplazar.

LÍQUIDO LIMPIAPARABRISAS



! ADVERTENCIA:

El anticongelante es venenoso y deberá guardarse en recipientes marcados y fuera del alcance de los niños.

Llene periódicamente el depósito de líquido limpiaparabrisas. Agregue líquido limpiaparabrisas cuando se encienda la advertencia de poco líquido limpiaparabrisas.

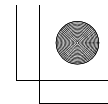
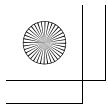
Para llenar el depósito de líquido limpiaparabrisas, retire del depósito de reserva el tapón y vierta el líquido limpiaparabrisas por la abertura del depósito.

Adicione solvente de lavado al lavaparabrisas para reforzar su acción limpiadora. En el invierno, adicione anticongelante para lavaparabrisas. Siga las instrucciones facilitadas por el fabricante en lo relacionado con la proporción de mezcla.

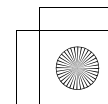
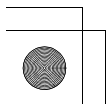
Abastezca el depósito con más frecuencia cuando las condiciones de conducción requieran de mayor cantidad de líquido limpiaparabrisas.

! PRECAUCIÓN:

- No sustituya la solución de lavado por el refrigerante anticongelante del motor. Esto puede causar daños en la pintura.



- **No llene el depósito de reserva del líquido de lavado con líquido para lavado concentrado en su límite completo. Algunos concentrados para líquido de lavado a base de alcohol metílico podrían manchar permanentemente las rejillas en caso de ser derramados al llenar el depósito de reserva del líquido de lavado.**
- **Mezcle previamente los concentrados del líquido de lavado con agua según los niveles recomendados por el fabricante antes de agregar el líquido en el depósito de reserva del líquido de lavado. No utilice el depósito de reserva del líquido de lavado para mezclar el concentrado del líquido de lavado con agua.**



BATERÍA

BATERÍA DEL VEHÍCULO

Símbolos de precaución para el acumulador			⚠ ADVERTENCIA
①		No fumar, no llamas expuestas, no chispas	No exponga el acumulador a chispas eléctricas, llamas ni humo. El gas de hidrógeno generado por la batería es explosivo. Los gases explosivos pueden causarle lesiones e incluso ceguera.
②		Proteja su vista	Manipule el acumulador cuidadosamente. Utilice siempre gafas protectoras para los ojos para protegerse de explosiones o ácido del acumulador.
③		Mantenga fuera del alcance de los niños	Nunca permita que los niños manipulen el acumulador. Mantenga el acumulador fuera del alcance de los niños.
④		Ácido de acumulador	No permita que el líquido del acumulador entre en contacto con piel, ojos, telas o superficies pintadas. El ácido sulfúrico puede causarle quemaduras graves e incluso ceguera. Luego de tocar una batería o un tapón de la batería, no toque ni frote sus ojos. Lave minuciosamente sus manos. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, su piel o su ropa, lávese de inmediato con agua durante al menos 15 minutos y busque atención médica. El líquido del acumulador es ácido. Si le cae líquido del acumulador en los ojos o en la piel, podría causar ceguera o quemaduras.
⑤		Tenga en cuenta las instrucciones de operación	Antes de manipular el acumulador, lea cuidadosamente estas instrucciones a fin de asegurar un manejo correcto y seguro.
⑥		Gas explosivo	El hidrógeno generado por el líquido del acumulador es explosivo. Los gases explosivos pueden causarle lesiones e incluso ceguera.

WAI0270X

Para obtener información acerca de la ubicación de la batería, consulte "Puntos de inspección del compartimiento del motor" (P.411).

- Si la batería dispone de una etiqueta con la indicación "do not open (no abrir)" estará libre de mantenimiento y no será necesario inspeccionar el líquido de la batería. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI o a un taller técnico especializado para confirmar la eficacia de la batería.

- Mantenga la superficie de la batería limpia y seca. Limpie la batería con solución de bicarbonato sódico y agua.
- Cerciérese de que los bornes están limpios y conectados con firmeza.

NOTA:

- Si el vehículo no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte el cable del borne negativo  de la batería para evitar que se descargue.

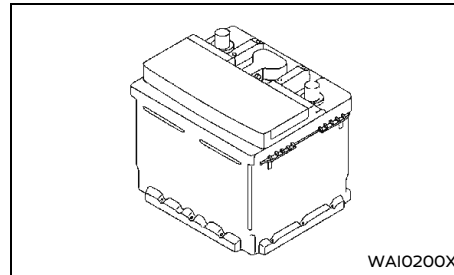
- Deberá tenerse cuidado para evitar situaciones que puedan causar potenciales descargas de la batería y potenciales condiciones que eviten el arranque tales como:

1. Instalación o uso prolongado de accesorios eléctricos que consuman la potencia de la batería cuando el motor no esté en marcha (cargadores de teléfonos, GPS, reproductores DVD, etc.).
2. Falta de uso regular del vehículo y/o conducción solo en distancias cortas.

En estos casos, la batería podría requerir de carga para mantenerla en buenas condiciones.

⚠ ADVERTENCIA:

- No exponga la batería a llamas o chispas eléctricas. El gas hidrógeno generado por la batería es explosivo. No permita que el líquido de la batería entre en contacto con su piel, ojos, telas o superficies pintadas. Después de tocar una batería o la tapa de una batería, no se toque ni se frote los ojos. Lávese minuciosamente las manos. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, piel o ropa, enjuague inmediatamente con agua durante al menos 15 minutos y solicite atención médica.
- Cuando realice trabajos en o cerca de una batería, utilice siempre protección ocular adecuada y suspenda el uso de todo tipo de joyas.
- Los bornes de la batería, terminales y accesorios relacionados contienen plomo y componentes de plomo. Lávese las manos después de la manipulación.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- No incline la batería.



Ejemplo

NOTA:

No intente abrir la parte superior de la batería.

Esta batería no está equipada con tapas de ventilación desmontables.

ARRANQUE CON BATERÍA AUXILIAR

Si fuera necesario arrancar con una batería auxiliar, consulte "Arranque con batería auxiliar" (P.392). Si el motor no arranca con batería auxiliar, es necesario reemplazar la batería. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

PILA DE LA LLAVE INTELIGENTE

⚠ ADVERTENCIA:

No ingiera la batería, existe peligro de quemadura química

Este producto contiene una batería de célula plana/botón. En caso de ingerir la batería de célula plana/botón, podría causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas con resultados mortales.

Mantenga fuera del alcance de los niños las pilas nuevas o usadas. Si el alojamiento de la batería no

cierra firmemente, interrumpa el uso del producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Si sospecha que alguna batería ha sido ingerida o depositada dentro del alguna parte del cuerpo, solicite atención médica inmediatamente.

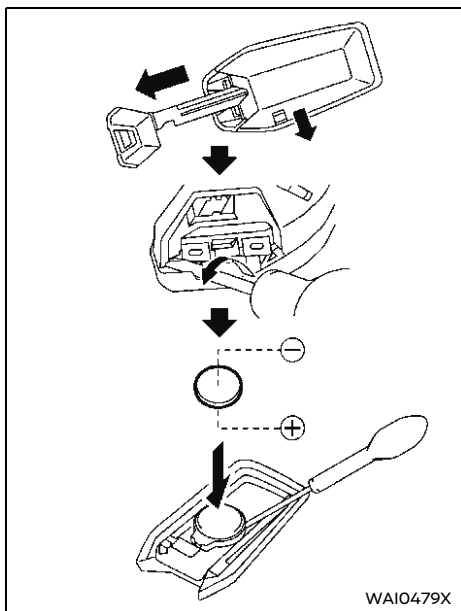
⚠ ADVERTENCIA:

- No ingiera la batería, existe peligro de quemadura química. Este producto contiene una batería de célula plana/botón. En caso de ingerir la batería de célula plana/botón, podría causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas con resultados mortales.
- Mantenga fuera del alcance de los niños las pilas nuevas o usadas. Si el alojamiento de la batería no cierra firmemente, interrumpa el uso del producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si sospecha que alguna batería ha sido ingerida o depositada dentro del alguna parte del cuerpo, solicite atención médica inmediatamente.
- Existe el peligro de que la batería cause una explosión en caso de reemplazarse incorrectamente. Reemplácela solamente con una del mismo tipo o su equivalente. Reemplazar incorrectamente la batería podría causar lesiones o muerte.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Evite que los niños traguen las pilas o las piezas que se hayan retirado.
- Una batería que se deseche de manera incorrecta puede dañar el medio ambiente. Confirme siempre las disposiciones locales sobre el desecho de pilas.

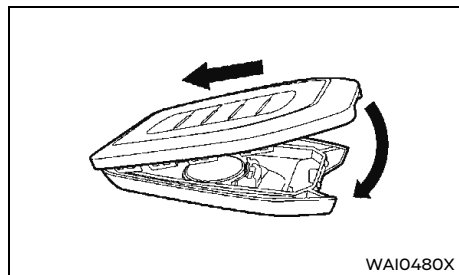
- Cuando cambie las pilas, no permita que el aceite o el polvo entren en contacto con los componentes.
- No exponga la batería al calor excesivo tal como de rayos solares, fuego o similares.
- No destruya ni corte la batería.
- No exponga la batería a presión de aire extremadamente baja a grandes alturas.



Reemplace la batería de la llave inteligente de la siguiente manera:

1. Retire la llave mecánica de la llave inteligente.

2. Introduzca un destornillador pequeño en la ranura (en el lado derecho e izquierdo) y gírelo para separar la parte superior de la inferior. Utilice un paño para proteger la carcasa.
3. Cambie la batería por una nueva.
Pila recomendada:
CR2032 o equivalente
 - No toque el circuito interno ni los terminales eléctricos pues podría causar un funcionamiento incorrecto.
 - Sujete la batería por los extremos. Si la sujeta por sus caras de contacto puede reducirse notablemente su capacidad de carga.
 - Asegúrese de que el lado $\oplus$ esté encarado hacia la parte inferior del alojamiento.



4. Alinee los extremos de la parte inferior y superior y después apriete uno contra otro hasta que estén perfectamente cerrados.
5. Accione los botones para comprobar su funcionamiento.

Si requiere de asistencia para el reemplazo, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para solicitar este servicio.

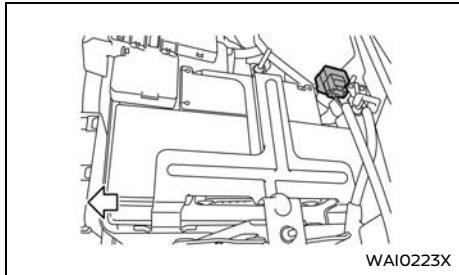
NOTA:

Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de normas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe asimilar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por las partes responsables del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Este equipo se encuentra en conformidad con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para condiciones de uso portátil.

SISTEMA DE CONTROL DE VOLTAJE VARIABLE



Ejemplo

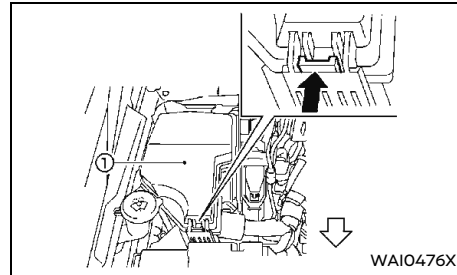
⚠ PRECAUCIÓN:

- No conecte accesorios directamente al borne de la batería. El hacerlo podría desviar el sistema de control de voltaje variable y la batería del vehículo podría no cargarse completamente.
- Utilice accesorios eléctricos cuando el motor esté en funcionamiento para evitar descargar la batería del vehículo.

El sistema de control de voltaje variable mide la cantidad de descarga eléctrica derivada de la batería y controla el voltaje generado por el generador.

FUSIBLES

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

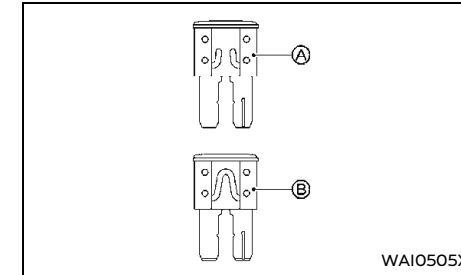


⚠ ADVERTENCIA:

Nunca use fusibles de mayor o menor amperaje que el especificado en la cubierta de la caja de fusibles. Esto podría dañar el sistema eléctrico, las unidades de control electrónico o causar un incendio.

Si algún equipo eléctrico no funciona, inspeccione si hay algún fusible fundido.

1. Asegúrese de pulsar el interruptor de encendido en la posición OFF y de que los faros estén apagados. (Consulte "Interruptor de faros" (P.120)).
2. Abra el cofre.
3. Retire la cubierta del soporte de fusibles/fusibles de cinta ①.
4. Retire el fusible con el extractor de fusibles.



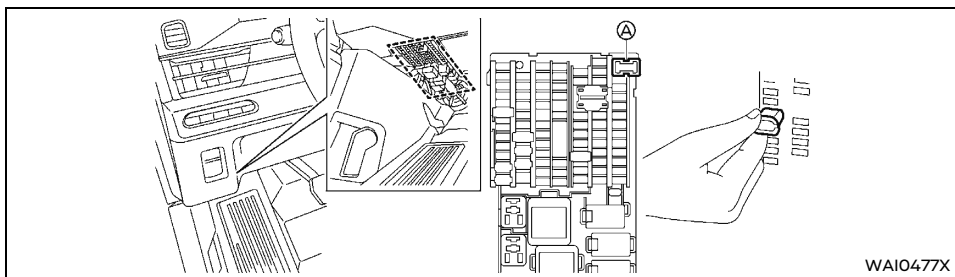
5. Si el fusible está fundido ①, cámbielo por un fusible nuevo ②. Los fusibles de repuesto se encuentran almacenados en la caja de fusibles del compartimiento de pasajeros.
6. Si el nuevo fusible también se funde, solicite la inspección y la reparación del sistema eléctrico. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

Fusibles de cinta

Si algún equipo eléctrico no funciona y sus fusibles están en buen estado, inspeccione los fusibles de cinta. Si alguno de estos fusibles de cinta está derretido, reemplácelo solamente con repuestos originales INFINITI.

Para verificar y reemplazar los fusibles de cinta, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor INFINITI.

COMPARTIMIENTO DE PASAJEROS

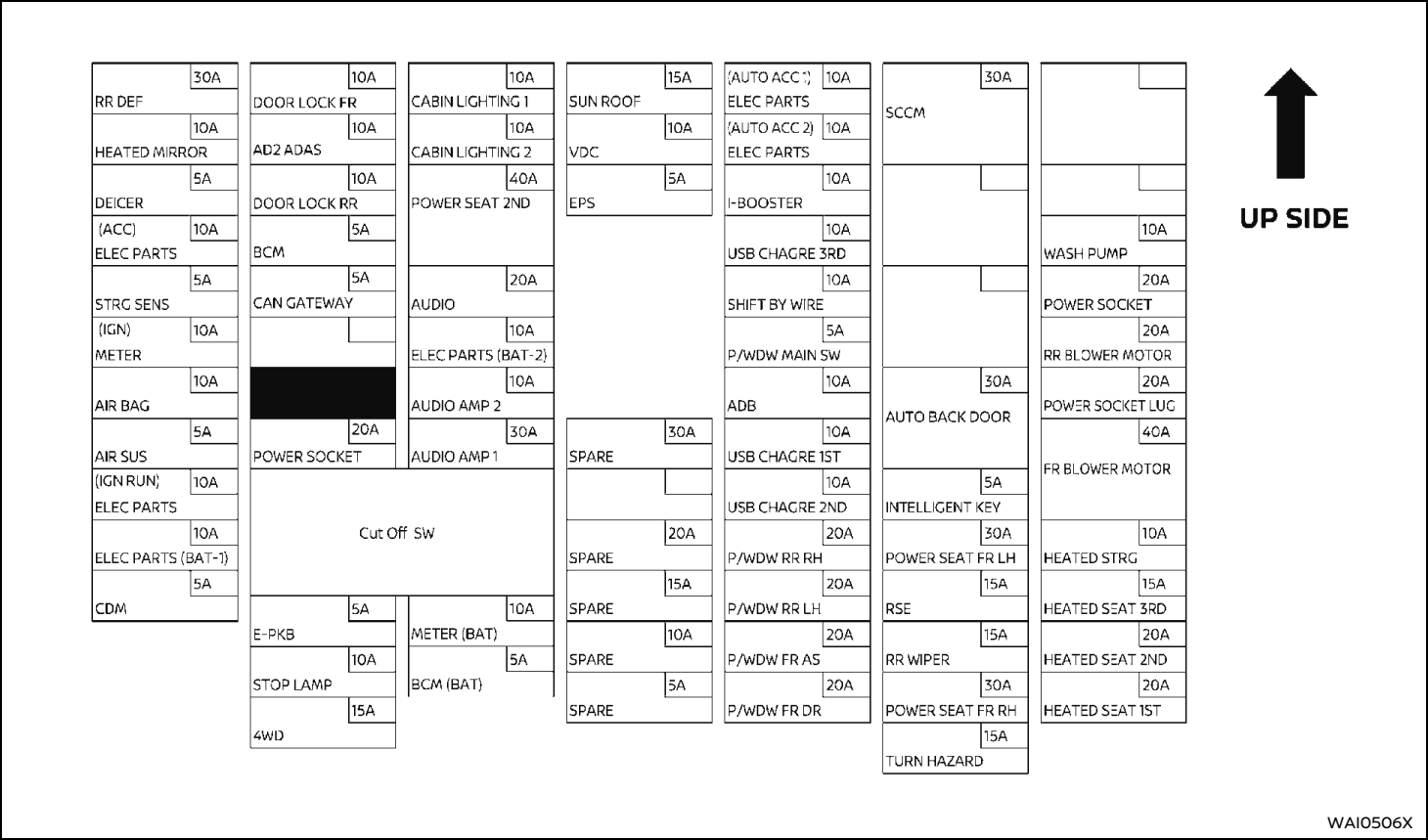


⚠ ADVERTENCIA:

Nunca use fusibles de mayor o menor amperaje que el especificado en el diagrama de fusibles. Esto podría dañar el sistema eléctrico, las unidades de control electrónico o causar un incendio.

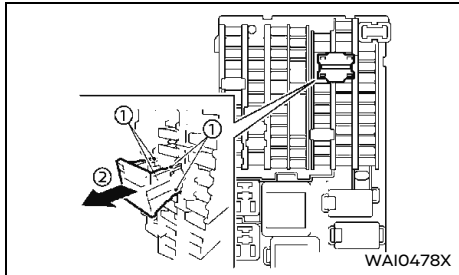
Si algún equipo eléctrico no funciona, inspeccione si hay algún fusible fundido.

1. Asegúrese de pulsar el interruptor de encendido en la posición OFF y de que los faros estén apagados.
2. Retire el fusible con el extractor de fusibles (A).
3. Si el fusible está fundido, cámbielo por un fusible nuevo.
4. Si el nuevo fusible también se funde, solicite la inspección y la reparación del sistema eléctrico. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio. Los fusibles de repuesto se encuentran almacenados en la caja de fusibles.



WAI0506X

Interruptor de almacenamiento prolongado



Para reducir el desgaste de la batería, el interruptor de fusibles de almacenamiento prolongado está ajustado desde fábrica en posición de desactivado. El interruptor se presiona antes de la entrega de su vehículo (interruptor accionado) y deberá permanecer accionado siempre.

Si el interruptor de fusibles de almacenamiento prolongado no se encuentra presionado (interruptor accionado), podría aparecer la advertencia [Modo transporte activado Presione el fusible de almacenamiento] en la pantalla de información del vehículo. Consulte "Advertencia [Modo transporte activado Colocar fusible de almacenamiento]" (P.95).

Si algún equipo eléctrico no funciona, retire el interruptor de fusibles de almacenamiento prolongado e inspeccione si hay algún fusible fundido.

NOTA:

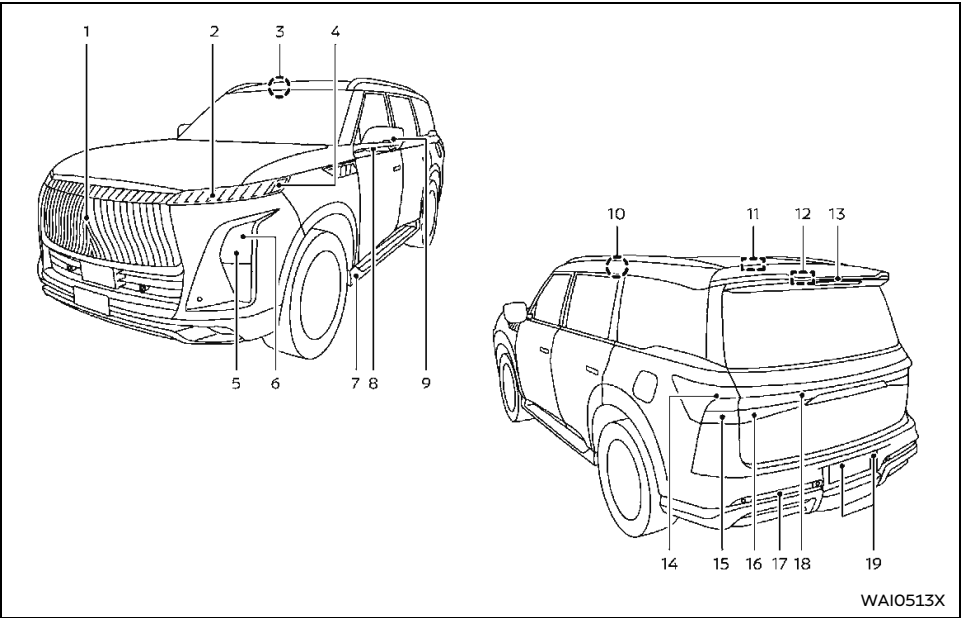
Si existe un mal funcionamiento en el interruptor de fusibles de almacenamiento prolongado o si el fusible está fundido, no es necesario reemplazar el interruptor. En este caso, retire el interruptor de

fusibles de almacenamiento prolongado y reemplace el fusible con otro nuevo del mismo índice de capacidad.

Cómo retirar el interruptor de fusibles de almacenamiento prolongado:

1. Para retirar el interruptor de fusibles de almacenamiento prolongado, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF.
2. Asegúrese de que los faros estén desactivados. (Consulte "Interruptor de faros" (P.120) o "Sistema de luces automáticas" (P.121)).
3. Apriete las lengüetas de bloqueo ① ubicadas a cada lado del interruptor de fusibles de almacenamiento.
4. Jale el interruptor de fusibles de almacenamiento en línea recta hacia afuera de la caja de fusibles ②.

LUCES



1. Luz de emblema	10. Luz personal trasera
2. Luz de espejo delantera/luz de alumbrado de día/luz de señal direccional delantera	11. Luz de compartimiento trasera
3. Luz de mapas	12. Luz del área de carga
4. Luz marcadora lateral delantera (si está disponible)	13. Luz de parada elevada
5. Faros (luz de carretera)	14. Luz combinada trasera (freno/parada/luz marcadora lateral (si está disponible))
6. Faros (luz de cruce)	15. Luz de señal direccional trasera
7. Camino de luz INFINITI (si está disponible)	16. Luz de reversa
8. Luz de iluminación del suelo (si está disponible)	17. Luz antiniebla trasera (si está disponible)
9. Luz de señal direccional lateral	18. Luz de freno
	19. Luz de placa de matrícula

FAROS

El interior de la lente de las luces exteriores podría empañarse temporalmente durante la lluvia o en una instalación de lavado automático. La diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la lente causa el empañamiento. Esto no indica ningún funcionamiento incorrecto. Si se acumulan gotas de agua de gran tamaño dentro de la lente, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para solicitar servicio.

Cambio

Si es necesario el reemplazo de los faros LED, se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para solicitar este servicio.

LUCES EXTERIORES E INTERIORES

Elemento	Potencia (W)
Faros*	
Luces de carretera	LED
Luces de cruce	LED
Luz de señal direccional delantera*	LED
Luz de espejo delantera*	LED
Luz marcadora lateral delantera* (si está disponible)	LED
Luz de emblema*	LED
Luz combinada trasera*	
de freno	LED
de reversa	LED
de parada	LED
marcadora lateral (si está disponible)	LED

NEUMÁTICOS Y RUEDAS

Elemento	Potencia (W)
Luz antiniebla trasera* (si está disponible)	LED
Luz de señal direccional trasera*	LED
Luz de placa de matrícula*	LED
Luz de iluminación del suelo* (si está disponible)	LED
Luz de descansabrazos delantera y trasera*	LED
Luz de mapas*	LED
Luz personal trasera*	LED
Luz de cabina trasera*	LED
Luz del área de carga*	LED
Luz del espejo de cortesía*	LED
Luz de bandeja de la consola inferior*	LED
Luz para reposapiés*	LED
Camino de luz INFINITI* (si está disponible)	LED
Luz de parada elevada*	LED

*: Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para solicitar el reemplazo.

Procedimientos de reemplazo

Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI si es necesario reemplazar.

Si tiene un neumático desinflado, consulte "Neumático desinflado" (P.385).

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TPMS)

Este vehículo está equipado con sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS). Este sistema controla la presión de todos los neumáticos excepto el de repuesto. Cuando se enciende el testigo de baja presión de los neumáticos y aparece la advertencia [Presión de neumáticos baja] en la pantalla de información del vehículo, quiere decir que uno o varios neumáticos están notablemente desinflados.

El sistema de control de presión de neumáticos solo se activará cuando el vehículo se conduzca a velocidades superiores a 25 km/h (16 MPH). De igual manera, este sistema podría no detectar una caída de presión repentina en el neumático (por ejemplo, un neumático que se desinfla durante la conducción).

Para obtener información más detallada, consulte "Testigo de presión baja de los neumáticos" (P.77), "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" (P.228) y "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" (P.385).

PRESIÓN DE INFLADO DE LOS NEUMÁTICOS

Compruebe periódicamente la presión de los neumáticos (incluyendo el de repuesto). Una incorrecta presión de inflado puede afectar adversamente la duración de los neumáticos y el manejo del vehículo. La presión de inflado debe comprobarse cuando los neumáticos están fríos (COLD). Se considera que están fríos (COLD) cuando un vehículo ha estado estacionado durante 3 horas o más, o conducido menos de 1.6 km (1 milla). En la placa se indica la presión de inflado en frío (COLD) de los neumáticos.

Una presión incorrecta de neumáticos puede causar el calentamiento excesivo de los neumáticos y consecuentemente daños internos. A alta velocidad, esto puede hacer que se separe la cubierta e incluso puede provocar reventones en el neumático.

TPMS con indicador de inflado de neumáticos (si está disponible)

El TPMS con indicador de inflado de neumáticos proporciona señales audiovisuales en el exterior del vehículo para inflar los neumáticos a la presión de neumático en frío (COLD) recomendada. (Consulte "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" (P.429)).

TIPOS DE NEUMÁTICOS

⚠ PRECAUCIÓN:

Cuando cambie o reemplace los neumáticos, asegúrese de que los cuatro neumáticos son del mismo tipo (es decir, verano, todas las estaciones o nieve) y estructura. Un distribuidor INFINITI puede ayudarle dándole información sobre los tipos de neumáticos, tamaño, índice de velocidad y disponibilidad.

Los neumáticos de reemplazo pueden tener un alcance de velocidad inferior que los neumáticos de fábrica y podrían no coincidir con la potencia máxima de velocidad del vehículo. Nunca sobrepase el índice de velocidad máximo del neumático.

Neumáticos para todas las estaciones

INFINITI especifica neumáticos para todas las estaciones en algunos modelos para proporcionar un buen rendimiento durante todo el año, incluyendo carreteras en condiciones con nieve y con

hielo. Los neumáticos para todas las estaciones están identificados por ALL SEASON y/o M&S en el flanco del neumático. Los neumáticos para nieve tienen mejor tracción en nieve que los neumáticos para todas las estaciones y pueden ser más adecuados en algunas zonas.

Neumáticos para verano

INFINITI especifica neumáticos para verano en algunos modelos para dar un rendimiento superior en carreteras secas. El rendimiento de los neumáticos para verano sobre nieve o hielo se reduce sustancialmente. Los neumáticos de verano no tienen alcance de tracción M&S en el flanco del neumático.

Si piensa usar su vehículo sobre nieve o hielo, INFINITI recomienda el uso de neumáticos para nieve o para todas las estaciones en las cuatro ruedas.

Neumáticos para nieve

Si se necesitan neumáticos para nieve es necesario seleccionar neumáticos equivalentes en tamaño y en alcance de carga a los neumáticos originales. Si no lo hace, la seguridad y el manejo de su vehículo pueden alterarse negativamente.

Generalmente, los neumáticos de nieve tienen alcances de velocidad inferior que los neumáticos de fábrica y pudieran no coincidir con la potencia máxima de velocidad del vehículo. Nunca sobrepase el índice de velocidad máximo del neumático. Si instala neumáticos para la nieve deben ser del mismo tamaño, marca, estructura y patrón de banda.

Para tracción adicional en carreteras heladas se deben usar neumáticos especiales para nieve. Sin embargo, algunos estados y provincias prohíben su uso. Compruebe las leyes locales, estatales y

provinciales antes de instalarlos. Las capacidades de patinaje y de tracción de los neumáticos especiales para nieve en superficies mojadas o secas son más bajas que las de los neumáticos para nieve no especiales.

CADENAS PARA NEUMÁTICOS

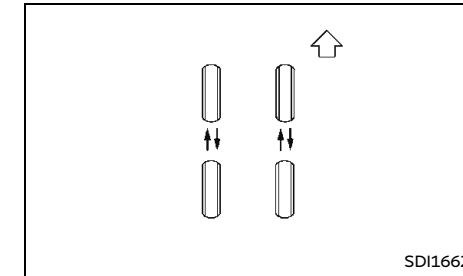
El empleo de cadenas está prohibido dependiendo de la localidad. Compruebe las leyes locales antes de instalar cadenas para neumáticos. Cuando las instale asegúrese de que son del tamaño adecuado para los neumáticos de su vehículo y que las instala de acuerdo con las sugerencias del fabricante. Los despejos mínimos se determinan utilizando el tamaño del neumático instalado en fábrica. Otros tipos podrían dañar su vehículo. Utilice tensores de cadena cuando lo recomiende el fabricante de las cadenas para neumáticos con el fin de asegurar un ajuste correcto. Los eslabones sueltos en la cadena para neumáticos deben fijarse o eliminarse para evitar la posibilidad de que golpeen y dañen las aletas o la parte inferior de la carrocería. Si fuera posible, evite cargar completamente su vehículo cuando use cadenas para neumáticos. Además, conduzca a velocidades reducidas. De otra forma, se puede dañar el vehículo y/o su manejo y rendimiento pueden quedar afectados adversamente.

Las cadenas para neumáticos deben instalarse solamente en las ruedas traseras y no en las ruedas delanteras.

Nunca instale cadenas en un neumático de repuesto (SOLO PARA USO TEMPORAL) (si está disponible).

No utilice cadenas para neumáticos en carreteras secas. Conducir con cadenas para neumáticos en tales condiciones puede dañar varios mecanismos del vehículo debido al esfuerzo que ejercen sobre ellos.

ROTACIÓN DE NEUMÁTICOS



INFINITI recomienda realizar la rotación de los neumáticos de acuerdo al intervalo especificado que se indica en el folleto de mantenimiento facilitado separadamente. Sin embargo, el momento de la rotación de neumáticos varía de acuerdo a sus hábitos de conducción y a las condiciones de la carretera. (Para obtener información acerca del reemplazo de neumáticos, consulte "Neumático desinflado" (P.385)).

Apriete las tuercas de las ruedas al torque especificado con una llave dinamométrica tan pronto como sea posible.

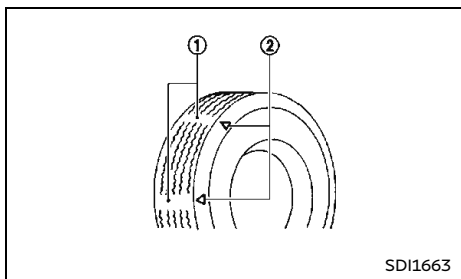
⚠ ADVERTENCIA:

- Después de rotar los neumáticos, ajuste la presión de neumáticos.
- Vuelva a apretar las tuercas de rueda cuando el vehículo haya recorrido 1000 km (600 millas) (también en caso de un neumático desinflado, etc.).
- No incluya el neumático de repuesto de tamaño normal solo para uso temporal (si está disponible) en la rotación de los neumáticos.
- Una selección incorrecta del neumático, ajuste, cuidado o mantenimiento inadecuado

pueden afectar a la seguridad del vehículo con riesgo de accidente o lesiones. Si tiene alguna duda, consulte a un distribuidor INFINITI o al fabricante de los neumáticos.

- Después de realizar la rotación de los neumáticos, no utilice el indicador de inflado de neumáticos (si está disponible) para ajustar la presión de los neumáticos. En su lugar utilice un manómetro para ajustar los neumáticos a la presión correcta de acuerdo con la placa de neumáticos.
- Para asegurar el funcionamiento adecuado del indicador de inflado de neumáticos (si está disponible) después de realizar la rotación de los neumáticos, reinicie y registre el sensor en sus nuevas posiciones de instalación. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para este servicio.

DESGASTE Y DAÑO DEL NEUMÁTICO



- ① Indicador de desgaste
- ② Marcas de ubicación del indicador de desgaste. Las ubicaciones se indican con "Δ", "TWI", etc. dependiendo de los tipos de neumáticos.

Los neumáticos deben inspeccionarse periódicamente para determinar si están desgastados, agrietados, tienen chichones u objetos adheridos a la cubierta. Si se encuentra excesivo desgaste, grietas, chichones o cortes profundos, debe reemplazarse el neumático inmediatamente.

Los neumáticos originales tienen un indicador incorporado de desgaste en la cubierta. Cuando sea visible este indicador de desgaste, se debe reemplazar el neumático.

El servicio inadecuado del neumático de repuesto, podría causar graves lesiones personales. Si es necesario reparar el neumático de repuesto, póngase en contacto con un distribuidor INFINITI.

ENVEJECIMIENTO DEL NEUMÁTICO

Nunca utilice un neumático durante más de seis años, indistintamente si estos han sido usados o no.

Los neumáticos se degradan con el tiempo y con el uso. Haga controlar y balancear periódicamente sus ruedas en un taller de reparaciones, o si lo prefiere, en un distribuidor INFINITI.

CAMBIO DE NEUMÁTICOS Y DE RUEDAS

⚠ ADVERTENCIA:

No instale ruedas o neumáticos deformados incluso aunque se hayan reparado. Dichas ruedas o neumáticos pueden tener daños estructurales y podrían fallar sin ningún tipo de advertencia.

Cuando recambie un neumático, utilice otro del mismo tamaño, velocidad nominal y capacidad de carga que el original. (Para conocer los tipos y tamaños de neumáticos y ruedas recomendados, consulte "Neumáticos y ruedas" (P.429)). Utilizar neumáticos diferentes o de otras marcas, estructura (diagonal, zunchos en diagonal, o

radiales), o con cubiertas de clase diferente puede afectar adversamente las características de conducción, respuesta de los frenos, comodidad, maniobra, altura de vadeo, despejo entre la carrocería y el neumático, despejo para cadenas, sistema de control de presión de neumáticos (TPMS), calibración del velocímetro, orientación de los faros y altura del parachoques. Algunos de estos efectos pueden causar un accidente y graves lesiones personales.

Si se cambian las ruedas por cualquier motivo, cámbielas siempre por unas que tengan las mismas dimensiones de decalaje. Las ruedas que tienen un decalaje diferente pueden causar un desgaste prematuro de los neumáticos, posible reducción en las características de manejo del vehículo y/o interferencia en los discos/tambores del freno. Esta interferencia puede reducir la eficiencia del freno y/o un desgaste prematuro de las pastillas/zapatillas.

Verifique lo siguiente con respecto al TPMS.

⚠ ADVERTENCIA:

- Si su vehículo ha sido equipado originalmente con 4 neumáticos del mismo tamaño y se reemplazan solamente 2 de los 4 neumáticos, instale los nuevos neumáticos en el eje trasero. Instalar los nuevos neumáticos en el eje delantero podría originar la pérdida del control del vehículo durante determinadas condiciones de conducción y podría causar un accidente y lesiones personales graves.
- El funcionamiento correcto del TPMS se podría ver afectado si se reemplazan los neumáticos por otros no especificados originalmente por INFINITI.
- Debido a que el neumático de repuesto no está equipado con TPMS, cuando se coloca un neumático de repuesto o se sustituye una

rueda, el TPMS deja de funcionar y el testigo de presión baja parpadea durante aproximadamente 1 minuto. El testigo permanecerá encendido después de este 1 minuto. Póngase en contacto con un distribuidor INFINITI tan pronto como sea posible para cambiar el neumático y/o restaurar el sistema.

- El sensor del TPMS podría dañarse si no se manipula adecuadamente. Tenga cuidado al manipular el sensor TPMS.
- Cuando reemplace el sensor TPMS, podrá ser necesario registrar el ID. Póngase en contacto con un distribuidor INFINITI para registrar el ID.
- No utilice una tapa de vástago de válvula que no sea la especificada por INFINITI. La tapa del vástago de la válvula podría quedarse atorada.
- Asegúrese de que las tapas de los vástagos de las válvulas estén correctamente aseguradas. De lo contrario la válvula podría quedar obstruida con suciedades y causar un fallo de funcionamiento o pérdida de presión.
- No instale ruedas o neumáticos dañados o deformados incluso aunque se hayan reparado. Dichas ruedas o neumáticos pueden tener daños estructurales y podrían fallar sin ningún tipo de advertencia.
- No se recomienda el uso de neumáticos reencauchados.

Modelo de tracción en cuatro ruedas (4WD)

PRECAUCIÓN:

Utilice siempre neumáticos del mismo tamaño, marca, construcción (diagonales, zunchos en diagonal o radiales), y patrón de cubierta en las cua-

tro ruedas. El no hacerlo provocará una diferencia en las circunferencias entre los neumáticos de los ejes delantero y trasero, la cual causará un excesivo desgaste en los neumáticos y puede dañar la transmisión, caja de transferencia y los engranajes del diferencial.

Solamente use los neumáticos de repuesto especificados para cada modelo 4WD.

BALANCEO DE RUEDAS

Las ruedas que no están balanceadas pueden afectar el manejo del vehículo y la vida útil del neumático. Incluso durante el uso regular, las ruedas pueden desbalancearse. Por lo tanto, deben balancearse de la manera que sea requerida.

NEUMÁTICO DE REPUESTO

Neumático de repuesto para uso temporal (si está disponible)

Debido a que el neumático de repuesto no está equipado con el sistema de control de presión de neumáticos, cuando se instale un neumático de repuesto (SOLO PARA USO TEMPORAL), el sistema de control de presión de neumáticos no funcionará.

Neumático de repuesto (neumático de repuesto de TAMAÑO NORMAL SOLO PARA USO TEMPORAL):

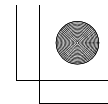
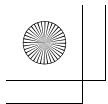
Tenga en cuenta las precauciones siguientes si se debe utilizar el neumático de repuesto de tamaño normal solo para uso temporal, de lo contrario el vehículo podría dañarse o causar un accidente.

ADVERTENCIA:

- El neumático de repuesto de tamaño normal solo para uso temporal deberá utilizarse en casos de emergencia. Deberá reemplazarse

por el neumático convencional en la primera oportunidad con el fin de evitar posibles daños en el neumático o en el diferencial.

- Conduzca con cuidado mientras esté instalado el neumático de repuesto. Evite giros o frenar bruscamente durante la conducción. El rendimiento de la conducción del vehículo podría verse afectado al conducir sobre carreteras húmedas o cubiertas con nieve.
- Los siguientes sistemas podrían no funcionar correctamente cuando el neumático de repuesto esté instalado.
 - Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)
 - Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)/programa de estabilidad electrónica (ESP)
- Inspeccione periódicamente la presión de inflado del neumático de repuesto. Mantenga siempre el neumático de repuesto inflado de acuerdo a la especificación de presión indicada en la placa de neumáticos. Con respecto a la ubicación de la placa de neumáticos, consulte "Placa de neumáticos" (P.444).
- No conduzca su vehículo a velocidades superiores a 112 km/h (70 MPH) con el neumático de repuesto instalado.
- El neumático de repuesto deberá utilizarse instalado en las ruedas delanteras, y el neumático original deberá utilizarse en las ruedas traseras (ruedas de tracción) cuando conduzca sobre carreteras cubiertas con nieve o hielo. Utilice las cadenas para neumáticos solo en los dos neumáticos originales traseros.
- No utilice el neumático de repuesto en otros vehículos.
- No utilice más de un neumático de repuesto al mismo tiempo.

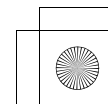
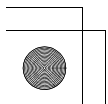


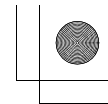
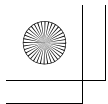
PRECAUCIÓN:

No utilice cadenas para neumáticos en el neumático de repuesto. Las cadenas para neumático no se ajustarán correctamente y podrían dañar su vehículo.

Neumático de repuesto convencional (si está disponible)

Su vehículo está equipado con un neumático convencional (del mismo tamaño que el neumático original).

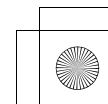
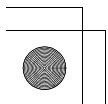




ANOTACIONES



434 **Mantenimiento y hágalo usted mismo**



9 Información técnica

Líquidos/lubricantes recomendados y capacidades.....	436	Número e información de aprobación de la radio.....	447
Información de combustible.....	437	Para México.....	447
Número de viscosidad SAE recomendado.....	438	Para los Emiratos Árabes Unidos.....	449
Refrigerantes y lubricantes para el sistema de aire acondicionado.....	438	Para Omán.....	449
Motor.....	440	Para Abu Dabi y Dubái.....	450
Características técnicas (para modelos bajo normas del Golfo).....	441	Para Jordania.....	450
Neumáticos y ruedas.....	442		
Dimensiones.....	442		
Cuando viaje al extranjero o matricule el vehículo en otro país.....	443		
Identificación del vehículo.....	443		
Etiqueta de identificación del vehículo (si está disponible).....	443		
Número de identificación del vehículo (número de chasis).....	443		
Placa de número de identificación del vehículo (VIN).....	443		
Número de serie del motor.....	443		
Etiqueta de certificación (si está disponible).....	444		
Placa de neumáticos.....	444		
Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado.....	444		
Instalación de la placa de matrícula delantera (si está disponible).....	445		
Clasificación uniforme de calidad de los neumáticos (si está disponible).....	446		
Desgaste de banda de rodamiento.....	446		
Tracción AA, A, B y C.....	446		
Temperatura A, B y C.....	446		
Instalación de un transmisor RF.....	446		
Registro de datos adicionales (vehículos equipados con opción de ProPILOT Assist).....	447		

LÍQUIDOS/LUBRICANTES RECOMENDADOS Y CAPACIDADES

Los valores siguientes indican capacidades aproximadas. Las cantidades reales de abastecimiento pueden ser ligeramente diferentes de estos valores. Cuando abastezca, siga los procedimientos indicados en el folleto de mantenimiento facilitado separadamente para determinar la capacidad adecuada de abastecimiento.

Combustible

- Consulte "Información de combustible" (P.437).

Para México y América Latina:

Capacidad (aproximada)	
Unidades métricas	89,3 L
Unidades EE. UU.	23-5/8 gal.
Unidades imperiales	19-5/8 gal.

Excepto para México y América Latina:

Capacidad (aproximada)	
Unidades métricas	97,6 L
Unidades EE. UU.	25-3/4 gal.
Unidades imperiales	21-1/2 gal.

Aceite de motor*1

Drenaje y abastecimiento

*1: Para obtener información adicional, consulte "Cambio del aceite y filtro de aceite del motor" (P.413).

Para México:

- Se recomienda el aceite original "NISSAN Motor Oil 0W-20 SP".

Excepto para México:

- Se recomienda el aceite original "NISSAN Motor Oil 0W-20 SP".
- Si no está disponible el anterior aceite de motor, utilice el aceite "NISSAN Motor Oil" o

uno equivalente que coincida con la siguiente clase y viscosidad.

- Clase de aceite: API SN o SP, ILSAC GF-5 o GF-6A
- Viscosidad SAE: Consulte "Número de viscosidad SAE recomendado" (P.438).

Capacidad (aproximada)		
Con cambio del filtro de aceite	Unidades métricas	6,0 L
	Unidades EE. UU.	6-3/8 qt.
	Unidades imperiales	5-1/4 qt.
Sin cambio del filtro de aceite	Unidades métricas	5,6 L
	Unidades EE. UU.	5-7/8 qt.
	Unidades imperiales	4-7/8 qt.

Anticongelante del motor

- Anticongelante de motor original NISSAN (azul) o equivalente*2

*2 : Utilice el anticongelante de motor original de NISSAN o uno de calidad equivalente para evitar que se corroa el aluminio dentro del sistema de enfriamiento del motor si se utiliza un anticongelante no original. Tenga presente que cualquier tipo de reparaciones debidas a incidentes producidos dentro del sistema de enfriamiento del motor como consecuencia del uso de un anticongelante del motor no original pudieran no estar cubiertas por la garantía, incluso cuando tales incidentes se hayan producido dentro del período de garantía.

Capacidad (aproximada)		
Con depósito	Unidades métricas	13 L
	Unidades EE. UU.	13-3/4 qt.
	Unidades imperiales	11-1/2 qt.

Líquido para transmisión automática (ATF)

- Líquido para transmisión automática original NISSAN Matic P ATF
- INFINITI recomienda utilizar el líquido para transmisión automática original NISSAN Matic P ATF SOLO en transmisiones automáticas INFINITI. No lo mezcle con otros líquidos. Utilizar líquidos que no sean equivalentes al líquido para transmisión automática original NISSAN Matic P ATF podrían dañar la transmisión automática. Los daños originados por el uso de líquidos diferentes al recomendado no están cubiertos por la garantía.

Capacidad (aproximada)	
Unidades métricas	10,0 L
Unidades EE. UU.	10-5/8 qt.
Unidades imperiales	8-6/8 qt.

Líquido de transferencia

- Líquido de transferencia original NISSAN LV o equivalente
- Utilizar un líquido de transferencia diferente al líquido para transferencia original NISSAN LV dañará la transferencia, lo cual no está cubierto por la garantía.

Líquido para frenos

- Líquido para frenos original NISSAN o equivalente DOT3 o DOT4

- Nunca mezcle diferentes tipos de líquidos (DOT3 y DOT4).

Aceite para engranaje del diferencial

Parte delantera:

- Aceite de engranajes hipoidales para diferencial original NISSAN Super GL-5 80W-90 o aceite equivalente (aceite mineral)

Capacidad (aproximada)		
Para México y América Latina	Unidades métricas	0,85 L
	Unidades EE. UU.	7/8 cuart.
	Unidades imperiales	3/4 cuart.
Excepto para México y América Latina	Unidades métricas	1,65 L
	Unidades EE. UU.	1-3/4 qt.
	Unidades imperiales	1-1/2 qt.

Parte trasera:

- Líquido para hipoidales original NISSAN HYPOID FLUID-S1 GL-5 75W-80 o equivalente

Capacidad (aproximada)		
Con sistema de bloqueo del diferencial trasero	Unidades métricas	1,90 L
	Unidades EE. UU.	2 cuart.
	Unidades imperiales	1-5/8 qt.

Sin sistema de bloqueo del diferencial trasero	Unidades métricas	2,0 L
	Unidades EE. UU.	2-1/8 qt.
	Unidades imperiales	1-3/4 qt.

Grasa universal

- NLGI No. 2 (base de jabón de litio)

Anticongelante del sistema de aire acondicionado

Para México y América Latina:

- HFO-1234yf (R-1234yf)

Excepto para México y América Latina:

- HFC-134a (R-134a)

Para obtener mayor información, consulte "Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado" (P.444) con respecto a la información de la etiqueta de especificaciones del aire acondicionado.

Aceite del sistema de aire acondicionado

- Aceite para sistema de aire acondicionado NISSAN A/C ND-OIL12 (PAG) o equivalente

INFORMACIÓN DE COMBUSTIBLE

Motor a gasolina

⚠ PRECAUCIÓN:

- **No utilice gasolina con plomo. El uso de gasolina que contiene plomo causará daños en el catalizador de tres vías.**

Excepto Baréin, Kuwait, Jordania, Líbano, Panamá, República Dominicana y México:

Utilice gasolina PREMIUM SIN PLOMO con un índice de por lo menos 95 a 98 octanos (RON).

INFINITI recomienda el uso de gasolina PREMIUM SIN PLOMO con índice de 98 octanos (RON) con

el fin de obtener el máximo rendimiento del vehículo y las mejores condiciones de conducción.

Si no se usa gasolina premium sin plomo, se podrá usar gasolina COMÚN SIN PLOMO con un índice de por lo menos 91 octanos (RON) con una ligera pérdida de rendimiento. Sin embargo, para conseguir el máximo rendimiento del vehículo y las mejores condiciones de conducción, se recomienda utilizar gasolina premium sin plomo.

Para Baréin, Kuwait, Jordania y Líbano:

Utilice gasolina PREMIUM SIN PLOMO con un índice de por lo menos 98 octanos (RON).

Si no se usa gasolina premium sin plomo, se podrá usar gasolina COMÚN SIN PLOMO con un índice de por lo menos 91 octanos (RON) con una ligera pérdida de rendimiento. Sin embargo, para conseguir el máximo rendimiento del vehículo y las mejores condiciones de conducción, se recomienda utilizar gasolina premium sin plomo.

Para Panamá y República Dominicana:

Utilice gasolina PREMIUM SIN PLOMO con un índice de por lo menos 95 octanos (RON).

Si no se utiliza la gasolina premium sin plomo, se podrá utilizar temporalmente la gasolina COMÚN SIN PLOMO con un índice de por lo menos 91 octanos (RON) o superior, pero solo teniendo en cuenta las siguientes precauciones:

- Deberá llenar el tanque de combustible solo parcialmente con gasolina regular sin plomo, y llenar con gasolina premium sin plomo tan pronto como sea posible.
- Evite conducir a toda potencia y la aceleración abrupta.

Utilice gasolina premium sin plomo para obtener el máximo rendimiento del vehículo.

Para México:

Utilice gasolina PREMIUM SIN PLOMO con un índice de octanos de por lo menos 91 AKI (índice antidetonante) (índice de octanos investigado 96).

Si no se utiliza la gasolina premium sin plomo, se podrá utilizar temporalmente la gasolina REGULAR SIN PLOMO con un índice de octanos de por lo menos 87 AKI (índice antidetonante) (índice de octanos investigado 91) o superior, pero solo teniendo en cuenta las siguientes precauciones:

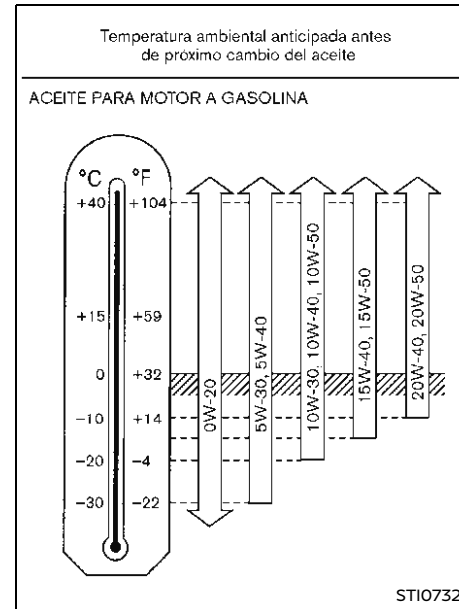
- Deberá llenar el tanque de combustible solo parcialmente con gasolina regular sin plomo, y llenar con gasolina premium sin plomo tan pronto como sea posible.
- Evite conducir a toda potencia y la aceleración abrupta.

Utilice gasolina premium sin plomo para obtener el máximo rendimiento del vehículo.

NÚMERO DE VISCOSIDAD SAE RECOMENDADO**Aceite para motor a gasolina**

Es preferible 0W-20.

Si 0W-20 no se encuentra disponible, seleccione en el siguiente esquema, la viscosidad apropiada para la escala de temperatura externa.

**REFRIGERANTES Y LUBRICANTES PARA EL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO**

El sistema de aire acondicionado del vehículo deberá cargarse con el anticongelante y aceite de compresor especificados o con sus equivalentes.

- Anticongelante
 - Para México y América Latina: HFO-1234yf (R-1234yf)
 - Excepto para México y América Latina: HFC-134a (R-134a)
- Aceite de compresor
 - ND-OIL12 (PAG) o sus equivalentes exactos

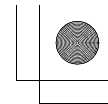
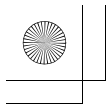
PRECAUCIÓN:

El empleo de refrigerantes o lubricantes diferentes causará serios daños y puede que tenga que cambiar el sistema de aire acondicionado completo de su vehículo.

El desecho de refrigerantes en la atmósfera está prohibido en muchos países y regiones. El anticongelante de su vehículo no daña la capa de ozono de la atmósfera. No obstante, puede contribuir un poco al calentamiento global. INFINITI recomienda que se recupere y recicle apropiadamente el anticongelante. Póngase en contacto con un distribuidor INFINITI cuando haga el servicio del sistema de aire acondicionado.

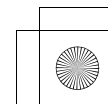
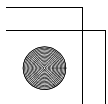
Para modelos con HFO-1234yf (R-1234yf):

El anticongelante HFO-1234yf (R-1234yf) en su vehículo INFINITI no es nocivo para la capa de ozono de la atmósfera. Aunque este anticongelante no afecta la atmósfera de la tierra, algunas regulaciones gubernamentales exigen la recuperación y el reciclaje de todos los refrigerantes



durante el servicio del sistema de aire acondicionado para automóviles. El servicio del sistema de aire acondicionado debe llevarse a cabo solo por personal técnico especializado y certificado con el fin de garantizar el funcionamiento seguro y adecuado (SAE J2845). El distribuidor INFINITI dispone de técnicos especializados y del equipo necesario para recuperar y reciclar el anticongelante del sistema de aire acondicionado. Solamente se deberán utilizar como piezas de reemplazo evaporadores nuevos y certificados por SAEJ2842.

Nunca se deberá reparar o reemplazar un evaporador de aire acondicionado dañado o con fugas por uno que se haya desmontado de un vehículo utilizado o recuperado. Utilice solamente evaporadores nuevos y certificados por SAE J2842 para reemplazar un evaporador dañado o con fugas. Se recomienda consultar a un distribuidor INFINITI para llevar a cabo el servicio del sistema de aire acondicionado.



MOTOR

Modelo		VR35DDTT
Tipo		Gasolina, 4 tiempos
Disposición de los cilindros		6 cilindros, inclinados en V a 60°
Calibre × Carrera	Unidades métricas	86.0 × 100.2 mm
	Unidades de EE. UU.	3.386 × 3.945 in
Cilindrada	Unidades métricas	3492 cm ³
	Unidades de EE. UU.	213.08 in ³
Orden de encendido		1-2-3-4-5-6
Ralentí	rpm	No es necesario el ajuste.
Tiempo de encendido (A.P.M.S.)	rpm/grados	
Bujía	Estándar	ILKAR8AB8G
Abertura de electrodos (normal)	Unidades métricas	0.8 mm
	Unidades de EE. UU.	0.031 in
Funcionamiento del árbol de levas		Cadena de distribución

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
(para modelos bajo normas del Golfo)

Modelos de motor		VR35DDTT
Potencia máxima neta	kW/rpm	336/5600
Par máximo neto	N·m/rpm	700/3600
Velocidad máxima*1	km/h (MPH)	195 (121)

*1: El reglamento de normas del Golfo exige a los fabricantes de los automóviles indicar la velocidad máxima del vehículo para los modelos pertinentes. La velocidad máxima del vehículo, señalada anteriormente, corresponde a la velocidad medida bajo ciertas condiciones de prueba. El valor real puede diferir de acuerdo a la forma de empleo del vehículo y de las condiciones de la carretera y del medio ambiente. INFINITI le recomienda observar SIEMPRE los límites de velocidad indicados y que nunca conduzca a velocidad excesiva según las condiciones.

NEUMÁTICOS Y RUEDAS

Estándar		Repuesto	
Tamaño de neumático	275/60R20	265/70R18*1	275/60R20
	275/50R22	265/70R18*1	275/50R22
		Tamaño	Decalaje mm (in)
Ruedas	Aluminio	20 × 8.5J	45 (1.77)
		22 × 8.5J	
Repuesto	Aluminio	18 × 8J*1	45 (1.77)
		20 × 8.5J	
		22 × 8.5J	

*1: Solo para uso temporal
Consulte la placa de neumáticos de su vehículo para conocer la presión de los neumáticos en frío (COLD) recomendada.

DIMENSIONES

Unidad: mm (in)	
Longitud total	5365 (211.2)
Ancho total	2030 (79.9)
Altura total	1955 (77.0)*1 1945 (76.6)*2
Banda de rodadura delantera	1,730 (68.1)
Banda de rodadura trasera	1725 (67.9)*1 1730 (68.1)*2
Distancia entre ejes	3075 (121.1)

*1: Modelos sin suspensión neumática
*2: Modelos con suspensión neumática

CUANDO VIAJE AL EXTRANJERO O MATRÍCULE EL VEHÍCULO EN OTRO PAÍS

Cuando planea viajar a otro país o a otra región, debe averiguar si allí venden el combustible que sea adecuado para su vehículo. Utilizar combustible con un número de octanos demasiado bajo puede causar daños en el motor. Por lo tanto, asegúrese de que haya disponibilidad del combustible requerido dondequiera que vaya. Para información adicional sobre el combustible recomendado, consulte más arriba en esta sección.

Cuando transfiera la matriculación de su vehículo a otro país, estado, provincia o distrito, compruebe con las autoridades correspondientes que el vehículo cumple con los requisitos locales necesarios. En algunos casos, un vehículo puede que no cumpla los requisitos legales, y puede que sea necesario modificar el vehículo para que se ajuste a las normas y regulaciones locales. Además, existe la posibilidad de que un vehículo no pueda ser adaptado a ciertas áreas.

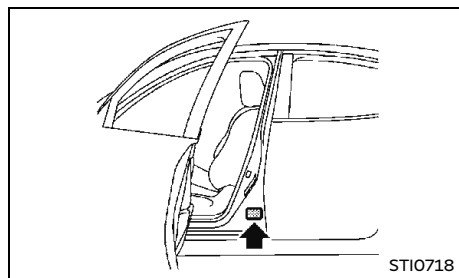
Las leyes y regulaciones sobre control de emisiones y normas de seguridad para vehículos a motor difieren entre estados, provincias o distritos, y por ello pueden diferir las especificaciones de los vehículos.

Cuando se vaya a matricular el vehículo en otro país, estado, provincia o distrito, las modificaciones, transporte, matriculación y otros gastos que pudieran surgir son responsabilidad del usuario. INFINITI no se hace responsable de cualquier inconveniencia como resultado de esta decisión.

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

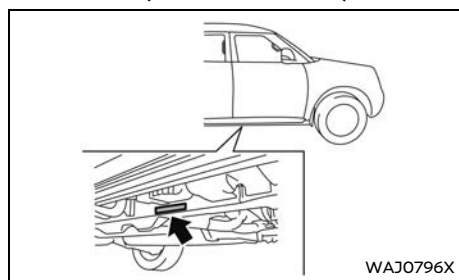
Está prohibido cubrir, pintar, soldar, cortar, perforar, modificar o quitar el número de identificación del vehículo (VIN).

ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (si está disponible)



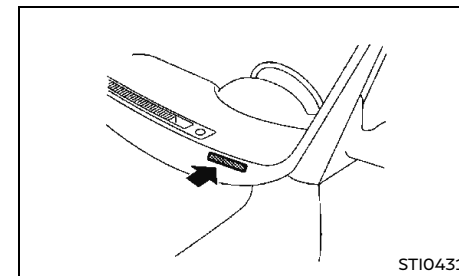
La etiqueta de identificación del vehículo está fijada como se indica (en el lado del conductor).

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (número de chasis)



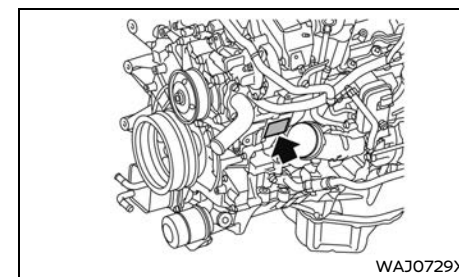
El número está estampado como se indica.

PLACA DE NÚMERO DE IDENTIFICA- CIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)



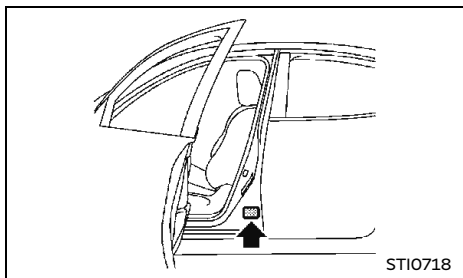
La placa de número de identificación del vehículo está fijada como se indica.

NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR



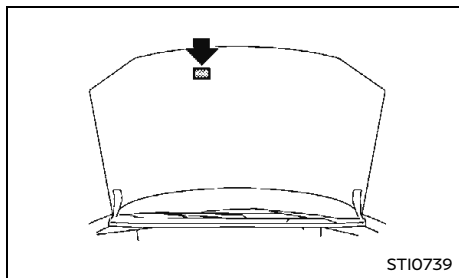
Los números de serie del motor se encuentran ubicados como se indica.

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN (si está disponible)



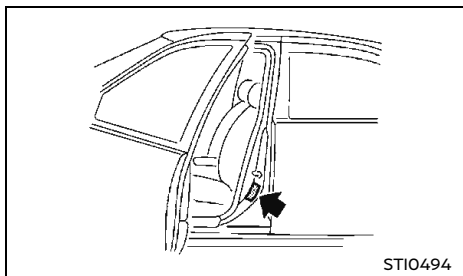
La etiqueta de certificación está fijada como se indica.

ETIQUETA DE ESPECIFICACIONES DEL AIRE ACONDICIONADO



La etiqueta de especificaciones del aire acondicionado está fijada en la parte inferior del cofre tal como se indica.

PLACA DE NEUMÁTICOS



Las presiones en frío del neumático se indican en la placa de neumáticos fijada en el montante central del lado del conductor.

INSTALACIÓN DE LA PLACA DE MATRÍCULA DELANTERA (si está disponible)

Para instalar el soporte de la placa de matrícula delantera en su vehículo, póngase en contacto con un distribuidor INFINITI.

Modelos con refrigerante para aire acondicionado HFO-1234yf (R-1234yf):

Símbolos de la etiqueta de especificaciones del aire acondicionado:		
Nombre del símbolo	Referencia	Gráfico
Precaución	ISO 7000 0434	
Sistema de aire acondicionado (MAC: Sistema de aire acondicionado móvil)	ISO 2575 D01	
Tipo de lubricante para sistema MAC (PAG-POE)		
Requiere de personal técnico registrado para el servicio del sistema MAC		
Refrigerante inflamable		

CLASIFICACIÓN UNIFORME DE CALIDAD DE LOS NEUMÁTICOS (si está disponible)

Clasificaciones de calidad: Todos los vehículos de pasajeros deben cumplir los requisitos de seguridad locales además de estas clasificaciones.

Las clasificaciones de calidad se pueden encontrar en el flanco del neumático entre la banda de rodamiento y el ancho máximo de la sección. Por ejemplo:

Desgaste de banda de rodamiento 200 Tracción AA Temperatura A

DESGASTE DE BANDA DE RODAMIENTO

La clasificación de desgaste de la banda es un dato comparativo basado en la velocidad de desgaste del neumático en condiciones controladas de prueba en un recorrido de prueba oficial específico. Por ejemplo, un neumático de clasificación 150 se desgastará una vez y media (1 1/2) más sobre un pista de prueba del gobierno que un neumático de clasificación 100. El rendimiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones reales de uso, no obstante, y puede desviarse significativamente de la norma debido a las variaciones de los hábitos de conducción, los servicios y las diferencias en las características de la carretera y el clima.

TRACCIÓN AA, A, B Y C

La clasificación de tracción, de mayor a menor, es AA, A, B y C. Estas categorías representan la capacidad del neumático para detenerse sobre un pavimento mojado, medido en condiciones controladas en superficies específicas de prueba oficial sobre asfalto y cemento. Un neumático marcado C podría tener un rendimiento de tracción deficiente.



ADVERTENCIA:

La categoría de tracción asignada al neumático se basa en pruebas de tracción de frenado en línea

recta, y no incluye características de aceleración, toma de curvas, hidroplaneo o tracción máxima.

TEMPERATURA A, B Y C

Las clasificaciones de temperatura son A (el más alto), B y C, representan la resistencia del neumático al calentamiento y su capacidad de disipar el calor bajo condiciones de prueba controlada en una prueba en laboratorio con una rueda de prueba. Las altas temperaturas continuadas pueden provocar la degradación del neumático y reducir su vida útil, y una temperatura excesiva puede provocar el fallo repentino del neumático. La categoría C corresponde a un nivel de rendimiento que todos los neumáticos de vehículos para pasajeros deben cumplir conforme a las normativas locales. Las categorías B y A representan niveles de rendimiento más elevados en la rueda de prueba en laboratorio, superiores a lo exigido por la ley.



ADVERTENCIA:

La calificación de temperatura de este neumático está establecida para un neumático correctamente inflado y no sobrecargado. La velocidad excesiva, el defecto de inflado o el exceso de carga, ya sea de forma independiente o en combinación, pueden provocar que se genere calor y el posible fallo del neumático.

INSTALACIÓN DE UN TRANSMISOR RF

Para los países en conformidad con el reglamento UN No. 10 o equivalente:

La instalación de un transmisor RF en su vehículo podría afectar los sistemas de equipo eléctrico. Asegúrese de confirmar con su distribuidor INFINITI las medidas de precaución o las instrucciones especiales correspondientes a la instalación. Con previa solicitud, su distribuidor INFINITI le proporcionará la información detallada relacionada con la instalación (banda de frecuencia, fuente de energía, posición de antena, guía de instalación, etc.).

REGISTRO DE DATOS ADICIONALES (vehículos equipados con opción de ProPILOT Assist)

Si su vehículo está equipado con la opción ProPILOT Assist, de igual manera estará equipado con la función de grabación de datos suplementarios con el fin de ayudar a comprender el desempeño de ProPILOT Assist en determinados casos de colisiones no triviales o en casos similares a colisiones. Específicamente, la grabación suplementaria está diseñada para asimilar lo siguiente:

- Estado del accionamiento del acelerador, frenos, volante, etc., realizado por el conductor
- Estado de detección de un vehículo ubicado adelante y de las marcas de carril
- Información del vehículo incluida la distancia al vehículo ubicado adelante y posición lateral
- Información acerca del accionamiento de ProPILOT Assist y de otras funciones de apoyo para evitar colisiones
- Información de diagnóstico de funcionamiento incorrecto de ProPILOT Assist
- Imágenes externas de la cámara delantera de múltiple sensibilidad (disponibles solamente cuando el sistema de bolsas de aire SRS o el sistema Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones está activado)

ProPILOT Assist no graba conversaciones, sonidos o imágenes en el interior de vehículo.

Para leer estos datos suplementarios, es necesario disponer de equipo especial y de acceso al vehículo o a la unidad de grabación. El acceso a los datos suplementarios solamente será posible con el consentimiento del propietario o del arrendatario del vehículo o de cualquier otra manera como sea requerido o permitido por la ley. En caso de realizar su descarga, NISSAN y terceras partes designadas por NISSAN podrán utilizar los datos grabados con el propósito de mejoramientos en las capacidades de seguridad de los vehículos NISSAN.

NISSAN y terceras partes designadas por NISSAN no revelarán/proporcionarán los datos registrados a terceras partes excepto:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo o con el consentimiento del arrendatario
- Como respuesta a una exigencia gubernamental del orden público, una orden judicial, una agencia gubernamental o cualquier otra exigencia ejecutable legalmente
- Para propósitos de investigación después de modificar los datos de tal manera que ya no estén relacionados con un determinado vehículo o propietario de vehículo (anonimizado)

NÚMERO E INFORMACIÓN DE APROBACIÓN DE LA RADIO

PARA MÉXICO

Sensor de radar delantero

IFETEL: RCPBOF522-0911

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

NORMAL-WAJA0092X

IFETEL: RCPBOF522-0911

NORMAL-WAJA0093X

Sensor de radar lateral

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

NORMAL-WAJA0021X

Llave inteligente

TXP73
IFT: RLVCOTX22-3133
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
93055 Regensburg
Germany

Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

WAJ0779X

Módulo de manos libres

HFM4C

Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
93055 Regensburg
Germany

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

WAJ0780X

Transmisor de sistema de control de presión de los neumáticos

IFT : RLVPAPM22-0832

NORMAL-WAJA0005X

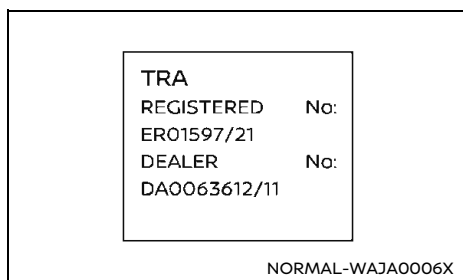
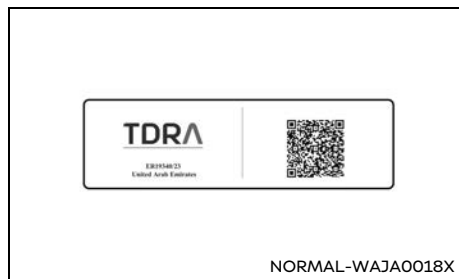
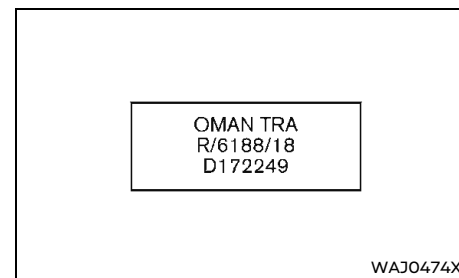
Grabadora de conducción (si está disponible)

Marca: Panasonic
Modelo: AN2302
IFT No: IFT NIPAA23-41854

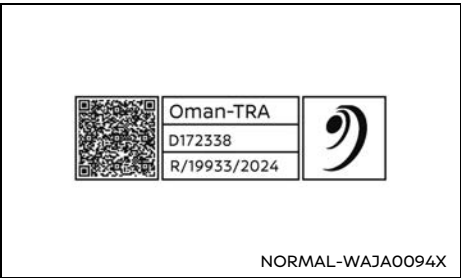


La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

NORMAL-WAEA0043X

**PARA LOS EMIRATOS ÁRABES
UNIDOS****Transmisor de sistema de control de
presión de los neumáticos****Sensor de radar delantero****Sensor de radar lateral****Telemática - Aprobación de tipo****Telemática - eCall****PARA OMÁN****Sensor de radar delantero**

Sensor de radar lateral



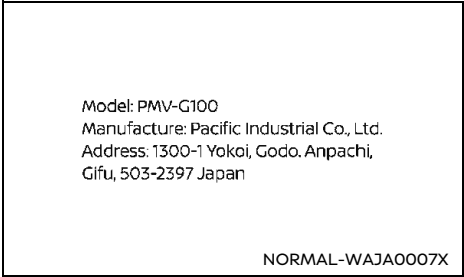
PARA ABU DABI Y DUBÁI

Llave inteligente

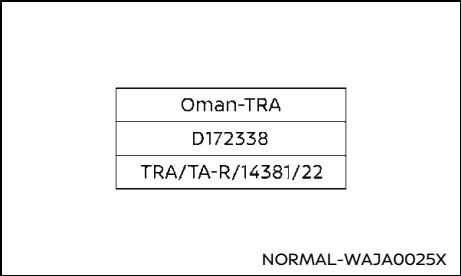


PARA JORDANIA

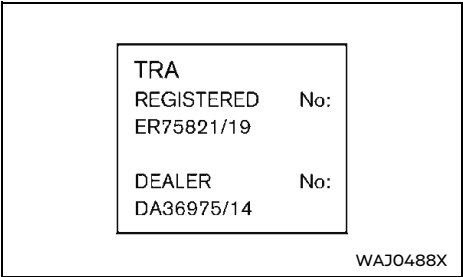
Transmisor de sistema de control de presión de los neumáticos



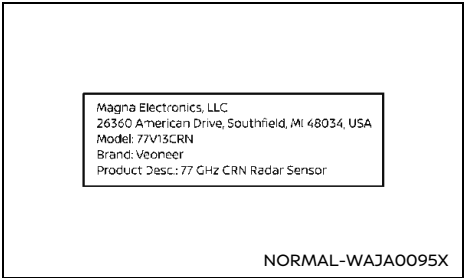
Cargador inalámbrico



Módulo de manos libres



Sensor de radar lateral



10 Índice

Número	
4WD	
INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina).....	350
INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina).....	347
A	
ABS (Sistema de frenos antibloqueo).....	364
Aceite	
Cambio del aceite y filtro de aceite del motor	413
Comprobación del nivel de aceite del motor	413
Aceites	
Aceite del motor.....	413
Sistema de control de aceite.....	87
Advertencia de cambio de carril.....	259
Advertencia de presión baja de neumáticos (Presión de neumáticos baja).....	92
Advertencia de Punto Ciego (BSW).....	266
Advertencias	
Advertencia de presión baja de neumáticos	92
Advertencia de Punto Ciego (BSW)	266
Alerta de puerta trasera	130
Alerta Inteligente de Colisión Frontal	331
Guía para solución de problemas en sistemas de asistencia al conductor	254
Interruptor de los indicadores intermitentes de emergencia	384
Luces	74
Pantalla de información del vehículo.....	82
Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS).....	228, 385
Testigos, luces indicadoras y recordatorios audibles	73
Agarraderas auxiliares.....	176

Aire acondicionado	
Aire acondicionado automático.....	207
Anticongelante y aceites recomendados para el sistema de aire acondicionado	213
Control de aire acondicionado automático	206
Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado.....	444
Filtro del aire acondicionado.....	213
Mantenimiento del aire acondicionado.....	213
Sistema avanzado de control de aire acondicionado.....	209
Ajuste de asiento	
Asientos delanteros.....	14
Ajuste del asiento	
Ajuste del asiento eléctrico delantero	14
Alarma de pánico	163
Alarma, como detener la alarma (consulte el sistema de seguridad del vehículo)	117
Alcohol/drogas y conducción	232
Alerta de puerta trasera.....	130
Alerta de Tráfico Cruzado Trasero (RCTA).....	281
Alerta Inteligente de Colisión Frontal.....	331
Alertas	
Alerta de puerta trasera.....	130
Almacenamientos.....	138
Alojamiento para tarjetas	141
Antena.....	220
Antes de arrancar el motor.....	236
Arranque	
Antes de arrancar el motor	236
Arranque con batería auxiliar.....	392
Arranque del motor	237
Arranque empujando	394
Precauciones al arrancar y al conducir.....	227
Arranque a distancia del motor	165
Arranque con batería auxiliar.....	392
Arranque empujando.....	394
Asentamiento de vehículo nuevo	345

Asiento delantero	
Ajuste del asiento delantero	14
Asiento(s)	
Asientos.....	14
Asientos con calefacción.....	127
Memoria de asientos.....	183
Asientos	
Reajuste de las posiciones de asiento.....	27
Asientos con calefacción.....	127
Asientos con ventilación.....	128
Asientos flexibles.....	23
Asistencia a la dirección.....	317
Asistencia de luz de carretera	121
Ayudas de conducción para áreas adyacentes	250
Ayudas de conducción para avance adelante	250
Ayudas de conducción para avance hacia atrás	250
Ayudas para estacionamiento	250

B	
Balanceo de ruedas.....	432
Banda impulsora.....	415
Bandeja de la consola inferior.....	141
Batería	
Batería.....	410, 421
Sistema de ahorro de batería.....	124
Sistema de control de voltaje variable.....	424
Baterías	
Reemplazo de la batería, llave inteligente	422
Bloqueo	
Bloqueo automático de puertas.....	152
Bloqueos de puertas.....	152
Bocina.....	126

Bolsas de aire	
Sistema de bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria.....	52
Botón SOS (consulte Sistema de servicios de llamada de emergencia eCall/SOS).....	134, 137
Bujías.....	415

C

Cabeceras	28
Cabina.....	67
Cadenas de seguridad	360
Caja de consola	140
Caja de piso para carga.....	142
Calefacción	
Control de aire acondicionado automático	206
Cambio de focos	408, 428
Cambio de neumáticos y de ruedas	431
Cambio, transmisión automática (AT).....	238
Camino de luz INFINITI.....	148
Características técnicas	441
Cargador inalámbrico	132
Cargadores	
Cargador inalámbrico	132
Catalizador de tres vías.....	227
Cerradura de puerta trasera para seguridad de niños	156
Cerradura de puerta trasera, cerradura de puerta trasera para seguridad de niños.....	156
Cinturón de seguridad	
Niños grandes.....	39
Cinturón(es) de seguridad	
Mantenimiento de los cinturones de seguridad	38
Sistema de cinturones de seguridad con pretensor.....	56, 62
Testigo y señal acústica del cinturón de seguridad	76

Cinturones de seguridad	
Bebés.....	39
Limpieza del cinturón de seguridad	404
Personas lesionadas.....	32
Seguridad para niños	38
Cinturónes de seguridad	
Cinturones de seguridad	31
De tipo de tres puntos	32
Mujeres embarazadas	32
Precauciones en el uso de los cinturones de seguridad	31
Cinturónones de seguridad	
Niños pequeños.....	39
Clasificación uniforme de calidad del neumático.....	446
Combustible	
Ahorro de combustible	347
Indicador	72
Índice de octanos de combustible	437
Información de combustible.....	437
Tapa de llenado de combustible	173
Computadora de viajes.....	104
Conducción	
Conducción con transmisión automática (AT)	238
Conducción en clima frío.....	381
Conducción por carreteras y fuera de la carretera	231
Precauciones al arrancar y al conducir.....	227
Precauciones de seguridad.....	232
Selector de modo de conducción INFINITI.....	247
Conducción en clima frío.....	381
Conducir con remolque.....	360
Conector de carga USB (conductor universal en serie).....	132
Consejos para conducción con eficiencia de combustible y reducción de dióxido de carbono	346
Consola superior	140

Consumo promedio de combustible.....	104
Control a distancia	
Con sistema de llave inteligente (consulte el sistema de llave inteligente).....	162
Control activo de trazo	369
Control de aire acondicionado	
Aire acondicionado automático	207
Control de aire acondicionado automático.....	206
Control de brillo	
Tablero de instrumentos	72
Control de brillo de instrumentos	72
Control de chasis.....	369
Control de cruceo	
Control de cruceo (sin ProPILOT) (consulte Modo de control de cruceo convencional (velocidad fija)).....	300
Control de cruceo convencional (velocidad fija)	316
Control de cruceo inteligente.....	288
Modo de control de cruceo convencional (velocidad fija).....	300
Control de cruceo convencional (velocidad fija)	316
Control de cruceo inteligente	288
Control de Cruceo Inteligente (ICC)	312
Convertidor catalítico, catalizador de tres vías	227
Cortacircuitos, fusible de cinta	424
Cuidados de aspecto	
Cuidados de aspecto interior	402
Cuidados del aspecto exterior	400

D

Desbloqueo con la manija interior.....	154
Descansabrazos.....	23
Descongelador del parabrisas.....	120
Desempañador de la ventana trasera y de los espejos retrovisores	120

Desempañador, desempañador de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores	120
Detección de objetos en movimiento (MOD)	203
Detección de remolque	360
Dimensiones	442
Dispositivos de seguridad para niños	39
Dónde dirigirse para el servicio	408

E

Economía, combustible	347
Encerado	400
Enfriamiento biométrico	212
Espejo de cortesía	182
Espejo Retrovisor Inteligente	177
Espejo retrovisor interior	176
Espejos	
Espejo de cortesía	182
Espejo retrovisor inteligente	177
Espejo retrovisor interior	176
Espejos retrovisores exteriores	181
Espejos retrovisores exteriores	181
Estacionamiento	
Asentamiento de los frenos	364
Estacionamiento en subidas	359
Freno de estacionamiento	242
Etiquetas	
Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado	444
Etiqueta de identificación del vehículo	443
Número de identificación del vehículo (VIN)	443
Número de serie del motor	443
Placa de neumáticos	444
Evitar colisiones y vuelcos	231
Explicación de los puntos de mantenimiento general	408

F

Faros	
Cambio de focos	428
Interruptor de faros	120
Faros LED adaptativos	123
Filtro	
Cambio del aceite y filtro de aceite del motor	413
Filtro de aire de cabina	213
Filtro del aire acondicionado	213
Filtro del alojamiento del depurador de aire	418
Filtros	
Filtro del alojamiento del depurador de aire	418
Frenado automático trasero (RAB)	340
Freno de estacionamiento	
Testigo del freno de estacionamiento electrónico	75
Frenos	
Freno de estacionamiento	242
Líquido para frenos	417
Sistema de frenos	364
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	364
Testigo	74
Testigo del sistema de freno de estacionamiento electrónico	77
Frenos del remolque	360
Función de ajuste de memoria, memoria de asiento	184
Función de bloqueo al alejarse	160
Función de control a distancia, para sistema de llave inteligente	162
Función de desbloqueo al acercarse	161
Fusibles	424
Fusibles de cinta	424

G

Ganchos	
Gancho para equipajes	141

Perchero	141
Ganchos para equipajes	141
Gases de escape (monóxido de carbono)	227
Grabadora de conducción	214
Guantera	140
Guía para solución de problemas	
Sistemas de asistencia al conductor	254

I

Indicador	
Indicador	69
Odómetro	70
Velocímetro	70
Indicador de posición de la transmisión automática (AT)	73
Indicador de temperatura, indicador de temperatura del anticongelante del motor	71
Indicadores	
Indicador de combustible	72
Indicador de temperatura del anticongelante del motor	71
Pantalla de información del vehículo	82
Tacómetro	71
Indicadores intermitentes (consulte interruptor de los indicadores intermitentes de emergencia)	384
INFINITI all-mode 4WD (excepto para México y América Latina)	350
INFINITI all-mode 4WD (para México y América Latina)	347
Inspección de focos/tablero de instrumentos	73
Inspección del freno de estacionamiento	416
Interruptor de Asistencia a la dirección	130
Interruptor de asistencia dinámica al conductor	130
Interruptor de encendido	234
Interruptor de encendido con botón de presión	234

Interruptor de los indicadores intermitentes de emergencia.....	384
Interruptor de luces antiniebla	126
Interruptor de luces interiores	147
Interruptor de señal direccional	125
Interruptor del lavaparabrisas	
interruptor del limpiaparabrisas	117
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas trasero	119
Interruptor del limpiaparabrisas	117
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas trasero	119
Interruptores	
Interruptor de Asistencia a la dirección	130
Interruptor de asistencia dinámica al conductor.....	130
Interruptor de bloqueo automático de puertas.....	155
Interruptor de encendido.....	238
Interruptor de faros	120
Interruptor de los indicadores intermitentes de emergencia	384
Interruptor de luces antiniebla	126
Interruptor de memoria de asientos	183
Interruptor de señal direccional	125
Interruptor del sistema de luces automáticas	121
Selector de modo de conducción INFINITI	247
Sistema de servicios de llamada de emergencia eCall/SOS.....	134, 137
Intervención de Punto Ciego	272
Intervención Inteligente de Cambio de Carril.....	259

L

Lavado	400
Liberación del cofre.....	168

Limitaciones de los sistemas ProPILOT Assist	306
Limitador de velocidad	286
Limpiador	
Plumilla del limpiador de la ventana trasera.....	419
Limpiaparabrisas	
Interruptor del limpiaparabrisas.....	117
Interruptor del limpiaparabrisas y lavaparabrisas trasero	119
Plumillas del limpiaparabrisas.....	418
Sistema de limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia	118
Limpieza de la parte inferior de la carrocería	401
Limpieza de los tapetes	404
Limpieza del exterior e interior	400, 402
Líquido	
Líquido lavaparabrisas.....	410
Líquido limpiaparabrisas	419
Líquido lavaparabrisas	410
Líquido limpiaparabrisas	419
Líquidos	
Aceite del motor	413
Anticongelante del motor	412
Líquido para frenos	417
Líquido para transmisión automática (ATF)	417
Líquidos/lubricantes recomendados y capacidades	436
Llave mecánica (sistema de llave inteligente).....	151
Llaves	
Llaves	151
Para el sistema de llave inteligente	156
Posiciones del interruptor de encendido	234
Luces	
Cambio.....	408
Cambio de focos	408, 428
Cambio de focos de los faros	428
Interruptor de faros.....	120

Interruptor de luces antiniebla.....	126
Luces de mapas	147
Luces del espejo de cortesía.....	148
Luces indicadoras.....	76
Luces interiores	147
Luces personales traseras	147
Luz del área de carga	148
Testigos, luces indicadoras y recordatorios audibles.....	74
Luces de mapas	147
Luces del espejo de cortesía.....	148
Luces indicadoras	
Luces	76
Testigo del freno de estacionamiento electrónico.....	75
Luces interiores.....	147
Luces personales traseras.....	147
Luces, reemplazo de luces exteriores e interiores	428
Luz de emblema	125
Luz del área de carga	148
Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)	78

M

Manija retráctil de puerta	152
Mantenimiento	
Batería.....	410, 421
Mantenimiento de los cinturones de seguridad	38
Mantenimiento general	408
Precauciones de mantenimiento	410
Requisitos de mantenimiento	408
Mantenimiento del aire acondicionado	213
Mantenimiento general	408
Mantenimiento programado	408
Manual de usuario de INFINITI InTouch.....	188
Medidores e indicadores	
Control de brillo de instrumentos	72
Medidores e indicadores	69

Mejoramiento activo de ruido ambiente	382
Memoria de asientos	183
Mis Lugares de Estacionamiento	199
Modelos con motor VR35DDTT	411
Modo de control de cruce convencional (velocidad fija) (sin ProPILOT)	300
Modo de retención en neutro	240
Modo ECO	248
Modo PERSONAL	248
Modo ROCK	250
Modo SAND	249
Modo SNOW	249
Modo SPORT	249
Modo STANDARD	248
Modo TOW	249
Monitor 3D Around View®	189
Monitor inteligente de Alerta al Conductor	338
Motor	
Aceite del motor	413
Antes de arrancar el motor	236
Apagado de emergencia del motor	235
Arranque a distancia del motor	165
Arranque del motor	237
Cambio del aceite y filtro de aceite del motor	413
Cambio del refrigerante del motor	412
Comprobación del nivel de aceite del motor	413
Comprobación del nivel de refrigerante del motor	412
Especificaciones del motor	440
Indicador de funcionamiento de arranque del motor	90
Indicador de temperatura del anticongelante	71
Modo de protección	238
Número de serie del motor	443
Programa de asentamiento	345
Puntos de inspección del compartimiento del motor	411

Si su vehículo se sobrecalienta	394
Sistema de enfriamiento del motor	412

N

Neumático de repuesto	432
Neumático desinflado	385
Neumáticos	
Barnizado de neumáticos	402
Cadenas para neumáticos	430
Clasificación uniforme de calidad del neumático	446
Desgaste y daños del neumático	431
Envejecimiento del neumático	431
Neumático de repuesto	432
Neumático desinflado	385
Neumáticos y ruedas	429, 442
Placa de neumáticos	444
Presión de inflado de neumáticos	429
Presión de neumáticos	360
Rotación de neumáticos	430
Sistema de advertencia de presión baja de los neumáticos	228
Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)	228, 385
Tipos de neumáticos	429
Número de viscosidad SAE recomendado	438

O

Odómetro	70
Odómetro de viajes	104
Ordenador	104
Otras luces	80

P

Panel de control	108
Panel de control delantero	108
Panel de control trasero	108

Pantalla	
Pantalla de información del vehículo	82
Pantalla de información del vehículo	
Advertencias e indicadores de la pantalla de información del vehículo	90
Configuración	83
Pantalla de información del vehículo	82
Pantalla de visualización táctil	111
Pantalla frontal (HUD)	114
Pantallas	
Pantalla frontal (HUD)	114
Perchero	141
Pérdida rápida de la presión de aire	231
Placa de matrícula, instalación de la placa de matrícula delantera	445
Portavasos	138
Posiciones del interruptor de encendido	234
Potencia	
Servodirección eléctrica	363
Toma de alimentación eléctrica	131
Precauciones	
Al arrancar y al conducir	227
Conducción por carreteras y fuera de la carretera	231
Mantenimiento	410
Precauciones acerca del sistema de seguridad suplementario	52
Precauciones del sistema de frenos	364
Seguridad en la conducción	232
Uso de los cinturones de seguridad	31
Precauciones en el manejo	360
Presión de neumáticos, Testigo de presión baja de los neumáticos	77
Programa de asentamiento	345
Protección contra la corrosión	405
Puerta de la cajuela	
Cierre automático	172
Funcionamiento de la puerta de la cajuela automática	169

Palanca de liberación de la puerta de la cajuela.....	172
Puerta de la cajuela.....	168

R

Radio	
Teléfono para automóvil o radio CB	221
Recordatorios audibles.....	81
Recuperación al conducir fuera de carretera.....	231
Reemplazo de luces interiores	428
Refrigerante	
Cambio del refrigerante del motor.....	412
Comprobación del nivel de refrigerante del motor.....	412
Rejillas de ventilación.....	206
Rejillas de ventilación centrales	206
Rejillas de ventilación laterales	206
Rejillas de ventilación traseras	206
Reloj.....	108
Remolque	
Remolque del vehículo.....	395
Retención de freno automático	244
Robo (sistema inmovilizador de vehículo INFINITI), arranque del motor.....	117
Ruedas y neumáticos	
Cuidados de las ruedas	401
Limpieza de las ruedas brillantes.....	401
Neumáticos y ruedas	442
Ruedas de aleación de aluminio.....	401

S

Seguridad	
Cinturones de seguridad para niños.....	38
Seguridad para niños	38
Selector de modo de conducción INFINITI	247
Señal de parada de emergencia	384
Señales acústicas	
Testigo y señal acústica del cinturón de seguridad	76

Señales acústicas, recordatorios audibles.....	81
Sensor (sonar)	
Frenado automático trasero (RAB)	340
Sistema de sensor delantero y trasero de estacionamiento (sonar).....	372
Servodirección eléctrica	363
Sistema automático	
Aire acondicionado automático	207
Conducción con transmisión automática (AT)	238
Control de aire acondicionado	206
Líquido para transmisión automática (ATF)	417
Sistema de advertencia de presión baja de los neumáticos (consulte, sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS))	228
Sistema de asistencia de arranque en pendiente.....	370
Sistema de bloqueo del diferencial trasero	366
Sistema de bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria	53, 59
Sistema de bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria	52
Sistema de bolsas de aire	
Sistema de bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria	53, 59
Sistema de bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria	59
Sistema de bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias	53, 60
Sistema de bolsas de aire para impacto frontal suplementarias	52, 59
Sistema de bolsas de aire para impacto lateral suplementarias	52, 59
Sistema de bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias	53, 60
Sistema de bolsas de aire para impacto frontal.....	59

Sistema de bolsas de aire para impacto frontal suplementarias.....	52, 59
Sistema de bolsas de aire para impacto lateral suplementarias.....	52, 59
Sistema de bolsas de aire suplementarias	
Sistema de bolsa de aire central delantera para impacto lateral suplementaria.....	59
Sistema de cinturones de seguridad con pretensor	56, 62
Sistema de control de presión de neumáticos	
Sistema de control de presión de neumáticos con indicador de inflado de neumáticos	230
Sistema de control de presión de neumáticos, Sistema de advertencia de presión de neumáticos.....	385
Sistema de control de voltaje variable.....	424
Sistema de frenado automático trasero	340
Sistema de Frenado Inteligente de Emergencia con detección de peatones.....	321
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	364
Sistema de llave inteligente	
Alcance de accionamiento de la llave	158
Funcionamiento de la llave	158
Funcionamiento del control a distancia	162
Sistema de llave inteligente.....	156
Sistema de luces automáticas.....	121
Sistema de luz de conducción diurna (DRL)	125
Sistema de modo de garaje	172
Sistema de modo ECO	
Informe cond ECO	73
Sistema de parada en ralentí.....	376
Sistema de programa de estabilidad electrónica (ESP).....	367
Sistema de seguridad (sistema inmovilizador de vehículo INFINITI), arranque del motor.....	117
Sistema de seguridad para niños ISOFIX.....	45
Sistema de seguridad suplementario (SRS).....	52

Sistema de seguridad, sistema de seguridad del vehículo	116
Sistema de servicios de llamada de emergencia eCall/SOS	134, 137
Sistema de suspensión neumática.....	354
Sistema del turbocargador.....	228
Sistema eléctrico	
Bloqueo automático de puertas	152
Ventanas eléctricas.....	143
Sistema inmovilizador	117
Sistema inmovilizador de vehículo INFINITI.....	117
Sistema limpiaparabrisas automático con sensor de lluvia	118
Sistemas de asistencia al conductor	250
Guía para solución de problemas en común	254
Sistemas de bolsas de aire	
Etiquetas de advertencia de la bolsa de aire.....	56
Testigo de la bolsa de aire.....	57
Sistemas de bolsas de aire suplementarias	
Sistema de bolsa de aire para rodillas del conductor suplementaria.....	59
Sistema de bolsas de aire de cortina para impacto lateral suplementarias.....	60
Sistema de bolsas de aire para impacto lateral suplementarias	59
Sistemas ProPILOT Assist	303
Sobrecalentamiento, Si su vehículo se sobrecalienta.....	394

T

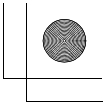
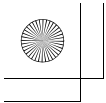
Tablero de instrumentos.....	68
Tacómetro	71
Techo	
Portaequipajes de techo.....	142
Techo corredizo.....	145
Techo corredizo y parasol eléctricos.....	145
Tecla de control de descenso.....	371

Teléfono	
Teléfono para automóvil o radio CB.....	221
Teléfono para automóvil o radio CB.....	221
Temperatura externa	108
Testigo de funcionamiento del botón de la llave inteligente.....	164
Testigo de la bolsa de aire	76
Testigo de la bolsa de aire suplementaria	76
Testigo de presión baja de los neumáticos	77
Testigo de servodirección eléctrica (amarillo)	77
Testigo de servodirección eléctrica (rojo)	74
Testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	76
Testigo del sistema eléctrico de control de cambios.....	75
Testigo maestro	75, 79
Testigo OFF del sistema de Frenado automático trasero (RAB)	79
Testigo OFF del sistema de Frenado Inteligente de Emergencia (FEB).....	77
Testigos	
Testigo de la bolsa de aire.....	76
Testigo de presión baja de los neumáticos ...	77
Testigo de servodirección eléctrica (amarillo).....	77
Testigo de servodirección eléctrica (rojo).....	74
Testigo de sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	76
Testigo del freno	74
Testigo del sistema de freno de estacionamiento electrónico	77
Testigo del sistema eléctrico de control de cambios.....	75
Testigo y señal acústica del cinturón de seguridad.....	76
Tiempo transcurrido	104
TPMS, sistema de control de presión de neumáticos.....	228

Transmisión	
Conducción con transmisión automática (AT)	238
Líquido para transmisión automática (ATF).....	417
Transmisor, con sistema de llave inteligente (consulte el sistema de llave inteligente).....	162

V

Vehículo	
Dimensiones	442
Número de identificación (VIN).....	443
Recuperación (liberación de un vehículo atrapado).....	396
Sistema de control dinámico del vehículo (VDC).....	367
Sistema de seguridad	116
Velocidad promedio	104
Velocímetro.....	70
Ventana(s)	
Limpieza.....	401
Ventanas eléctricas	143
Vinculación de la llave inteligente (aire acondicionado).....	213
Viseras	175
Vista 3D	195
Vista de ampliación trasera	196
Vista de cofre invisible	196
Vista ultra gran angular	194
Volante	
Volante con calefacción	127
Volante de dirección.....	175
Volante con calefacción.....	127
Volante de dirección	
Servodirección eléctrica	363
Volante de dirección.....	175
Vuelcos.....	231



ANOTACIONES

